

Chambre des Représentants

SESSION EXTRAORDINAIRE 1968

15 OCTOBRE 1968

PROJET DE LOI créant le Code de la taxe sur la valeur ajoutée.

SOMMAIRE.

	Pages
Exposé des motifs	2
Avis du Conseil d'Etat	77
Projet de loi :	
Chapitre premier. — Etablissement de la taxe	106
Chapitre II. — Assujettissement	106
Chapitre III. — Champ d'application	108
Section première. — Livraisons de biens	108
Section 2. — Prestations de services	110
Section 3. — Importations	112
Chapitre IV. — Base d'imposition	113
Chapitre V. — Taux de la taxe	115
Chapitre VI. — Exemptions	116
Section première. — Exportations, importations et transports internationaux	116
Section 2. — Autres exemptions	118
Chapitre VII. — Déductions	119
Chapitre VIII. — Mesures tendant à assurer le paiement de la taxe	121
Chapitre IX. — Régimes particuliers	124
Section première. — Petites entreprises	124
Section 2. — Exploitations agricoles	125
Section 3. — Autres régimes particuliers	125
Chapitre X. — Moyens de preuve et mesures de contrôle	126
Chapitre XI. — Sanctions	131
Section première. — Amendes fiscales	131
Section 2. — Peines correctionnelles	133
Chapitre XII. — Restitutions	133
Chapitre XIII. — Prescriptions	135
Chapitre XIV. — Poursuites et instances. Sûretés données au Trésor	135
Dispositions abrogatoires	137
Entrée en vigueur	138
Dispositions transitoires	138
Annexe :	
Directives de la Communauté Economique Européenne	141

Kamer van Volksvertegenwoordigers

BUITENGEWONE ZITTING 1968

15 OKTOBER 1968

WETSONTWERP tot invoering van het Wetboek van de belasting over de toegevoegde waarde.

INHOUD.

	Blz.
Memorie van toelichting	2
Advies van de Raad van State	77
Wetsontwerp :	
Eerste Hoofdstuk. — Invoering van de belasting	106
Hoofdstuk II. — Belastingplicht	106
Hoofdstuk III. — Werkingssfeer	108
Eerste afdeling. — Levering van goederen	108
Afdeling 2. — Diensten	110
Afdeling 3. — Invoer	112
Hoofdstuk IV. — Maatstaf van heffing	113
Hoofdstuk V. — Tarief van de belasting	115
Hoofdstuk VI. — Vrijstellingen	116
Eerste afdeling. — Uitvoer, invoer en internationaal vervoer	116
Afdeling 2. — Andere vrijstellingen	118
Hoofdstuk VII. — Aftrek van belasting	119
Hoofdstuk VIII. — Regeling voor de voldoening van de belasting	121
Hoofdstuk IX. — Biezondere regelingen	124
Eerste afdeling. — Kleine ondernemingen	124
Afdeling 2. — Landbouwondernemingen	125
Afdeling 3. — Andere biezondere regelingen	125
Hoofdstuk X. — Bewijsmiddelen en controlemaatregelen	126
Hoofdstuk XI. — Strafbepalingen	131
Eerste afdeling. — Administratieve geldboeten	131
Afdeling 2. — Strafrechtelijke sancties	133
Hoofdstuk XII. — Teruggaaf van belasting	133
Hoofdstuk XIII. — Verjaring	135
Hoofdstuk XIV. — Vervolgingen en gedingen. Rechten en voorrechten van de Schatkist	135
Opheffingsbepalingen	137
Inwerkingtreding	138
Overgangsbepalingen	138
Bijlage :	
Richtlijnen van de Europese Economische Gemeenschap	141

EXPOSE DES MOTIFS

MESDAMES, MESSIEURS,

La réforme de la taxe de transmission et des impôts connexes est à l'ordre du jour depuis quelque temps déjà. Malgré tous les aménagements qui ont été apportés à ces impôts, leurs inconvénients sur le plan économique se sont manifestés toujours davantage à mesure de l'augmentation des taux et leur remplacement par une nouvelle forme d'imposition des affaires est devenu inéluctable.

Les impôts sur les affaires ont été instaurés dans la plupart des pays occidentaux à la fin de la première guerre mondiale ou immédiatement après, pour procurer des ressources budgétaires que les impôts existants et, en particulier, l'impôt sur les revenus, lui aussi de création récente, n'étaient pas à même de fournir. Il s'agissait d'impôts sur les transactions commerciales frappant les différents stades de la production et de la commercialisation des marchandises; l'importance du rendement, la simplicité de perception et les facilités de recouvrement avaient été considérées comme des qualités primordiales. Les conséquences économiques de la perception de ces impôts à cascade n'avaient pas retenu l'attention, ce qui s'explique par la modicité des taux.

En Belgique, la taxe de transmission fut instaurée par la loi du 28 août 1921 pour atteindre la masse des ventes commerciales qui échappaient pratiquement aux droits d'enregistrement sur les mutations mobilières. Elle fut établie au taux de 1 p. c. à l'occasion de chacune des transmissions dont les marchandises sont l'objet, mais les ventes au détail furent laissées en dehors du champ d'application de l'impôt.

En 1923, une taxe dite taxe de facture fut instaurée sur les entreprises d'ouvrage, ainsi que sur certaines ventes qui avaient été exonérées de la taxe de transmission.

Pour des motifs d'ordre pratique, la formule simple de l'impôt à répétition, qui avait été adoptée en 1921 pour la taxe de transmission, fut assouplie en 1926; des taxes forfaitaires furent instituées et le Roi reçut le pouvoir d'en créer de nouvelles « si l'expérience vient à démontrer que c'est pour le Trésor comme pour le contribuable, une heureuse innovation ».

La taxe forfaitaire est le plus souvent perçue lors de la vente des marchandises par le fabricant ou lors de l'importation; elle couvre toutes les ventes ultérieures de la marchandise jusqu'au moment où celle-ci est consommée, transformée ou soumise à une main-d'œuvre industrielle. Les transmissions qui sont couvertes par la perception de la taxe forfaitaire demeurent toutefois soumises à la taxe de facture, dont le taux est d'un dixième de celui qui est en vigueur pour la taxe de transmission.

En 1926, la taxe sur les locations mobilières et la taxe sur les transports sont créées. Pendant cette même année, la taxe de luxe est organisée. Conçue comme une taxe de transmission à taux renforcé, elle est perçue tantôt lors de la vente au consommateur, tantôt lors de la vente par le fabricant ou lors de l'importation.

A partir de 1927, la législation sur la taxe de transmission et les impôts connexes (taxe de facture, taxe sur les locations mobilières et les transports et taxe de luxe) ne subit plus de changement fondamental. Mais elle est constamment modifiée et les taux s'élèvent au fur et à mesure des besoins du Trésor. L'élévation graduelle des taux et la nécessité toujours plus impérieuse d'ajuster la perception de la taxe de transmission à la situation particulière d'industries ou de commerces déterminés, sont à la base des multiples régimes spéciaux qui sont successivement établis. Les taxes forfaitaires se développent de plus en plus, à tel

MEMORIE VAN TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

De hervorming van de overdrachttaks en de daarmee gelijkstaande belastingen is reeds enkele tijd aan de orde. Ondanks een vrijwel geregelde aanpassing van de desbetreffende wetgeving, zijn de economische bezwaren van die belastingen naar mate van de stijging der percentages van heffing steeds meer op de voorgrond getreden en is de toepassing van een nieuwe vorm van omzetbelasting thans onafwendbaar geworden.

De omzetbelasting werd in de meeste westerse landen kort na de eerste wereldoorlog ingevoerd om de geldmiddelen te verschaffen waarin de toenmalige belastingen en meer bepaald de nog recente inkomstenbelasting niet konden voorzien. De nieuwe belasting trof het handelsverkeer in alle fasen van produktie en distributie der goederen; bij haar instelling werd vooral gestreefd naar een aanzienlijke opbrengst, een eenvoudige heffing en een soepele wijze van invordering. Aan de economische gevolgen van de heffing in cascade was evenwel, door het eerder gematigd tarief van de belasting, weinig of geen aandacht besteed.

In België werd de omzetbelasting onder de naam overdrachttaks » ingevoerd bij de wet van 28 augustus 1921. Ze werd aanvankelijk geheven naar een tarief van 1 pct., verschuldigd bij elke overdracht van koopwaren die niet onderworpen was een het registratierecht op de overdracht van roerende goederen. Kleinhandelsverkopen bleven evenwel buiten de toepassing van de belasting.

In 1923 werd een « factuurtaks » ingesteld op de aanneming van werk en op bepaalde verkopen die van overdrachttaks waren vrijgesteld.

De eenvoudige formule van veralgemeende cumulatieve heffing, die in 1921 voor de overdrachttaks was aangenomen, werd in 1926 om praktische redenen gewijzigd; « forfaitaire taksen » zagen het licht en de Koning werd gemachtigd de nieuwe regeling verder uit te bouwen, indien mocht blijken dat zulks zowel voor de Schatkist als voor de belastingplichtige een verantwoorde oplossing was.

De « forfaitaire taksen » wordt meestal geheven bij verkoop van de goederen door de fabrikant of bij invoer; ze dekt alle verdere verkopen van de goederen, tot wanneer deze worden verbruikt of bewerkt. Die verdere verkopen blijven niettemin onderworpen aan de factuurtaks, waarvan het percentage van heffing een tiende bedraagt van dat van de overdrachttaks.

In 1926 ontstaan de taksen op de verhuring van roerende goederen en de taksen op het vervoer. In hetzelfde jaar komt ook de weeldetaks tot stand. Opgevat als een overdrachttaks met verhoogd percentage van heffing, wordt de weeldetaks nu eens bij verkoop aan de consument, dan weer bij verkoop door de fabrikant of bij invoer geheven.

Ofschoon de wetgeving op de overdrachttaks en de daarmee gelijkstaande belastingen (factuurtaks, weeldetaks, vervoertaks en taksen op de verhuring van roerende goederen) van 1927 af niet meer fundamenteel wordt gewijzigd, begint de toepassing ervan geregeld nieuwe bepalingen te vergen en stijgen de percentages van heffing even snel als de behoeften van de Schatkist. Deze omstandigheid en de steeds dwingender wordende noodzaak de belastingregeling aan te passen aan de specifieke toestand in bepaalde takken van handel en industrie, leiden tot het invoeren van talloze speciale regelingen. De « forfaitaire

point qu'actuellement le nombre des marchandises soumises à un régime forfaitaire est beaucoup plus grand que celui des produits qui continuent à être frappés de la taxe de transmission à répétition.

Il en est résulté un système d'imposition des affaires extrêmement touffu, qui a encore été rendu plus mouvant par l'utilisation de plus en plus fréquente de la taxe de transmission à des fins de politique économique conjoncturelle.

Tout en compliquant la législation, l'instauration des nombreux régimes forfaitaires n'a été qu'un palliatif. Elle n'a pas supprimé toutes les distorsions que crée la perception des taxes à cascade en favorisant les entreprises intégrées verticalement par rapport aux autres entreprises. Comme les taxes forfaitaires ne couvrent qu'une partie des transmissions dont les marchandises font l'objet, la charge de l'impôt reste plus ou moins lourde selon que le circuit de production et de distribution est long ou court. Etant donné, d'autre part, que les entreprises intégrées verticalement se livrent à elles-mêmes, en exemption de taxe, les biens d'équipement qu'elles fabriquent pour leurs propres besoins, alors que les entreprises non intégrées sont tenues d'acquitter l'impôt pour leurs achats de ces mêmes biens, la taxe de transmission est un stimulant à l'intégration des entreprises.

En outre, en frappant toutes les livraisons de biens et de services qui interviennent dans le processus de production, la taxe de transmission et les impôts connexes défavorisent très souvent la sous-traitance et les travaux à façon. Ils constituent par là un frein à la productivité des entreprises moyennes et petites. Les dispositions particulières de la législation qui ont été prises en vue de diminuer les entraves qu'apportent la taxe de transmission et la taxe de facture sur les entreprises d'ouvrage à la conclusion d'accords entre entreprises pour rationaliser ou spécialiser la production n'ont fait disparaître qu'une partie des obstacles d'ordre fiscal à la conclusion de tels accords.

Bref, les aménagements qui ont été apportés à la taxe de transmission et aux impôts connexes n'ont pas suffi pour assurer la neutralité de ces impôts sur le marché intérieur.

Dans les échanges internationaux, la règle en matière de taxes sur les affaires est que l'impôt soit perçu au pays de destination. Cette règle n'est appliquée comme il convient que lorsque les marchandises exportées sont dégrevées de toute taxe au pays d'origine et qu'elles supportent, lors de leur introduction dans le pays de destination, une charge fiscale égale à celle qui frappe les marchandises indigènes similaires.

Dans le régime actuel de la taxe de transmission, il y a des ristournes à l'exportation, mais pas pour toutes les marchandises. Quand aucune ristourne n'a été établie, les marchandises bénéficient de l'exemption de la taxe pour l'envoi à l'étranger et les exportateurs peuvent, en vertu d'autorisations accordées par l'administration, se faire fournir en franchise de taxe les matières entrant dans la fabrication des produits qu'ils livreront à l'étranger. Mais les taxes qui ont grevé ces matières au stades antérieurs à la livraison à l'exportateur restent acquises à l'Etat. Il s'ensuit que de nombreux exportateurs belges sont défavorisés par rapport à leurs concurrents étrangers.

Des majorations de la taxe de transmission à l'importation ont été instaurées dans le but d'établir une équivalence de charges sur le marché belge entre les marchandises étrangères qui ne paient qu'une seule fois la taxe de transmission lors de l'importation et les produits indigènes qui ont déjà été imposés à l'état de matière première ou de produit demi-fini. Toutefois, une majoration de taxe à l'importation n'est pas non plus prévue pour toutes les marchandises importées, de sorte que des marchandises indigènes qui ont été soumises à la taxe aux divers stades

taksen » worden steeds veelvuldiger, in die mate zelfs dat vandaag de dag merklijk meer goederen aan een forfaitaire regeling dan aan de cumulatieve overdrachttaks onderworpen zijn.

Zo groeide de omzetbelasting echter uit tot een hoogst onoverzichtelijk geheel, waarvan de omvang en de onstandvastigheid nog toenamen naarmate de belasting steeds meer een instrument van het conjunctuurbeleid werd.

De talrijke forfaitaire regelingen hebben het stelsel niet enkel gecompliceerd, ze zijn bovendien slechts een lapmiddel geweest, omdat de instelling ervan niet heeft kunnen leiden tot een volledige opheffing van de verstoringen die bij de toepassing van het cascdestelsel waren ontstaan door de begunstiging van geïntegreerde bedrijven ten nadele van andere ondernemingen. Daar de « forfaitaire taks » slechts bepaalde overdrachten van de goederen dekt, blijft de hoogte van de belastingdruk verschillen volgens de lengte van de productie- en distributieketen. Overigens werkt de overdrachttaks de bedrijfsintegratie ook in de hand doordat geïntegreerde bedrijven wegens het gebruik van zelf vervaardigde bedrijfsmiddelen (investeringsgoederen) geen belasting verschuldigd zijn, terwijl niet-geïntegreerde bedrijven de belasting moeten voldoen omdat zij verplicht zijn diezelfde goederen te kopen.

Aangezien de overdrachttaks en de daarmee gelijkstaande belastingen geheven worden bij elke levering van goederen en diensten in de produktiekolom, remmen zij meestal niet enkel de toelevering en het loonwerk, maar ook de produktiviteit van de middelgrote en kleine ondernemingen. Enkele bijzondere bepalingen die in de wetgeving werden opgenomen om het sluiten van akkoorden tot rationalisatie of specialisatie van de produktie te bevorderen, konden niet verhinderen dat de overdrachttaks en de factuurtaks op de werkaannemingen de totstandkoming van dergelijke akkoorden steeds in zekere mate in de weg zijn blijven staan.

Kortom, de opeenvolgende aanpassingen van de overdrachttaks en de daarmee gelijkstaande belastingen zijn onvoldoende geweest om op de binnenlandse markt een neutrale werking van die belastingen tot stand te brengen.

In het internationale handelsverkeer geldt als regel dat de omzetbelasting wordt geheven in het land van bestemming. Die regel kan alleen tot zijn recht komen als de voor uitvoer bestemde goederen het land van herkomst volkomen belastingvrij verlaten en bij de invoer in het land van bestemming dezelfde belastingdruk ondergaan als de aldaar vervaardigde soortgelijke goederen.

In het huidige stelsel van overdrachttaks wordt bij uitvoer teruggaaf toegestaan, maar niet voor alle goederen. Ten aanzien van goederen waarvoor geen teruggaaf bestaat, is de zending naar het buitenland van de belasting vrijgesteld en kunnen de grondstoffen voor de vervaardiging ervan, op grond van een administratieve vergunning, door de uitvoerder worden gekocht met vrijstelling van de taks. De belasting die op de grondstoffen drukt in de fasen vóór de levering aan de uitvoerder, is evenwel definitief aan de Staat vervallen. Aldus bevinden tal van Belgische uitvoerders zich in een minder gunstige positie dan hun buitenlandse concurrenten.

Onder de naam « verhoging van overdrachttaks bij invoer » werd een compensatiebelasting ingesteld, die ten doel heeft buitenlandse goederen, waarvoor alleen bij de invoer overdrachttaks verschuldigd is, op de Belgische markt aan een zelfde belastingdruk te onderwerpen als binnenlandse produkten die reeds als grondstof of als halffabrikaat werden belast. Hier ook echter zijn niet alle goederen bij invoer onderworpen aan een verhoging van overdrachttaks, zodat de binnenlandse produkten door de heffing van de belasting in de onderscheidene produktiefasen

de leur fabrication supportent une charge d'impôt supérieure à celle qui frappe les marchandises similaires venant de l'étranger.

Si l'on se place ensuite sur le plan des relations entre les pays membres de la C. E. E., on constate que les taxes à cascade qui existent encore dans certains de ces pays présentent un inconvénient sérieux.

Comme, dans les systèmes de taxes à cascade, l'impôt est fonction du circuit de production et de distribution et qu'il est plus ou moins élevé selon la longueur de ce circuit, le montant des taxes qui frappent un produit fabriqué à l'intérieur du pays ne peut être déterminé d'une manière précise. Par suite, le montant des taxes compensatoires à l'importation et des ristournes à l'exportation ne saurait lui-même être fixé avec exactitude.

Des taux moyens peuvent sans doute être établis pour ces taxes compensatoires et ces ristournes — l'article 97 du Traité de Rome les autorise même expressément — mais ces taux moyens sont des forfaits par produit ou par groupe de produits. Dès lors, la marchandise importée peut être grevée d'une charge d'impôt supérieure ou inférieure à la charge réelle qu'elle aurait supportée si elle avait été fabriquée dans le pays, tandis que la marchandise exportée est susceptible de bénéficier d'une ristourne à l'exportation plus grande ou moindre que le montant total des taxes auxquelles elle a été effectivement soumise.

Ces inconvénients subsistent malgré l'adoption par le Conseil des Communautés européennes d'une méthode commune de calcul des taxes compensatoires à l'importation et des ristournes à l'exportation.

De ce qui précède il résulte que les systèmes de taxes à cascade sont de nature à créer des distorsions concurrentielles, non seulement à l'intérieur des pays de la C. E. E., mais aussi dans les rapports communautaires, distorsions qui ne peuvent être éliminées aussi longtemps que ces systèmes subsistent. Aussi la Commission des Communautés européennes et les experts fiscaux des six pays du Marché commun sont-ils arrivés à la conclusion que seule l'instauration d'une taxe unique, qui est la même quel que soit le nombre de transactions par lesquelles le produit a passé, et qui permet de calculer exactement les taxes compensatoires à l'importation et les ristournes à l'exportation, peut assurer la neutralité de l'impôt sur les affaires, à la fois sur le plan national et dans le domaine des échanges communautaires.

Au cours de sa session du 11 avril 1967, le Conseil des Communautés européennes a adopté deux directives (v. annexes I et II) qui prescrivent de remplacer les systèmes de taxes sur les affaires en vigueur dans chacun des pays de la C. E. E., par un système commun de taxe sur la valeur ajoutée à mettre en application au plus tard le 1^{er} janvier 1970.

Pourquoi la taxe sur la valeur ajoutée a-t-elle été choisie de préférence aux autres systèmes de taxe unique? Avant de répondre à cette question il importe de savoir en quoi consiste le système de la taxe sur la valeur ajoutée.

Quel est le principe de ce système? C'est d'appliquer aux biens et aux services un impôt général sur la consommation exactement proportionnel au prix des biens et des services, quel que soit le nombre des transactions intervenues dans le processus de production et de distribution antérieur au stade d'imposition.

A chaque transaction, la taxe sur la valeur ajoutée calculée sur le prix du bien ou du service au taux applicable à ce bien ou à ce service, est due, déduction faite du montant de la taxe sur la valeur ajoutée qui a grevé directement le coût des divers éléments constitutifs de ce prix (art. 2 de la première directive).

toch nog zwaarder belast zijn dan gelijksoortige goederen die uit het buitenland komen.

Ten aanzien van het handelsverkeer tussen de Lid-Statens van de E. E. G., is aan de in bepaalde van die landen nog bestaande cascadebelasting een ernstig bezwaar verbonden.

Daar de belastingdruk in een cascadesysteem afhankelijk is van de lengte van de productie- en distributieketen, kan niet met zekerheid worden bepaald hoeveel belasting een hier te lande vervaardigd produkt ondergaat. Bijgevolg is het evenmin mogelijk nauwkeurig de compensatiebelasting bij invoer of de teruggaaf bij uitvoer vast te stellen.

Wel kunnen voor die compensatiebelastingen en teruggaven gemiddelde percentages worden genomen — artikel 97 van het Verdrag van Rome bepaalt dat trouwens uitdrukkelijk — maar die gemiddelde percentages zijn dan vaste bedragen per produkt of per groep van produkten. Daardoor kan een ingevoerd produkt een belastingdruk ondergaan die hoger of lager is dan die welke het zou dragen indien het in het binnenland was vervaardigd, terwijl voor uitgevoerde goederen de teruggaaf groter of kleiner kan zijn dan het totaal van de werkelijk geheven belastingen.

Niettegenstaande de Raad van de Europese Gemeenschappen een gemeenschappelijke wijze van berekenen der compensatiebelastingen bij invoer en teruggaven bij uitvoer heeft aanvaard, blijft dat bezwaar bestaan.

Uit wat voorafgaat blijkt dat de cumulatieve cascadestelsels, zowel in het intracommunautaire handelsverkeer als op de binnenlandse markt van de Lid-Statens van de E. E. G., verstoringen van de concurrentieverhoudingen veroorzaken die niet kunnen worden opgeheven zolang die stelsels blijven voortbestaan. De Commissie van de Europese Gemeenschappen en de belastingdeskundigen van de zes partnerlanden zijn dan ook tot het besluit gekomen dat de omzetbelasting nationaal en intracommunautair slechts neutraal kan zijn indien ze wordt geheven volgens een stelsel van eenmalige belasting, waarvan de druk niet wordt beïnvloed door het aantal overdrachten van een goed en waardoor het mogelijk is de compensatiebelasting bij invoer en de teruggaaf bij uitvoer nauwkeurig te berekenen.

In zijn zitting van 11 april 1967, heeft de Raad van de Europese Gemeenschappen twee richtlijnen gegeven (zie bijlagen I en II), krachtens welke de stelsels van omzetbelasting in de E. E. G.-landen moeten worden vervangen door een gemeenschappelijk stelsel van belasting over de toegevoegde waarde, dat uiterlijk op 1 januari 1970 in werking moet treden.

Waarom werd de belasting over de toegevoegde waarde verkozen boven een ander stelsel van eenmalige belasting? Alvorens deze vraag te beantwoorden is het nodig te weten waarin een stelsel van belasting over de toegevoegde waarde bestaat.

Dat stelsel, afgekort « B. T. W.-stelsel » genaamd, berust op het beginsel dat van goederen en diensten een algemene verbruiksbelasting wordt geheven welke strikt evenredig is aan de prijs van de goederen en diensten, zulks ongeacht het aantal handelingen welke tijdens het productie- en distributieproces vóór de laatste fase van heffing plaatsvonden.

De belasting over de toegevoegde waarde wordt bij elke levering van goederen of elke dienstverrichting naar een bepaald tarief berekend over de prijs van het goed of de dienst, maar het aldus bekomen belastingbedrag is slechts verschuldigd onder aftrek van de voorbelasting, d.i. de B. T. W. die drukt op de diverse bestanddelen van deze prijs (art. 2 van de eerste richtlijn).

Deux exemples feront comprendre le mécanisme du système. Dans ces exemples, la taxe se calcule, comme de règle, sur le prix hors taxe. Le premier exemple met en lumière le principe qui est à la base du système de la taxe sur la valeur ajoutée et le second exemple concrétise l'application de ce principe.

EXEMPLE n° 1.

Le taux de la taxe sur la valeur ajoutée est de 20 p. c. et le champ d'application de l'impôt s'étend jusqu'au commerce de détail. La marchandise parcourt quatre stades pour arriver au consommateur final.

Au premier stade, elle est vendue pour 100 F. La taxe s'élève à 100 à 20 p. c. = 20 F.

Au deuxième stade, elle est travaillée et vendue pour 250 F. La taxe est de $250 \times 20/100 - 20$ (taxe calculée au premier stade sur 100 F) ou de $50 - 20 = 30$ F.

Au troisième stade, elle fait l'objet d'une transformation et elle est vendue pour 750 F. La taxe est de $750 \times 20/100 - 50$ (taxe calculée au deuxième stade sur 250 F) ou de $150 - 50 = 100$ F.

Au dernier stade, elle est vendue pour 1 000 F. La taxe est de $1\,000 \times 20/100 - 150 = 50$ F.

Au total l'impôt se monte à $20 + 30 + 100 + 50 = 200$ F, ce qui correspond à une taxe de 20 p. c. calculée sur le prix de vente au consommateur final (1 000 F).

EXEMPLE n° 2.

Dans la réalité, la déduction des taxes au stade antérieur porte sur tous les éléments qui sont entrés dans la formation du prix des marchandises (matières premières, matières auxiliaires, services, énergie, investissements, frais généraux) et elle se fait non par vente considérée isolément, mais pour l'ensemble des affaires réalisées pendant une période déterminée (généralement un mois).

L'exemple ci-dessous montre la manière de procéder.

Le taux normal de la taxe est de 20 p. c. mais l'énergie est soumise au taux de 15 p. c.

Pendant le mois d'avril, un fabricant :

— achète des matières premières pour le prix de 30 000 F plus la taxe qui se monte à 6 000 F ...	6 000 F
— achète des matières auxiliaires pour 10 000 F plus la taxe qui se monte à 2 000 F ...	2 000 F
— utilise de l'énergie pour 2 000 F plus la taxe qui s'élève à 300 F ...	300 F
— achète une machine destinée à la fabrication des marchandises pour 15 000 F plus la taxe qui est de 3 000 F ...	3 000 F

Total des taxes acquittées sur les entrées du mois d'avril ... 11 300 F

Pendant le même mois, il vend dans le pays des marchandises pour 100 000 F plus la taxe qui est 20 000 F ... 20 000 F

Il verse au Trésor pour ce mois : $20\,000 - 11\,300 = 8\,700$ F.

Ainsi qu'on vient de le voir, la taxe sur la valeur ajoutée est une taxe unique dont le paiement est fractionné entre

Ter verduidelijking van de werking van een dergelijk stelsel volgen hierna twee voorbeelden waarin de belasting, zoals naar regel, berekend is over de prijs, exclusief belasting. Het eerste voorbeeld licht het beginsel toe dat ten grondslag ligt aan het B. T. W.-stelsel; het tweede voorbeeld concretiseert de toepassing van dat beginsel.

EERSTE VOORBEELD.

De B. T. W. is verschuldigd naar een tarief van 20 pct. tot in de kleinhandelsfase; de koopwaar doorloopt vier fasen alvorens de consument te bereiken.

In de eerste fase wordt de koopwaar verkocht voor 100 F. De belasting bedraagt 100 à 20 pct. = 20 F.

In de tweede fase wordt ze bewerkt en verkocht voor 250 F. De belasting is dan $250 \times 20/100 - 20$ (belasting in de eerste fase berekend over 100 F) of $50 - 20 = 30$ F.

In de derde fase wordt ze tot een andere koopwaar verwerkt en verkocht voor 750 F. De belasting bedraagt $750 \times 20/100 - 50$ (belasting in de tweede fase berekend over 250 F) of $150 - 50 = 100$ F.

In de laatste fase wordt ze verkocht voor 1 000 F. De belasting is dan $1\,000 \times 20/100 - 150 = 50$ F.

Het totale bedrag van de belasting is dus $20 + 30 + 100 + 50 = 200$ F, wat overeenstemt met een belasting van 20 pct. berekend over de prijs aan de consument (1 000 F).

TWEEDE VOORBEELD.

In werkelijkheid heeft de aftrek van voorbelasting betrekking op alle bestanddelen die de prijsvorming beïnvloeden (grondstoffen, hulpstoffen, diensten, energie, investeringen, algemene onkosten) en vindt hij niet plaats voor iedere verkoop afzonderlijk, maar voor de totale omzet over een bepaalde periode (meestal een maand).

Het volgende voorbeeld toont aan hoe er te werk wordt gegaan.

Het normale tarief van de belasting bedraagt 20 pct. maar de energie wordt belast met 15 pct.

Tijdens de maand april verricht een fabrikant de volgende handelingen :

— aankoop van grondstoffen voor 30 000 F plus 6 000 F belasting ...	6 000 F
— aankoop van hulpstoffen voor 10 000 F plus de belasting ten bedrage van 2 000 F ...	2 000 F
— energieverbruik voor 2 000 F plus 300 F belasting ...	300 F
— investering in een machine voor 15 000 F plus de belasting ten bedrage van 3 000 F ...	3 000 F

De totale belasting op de «input» van de maand april bedraagt ... 11 300 F

Tijdens dezelfde maand verkoopt de fabrikant hier te lande goederen voor 100 000 F plus de belasting ten bedrage van 20 000 F ... 20 000 F

Voor die maand is aan de Schatkist verschuldigd : $20\,000 - 11\,300 = 8\,700$ F.

Uit die voorbeelden blijkt dat de B. T. W. een eenmalige belasting is, waarvan de betaling wordt gespreid over de

les stades successifs de la production et de la commercialisation des marchandises jusqu'au stade d'imposition choisi, qui est la vente au consommateur final, dans le cas d'une taxe sur la valeur ajoutée englobant le commerce de détail, et la vente par le grossiste au détaillant, dans le cas d'une taxe sur la valeur ajoutée excluant le commerce de détail.

Les raisons qui ont fait admettre la taxe sur la valeur ajoutée de préférence à tout système de taxe unique dans lequel l'impôt se perçoit en un seul point du circuit industriel et commercial, sont essentiellement les suivantes.

L'impôt à verser par chaque redevable est très élevé dans le cas d'une taxe unique autre que la taxe sur la valeur ajoutée, puisque l'impôt, au lieu d'être fractionné au long du circuit économique, est perçu en une seule fois, soit au dernier stade de la production (taxe unique à la production), soit au stade antérieur à celui du commerce de détail (taxe unique au stade de gros). L'incitation à la fraude est dès lors plus grande et les risques pour le Trésor plus importants.

La taxe sur la valeur ajoutée permet plus facilement que les autres systèmes de taxe unique d'éviter les cumuls d'impôts. C'est ainsi que la détaxation complète des biens d'investissement est difficile à réaliser dans les systèmes de taxe unique autres que la taxe sur la valeur ajoutée.

Il faut ajouter qu'aucun des pays partenaires de la Belgique dans la C.E.E. n'a préconisé une taxe unique autre que la taxe sur la valeur ajoutée et qu'enfin, le Comité économique et social de la C.E.E. et le Parlement européen ont appuyé la proposition de la Commission des Communautés européennes d'instaurer un système commun de taxe sur la valeur ajoutée.

STRUCTURE ET MODALITE DE LA TAXE SUR LA VALEUR AJOUTEE.

La structure et les modalités d'application du système commun de taxe sur la valeur ajoutée sont fixées dans la deuxième directive du Conseil des Communautés européennes (v. annexe II), mais celle-ci laisse certaines facultés aux Etats membres, facultés que le Gouvernement vous propose d'utiliser quand il y a lieu. Des précisions seront données à ce sujet dans le commentaire des articles. Dans le présent exposé général, l'attention est seulement attirée sur quelques questions qui présentent un intérêt tout particulier.

1. — Etendue de l'application de la taxe. Problème du commerce de détail.

Selon l'article 2 de la première directive, le système commun de taxe sur la valeur ajoutée est appliqué jusqu'au stade du commerce de détail inclus. Toutefois, jusqu'au moment de la suppression des taxations à l'importation et des détaxations à l'exportation pour les échanges entre les Etats membres, ceux-ci ont la faculté de n'appliquer ce système que jusqu'au stade du commerce de gros inclus.

L'extension de la taxe à tout le commerce de détail présente les avantages suivants :

1° Comme on vient de le voir, la possibilité de ne pas étendre le régime de la taxe au stade du commerce de détail ne peut être que temporaire.

2° Lorsque le système est étendu au commerce de détail, l'impôt se calcule exactement sur le prix payé par le consommateur final. Dans le cas contraire, la charge fiscale

opérenvolgende fasen van de produktie en distributie van de goederen, tot en met de laatste fase van heffing, d.i. de verkoop aan de consument indien de belasting tot in de kleinhandelsfase wordt geheven, en de verkoop door de grossier aan de kleinhandelaar zo de kleinhandel niet in de heffing van de belasting wordt betrokken.

De keuze van een B. T. W.-stelsel boven een stelsel van eenmalige belasting waarin de heffing plaatsheeft in één enkele fase van de produktie- en distributieketen, steunt op diverse redenen.

Het bedrag dat de belastingplichtige moet betalen in een andere eenmalige belasting dan de belasting over de toegevoegde waarde, ligt vrij hoog aangezien het niet wordt gespreid over gans de economische kringloop, doch in eenmaal wordt geheven in de laatste produktiefase (eenmalige produktiebelasting), of in de fase die aan de kleinhandel voorafgaat (eenmalige groothandelsbelasting). De aansporing tot fraude is dan ook sterker en de risico's voor de Schatkist zijn aanzienlijker.

In een B. T. W.-stelsel kan de cumulatie van belasting gemakkelijker worden voorkomen dan in de andere stelsels van eenmalige belasting. Zo is bijvoorbeeld de volledige ontheffing van belasting voor bedrijfsmiddelen moeilijk te realiseren in een ander stelsel van eenmalige belasting dan de belasting over de toegevoegde waarde.

Tenslotte kan nog worden onderstreept dat geen van de landen die met België in de E. E. G. verbonden zijn, een andere eenmalige belasting dan de belasting over de toegevoegde waarde heeft voorgestaan en dat het Economisch en Sociaal Comité van de E. E. G. en het Europese Parlement het voorstel van de Commissie van de Europese Gemeenschappen tot invoering van een gemeenschappelijk B. T. W.-stelsel, hebben gesteund.

STRUCTUUR EN WIJZE VAN TOEPASSING VAN DE BELASTING OVER DE TOEGEVOEGDE WAARDE.

De structuur en de wijze van toepassing van het gemeenschappelijk B. T. W.-stelsel zijn vastgelegd in de tweede richtlijn van de Raad van de Europese Gemeenschappen (z. bijlage II). Die richtlijn laat evenwel voor bepaalde punten aan de Lid-Staten een vrijheid van handelen, waarvan de Regering op passende wijze gebruik wenst te maken. In de toelichting bij de artikelen zal hierop worden teruggekomen. In deze algemene memorie wordt de aandacht alleen gevestigd op enkele bijzonder belangrijke punten.

1. — Werkingssfeer van de belasting. Probleem van de kleinhandel.

Volgens artikel 2 van de eerste richtlijn wordt het gemeenschappelijk stelsel van belasting over de toegevoegde waarde toegepast tot en met de kleinhandelsfase. Tot aan de afschaffing van het belastingen bij invoer en het ontlasten bij uitvoer in het handelsverkeer tussen de Lid-Staten, hebben deze evenwel de bevoegdheid het stelsel slechts toe te passen tot en met de groothandelsfase.

De uitbreiding van de belasting tot de gehele kleinhandel biedt de volgende voordelen :

1° Zoals reeds is gezegd kan de bevoegdheid om de kleinhandel niet in de heffing van de B. T. W. te betrekken slechts tijdelijk zijn.

2° In een stelsel waarin de kleinhandel is betrokken, wordt de belasting juist berekend over de prijs betaald door de eindconsument. Wordt de kleinhandel niet in de

calculée par rapport à ce prix dépend de l'importance variable des marges bénéficiaires exclues de la base imposable. Il s'ensuit qu'à taux d'imposition égal, les marchandises pour lesquelles la marge bénéficiaire brute est la plus faible — ce qui est le cas pour les produits de grande consommation — seront désavantagés par rapport aux autres marchandises.

3° Ce système permet de fixer un taux normal plus bas, étant donné que la base est plus large du fait qu'elle comprend la valeur ajoutée par le stade du détail.

4° Il y a peu de difficultés à définir les personnes assujetties à l'impôt et à appliquer la taxe quelle que soit l'activité exercée par les entreprises, puisque toutes les transactions sont imposées.

5° Comme ils sont soumis à la taxe, les détaillants peuvent déduire la taxe qu'ils ont payée sur les biens d'investissement et, en particulier, sur le matériel d'exploitation qu'ils ont acquis. Cela constitue un stimulant à la modernisation des magasins de détail.

6° L'extension de la taxe au commerce de détail évite des distorsions possible de la concurrence entre circuits de distribution différents, qui peuvent inciter à des désintégrations d'entreprises ou au transfert de certaines activités du commerce de gros au commerce de détail.

Ces avantages sont bien connus et il est certains qu'un système de taxe sur la valeur ajoutée atteint la plus grande neutralité lorsque son champ d'application englobe tous les stades de la production et de la distribution. Mais la question que le Gouvernement s'est posée était de savoir si l'exclusion provisoire du petit commerce de détail ne se justifiait pas pour des raisons pratiques et psychologiques.

La situation de la Belgique, à ce point de vue, n'est pas la même que celle d'autres pays comme la France, la République fédérale d'Allemagne et les Pays-Bas qui ont compris tout le commerce de détail dans la taxe sur la valeur ajoutée.

En France, les petits détaillants étaient déjà auparavant soumis à une taxe locale; en Allemagne, ils étaient inclus dans le système de l'« Umsatzsteuer ». Aux Pays-Bas, la situation se présente ainsi. Jusqu'en 1955, les ventes faites par les détaillants étaient soumises à l'« omzetbelasting » et c'est en vue d'une unification éventuelle de cet impôt avec la taxe de transmission belge qu'elles ont été exemptées.

En Belgique, le nombre des détaillants et des petits prestataires de services est beaucoup plus élevé qu'aux Pays-Bas. Depuis l'instauration de la taxe de transmission, il y a plus de quarante-sept ans, les gouvernements successifs se sont toujours efforcés d'éviter d'imposer des obligations fiscales assujettissantes à ces personnes. Celles-ci ne jouent maintenant en général qu'un rôle passif dans la perception de la taxe. La plupart d'entre elles n'ont d'ailleurs pas de comptabilité ou n'ont qu'une comptabilité rudimentaire.

La tâche de l'administration qui sera déjà difficile au moment du passage du régime ancien au régime nouveau sera considérablement alourdie si l'on ajoute aux 320 000 redevables actuels grosso modo 200 000 redevables nouveaux, souvent peu aptes à remplir les obligations que comporte l'application d'un régime de taxe sur la valeur ajoutée, même simplifié, et dont les opérations sont difficiles à contrôler.

D'autre part, au stade du détail la taxe sur la valeur ajoutée s'incorpore dans les prix. Les petits détaillants non informés — et ils seront sans doute encore nombreux malgré tous les efforts d'information qui seront faits — seront enclin à considérer cette taxe comme un impôt sur leurs bénéfices bruts venant s'ajouter à l'impôt sur les revenus dont ils sont déjà redevables. On peut donc s'attendre de

heffing betrokken, dan is de naar evenredigheid van die prijs berekende belastingdruk afhankelijk van de veranderlijke grootte van de winstmarges die uit de maatstaf zijn gesloten. Daaruit volgt dat bij gelijk tarief de goederen waarvoor de winstmarge het geringst is — wat het geval is voor produkten van massaconsumptie — zullen benadeeld zijn ten opzichte van de andere goederen.

3° Aangezien de maatstaf van heffing de door de kleinhandel toegevoegde waarde omvat, kan een lager normaal tarief worden bepaald.

4° Omdat alle overdrachten worden belast, wordt de omschrijving van de belastingplichtigen eenvoudiger en kan de belasting gemakkelijker worden geheven ongeacht de werkzaamheid van de ondernemingen.

5° Daar de kleinhandelaar belastingplichtige is, heeft hij het recht op aftrek van de belasting betaald op zijn investeringen, inzonderheid op het bedrijfsmaterieel. Hierdoor wordt de modernisering van de kleinhandelondernemingen in de hand gewerkt.

6° De uitbreiding van het B. T. W.-stelsel tot de kleinhandel voorkomt mogelijke verstoringen van de concurrentieverhoudingen tussen verschillende distributieketens, verstoringen die tot bedrijfsintegratie of tot overdracht van bepaalde werkzaamheden van de groothandel naar de kleinhandel zouden kunnen leiden.

Deze voordelen zijn algemeen bekend en het is zeker dat een B. T. W.-stelsel het sterkst neutraal werkt wanneer alle produktie- en distributiefasen erin worden betrokken. Toch heeft de Regering zich afgevraagd of, om psychologische en praktische redenen, een voorlopige uitsluiting van de kleine detailhandel niet verantwoord was.

Ten aanzien van de kleinhandelssector is de toestand in België niet dezelfde als die in andere landen zoals Frankrijk, de Duitse Bondsrepubliek en Nederland, die de gehele kleinhandel in de heffing van de B. T. W. hebben betrokken.

In Frankrijk was de gewone kleinhandelaar reeds voordien onderworpen aan de « taxe locale », in Duitsland was hij betrokken in het stelsel van de « Umsatzsteuer ». In Nederland werden de verkopen door kleinhandelaars slechts in 1955 van omzetbelasting vrijgesteld in het vooruitzicht van een eventuele eenmaking van die belasting met de Belgische overdrachtaks.

België heeft veel meer kleinhandelaars en kleine dienstverrichters dan Nederland. Sedert de invoering van de overdrachtaks hebben de opeenvolgende regeringen zich erom beijverd aan de betrokkenen geen bindende fiscale verplichtingen op te leggen. Bij de heffing van de overdrachtaks hebben die personen dan ook, over het algemeen, slechts een louter passieve rol. De meesten onder hen voeren overigens een ontoereikende of in het geheel geen boekhouding.

De taak van de administratie, die bij de overgang van het huidige naar het nieuwe stelsel reeds moeilijk zal zijn, zal nog aanzienlijk verzwaren als het huidige aantal belastingplichtigen (320 000) toeneemt met ruw geschat 200 000 nieuwe belastingplichtigen waarvan de handelingen moeilijk controleerbaar zijn en die doorgaans weinig geschikt zijn voor het vervullen van de verplichtingen die de toepassing van een zelfs vereenvoudigd B. T. W.-stelsel met zich brengt.

In de kleinhandelsfase wordt de B. T. W. in de prijzen begrepen. Niet of onjuist voorgelichte kleine detaillisten — ongetwijfeld nog hoog in aantal ondanks alle inspanningen tot informatie die zullen worden gedaan — zullen geneigd zijn in de B. T. W. een belasting op hun brutowinst te zien die gecumuleerd geheven wordt met de eveneens verschuldigde inkomstenbelasting. Vanwege veel van

la part de nombre d'entre eux à des réactions psychologiques défavorables et à des fraudes ou erreurs dont la constatation sera d'autant plus malaisée qu'à ce stade, les ventes ne font pas l'objet de factures et qu'un contrôle chez l'acheteur est exclu.

Un autre inconvénient de l'inclusion immédiate du petit commerce de détail dans la taxe sur la valeur ajoutée, c'est qu'une mauvaise compréhension du régime est susceptible d'amplifier la hausse des prix de détail et du coût de la vie que pourrait provoquer l'instauration de cette taxe. Cette inclusion entraînera nécessairement celle de nombreux petits fournisseurs de services aux particuliers. La tendance pourrait s'affirmer, au niveau de ceux de ces commerçants qui ne font pas de calculs des prix de revient, de majorer les prix du montant de la taxe, sans tenir compte des déductions qui peuvent être opérées.

Malgré ces inconvénients le Gouvernement a estimé que l'ensemble du commerce de détail devait être soumis d'emblée à la taxe sur la valeur ajoutée. L'exclusion même provisoire des petits détaillants aurait coupé le commerce de détail en deux tranches en créant des distorsions et des inégalités dans la concurrence. En outre, une solution de transition aurait nécessité deux modifications du régime d'imposition des affaires se suivant à court délai, avec toutes les conséquences économiques que de telles modifications comportent.

Mais on a jugé qu'en attendant que les petits détaillants soient matériellement et psychologiquement préparés à remplir eux-mêmes les obligations qu'imposera la législation nouvelle, il y avait lieu de reporter sur le grossiste, selon un procédé analogue à celui de la retenue à la source, la perception de l'impôt dont ces petits détaillants sont redevables. Les livraisons à ces derniers seront donc soumises à une taxe d'égalisation destinée à couvrir la taxe sur la valeur ajoutée normalement perçue au stade du détail.

En tout cas, les petits détaillants auxquels s'applique la taxe d'égalisation pourront opter pour le paiement de la taxe sur la valeur ajoutée lors des ventes qu'ils effectuent.

2. — Opérations à soumettre à la taxe.

Les prestations de services doivent, en principe, être frappées de la taxe tout comme les livraisons de biens, car les services ont une part de plus en plus grande dans l'activité économique et ils jouent un rôle important dans la fabrication et la distribution des produits.

La taxation des services respecte mieux la neutralité dans la concurrence. Elle permet aussi d'éviter de nombreuses difficultés techniques d'application, telles que le calcul, dans les entreprises fournissant à la fois des biens et des services, du prorata des déductions à opérer (v. ci-après le commentaire des articles 45 à 49).

Du reste, la taxation des services n'a pas pour effet d'augmenter la charge fiscale des produits dans la fabrication ou la distribution desquels ils interviennent, puisque l'assujetti peut imputer sur les taxes dues sur ses ventes, celles qu'il a acquittées pour les services qui lui ont été fournis.

Cependant, sur le plan communautaire, la taxation ne s'impose que pour les services dont le coût influe sur le prix de revient des marchandises. Ce sont ces services et eux seuls qui, en vertu de la deuxième directive (v. l'art. 6, 2, et l'annexe B), sont obligatoirement assujettis à la taxe sur la valeur ajoutée.

die detaillisten mag men derhalve ongunstige psychologische reacties verwachten, alsmede fraudes en vergissingen waarvan het ontdekken vooral moeilijk zal zijn omdat de verkopen in de kleinhandelsfase niet door facturen worden vastgesteld en een controle bij de koper uitgesloten is.

Verder kan het onmiddellijk betrekken van de kleine detailhandel in de B. T. W. de stijging van de kleinhandels-prijzen en van de levensduurte, die door de invoering van de nieuwe belasting zou kunnen worden veroorzaakt, nog doen toenemen indien het stelsel niet goed wordt begrepen. Bovendien de kleine detaillisten zullen immers noodzakelijk ook talrijke kleine dienstverrichters waarvan de cliënteel hoofdzakelijk uit particulieren bestaat in de heffing betrokken moeten worden. Bij dezen onder hen die geen kostprijzen berekenen, zal een veralgemeende tendens aanwezig zijn om de prijzen te verhogen met het bedrag van de belasting, zonder rekening te houden met de invloed van de aftrek waartoe zij gerechtigd zijn.

Ondanks deze bezwaren is de Regering van mening dat de gehele kleinhandel van meet af aan in het B. T. W.-stelsel moet worden betrokken. De uitsluiting, zelfs voorlopig, van de kleine detaillisten zou de kleinhandel in twee groepen hebben verdeeld, wat aanleiding zou hebben gegeven tot allerlei verstoringen en ongelijkheden in de concurrentie. Een overgangso oplossing zou daarenboven noodzakelijk leiden tot twee opeenvolgende wijzigingen van het omzetbelastingstelsel binnen een korte termijn, met alle economische gevolgen vandien.

Men heeft nochtans geoordeeld dat het geraden is een speciale regeling in te stellen zolang de kleine detaillisten er noch materieel noch psychologisch zijn op voorbereid om zelf de verplichtingen na te komen die de nieuwe wetgeving hun zal opleggen. Die speciale regeling bestaat erin de heffing van de belasting die door de kleine detaillisten verschuldigd is, over te dragen op de groothandelaars volgens een werkwijze die analoog is met de inhouding bij de bron. De leveringen aan kleine detaillisten zullen dus aan een egalisatiebelasting worden onderworpen, die de B.T.W. moet vervangen welke normaal in de kleinhandelsschakel wordt geheven.

In ieder geval zullen de kleine detaillisten op wie de egalisatiebelasting toepassing vindt, kunnen opteren voor de voldoening van de belasting over de toegevoegde waarde bij de verkopen die zij doen.

2. — Te belasten handelingen.

Dienstverrichtingen moeten in beginsel net als leveringen van goederen worden belast, want ze hebben duidelijk een steeds meer groeiend aandeel in de economische activiteit en spelen een voorname rol bij de produktie en de distributie van de goederen.

Het belasten van de diensten voorkomt niet alleen een verstoring van de concurrentieverhoudingen, maar ook een aantal technische moeilijkheden zoals het berekenen van de verhouding waarin de voorbelasting mag worden afgetrokken door ondernemers die tegelijk goederen leveren en diensten verstrekken (zie de toelichting bij de artikelen 45 tot 49).

Goederen waarvan de vervaardiging of de verhandeling enige toelevering van diensten vereist, ondergaan trouwens door het belasten van die diensten geen verhoogde belastingdruk, aangezien de belastingplichtige de hem daarvoor in rekening gebrachte belasting mag toerekenen op de belasting die over zijn omzet verschuldigd is.

In communautair verband moeten nochtans alleen de diensten worden belast waarvan de prijs de kostprijs van de goederen beïnvloedt. Enkel op die diensten is de belasting over de toegevoegde waarde dwingend van toepassing krachtens de tweede richtlijn (z. art. 6, 2, en de bijlage B).

Quant aux autres services, que les Etats ont la faculté d'imposer ou non, le Gouvernement estime qu'ils doivent en principe être imposés.

Des exceptions sont toutefois prévues dans les cas où des raisons particulières les justifient. Le commentaire de l'article 44 donne à ce sujet les explications souhaitables.

3. — Régimes des déductions.

A. — Méthode de déduction « base sur base » ou « taxe sur taxe ».

On peut envisager deux méthodes de déduction des taxes payées au stade antérieur :

1° celle qui consiste à déduire de la base d'imposition des biens vendus et des services fournis, les montants sur lesquels ont été imposés les divers éléments entrés dans la formation des prix de ces biens et de ces services (déduction « base sur base »);

2° celle qui consiste à imputer sur la taxe due pour les biens vendus et les services fournis, les taxes qui ont été payées pour les éléments entrés dans la formation des prix de ces biens et de ces services (déduction « taxe sur taxe »).

La première méthode paraît plus rationnelle et plus conforme à la notion économique de « valeur ajoutée ». Elle a néanmoins été écartée par le Conseil des Communautés européennes, notamment parce qu'elle n'aboutit pas à une neutralité satisfaisante de l'impôt lorsque tous les biens et tous les services ne sont pas soumis au même taux.

B. — Déduction immédiate ou déduction « prorata temporis » des biens d'investissement.

La déduction des taxes ayant grevé les biens d'investissement peut s'opérer, soit pour la totalité au moment de l'acquisition de ces biens (déduction immédiate), soit chaque année pour la fraction d'amortissement admise pour cette année (déduction « prorata temporis »).

Le Conseil des Communautés européennes s'est prononcé pour la déduction immédiate parce que cette méthode de déduction est plus simple que l'autre et qu'elle est de nature à alléger les charges financières des entreprises, tout en garantissant au Trésor un rendement plus uniforme de l'impôt.

En effet, la méthode des déductions immédiates est d'une application plus aisée que la méthode des déductions « prorata temporis », qui oblige les entreprises et l'administration à suivre l'utilisation du bien pendant la période d'amortissement. En outre, les assujettis n'ont pas à supporter les charges fiscales relatives à l'avance de la taxe ayant grevé les investissements, taxe qu'ils n'auraient pu déduire selon la méthode « prorata temporis ». Il faut également remarquer qu'en période de hausse générale des prix, les entreprises obtiendraient, selon la méthode des déductions « prorata temporis », des déductions dont la valeur réelle aurait sérieusement diminué dans les cas où la période d'amortissement est relativement longue.

Enfin, dans une période de basse conjoncture succédant à une période de haute conjoncture, la méthode « prorata

Wat de andere diensten betreft, waarvoor de Lid-Statens hun vrijheid van handelen behouden, meent de Regering dat ze in beginsel moeten worden belast.

Om bijzondere redenen zijn nochtans uitzonderingen gemaakt. De nodige toelichting hieromtrent wordt gegeven bij de bespreking van artikel 44.

3. — Aftrekregeling.

A. — Aftrek « maatstaf op maatstaf » of « belasting op belasting ».

Voor de aftrek van voorbelasting komen twee methodes in aanmerking :

In de methode van aftrek « maatstaf op maatstaf » wordt uitgegaan van de totale omzet van de belastingplichtige, d.i. het totale belastbaar bedrag van de leveringen van goederen die hij doet en van de diensten die hij verricht en wordt van die totale omzet het bedrag afgetrokken van de vooromzet, d.i. het totale aan de belasting onderworpen bedrag van de diverse bestanddelen die de vorming van de prijs van die goederen en diensten hebben beïnvloed;

De tweede methode, aftrek « belasting op belasting » genaamd, bestaat erin de belasting te berekenen over het totale bedrag van de handelingen verricht door de belastingplichtige, en op die belasting vervolgens de op de vooromzet betaalde belastingen in aftrek te brengen.

De eerstbedoelde methode lijkt rationeler en meer in overeenstemming met het economisch begrip « toegevoegde waarde ». Ze werd niettemin door de Raad van de Europese Gemeenschappen afgewezen, inzonderheid omdat ze de neutraliteit van de belasting onvoldoende waarborgt wanneer niet alle goederen en diensten aan hetzelfde percentage van heffing zijn onderworpen.

B. — Onmiddellijke aftrek of aftrek « pro rata temporis » voor bedrijfsmiddelen (investeringsgoederen).

De van bedrijfsmiddelen geheven belasting kan worden afgetrokken, ofwel meteen op het tijdstip van de verkrijging van die goederen (onmiddellijke aftrek), ofwel jaarlijks ten aanzien van de gedeeltelijke delging die voor het betrokken jaar wordt toegestaan (aftrek « pro rata temporis »).

De Raad van de Europese Gemeenschappen gaf de voorkeur aan de methode van de onmiddellijke aftrek, omdat ze eenvoudiger is dan de andere, omdat ze de financiële lasten van de onderneming verlicht, en omdat ze voor de Schatkist een meer eenvormige belastingopbrengst waarborgt.

Inderdaad, de methode van de onmiddellijke aftrek is qua toepassing veel eenvoudiger dan de methode van aftrek in jaarlijkse gedeelten, omdat deze laatste de ondernemer en de administratie verplicht het gebruik van het goed tijdens de delgingsduur te volgen. Bovendien hoeft de belastingplichtige, ten aanzien van bedrijfsmiddelen, niet de belasting te financieren die volgens de methode « pro rata temporis » niet voor onmiddellijke aftrek in aanmerking zou komen. De toepassing van deze laatste methode zou overigens in een periode van algemene prijsstijging tot gevolg hebben dat de werkelijke waarde van de jaarlijkse aftrek, bij betrekkelijke lange delgingsduur, aanzienlijk zou zijn gedaald.

In een periode van laagconjunctuur verzwaart de methode « pro rata temporis » ook de financiële moeilijkheden van

temporis » aggrave les difficultés financières de l'Etat. Celui-ci doit admettre la déduction des taxes afférentes aux achats effectués au cours de cette dernière période, alors qu'il doit faire face à des dépenses nouvelles (chômage, etc.) et que les recettes fiscales diminuent par suite du ralentissement des affaires.

4. — Excédent de taxes déductibles par rapport aux taxes à payer.

Lorsque les taxes déductibles dépassent les taxes calculées sur le chiffre d'affaires, l'excédent doit être remboursé. Mais, pour des raisons administratives et, en particulier, pour éviter la création de services affectés exclusivement aux remboursements, ceux-ci sont, en principe, effectués en une seule fois à la fin de l'année.

5. — Taux.

Il sera tenu compte, dans toute la mesure du possible, de considérations sociales et économiques dans la classification des biens et des services soumis aux différents taux. On veillera aussi à éviter des modifications profondes dans le niveau relatif des prix et dans les conditions de concurrence.

La multiplication des taux doit être écartée, car elle enlèverait à la taxe sur la valeur ajoutée le mérite de la neutralité en créant des distorsions entre produits pouvant entrer en concurrence. La distinction des produits d'après les taux différents auxquels ils sont soumis augmente par ailleurs les difficultés d'application de l'impôt en faisant naître des problèmes de tarification que les contribuables et l'administration ont à résoudre.

Etant donné le rendement élevé que l'on doit attendre en Belgique des taxes sur les affaires, un régime de taxe sur la valeur ajoutée ne comportant que deux taux, comme c'est le cas en République fédérale d'Allemagne et aux Pays-Bas, était pratiquement irréalisable. Il y aurait eu un écart beaucoup trop grand entre le taux réduit applicable aux produits de première nécessité, qui doit être assez bas, et le taux normal qui est relativement haut. Les produits de grande consommation auraient alors dû être soumis soit au taux réduit, soit au taux normal. Dans le premier cas, le taux normal aurait dû être relevé pour éviter d'importantes pertes de recettes budgétaires; dans le second cas, les produits de grande consommation auraient supporté une charge fiscale supplémentaire, qui se serait traduite par une hausse du coût de la vie.

Le nombre des taux a été limité à quatre : le taux normal, un taux réduit, un taux intermédiaire entre les deux taux précédents et un taux majoré.

Le Gouvernement a considéré que l'établissement d'un taux majoré était nécessaire pour éviter que la charge de l'impôt ne pèse trop lourdement sur les dépenses des classes les moins aisées de la population. Une modulation des taux de la taxe sur la valeur ajoutée selon l'intérêt social de la dépense répond d'ailleurs à l'idée d'une progressivité de l'impôt indirect.

C'est pourquoi le Gouvernement, tout en étant conscient du fait que la création d'un taux majoré apporte des complications techniques, a jugé qu'il y aurait lieu de ranger sous ce taux des objets qui sont actuellement imposables à la taxe de luxe, soit lors de la vente au consommateur, soit lors de la vente par le producteur, ou qui sont soumis à une taxe forfaitaire à un taux renforcé.

de Staat. De belasting geheven in de voorafgaande periode van hoogconjunctuur zou immers slechts voor aftrek vatbaar zijn op een tijdstip dat de belastingontvangsten verminderen wegens de terugloop in het zakenleven en dat de Staat, onder meer door een toenemende werkloosheid, het hoofd moet bieden aan nieuwe uitgaven.

4. — Teruggaaf van voor aftrek vatbare belasting.

Wanneer de af te trekken belasting meer bedraagt dan de belasting die over de omzet wordt berekend, moet het overschot worden terugbetaald. Om administratieve redenen en meer bepaald om de oprichting te voorkomen van diensten die zich uitsluitend met teruggaven bezighouden, wordt dat overschot principieel in één maal teruggegeven op het einde van het jaar.

5. — Tarief.

Bij het indelen van de goederen en diensten naar de onderscheiden tarieven, zal zoveel mogelijk rekening worden gehouden met sociale en economische overwegingen. Ook zal men er zorg voor dragen dat diepgaande wijzigingen in het relatieve prijsniveau en in de concurrentieverhoudingen worden voorkomen.

De vervelvoudiging van tarieven moet worden afgevoerd omdat ze, door het teweebrengen van verstoringen tussen concurrerende produkten, de belasting over de toegevoegde waarde haar verdienste van neutraliteit zou ontnemen. De indeling van produkten naar de verschillende tarieven waarmee ze worden belast bemoeilijkt overigens de toepassing van de belasting, daar zowel de belastingschuldige als de administratie met tarifieringsproblemen worden geconfronteerd.

Gelet op de grote opbrengst van de omzetbelasting in België, was het praktisch ondoenlijk een B. T. W. -stelsel met slechts twee tarieven in te voeren, zoals dat bestaat in de Duitse Bondsrepubliek en in Nederland. Er zou een te grote afwijking zijn tussen het verlaagde tarief dat toepassing vindt op de eerste levensbehoeften en vrij gematigd moet zijn, en het normale tarief dat betrekkelijk hoog is gesteld. Courante verbruiksgoederen zouden aan het verlaagde tarief, dan wel aan het normale tarief moeten worden onderworpen. In het eerste geval zou het normale tarief verhoogd moeten worden om geen aanzienlijk budgettair verlies te lijden; in het tweede geval zouden de courante verbruiksgoederen een bijkomende belastingdruk ondergaan die zich in een stijging van de levensduurte zou omzetten.

Het aantal tarieven werd tot vier beperkt : een normaal tarief, een verlaagd tarief, tussen die twee een tussenliggend tarief en een verhoogd tarief.

De Regering is van mening dat een verhoogd tarief noodzakelijk is om te voorkomen dat de belastingdruk te zwaar zou doorwegen op de bestedingen van de minder goeide bevolkingsklasse. De progressiviteit van een indirecte belasting komt ten andere beter tot uiting door een spreiding van B. T. W. -tarieven volgens het sociale belang van de besteding.

Ofschoon ze zich goed rekenschap geeft van de technische verwickelingen die met de invoering van een verhoogd tarief gepaard gaan meent de Regering dat het om de bovengenoemde redenen geraden zou zijn bij dat tarief sommige voorwerpen in te delen die thans belastbaar zijn met een weeldetaks bij verkoop aan de verbruiker of bij verkoop door de fabrikant, of met een forfaitaire overdrachtaks tegen verhoogd tarief.

Afin d'éviter des distorsions dans la concurrence, les services doivent, en règle, être soumis au même taux que les biens auxquels ils se rapportent. C'est la raison pour laquelle l'article 5 de la deuxième directive prescrit de soumettre au régime des livraisons de biens meubles la délivrance d'un travail à façon et à celui des livraisons d'immeubles la délivrance d'un travail immobilier.

Enfin, selon l'article 9, 2, de la deuxième directive, chaque taux réduit est fixé de façon telle que le montant de la taxe sur la valeur ajoutée résultant de l'application de ce taux permet normalement de déduire la totalité de la taxe sur la valeur ajoutée perçue au stade antérieur.

6. — Exonérations.

Le projet de loi a écarté le plus possible les exonérations parce qu'elles comportent un relèvement du taux normal de l'impôt, compliquent l'application du système et créent des distorsions.

En vertu de l'article 11, 2, de la deuxième directive, n'est pas déductible la taxe sur la valeur ajoutée ayant grevé les biens et les services qui sont utilisés pour effectuer des opérations non taxables ou exonérées.

Les exonérations aboutissent, dès lors, à une taxation occulte. Elles multiplient le nombre de cas d'activités mixtes où les assujettis doivent recourir à des prorata pour calculer la partie déductible des taxes payées sur les éléments constitutifs des biens et des services taxables. Elles provoquent des distorsions entre les produits qui sont exonérés et ceux qui ne le sont pas et même entre les produits exonérés selon la longueur de leur circuit de fabrication ou encore selon leur origine belge ou étrangère.

Enfin, elles peuvent être préjudiciables aux producteurs et aux commerçants dans les cas où la marchandise est exportée ou entrée dans un nouveau cycle de production de marchandises soumises à la taxe.

7. — Secteurs particuliers.

A. — Agriculture.

Les modalités communes d'application de la taxe sur la valeur ajoutée aux opérations portant sur les produits agricoles ne sont pas réglées par les deux premières directives. Une proposition de troisième directive fixant ces modalités a été soumise par la Commission au Conseil des Communautés européennes.

Comme le prévoit cette proposition, pour ne pas astreindre les exploitants agricoles à tenir une comptabilité, le projet ne leur impose pas les obligations en matière de facturation, de déclaration et de paiement de la taxe qui incombent aux assujettis.

B. — Petites entreprises (artisans, petits producteurs, petits fournisseurs de services).

Pour les petites entreprises, des modalités particulières permettant une application simplifiée de la taxe pourront être établies afin de tenir compte de l'insuffisance de leur organisation comptable.

Om verstoringen in de concurrentie te voorkomen, moeten diensten normaal aan hetzelfde tarief worden onderworpen als de goederen waarop ze betrekking hebben. Daarom bepaalt artikel 5 van de tweede richtlijn dat de oplevering van een maakloonwerk dezelfde behandeling moet ondergaan als de levering van roerende goederen en dat de oplevering van een werk in onroerende staat op dezelfde wijze moet worden behandeld als de levering van de onroerende goederen.

Ten slotte, wordt elk verlaagd tarief volgens artikel 9, 2, van dezelfde richtlijn zodanig vastgesteld dat de bij toepassing van dat tarief verkregen B. T. W. het normaliter mogelijk maakt de in de vorige fase geheven B. T. W. geheel af te trekken.

6. — Vrijstellingen.

Het ontwerp van wet heeft de vrijstellingen zoveel mogelijk geweerd, omdat ze een verhoging van het normale tarief vereisen, de toepassing van het stelsel compliceren en verstoringen veroorzaken.

Krachtens artikel 11, 2, van de tweede richtlijn komt niet in aanmerking voor aftrek, de belasting over de toegevoegde waarde, drukkende op goederen en diensten welke worden gebruikt voor het verrichten van niet belastbare of vrijgestelde handelingen.

Vrijstellingen leiden bijgevolg tot een verborgen belasting. Ze verhogen het aantal gevallen van gemengde werkzaamheden, waarin de belastingplichtige zich op verhoudingsgetallen moet verlaten om te bepalen tot welk beloop de voorbelasting in aftrek mag worden gebracht. Ze zijn er de oorzaak van dat de belastingdruk op vrijgestelde en niet-vrijgestelde produkten en zelfs op vrijgestelde produkten onderling, varieert naargelang van de lengte van de produktieketen of naar gelang van de Belgische of buitenlandse oorsprong van de goederen.

Ten slotte kunnen vrijstellingen de voortbrengers en handelaars zelf benadelen, wanneer de koopwaar wordt uitgevoerd of wordt opgenomen in een nieuwe produktieketen van belastbare goederen.

7. — Biezondere regelingen.

A. — Landbouw.

Een gemeenschappelijke wijze van toepassing van de B. T. W. op handelingen betreffende landbouwprodukten is niet geregeld in de eerste twee richtlijnen. Een voorstel van derde richtlijn dat die toepassing vastlegt, werd door de Commissie aan de Raad van de Europese Gemeenschappen onderworpen.

Opdat landbouwondernemers geen boekhouding zouden moeten voeren, legt het ontwerp, in overeenstemming met het voorstel van de Commissie, hun geen verplichtingen op inzake facturering, aangifte en voldoening van de belasting.

B. — Kleine ondernemingen (ambachtslieden, kleine voortbrengers en kleine dienstverrichters).

Ten aanzien van kleine ondernemers zal een vereenvoudigde wijze van heffing van de belasting kunnen worden ingesteld, ten einde rekening te houden met de vaak ontoereikende organisatie van hun boekhouding.

8. — Exportations.

Les exportations seront entièrement détaxées. En outre, pour éviter autant que possible qu'ils ne soient obligés de faire des avances d'impôt, les exportateurs pourront être autorisés à acheter en franchise de taxe les marchandises qu'ils destinent à l'exportation.

* * *

L'introduction de la taxe sur la valeur ajoutée pourrait avoir une incidence sur les prix. Etant donné la diversité des régimes d'imposition et des taux, qui existent dans le système de la taxe de transmission, des produits qui sont en concurrence sont parfois soumis à des charges fort inégales. L'instauration d'un impôt neutre entraînera des modifications dans la charge des produits pris isolément.

Comme on l'a déjà fait remarquer, la détaxation à l'exportation n'est actuellement que partielle pour nombre de produits. Elle sera totale dans le système nouveau. La moins-value dans les recettes fiscales qui en résultera devra être compensée par une taxation accrue de la consommation intérieure. La détaxation des biens d'investissement pourrait avoir un effet analogue.

Mais ce ne sont là que des éléments susceptibles d'influencer les prix. L'incidence sera, en réalité, fonction de l'action conjuguée de multiples facteurs et, notamment, de l'état de la conjoncture et du marché en 1970. Les variations de prix imputables à la taxe sur la valeur ajoutée pourront ou non se produire suivant que la conjoncture est à la hausse ou à la baisse et compte tenu du jeu de la concurrence.

D'autre part, le rendement de la taxe nouvelle sera lui-même lié à la situation économique qui existera en 1970, situation dont on ne peut prévoir présentement que des tendances.

C'est pourquoi le Gouvernement a estimé qu'il n'était pas opportun d'assortir le projet de loi d'une classification des biens et des services soumis aux différents taux. La liste de ces biens et de ces services sera arrêtée par le Roi.

Il convient, en outre, de prévoir que cette liste pourra être modifiée et cela afin de pouvoir éliminer les distorsions dans la concurrence ou les répercussions économiques ou sociales dommageables que l'on constaterait, suivre rapidement l'évolution des entreprises et mener une politique fiscale flexible orientée d'après des préoccupations économiques conjoncturelles.

La législation nouvelle doit aussi donner au pouvoir exécutif le moyen de prendre toutes les mesures de caractère technique permettant de suivre les mouvements de la vie des affaires et d'éviter les spéculations.

Telles sont les raisons pour lesquelles le texte légal ne doit pas être alourdi par des définitions et des nomenclatures de produits — on ne peut définir sans énumérer — et pour lesquelles également les définitions et nomenclatures doivent pouvoir être aisément modifiées.

La procédure souple qui vient d'être décrite permettra enfin de réaliser sans délai les adaptations du régime d'imposition que nécessitera une harmonisation plus poussée des législations relatives aux taxes sur les affaires, en vigueur dans les pays du Marché commun.

Pour que le Parlement puisse exercer son contrôle, des projets de loi tendant à la confirmation des arrêtés pris en matière de taux de taxation, devront être déposés immédiatement si les Chambres législatives sont réunies, sinon dès l'ouverture de leur plus prochaine session.

* * *

8. — Uitvoer.

Voor uitvoer geldt volledige ontheffing van belasting. Ten einde de voorfinanciering van belasting zoveel mogelijk te voorkomen, kan bovendien aan uitvoerders vergunning worden verleend de voor uitvoer bestemde goederen vrij van belasting in te kopen.

* * *

De invoering van de belasting over de toegevoegde waarde zou een effect op de prijzen kunnen hebben. Ten gevolge van de verscheidenheid van de belastingregelingen en de tarieven in het stelsel van de overdrachtstaks, worden onderling concurrerende produkten soms op zeer ongelijke wijze belast. De invoering van een neutrale belasting zal voor ieder produkt een drukwijziging met zich brengen.

Zoals reeds werd aangestipt worden tal van produkten thans bij uitvoer slechts gedeeltelijk van belasting bevrijd. In het nieuwe stelsel zal deze bevrijding volledig zijn. De vermindering van de fiscale ontvangsten die daaruit zal volgen, zal moeten worden opgevangen door een verhoogde heffing ten laste van de binnenlandse consumptie. Het ontlasten van de bedrijfsmiddelen kan eventueel gelijkaardige gevolgen hebben.

Maar dat zijn slechts afzonderlijke factoren die op de prijsstelling van invloed kunnen zijn. In werkelijkheid zal het effect afhankelijk zijn van de gezamenlijke werking van een veelheid van factoren, inzonderheid de conjunctuurfase en de marktsituatie in 1970. De aan de B. T. W. toe te schrijven prijschommelingen zullen al of niet kunnen optreden naargelang de conjunctuur een stijgende of dalende tendens vertoont en onverminderd het spel van de concurrentie.

De opbrengst van de nieuwe belasting zelf zal anderdeels gebonden zijn aan de toestand waarin de economie in 1970 zal verkeren, toestand waarvan men thans enkel maar de strekking kan voorzien.

Daarom heeft de Regering gemeend dat het niet opportuun was in het ontwerp van wet de classificatie op te nemen van de goederen en diensten per onderscheiden tarief waaraan ze zijn onderworpen. De lijst van die goederen en diensten zal door de Koning worden gegeven.

Bovendien is het zaak te bepalen dat die lijst zal kunnen worden gewijzigd ten einde concurrentievervalsingen te kunnen uitschakelen alsmede schadelijke economische of sociale repressies die zouden worden vastgesteld, de ontwikkeling van de ondernemingen op de voet te kunnen volgen en een soepele belastingpolitiek te kunnen voeren gericht op de conjuncturele economische noden.

De nieuwe wetgeving moet ook aan de uitvoerende macht de middelen verschaffen om alle maatregelen van technische aard te nemen die het mogelijk maken de bewegingen van het zakenleven te volgen en speculaties te voorkomen.

Dat zijn de redenen waarom de wettekst niet verzwaaard mag worden met omschrijvingen en met een nomenclatuur van produkten — men kan niet omschrijven zonder op te sommen — en waarom die omschrijvingen en die nomenclatuur gemakkelijk moeten kunnen worden gewijzigd.

De aanpassingen van het belastingstelsel die noodzakelijk zullen worden bij een doorgedreven harmonisatie van de wetgevingen inzake omzetbelastingen welke in de landen van de Gemeenschappelijke Markt vigeren, zullen door de zoëven beschreven soepele procedure terstond kunnen worden verwezenlijkt.

Om controle door het Parlement mogelijk te maken zullen ontwerpen van wet tot bekrachtiging van de besluiten die op het stuk van de tarieven werden genomen, moeten worden ingediend bij de Wetgevende Kamers, onmiddellijk indien ze in zitting zijn, zoniet bij de opening van de eerstvolgende zitting.

* * *

Comme on l'a dit plus haut, la consommation intérieure pourrait devoir supporter, dans une certaine mesure, le poids de la détaxation des exportations et des biens d'investissement. S'il était constaté que ce déplacement de la charge fiscale devait entraîner une hausse des prix intérieure retentissant sur les revenus modestes, le Gouvernement vous proposerait une adaptation de l'impôt sur les revenus.

* * *

On trouvera ci-après un commentaire des articles du projet.

Article premier.

La taxe nouvelle que le Gouvernement vous propose d'introduire dans la législation fiscale nationale est désignée dans le projet par le nom sous lequel elle figure dans la deuxième directive du Conseil des Communautés Européennes et sous lequel elle est connue du public : la taxe sur la valeur ajoutée. Mais cette appellation est inexacte. La valeur ajoutée ou production nette d'une entreprise se décompose en amortissements, salaires, traitements, activités sociales, intérêts fixes et profits (v. *E. S. Kirschen*, La taxe sur la valeur ajoutée, instrument de progrès économique et social, *Cahiers économiques de Bruxelles*, 1967, n° 35, pp. 347 à 359). La base sur laquelle la taxe nouvelle sera perçue est tout autre chose. Comme on l'a dit ci-dessus, cette taxe frappe les prix des biens et des services fournis par l'entreprise, sous déduction des taxes qui ont grevé directement le coût des divers éléments constitutifs de ces prix. La remarque qui précède était nécessaire pour éviter toute confusion.

Art. 2 et 3.

Les articles 2 et 3 délimitent le champ d'application de la taxe.

Le système de la taxe sur la valeur ajoutée tend à imposer les dépenses de consommation en évitant les cumuls d'impôts. Il doit, dès lors, avoir une aire d'application aussi large que possible et englober en principe l'activité exercée par tous les agents économiques qui interviennent dans le processus de production et de commercialisation des biens. Ces agents économiques, ce sont les assujettis, tels qu'il sont définis à l'article 4. Ils comprennent non seulement ceux qui livrent des biens, mais aussi ceux qui fournissent des services. Dans le cycle de production et de commercialisation des biens, l'activité de ces derniers est importante. Les fonctions de production, de distribution et de prestation de services sont du reste complémentaires et souvent intimement liées.

C'est pourquoi l'article 2, 1°, impose les livraisons de biens et les prestations de services effectuées par des assujettis dans l'exercice de leur activité professionnelle.

Les personnes dont l'activité habituelle consiste à construire ou à faire construire des bâtiments en vue de la vente sont des assujettis pour l'application du 1°. Cependant, pour les motifs qui seront expliqués dans le commentaire de l'article 8, il y a lieu de soumettre également à la taxe certaines livraisons de bâtiments faites par des personnes qui ne sont pas des constructeurs professionnels. L'article 2, 2°, a pour but de ranger expressément ces livraisons dans la catégorie des opérations imposables.

Les livraisons faites par toute personne quelconque, qui sont soumises à la taxe sur la valeur ajoutée en vertu de l'article 2, 3°, sont celles des voitures automobiles, des

Zoals hiervoor werd gezegd is het niet uitgesloten dat de binnenlandse consumptie tot op een zekere hoogte de gevolgen zou kunnen dragen van het ontlasten bij uitvoer en het ontlasten van de bedrijfsmiddelen. Indien mocht worden vastgesteld dat die verschuiving van de belastingdruk een stijging van de binnenlandse prijzen zou teweegbrengen die zich op de bescheiden inkomens zou doen gevoelen, zou de Regering U een aanpassing van de inkomstenbelasting voorstellen.

* * *

De artikelen van het ontwerp vergen de volgende toelichtingen.

Artikel 1.

De nieuwe belasting wordt volgens het ontwerp in ons belastingrecht opgenomen met de naam waaronder ze voorkomt in de tweede richtlijn van de Raad van de Europese Gemeenschappen en waaronder ze algemeen bekend is : belasting over de toegevoegde waarde. Die benaming is evenwel onnauwkeurig. De toegevoegde waarde of het netto-produkt van een onderneming is samengesteld uit afschrijvingen, salarissen, lonen, maatschappelijke bijdragen, vaste renten en winsten (zie *E. S. Kirschen*, La taxe sur la valeur ajoutée, instrument de progrès économique et social, *Cahiers économiques de Bruxelles*, 1967, nr. 35, blz. 347 tot 359). De maatstaf van heffing van de nieuwe belasting is iets geheel anders. Zoals hiervoor gezegd is, wordt die belasting berekend over de prijs van de door de onderneming geleverde goederen en verrichte diensten, onder aftrek van de belastingen die rechtstreeks drukken op de kostprijs van de onderscheiden bestanddelen van die prijs. Deze opmerking was nodig om verwarring uit te sluiten.

Art. 2 en 3.

De artikelen 2 en 3 bakenen het toepassingsgebied van de belasting af.

Het B. T. W.-stelsel is erop gericht de verbruiksuitgaven te belasten op een wijze die cumulatieve van belasting uitsluit. Het moet dan ook een zo ruim mogelijk toepassingsgebied hebben en in beginsel alle economische werkzaamheden omvatten die bij de produktie en de verhandeling van goederen te pas komen. Zij die deze werkzaamheden verrichten zijn belastingplichtige zoals omschreven in artikel 4. Niet alleen leveranciers van goederen maar ook dienstverrichters zijn daaronder begrepen. De werkzaamheden van dienstverrichters hebben een belangrijk aandeel in de produktie en de verhandeling van de goederen. Produktie, distributie en dienstverrichting zijn overigens functies die elkaar aanvullen en vaak nauw samengaan.

Om die reden belast artikel 2, 1°, de leveringen van goederen en de diensten die door belastingplichtigen in de uitoefening van hun beroepswerkzaamheid worden verricht.

De personen die een geregelde werkzaamheid uitoefenen welke erin bestaat gebouwen op te richten of te laten oprichten met het oog op verkoop zijn belastingplichtige voor dat 1°. Het is nochtans geraden de belasting ook te heffen van zekere leveringen van gebouwen die worden opgericht door personen die niet de hoedanigheid van oprichter van beroep hebben. De redenen hiertoe zullen worden uiteengezet bij de toelichting van artikel 8. Artikel 2, 2°, heeft tot doel die leveringen uitdrukkelijk bij de belastbare verrichtingen in te delen.

De door wie ook verrichte leveringen die krachtens artikel 2, 3°, in het stelsel van de belasting over de toegevoegde waarde worden betrokken, hebben betrekking op automoto-

yachts, bateaux et canots de plaisance et des avions privés, qui sont actuellement frappées de la taxe, même quand elles sont faites à des particuliers.

Quant aux importations de biens, elles sont imposables en vertu de l'article 3, quelle que soit la personne qui les effectue. C'est une règle qui existe déjà dans le régime de la taxe de transmission et qui se justifie par des raisons à la fois économiques et pratiques.

Art. 4.

L'assujetti est la personne physique ou morale qui, en raison de l'activité professionnelle qu'elle exerce, doit assumer le paiement de la taxe sur la valeur ajoutée.

Il n'y a pas lieu de distinguer selon la qualité de cette personne, son statut juridique, la forme ou la nature de son intervention dans les opérations imposables. Mais il faut qu'elle exerce son activité habituellement et d'une manière indépendante, comme le précise le texte de l'article 4.

Le mot « habituellement » signifie une répétition d'opérations. Mais cela ne veut pas dire qu'une personne n'acquiert la qualité d'assujetti qu'après avoir effectué plusieurs opérations. Est un assujetti toute personne qui extériorise la volonté d'effectuer des opérations imposables d'une façon habituelle par des actes non équivoques, notamment par la mise en place de l'organisation au sein de laquelle des livraisons de biens ou des prestations de services seront faites d'une manière répétée (comp. au sujet de l'acquisition de la qualité de commerçant, *Van Rijn, Principes de droit commercial*, t. 1^{er}, n° 102). Par exemple, une société créée en vue de la production et de la vente de biens au sens de l'article 9 du projet, est un assujetti dès sa création. Ainsi également, la première opération confère la qualité d'assujetti lorsque l'intention de répétition existe ou même encore lorsqu'elle doit être présumée en raison de la nature de l'activité économique dont elle relève. On remarquera enfin qu'en ce qui concerne les personnes non établies en Belgique qui effectuent dans le pays une ou plusieurs opérations visées par le projet, c'est l'ensemble de leur activité exercée tant à l'étranger qu'en Belgique qui permet de déterminer si elles ont la qualité d'assujetti.

L'activité doit être exercée par des personnes qui sont indépendantes du point de vue juridique. Ne sont dès lors pas des assujettis les personnes physiques qui exercent leur activité dans les liens d'un contrat de travail ou d'emploi, ni les travailleurs à domicile qui sont considérés comme des salariés pour la perception des impôts sur les revenus et pour l'application des lois sociales.

Mais il n'est pas nécessaire que l'activité soit exercée à titre principal (comp. l'art. 1^{er} du Code de Commerce). Ainsi, l'employé qui tient habituellement des comptabilités pour des personnes autres que son employeur, est un assujetti dans la mesure où il se livre à cette activité d'appoint.

Il importe peu que les opérations soient faites avec ou sans esprit de lucre. Ce ne sont donc pas seulement les commerçants (fabricants, personnes achetant pour revendre, entrepreneurs d'ouvrage, intermédiaires commerciaux, artisans) qui sont des assujettis, mais encore tous ceux qui effectuent habituellement et d'une façon indépendante des opérations imposables.

Cette généralisation de la notion d'assujetti a pour but de maintenir l'égalité des conditions de la concurrence. Elle vise aussi à ne pas priver ceux qui exercent une activité de nature industrielle ou commerciale du bénéfice des déductions attachées à la qualité d'assujetti (v. l'article 45).

bielen, jachten, plezierboten en privé-vliegtuigen, die in het huidige stelsel aan de taks onderworpen zijn als ze aan particulieren worden geleverd.

Invoer van goederen is belastbaar krachtens artikel 3 ongeacht door wie de invoer wordt verricht. Deze regel bestaat reeds in het stelsel van de overdrachtstaks en is zowel om economische als om praktische redenen verantwoord.

Art. 4.

Belastingplichtige is de fysieke persoon of de rechtspersoon die wegens zijn beroepswerkzaamheid gehouden is tot de betaling van de belasting over de toegevoegde waarde.

Dit geldt ongeacht de hoedanigheid van die persoon, zijn juridisch statuut, de vorm of de aard van zijn tussenkomst in de belastbare handeling, doch slechts voor zover die werkzaamheid door de betrokkene geregeld en zelfstandig wordt uitgeoefend.

Het woord « geregeld » duidt op een opeenvolging van handelingen, maar het wil geenszins zeggen dat een persoon eerst dan de hoedanigheid van belastingplichtige verkrijgt nadat hij verscheidene handelingen heeft verricht. Belastingplichtige is al wie door ondubbelzinnige daden de wil uit geregeld belastbare handelingen te verrichten. Deze wil komt onder meer tot uiting door het openen van een inrichting waarin herhaaldelijk goederen zullen geleverd en diensten zullen verricht worden (verg. inzake de verkrijging van de hoedanigheid van handelaar, *Van Rijn, Principes de droit commercial*, d. 1. nr. 102). Een vennootschap, b.v. die opgericht wordt met het oogmerk goederen bedoeld in artikel 9 te produceren en te verkopen, is een belastingplichtige vanaf haar oprichting. Evenzo wordt de hoedanigheid van belastingplichtige verkregen door de eerste handeling, wanneer het voornemen bestaat deze handeling te herhalen of zelfs wanneer dat voornemen moet worden ondersteld wegens de aard der economische activiteit waarvan de eerste handeling deel uitmaakt. Ten aanzien van de personen ten slotte die niet in België gevestigd zijn en die hier te lande een of meer door het ontwerp bedoelde handelingen verrichten, bepaalt het geheel van hun zo in België als in het buitenland verrichte werkzaamheid, of zij al dan niet de hoedanigheid van belastingplichtige bezitten.

De werkzaamheid moet worden uitgeoefend door personen die zelfstandig zijn uit juridisch oogpunt. Geen belastingplichtige zijn dus de fysieke personen die hun werkzaamheid uitoefenen in de banden van een arbeids- of bediendencontract, noch de thuiswerkers die als loontrekken worden aangemerkt voor de heffing van de inkomstenbelasting en voor de toepassing van de sociale wetgeving.

Maar de werkzaamheid moet niet noodzakelijk als hoofdbezigheid worden uitgeoefend (verg. art. 1 van het Wetboek van Koophandel). Een bediende, b.v., die geregeld voor anderen dan zijn werkgever de boekhouding bijhoudt, is belastingplichtige voor die bijkomende of aanvullende bezigheid.

Het is van geen belang dat de handelingen met of zonder winstoogmerk worden verricht. Niet alleen handelaars (fabrikanten, personen die kopen om door te verkopen, aannemers van werk, handelsagenten, ambachtslieden) zijn dus belastingplichtige, maar ook al degenen die geregeld en zelfstandig belastbare handelingen verrichten.

Die veralgemening van het begrip « belastingplichtige » heeft de handhaving van gelijke concurrentievoorwaarden tot doel. Ze beoogt tevens diegenen die handelswerkzaamheden of industriële werkzaamheden verrichten, niet uit te sluiten van het voordeel van de aftrek verbonden aan de hoedanigheid van belastingplichtige (z. art. 45).

Des exceptions sont cependant prévues. Elles concernent les personnes qui sont désignées aux articles 5 à 7.

Il faut encore remarquer que les détaillants et les exploitants apicoles sont des assujettis au sens de l'article 4, mais que les petits détaillants et les exploitants agricoles en général bénéficient d'un régime particulier (v. les articles 56, § 1^{er}, et 57).

Art. 5.

Il importe de ne pas soumettre aux obligations qui résultent de la qualité d'assujetti les personnes qui fournissent des services exonérés de la taxe en vertu de l'article 44 (prestations des notaires, des avocats, des médecins, etc.).

Art. 6.

1. — L'Etat, les provinces, les communes et les établissements publics ne sont pas, en principe, des assujettis lorsqu'ils livrent des biens ou fournissent des services en tant qu'autorités publiques.

Ne sont donc pas normalement des assujettis :

1° les divers services de l'Etat et les administrations personnalisées qui, bien qu'étant dotées d'une personnalité distincte de l'Etat, s'identifient à lui en tant que leurs organes de gestion restent soumis au pouvoir hiérarchique des autorités ministérielles dont elles émanent;

2° les divers services provinciaux et communaux, ainsi que les régies provinciales et communales qui constituent une émanation de ces services;

3° les établissements publics de droit belge, à gestion autonome, résultant d'une fondation des pouvoirs publics.

2. — Il convient toutefois d'autoriser le Roi à reconnaître la qualité d'assujetti à celles de ces personnes morales de droit public qui ont des activités de caractère économique.

Il importe tout d'abord d'éviter des distorsions dans les cas où une personne morale de droit public exerce une activité de caractère économique qui est en concurrence avec des activités du secteur privé.

D'autre part, l'attribution de la qualité d'assujetti aux personnes morales de droit public est souhaitable lorsqu'elles fournissent à des assujettis des biens ou des services entrant dans le circuit économique. Leurs prix de revient ne seront pas alors grevés de la taxe sur la valeur ajoutée ayant frappé les divers éléments constitutifs de ces prix, par suite de l'application du mécanisme des déductions. Par contre, cette charge subsisterait si elles n'avaient pas, en pareil cas, la qualité d'assujetti. Comme actuellement, les taxes payées aux différents stades antérieurs sont incorporées dans ces prix, la mesure rendra possible une diminution de leurs tarifs.

3. — Pourront éventuellement être considérés comme des assujettis en vertu de l'article 6, alinéa 2 :

la Régie des voies aériennes;
la Régie des services frigorifiques de l'Etat;
l'Office national du lait et de ses dérivés;
l'Office national des débouchés agricoles et horticoles;

De artikelen 5 tot 7 van het ontwerp voorzien dienaangaande nochtans in enkele uitzonderingen.

Verder dient nog te worden opgemerkt dat detaillisten en landbouwondernemers belastingplichtigen zijn in de zin van artikel 4. Kleine detaillisten en landbouwers hebben over het algemeen echter het voordeel van een bijzondere regeling (z. de artikelen 56, § 1, en 57).

Art. 5.

Het is zaak de personen die diensten verrichten welke ingevolge artikel 44 van de belasting zijn vrijgesteld (diensten door notarissen, advocaten, geneesheren, enz.) niet aan de verplichtingen te onderwerpen die het gevolg zijn van de hoedanigheid van belastingplichtige.

Art. 6.

1. — De Staat, de provincies, de gemeenten en de openbare instellingen zijn, in beginsel, geen belastingplichtige wanneer ze goederen leveren of diensten verrichten ter uitoefening van het openbaar gezag.

Normaal zijn dus geen belastingplichtige :

1° de verscheidene openbare staatsdiensten, alsmede de gepersonaliseerde besturen die, ofschoon zij een afzonderlijk publiekrechtelijk persoon vormen, zich met de Staat vereenzelvigen omdat hun beheersorganen onderworpen blijven aan het hiërarchisch gezag van de minister waaronder zij ressorteren;

2° de verscheidene provinciale en gemeentelijke diensten, alsmede de provinciale en gemeentelijke regies die een uitvloeisel vormen van deze diensten;

3° de door de openbare macht gestichte openbare instellingen van Belgisch recht met autonoom beheer.

2. — Het is evenwel geraten de Koning te machtigen de publiekrechtelijke lichamen die commerciële of industriële werkzaamheden verrichten als belastingplichtige aan te merken.

In de eerste plaats is zulks nodig om distorsies te voorkomen in geval een publiekrechtelijk lichaam een economische werkzaamheid uitoefent die in concurrentie komt met werkzaamheden van de privé-sector.

Verder is de toekenning van de hoedanigheid van belastingplichtige aan publiekrechtelijke lichamen wenselijk, wanneer deze ten behoeve van belastingplichtigen goederen leveren of diensten verrichten welke in het economisch verkeer worden opgenomen. In dat geval is het precies de hoedanigheid van belastingplichtige die hen, overeenkomstig het bepaalde in de aftrekregeling, in staat stelt de kostprijs van de onderscheiden bestanddelen van de geleverde goederen en de verstrekte diensten volledig van de erop drukkende B. T. W. te zuiveren. Daardoor wordt ten aanzien van die goederen en diensten een prijsvermindering in de hand gewerkt, vermits in de thans geldende prijzen de overdrachtaks is verrekend die in de onderscheiden voorschakels is geheven.

3. — Als belastingplichtige zullen eventueel kunnen worden aangemerkt krachtens artikel 6, tweede lid :

de Regie der Luchtwegen;
de Regie der Belgische Rijkskoel- en vriesdiensten;
de Nationale Zuiveldienst;
de Nationale Dienst voor Afzet van Land- en tuinbouwprodukten;

l'Office de la navigation et l'Office régulateur de la navigation intérieure;

le Groupement belge du remorquage;

l'Office belge de l'économie et de l'agriculture.

On notera que l'attribution de la qualité d'assujetti pourra être faite pour le tout ou pour une partie seulement des livraisons de biens ou des prestations de services effectuées par ces organismes.

4. — En revanche, l'article 6 ne vise pas les associations de droit public, qui sont constituées par le procédé juridique de l'association et non de la fondation, et qui comprennent les associations intercommunales, les sociétés coopératives de pouvoirs publics et les sociétés d'économie mixte (v. *Buttgenbach, Manuel de droit administratif*, 3^e édition, 1^{re} partie, p. 217).

Sont donc entre autres des assujettis en vertu de l'article 4, par le seul fait qu'elles fournissent des biens ou des services visés par le Code de la taxe sur la valeur ajoutée, les associations de droit public suivantes:

la Société nationale des chemins de fer belges;

la Société nationale des chemins de fer vicinaux;

les sociétés de transports intercommunaux;

la Société anonyme belge d'exploitation de la navigation aérienne (Sabena);

la Société anonyme du canal et des installations maritimes de Bruxelles;

la Compagnie des installations maritimes de Bruges;

la Société nationale du logement, la Société nationale de la petite propriété terrienne et les sociétés que celles-ci ont agréées;

la Société nationale des distributions d'eau;

les associations intercommunales pour l'établissement des services de distribution d'eau ou pour des objets d'intérêt communal, comme la distribution du gaz et de l'électricité.

Art. 7.

L'article 7 du projet de loi concerne les associations et groupement que des personnes constituent pour la poursuite d'intérêts communs et qui, à défaut de rechercher des bénéfices et d'en réaliser, n'ont pas le caractère d'une société.

Lorsque les prestations que fournissent ces associations à leurs membres, dans leur intérêt collectif, sont couvertes par des cotisations fixées statutairement sans tenir compte des services particuliers qui seront effectivement rendus à chaque membre, ces cotisations constituent à proprement parler une contribution des membres aux frais de fonctionnement de l'association ou du groupement.

Il se justifie d'exclure semblables prestations du champ d'application de la taxe sur la valeur ajoutée en n'assujettissant pas les associations et groupements visés ci-dessus dans la mesure où ils les effectuent.

Toutefois, étant donné que, dans certains cas, ces associations et groupements fournissent leurs prestations à des membres assujettis et doivent acquitter, pour les biens et services qu'ils reçoivent, des taxes parfois importantes, il s'indique de leur permettre, pour assurer la déduction de ces taxes et éviter une rémanence d'impôt, d'opter pour l'assujettissement et d'appliquer la taxe sur les cotisations qu'ils portent en compte à leurs membres, pour les biens et les services qu'ils leur fournissent.

de la Dienst der scheepvaart en de Dienst voor regeling der binnenvaart;

de Belgische Sleepvaartgroepering;

de Belgische Dienst voor bedrijfsleven en landbouw.

Opgemerkt zij dat deze lichamen als belastingplichtige kunnen worden aangemerkt voor het geheel of voor een deel van de leveringen van goederen die ze doen of van de diensten die ze verrichten.

4. — Daarentegen bedoelt artikel 6 niet de publiekrechtelijke verenigingen die bij wijze van vereniging en niet bij wijze van stichting tot stand gebracht zijn: de Intercommunale Verenigingen, de Coöperatieven van Openbare Diensten en de gemengde economische ondernemingen (z. *Buttgenbach, Manuel de droit administratif*, 3^e édition, 1^{re} partie, blz. 217).

Krachtens artikel 4 zijn onder meer de nagenoemde publiekrechtelijke verenigingen belastingplichtige, alleen door het feit dat zij goederen leveren of diensten verrichten welke door het Wetboek van de B. T. W. zijn omschreven:

de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen;

de Nationale Maatschappij van Buurtspoorwegen;

de maatschappijen voor intercommunaal vervoer;

de Belgische Naamloze Vennootschap tot Exploitatie van het Luchtverkeer (Sabena);

de Naamloze Vennootschap Zeekanaal en Haveninrichtingen van Brussel;

de Maatschappij der Brugse Zeevaartinrichtingen;

de Nationale Maatschappij voor de Huisvesting, de Nationale Maatschappij voor de Kleine Landeigendom en de door hen aangenomen maatschappijen;

de Nationale Maatschappij der Waterleidingen;

de intercommunale verenigingen voor drinkwatervoorziening of voor doeleinden van gemeentelijk belang, zoals gas- of elektriciteitsvoorziening.

Art. 7.

Artikel 7 van het wetsontwerp betreft de verenigingen en groeperingen die personen oprichten met het oog op hun gemeenschappelijke belangen en die geen vennootschap zijn omdat ze geen winst nastreven en er ook geen maken.

Wanneer die verenigingen in het gemeenschappelijk belang van hun leden, aan dezen prestaties leveren tegen betaling van een in de statuten bepaalde bijdrage welke onafhankelijk is van de diensten die aan elk lid in het bijzonder worden verstrekt, dan is die lidmaatschapsbijdrage te beschouwen als een aandeel in de werkingskosten van de vereniging of groepering.

Dergelijke prestaties dienen uit de werkingssfeer van de belasting over de toegevoegde waarde te worden gesloten door de hierboven bedoelde verenigingen en groeperingen niet aan de B. T. W. te onderwerpen in de mate waarin zij die prestaties verrichten.

In bepaalde gevallen nochtans worden die prestaties geleverd aan leden die belastingplichtige zijn en moeten de verenigingen en groeperingen een soms zware belasting voldoen voor de goederen en diensten die zij ontvangen. Om de aftrek van die belasting mogelijk te maken en te voorkomen dat ze blijft « hangen », is het aangewezen de hier bedoelde verenigingen en groeperingen de mogelijkheid te bieden voor de hoedanigheid van belastingplichtige te opteren en de B. T. W. te heffen over de bijdragen die zij hun leden aanrekenen voor geleverde goederen en verstrekte diensten.

Art. 8.

1. — Pour éviter qu'une différence d'imposition n'existe entre celui qui devient propriétaire d'un appartement dans un immeuble à construire ou en cours de construction et celui qui fait construire une maison sur un terrain qu'il a acheté, la loi du 22 juin 1960 a instauré le régime suivant.

1° Les constructions à ériger ne sont plus considérées comme immeubles pour l'application du Code des droits d'enregistrement (art. 21², 2°, de ce Code).

2° Est assimilé à un contrat d'entreprise, pour l'application du Code des taxes assimilées au timbre, tout contrat translatif à titre onéreux de la propriété d'un bâtiment, dans la mesure où il porte sur des constructions à ériger (art. 60, § 1^{er}, dernier alinéa, du Code des taxes).

Il s'indique de maintenir ce régime et même de l'étendre à toute cession à titre onéreux d'un bâtiment en cours d'érection ou d'un bâtiment nouvellement construit, non seulement pour éviter des discriminations fiscales entre l'achat et la construction, mais également pour ne plus devoir faire une distinction, source de difficultés, entre ce qui est déjà construit au moment de la convention et ce qui reste à construire. Ainsi, quel que soit son état au moment où la convention intervient, la construction doit être soustraite au droit d'enregistrement et soumise à la taxe sur la valeur ajoutée, ce qui permet au cédant d'obtenir, dans les limites tracées par les articles 45 à 49 du projet, la déduction des taxes qu'il a payées aux fournisseurs des matériaux et aux différents corps de métier qui sont intervenus dans la construction proprement dite.

En vertu de l'article 8, § 1^{er}, ce régime s'appliquera à toute construction livrée par une personne qui construit ou fait construire habituellement en vue de la vente, c'est-à-dire une personne qui a la qualité d'assujetti au sens de l'article 4 du projet. L'administration n'aura pas à établir l'intention de vente dans le chef de cette personne. Par l'effet d'une présomption *juris et de jure*, tout bâtiment érigé par la dite personne est censé avoir été érigé en vue d'être cédé à titre onéreux. Si le bâtiment n'est pas cédé dans les conditions et dans le délai fixés par l'article 9, § 3, il sera soumis à la taxe en vertu de l'article 12, § 2.

2. — En vertu de l'article 8, § 2, les personnes qui, sans agir dans l'exercice d'une activité habituelle, construisent ou font construire un bâtiment en vue de la vente, peuvent, en faisant une déclaration à cet effet, obtenir la qualité d'assujetti pour la vente du bâtiment ainsi construit. De cette façon, elles sont mises sur le même pied que les constructeurs professionnels visés au § 1^{er}.

3. — En ce qui concerne les bâtiments qui sont achetés avec paiement de la taxe et qui sont revendus à bref délai, il s'indique d'appliquer également le régime de la taxe sur la valeur ajoutée pour que le vendeur puisse déduire la taxe qu'il a supportée pour son achat, de l'impôt qui est dû du chef de la revente. Mais le texte exige que la personne qui désire revendre avec application de la taxe un bâtiment qu'elle a acheté en acquittant la taxe, fasse connaître cette intention à l'administration.

Art. 8.

1. — Om te voorkomen dat hij die een huis laat bouwen op een door hem gekochte grond, anders zou worden belast dan degene die eigenaar wordt van een appartement in een gebouw dat nog moet worden opgericht of opgericht wordt, heeft de wet van 22 juni 1960 het volgende stelsel ingevoerd.

1° Op te richten gebouwen zijn niet meer als onroerende goederen aangemerkt voor de toepassing van het Wetboek der registratierechten (art. 21², 2°, van dat Wetboek).

2° Voor de toepassing van het Wetboek der met het zegel gelijkgestelde taksen is met een aannemingscontract gelijkgesteld, voor zover het op te richten gebouwen betreft, elk contract waarbij de eigendom van een gebouw onder bezwarende titel wordt overgedragen (art. 60, § 1, laatste lid, van het Wetboek der taksen).

Het is geraten deze regeling te behouden en ze zelfs uit te breiden tot iedere vervreemding onder bezwarende titel van een gebouw in oprichting of van een pas opgericht gebouw. Daardoor wordt immers voorkomen, niet alleen dat de aankoop van een gebouw en het oprichten ervan fiscaal ongelijk worden behandeld, maar ook dat een vaak zeer moeilijk vast te stellen onderscheid moet worden gemaakt tussen het gedeelte dat op het tijdstip van de overeenkomst reeds is opgericht en het gedeelte dat nog moet worden opgericht. Het gebouw zal dus, ongeacht de stand van het werk op het tijdstip van de overeenkomst, niet met het registratierecht, doch met de B. T. W. belastbaar zijn, wat de overdrager in staat stelt de belasting die hij heeft betaald aan de leveranciers van materialen en aan de verschillende aannemers die aan de bouw zelf hebben gewerkt, af te trekken in de mate waarin de artikelen 45 tot 49 van dit ontwerp daarin hebben voorzien.

Krachtens artikel 8, § 1, zal deze regeling toepassing vinden op ieder gebouw dat wordt geleverd door iemand wiens geregelde werkzaamheid erin bestaat gebouwen op te richten of te laten oprichten om ze onder bezwarende titel te vervreemden, d.w.z. door iemand die belastingplichtige is in de zin van artikel 4 van het ontwerp. De administratie zal het bestaan van de bedoeling tot vervreemden niet hoeven te bewijzen. Ieder gebouw opgericht door een hierboven bedoeld persoon, wordt immers door een wettelijk vermoeden *juris et de jure*, geacht te zijn opgericht om onder bezwarende titel te worden vervreemd. Indien het gebouw niet is vervreemd in de omstandigheden en binnen de termijn bepaald in artikel 9, § 3, is het aan de belasting onderworpen ingevolge artikel 12, § 2.

2. — Krachtens artikel 8, § 2, kunnen zij die, zonder te handelen in de uitoefening van een geregelde werkzaamheid, een gebouw oprichten of laten oprichten om het te verkopen, ten aanzien van de verkoop van dat gebouw de hoedanigheid van belastingplichtige verkrijgen mits ze hiervoor een aangifte indienen. Op die manier worden zij op dezelfde voet gesteld als de beroepsbouwers bedoeld in § 1.

3. — Ten aanzien van gebouwen die gekocht worden met voldoening van de belasting en na korte tijd worden wederverkocht, is het geraten eveneens het B. T. W.-stelsel toe te passen om de verkoper in staat te stellen de voorbelasting af te trekken van de belasting die wegens de wederverkoop verschuldigd is. De tekst eist evenwel dat hij die met toepassing van het B. T. W.-stelsel een gebouw wenst te verkopen dat hij met voldoening van de belasting heeft gekocht, dat voornemen ter kennis brengt van de administratie.

4. — Le régime prévu par l'article 8 est applicable quelle que soit la nature de la construction (maison d'habitation, maison de commerce ou usine, étage ou partie d'étage d'un bâtiment, parties communes ou parties privatives d'un appartement) ou la qualité de l'acquéreur ou du cessionnaire (particulier, commerçant ou industriel). Ainsi, la taxe payée par un assujetti pour l'acquisition du bâtiment sera déductible des taxes dues pour les livraisons de biens et les prestations de services qu'il effectuera.

5. — Le régime applicable aux constructions reste étranger au fonds sur lequel elles sont érigées (v. les articles 9, § 3, et 30).

Art. 9.

1. — Les biens meubles par leur nature désignés à l'article 9, § 1^{er}, sont les biens qui sont définis à l'article 528 du Code civil et qui sont présentement soumis à la taxe sur les transmissions. Etant donné la controverse qui existe en droit civil au sujet des titres au porteur, le texte dispose en termes exprès que ces titres ne sont pas considérés, pour l'application de la taxe, comme des biens meubles par leur nature.

Le texte ne distingue pas selon que les biens sont neufs ou usagés.

Sont notamment des biens meubles par leur nature les biens qui, au moment de la vente, sont immeubles par nature, mais que les parties envisagent comme détachés du sol (meubles par anticipation). Tel est le cas des ventes de constructions à démolir, de récoltes sur pied, de sable à extraire, etc.

Mais alors que, dans le système actuel de la taxe de transmission, les biens meubles qui ont le caractère d'immeubles par destination en vertu de l'article 524 du Code civil ne sont pas imposables parce qu'ils sont soumis au droit d'enregistrement relatif aux mutations immobilières, ces biens sont expressément visés par l'article 9, § 1^{er}. Cette solution, qui entraîne la suppression du droit d'enregistrement, permet de soumettre au même régime fiscal les achats de matériel d'exploitation, sans distinguer selon que l'achat a été ou non fait en même temps que celui du fonds au service et à l'exploitation duquel le matériel était placé. Dans les deux cas, l'assujetti pourra déduire des taxes dues sur ses livraisons et prestations la taxe sur la valeur ajoutée qu'il a payée en raison de l'achat du matériel, alors que le droit d'enregistrement n'aurait pas été déductible.

2. — Conformément à la deuxième directive, annexe A, 3, l'article 9, § 2, du projet considère la fourniture de chaleur, de froid ou d'énergie comme la livraison d'un bien. Il est d'ailleurs à remarquer que la fourniture de gaz ou d'électricité a, en droit civil, le caractère d'une livraison d'un bien meuble par nature.

3. — Les livraisons de biens corporels immeubles sont, en vertu de l'article 5, 1, de la deuxième directive, soumises à la taxe sur la valeur ajoutée, mais les Etats ont la faculté de les exonérer, en tout ou en partie, jusqu'à la suppression des frontières fiscales.

En vertu du § 3 de l'article 9, sont considérés comme des biens pour l'application de la taxe, les bâtiments qui, soit avant leur érection, soit au cours de leur érection sont cédés par un assujetti au sens de l'article 8, en exécution d'un contrat à titre onéreux. Il en est de même des bâtiments qui sont cédés par cet assujetti après leur érection, lorsque la cession est consentie au plus tard le 31 décembre de l'année qui suit celle pour laquelle a eu lieu le premier enrôlement au précompte immobilier. Le temps pendant

4. — De regeling van artikel 8 geldt ongeacht de aard van het gebouw (woonhuis, handelshuis of fabriek, verdieping of gedeelte van een verdieping van een gebouw, gemeenschappelijke of privative delen van een appartement) en ongeacht de hoedanigheid van de verkrijger of van de overnemer (particulier, handelaar of industrieel). De belasting die voor de verkrijging door een belastingplichtige wordt voldaan kan alsdan worden afgetrokken van de belasting die verschuldigd is wegens de leveringen van goederen en de diensten welke hijzelf verricht.

5. — De regeling die van toepassing is op gebouwen, geldt niet voor de grond waarop ze zijn opgericht (z. de artikelen 9, § 3, en 30).

Art. 9.

1. — De uit hun aard roerende goederen welke artikel 9, § 1, bedoelt, zijn de goederen die in artikel 528 van het Burgerlijk Wetboek zijn omschreven en thans aan de overdrachtaks onderworpen zijn. Om reden van de uiteenlopende meningen die in burgerlijk recht over de effecten aan toonder worden vooropgesteld, bepaalt de tekst uitdrukkelijk dat die effecten voor de heffing van de belasting niet beschouwd worden als uit hun aard roerende goederen.

De tekst maakt geen onderscheid tussen nieuwe en gebruikte goederen.

Uit hun aard roerende goederen zijn onder meer de goederen die op het tijdstip van de verkoop uit hun aard onroerend zijn, maar door de partijen worden beschouwd als zijnde afgescheiden van de grond (roerend bij vervreemding). Dat is met name het geval voor af te breken gebouwen, te velde staande gewassen, te winnen zand, enz.

De goederen die onroerende door bestemming zijn krachtens artikel 524 van het Burgerlijk Wetboek, zijn in het huidige stelsel van de overdrachtaks niet belastbaar omdat ze aan het registratierecht op de overdrachten van onroerende goederen zijn onderworpen. Ze zijn echter uitdrukkelijk genoemd in artikel 9, § 1. Deze oplossing, welke voor die goederen de opheffing van het registratierecht tot gevolg heeft, biedt de mogelijkheid een uniforme regeling toe te passen op de inkopen van bedrijfsmaterieel, ongeacht of deze al dan niet gepaard gaan met de inkoop van het erf waarop, tot zijn dienst en exploitatie, het materieel was geplaatst. De belastingplichtige zal in beide gevallen de bij de inkoop van het materieel betaalde B. T. W. mogen aftrekken van de belasting die op zijn leveringen en diensten verschuldigd is: het registratierecht daarentegen zou niet aftrekbaar geweest zijn.

2. — Overeenkomstig de tweede richtlijn, bijlage A, 3, beschouwt artikel 9, § 2, van het ontwerp de levering van warmte, koude of energie als levering van een goed. Opgemerkt wordt dat de levering van gas of van elektrische stroom in burgerlijk recht wordt aangemerkt als een levering van een uit zijn aard roerend goed.

3. — Krachtens artikel 5, 1, van de tweede richtlijn, worden de leveringen van onroerende lichamelijke zaken onderworpen aan de B. T. W., maar de Lid-Staten hebben de bevoegdheid ze, tot aan de opheffing van de belastinggrenzen, geheel of ten dele van de belasting vrij te stellen.

Krachtens § 3 van artikel 9, worden voor de heffing van de belasting als goederen aangemerkt, de gebouwen die vóór of tijdens de oprichting worden vervreemd ingevolge een contract onder bezwarende titel door een in artikel 8 bedoelde belastingplichtige. Hetzelfde geldt ten aanzien van gebouwen die door deze belastingplichtige worden vervreemd nadat ze zijn opgericht, op voorwaarde dat de vervreemding uiterlijk plaatsheeft op 31 december van het jaar na dat waarvoor het gebouw voor het eerst is opgenomen in

lequel la livraison d'un bâtiment par l'une des personnes visées à l'article 8 est soumise à la taxe sur la valeur ajoutée, est ainsi clairement indiqué.

Comme les considérations développées ci-dessus valent pour la construction proprement dite et non pour le terrain, le § 3 de l'article 9 dispose qu'il ne vise pas le terrain sur lequel le bâtiment est érigé. Les transmissions de ce terrain restent donc soumises au droit d'enregistrement.

Art. 10.

L'article 10 définit la notion de « livraison d'un bien » au sens de l'article 2.

Deux conditions doivent être remplies pour qu'il y ait livraison d'un bien :

1° Il faut qu'il y ait mise à disposition du bien.

2° Cette mise à disposition doit avoir lieu en exécution d'un contrat à titre onéreux, translatif ou déclaratif de propriété ou d'usufruit.

En droit civil, la livraison est l'exécution de l'obligation qu'assume le vendeur et, plus généralement, la personne qui transmet la propriété d'un bien, de délivrer celui-ci à l'acquéreur. C'est, selon les termes mêmes de l'article 1604 du Code civil, « le transport de la chose vendue en la puissance et possession de l'acheteur ».

La délivrance doit, selon l'article 1609 du Code civil, se faire au lieu où était au moment de la vente la chose qui en a fait l'objet, s'il n'en a été autrement convenu.

Mais, pour l'application de la taxe, lorsqu'il s'agit de savoir si la livraison a lieu en Belgique ou à l'étranger, on ne peut se placer sur le terrain de la livraison juridique. Selon l'article 16 du projet, la livraison a lieu en Belgique lorsque, au moment où elle s'opère, le bien se trouve dans le pays, ce moment étant fixé dans l'article 15, § 1^{er}.

Tout comme en matière de taxe de transmission, la livraison n'est imposable que si elle a lieu en exécution d'un contrat à titre onéreux. Cependant, à la différence de l'article 1^{er} du Code des taxes assimilées au timbre, l'article 10 vise non seulement les contrats translatifs mais aussi les contrats déclaratifs de propriété.

Parmi les contrats dont l'exécution rend la taxe exigible, on peut notamment citer :

la vente, même si elle est affectée d'une condition résolutoire ou consentie avec réserve de propriété jusqu'au complet paiement du prix;

l'échange, dont chacune des transmissions qu'il comporte est imposée;

la location-vente;

la dation en paiement;

l'apport d'un bien en société, sans distinguer selon que cet apport est ou non rémunéré uniquement par l'attribution de droits sociaux;

la constitution, à titre onéreux, d'un usufruit portant sur des biens consommables, et la cession à titre onéreux de semblable usufruit;

le délaissement que fait à un assureur, selon les prévisions des articles 222 et suivants et 277 du livre II du Code de commerce, le propriétaire d'une marchandise naufragée;

het kohier van de onroerende voorheffing. Daardoor wordt nauwkeurig bepaald gedurende welke tijd de levering van een gebouw door een in artikel 8 bedoelde belastingplichtige onderworpen is aan de B.T.W.

Aangezien de vorenstaande uitzetting slechts geldt voor het eigenlijke gebouw en niet voor de grond, preciseert § 3 van artikel 9 dat het daarin bepaalde niet van toepassing is op de grond waarop het gebouw is opgericht. De overdrachten van die grond blijven dus aan het registratierecht onderworpen.

Art. 10.

Artikel 10 omschrijft het begrip « levering van een goed » in de zin van artikel 2.

Opdat er levering van een goed zij moet aan twee voorwaarden zijn voldaan :

1° Het goed moet ter beschikking worden gesteld.

2° Deze terbeschikkingstelling moet plaatsvinden ter uitvoering van een contract onder bezwarende titel tot overdracht of aanwijzing van eigendom of vruchtgebruik.

In burgerlijk recht is de levering de uitvoering van de verplichting die de verkoper en, meer algemeen, hij die de eigendom van een goed overdraagt, op zich neemt om dat goed aan de verkrijger af te geven. Volgens de bewoordingen van artikel 1604 van het Burgerlijk Wetboek is de levering « de overdracht van de verkochte zaak in de macht en het bezit van de koper ».

De afgifte moet, volgens artikel 1609 van het Burgerlijk Wetboek, gebeuren op de plaats waar het verkochte goed zich ten tijde van de verkoop bevond, indien daaromtrent niet anders is overeengekomen.

Maar voor de toepassing van de belasting kan men het niet bij de juridische levering houden wanneer het er om gaat te bepalen of de levering in België dan wel in het buitenland plaatsvindt. Volgens artikel 16 van het ontwerp vindt de levering in België plaats wanneer het goed zich hier te lande bevindt op het tijdstip van de levering. Dat tijdstip wordt vastgesteld in artikel 15, § 1.

Zoals inzake overdrachtstaks, is de levering slechts belastbaar indien ze wordt gedaan ter uitvoering van een contract onder bezwarende titel. Artikel 10 verschilt niettemin met artikel 1 van het Wetboek der met het zegel gelijkgestelde taksen, in die zin dat het niet alleen toepasselijk is op eigendomsoverdragende, maar ook op eigendomsaanwijzende contracten.

Als contracten waarvan de uitvoering de belasting verschuldigd maakt, kunnen met name worden genoemd :

de verkoop, zelfs de verkoop onder ontbindende voorwaarde of de verkoop met voorbehoud van eigendom tot dat de prijs volledig is betaald;

de ruil, waarvan ieder der wederzijdse overdrachten belast wordt;

de huurkoop;

de inbetalinggeving;

de inbreng van een goed in een vennootschap, zonder onderscheid naargelang die inbreng al of niet uitsluitend wordt vergoed door toekenning van maatschappelijke rechten;

het vestigen, onder bezwarende titel, van een vruchtgebruik op vervangbare goederen, en de vervreemding onder bezwarende titel van zulk oneigenlijk vruchtgebruik;

de overlating door de eigenaar van een beschadigde koopwaar aan de verzekeraar, overeenkomstig de bepalingen van de artikelen 222 en volgende, en 277 van boek II van het Wetboek van Koophandel;

la cession à un entrepreneur en paiement total ou partiel d'un travail à façon dont il est chargé, de sous-produits provenant de l'exécution de ce travail.

Mais ne constituent pas des opérations imposables :

la vente sous condition suspensive, telle que la vente à l'essai;

l'envoi à vue;

le retour de marchandises qui sont refusées par l'acheteur;

le retour de marchandises par suite de l'annulation de la vente, de l'accomplissement d'une condition résolutoire expresse ou pour défaut de paiement du prix;

les transmissions par décès;

les transmissions à titre gratuit, à l'exception de celles qui sont visées à l'article 14, 1^o.

Enfin, les envois faits par des maisons principales à des succursales, qui sont, dans certains cas, assimilés à des ventes sous le régime actuel de la taxe de transmission, ne seront plus imposables.

Art. 11.

En principe, les apports en société sont soumis à la taxe sur la valeur ajoutée (v. les articles 4 et 10).

Dans une application stricte de ce principe, les sociétés qui, pour des raisons économiques, procèdent à une fusion, par voie d'absorption ou autrement, ou à une scission de leurs entreprises, devraient payer la taxe.

Eu égard aux conséquences financières très lourdes qui pourraient en résulter pour ces sociétés, l'annexe A, 3, ad article 5, 1, de la deuxième directive permet aux États membres « de considérer qu'en cas d'apport à une société d'une universalité totale ou partielle de biens, la société bénéficiaire est censée continuer la personne de l'apporteur ».

L'article 11 du projet utilise cette faculté.

Les effets de cette disposition sont doubles.

1^o L'apport d'une universalité totale ou partielle de biens n'est pas considéré comme une livraison pour l'application du Code de la taxe sur la valeur ajoutée; il n'est donc ni une opération soumise à la taxe ni une opération qui en est exonérée.

2^o Néanmoins, la société bénéficiaire étant censée continuer la personne de l'apporteur, cette société peut exercer, en lieu et place de l'apporteur, les droits à déduction que celui-ci possédait encore par rapport aux biens faisant l'objet de l'opération, mais, en revanche, elle est tenue aussi, s'il y a lieu, de procéder aux régularisations des déductions que l'apporteur aurait dû effectuer lui-même s'il n'avait pas fait l'apport considéré.

Mais il va de soi que la fiction instaurée par l'article 11 ne s'applique que pour autant que la société bénéficiaire de l'apport soit elle-même un assujetti.

Art. 12.

I. — L'article 12, § 1^{er}, étend l'application de la taxe à cinq opérations effectuées par des assujettis, qui ne peuvent être considérées comme des livraisons de biens au sens de l'article 10.

de la cession à un entrepreneur en paiement total ou partiel d'un travail à façon dont il est chargé, de sous-produits provenant de l'exécution de ce travail.

Geen belastbare handelingen zijn daarentegen :

de verkoop onder opschortende voorwaarde, zoals de verkoop op proef;

de zending op zicht;

de terugzending van koopwaren die door de koper worden geweigerd;

de terugzending van koopwaarden ingevolge de vernietiging van de verkoop, de vervulling van een uitdrukkelijke ontbindende voorwaarde of wegens niet-betaling van de prijs;

de overdrachten bij overlijden;

de overdrachten om niet, uitgezonderd de overdrachten van goederen die in artikel 14, 1^o, zijn bedoeld.

De zending van goederen door een hoofdhuis aan filialen, die in het huidige stelsel van de overdrachtstaks in bepaalde gevallen met een verkoop wordt gelijkgesteld, is niet meer belastbaar.

Art. 11.

In beginsel is de inbreng in een vennootschap onderworpen aan de belasting over de toegevoegde waarde (z. de artikelen 4 en 10).

Bij strikte toepassing van dat beginsel zou de belasting dus verschuldigd zijn wanneer vennootschappen om economische redenen overgaan tot fusie bij wege van opslorping of anderszins, of tot splitsing van hun ondernemingen.

Gelet op de zeer zware financiële lasten welke daaraan voor die vennootschappen verbonden zijn, laat bijlage A, 3, ad artikel 5, 1, van de tweede richtlijn de Lid-Staten de bevoegdheid « bij inbreng van het geheel of een gedeelte van een algemeenheid van goederen in een vennootschap ervan uit te gaan dat deze vennootschap geacht wordt de persoon van de inbrenger voort te zetten ».

Artikel 11 van het wetsontwerp maakt gebruik van die bevoegdheid.

De gevolgen van die bepaling zijn tweërlei.

1^o De inbreng van een geheel of gedeeltelijke algemeenheid van goederen wordt niet aangemerkt als een levering voor de toepassing van het Wetboek van de B.T.W.; het is dus een handeling die niet aan de belasting is onderworpen, noch ervan is vrijgesteld.

2^o Aangezien de verkrijgende vennootschap geacht wordt de persoon van de inbrenger voort te zetten, mag die vennootschap in de plaats van de inbrenger het recht op aftrek uitoefenen dat deze nog bezat aangaande de goederen die het voorwerp van de handeling zijn, maar, anderdeels, is zij eventueel ook verplicht de aftrek te herzien zoals de inbrenger zelf had moeten doen indien hij de inbreng niet had verricht.

Het ligt echter voor de hand dat de door artikel 11 ingestelde fictie slechts toepassing vindt op voorwaarde dat de verkrijgende vennootschap zelf belastingplichtig is.

Art. 12.

I. — Artikel 12, § 1, breidt de toepassing van de belasting uit tot vijf door belastingplichtigen verrichte handelingen die in werkelijkheid geen leveringen van goederen in de zin van artikel 10 zijn.

1. — Il s'agit tout d'abord de la remise et de la restitution d'un bien effectuées en exécution d'un prêt de consommation (art. 12, § 1^{er}, 1^o).

De par son essence, le prêt de consommation porte sur des choses consommables par le premier usage; c'est un contrat à titre gratuit qui autorise cependant la stipulation d'intérêts (Code civil, art. 1876 et 1905), mais qui exclut tout autre paiement en argent.

Cependant, dans la pratique, on rencontre des contrats qualifiés de prêts de consommation, en vertu desquels une somme d'argent est réclamée par l'une des parties à l'autre, pour frais de manipulation, de stockage, de transport, etc. Dans d'autres cas, les parties se font, prétendument à titre de prêt de consommation, des livraisons réciproques à peu près en même temps, mais à des endroits différents.

Pour que ces contrats qui, économiquement, ont les mêmes effets soient soumis au même régime fiscal, et pour éviter en même temps des difficultés dans la tenue de la comptabilité nécessaire à l'application de la taxe sur la valeur ajoutée, le 1^o de l'article 12, § 1^{er}, assimile à une livraison soumise à la taxe, non seulement la remise de la chose prêtée, mais aussi la restitution de cette chose en même quantité et qualité (Code civil, art. 1902).

2. — Conformément à l'article 5, 2, b, de la deuxième directive, le 2^o de l'article 12, § 1^{er}, assimile à une livraison la transmission, contre paiement d'une indemnité, de la propriété d'un bien en vertu d'une réquisition faite par l'autorité publique ou en son nom.

Cette disposition tend à empêcher qu'une autorité n'acquière la propriété d'un bien en échappant à la taxe au moyen d'une réquisition. Elle permet aussi à l'assujetti qui doit livrer le bien d'opérer la déduction des taxes qui ont été payées au stade antérieur.

3. — Le 3^o de l'article 12, § 1^{er}, soumet à la taxe sur la valeur ajoutée, le prélèvement par un assujetti d'un bien meuble qu'il a acheté, fabriqué ou importé et qu'il affecte à un usage privé et, plus généralement, à des fins autres que professionnelles. Le but de cette mesure est de mettre sur le même pied l'assujetti qui achète directement un bien à la fin envisagée et qui, en vertu de l'article 45, n'a pas la possibilité d'obtenir la déduction de la taxe ayant grevé son achat et l'assujetti qui a fabriqué le bien ou qui, l'ayant acheté pour les besoins de son entreprise, le prélève ensuite pour un usage privé.

En ce qui concerne le prélèvement en l'état d'un bien acheté par un assujetti, le but poursuivi par le 3^o de l'article 12, § 1^{er}, aurait pu être atteint en remplaçant l'imposition par l'interdiction de la déduction ou par sa régularisation si la déduction a déjà été opérée. Ce procédé a cependant été écarté parce qu'il pouvait entraîner des difficultés au point de vue comptable lorsque le prélèvement se situe à un moment assez éloigné de l'achat.

Néanmoins, comme l'article 48, § 2, prévoit pour les biens d'investissement une période de régularisation de cinq ans, le prélèvement d'un bien d'investissement meuble effectué au cours de cette période à une fin visée à l'article 12, § 1^{er}, 3^o, n'est pas assimilé à une livraison et donne lieu à une régularisation conformément à l'article 49, 2^o.

L'article 12, § 1^{er}, 3^o, s'appliquera notamment en cas de prélèvement d'un bien que l'assujetti transmet à titre gratuit. Il va de soi que, conformément à la deuxième directive (annexe A, 6), les prélèvements effectués pour donner des cadeaux de faible valeur ou des échantillons qui, fiscalement, peuvent être rangés parmi les frais géné-

1. — De eerste van die handelingen is de afgifte en de teruggaaf van een goed ingevolge een verbruiklening (art. 12, § 1, 1^o).

De verbruiklening betreft essentieel goederen die door het eerste gebruik tenietgaan; het is een overeenkomst om niet. Interesten mogen worden bedongen (Burg. Wetb., art. 1876 en 1905), maar er mag geen andere betaling in geld zijn.

In de praktijk doen zich evenwel gevallen voor van contracten, als verbruiklening bestempeld, waarbij de ene partij van de andere een geldsom vordert voor kosten van behandeling, opslaan, vervoer enz. Er zijn ook gevallen waarin de partijen, zogezegd als verbruiklening, wederzijdse leveringen verrichten die nagenoeg gelijktijdig maar op verschillende plaatsen geschieden.

Om deze contracten, die economisch tot hetzelfde resultaat leiden, ook aan dezelfde belastingregeling te onderwerpen, en om moeilijkheden in verband met de fiscale boekhouding te voorkomen, stelt 1^o van artikel 12, § 1, met een aan de belasting onderworpen levering gelijk, niet alleen de overhandiging van de geleende zaak, maar ook de teruggaaf van die zaak in gelijke hoeveelheid en kwaliteit (Burgerlijk Wetboek, art. 1902).

2. — Overeenkomstig artikel 5, 2, b, van de tweede richtlijn, stelt 2^o van artikel 12, § 1, met een levering gelijk de eigendomsovergang van een goed, tegen betaling van een vergoeding, ingevolge een vordering door of namens de overheid.

Die bepaling wil beletten dat een overheidslichaam zich bij de verkrijging van de eigendom van een goed door middel van een vordering, aan de belasting zou onttrekken. Ze stelt de belastingplichtige die het goed moet leveren tevens in staat de voorbelasting af te trekken.

3. — Krachtens 3^o van artikel 12, § 1, is de B.T.W. verschuldigd wanneer een belastingplichtige een door hem gekocht, vervaardigd of ingevoerd goed aan zijn bedrijf onttrekt om het voor privé- of andere dan beroepsdoeleinden te gebruiken, onder meer door het om niet te verstrekken. Die regel beoogt een gelijke behandeling van de belastingplichtige die een goed rechtstreeks voor die doeleinden koopt en krachtens artikel 45 geen aanspraak kan maken op aftrek van de belasting waarmee zijn inkoop is bezwaard, en de belastingplichtige die het goed heeft vervaardigd of het voor bedrijfsdoeleinden heeft gekocht en het naderhand voor privé-doeleinden aan zijn bedrijf onttrekt.

Inzake het onttrekken van een goed in de staat waarin het door een belastingplichtige is gekocht, zou het door 3^o van artikel 12, § 1, nagestreefde doel ook kunnen worden bereikt door het niet-toestaan van de aftrek of door het herzien van de aftrek indien die reeds had plaatsgevonden. Van die werkwijze werd echter afgezien omdat ze op het stuk van de boekhouding tot moeilijkheden kan leiden als het onttrekken lang na de inkoop plaatsvindt.

Niettemin, daar artikel 48, § 2, voor de bedrijfsmiddelen voorziet in een herzieningstermijn van vijf jaar, wordt de onttrekking van een roerend bedrijfsmiddel die tijdens deze periode plaatsvindt met het oog op een gebruik voor een van de in artikel 12, § 1, 3^o, opgesomde doeleinden, niet met een levering gelijkgesteld en leidt ze tot een herziening overeenkomstig artikel 49, 2^o.

Artikel 12, § 1, 3^o, zal onder meer toepassing vinden wanneer een belastingplichtige een goed onttrekt om het om niet over te dragen. De onttrekking van goederen die bestemd zijn om te dienen als geschenken van geringe waarde of als monsters, en die fiscaal tot de algemene onkosten mogen worden gerekend, zal overeenkomstig

raux, ne seront pas considérés comme des livraisons impossibles.

Par ailleurs, comme l'article 14, 1^o, assimile à une livraison la donation d'un véhicule visé à l'article 2, 3^o, le prélèvement d'un tel véhicule en vue de le céder à titre gratuit n'est pas soumis à la taxe.

4. — En vertu du 4^o de l'article 12, § 1^{er}, est également soumise à la taxe, l'utilisation par un assujetti comme bien d'investissement d'un bien meuble qu'il a fabriqué, ou qu'il a acquis ou importé autrement que comme bien d'investissement.

Cette imposition est nécessaire pour fixer le point de départ du délai de cinq ans prévu par l'article 48, § 2, pour la régularisation de la déduction opérée pour les biens d'investissement, lorsque au cours de ce délai des variations interviennent dans les éléments qui ont été pris en considération pour le calcul des taxes déductibles (v. à ce sujet le commentaire de l'article 48, § 2).

Elle est également nécessaire pour éviter qu'au cours de la période transitoire visée à l'article 100, l'assujetti ne soit traité différemment selon qu'il achète ou qu'il fabrique un bien d'investissement.

5. — Le 5^o de l'article 12, § 1^{er}, tend à assurer une égalité de taxation entre les biens achetés, destinés aux besoins de l'entreprise et n'ouvrant pas droit à une déduction complète, d'une part, et les biens fabriqués par l'assujetti et également utilisés pour les mêmes besoins, d'autre part (v. l'article 46 et l'annexe A, 7, à la deuxième directive).

II. — Le § 2 de l'article 12 vise le cas où un assujetti au sens de l'article 8, § 1^{er}, a construit ou a fait construire un bâtiment en vue de la vente, mais n'a pas livré ce bâtiment à l'expiration du délai prévu par l'article 9, § 3. Le dit § 2 établit, à l'égard de cet assujetti, une présomption *juris et de jure* de prélèvement pour ses besoins propres.

En outre, quand cet assujetti transmet un tel bâtiment par une convention entre vifs à titre gratuit avant l'expiration du délai susvisé, le prélèvement est censé s'opérer à la date de cette transmission.

Art. 13.

1. — Le commissionnaire est assujetti à la taxe comme s'il était acheteur et vendeur du bien qui est acheté ou vendu par son intermédiaire.

En droit, il n'y a pas de transmission dans les rapports entre commettant et commissionnaire et le transfert de la propriété du bien s'opère directement du fournisseur à l'acheteur. Mais, pour l'application de la taxe, il faut considérer qu'il y a, entre commettant et commissionnaire, livraison d'un bien ensuite d'une transmission. En outre, si plusieurs commissionnaires interviennent dans une même opération, il y a livraison imposable dans les rapports entre les commissionnaires.

Cette assimilation du commissionnaire à un acheteur et vendeur répond à une double préoccupation. Elle évite d'abord toute recherche au sujet de la question de savoir si une personne intervient dans une opération en qualité d'acheteur et de revendeur ou en qualité de commissionnaire. Ensuite, elle facilite la déduction par l'acheteur des taxes ayant grevé les éléments constitutifs du prix du bien.

2. — Le § 2 de l'article 13 reprend la disposition faisant l'objet de l'article 53 du Code des taxes assimilées au timbre en rattachant l'exigibilité de la taxe, en cas d'inter-

de la deuxième directive (bijlage A, 6) vanzelfsprekend niet als een belastbare levering worden aangemerkt.

De onttrekking van een in artikel 2, 3^o, bedoeld motorrijtuig om het om niet over te dragen, is evenmin belastbaar daar de schenking van een dergelijk motorrijtuig door artikel 14, 1^o, met een levering gelijkgesteld wordt.

4. — Krachtens 4^o van artikel 12, § 1, is de belasting ook verschuldigd wanneer een belastingplichtige als bedrijfsmiddel een roerend goed in gebruik neemt, dat door hem is vervaardigd of dat hij anders dan als bedrijfsmiddel heeft verkregen of ingevoerd.

Deze bepaling is noodzakelijk om het vertrekpunt vast te stellen van de termijn van vijf jaar welke door artikel 48, § 2, is ingesteld voor het herzien van de aftrek inzake bedrijfsmiddelen, wanneer zich in de loop van die termijn wijzigingen voordoen in de factoren die bij de berekening van de aftrekbare belasting in aanmerking werden genomen (z. dienaangaande toelichting op artikel 48, § 2).

Ze is eveneens noodzakelijk om te verhinderen dat een belastingplichtige tijdens de door artikel 100 bedoelde overgangperiode verschillend zou worden behandeld naargelang hij een bedrijfsmiddel koopt of vervaardigt.

5. — Artikel 12, § 1, 5^o, waarborgt een gelijke fiscale behandeling van, enerzijds, gekochte goederen die voor bedrijfsdoeleinden bestemd zijn en waardoor geen aanspraak op volledige aftrek bestaat en, anderzijds, goederen die door de belastingplichtige voortgebracht zijn en die voor dezelfde doeleinden worden gebruikt (z. artikel 46, alsmede bijlage A, 7, van de tweede richtlijn).

II. — Paragraaf 2 van artikel 12 beoogt in het bijzonder het geval van een door artikel 8, § 1, bedoelde belastingplichtige die een gebouw heeft opgericht of heeft laten oprichten om het te vervreemden, maar dat gebouw niet heeft vervreemd bij het verstrijken van de door artikel 9, § 3, gestelde termijn. Ten aanzien van die belastingplichtige vestigt de genoemde § 2 een vermoeden *juris et de jure* van onttrekking voor eigen behoeften.

Wanneer die belastingplichtige dergelijk gebouw om niet onder de levenden overdraagt vóór het verstrijken van de bedoelde termijn, wordt de onttrekking geacht te hebben plaatsgehad op de datum van die overdracht.

Art. 13.

1. — Een commissionair is belastingplichtige net alsof hij koper en verkoper was van het goed dat door zijn tussenkomst wordt gekocht of verkocht.

In rechte is er geen overdracht tussen lastgever en commissionair en wordt de eigendom van het goed rechtstreeks van de leverancier op de koper overgedragen. Maar voor de heffing van de belasting moet worden bepaald dat tussen lastgever en commissionair levering van een goed plaatsheeft ingevolge een overdracht. Bovendien, wanneer een zelfde handeling tot stand komt door tussenkomst van verschillende commissionairs is de levering belastbaar in de onderlinge betrekkingen van de commissionairs.

De gelijkstelling van een commissionair met een koper en een verkoper heeft een dubbel oogmerk: ze voorkomt iedere opzoeking omtrent de vraag of iemand bij een handeling optreedt als koper en verkoper dan wel als commissionair, en ze vergemakkelijkt bij de koper de aftrek van de voorbelasting die op het goed drukt.

2. — Paragraaf 2 van artikel 13 neemt de bepaling over van artikel 53 van het Wetboek der met het zegel gelijkgestelde taksen. De opeisbaarheid van de belasting

vention d'un intermédiaire entre vendeur et acheteur, au seul fait matériel de l'envoi ou de la réception d'une facture ou autre document de ce genre et il enlève alors tout intérêt à la question de savoir si l'intermédiaire a agi comme mandataire plutôt que comme commissionnaire (v. *Rép. prat. dr. b.*, v° Timbre (Taxes assimilées au), n° 806).

3. — Comme sous le régime actuel de la taxe de transmission (v. l'art. 11¹, dernier alinéa, du Code des taxes assimilées au timbre), il y a lieu de mettre les groupements non constitués en société ou association ayant la personnalité civile sur le même pied, du point de vue fiscal, que les sociétés régulièrement constituées, et notamment que les sociétés coopératives. On écarte de la sorte toute discussion au sujet de la nature de l'intervention de ces groupements.

Tel est le but poursuivi par l'article 13, § 3.

Art. 14.

1. — L'article 2, 3°, soumet à la taxe les livraisons de véhicules automobiles, de yachts, bateaux et canots de plaisance et d'avions privés, qui sont faites par un non-assujetti.

L'article 14, 1°, tend à éviter que, pour échapper à la taxe, les parties ne présentent la convention intervenue comme une donation plutôt que comme une vente. Il contient, en ce qui concerne les biens désignés ci-dessus, une disposition qui est inspirée de l'article 85 du Code des taxes assimilées au timbre et il tend dès lors à imposer les acquisitions à titre gratuit de ces biens (v. l'exposé des motifs de la loi du 22 mars 1965, art. 8, *Doc. parl., Ch. des Repr.*, session 1962-1963, n° 635-1).

2. — En vertu de l'article 14, 2°, est soumise à la taxe l'utilisation par toute personne quelconque, pour son usage professionnel ou privé, d'un bien qu'elle a fabriqué.

Cette disposition, qui ne concerne également que les véhicules automobiles, les yachts, bateaux et canots de plaisance et les avions privés, ne constitue pas non plus une innovation. En effet, l'article 92 du Code des taxes assimilées au timbre prévoit l'exigibilité de la taxe de luxe en cas d'utilisation par un consommateur d'un de ces objets qu'il a fabriqué.

Art. 15.

1. — L'article 15, § 1^{er}, qui s'inspire de l'article 5 de la deuxième directive, détermine le moment de la livraison.

Il prévoit deux situations :

a) lorsque la délivrance comporte un transport du bien, la livraison s'opère au moment où commence le transport;

b) lorsque la délivrance ne comporte pas un transport du bien, la livraison s'opère au moment où le bien est mis à la disposition de l'acquéreur.

Mais la livraison est exempte de la taxe en vertu de l'article 39 quand le fournisseur transporte ou fait transporter le bien à l'étranger.

2. — Le § 2 de l'article 15 fixe le moment de la livraison dans les deux cas suivants :

wegens de tussenkomst van een commissionair wordt daardoor verbonden met het louter materiële feit bestaande in het uitreiken of het ontvangen van een factuur of een daarmee gelijkstaand stuk. Zodoende is het van geen belang of de tussenpersoon als mandataris dan wel als commissionair heeft gehandeld (z. *Rép. prat. dr. b.*, v° Timbre (Taxes assimilées au), nr. 806).

3. — Zoals in het huidige stelsel van de overdrachtstaks (z. artikel 11¹, laatste lid, van het Wetboek der met het zegel gelijkgestelde taksen) dienen de coöperaties die niet zijn opgericht in de vorm van een vennootschap of vereniging met rechtspersoonlijkheid, op het stuk van de belastingregeling op dezelfde voet te worden geplaatst als de regelmatig opgerichte vennootschappen, inzonderheid de samenwerkende vennootschappen. Daardoor worden alle discussies omtrent de aard van de tussenkomst van die coöperaties uitgesloten.

Artikel 13, § 3, bevat de daartoe vereiste bepaling.

Art. 14.

1. — Artikel 2, 3°, onderwerpt aan de belasting de door een niet-belastingplichtige verrichte leveringen van automobielen, jachten, plezierboten en privé-vliegtuigen.

Artikel 14, 1°, wil voorkomen dat de partijen, om aan de belasting te ontsnappen, de overeenkomst zouden voorstellen als een schenking in plaats van als een verkoop. Het bevat ten aanzien van de voornoemde goederen een bepaling ingegeven door artikel 85 van het Wetboek der met het zegel gelijkgestelde taksen, en het is er dan ook op gericht de verkrijgingen om niet van die goederen aan de belasting te onderwerpen (z. memorie van toelichting van de wet van 22 maart 1965, art. 8, *Parl. besch.*, K. v. Volks., zitting 1962-1963, nr. 635-1).

2. — Krachtens artikel 14, 2°, is onderworpen aan de belasting : het door wie ook voor privé- of beroepsdoeleinden in gebruik nemen van een goed dat hij zelf heeft vervaardigd.

Die bepaling geldt eveneens alleen voor automobielen, jachten, plezierboten en privé-vliegtuigen, en is ook weer geen nieuwigheid. Artikel 92 van het Wetboek der met het zegel gelijkgestelde taksen bepaalt inderdaad dat de weelde-taks verschuldigd is ingeval een verbruiker een van die door hem vervaardigde goederen in gebruik neemt.

Art. 15.

1. — Artikel 15, § 1, dat is ingegeven door artikel 5 van de tweede richtlijn, bepaalt het tijdstip van de levering.

Het regelt twee gevallen :

a) wanneer het goed voor de terbeschikkingstelling wordt vervoerd, vindt de levering plaats op het tijdstip van de aanvang van het vervoer;

b) wanneer de terbeschikkingstelling geen vervoer van het goed vereist, heeft de levering plaats op het tijdstip waarop het goed ter beschikking van de verkrijger wordt gesteld.

Krachtens artikel 39 is de levering echter vrijgesteld van de belasting wanneer de leverancier het goed naar het buitenland vervoert of doet vervoeren.

2. — Paragraaf 2 van artikel 15 bepaalt het tijdstip van de levering in de twee volgende gevallen :

a) lorsque, avant la conclusion du contrat translatif ou déclaratif de propriété ou d'usufruit, le bien se trouve déjà à la disposition de l'acquéreur ou du cessionnaire;

b) lorsqu'après la conclusion du contrat, le bien reste en la possession du vendeur ou du cédant.

Dans ces deux cas, la livraison s'opère au moment où le contrat a effet. Les situations ainsi envisagées sont celles où la tradition du bien a lieu *brevi manu* parce que l'acquéreur ou le cessionnaire détiennent déjà le bien à un autre titre, par exemple comme locataire, emprunteur ou dépositaire, et celles où, comme dans le constitut possessoire, le vendeur ou le cédant conservent le bien, notamment comme locataire (*Rép. prat. dr. b., v° Vente, n° 223*).

Le § 2 indique également à quel moment intervient la livraison en ce qui concerne les biens déposés en consignation.

En cas de dépôt en consignation, le consignataire n'entend normalement se rendre acquéreur du bien que pour autant qu'il en trouve lui-même le placement. La jurisprudence considère une telle opération comme une vente conditionnelle (*Rép. prat. dr. b., v° Timbre (Taxes assimilées au), n° 22*). La taxe n'est donc due que lorsque le consignataire a vendu le bien. Mais il arrive qu'avant d'avoir vendu le bien, le consignataire désire s'en porter acquéreur. Envisageant ces deux cas, l'article 15, § 2, considère que la livraison s'opère et que, dès lors, la taxe est due, au moment où le consignataire devient propriétaire du bien.

Par ailleurs, comme le commissionnaire vendeur est réputé personnellement acheteur et revendeur (v. article 13), la livraison est censée lui être faite au fur et à mesure qu'il livre les biens vendus par son intermédiaire.

Art. 16.

L'article 16 précise tout d'abord que la livraison a lieu en Belgique lorsque le bien se trouve dans le pays au moment où elle s'opère. Il instaure ensuite une présomption selon laquelle le bien est censé se trouver dans le pays lorsque l'une des parties au contrat y est établie. La preuve contraire est cependant admise et elle peut être fournie par les moyens de droit commun.

Grâce à cette présomption, l'administration qui, au cours d'un contrôle chez un assujetti, constate l'existence de ventes ou d'achats de biens qui n'ont pas été soumis à la taxe, n'a pas l'obligation d'établir que ces biens ont été livrés en Belgique.

Art. 17.

1. — Etant donné que la livraison du bien est le fait générateur de la taxe, l'article 17, § 1^{er}, dispose que c'est au moment de la livraison que naît la dette fiscale. Ce moment est fixé par l'article 15.

2. — En ce qui concerne les cessions de bâtiments visés à l'article 9, § 3, des règles particulières sont tracées par le § 2 de l'article 17.

Il résulte tout d'abord de ce texte que la taxe est due avant la livraison lorsque le prix est facturé ou encaissé en tout ou en partie avant celle-ci. La taxe est alors due, selon le cas, au moment de la délivrance de la facture ou au moment de l'encaissement, et ce sur la base du montant facturé ou encaissé. Une disposition en ce sens existe déjà en matière de taxe de facture sur les contrats d'entreprise

a) lorsque le bien est mis à la disposition de l'acquéreur ou du cessionnaire avant la conclusion du contrat translatif ou déclaratif de propriété ou d'usufruit;

b) lorsque, après la conclusion du contrat, le bien reste en la possession du vendeur ou du cédant.

In beide gevallen heeft de levering plaats op het tijdstip waarop het contract uitwerking heeft. Bedoeld zijn hier de bijzondere omstandigheden waarin het goed *brevi manu* overgedragen wordt omdat de verkrijger of overnemer dit goed reeds in een andere hoedanigheid in handen heeft (b.v. als huurder, ontleener of depositaris), of waarin, zoals bij bezitsovergang door beding (*constitutum possessorium*), de verkoper of overdrager het goed onder zich behoudt, b.v., omdat hij het in huur heeft (*Rép. prat. dr. b., v° Vente, nr. 223*).

Paragraaf 2 bepaalt ten aanzien van in consignatie gegeven goederen eveneens het tijdstip waarop de levering plaatsvindt.

In geval van consignatiebewaargave, heeft de consignataris normaal de bedoeling het goed slechts te kopen indien hij er zelf een afnemer voor vindt. De rechtspraak beschouwt zulke verrichting als een voorwaardelijke verkoop (*Rép. prat. dr. b., v° Timbre (Taxes assimilées au), nr. 22*). De belasting is derhalve maar verschuldigd wanneer de consignataris het goed heeft verkocht. Het gebeurt nochtans dat de consignataris het goed reeds wenst te kopen voordat hij het heeft verkocht. Voor beide gevallen beschouwt artikel 15, § 2, dat de levering plaatsvindt, en dat bijgevolg de belasting verschuldigd wordt op het tijdstip waarop de consignataris eigenaar van het goed wordt.

Aangezien de verkoopcommissienair geacht wordt persoonlijk koper en verkoper te zijn (z. art. 13), wordt de levering geacht hem te zijn gedaan naarmate hij de door zijn toedoen verkochte goederen levert.

Art. 16.

Artikel 16 bepaalt vooreerst dat de levering hier te lande plaatsvindt wanneer het goed zich op het tijdstip van de levering binnen het Rijk bevindt. Vervolgens vestigt het een vermoeden waarbij het goed geacht wordt zich binnen het Rijk te bevinden als één van de contracterende partijen er gevestigd is. Het tegenbewijs is nochtans toegestaan en mag door alle middelen van het gemeene recht worden verstrekt.

Wanneer de administratie tijdens een controle bij een belastingplichtige het bestaan vaststelt van verkopen of inkopen van goederen welke niet werden belast, moet zij, dank zij dat vermoeden, niet aantonen dat die goederen in België werden geleverd.

Art. 17.

1. — Aangezien de levering van een goed het belastbare feit is, bepaalt artikel 17, § 1, dat de belastingschuld ontstaat op het tijdstip waarop de levering plaatsvindt. Artikel 15 bepaalt dat tijdstip.

2. — Ten aanzien van de vervreemding van in artikel 9, § 3, bedoelde gebouwen stelt artikel 17, § 2, een bijzondere regeling in.

Uit die bepaling blijkt vooreerst dat de belasting reeds vóór de levering verschuldigd is indien de prijs of een deel ervan vóór de levering wordt gefactureerd of voldaan. Alsdan wordt de belasting over het gefactureerde of ontvangen bedrag verschuldigd, al naar het geval, op het tijdstip van het uitrekenen van de factuur of op het tijdstip van de incassering. Een bepaling in die zin bestaat reeds

d'ouvrage (v. l'article 65, alinéa 3, du Code des taxes assimilées au timbre, qui résultent de l'article 2, de la loi du 2 juillet 1930, et les travaux préparatoires de cette loi, *Doc. parl., Ch. des Repr., session 1929-1930, n° 213*).

En outre, la taxe est due, selon le même § 2, au moment fixé contractuellement pour le paiement de tout ou partie du prix d'une cession de bâtiment, et ce à concurrence du montant à payer, lorsque ce moment se situe avant la livraison, la facturation ou l'encaissement.

Enfin, en vertu du dernier alinéa de ce § 2, la taxe sur les cessions de bâtiments est due au plus tard à l'expiration du délai prévu par l'article 9, § 3. Cette disposition s'appliquera notamment lorsque la taxe n'aura pas du être acquittée antérieurement pour l'une des causes citées ci-avant, lorsqu'un bâtiment aura été cédé avant l'expiration du délai précité sans avoir été livré auparavant (par exemple, en cas de vente avec transfert de propriété différé).

3. — Certaines catégories d'assujettis fournissent des biens habituellement à des particuliers. C'est notamment le cas des détaillants. Pour ces livraisons, la délivrance d'une facture ne peut normalement être exigée. C'est pourquoi il s'indique de donner au Roi la possibilité de prévoir que, par dérogation au § 1^{er} de l'article 18, la taxe n'est due, pour ces mêmes livraisons, qu'au fur et à mesure de l'encaissement du prix. Tel est l'objet de l'article 17, § 3.

Art. 18.

L'article 6, 1, de la deuxième directive considère comme prestation de service, toute opération qui ne constitue pas une livraison d'un bien corporel.

Il a paru qu'il y avait lieu de donner de la notion de « service » une définition plus stricte et plus claire en énumérant les opérations qui entrent dans le champ d'application de la taxe sur la valeur ajoutée.

Toutes ces opérations doivent pour être imposables en vertu de l'article 18, procéder d'un contrat à titre onéreux.

I. — Le § 1^{er} de cet article concerne les opérations suivantes.

1. — Le 1^o vise le travail, matériel ou intellectuel, accompli d'une manière indépendante.

L'opération visée est avant tout le louage d'ouvrage et d'industrie, tel qu'il est défini par la doctrine et la jurisprudence pour l'application du Code civil (cons. *Flamme et Lepaiffe, Le contrat d'entreprise, n°s 2 à 11*).

Le louage de travail ou de services n'entre pas dans le champ d'application de l'article 18, § 1^{er}, 1^o, puisque le travail effectué en exécution de ce contrat, n'est pas accompli d'une manière indépendante.

En revanche, le texte ne laisse aucun doute au sujet du principe de l'assujettissement à la taxe tant du travail intellectuel que du travail matériel.

En outre, ce texte ne distingue pas selon la nature du contrat en exécution duquel la prestation est fournie, du moment que ce contrat est à titre onéreux.

Dès lors, tombent sous l'application de l'article 18, § 1^{er}, 1^o :

inzake factuurtaks op de werkaannemingscontracten (z. artikel 65, derde lid, van het Wetboek der met het zegel gelijkgestelde taksen, dat is ingesteld bij artikel 2 van de wet van 2 juli 1930, en de voorbereidende werken van die wet, *Parl. besch., K. v. Volks., zitting 1929-1930, nr. 213*).

Bovendien, wordt ingevolge diezelfde § 2 de belasting verschuldigd op het tijdstip waarop volgens het contract de prijs van de vervreemding van gebouwen geheel of gedeeltelijk moet worden voldaan, wanneer dit tijdstip voorafgaat aan dat van de levering, de facturering of de incassering.

Tenslotte wordt krachtens het laatste lid van die § 2 de belasting ter zake van de vervreemding van gebouwen verschuldigd uiterlijk bij het verstrijken van de in artikel 9, § 3, bepaalde termijn. Die bepaling zal van toepassing zijn onder meer wanneer de belasting niet vroeger is moeten worden voldaan wegens een der bovengenoemde oorzaken, wanneer een gebouw vervreemd zal zijn vóór het verstrijken van de hierboven bedoelde termijn zonder dat het tevoren geleverd werd (b.v., bij verkoop met uitgestelde eigendomsovergang).

3. — Bepaalde groepen belastingplichtigen leveren geregeld goederen aan particulieren. Dat is onder meer het geval voor kleinhandelaars. Normaal kan voor zulke leveringen niet de uitreiking van een factuur worden geëist. Daarom is het aangewezen de Koning de mogelijkheid te verschaffen om bij afwijking van artikel 18, § 1, te bepalen dat de belasting ter zake van die leveringen slechts verschuldigd is naarmate van de incassering van de prijs. Dat is het doel van artikel 17, § 3.

Art. 18.

Artikel 6, 1, van de tweede richtlijn beschouwt als dienstverrichting, iedere handeling die geen levering van een lichamelijk goed is.

Het is nodig gebleken van het begrip « dienst » een meer omlijnde en tevens kladere omschrijving te geven door de handelingen op te sommen die in de werkingssfeer van de B. T. W. vallen.

Om belastbaar te zijn krachtens artikel 18 moeten die handelingen ontstaan uit een contract onder bezwarende titel.

I. — Paragraaf 1 van dat artikel betreft de volgende handelingen.

1. — Het 1^o beoogt ieder materieel of intellectueel werk dat zelfstandig wordt verricht.

In de eerste plaats is de huur van werk en van nijverheid bedoeld zoals die door de rechtsleer en de rechtspraak wordt omschreven voor de toepassing van het Burgerlijk Wetboek (raadpl. *Flamme et Lepaiffe, Le contrat d'entreprise, nrs. 2 tot 11*).

De huur van arbeid of van diensten valt niet onder de toepassing van artikel 18, § 1, 1^o, omdat het werk dat ter uitvoering van zo'n contract plaatsvindt niet zelfstandig wordt verricht.

Daarentegen laat de tekst geen twiifel bestaan omtrent het beginsel dat zowel intellectueel als materieel werk aan de belasting is onderworpen.

Hij maakt verder geen onderscheid volgens de aard van het contract ter uitvoering waarvan de dienst wordt verstrekt; het is voldoende dat het onder bezwarende titel is aangegaan.

Onder de toepassing van artikel 18, § 1, 1^o, vallen dan ook :

le travail à façon comportant la délivrance par un entrepreneur d'ouvrage à son cocontractant d'un bien meuble qu'il a fabriqué au moyen de matières et d'objets que ce cocontractant lui a confiés à cette fin;

la réparation ou le nettoyage d'objets mobiliers usagés, et, plus généralement, tout travail effectué à un bien meuble;

les travaux immobiliers;

les travaux intellectuels tels que les travaux de gestion, d'organisation, d'étude, de contrôle, d'expertise, d'évaluation, d'analyse, de réception, y compris les prestations des personnes exerçant la profession libérale d'architecte, d'ingénieur, de chimiste, de conseil en brevets, de géomètre-expert immobilier, etc.;

les travaux de publicité par voie d'insertion dans les journaux, revues, etc., de projection de films cinématographiques ou par tout autre procédé;

les transports de biens ou de personnes; le remorquage; les prestations de chargement, de déchargement, d'arrimage, de désarrimage, de manutention, de magasinage et de garde de biens meubles;

les prestations des courtiers en marchandises, en publicité, en immeubles;

les prestations des agents d'affaires, que ceux-ci soient des personnes physiques ou des personnes morales, qu'il s'occupent d'opérations civiles ou d'opérations commerciales, ou qu'ils agissent comme entrepreneurs ou comme mandataires (v. en ce qui concerne les mandataires, le n° 3 ci-après); ainsi sont visées les prestations des détectives privés, des agences de renseignements commerciaux, des bureaux d'études, des « syndics » chargés de la gestion générale d'immeubles à appartements, des bureaux d'expertise, de placement ou de traduction, des conseils en organisation, en relations publiques, en publicité, des agences de publicité ou de presse, des généalogistes, des agences en brevets d'invention, des agences artistiques s'occupant de recrutement d'artistes, de régisseurs d'immeubles, des agences immobilières;

les services ayant pour objet des soins personnels (prestations des coiffeurs, des manucures, etc.).

2. — Il arrive qu'une personne ayant à son service des ouvriers ou des employés, mette ceux-ci, contre rémunération, temporairement à la disposition d'une autre personne pour exécuter des travaux sous l'autorité, la direction ou la surveillance de cette dernière.

Il convient de soumettre une telle opération au même régime que le contrat d'entreprise, comme c'est, du reste, le cas actuellement en matière de taxes assimilées au timbre (v. *Doc. parl., Ch. des Repr.*, session 1946-1947, n° 44, annexe X, p. 79).

3. — Si le mandat n'est pas une opération ayant pour objet un travail, de nombreuses prestations de travail, notamment les prestations des courtiers et des agents d'affaires, s'accompagnent d'opérations de mandat. Aussi a-t-il paru nécessaire de comprendre, dans l'énumération de l'article 18, l'opération ayant pour objet le mandat.

On remarquera toutefois que seul le mandat conventionnel et salarié est visé par l'article 18, § 1^{er}, 3°.

D'autre part, les prestations des administrateurs, gérants, commissaires et liquidateurs de sociétés sont comme telles exclues de l'application de la taxe. A l'égard des tiers, ces personnes apparaissent comme les organes de la société, plutôt que comme ses mandataires (*Rép. prat. dr. b.*, v° Société anonyme, n° 678; *Pand. b.*, v° Société (en général), n° 938). Il n'est d'ailleurs pas rare que les administrateurs remplissent, en dehors de leur activité de représentant de la société, des fonctions d'employé lié à la société par un contrat d'emploi (cons. *Revue critique de jurisprudence belge*, 1962, pp. 395 à 398).

maakloonwerk, dit is de afgifte door een aannemer van een roerend goed dat hij heeft vervaardigd met behulp van stoffen en voorwerpen welke hem daartoe door de opdrachtgever zijn verstrekt;

het herstellen of het reinigen van gebruikte roerende voorwerpen, en, meer algemeen, ieder aan een roerend goed verricht werk;

werk in onroerende staat;

intellectuele werkzaamheden zoals beheer, organisatie, studie, controle, expertise, schatting, ontleding, inontvangstneming, daaronder begrepen de prestaties van personen die het vrij beroep uitoefenen van architect, ingenieur, scheikundige, octrooiraadgever, landmeter-schatter van onroerende goederen, enz.;

werkzaamheden van reclame door het plaatsen van advertenties in dagbladen, tijdschriften, enz., door het projecteren van films of door enig ander procédé;

vervoer van goederen of personen; slepen; laden, lossen, stouwen, verstouwen, behandelen, opbergen en bewaken van roerende goederen;

de prestaties van makelaars in koopwaren, in reclame, in onroerende goederen;

de prestaties van zaakbezorgers, ongeacht of zij fysieke personen dan wel rechtspersonen zijn, burgerlijke of commerciële handelingen verrichten, of optreden als aannemers of als lasthebbers (z. wat lasthebbers betreft, nr. 3 hierna); aldus zijn onder meer bedoeld de prestaties van privé-detectives, van bureaus voor commerciële voorlichting, van adviesbureaus, van de zogenaamde « syndics » belast met het algemeen beheer van een flatgebouw, van expertise-, uitzend- of vertaalbureaus, van raadgevers inzake organisatie, « public-relations » of reclame, van reclame- of persbureaus, van genealogen, van octrooibureaus, van bureaus die artiesten aanwerven, van personen belast met het beheer van onroerende goederen, van verhuur- en verkoopkantoren van onroerende goederen;

de diensten van persoonsverzorging (diensten van kappers, manicuren, enz.).

2. — Het is niet ongebruikelijk dat iemand zijn werklieden of bedienden tijdelijk tegen vergoeding ter beschikking stelt van iemand anders om onder diens gezag, leiding of toezicht werkzaamheden te verrichten.

Voor dergelijke handeling dient dezelfde regeling als voor de werkaannemingscontracten te gelden, wat overigens reeds het geval is in het stelsel van de met het zegel gelijkgestelde taksen (z. *Parl. Besch.*, K. v. Volks., zitting 1946-1947, nr. 44, bijlage X, blz. 79).

3. — Ofschoon de lastgeving geen handeling is met een werk als voorwerp, zijn er toch talrijke werkprestaties die met lastgeving gepaard gaan, zoals onder meer de prestaties van makelaars en zaakbezorgers. Aldus bleek het nodig in de opsomming van artikel 18 de lastgeving te begrijpen.

Er zij nochtans opgemerkt dat enkel de contractuele en bezoldigde lastgeving in artikel 18, § 1, 3°, is bedoeld.

Verder zijn de werkzaamheden van beheerders, zaakvoerders, commissarissen en vereffenaars van vennootschappen, als dusdanig uit de toepassing van de belasting gesloten. Ten opzichte van derden treden deze personen eerder op als organen dan als lasthebbers van de vennootschap (*Rep. prat. dr. b.*, v° Société anonyme, nr. 678; *Pand. b.*, v° Société (en général), nr. 938). Het is ten andere niet uitzonderlijk dat beheerders door een bediendencontract aan de vennootschap zijn verbonden en buiten hun werkzaamheid als vertegenwoordiger van de vennootschap ook nog de functie van bediende vervullen (raadpl. *Revue critique de jurisprudence belge*, 1962, blz. 395 tot 398).

4. — Sont surtout visés au 4^e de l'article 18, § 1^{er}, le louage de choses prévu par l'article 1709 du Code civil, les cessions de baux et les apports en jouissance dans les sociétés, pour autant que ces opérations portent sur des biens meubles par nature ou des biens immeubles par destination.

Quant aux locations de biens immeubles par nature, elles échappent en règle à la taxe, mais on remarquera que les opérations visées par l'article 18, § 1^{er}, 8^e à 10^e, 12^e et 13^e, et par le § 2, peuvent avoir pour objet la jouissance de biens immeubles par nature.

Lorsque, dans les cas autres que ceux visés par l'article 18, § 1^{er}, 8^e à 10^e, 12^e, 13^e, et § 2, la location porte à la fois sur des biens immeubles par nature et sur des biens meubles, que ces derniers soient ou non immeubles par destination, elles ne donne lieu à l'application de la taxe que dans la mesure où elle porte sur des biens meubles. Néanmoins, les locations d'appartements meublés, qui, actuellement, échappent à l'impôt sur les affaires même si le contrat stipule un prix distinct pour les meubles et sans qu'il faille distinguer selon que le bailleur est ou non propriétaire de l'immeuble (v. *Les Nouvelles. Droit fiscal*, t. 1^{er}, n^o 3176), continueront à ne pas être imposées.

5. — L'article 18, § 1^{er}, 5^e, range parmi les opérations imposables celles qui ont pour objet la cession ou la concession d'une clientèle, ainsi que l'engagement de ne pas exercer une activité professionnelle.

Pour l'application de la taxe, le fonds de commerce n'est pas une entité juridique distincte des éléments qui le composent (la question de savoir si, en droit commun, il constitue une telle entité est du reste controversée). Il s'ensuit que les différents éléments du fonds de commerce (biens et services) doivent être soumis au régime qui leur est propre.

Quant à l'engagement de ne pas exercer une activité professionnelle, il s'agit là d'une opération comprise dans la liste des prestations de services qui doivent être assujetties à la taxe en vertu de la deuxième directive (v. l'annexe B, 9, de cette directive).

6. — La cession ou la concession d'un monopole de vente ou d'achat et la cession ou la concession, à titre exclusif ou non, du droit d'exercer une activité professionnelle, sont visées par l'article 18, § 1^{er}, 6^e. Elles sont imposées au même titre que les opérations indiquées dans l'article 18, § 1^{er}, 7^e.

7. — Les opérations visées à l'article 18, § 1^{er}, 7^e, sont celles qui ont pour objet la cession ou la concession d'un brevet d'invention, de perfectionnement ou d'importation, d'une marque de fabrique ou de commerce, d'un droit d'auteur, d'un dessin ou modèle industriel, ou d'autres droits similaires.

Les droits d'auteur dont la cession ou la concession sont soumises à la taxe comprennent notamment le droit de projeter un film en public, de reproduire ou d'exposer publiquement une photographie ou un dessin publicitaire, de reproduire ou d'interpréter un modèle de mode. On notera cependant que l'article 44, § 3, 1^o, exonère de la taxe les contrats d'édition d'œuvres littéraires ou artistiques conclus par les auteurs ou compositeurs.

Par « autres droits similaires », au sens de l'article 18, § 1^{er}, 7^e, on entend notamment le droit incorporel qu'un inventeur pourrait posséder sur un procédé de fabrication non breveté, le droit d'utiliser un nom commercial et le droit d'utiliser une enseigne.

4. — Artikel 18, § 1, 4^e, beoogt vooral de bij artikel 1709 van het Burgerlijk Wetboek bepaalde huur van goederen, de overdracht van huur en de inbreng in vennootschap van het genot van roerende goederen voor zover deze handelingen betrekking hebben op roerende goederen uit hun aard of onroerende goederen door bestemming.

De verhuur van onroerende goederen uit hun aard is in de regel niet belastbaar. Men zal echter opmerken dat de in artikel 18, § 1, 8^e tot 10^e, 12^e en 13^e, en in § 2, bedoelde handelingen betrekking kunnen hebben op het genot van uit hun aard onroerende goederen.

Met uitzondering van de in artikel 18, § 1, 8^e tot 10^e, 12^e, 13^e, en in § 2, bedoelde gevallen, valt de verhuur die tegelijkertijd betrekking heeft op onroerende goederen uit hun aard en op roerende goederen, enkel onder de toepassing van de B. T. W. in de mate dat hij betrekking heeft op de roerende goederen, ongeacht of die onroerend bij bestemming zijn of niet. Niettemin wordt de verhuur van gemeubileerde flats niet aan de B. T. W. onderworpen; die verhuur ontsnapt ook thans aan de omzetbelasting, zelfs als het contract een afzonderlijke prijs bepaalt voor de meubelen of als de verhuurder niet de eigenaar van het onroerend goed is (z. *Les Nouvelles. Droit fiscal*, d. I, nr. 3176).

5. — Als belastbare handeling wordt door artikel 18, § 1, 5^e, aangemerkt, die welke de overdracht van of het verlenen van rechten op een cliënteel tot voorwerp heeft, alsmede de verbintenis een beroepswerkzaamheid niet uit te oefenen.

Voor de heffing van de belasting is een handelszaak geen juridische entiteit die onderscheiden is van de bestanddelen waaruit ze is samengesteld (de vraag of ze volgens het gemene recht een dergelijke entiteit vormt, is overigens betwist). Daaruit volgt dat de verschillende bestanddelen van een handelszaak (goederen en diensten) naargelang van hun aard al of niet aan de belasting onderworpen zijn.

De verplichting een beroepswerkzaamheid niet uit te oefenen staat vermeld op de lijst van de dienstverrichtingen die krachtens de tweede richtlijn aan de B. T. W. moeten worden onderworpen (z. bijlage B, 9, van die richtlijn).

6. — De overdracht van of het verlenen van rechten op een verkoop- of inkoopmonopolie, de overdracht van en het verlenen van rechten op het recht een beroepsbekwaamheid uit te oefenen, zijn in artikel 18, § 1, 6^e, bedoeld. Deze handelingen worden op dezelfde wijze belast als die welke in artikel 18, § 1, 7^e, zijn opgenomen.

7. — De in artikel 18, § 1, 7^e, bedoelde handelingen hebben betrekking op de overdracht van een octrooi (verleend op een uitvinding, een verbetering of een invoer), van een fabrieks- of handelsmerk, een industriemodel, een industrietekening, een auteursrecht, of andere soortgelijke rechten, alsmede het verlenen van licenties inzake deze rechten.

Auteursrechten waarvan de overdracht of het verlenen van licenties onderworpen is aan de belasting, zijn onder meer: het recht om een film in het openbaar te projecteren, om een fotografie of een reclametekening te reproduceren of in het openbaar ten toon te stellen, om een modeontwerp te reproduceren of na te maken. Opgemerkt zij echter dat artikel 44, § 3, 1^o, van het ontwerp, de door de auteur of toondichter gesloten contracten voor uitgave van letterkundige werken of kunstwerken van de belasting vrijstelt.

Onder « andere soortgelijke rechten » verstaat artikel 18, § 1, 7^e, onder meer het onlichamelijk recht dat een uitvinder kan bezitten op een niet gebrevetteerd fabricageprocédé en het recht een handelsnaam of een handelskenteken te gebruiken.

8. — L'accroissement accéléré du parc automobile et les difficultés de stationnement des véhicules automobiles, liées à cet accroissement, ont donné naissance à un nouveau contrat, le contrat de parking, par lequel une personne (l'exploitant) met à disposition de son cocontractant (l'usager du véhicule) un emplacement de stationnement, moyennant un prix généralement déterminé en fonction de la durée d'occupation de l'emplacement.

L'élément principal à prendre en considération pour qualifier juridiquement ce contrat est tantôt la garde du véhicule, tantôt l'utilisation d'une partie d'un immeuble. À défaut de texte spécial, l'opération serait soumise à la taxe dans le premier cas et exonérée dans le second. Pour prévenir toute difficulté d'application de l'impôt et tout danger de distorsion, l'opération sera imposée dans les deux cas.

On remarquera que l'application de l'article 18, § 1^{er}, 8^o, suppose l'existence d'une exploitation de parking ou de garage. C'est ainsi que, notamment, les contrats de garage conclus entre particuliers échappent à la taxe.

9. — Les personnes visées par l'article 18, § 1^{er}, 9^o, sont notamment les exploitants d'entrepôts, de magasins, de silos, de réservoirs et de chambres froides. Afin d'éviter toute contestation quant à la nature du contrat intervenu en ce qui concerne l'entreposage des marchandises, le texte précise que la taxe s'applique sans distinguer si la garde des marchandises est assurée ou non par l'exploitant.

10. — Parmi les obligations qu'assume l'exploitant d'un établissement hôtelier à l'égard des clients qu'il héberge, se trouve l'obligation de les faire jouir d'une chambre. Dans cette mesure, l'opération aurait, à défaut de disposition particulière, échappé à la taxe sur la valeur ajoutée puisqu'elle constitue une location immobilière. Les exploitants d'établissements hôteliers auraient alors été des assujettis partiels avec toutes les complications attachées à cette situation. C'est pourquoi l'article 18, § 1^{er}, 10^o, soumet à la taxe la fourniture de logements meublés par l'exploitant d'un établissement hôtelier ou, plus généralement, par toute personne qui exploite un établissement où sont hébergés des hôtes payants. L'application de l'article 18, § 1^{er}, 10^o, est subordonnée à l'existence d'une exploitation tendant à l'exécution d'un contrat d'hébergement comprenant différents services. Il en résulte que la location de chambres ou d'appartements meublés n'est pas soumise à la taxe (v. aussi le n° 4 ci-dessus).

Quant à l'assujettissement de l'opération consistant à exploiter des terrains de camping en mettant des emplacements à la disposition des usagers, il est le corollaire de la mesure prise en matière d'établissements hôteliers.

11. — L'article 18, § 1^{er}, 11^o, qui est relatif à la fourniture de nourriture et de boissons destinées à être consommées sur place, lève tout doute sur la question de savoir s'il s'agit d'une livraison de biens ou d'une prestation de services. Le texte concerne les services fournis dans les hôtels, les restaurants, les cafés, les salons de consommation, etc.

12. — Les exploitants d'installations culturelles, sportives ou de divertissement se bornent souvent à autoriser, moyennant le paiement d'un droit d'entrée, l'accès de leurs installations. Il n'y a aucune raison d'exclure les prestations de ces exploitants de l'application de la taxe, sauf à prévoir, quand il y a lieu, des exceptions (v. à ce sujet le commentaire de l'art. 44, § 2, 7^o).

8. — De snelle aangroei van het automobielpark en de daarmee gepaard gaande moeilijkheden om voertuigen te stallen, hebben een nieuw contract doen ontstaan, het zogenaamde parkingcontract. Hierbij stelt een persoon (exploitant) ten behoeve van zijn medecontractant (gebruiker van het voertuig) een parkeerplaats ter beschikking tegen een prijs die meestal bepaald is volgens de duur van het gebruik van de parking.

Om de juridische aard van dat contract te bepalen dient te worden nagegaan of de bewaking van het voertuig, dan wel het gebruik van een gedeelte van het onroerend goed, het hoofdzakelijk element van het contract uitmaakt. Bij ontstentenis van een uitdrukkelijke bepaling, zou de handeling in het eerste geval belastbaar zijn en in het tweede geval niet. Om moeilijkheden bij de toepassing van de belasting te voorkomen en om het gevaar voor verstoringen uit te sluiten, zal de handeling in beide gevallen belastbaar zijn.

Er valt op te merken dat de toepassing van artikel 18, § 1, 8^o, het bestaan van een parking- of garagebedrijf onderstelt, waardoor o.m. de contracten tussen particulieren aan de belasting ontsnappen.

9. — De in artikel 18, § 1, 9^o, bedoelde dienstverrichters zijn inzonderheid de exploitanten van opslagplaatsen, magazijnen, silo's, tanks en koelkamers. Om betwistingen te voorkomen in verband met de aard van het contract voor het opslaan van goederen preciseert de tekst dat de belasting verschuldigd is ongeacht de omstandigheid dat de exploitant al of niet de bewaking van de goederen op zich neemt.

10. — Het geheel van de verbintenissen die de exploitant van een hotelinrichting aangaat tegenover de klanten die hij herbergt, omvat o.m. de verbintenis hun het genot van een kamer te verschaffen. Aangezien die verbintenis een verhuur van een onroerend goed is, zou de handeling in die mate aan de B. T. W. ontsnappen wanneer een bijzondere bepaling ontbreekt. Daardoor zouden de exploitanten van hotelinrichtingen slechts voor een deel belastingplichtig zijn, met alle verwikkelingen die uit dergelijke situatie ontstaan. Daarom belast artikel 18, § 1, 10^o, de terbeschikkingstelling van gemeubeld logies door exploitanten van hotelinrichtingen, en meer algemeen door eenieder die een inrichting drijft waar onderdak wordt verschaft aan betalende gasten. Voor de toepassing van artikel 18, § 1, 10^o, is het vereist dat een onderneming bestaat die de uitvoering ten doel heeft van huisvestingscontracten die onderscheiden diensten omvatten. Hieruit volgt dat de verhuur van kamers en gemeubileerde flats niet aan de B. T. W. is onderworpen (z. nr. 4 hierboven).

De maatregel die inzake hotelinrichtingen geldt heeft tot noodzakelijk gevolg dat de handeling bestaande in de terbeschikkingstelling van plaats door de exploitant van een kampeerterrein eveneens wordt belast.

11. — Artikel 18, § 1, 11^o, dat betrekking heeft op het verschaffen van spijsen en dranken om ter plaatse te worden verbruikt, heft iedere twijfel op omtrent de vraag of het gaat om een levering van goederen dan wel om een dienstverrichting. De tekst bedoelt de diensten die verstrekt worden in hotels, restaurants, cafés, verbruiksalons, enz.

12. — Exploitanten van inrichtingen voor cultuur, sport of vermaak beperken zich vaak tot het louter verschaffen van toegang tot hun instelling tegen betaling van een entreegeld. Er zijn geen redenen aanwezig om de diensten van deze exploitanten aan de toepassing van de belasting te onttrekken, behoudens de invoering van vrijstellingen waar dit nodig is (z. hieromtrent de toelichting bij art. 44, § 2, 7^o).

Comme ces prestations n'ont pas en tant que telles, un travail pour objet, contrairement à ce qui se passe pour les véritables organisations de spectacles, elles doivent être expressément assujetties. Tel est le but de l'article 18, § 1^{er}, 12^o.

13. — Les locations de coffres-forts sont soumises à la taxe, en vertu de l'article 18, § 1^{er}, 4^o, lorsqu'elles portent sur des biens meubles ou immeubles par destination. Mais les coffres-forts sont souvent, surtout dans les banques, encastrés dans les murs pour des raisons de sécurité et ils deviennent du fait de cette incorporation, des immeubles par nature. Pour soumettre uniformément à la taxe toutes les locations de coffres-forts, il s'indiquait de les ranger expressément parmi les prestations de services, qu'elles aient ou non un caractère mobilier.

II. — La formule de la location-financement ou du « leasing » se répand de plus en plus, non seulement en ce qui concerne le matériel d'équipement mais également pour les immeubles industriels et commerciaux.

L'article 18, § 2, soumet à la taxe les locations de ces immeubles lorsqu'elles sont consenties par des entreprises pratiquant le « leasing immobilier ».

Le but de cette disposition est de permettre au bailleur de déduire la taxe sur la valeur ajoutée qu'il a dû payer pour l'acquisition ou la construction de l'immeuble donné en location, et par conséquent de fixer le loyer sans tenir compte de cet impôt. De cette façon le locataire qui doit recourir à la formule du « leasing immobilier » ne sera pas désavantagé par rapport à la personne qui construit ou se fait construire un bâtiment pour y exercer une activité professionnelle ou qui acquiert pareil bâtiment avec paiement de la taxe.

Un arrêté royal du 10 novembre 1967 (*Moniteur belge* du 14 novembre 1967) a organisé le statut juridique des entreprises pratiquant la location-financement en matière mobilière. Une réglementation similaire n'existant pas pour les entreprises pratiquant le « leasing immobilier », l'article 18, § 2, alinéa 2, prévoit que le Roi pourra définir, à l'instar de ce qui a été fait dans le domaine du « leasing mobilier », les conditions auxquelles le contrat de location-financement doit satisfaire pour être soumis à la taxe, notamment en ce qui concerne la durée du contrat, la nature et la destination des biens qui en font l'objet, ainsi que les droits et les obligations du locataire.

Art. 19.

L'article 19 complète l'article 18, en assimilant à des prestations de services au sens de ce dernier article, les services rendus en exécution d'une réquisition faite par l'autorité publique ou en son nom et l'exécution par un assujetti pour son propre compte d'un travail immobilier, à l'exception cependant des travaux de réparation et d'entretien.

L'article 19, 1^o, est le pendant de l'article 12, § 1^{er}, 2^o, du projet.

Quant à l'article 19, 2^o, il vise notamment le cas où un entrepreneur construit pour lui-même un bâtiment qu'il utilisera à des fins professionnelles ou privées (maison d'habitation ou de rapport, remise pour son matériel, etc.). Toutefois, lorsque le travail a pour objet un bâtiment qui est construit en vue de la vente, il ne tombe pas sous l'application de l'article 19, 2^o, dans le cas où le constructeur a la qualité d'assujetti au sens de l'article 8, § 1^{er}; le régime

Daar deze diensten, in tegenstelling met die verstrekt door de werkelijke spektakelbedrijven, eigenlijk niet een werk tot voorwerp hebben, dienden ze uitdrukkelijk aan de belasting te worden onderworpen. Dat is de bedoeling van artikel 18, § 1, 12^o.

13. — De verhuur van brandkasten is krachtens artikel 18, § 1, 4^o, onderworpen aan de belasting wanneer hij betrekking heeft op roerende goederen of op onroerende goederen door bestemming. Dikwijls echter, en zulks vooral in banken, worden brandkasten om veiligheidsredenen in een muur ingelijfd; door die inlijving worden ze onroerend uit hun aard. Ten einde onderscheid bij het belasten te voorkomen, was het nodig alle verhuur van brandkasten uitdrukkelijk te vermelden bij de dienstverrichtingen, ongeacht of hij al dan niet roerend is.

II. — De financiering in de vorm van verhuur, ook financieringshuur of leasing genaamd, vindt hoe langer hoe meer ingang niet alleen voor uitrustingsmaterieel maar ook voor gebouwen voor nijverheids- of handelsdoeleinden.

Artikel 18, § 2, onderwerpt de verhuur van die onroerende goederen aan de B.T.W. wanneer hij wordt toegestaan door ondernemingen die gespecialiseerd zijn in onroerende leasing.

Deze bepaling heeft tot doel aan de verhuurder het recht op aftrek toe te kennen van de B.T.W. die hij heeft moeten voldoen bij de verkrijging of de oprichting van het in huur gegeven onroerend goed, zodat hij de huurprijs kan vaststellen zonder rekening te houden met de belasting. Aldus zal de huurder die zijn toevlucht moet nemen tot de onroerende leasing niet benadeeld zijn ten opzichte van hij die een gebouw opricht of laat oprichten om er een beroepswerkzaamheid in uit te oefenen, of die een dergelijk gebouw met voldoening van de belasting heeft verkregen.

Een koninklijk besluit van 10 november 1967 (*Belgisch Staatsblad* van 14 november 1967) heeft het juridisch statuut geregeld van de ondernemingen gespecialiseerd in roerende financieringshuur. Een gelijkaardige reglementering bestaat niet voor de onroerende leasing. Artikel 18, § 2, tweede lid, bepaalt dan ook dat de Koning, naar het voorbeeld van de roerende leasing, de voorwaarden zal kunnen bepalen waaraan een contract van financieringshuur moet voldoen om binnen de werkingssfeer van de B.T.W. te vallen. Die voorwaarden zullen onder meer betrekking hebben op de duur van het contract, de aard en de bestemming van de goederen die het voorwerp ervan uitmaken, alsmede op de rechten en de verplichtingen van de huurder.

Art. 19.

Artikel 19 vervolledigt artikel 18. Het stelt met diensten in de zin van dit laatste artikel gelijk diensten die verricht worden ingevolge een vordering door of namens de overheid, alsmede de uitvoering door een belastingplichtige die handelt voor eigen rekening, van werk in onroerende staat, met uitzondering nochtans van onderhouds- en herstellingswerk.

Artikel 19, 1^o, is de tegenhanger van artikel 12, § 1, 2^o, van het ontwerp.

Artikel 19, 2^o, beoogt onder meer het geval waarin een aannemer voor zichzelf een gebouw opricht dat hij voor beroeps- op privé-doeleinden zal gebruiken (woonhuis, huurhuis, bergplaats voor materieel, enz.). Wanneer het werk echter betrekking heeft op een gebouw dat met het oog op verkoop wordt opgericht, vindt artikel 19, 2^o, geen toepassing als de oprichter een belastingplichtige is in de zin van artikel 8, § 1; het stelsel van de door zulke

fiscal des opérations effectuées par un tel assujetti est réglé par les articles 9, § 3, et 12, § 2.

Art. 20.

L'article 20 contient, dans le domaine des services, une disposition analogue à celle qui est prévue par l'article 13 pour les intermédiaires à l'achat ou à la vente.

Cette disposition s'appliquera notamment aux services fournis par les commissionnaires de transport et par les commissionnaires-expéditeurs au transport (v. au sujet de ces auxiliaires de transport de marchandises, l'article 1^{er} de la loi du 26 juin 1967).

Art. 21.

1. — En vertu de l'article 2, les livraisons de biens et les prestations de services ne sont soumises à la taxe que si elles ont lieu dans le pays. Afin de permettre l'application de cette règle pour les services, l'article 21, § 1^{er}, considère les services comme fournis dans le pays lorsqu'ils y sont utilisés.

Pour certains services, le lieu d'utilisation est facilement déterminable. Il en est ainsi notamment pour les travaux immobiliers, les travaux se rapportant à des biens meubles corporels et la plupart des opérations accessoires au transport.

Pour d'autres services, en revanche, la détermination de leur lieu d'utilisation peut présenter des difficultés, particulièrement en ce qui concerne la publicité, l'exploitation d'un brevet, les prestations des courtiers et des agences de voyages.

Afin d'éliminer ces difficultés tout en évitant, dans les rapports communautaires, les cas de double imposition ou de non-imposition, le Conseil des Communautés européennes arrêtera, avant le 1^{er} janvier 1970, des dispositions spéciales concernant certaines prestations de services pour lesquelles elles s'avèreraient nécessaires (deuxième directive, annexe A, 11).

2. — En vue de faciliter à l'administration la preuve de l'exigibilité de la taxe, l'alinéa 2 du § 1^{er} de l'article 21 contient, tout comme l'article 16, une présomption *juris tantum* d'utilisation du service dans le pays.

3. — Il a été jugé nécessaire de disposer expressément à l'article 21, § 2, qu'en ce qui concerne les transports internationaux, la taxe n'est due que pour la partie du trajet qui est réalisée en Belgique.

Art. 22.

L'article 22 est, en ce qui concerne les services, le pendant de l'article 17 qui, pour les biens, détermine le moment où la taxe est due.

Cet article prévoit, en son dernier alinéa, la possibilité d'autoriser les artisans et les autres prestataires de services dont la clientèle se compose surtout de particuliers qui leur confient l'exécution de travaux relatifs à des objets usagés (chaussures, linge, horloges, etc.), à payer la taxe au fur et à mesure de l'encaissement du prix. Ces opérations ne sont pas en effet constatées par une facture. Mais les entrepreneurs immobiliers resteront tenus, comme actuellement, de délivrer des factures et ils seront dès lors débiteurs de la taxe conformément aux règles tracées par l'article 22.

belastingplichtige verrichte handelingen wordt geregeld door de artikelen 9, § 3, en 12, § 2.

Art. 20.

In artikel 20 komt ten aanzien van diensten een bepaling voor die analoog is aan die welke artikel 13 bevat voor tussenpersonen bij inkoop of verkoop.

Deze bepaling zal vooral toepassing vinden inzake diensten verricht door vervoercommissionairs en door commissionairs-expediteurs bij het vervoer (z. omtrent de tussenpersonen op het gebied van het goederenvervoer, artikel 1 van de wet van 26 juni 1967).

Art. 21.

1. — Krachtens artikel 2 zijn de leveringen van goederen en de diensten maar aan de belasting onderworpen als ze hier te lande plaatsvinden. Om deze regel ter zake van diensten te kunnen toepassen, worden diensten ingevolge artikel 21, § 1, geacht hier te lande plaats te vinden wanneer ze er worden gebruikt.

Voor sommige diensten kan de plaats van gebruik vrij gemakkelijk worden bepaald. Dat geldt onder meer voor werk in onroerende staat, voor werk dat betrekking heeft op een lichamelijke roerende zaak en voor de meeste bijkomende handelingen van vervoer.

Voor andere diensten daarentegen, kan het bepalen van de plaats van gebruik moeilijkheden opleveren, vooral ten aanzien van reclame, exploitatie van een octrooi, prestaties van makelaars en reisbureaus.

Om die moeilijkheden uit te schakelen zonder, in de communautaire betrekkingen, gevallen van dubbele belastingheffing of van niet-heffing van belasting in het leven te roepen, zal de Raad van de Europese Gemeenschappen vóór 1 januari 1970 bijzondere maatregelen treffen voor bepaalde diensten waarvoor zulks nodig mocht blijken (tweede richtlijn, bijlage A, 11).

2. — Om de taak van de administratie met betrekking tot het bewijs van de opeisbaarheid van de belasting te vergemakkelijken, behelst het tweede lid van artikel 21, zoals overigens artikel 16, een vermoeden *juris tantum* van gebruik van de dienst hier te lande.

3. — Het werd nodig geacht uitdrukkelijk in artikel 21, § 2, te bepalen dat, ten aanzien van het internationaal vervoer, de belasting alleen verschuldigd is ter zake van het hier te lande verrichte gedeelte.

Art. 22.

Artikel 22 is ten aanzien van diensten de tegenhanger van artikel 17, waarbij voor goederen het tijdstip wordt bepaald waarop de belasting verschuldigd wordt.

Wanneer de cliënteel van ambachtslieden en dienstverrichters hoofdzakelijk bestaat uit particulieren die werk betreffende gebruikte voorwerpen (schoenen, linnen, horloges, enz.) laten verrichten, voorziet het laatste lid van dit artikel in de mogelijkheid hen te machtigen de belasting te voldoen naarmate ze de prijs van het werk incasseren. Deze diensten worden inderdaad niet bij factuur vastgesteld. Maar aannemers van werk in onroerende staat zullen evenals nu, factuur moeten uitreiken, en zij zullen bijgevolg ook schuldenaar van de belasting zijn overeenkomstig de bij artikel 22 bepaalde regelen.

Art. 23.

1. — Tout bien introduit de l'étranger doit, en vertu de la législation douanière, être présenté à un bureau de douane et y faire l'objet d'une déclaration.

Les biens doivent être déclarés pour l'une des destinations suivantes : l'intérieur du pays, la réexportation ou l'entrepôt.

La déclaration pour l'intérieur du pays constitue la déclaration en consommation.

Lorsqu'un bien est ou doit être déclaré en consommation, il est soumis à la taxe en vertu des articles 3 et 23. L'exigibilité de la taxe est ainsi rattachée à un fait matériel : l'importation, c'est-à-dire l'introduction du bien dans le territoire belge. Comme sous le régime actuel de la taxe de transmission, l'administration ne doit donc pas établir que l'importation a eu lieu en exécution d'un contrat à titre onéreux. Le destinataire du bien ne peut se prévaloir du fait qu'il en a acquis la propriété à l'étranger, à quelque titre que ce soit. Tel est le but de l'article 23, alinéa 1^{er}.

2. — Lorsque des biens sont introduits d'un pays formant avec la Belgique un territoire douanier commun, cette introduction donne lieu à la taxe bien qu'elle ne soit pas considérée comme une importation au point de vue de la législation douanière.

3. — Les mesures à prendre pour régler et assurer le paiement de la taxe due pour l'importation de biens font l'objet d'autres dispositions du projet et, plus particulièrement de l'article 51.

4. — L'alinéa 2 de l'article 23 indique la date à prendre en considération pour la détermination du taux de la taxe due pour l'importation. Cette date est fixée selon les règles applicables en matière de droits d'entrée et cela sans distinguer selon qu'il s'agit ou non de biens qui sont effectivement passibles de droits d'entrée.

Art. 24.

L'article 7, 2, de la deuxième directive autorise les Etats membres de la C. E. E. à lier le fait générateur et l'exigibilité de la taxe sur la valeur ajoutée au fait générateur et à l'exigibilité prévue en matière de droits de douane, pour les livraisons de biens importés sous un régime suspensif de droits de douane.

Le Gouvernement propose en conséquence de donner au Roi le pouvoir de déterminer dans quels cas et sous quelles conditions les opérations suivantes peuvent être effectuées en franchise totale ou partielle de la taxe, même lorsqu'il s'agit de biens qui ne sont pas passibles de droits d'entrée en raison de leur nature, de leur provenance, ou pour tout autre motif :

- 1° l'importation de biens en transit;
- 2° l'importation de biens dirigés sur un entrepôt et les cessions de biens se trouvant en entrepôt;
- 3° l'importation de biens se trouvant dans une des situations prévues au chapitre IV des dispositions préliminaires du Tarif des droits d'entrée.

Art. 23.

1. — Goederen die uit het buitenland komen, moeten krachtens de douane-wetgeving op een douanekantoor worden aangeboden, waar tevens aangifte ervan moet worden gedaan.

De goederen moeten worden aangegeven voor één van de volgende bestemmingen : binnenland, wederuitvoer of entrepot.

De aangifte voor het binnenland geldt als aangifte ten verbruik.

Wanneer een goed ten verbruik is aangegeven of moet worden aangegeven, is het krachtens de artikelen 3 en 23 aan de belasting onderworpen. Daardoor wordt de opeisbaarheid van de belasting verbonden aan een materieel feit : de invoer, dat wil zeggen het binnenkomen van het goed op het Belgisch grondgebied. Zomin als onder het huidige stelsel van de overdrachtaks, moet de administratie bewijzen dat de invoer plaatsvindt ter uitvoering van een contract onder bezwarende titel. De geadresseerde van de goederen kan zich niet beroepen op het feit dat hij, uit welken hoofde ook, de eigendom ervan verkregen heeft in het buitenland. Dat is het oogmerk van artikel 23, eerste lid.

2. — Wanneer goederen binnenkomen uit een land dat met België een gemeenschappelijk douanegebied vormt, is dat binnenkomen aan de belasting onderworpen ofschoon het niet als een invoer wordt aangemerkt uit het oogpunt van de douanewetgeving.

3. — De maatregelen die dienen te worden getroffen om de voldoening der belasting die verschuldigd is ter zake van de invoer van goederen te regelen en veilig te stellen, zijn het onderwerp van andere bepalingen van het ontwerp, meer bepaald van artikel 51.

4. — Het tweede lid van artikel 23 bepaalt welke datum in aanmerking komt voor het vaststellen van het tarief van de ter zake van invoer verschuldigde belasting. Deze datum wordt vastgesteld volgens de inzake invoerrecht geldende regelen, ongeacht of het goederen betreft die al dan niet werkelijk met dat recht belastbaar zijn.

Art. 24.

Ten aanzien van leveringen van goederen ingevoerd onder een regeling tot opschorting van de heffing van invoerrecht, zijn de Lid-Staten van de E. E. G., krachtens artikel 7, 2, van de tweede richtlijn, gemachtigd het belastbare feit en de opeisbaarheid van de B. T. W. te verbinden met het belastbare feit en de opeisbaarheid van het invoerrecht.

De Regering stelt dan ook voor aan de Koning de macht te geven te bepalen in welke gevallen en onder welke voorwaarden de navolgende handelingen geheel of ten dele van de belasting kunnen worden vrijgesteld, ook met betrekking tot goederen die wegens hun aard of hun herkomst, of om enige andere reden, niet aan invoerrecht onderworpen zijn :

- 1° invoer van in doorvoer zijnde goederen;
- 2° invoer van goederen die voor opslag in entrepot worden aangegeven en overdracht van in entrepot opgeslagen goederen;
- 3° invoer van goederen in de gevallen omschreven in hoofdstuk IV van de Inleidende bepalingen van het Tarief van invoerrechten.

Le chapitre IV précité concerne notamment : les moyens de transport qui ne séjournent que passagèrement dans le territoire belge; les emballages remplis ou vides; les provisions se trouvant à bord des navires et bateaux et des trains et aéronefs en service international, lors de leur entrée en Belgique; les bagages des voyageurs; les objets de déménagement usagés; les échantillons de valeur négligeable, prix courants et notices commerciales, au nom d'une entreprise établie à l'étranger, importés en petite quantité; les trousseaux et cadeaux de mariage; les objets usagés échus en héritage; les produits destinés aux foires, expositions, etc.

Ce même chapitre des dispositions préliminaires du Tarif des droits d'entrée prévoit aussi l'admission en franchise temporaire des biens qui sont importés en vue d'être réexportés après avoir subi une main-d'œuvre industrielle. Il y a lieu de remarquer à ce propos qu'en vertu de l'article 43 du projet, les assujettis peuvent, moyennant l'autorisation du Ministre des Finances ou de son délégué et aux conditions fixées par cette autorisation, se faire livrer dans le pays ou importer, en franchise de la taxe, les matières premières entrant dans la fabrication des produits destinés à l'exportation.

Enfin, le chapitre IV dont il s'agit concerne encore les biens qui sont réimportés après avoir subi une main-d'œuvre à l'étranger. Toutefois, la franchise de la taxe ne présente alors pratiquement de l'intérêt que pour les réimportations faites par un non-assujetti, comme par exemple, un particulier qui a fait réparer un véhicule à l'étranger. En effet, normalement les assujettis acquitteront la taxe sur la valeur du bien réimporté, étant donné, d'une part, qu'ils auront bénéficié de la déduction des taxes sur la valeur ajoutée ayant grevé le bien envoyé à l'étranger et, d'autre part, qu'ils pourront déduire également la taxe due pour la réimportation.

Art. 25.

L'article 25 complète l'article 16 en disposant que toute personne est présumée, jusqu'à preuve du contraire, avoir importé les biens qu'elle a acquis à l'étranger, ainsi que les biens qui ont fait l'objet à l'étranger d'un travail pour son compte.

En vertu de ce texte, celui qui achète des biens à l'étranger est tenu d'acquitter la taxe, quel que soit le lieu où s'est opérée juridiquement la livraison, à moins qu'il n'établisse que les biens ont reçu une destination définitive à l'étranger telle que l'expédition effectuée directement par lui ou sur son ordre à une destination autre que la Belgique. Cette présomption se justifie en particulier dans les cas où, en vertu de la convention d'assistance mutuelle conclue entre les pays du Benelux le 25 mai 1964, en matière d'impôts sur les affaires (v. la loi du 12 janvier 1966, approuvant cette convention, *Moniteur belge* du 9 novembre 1966), la taxe est payée par l'importateur, non pas au moment où les biens franchissent la frontière, mais, ultérieurement, pour l'ensemble des importations effectuées pendant une période déterminée.

Art. 26.

Comme l'article 5 du Code des taxes assimilées au timbre, l'article 26 dispose que la base de perception de la taxe consiste dans le montant total du prix et des charges et autres prestations imposées par le fournisseur à son cocontractant.

Het zoëven aangehaalde hoofdstuk IV handelt onder meer over : vervoermiddelen die slechts een korte tijd op het grondgebied van het Rijk verblijven; ledige of gevulde verpakkingsmiddelen; provisie aan boord van in België binnenkomende zeeschepen en binnenschepen of aanwezig in binnenkomende treinen en luchtvaartuigen in internationaal verkeer; reisgoed van reizigers; uit gebruikte goederen bestaande verhuisboedels; monsters met een onbeduidende waarde, prijscouranten en ander handelsdrukwerk op naam van een buiten het grondgebied gevestigde onderneming, welke in geringe hoeveelheden worden ingevoerd; huwelijksuitzetten en huwelijksgeschenken; gebruikte goederen bij erfenis verkregen; produkten bestemd voor jaarbeurzen, tentoonstellingen, enz.

In hetzelfde hoofdstuk van de Inleidende bepalingen van het Tarief van invoerrechten wordt ook de mogelijkheid verleend goederen met tijdelijke vrijstelling in te voeren en ze weder uit te voeren nadat ze een industriële bewerking hebben ondergaan. In dat verband zij opgemerkt dat krachtens artikel 43 van het ontwerp, belastingplichtigen, mits hun door of vanwege de minister van Financiën een vergunning is verleend, onder de in die vergunning gestelde voorwaarden vrijstelling van de belasting kunnen verkrijgen bij de invoer of bij inkoop hier te lande van grondstoffen voor de vervaardiging van voor uitvoer bestemde goederen.

Tenslotte betreft het meergenoemde hoofdstuk ook nog de goederen die wederingevoerd worden na in het buitenland een bewerking te hebben ondergaan. De vrijstelling van de belasting zal praktisch enkel belang bieden voor de wederinvoer die door een niet-belastingplichtige wordt verricht, b.v., wanneer een particulier in het buitenland een voertuig heeft laten herstellen. Normaal dienen belastingplichtigen immers de belasting te voldoen over de waarde van het wederingevoerde goed, aangezien zij de B. T. W. zullen hebben afgetrokken die op het naar het buitenland gezonden goed drukte en, anderdeels, eveneens de belasting zullen kunnen aftrekken die verschuldigd is bij de wederinvoer.

Art. 25.

Ter aanvulling van artikel 16, bepaalt artikel 25 dat hij die in het buitenland goederen heeft verkregen of er voor zijn rekening goederen heeft laten bewerken, behoudens tegenbewijs geacht wordt die goederen nadien te hebben ingevoerd.

Krachtens deze tekst moet hij die in het buitenland goederen koopt de belasting voldoen, waar ook juridisch de levering mag hebben plaatsgevonden, tenzij hij kan bewijzen dat de goederen een definitieve bestemming in het buitenland hebben verkregen, zoals de rechtstreekse verzending naar een andere bestemming dan België door hem of op zijn bevel verricht. Dat vermoeden is inzonderheid gerechtvaardigd wanneer op grond van het verdrag tot wederzijdse bijstand, op 25 mei 1964 tussen de Benelux-landen gesloten inzake de omzetbelasting (z. de wet van 12 januari 1966 houdende goedkeuring van dat verdrag, *Belgisch Staatsblad* van 9 november 1966), de belasting door de importeur niet wordt betaald op het tijdstip waarop de goederen de grens overschrijden, maar eerst naderhand voor het geheel van de invoer over een bepaalde periode.

Art. 26.

Zoals artikel 5 van het Wetboek der met het zegel gelijkgestelde taksen, bepaalt artikel 26 dat de belasting berekend wordt over het totale bedrag van de prijs en van de lasten en andere prestaties welke door de leverancier aan zijn medecontractant zijn opgelegd.

En vertu de cet article 5, les frais de transport et d'assurance dont le vendeur fait l'avance sont exempts de la taxe de transmission.

En ce qui concerne les frais de transport, il faut donc actuellement distinguer selon que la vente a ou non lieu « franco » et, dans le cas où elle n'a pas lieu « franco », selon que le vendeur a agi comme transporteur ou commissionnaire-expéditeur ou bien comme mandataire de l'acheteur en faisant pour son compte l'avance des frais de transport. Ces distinctions donnent lieu à de nombreuses difficultés d'application. Aussi, pour simplifier la perception, l'article 26, alinéa 2, du projet dispose que les frais de transport sont à comprendre dans la base d'imposition, non seulement lorsqu'ils sont inclus dans le prix, mais aussi dans tous les cas où ils sont portés séparément en compte par le fournisseur à son client, que le transport ait ou non fait l'objet d'un contrat distinct (cette solution implique que le transport n'est pas imposé comme tel).

Cependant, lorsque le transport a été fait par un tiers qui en facture le prix directement au client et que ce prix a été avancé en tout ou en partie par le fournisseur, il y a lieu d'admettre que l'article 28, 5°, relatif au débours reçoit son application.

Les frais d'assurance sont soumis au même régime que les frais de transport.

Quant au régime des emballages, il est indiqué à l'article 28, 4°.

Art. 27.

Cet article règle le cas où le prix est exprimé en monnaie étrangère en déterminant la manière dont la conversion en monnaie belge doit être opérée. Cette disposition est conforme à celle qui a été admise en matière de droits d'entrée et qui est commune aux pays membres de la Communauté économique européenne.

Art. 28.

L'article 28, 1° à 4°, n'apporte aucune innovation. Sous le régime actuel de la taxe de transmission, sont déjà exclus de la base d'imposition :

1° les sommes dont le contrat de vente admet la déduction à titre d'escompte en cas de paiement anticipé, sans distinguer selon que l'acheteur bénéficie ou non de l'escompte (Code des taxes assimilées au timbre, art. 5, alinéa 3);

2° les sommes que le fournisseur bonifie à son client à titre de commission, de ristourne ou sous tout autre appellation analogue, lorsqu'elles sont acquises au client au moment où la taxe est due (*Rép. prat. dr. b.*, v° Timbre (Taxes assimilées au), n° 250);

3° les intérêts portés en compte, lorsque le contrat prévoit un certain délai pour le paiement de ce prix et que ce délai n'a pas été respecté (*id.*, n° 252);

4° les sommes dont le contrat de vente admet la déduction pour le renvoi éventuel des emballages ou réipients ayant servi au transport, que ce renvoi s'opère ou non (Code des taxes, art. 5, alinéa 3; *op. cit.*, n° 254).

En ce qui concerne les emballages, il importe de remarquer que, compte tenu du mécanisme d'application de la taxe, leur imposition ne présente pas d'intérêt dans les rapports entre assujettis. En effet, s'ils étaient imposés lors de la livraison des biens pour laquelle ils sont utilisés, il y aurait lieu d'accorder, lors de leur renvoi, le remboursement de la taxe calculée sur leur prix ou leur valeur, ce

Krachtens dat artikel 5 zijn van overdrachttaks vrijgesteld de kosten van vervoer en verzekering die door de verkoper worden voorgesloten.

Inzake vervoerkosten dient dus thans een onderscheid te worden gemaakt naargelang de verkoop al of niet « franco » wordt gesloten en, wanneer hij niet « franco » plaatsvindt, naargelang de verkoper heeft gehandeld als een lasthebber van de koper door voor diens rekening de vervoerkosten voor te schieten, als een vervoerder of als een commissi-naire-expéditeur. Dat onderscheid leidt tot allerlei moeilijkheden bij de toepassing van de taks. Om de heffing van de B. T. W. te vereenvoudigen bepaalt artikel 26, tweede lid, van het ontwerp, dat de kosten van vervoer tot de maatstaf van heffing behoren, niet alleen als ze in de prijs zijn ingerekend maar ook als de leverancier ze voor een apart bedrag in rekening brengt aan zijn klant, er moge al of niet een afzonderlijk contract voor het vervoer zijn gesloten (die oplossing impliceert dat het vervoer als zodanig niet wordt belast).

Wanneer het vervoer echter door een derde wordt gedaan die de prijs ervan rechtstreeks aan de klant factureert, prijs die geheel of ten dele door de leverancier werd voorgesloten, dient de toepassing te worden aangenomen van artikel 28, 5°, aangaande de uitschotten.

De regeling inzake de kosten van vervoer geldt ook voor de kosten van verzekering.

De regeling van de verpakkingsmiddelen is omschreven in artikel 28, 4°.

Art. 27.

Dit artikel regelt het geval van de prijs die in een vreemde munteenheid is uitgedrukt, door voor te schrijven op welke wijze de omrekening in Belgische munt dient te geschieden. Deze bepaling stemt overeen met die welke inzake invoerrecht werd aanvaard en die door de Lid-Staten van de E. E. G. gemeenschappelijk wordt toegepast.

Art. 28.

Artikel 28, 1° tot 4°, voert geen nieuwigheid in. Ook in het huidige stelsel van de overdrachttaks zijn van de maatstaf van heffing uitgesloten :

1° de sommen die volgens het verkoopcontract bij vroegere betaling als korting mogen worden afgetrokken, ongeacht of de koper de korting al dan niet verkrijgt (*Wetboek der met het zegel gelijkgestelde taksen*, art. 5, derde lid);

2° de prijsverminderingen die de leverancier onder de naam commissie, *ristorno* of anderszins aan zijn klant toekent wanneer deze er een verworven recht op heeft op het tijdstip waarop de belasting verschuldigd wordt (*Rép. prat. dr. b.*, v° Timbre (Taxes assimilées au), nr. 250);

3° de aangerekende interesten wanneer het contract een bepaalde termijn voor de betaling van de prijs oplegt en die termijn niet in acht werd genomen (*id.*, nr. 252);

4° de sommen waarvan het contract de aftrek toestaat wegens eventuele terugzending van de verpakkingsmiddelen die voor het vervoer hebben gediend, ongeacht of die terugzending al dan niet plaatsvindt (*Wetboek taksen*, art. 5, derde lid; *op. cit.*, nr. 254).

Ten aanzien van de verpakkingsmiddelen dient te worden opgemerkt dat het belastingen ervan tussen belastingplichtigen zonder enig belang is in een B. T. W.-stelsel. Inderdaad, wanneer de kosten voor verpakkingsmiddelen zouden behoren tot de maatstaf van heffing van de belasting die verschuldigd is ter zake van de levering der verpakte goederen, zou bij de terugzending van die verpakkingsmiddelen

qui ne ferait qu'entraîner des complications comptables et administratives.

Il est vrai que les emballages ordinaires et usuels visés au 4° ne seront pas grevés de la taxe en cas de livraison de biens à un non-assujetti et notamment à un particulier. Mais il s'agit là d'un inconvénient qui n'est pas de nature à entraîner des distorsions dans la concurrence.

Il faut remarquer que ce régime n'est pas applicable aux emballages autres qu'ordinaires et usuels. Ces emballages sont à considérer comme des biens distincts pour l'application de la taxe, quel que soit le mode de leur facturation.

Par ailleurs, les sommes avancées par le fournisseur d'un bien ou d'un service pour des dépenses qu'il a engagées au nom et pour le compte de son cocontractant, et la taxe sur la valeur ajoutée elle-même, sont exclues de la base d'imposition en vertu de l'article 28, 5° et 6°.

Art. 29.

En vertu de l'article 13, les rapports entre commettant et commissionnaire sont, pour l'application de la taxe sur la valeur ajoutée, considérés comme des rapports de vendeur et acheteur. Il s'agit dès lors de savoir si la commission revenant au commissionnaire doit ou non être comprise dans la base d'imposition. Les règles que prévoit à ce sujet l'article 29 sont les mêmes que celles qui sont fixées pour la perception de la taxe de facture (v. l'article 56, alinéa 2, du Code des taxes assimilées au timbre) : dans les relations entre le vendeur et son commissionnaire, la taxe se calcule sur la somme dont le premier débite le second, c'est-à-dire sur le prix de la vente au client acheteur, sous déduction de la commission qu'alloue le vendeur à son commissionnaire; dans les relations entre le commissionnaire acheteur et son commettant, la base d'imposition est également la somme dont le premier débite le second, ce qui veut dire que la commission s'ajoute au prix pour la perception de la taxe.

Les mêmes règles s'appliquent lorsque, en vertu de l'article 20, un service est réputé avoir été reçu et livré personnellement par un intermédiaire.

Art. 30.

En vertu de l'article 9, § 3, la livraison des terrains n'est pas soumise au régime de la taxe sur la valeur ajoutée applicable aux bâtiments; elle reste régie par la législation relative aux droits d'enregistrement. Dès lors, lorsqu'un bâtiment dont la livraison est soumise à la taxe est cédé avec le fonds sur lequel il est érigé, moyennant un prix unique, il y a lieu de défalquer de ce prix total la valeur du fonds.

Art. 31.

Cet article ne nécessite aucun commentaire. Il assimile à un prix, pour la perception de la taxe, le montant de l'indemnité due à la personne dont les biens ou les services ont fait l'objet d'une réquisition.

Art. 32.

La taxe sur la valeur ajoutée est due sur chaque livraison ou prestation effectuée en exécution d'un contrat à titre

teruggaaf moeten worden verleend van de belasting berekend over de prijs of de waarde ervan, wat slechts verwikkelingen kan meebrengen op het stuk van de boekhouding en de administratie.

Weliswaar zullen de in 4° bedoelde gewone en gebruikelijke verpakkingsmiddelen niet worden belast ter zake van levering van goederen aan een niet-belastingplichtige, meer bepaald een particulier. Maar dat bezwaar is niet van aard om verstoringen in de concurrentie te doen ontstaan.

Er zij nog opgemerkt dat de beoogde regeling niet geldt ten aanzien van andere dan gewone en gebruikelijke verpakkingsmiddelen. Die verpakkingsmiddelen moeten als afzonderlijke goederen worden aangemerkt voor de toepassing van de belasting, ongeacht op welke manier ze worden gefactureerd.

Verder zijn de sommen voorgeschoten door de leverancier of de dienstverrichter voor uitgaven die hij ten name en voor rekening van zijn medecontractant heeft gedaan, alsmede de belasting over de toegevoegde waarde zelf, van de maatstaf van heffing uitgesloten krachtens artikel 28, 5° en 6°.

Art. 29.

Krachtens artikel 13 worden de betrekkingen tussen lastgever en commissionair voor de toepassing van de B. T. W. aangemerkt als betrekkingen van verkoper tot koper. De vraag is dan ook of de aan de commissionair toekomende commissie al dan niet tot de maatstaf van heffing behoort. De regelen die in dit verband door artikel 29 worden gegeven zijn dezelfde als die welke gelden voor de heffing van de factuurtaks (z. artikel 56, tweede lid, van het Wetboek der met het zegel gelijkgestelde taksen) : in de relatie van de verkoper tot zijn commissionair wordt de belasting berekend over de som waarvoor de eerstgenoemde de laatstgenoemde debiteert, dat wil zeggen over de prijs van de verkoop aan de klant-koper, onder aftrek van de commissie die de verkoper aan zijn commissionair toekent; in de relatie van de inkoopcommissionair tot zijn lastgever, wordt eveneens de som belast waarvoor de eerstgenoemde de laatstgenoemde debiteert, wat insluit dat, voor de heffing van de belasting, de commissie bij de prijs wordt gevoegd.

Dezelfde regeling geldt als een dienst krachtens artikel 20 geacht wordt aan en door een tussenpersoon zelf te zijn verstrekt.

Art. 30.

Krachtens artikel 9, § 3, is de levering van gronden niet onderworpen aan het B. T. W.-stelsel dat voor gebouwen geldt; die levering blijft in het toepassingsgebied van de wetgeving inzake registratierecht. Vandaar dat ingeval een aan de belasting onderworpen gebouw voor een niet gesplitste prijs wordt overgedragen met de grond waarop het is opgericht, de waarde van de grond van die totale prijs dient te worden afgetrokken.

Art. 31.

Dit artikel behoeft geen commentaar. Voor de heffing van de belasting stelt het met een prijs gelijk, het bedrag van de vergoeding die verschuldigd is aan de persoon wiens goederen of diensten gevorderd worden door of vanwege de overheid.

Art. 32.

De B. T. W. is verschuldigd ter zake van iedere levering of iedere dienst, die ter uitvoering van een contract onder

onéreux. Ainsi, en cas d'échange ou de livraison d'un bien contre un service ou de fourniture d'un service contre un bien, la taxe est due sur chacune des livraisons ou prestations que les parties contractantes se font réciproquement. L'article 32 stipule que la base d'imposition consiste alors dans la valeur normale des prestations fournies.

Il s'applique également lorsque la livraison d'un bien ou la prestation d'un service a pour contrepartie une prestation ne consistant pas uniquement en une somme d'argent. Cette prestation est alors, pour le calcul de la taxe, comptée à sa valeur normale. Cette disposition trouvera notamment son application dans la situation suivante qui se rencontre fréquemment dans la pratique : un manufacturier fait subir à la marchandise d'autrui un travail à façon dont l'exécution laisse des résidus ou des sous-produits qui, conventionnellement, deviennent la propriété du manufacturier. En pareille situation, la taxe relative au travail à façon est due sur le prix convenu, augmenté de la valeur normale des résidus ou sous-produits cédés au manufacturier en contrepartie partielle de ce travail.

L'article 32 indique ce qu'il faut entendre par valeur normale d'un bien ou d'un service : c'est le prix pouvant être obtenu à l'intérieur du pays pour ce bien ou ce service, au moment où la taxe est due, dans des conditions de pleine concurrence entre un fournisseur et un preneur indépendants se trouvant au même stade de commercialisation.

Art. 33.

Il y a lieu de prévoir qu'en cas de prêt de consommation, de prélèvement par un assujetti d'un bien ou d'un service pour ses besoins professionnels ou privés, de même qu'en cas d'application de l'article 14 ou d'importation d'un bien acquis sans paiement d'un prix, la base d'imposition est la valeur normale du bien ou du service, telle qu'elle est déterminée conformément à l'article 32, alinéa 2.

Art. 34.

Les règles que fixe l'article 34 au sujet de la base d'imposition pour les biens importés dérogent à celles établies par les articles 26 et 28, 4°.

En principe, c'est la valeur conventionnelle des biens au moment de la déclaration en consommation qui constitue la base d'imposition.

Il y a donc lieu d'ajouter au prix d'achat et aux charges imposées par le contrat au destinataire :

a) les frais d'emballage, de transport, d'assurance, de commission et tous autres frais accessoires;

b) les droits et taxes de toute nature dont le paiement est imposé pour l'importation, à l'exclusion de la taxe sur la valeur ajoutée elle-même;

c) le cas échéant, le prix de la main-d'œuvre que le destinataire a fait subir au bien avant son introduction dans le pays.

Les frais d'emballage sont à comprendre dans la base de perception de la taxe due sur les biens importés. Ces frais sont cependant à imposer séparément lorsqu'il ne s'agit pas d'emballages normaux et usuels; les emballages

bezwarende titel wordt verricht. Bij ruil of levering van een goed tegen een dienst of bij verstrekking van een dienst tegen een goed, is de belasting dan ook verschuldigd ter zake van ieder der wederzijdse leveringen of diensten die door de contractanten worden verricht. In artikel 32 wordt bepaald dat de maatstaf van heffing in zo'n geval bestaat in de normale waarde van de geleverde prestaties.

Wanneer de levering van een goed of het verstrekken van een dienst als tegenwaarde een prestatie heeft die niet geheel in een geldsom bestaat, moet deze prestatie, voor de berekening van de belasting, op haar normale waarde worden gerekend. Deze bepaling kan inzonderheid toepassing vinden in het volgende geval, dat in de praktijk vaak voorkomt : een fabrikant verricht aan een goed van een ander een maakloonwerk waarvan de uitvoering afvalstoffen of bijprodukten oplevert, die ingevolge overeenkomst eigendom worden van de fabrikant. De op het maakloonwerk betrekking hebbende belasting is in het omschreven geval verschuldigd over de overeengekomen prijs, verhoogd met de normale waarde van de afvalstoffen of bijprodukten die als tegenprestatie voor dat werk aan de fabrikant worden overgedragen.

In artikel 32 wordt vermeld wat onder normale waarde van een goed of een dienst moet worden verstaan : de prijs die op het tijdstip waarop de belasting verschuldigd wordt, hier te lande in dezelfde handelsfase voor dat goed of die dienst kan worden verkregen onder vrije mededinging tussen twee van elkaar onafhankelijke partijen.

Art. 33.

Wanneer goederen het voorwerp uitmaken van een verbruiklening, wanneer een belastingplichtige voor privé- of beroepsdoeleinden goederen of diensten in gebruik neemt of aan zijn bedrijf onttrekt, alsmede wanneer artikel 14 van toepassing is of wanneer invoer plaatsheeft van een goed dat zonder betaling van een prijs is verkregen, bestaat de maatstaf van heffing in de normale waarde van het goed of van de dienst, bepaald overeenkomstig het tweede lid van artikel 32.

Art. 34.

De regelen die door artikel 34 worden gegeven ten aanzien van de maatstaf van heffing voor ingevoerde goederen, wijken af van die van de artikelen 26 en 28, 4°.

De overeengekomen waarde van de goederen op het tijdstip van de aangifte ten verbruik vormt in principe de maatstaf van heffing.

Aan de koopprijs en de lasten die door de overeenkomst aan de geadresseerde worden opgelegd, dienen dan ook te worden toegevoegd :

a) de verpakkingskosten, de vervoerkosten, de verzekeringskosten, de commissielonen en alle andere bijkomende kosten;

b) de wegens de invoer verschuldigde rechten en belastingen van alle aard, met uitzondering van de belasting over de toegevoegde waarde zelf;

c) in voorkomend geval, de prijs van het werk waaraan de geadresseerde van de goederen deze vóór de invoer heeft onderworpen.

De verpakkingskosten behoren tot de maatstaf van heffing van de belasting die voor de ingevoerde goederen verschuldigd is. Die kosten dienen evenwel afzonderlijk te worden belast wanneer het niet om gewone en gebruikelijke

sont alors considérés comme des biens distincts de ceux qu'ils renferment.

Toutefois, quand l'importateur a l'obligation ou la faculté de renvoyer les emballages à l'étranger, ceux-ci pourront s'il y a lieu, être importés en franchise temporaire de la taxe (v. l'article 24).

Les frais de transport et d'assurance qui sont à comprendre dans la base d'imposition sont les frais occasionnés par le transport et l'assurance des biens du lieu d'expédition à l'étranger jusqu'au lieu de destination dans le pays. On remarquera que le transport des biens en provenance de l'étranger est exonéré de la taxe jusqu'au lieu de destination en Belgique en vertu de l'article 41, § 1^{er}, 2^o.

Les frais de transport doivent être ajoutés au prix soit que le vendeur en ait fait l'avance et les porte séparément en compte à son client, soit qu'ils doivent être payés à destination par l'acheteur. Cette addition doit être faite même si l'importateur effectue le transport par ses moyens personnels.

Lorsque le bien a été vendu « franco destination », rien ne doit bien entendu être ajouté au prix à titre de frais de transport.

Les frais de commission à imposer sont les rétributions payées aux commissionnaires, représentants ou courtiers qui sont intervenus dans l'opération d'achat.

Les frais accessoires à comprendre dans la base d'imposition sont ceux qu'entraîne nécessairement l'importation et non ceux qui résultent d'un acte purement volontaire, d'une faute ou d'une négligence de l'importateur, ou d'un cas fortuit. Ainsi, la taxe n'est pas due sur les droits de magasin pour dépôt en entrepôt de douane, ni sur les intérêts pour paiement tardif des droits d'entrée, ni sur les frais de chômage ou de surestaries, ni enfin sur la rémunération payée à un commissionnaire-expéditeur ou à un agent en douane à qui le destinataire a confié le dédouanement du bien.

Par droits, impôts, taxes et prélèvements dus en raison de l'importation et à incorporer également dans la base d'imposition, il faut entendre tous les impôts — à l'exclusion de la taxe sur la valeur ajoutée elle-même — dont le paiement est inséparable de la déclaration en consommation et qui, dès lors, sont inclus dans la valeur du bien au moment où celui-ci est laissé par la douane à la libre disposition de l'importateur. Ces impôts sont : les droits d'entrée, les droits d'accise, les droits d'accise spéciaux et la taxe spéciale de consommation.

Doit également être ajoutée au prix d'achat, la somme payée à titre de droits de licence ou de prélèvement fixés, pour certains produits agricoles, conformément aux règlements, directives, avis et recommandations émanant des institutions compétentes de la Communauté économique européenne.

Le prix du travail que le destinataire a fait subir aux biens avant leur introduction dans le pays constitue un élément de la base imposable, que le destinataire ait effectué lui-même ce travail ou qu'un tiers l'ait exécuté pour son compte.

Enfin, la règle énoncée par l'article 34, dernier alinéa, en ce qui concerne les biens soumis à des droits d'entrée ou d'accise d'après leur valeur, est reprise de l'article 6, dernier alinéa, du Code des taxes assimilées au timbre.

Art. 35.

En vertu de l'article 35, le Roi peut désigner les biens qui sont visés à l'article 2, 3^o, a, et dont la livraison par toute personne quelconque est soumise à la taxe.

verpakkingsmiddelen gaat; in dat geval dienen de verpakkingsmiddelen te worden aangemerkt als goederen die onderscheiden zijn van die welke ze bevatten.

Wanneer de invoer evenwel de verplichting of gewoon het vermogen heeft ze naar de vreemde terug te zenden, kunnen ze eventueel met tijdelijke vrijstelling van de belasting worden ingevoerd (z. artikel 24).

De vervoerkosten en de verzekeringskosten die tot de maatstaf van heffing behoren, zijn de kosten veroorzaakt door het vervoer en de verzekering van de goederen vanaf de plaats van verzending in het buitenland tot op de plaats van bestemming in het Rijk. Er zij opgemerkt dat het vervoer van goederen herkomstig uit het buitenland, krachtens artikel 41, § 1, 2^o, van de belasting is vrijgesteld tot op de plaats van bestemming in België.

De vervoerkosten dienen aan de prijs te worden toegevoegd, zowel wanneer de verkoper ze heeft voorgeschoten en ze afzonderlijk aan zijn klant in rekening brengt, als wanneer ze bij aankomst door de koper dienen te worden betaald. Die toevoeging dient zelfs te geschieden wanneer de invoerder zelf het vervoer heeft verricht.

Wanneer een goed « franco thuis » werd verkocht, dient de prijs uiteraard niet te worden verhoogd met een bedrag wegens vervoerkosten.

De aan de belasting onderworpen commissielonen zijn de vergoedingen betaald aan commissionairs, vertegenwoordigers en makelaars, die als tussenpersoon bij de koopovereenkomst zijn opgetreden.

De bijkomende kosten die in de maatstaf van heffing dienen te worden opgenomen, zijn die welke noodzakelijk met de invoer verbonden zijn en niet die welke het gevolg zijn van een louter vrijwillige daad, een fout of een nalatigheid van de invoerder, of van een toeval. Magazijnrechten wegens opslag in entrepot, interesten wegens niet tijdige betaling van invoerrechten, liggelden of overliggelden, vergoedingen betaald aan commissionairs-expediteurs of grens-expediteurs voor het inklaan van de goederen, dienen derhalve niet te worden belast.

Onder rechten, belastingen, taksen en heffingen die wegens invoer verschuldigd zijn en die eveneens tot de maatstaf van heffing behoren, moet worden verstaan : alle belastingen — met uitzondering van de belasting over de toegevoegde waarde zelf — die nauw samenhangen met de aangifte ten verbruik en die derhalve in de waarde van de goederen zijn begrepen wanneer deze door de douane worden vrijgegeven. Die belastingen zijn : invoerrecht, accijns, bijzondere accijns en bijzondere verbruikstaks.

Aan de koopprijs wordt eveneens toegevoegd, de som die ter uitvoering van de reglementen, richtlijnen, adviezen en aanbevelingen van de Europese Economische Gemeenschap, als vergunningsrecht of als landbouwheffing voor bepaalde landbouwprodukten wordt betaald.

De prijs van het werk waaraan de goederen vóór de invoer werden onderworpen, behoort eveneens tot de maatstaf van heffing, zowel wanneer de geadresseerde zelf het werk heeft verricht als wanneer een derde het voor zijn rekening heeft gedaan.

De in het derde lid van artikel 34 uiteengezette regel ten aanzien van goederen die aan invoerrecht of accijns onderworpen zijn naar hun waarde, werd overgenomen van het laatste lid van artikel 6 van het Wetboek der met het zegel gelijkgestelde taksen.

Art. 35.

Ingevolge artikel 35 wijst de Koning de goederen aan die in artikel 2, 3^o, a, zijn bedoeld en waarvan de levering door wie ook belastbaar is.

Par ailleurs, cette disposition tend à conserver la possibilité de fixer, à titre de mesure préventive de la fraude, une base minimale d'imposition en ce qui concerne ceux de ces biens pour lesquels une telle base minimale existe actuellement en matière de taxes assimilées au timbre (Code de ces taxes, art. 95; Règlement complémentaire sur ces taxes, art. 20 à 23 et 25).

Art. 36.

1. — L'article 36, § 1^{er}, prévoit l'établissement d'une base minimale d'imposition en ce qui concerne les bâtiments visés à l'article 9, § 3, et les prestations de services ayant pour objet des travaux immobiliers lorsqu'elles portent sur des bâtiments à ériger.

Cette base minimale d'imposition consiste dans la valeur normale du bien ou du service, telle qu'elle est déterminée par l'article 32, alinéa 2.

Pour les cessions de bâtiments et les travaux immobiliers dont il s'agit ci-dessus, les mesures préventives de la fraude qui existaient, pour ce genre d'opérations, en matière de droits d'enregistrement et de taxes assimilées au timbre, sont ainsi reprises dans la législation relative à la taxe sur la valeur ajoutée, mais elles sont adaptées à cette nouvelle forme d'imposition et mises en concordance avec les règles générales qui régissent la base d'imposition en cette matière.

2. — Il va de soi que la base d'imposition minimale ne peut être différente suivant que le maître de l'ouvrage conclut un seul contrat ayant pour objet l'érection entière du bâtiment ou plusieurs contrats ayant chacun pour objet l'érection ou l'achèvement de parties de ce bâtiment. Il en doit d'ailleurs être de même lorsqu'une personne achète un bâtiment en cours d'érection et conclut un ou plusieurs contrats en vue de l'achèvement de ce bâtiment. Le § 2 a pour but de régler ces situations.

3. — En vertu de l'article 32, alinéa 2, la valeur normale du bien ou du service doit être fixée au moment où la taxe est due. Mais lorsque la taxe est due à des moments successifs et surtout lorsque plusieurs contrats, ayant pour objet l'érection d'un bâtiment, sont conclus à des dates différentes, l'application de ce principe pourrait entraîner des difficultés pour déterminer le moment auquel on doit se placer pour évaluer le bien ou le service. Le § 3 permet au Roi de déterminer, d'après les différentes situations qui peuvent se présenter, le moment qui devra être pris en considération pour la fixation de la valeur normale du bien ou du service.

Art. 37.

1. — Pour donner à la taxe sur la valeur ajoutée le caractère d'un impôt général sur la dépense, écarter les discriminations entre biens et services pouvant entrer en concurrence et réduire les complications techniques ainsi que les difficultés d'application que comportent les classifications de biens à imposer différemment, il importe que, comme on l'a déjà fait remarquer dans l'exposé introductif, le nombre des taux soit strictement limité.

On a également indiqué plus haut les motifs pour lesquels quatre taux sont prévus : le taux normal, un taux réduit, un taux intermédiaire entre le taux réduit et le taux normal et un taux majoré.

Le taux normal est fixé à 20 p. c.

Anderdeels wil deze bepaling de mogelijkheid behouden om, als preventieve maatregel tegen fraude, een minimum-maatstaf van heffing in te stellen ten aanzien van in het vorige lid bedoelde goederen waarvoor thans reeds een minimum-maatstaf van heffing der met het zegel gelijk-gestelde taksen bestaat (Wetboek van die taksen, art. 95; Aanvullende Verordening op die taksen, art. 20 tot 23 en 25).

Art. 36.

1. — Artikel 36, § 1, stelt een minimum-maatstaf van heffing in ten aanzien van in artikel 9, § 3, bedoelde goederen en werk in onroerende staat wanneer het betrekking heeft op op te richten gebouwen.

Die minimum-maatstaf van heffing is gelijk aan de normale waarde van het goed of de dienst, zoals die is bepaald door artikel 32, tweede lid.

De preventieve maatregelen tegen fraude die reeds inzake registratierecht en met het zegel gelijk-gestelde taksen bestonden voor de vervreemdingen van gebouwen en het werk in onroerende staat waarvan sprake hierboven, worden aldus overgenomen in de wetgeving op de belasting over de toegevoegde waarde. Ze zijn echter aangepast aan deze nieuwe vorm van belasting en in overeenstemming gebracht met de algemene regelen betreffende de maatstaf van heffing van die belasting.

2. — Het spreekt vanzelf dat de minimum-maatstaf van heffing niet verschillend kan zijn naargelang de opdracht-gever één contract sluit voor de oprichting van een gebouw dan wel verscheidene contracten welke alle de oprichting of de afwerking van een deel van het gebouw beogen. Hetzelfde behoort trouwens te gelden wanneer iemand een onafgewerkt gebouw verkrijgt en één of meer contracten sluit voor de voltooiing ervan. Paragraaf 2 heeft ten doel die toestanden te regelen.

3. — Krachtens artikel 32, tweede lid, moet de normale waarde van het goed of de dienst bepaald worden op het tijdstip waarop de belasting verschuldigd wordt. Wanneer echter de belasting verschuldigd wordt op opeenvolgende tijdstippen en vooral wanneer verscheidene contracten op verschillende data worden gesloten, zou de toepassing van dat principe moeilijkheden kunnen veroorzaken bij de bepaling van het tijdstip waarop men zich moet plaatsen om het goed of de dienst te schatten. Paragraaf 3 geeft aan de Koning de macht om, in de verschillende gevallen die zich kunnen voordoen, het tijdstip te bepalen dat in aanmerking dient te worden genomen voor de vaststelling van de normale waarde van het goed of de dienst.

Art. 37.

1. — Om aan de B. T. W. de karakteristieken van een algemene verbruiksbelasting te verlenen, om discriminaties weg te werken tussen concurrerende goederen en diensten, en om de technische complicaties en de moeilijkheden van toepassing in te perken die onvermijdelijk volgen uit indelingen van goederen naar verschillende belastingtarieven, is het nodig, zoals overigens reeds in de inleidende toelichting werd aangestipt, dat het aantal tarieven strikt wordt beperkt.

Men heeft in die inleiding ook de redenen aangegeven waarom vier tarieven worden vooropgesteld : het normale tarief, een verlaagd tarief, een tussenliggend tarief tussen het verlaagde en het normale tarief en een verhoogd tarief.

Het normale tarief is vastgesteld op 20 pct.

Un taux réduit qui est fixé à 6 p. c. est établi pour les biens de première nécessité tels que le pain, les pommes de terre, les œufs et les autres produits qui sont exempts de la taxe de transmission en vertu de l'article 22, 5°, du Code des taxes assimilées au timbre, et pour les services à caractère social.

Le taux intermédiaire de 15 p. c. sera appliqué, d'une part, aux biens de consommation courante, comme par exemple la plupart des produits destinés à l'alimentation humaine, autres que les produits alimentaires de première nécessité, et, d'autre part, aux services qui présentent un intérêt particulier sur le plan économique, social ou culturel.

Un taux majoré qui est fixé à 25 p. c. est prévu pour des biens à prendre dans la catégorie de ceux qui, dans la législation sur les taxes assimilées au timbre, étaient rangés dans les tableaux A et B de l'article 179 du Règlement général sur ces taxes, et pour des biens, comme les alcools, qui étaient soumis à une taxe de transmission forfaitaire à taux renforcé.

2. La liste des biens et des services soumis aux taux de 6, 15 et 25 p. c. sera arrêtée par le Roi; cette liste pourra être modifiée également par le Roi lorsque les contingences économiques rendent la mesure nécessaire.

Les arrêtés royaux à prendre tant pour l'établissement de la liste que pour les modifications à y apporter devront être délibérés en Conseil des Ministres.

Enfin, l'article 37, § 2, prévoit une procédure de confirmation de ces arrêtés, analogue à celle qui existe en matière de droits d'accise (loi du 19 mars 1951, art. 30, § 1^{er}).

Art. 38.

Pour que des distorsions dans la concurrence ne se produisent pas, la deuxième directive prescrit de soumettre les travaux à façon portant sur des biens meubles au taux applicable aux livraisons de ces biens (Annexe A, 5). L'article 38 dispose dans ce sens.

Art. 39.

L'article 39 exempte de la taxe la livraison des biens que le fournisseur exporte en les transportant ou en les faisant transporter de l'intérieur du pays vers l'étranger, de même que la prestation de services, autres que ceux visés à l'article 41, qui se rapportent à des biens exportés par le prestataire.

Etant donné que l'article 2 ne soumet à la taxe que les livraisons effectuées à l'intérieur du pays, les opérations réalisées à l'étranger restent en dehors du champ d'application de la taxe. Quant aux livraisons des biens que le fournisseur exporte, elles sont en principe soumises à la taxe en vertu de l'article 16, mais elles sont exonérées lorsque le fournisseur observe les formalités et fournit les justifications indiquées dans les arrêtés qui seront pris en exécution de l'article 39.

Art. 40.

En vertu de l'article 40, le Roi peut accorder, en ce qui concerne les livraisons de biens que le fournisseur transporte ou fait transporter en entrepôt et les prestations de services, autres que ceux visés à l'article 41, qui se rapportent à des biens se trouvant en transit ou en entrepôt, une

Een verlaagd tarief van 6 pct. wordt ingesteld voor eerste levensbehoeften, zoals brood, aardappelen, eieren en de andere produkten die zijn vrijgesteld van overdrachttaks krachtens artikel 22, 5°, van het Wetboek der met het zegel gelijkgestelde taksen, en voor de diensten met sociaal karakter.

Het tussenliggende tarief van 15 pct. zal worden toegepast op courante verbruiksgoederen, zoals het merendeel van de voedingsmiddelen die niet als eerste levensbehoeften zijn aangemerkt, en op de diensten die uit economisch, sociaal of cultureel oogpunt van bijzonder belang zijn.

Een verhoogd tarief van 25 pct. wordt ingesteld voor goederen die in de wetgeving op de met het zegel gelijkgestelde taksen behoorden tot die welke in de tabellen A en B van artikel 179 van de Algemene Verordening op die taksen waren opgenomen, en voor die goederen die, zoals alcohol, belastbaar waren met een forfaitaire overdrachttaks tegen verhoogd tarief.

2. — De lijst van de goederen en diensten welke aan de tarieven van 6 pct., 15 pct. en 25 pct. zijn onderworpen zal door de Koning worden gegeven; die lijst zal ook kunnen worden gewijzigd door de Koning indien de economische omstandigheden zulks vereisen.

De koninklijke besluiten die zowel voor de vastlegging van als voor de wijzigingen aan die lijst moeten worden genomen, zullen worden overlegd in de Ministerraad.

Artikel 37, § 2, ten slotte, voorziet in een bekrachtigingsprocedure die overeenkomt met die welke inzake accijns bestaat (wet van 19 maart 1951, art. 30, § 1).

Art. 38.

Om verstoringen in de concurrentie te voorkomen, bepaalt de tweede lichtlijn dat maakloonwerken betreffende roerende goederen dienen te worden onderworpen aan het tarief dat van toepassing is op de leveringen van die goederen (Bijlage A, 5). Artikel 38 is in die zin opgesteld.

Art. 39.

Artikel 39 stelt van de belasting vrij de levering van goederen die door de leverancier worden uitgevoerd door ze van het binnenland naar het buitenland te vervoeren of te doen vervoeren, alsmede de niet in artikel 41 bedoelde diensten die betrekking hebben op door de dienstverrichter uitgevoerde goederen.

Aangezien artikel 2 slechts de leveringen in het binnenland aan de belasting onderwerpt, blijven de in het buitenland verrichte handelingen buiten het toepassingsgebied van de belasting. De door de leverancier uitgevoerde goederen zijn daarentegen in beginsel onderworpen aan de belasting ingevolge artikel 16, maar ze zijn ervan vrijgesteld wanneer de leverancier de formaliteiten nakomt en de bewijzen levert bepaald door de besluiten die gegeven worden ter uitvoering van artikel 39.

Art. 40.

Krachtens artikel 40 kan de Koning gehele of gedeeltelijke vrijstelling van de belasting toestaan ten aanzien van de leveringen van goederen welke door of voor de leverancier naar een entrepot worden vervoerd, en ten aanzien van de niet in artikel 41 bedoelde diensten die betrekking

franchise totale ou partielle de la taxe, qui est corrélatrice à celle qui fait l'objet de l'article 24.

Art. 41.

L'article 41 prévoit l'exemption de la taxe pour certains transports et pour les prestations de services qui se rattachent à ces transports.

1. — Les transports visés au § 1^{er}, 1^o, de l'article 41, sont les transports internationaux de personnes effectués au moyen de navires de mer ou d'aéronefs.

L'article 10 de la deuxième direction prévoit, en son numéro 1, l'exonération des transports relatifs à l'exportation et au transit de biens et il autorise, en son numéro 2, les Etats membres à exonérer les transports se rapportant à des importations de biens.

D'autre part, l'annexe A, 19, à cette directive dispose que les exonérations des prestations de services se rapportant aux importations doivent être appliquées de façon à assurer l'égalité de traitement entre les différents modes de transport.

L'article 41, § 1^{er}, 2^o, qui exempte de la taxe les transports de biens lorsqu'il est établi qu'ils participent à l'exportation ou au transit de biens ou qu'ils ont pour objet l'expédition jusqu'au lieu de destination dans le pays, de biens en provenance de l'étranger, est conforme à l'article 10 de la directive et à l'annexe A précitée.

2. — L'article 41, § 2, énumère les services qui sont exemptés lorsqu'ils sont utilisés pour les besoins des transports visés à l'article 41, § 1^{er}.

Dans cette énumération sont reprises les prestations de services qui sont habituellement fournies pour l'exécution des transports dont il s'agit. C'est ainsi que sont exonérés non seulement le pilotage, le remorquage et l'amarrage de navires et bateaux et les services accessoires au transport, tels que le chargement, le déchargement, l'arrimage, le magasinage, mais encore, l'utilisation des installations de ports, des aéroports et des voies fluviales, ainsi que la location de moyens de transport, d'emballage et de protection des marchandises.

3. — L'article 41, § 3, exempte enfin les prestations des courtiers et des mandataires intervenant dans les transports et les opérations accessoires aux transports visés aux §§ 1 et 2 de cet article, et l'accomplissement des formalités en douane à l'importation, à l'exportation ou au transit.

4. — Les modalités d'application de l'article 41 seront fixées par le Roi.

Art. 42.

1. — L'article 42, § 1^{er}, assimile à des exportations les livraisons de moyens de transport normalement utilisés en trafic international, tels que les navires, les bateaux et les avions, ainsi que les livraisons de biens qui sont utilisés dans les constructions navales ou aéronautiques et les prestations de services relatives à ces constructions.

2. — Les exemptions qui sont énumérées dans l'article 42, § 2, et qui sont justifiées par des conventions internationales auxquelles la Belgique est partie ou par le caractère spécial de la destination des biens et des services, existent déjà actuellement. Pour éviter des abus, la fixation des con-

hebben op goederen aangegeven voor doorvoer of opgeslagen in entrepot. Deze vrijstelling is correlatief met de door artikel 24 verleende vrijstelling.

Art. 41.

Artikel 41 voorziet in een vrijstelling voor bepaald vervoer en voor de diensten die met dat vervoer verband houden.

1. — Het vervoer bedoeld in § 1, 1^o, van artikel 41 is het internationale vervoer van personen door middel van zeeschepen of luchtvaartuigen.

Artikel 10, 1, van de tweede richtlijn voorziet in de vrijstelling van het vervoer dat betrekking heeft op de uitvoer en de doorvoer van goederen; artikel 10, 2, machtigt de Lid-Staten het vervoer vrij te stellen dat betrekking heeft op de invoer van goederen.

Anderdeels bepaalt de bijlage A, 19, van die richtlijn dat de vrijstellingen van de diensten die op de invoer betrekking hebben op zodanige wijze moeten worden toegepast dat de verschillende wijzen van vervoer op gelijke voet behandeld worden.

Artikel 41, § 1, 2^o, dat het vervoer van goederen van de belasting vrijstelt wanneer is aangetoond dat het deel heeft in de uitvoer of de doorvoer van goederen of wanneer het betrekking heeft op de verzending tot op de plaats van bestemming hier te lande van goederen herkomstig uit het buitenland, is in overeenstemming met artikel 10 van de richtlijn en met genoemde bijlage A.

2. — Artikel 41, § 2, somt de diensten op die van de belasting zijn vrijgesteld wanneer ze worden verricht voor het in artikel 41, § 1, bedoelde vervoer.

In die opsomming zijn de diensten opgenomen die gewoonlijk worden verricht ter uitvoering van het vervoer waarvan sprake. Aldus zijn vrijgesteld niet alleen het loodsen, slepen en meren van zee- en binnenschepen en de diensten die het toebehoren van vervoer zijn zoals het laden, lossen, stouwen en opbergen, maar zelfs het gebruik van de instellingen van havens, luchthavens en binnenwateren, alsmede de verhuur van middelen tot vervoer, verpakking en beveiliging van goederen.

3. — Tenslotte stelt artikel 41, § 3, vrij van de belasting de diensten verstrekt door makelaars en lasthebbers bij vervoer en daarmee gepaard gaande handelingen bedoeld in de §§ 1 en 2 van dat artikel, alsmede het verrichten van douaneformaliteiten bij invoer, uitvoer of doorvoer.

4. — De toepassingsmodaliteiten van artikel 41 zullen door de Koning worden geregeld.

Art. 42.

1. — Artikel 42, § 1, stelt met uitvoer gelijk de levering van vervoermiddelen die normaal in internationaal verkeer gebruikt worden, zoals zeeschepen, binnenschepen en vliegtuigen, alsmede de leveringen van goederen bestemd voor de bouw van schepen en vliegtuigen, en de op die bouw betrekking hebbende dienstverrichtingen.

2. — De vrijstellingen die zijn opgesomd in artikel 42, § 2, en die hun bestaansreden vinden in door België mede-ondertekende internationale overeenkomsten of in de bijzondere aard van de bestemming der goederen en der diensten, bestaan reeds in de huidige wetgeving. Zoals thans, wordt

ditions à observer sera laissée, comme maintenant, au Ministre des Finances ou à son délégué.

3. — Etant donné que plus de 95 p. c. du chiffre d'affaires dans l'industrie et le commerce des diamants non montés se rapporte à des exportations, il y a lieu d'exempter de la taxe :

1° les livraisons de perles fines et de pierres gemmes et similaires, faites à des personnes qui sont exclusivement négociants en ces biens;

2° les importations de perles fines et de pierres gemmes et similaires, faites par les mêmes personnes;

3° les prestations de services se rapportant à ces perles et pierres, fournies aux mêmes personnes.

Art. 43.

En vertu de l'article 43, l'assujetti exportateur pourra être autorisé à se faire livrer ou importer en franchise de la taxe les biens qu'il destine à l'exportation, les matières premières et les matières auxiliaires entrant dans leur fabrication. Il pourra aussi se faire fournir en franchise de la taxe les services qui concourent à cette fabrication.

Les nombreuses autorisations administratives qui sont présentement en vigueur en matière d'exportation indirecte (Code des taxes assimilées au timbre, art. 23, 2°, 24¹, 36, 37, 73 et 95), seront ainsi remplacées par un système uniforme qui se substituera en ce qui concerne les biens libres de droits d'entrée importés en vue de la réexportation, au régime des importations temporaires effectuées actuellement sous le couvert des permis n° 47 F, 47 H, 47 L et 47 M.

Art. 44.

L'article 44 exempte de la taxe certaines catégories de prestations de services. Les raisons qui justifient ces exemptions sont diverses. Elles sont indiquées ci-après.

1. — L'article 44, § 1^{er}, exempte les prestations de services exécutées, dans l'exercice de leur activité habituelle, par les notaires, les avocats, les huissiers de justice, les personnes qui exercent une profession médicale ou une profession para-médicale, ainsi que par les médecins vétérinaires.

Les motifs qui ont justifié ces exonérations en matière de taxe sur les contrats d'entreprise garderont leur valeur dans le régime nouveau (v. au sujet de ces motifs, les travaux préparatoires de la loi du 27 juillet 1953, *Doc. parl.*, Ch. des Repr., session 1951-1952, n° 638, p. 7).

Les prestations des notaires et des huissiers de justice ont été exonérées de la taxe sur les contrats d'entreprise parce que les actes de ces officiers publics sont généralement soumis à des droits d'enregistrement.

Pour les avocats, il est apparu souhaitable d'exonérer leurs prestations pour que les procédures judiciaires ne soient pas grevées de nouvelles charges fiscales. D'où il suit que l'exonération ne peut être invoquée que par les avocats inscrits à un barreau belge.

Il a été considéré que les prestations des médecins, des dentistes et des accoucheuses étaient celles pour lesquelles l'exonération se recommandait le plus impérieusement.

Quant aux médecins vétérinaires, on a estimé que les soins qu'ils donnent aux animaux justifiaient aussi une exonération.

On notera que l'article 44, § 1^{er}, exempte non seulement les services rendus par les médecins, les dentistes et les

het aan de Minister van Financiën of aan zijn afgevaardigde overgelaten de voorwaarden te bepalen die moeten worden nageleefd om misbruiken te voorkomen.

3. — Om reden dat meer dan 95 pct. van het zakencijfer van de nijverheid en de handel in niet gezette diamanten op de uitvoer betrekking heeft, is het geraden van de belasting vrij te stellen :

1° de levering van echte parels, natuurlijke edelstenen en dergelijke, aan personen die uitsluitend handelaar in die goederen zijn;

2° de invoer van echte parels natuurlijke edelstenen en dergelijke door dezelfde personen;

3° de met betrekking tot die parels en edelstenen aan dezelfde personen verstrekte diensten.

Art. 43.

Krachtens artikel 43 kunnen belastingplichtigen, aan wie vergunning is verleend, de door hen voor uitvoer bestemde goederen, de grondstoffen en de hulpstoffen voor de vervaardiging van die goederen en de diensten met betrekking tot deze vervaardiging, hier te lande afnemen of invoeren met vrijstelling van de belasting.

De talrijke administratieve vergunningen die thans inzake onrechtstreekse uitvoer van kracht zijn (Wetboek der met het zegel gelijkgestelde taksen, art. 23, 2°, 24¹, 36, 37, 73 en 95), zullen aldus worden vervangen door een uniforme regeling die, voor tijdelijk ingevoerde en van invoerrecht vrijgestelde goederen, in de plaats zal treden van de regeling der tijdelijke invoeren die thans plaatsvinden onder dekking van bewijzen 47 F, 47 H, 47 L en 47 M.

Art. 44.

Artikel 44 stelt verscheidene groepen van diensten van de belasting vrij. De redenen tot rechtvaardiging van die vrijstellingen zijn uiteenlopend. Ze worden hierna vermeld.

1. — Artikel 44, § 1, stelt vrij de diensten verricht in de uitoefening van hun geregelde werkzaamheid, door notarissen, advocaten en gerechtsdeurwaarders, door personen die een medisch of para-medisch beroep uitoefenen, en door veeartsen.

De motieven waarop die vrijstellingen op het stuk van de taks op de werkaannemingscontracten steunen, zullen ook in het nieuwe stelsel hun betekenis behouden (z. aangaande die motieven, de voorbereidende werken van de wet van 27 juli 1953, *Parl. besch.*, K. v. Volks., zitting 1951-1952, nr. 638, blz. 7).

De prestaties van notarissen en gerechtsdeurwaarders werden vrijgesteld van de taks op de werkaannemingscontracten omdat de akten van deze openbare ambtenaren over het algemeen aan het registratierecht onderworpen zijn.

Voor prestaties van advocaten is de vrijstelling wenselijk gebleken om te voorkomen dat de rechtspleging met nieuwe fiscale lasten zou worden bezwaard. Vandaar dat de vrijstelling slechts kan worden ingeroepen door de advocaten die bij een balie hier te lande zijn ingeschreven.

Verder hoeft het geen betoog dat de prestaties, van artsen, tandartsen en vroedvrouwen in elk geval moeten worden vrijgesteld.

Ook de verzorging die veeartsen aan dieren verstrekken wettigde een vrijstelling.

Artikel 44, § 1, verleent vrijstelling niet alleen voor de door artsen, tandartsen en vroedvrouwen verrichte diensten,

accoucheuses, mais encore ceux que rendent les infirmières, les soigneuses, les gardes-malades, les masseurs et les kinésithérapeutes.

2. — L'article 44, § 2, vise d'autres catégories de prestations de services.

Il y a tout d'abord les prestations de services concernant les soins de santé qui sont fournies par les établissements hospitaliers et psychiatriques, les cliniques et les dispensaires.

Les maisons de repos pour personnes âgées, qui sont agréées en vertu de la loi du 12 juillet 1966, sont mises par l'article 44, § 2, 2°, sur le même pied que les établissements hospitaliers. La même disposition exempte les prestations fournies par les crèches et pouponnières, ainsi que par les institutions reconnues par le Ministère de l'Education nationale et qui, en vertu de leurs statuts, s'occupent essentiellement de la jeunesse. L'exemption de ces prestations se justifie aussi pleinement que celles des médecins ou des titulaires d'une profession para-médicale.

Dans une troisième catégorie de prestations exemptées sont rangées les prestations qui, d'une manière générale, on trait à l'enseignement pris dans son sens large (v. l'art. 44 § 2, 3° à 7°). L'importance des sommes que les pouvoirs publics consacrent chaque année à favoriser les activités culturelles constitue, à elle seule, une justification suffisante des mesures proposées.

Une quatrième catégorie de prestations exemptées de la taxe par l'article 44, § 2, est constituée par les prestations des artistes, des conférenciers et les sportifs (v. l'art. 44, § 2, 8°). Le but de l'exemption n'est pas ici de diminuer la charge fiscale pesant sur l'activité de ces personnes, mais de tenir en dehors de la perception de la taxe des personnes dont l'assujettissement ne manquerait pas de provoquer des difficultés pratiques. Du reste, l'exonération ne jouera que dans les rapports entre les conférenciers, les artistes ou les sportifs et les organisateurs de spectacles. Ceux-ci seront en règle des assujettis.

3. — L'article 44, § 3, prévoit d'autres exemptions pour les raisons particulières qui suivent.

Sont visés à l'article 44, § 3, 1°, les contrats d'édition d'œuvres littéraires ou artistiques conclus par les auteurs ou compositeurs.

Ces contrats sont actuellement exemptés de la taxe sur les locations mobilières (Code des taxes assimilées au timbre, art. 77, 5°).

L'exemption sera maintenue dans le régime de la taxe sur la valeur ajoutée pour les contrats de l'espèce conclus par des auteurs ou compositeurs. Pour mettre le texte de l'article 44, § 3, 1°, en concordance avec l'article 2 de la Convention de Berne du 26 juin 1948 pour la protection des œuvres littéraires et artistiques, approuvée par la loi du 26 juin 1951, les termes « œuvres littéraires ou musicales » ont cependant été remplacés par les termes « œuvres littéraires ou artistiques », étant donné que, selon l'article 2 de cette convention, les compositions musicales sont considérées comme des œuvres artistiques.

Par œuvres littéraires, il faut entendre, conformément à la loi du 22 mars 1886 sur le droit d'auteur, les écrits de tous genres, c'est-à-dire non seulement les œuvres littéraires proprement dites, mais aussi les œuvres scientifiques, juridiques, etc. (v. l'art. 10 de cette loi). Seront notamment considérés comme des œuvres littéraires, les récits, exprimés par une série d'images, commentées ou non.

L'article 44, § 3, 2°, concerne les prestations de courtage ou de mandat en matière d'assurance ou d'opérations de bourse.

mais ook voor de prestaties van verpleegsters, verzorgsters, ziekenoppassers, masseurs en heilgymnasten.

2. — Artikel 44, § 2, heeft betrekking op andere groepen van diensten.

Het betreft in de eerste plaats de diensten van gezondheidsverzorging verstrekt door ziekenhuizen, psychiatrische inrichtingen, klinieken en dispensaria.

De bejaardentehuizen die erkend zijn ingevolge de wet van 12 juli 1966 worden door artikel 44, § 2, 2°, op dezelfde voet geplaatst als de ziekenhuizen. Dezelfde bepaling stelt vrij van de belasting de diensten door kinderbewaarplaatsen en zuigelingentehuizen, en door instellingen erkend door het Ministerie van Nationale Opvoeding die zich ingevolge hun statuten voornamelijk bezig houden met de jeugd. De vrijstelling van die diensten is evenzeer verantwoord als die van de artsen en de personen die een para-medisch beroep uitoefenen.

In een derde groep van vrijgestelde diensten vindt men de diensten die in algemene zin betrekking hebben op het onderwijs in zijn brede betekenis (z. art. 44, § 2, 3° tot 7°). Alleen al door het belang van de sommen die ieder jaar door de overheid aan culturele activiteiten worden besteed zijn de voorgestelde vrijstellingen voldoende gerechtvaardigd.

De vierde groep van door artikel 44, § 2, vrijgestelde diensten bestaat uit de diensten verricht door artiesten, voordrachtgevers en sportbeoefenaars (z. art. 44, § 2, 8°). Het doel van de vrijstelling is hier niet een vermindering van de fiscale lasten welke op de werkzaamheden van die personen drukken, maar wel het voorkomen van veel moeilijkheden van praktische aard die het betrekken van die personen in het B. T. W.-stelsel met zich zou brengen. De vrijstelling geldt overigens slechts in de relatie van de voordrachtgevers, artiesten of sportbeoefenaars met de organisatoren van schouwspelen. Deze laatsten zullen in principe belastingplichtige zijn.

3. — Artikel 44, § 3, stelt andere diensten van de belasting vrij wegens de bijzondere redenen die hierna worden aangeduid.

Artikel 44, § 3, 1°, bedoelt de door de auteurs of toondichters gesloten contracten voor uitgave van letterkundige werken en kunstwerken.

Die contracten zijn thans vrijgesteld van de taks op de roerende verhueringen (Wetboek der met het zegel gelijkgestelde taksen, art. 77, 5°).

Onder het stelsel van de belasting over de toegevoegde waarde zal de vrijstelling gehandhaafd blijven voor dergelijke door auteurs of toondichters gesloten contracten. Om de tekst van artikel 44, § 3, 1°, in overeenstemming te brengen met artikel 2 van de Conventie van Bern van 26 juni 1948 voor de bescherming van letterkundige werken en kunstwerken, goedgekeurd bij de wet van 26 juni 1951, zijn de woorden « letterkundige of muzikale werken » evenwel vervangen door de woorden « letterkundige werken of kunstwerken ». Volgens artikel 2 van deze overeenkomst worden muzikale composities immers als kunstwerken beschouwd.

Overeenkomstig de wet van 22 maart 1886 op de auteursrechten moet onder letterkundige werken verstaan worden allerhande geschreven werken, dus niet alleen de eigenlijk letterkundige, maar ook de wetenschappelijke en juridische werken, enz. (z. art. 10 van deze wet). Beeldverhalen, al dan niet voorzien van een commentaar, zullen in dat opzicht als letterkundige werken worden aangemerkt.

Artikel 44, § 3, 2°, betreft de diensten door makelaars of lasthebbers bij verzekeringen of beursoperaties.

Les contrats d'assurance sont en dehors du champ d'application de la taxe sur la valeur ajoutée pour la raison que les taxes indirectes sur les assurances doivent être séparément l'objet d'une harmonisation au sein du Marché commun.

Il y a lieu d'exempter de cette taxe les prestations de courtage ou de mandat en matière d'assurance afin de les soumettre, avec les prestations fournies par les assureurs, à un régime autonome.

Quant aux opérations de bourses conclues ou exécutées à l'intervention d'agents de change, courtiers ou autres intermédiaires, elles sont soumises à la taxe sur les opérations de bourse établie par les articles 120 à 143 du Code des taxes assimilées au timbre. Il convient de maintenir un régime particulier pour ces opérations et dès lors d'exempter de la taxe sur la valeur ajoutée les prestations de courtage ou de mandat en matière d'opérations de bourse.

L'assujettissement à la taxe des opérations financières des banques et des établissements de crédit soulèverait, dans la pratique, d'importantes difficultés techniques du fait de la complexité de ces opérations (escompte, réescompte, etc.). Il se traduirait encore soit par une augmentation du coût du crédit consenti à des clients qui n'ont pas la possibilité de déduire la taxe afférente aux intérêts dont ils sont débiteurs (organismes publics, particuliers), soit par une réduction des intérêts de l'épargne. Il en résulterait une limitation des moyens d'action des banques et des établissements de crédit dans leur rôle de collecteurs de capitaux et une diminution de leurs possibilités de contribuer efficacement au progrès économique.

Du reste, en ce qui concerne les opérations bancaires effectuées pour des assujettis, l'accroissement de valeur provenant de ces opérations sera frappé de l'impôt lors des prestations imposables faites par ces derniers. D'autre part, l'effet cumulatif résultant de la non-déduction des taxes sur la valeur ajoutée payées par les banques et les établissements de crédit sera peu important.

C'est pourquoi le Gouvernement vous propose, dans l'article 44, § 3, 3°, d'exempter de la taxe sur la valeur ajoutée les opérations financières des banques et des établissements de crédit et les prestations des intermédiaires en ces opérations (pour autant, bien entendu, qu'elles soient visées par l'article 18).

Mais il n'y a aucune raison d'exonérer les opérations accessoires accomplies par les établissements de crédit, qui sont déjà actuellement soumises à des taxes assimilées au timbre, comme, par exemple, la garde de titres, la fourniture de renseignements commerciaux ou la location de coffres-forts.

Art. 45.

Le principe de la déduction des taxes payées par l'assujetti pour les biens et les services qu'il utilise dans son entreprise, est consacré par l'article 45.

1. — Les taxes pouvant être déduites par l'assujetti de la taxe dont il est redevable en raison des livraisons de biens et des prestations de services qu'il a effectuées, sont notamment :

- a) la taxe sur la valeur ajoutée qui lui a été facturée pour des livraisons de biens et des prestations de services;
- b) la taxe sur la valeur ajoutée qu'il a acquittée pour des importations de biens;

De verzekeringscontracten vallen buiten de werkingssfeer van de belasting over de toegevoegde waarde, omdat de indirecte belastingen op de verzekeringen afzonderlijk het onderwerp moeten zijn van een harmonisatie in de schoot van de Gemeenschappelijke Markt.

De diensten door makelaars of lasthebbers bij verzekeringen moeten van de B. T. W. worden vrijgesteld om ze samen met de diensten van de verzekeraars aan een autonome regeling te onderwerpen.

Beursoperaties gesloten of uitgevoerd door tussenkomst van effectenmakelaars (wisselagenten daaronder begrepen) of andere tussenpersonen, zijn onderworpen aan de taks op de beursverrichtingen ingesteld door de artikelen 120 tot 143 van het Wetboek der met het zegel gelijkgestelde taksen. Voor deze operaties dient een bijzondere regeling te worden behouden. Vandaar dat prestaties van makelaars of lasthebbers bij beursoperaties van de B. T. W. worden vrijgesteld.

Het belasten van de financiële operaties van banken en kredietinstellingen zou in de praktijk grote technische moeilijkheden veroorzaken wegens de complexiteit van die operaties (discontering, herdiscontering, enz.) Het zou ook leiden tot een verhoging van de kosten van het krediet toegestaan aan klanten die de belasting welke op de interesten drukt niet in aftrek kunnen brengen (overheidslichamen, particulieren), alsmede tot een vermindering van de spaarinteresten. De middelen die de banken en de kredietinstellingen nodig hebben voor het aantrekken van kapitalen zouden worden beknot, en hun mogelijkheden om op afdoende wijze bij te dragen tot de economische vooruitgang zouden worden verminderd.

Ten aanzien van bankoperaties verricht voor belastingplichtigen, zal de door die operaties toegevoegde waarde overigens aan de B. T. W. onderworpen zijn ter zake van de belastbare verrichtingen van die belastingplichtigen. De niet-aftrekbaarheid van de door banken en kredietinstellingen betaalde belasting kan anderdeels slechts een geringe cumulatieve werking veroorzaken.

Daarom stelt de Regering U in artikel 44, § 3, 3°, voor de financiële operaties van de banken en de kredietinstellingen en de diensten van tussenpersonen bij die operaties van B. T. W. vrij te stellen (voor zover, wel te verstaan, deze dienstverrichtingen door artikel 18 bedoeld zijn).

Er is evenwel geen enkele reden om vrijstelling te verlenen voor de bijkomstige operaties welke door kredietinstellingen worden verricht en die thans reeds aan een met het zegel gelijkgestelde taks onderworpen zijn, zoals het bewaren van titels, het verschaffen van handelsinlichtingen of de verhuur van brandkasten.

Art. 45.

Artikel 45 regelt het beginsel van de aftrek van voorbelasting, d.i. de belasting die de belastingplichtige heeft voldaan voor de goederen en diensten die hij in zijn onderneming gebruikt.

1. — Op de belasting welke de belastingplichtige verschuldigd is ter zake van de door hem verrichte leveringen en diensten mogen onder meer in aftrek worden gebracht :

- a) de B. T. W. die hem is gefactureerd wegens leveringen en diensten;
- b) de B. T. W. die hij heeft voldaan voor de invoer van goederen;

c) la taxe sur la valeur ajoutée qu'il a acquittée pour les prélèvements de biens qu'il a faits pour son entreprise (v. l'article 12, § 1^{er}, 4^o et 5^o);

d) La taxe sur la valeur ajoutée qu'il a acquittée au cas visé à l'article 19, 2^o, pour les travaux immobiliers qu'il a effectués pour les besoins de son entreprise.

Sont déductibles en vertu de l'article 45, § 1^{er}, les taxes ayant grevé les biens et les services que l'assujetti utilise pour effectuer :

1^o des opérations soumises à la taxe;

2^o des opérations exonérées en vertu des articles 39 à 43;

3^o des opérations réalisées à l'étranger lorsqu'il est établi qu'elles relèvent de l'activité professionnelle qu'il exerce en Belgique.

Il en résulte que, conformément à l'article 11, 2, de la deuxième directive, la déduction de la taxe est exclue pour les biens et les services que l'assujetti utilise pour effectuer des opérations non imposables ou exonérées, autres que celles qui sont exonérées en vertu des articles 39 à 43 parce qu'elles se rapportent à des exportations.

En ce qui concerne les opérations réalisées en dehors du pays, l'assujetti doit établir qu'elles relèvent de l'activité professionnelle exercée en Belgique.

2. — Dans les cas énumérés à l'article 45, § 2, la déduction ne peut cependant être opérée, même pour les taxes ayant grevé les biens et les services que l'assujetti utilise pour ses besoins professionnels.

Il s'agit d'abord de taxes ayant grevé l'acquisition et la location de véhicules automobiles servant au transport de personnes, sauf lorsque ces véhicules font l'objet même de l'activité professionnelle de l'assujetti (véhicules achetés par un commerçant en automobiles ou par un professionnel de la location de véhicules), ou lorsqu'ils sont utilisés exclusivement pour le transport rémunéré de personnes (exploitant d'autocars ou de taxis, agence de voyage) ou pour le transport des membres du personnel de l'assujetti de leur domicile sur les lieux du travail.

Cette exclusion est justifiée par le fait qu'il s'agit de véhicules qui sont normalement utilisés tant pour l'usage privé que pour un usage professionnel, de sorte que la détermination de la mesure dans laquelle la déduction pourrait se faire en vertu de l'article 46, § 1^{er}, donnerait lieu constamment à des difficultés. Le cumul d'impôts pouvant en résulter ne peut d'ailleurs pas être de nature à influencer sur les conditions de la concurrence.

En deuxième lieu, l'article 45, § 2, écarte la déductibilité des taxes payées pour certains biens qui entrent dans la consommation finale. Pour limiter autant que possible les exclusions du droit à déduction, l'article 45, § 2, 2^o, ne vise que les tabacs fabriqués et les alcools et autres boissons spiritueuses. La déduction reste néanmoins permise pour ceux de ces biens qui, comme les boissons achetées par un hôtelier, font l'objet même de l'activité professionnelle de l'assujetti.

Dans le même ordre d'idées, le 4^o de l'article 45, § 2, exclut du régime des déductions les frais de logement et de nourriture et des boissons consommées sur place, à l'exception de ceux qui sont exposés, pour leurs conducteurs et convoyeurs, par les transporteurs professionnels de personnes et de biens, et pour leur clientèle, par les agences de voyages et les organismes de tourisme.

c) de B. T. W. die hij heeft voldaan wegens het in gebruik nemen van goederen voor bedrijfsdoeleinden (z. artikel 12, § 1, 4^o en 5^o);

d) de B. T. W. die hij heeft voldaan bij toepassing van artikel 19, 2^o, voor werk in onroerende staat dat hij voor bedrijfsdoeleinden heeft verricht.

Krachtens artikel 45, § 1, komt in aanmerking voor aftrek de belasting ter zake van goederen en diensten die de belastingplichtige gebruikt voor het verrichten van :

1^o handelingen onderworpen aan de belasting;

2^o handelingen vrijgesteld van de belasting krachtens de artikelen 39 tot 43;

3^o handelingen in het buitenland, wanneer is aangetoond dat ze behoren tot de beroepswerkzaamheid die de belastingplichtige in België uitoefent.

Daaruit volgt dat, in overeenstemming overigens met artikel 11, 2, van de tweede richtlijn, niet voor aftrek in aanmerking komt de belasting over de toegevoegde waarde voldaan ter zake van de goederen en diensten die de belastingplichtige gebruikt voor het verrichten van niet belastbare of vrijgestelde handelingen, andere dan die welke krachtens de artikelen 39 tot 43 zijn vrijgesteld omdat ze betrekking hebben op uitvoer.

Ten aanzien van handelingen die in het buitenland plaatsvinden moet de belastingplichtige aantonen dat ze behoren tot de in België uitgeoefende beroepswerkzaamheid.

2. — In de gevallen opgesomd in artikel 45, § 2, mag de aftrek nochtans niet worden toegepast; dit geldt zelfs voor de belasting ter zake van goederen en diensten die de belastingplichtige voor beroepsdoeleinden gebruikt.

Het betreft in de eerste plaats de belasting ter zake van de verkrijging of de huur van automobielen voor personenvervoer, behoudens wanneer de beroepswerkzaamheid van de belastingplichtige op zulke automobielen betrekking heeft (voertuigen gekocht door een autohandelaar of door een beroepsverhuurder van auto's), of wanneer ze uitsluitend gebruikt worden voor personenvervoer tegen vergoeding (autocaronderneming of taxibedrijf, reisbureaus) of voor het vervoer van het personeel van de belastingplichtige van hun domicilie naar de plaats van het werk.

De oorzaak van deze niet-aftrekbaarheid schuilt in de omstandigheid dat het voertuigen betreft die normaliter zowel voor privé- als voor beroepsdoeleinden dienen. Om in dergelijk geval de aftrek vast te stellen moet, krachtens artikel 46, § 1, een verhoudingsgetal worden bepaald, wat voortdurend aanleiding zou geven tot moeilijkheden. De cumulatie van belasting die zich zou kunnen voordoen als gevolg van het niet toestaan van de aftrek, is overigens niet van die aard dat de concurrentieverhoudingen erdoor kunnen worden beïnvloed.

In de tweede plaats weert artikel 45, § 2, de aftrek van de belasting voldaan voor bepaalde goederen die in de eindconsumptie treden. Om de uitsluiting van het recht op aftrek zoveel mogelijk te beperken, beoogt artikel 45, § 2, 2^o, enkel tabaksfabrikaten, alcohol en andere alcoholische dranken. Dat recht blijft evenwel bestaan ten aanzien van die goederen waarop de beroepswerkzaamheid van de belastingplichtige betrekking heeft, zoals de dranken die gekocht worden door een hotelhouder.

In dezelfde gedachtengang sluit artikel 45, § 2, 4^o, van aftrek uit de kosten van logies en van spijsen en dranken die ter plaatse worden verbruikt, met uitzondering nochtans van de kosten die worden gedaan door beroepsvervoerders van personen en goederen, voor hun bestuurders en begeleiders, en door reisbureaus en toeristische organisaties, voor hun cliënteel.

C'est pour la même raison que le 5° exclut les frais de réception.

Enfin, en vertu du 3° de l'article 45, § 2, les transports de personnes sont exclus du droit à déduction et cela afin d'éviter toute discussion au sujet de la question de savoir s'il s'agit de transports faits ou non pour des raisons professionnelles. La déduction est toutefois permise dans deux cas où il ne pourrait y avoir de doute sur le caractère professionnel de la dépense, celui où le transport est effectué pour le compte d'un professionnel du transport de personnes et celui où il est effectué en exécution d'un contrat conclu par l'assujetti pour amener son personnel sur les lieux du travail.

3. — Pour apprécier, dans les cas autres que ceux qui viennent d'être indiqués, si des biens ou des services sont utilisés pour les besoins professionnels de l'assujetti, il y aura lieu de suivre les règles applicables en matière d'admission des dépenses en charges professionnelles, pour la perception des impôts sur les revenus.

Art. 46.

L'article 46 trace les règles à suivre lorsque, dans l'exercice de son activité professionnelle, l'assujetti effectue à la fois des opérations qui permettent la déduction en vertu de l'article 45 et des opérations qui ne la permettent pas.

1. — En vertu de l'article 46, § 1^{er}, la déduction des taxes ayant grevé les biens et les services utilisés par l'assujetti pour son activité professionnelle est admise au prorata du montant des opérations permettant la déduction par rapport au montant total des opérations professionnelles. Cette règle, dite du « prorata général », est conforme à l'annexe A, 22, à la deuxième directive, qui prévoit la fixation d'un prorata pour l'ensemble des opérations effectuées par l'assujetti, et cela sans distinguer selon que l'activité de celui-ci comporte ou non plusieurs secteurs distincts dans lesquels il effectue des opérations imposables et d'autres opérations.

La règle du prorata concerne surtout les taxes grevant les biens d'investissement et les frais généraux de l'entreprise. Mais elle s'applique aussi et de la même façon aux matières premières et aux matières auxiliaires. Pour celles-ci, la déduction ne se calcule donc pas en fonction des quantités employées dans l'une ou l'autre des fabrications, mais, comme pour les biens d'investissement et les frais généraux, d'après le rapport existant entre le montant des opérations permettant la déduction et le montant total des opérations professionnelles effectuées par l'assujetti.

2. — Il convient cependant de prévoir la possibilité pour le Ministre des Finances ou son délégué d'autoriser l'assujetti, à sa demande, à opérer les déductions suivant l'affectation réelle des biens ou des services, afin d'éviter une application inadéquate du prorata général.

Mais il y aura lieu dans certains cas d'obliger l'assujetti à opérer la déduction selon l'affectation réelle de tout ou partie des biens et des services. Il faut en effet éviter, que l'application du prorata général ne crée au profit de certains assujettis des inégalités dans l'application de la taxe.

Om dezelfde reden zijn ook de kosten van onthaal door het 5° van aftrek uitgesloten.

Tenslotte bepaalt artikel 45, § 2, 3°, dat het personenvervoer niet voor aftrek in aanmerking komt, om betwistingen te voorkomen omtrent de vraag of het al dan niet gaat om vervoer dat voor beroepsdoeleinden wordt verricht. De aftrek wordt evenwel toegestaan in twee gevallen waarin er geen enkele twijfel bestaat dat de uitgave om beroepsredenen is gedaan, nl. wanneer het vervoer verricht wordt voor rekening van een beroepsvervoerder van personen of ter uitvoering van een contract dat gesloten wordt met een belastingplichtige om diens personeel naar de plaats van het werk te vervoeren.

3. — Om uit te maken of, in andere dan de hierboven aangewezen gevallen, goederen of diensten door de belastingplichtige voor beroepsdoeleinden worden gebruikt, dienen de regelen te worden gevolgd die in aanmerking worden genomen bij het aanvaarden van uitgaven als bedrijfslasten voor de aanslag in de inkomstenbelasting.

Art. 46.

Artikel 46 wijst de regeling aan die moet worden gevolgd wanneer een belastingplichtige in de uitoefening van zijn beroepswerkzaamheid, benevens handelingen waarvoor op grond van artikel 45 aanspraak op aftrek bestaat, ook handelingen verricht waarvoor geen aftrek mogelijk is.

1. — Krachtens artikel 46, § 1, wordt de belasting ter zake van door de belastingplichtige voor zijn beroepswerkzaamheid gebruikte goederen en diensten, in aftrek gebracht naar verhouding van de breuk gevormd door het bedrag van de handelingen waarvoor aanspraak op aftrek bestaat en het totale bedrag van de beroepshandelingen. Deze regel van het « algemeen verhoudingsgetal » of « prorata-regel » is in overeenstemming met bijlage A, 22, van de tweede richtlijn, die voorziet in de vaststelling van een verhoudingsgetal voor het geheel der door de belastingplichtige verrichte handelingen, zonder onderscheid naargelang de werkzaamheid van deze laatste al of niet verschillende sectoren bestrijkt waarin hij belastbare handelingen en andere handelingen verricht.

De pro rata-regel heeft vooral betrekking op de belasting voldaan voor de bedrijfsmiddelen en de algemene onkosten van de onderneming. Maar die regel wordt ook en op dezelfde wijze toegepast voor grondstoffen en hulpstoffen. Ten aanzien van deze goederen wordt de aftrek dus niet berekend naar verhouding van de hoeveelheden gebruikt in de ene of andere fabricage, maar wel, zoals voor de bedrijfsmiddelen en de algemene onkosten, op grond van de verhouding die bestaat tussen het bedrag van de handelingen waarvoor aanspraak op aftrek bestaat en het totale bedrag van de beroepshandelingen van de belastingplichtige.

2. — Om een ongeschikte toepassing van het algemeen verhoudingsgetal te voorkomen dient te worden bepaald dat door of vanwege de Minister van Financiën vergunning kan worden verleend aan de belastingplichtige die erom verzoekt, het recht op aftrek uit te oefenen met inachtneming van het werkelijk gebruik van de goederen of diensten.

Maar in bepaalde gevallen zal het nodig zijn de belastingplichtige op te leggen het recht op aftrek uit te oefenen volgens het werkelijke gebruik van de goederen of diensten of van een deel daarvan. Men moet inderdaad verhinderen dat sommige belastingplichtigen door de toepassing van het algemeen verhoudingsgetal begunstigd zouden zijn op het stuk van de belastingheffing.

Le Ministre des Finances ou son délégué trouvent dans l'article 46, § 2, les pouvoirs nécessaires à ces fins.

Art. 47.

1. — Ainsi que le montre l'exemple n° 2, qui est donné ci-avant dans l'exposé introductif, la déduction des taxes payées au stade antérieur se fait globalement par période d'imposition (un mois, en règle).

Aux termes de l'article 47, la déduction est opérée sur la taxe due pour la période au cours de laquelle le droit à déduction a pris naissance.

Le Roi déterminera en exécution de l'article 49, 1°, et en suivant les règles tracées par la deuxième directive dans son article 11, 3, le moment où s'ouvre le droit à déduction. Ainsi, il prescrira notamment que la déduction pourra être opérée :

1° en ce qui concerne la taxe ayant grevé les livraisons de biens et les prestations de services faites à l'assujetti, dès la réception de la facture, encore que les biens ne soient pas encore livrés ou que les services ne soient pas encore rendus;

2° en ce qui concerne la taxe ayant grevé les importations de biens, pour la période au cours de laquelle la taxe a été acquittée.

2. — En vertu du deuxième alinéa de l'article 47, l'excédent des taxes déductibles sur les taxes dues pour une période donnée est reporté sur la période suivante. L'article 76 prévoit cependant le remboursement de l'excédent qui existerait à la fin de l'année civile.

Art. 48.

L'article 48 établit deux règles, la première qui concerne les déductions en général, la deuxième qui vise les biens d'investissement.

1. — Lorsque la déduction n'est que partielle eu égard au fait que l'assujetti utilise les biens et les services qui lui sont fournis tant à des fins privées qu'à des fins professionnelles, ou qu'il effectue à la fois des opérations non imposables et des opérations soumises à la taxe, l'article 48, § 1^{er}, dispose que le montant de la déduction est provisoirement déterminé et qu'il est régularisé après l'expiration de l'année au cours de laquelle le droit à déduction a pris naissance. Le Roi réglera les modalités du calcul de ce montant et celles de la régularisation à l'expiration de chaque année (v. l'art. 49, 2°).

2. — Des modalités spéciales sont établies dans l'article 48, § 2, en ce qui concerne les biens d'investissement. Ces modalités ne dérogent pas à la règle de la déduction immédiate de la taxe dans la mesure où celle-ci est déductible en vertu des articles 45 et 46. Il ne s'agit donc pas d'une déduction « prorata temporis », mais il est prévu, conformément à l'article 11, 3, dernier alinéa, de la deuxième directive, que des régularisations seront opérées quant aux biens d'investissement afin de tenir compte des variations intervenues, au cours d'une période de cinq années, dans les éléments qui ont été pris en considération pour le calcul des taxes déductibles; la régularisation ne porte chaque année que sur un cinquième de la taxe dont ces biens ont été grevés.

Krachtens artikel 46, § 2, kunnen dienaangaande door of vanwege de Minister van Financiën de vereiste maatregelen worden getroffen.

Art. 47.

1. — Zoals hierboven in het tweede voorbeeld van de inleidende uiteenzetting is getoond, wordt per belastingstijdvak (in de regel één maand) de voorbelasting in eenmaal afgetrokken.

Naar luid van artikel 47 heeft de aftrek plaats op de B. T. W. verschuldigd over het tijdvak waarin het recht op aftrek is ontstaan.

Ter uitvoering van artikel 49, 1°, en conform de regelen gegeven in artikel 11, 3, van de tweede richtlijn, zal de Koning het tijdstip bepalen waarop het recht op aftrek ontstaat. Hij zal inzonderheid voorschrijven :

1° dat ten aanzien van de belasting die drukt op de aan de belastingplichtige geleverde goederen en verstrekte diensten, de aftrek plaats vindt van zodra de factuur is ontvangen, ook al zijn de goederen nog niet geleverd of de diensten nog niet verricht;

2° dat de belasting op ingevoerde goederen wordt afgetrokken van die welke verschuldigd is over het tijdvak waarin de eerstbedoelde belasting werd voldaan.

2. — Ingevolge artikel 47, tweede lid, wordt het overschot waarmee de af te trekken belasting de over een gegeven tijdvak verschuldigde belasting overtreft, naar het volgende tijdvak overgedragen. Evenwel voorziet artikel 76 in teruggaaf van het overschot dat op het einde van het kalenderjaar zou bestaan.

Art. 48.

Artikel 48 geeft twee regelen : een eerste die de aftrek in het algemeen betreft en een tweede in verband met bedrijfsmiddelen.

1. — Wanneer de aftrek slechts gedeeltelijk is omdat de belastingplichtige de hem geleverde goederen en de hem verstrekte diensten zowel voor privé- als voor beroepsdoeleinden gebruikt, of tegelijk belastbare en onbelastbare handelingen verricht, bepaalt artikel 48, § 1, dat het bedrag van de aftrek voorlopig wordt vastgesteld en wordt herzien bij het verstrijken van het jaar waarin het recht op aftrek is ontstaan. De Koning zal bepalen op welke wijze dat bedrag wordt berekend en op welke wijze de herziening van de aftrek op het einde van elk jaar geschiedt (z. art. 49, 2°).

2. — In de tweede paragraaf van artikel 48 worden bijzondere regelen gegeven betreffende bedrijfsmiddelen. In overeenstemming met artikel 11, 3, laatste lid, van de tweede richtlijn, is bepaald dat ten aanzien van bedrijfsmiddelen de aftrek van belasting zal worden herzien om rekening te houden met de wijzigingen die tijdens een periode van vijf jaar intreden in de factoren welke voor de berekening van die aftrek hebben gediend : voor elk jaar heeft de herziening van de aftrek slechts betrekking op een vijfde van de op de bedrijfsmiddelen drukkende belasting. Het gaat hier dus niet om pro rata temporis-aftrek en er wordt niet afgeweken van de regel dat de belasting ineens kan worden afgetrokken wanneer de artikelen 45 en 46 aftrek toestaan.

Deux idées sont à la base de la méthode de régularisation qui est proposée :

1° Les biens d'investissement sont censés avoir une durée d'utilisation de cinq ans, quelle que soit la durée d'amortissement prise en considération au point de vue technique ou comptable, ou pour l'application de la législation relative aux impôts sur les revenus.

2° Comme les éléments à prendre en considération pour le calcul des taxes déductibles peuvent varier d'année en année, il y a lieu de revoir au cours de cinq années consécutives, par tranche annuelle d'un cinquième, la déduction qui a été effectuée lors de l'acquisition du bien, et cela sans distinguer selon que cette déduction était totale ou partielle.

La manière dont les régularisations seront opérées sera déterminée par le Roi (v. l'art. 49, 2°). La méthode qu'on envisage d'adopter peut être schématisée comme suit.

Soit une taxe de 20 000 F grevant un bien d'investissement acheté en 1970 (1). Ce bien est utilisé concurremment pour effectuer des opérations non imposables et des opérations imposables. Compte tenu du fait qu'en 1970 la proportion de ces dernières dans l'ensemble des opérations effectuées par l'assujéti est de 30 p.c., la taxe ayant frappé l'acquisition de ce bien d'investissement n'a pu être déduite qu'à concurrence de 30 p.c. = 6 000 F.

a) Le prorata de déduction s'élève en 1971 à 50 p.c.

La régularisation porte sur 1/5 de la taxe dont le bien a été grevé lors de son achat :

$$\frac{20\,000}{5} = 4\,000 \text{ F}$$

Déduction pour 1971 :

$$4\,000 \text{ F à } 50 \text{ p.c.} = \dots \dots \dots 2\,000 \text{ F}$$

$$\text{Déjà déduit : } \frac{6\,000}{5} = \dots \dots \dots 1\,200 \text{ F}$$

$$\text{Déduction supplémentaire à opérer} \dots \dots \dots 800 \text{ F}$$

b) Le prorata de déduction est en 1972 de 20 p.c.

Déduction pour cette année :

$$4\,000 \text{ F à } 20 \text{ p.c.} = \dots \dots \dots 800 \text{ F}$$

$$\text{Déjà déduit : } \frac{6\,000}{5} = \dots \dots \dots 1\,200 \text{ F}$$

$$\text{A reverser au Trésor} \dots \dots \dots 400 \text{ F}$$

c) Le prorata de déduction pour 1973 est de 30 p.c.

Comme ce pourcentage correspond à celui qui a servi de base à la déduction initiale, il n'y a pas de régularisation à opérer.

Twee begrippen liggen aan de voorgestelde herzieningsmethode ten grondslag :

1° De bedrijfsmiddelen worden geacht een gebruiksduur te hebben van vijf jaar, ongeacht de afschrijvingstermijn die op technisch of boekhoudkundig gebied of voor de toepassing van de inkomstenbelasting in aanmerking genomen wordt.

2° Daar de factoren die voor de berekening van de aftrek hebben gediend van jaar tot jaar kunnen wijzigen, moet de bij verkrijging van het goed verrichte aftrek worden herzien gedurende vijf achtereenvolgende jaren, ieder jaar tot beloop van een vijfde, ongeacht of deze aftrek geheel of gedeeltelijk was.

De Koning zal de wijze bepalen waarop de aftrek zal worden herzien (z. art. 49, 2°). De wijze die men overweegt aan te nemen, kan als volgt worden geschetst.

Stel dat een belasting van 20 000 F drukt op een in 1970 gekocht bedrijfsmiddel (1) dat gebruikt wordt zowel voor handelingen die niet aan de belasting zijn onderworpen als voor belastbare handelingen. Gelet op het feit dat het bedrag van de laatstbedoelde handelingen in 1970 30 pct. vertegenwoordigt van het totaal der door de belastingplichtige verrichte handelingen, is aftrek van de op dat bedrijfsmiddel drukende belasting slechts toegestaan tot beloop van 30 pct. = 6 000 F.

a) Het verhoudingsgetal bedraagt 50 pct. in 1971.

De herziening heeft betrekking op 1/5 van de belasting voldaan bij de aankoop van het goed :

$$\frac{20\,000}{5} = 4\,000 \text{ F}$$

Aftrek voor 1971 :

$$4\,000 \text{ F à } 50 \text{ pct.} = \dots \dots \dots 2\,000 \text{ F}$$

$$\text{Reeds afgetrokken : } \frac{6\,000}{5} = \dots \dots \dots 1\,200 \text{ F}$$

$$\text{Te verrichten aanvullende aftrek} \dots \dots \dots 800 \text{ F}$$

b) Het verhoudingsgetal is 20 pct. in 1972.

Aftrek voor dat jaar :

$$4\,000 \text{ F à } 20 \text{ pct.} = \dots \dots \dots 800 \text{ F}$$

$$\text{Reeds afgetrokken : } \frac{6\,000}{5} = \dots \dots \dots 1\,200 \text{ F}$$

$$\text{Terug te storten aan de Schatkist} \dots \dots \dots 400 \text{ F}$$

c) Het verhoudingsgetal bedraagt 30 pct. in 1973.

Aangezien er overeenstemming is met het oorspronkelijke verhoudingsgetal, vergt 1973 geen herziening.

(1) On fait abstraction ici de la disposition transitoire qui fait l'objet de l'article 100.

(1) Hier wordt geen rekening gehouden met de overgangsbepaling die in artikel 100 is opgenomen.

d) Le prorata de déduction pour 1974 se monte à 70 p. c.

Déduction pour cette année :

4 000 F à 70 p. c. = 2 800 F

Déjà déduit : $\frac{6\,000}{5}$ = 1 200 F

Déduction supplémentaire 1 600 F

Les variations du prorata au cours des années suivantes n'exerceront plus d'influence sur les déductions qui ont été opérées.

Il y a lieu de noter que l'annexe A, 24, à la deuxième directive permet aux Etats membres de fixer certaines tolérances pour limiter le nombre des régularisations en cas de variations du prorata annuel par rapport au prorata initial qui a servi de base à la déduction pour les biens d'investissement. L'article 49, 2°, donne à ce sujet les pouvoirs nécessaires au Roi.

Art. 49.

Pour l'application des articles 45 à 48, l'article 49 donne au Roi, dans son 1° et son 2°, le pouvoir de fixer le moment auquel le droit à déduction prend naissance et de déterminer les modalités selon lesquelles les déductions sont opérées, calculées et régularisées.

La portée de l'article 49, 1° et 2°, a déjà été indiquée à l'occasion de l'examen des articles 47 et 48 (v. aussi, en ce qui concerne le prélèvement d'un bien d'investissement, le commentaire de l'article 12, § 1^{er}, 3°).

Le 3° de la même disposition vise trois situations : celle où une personne acquiert la qualité d'assujetti, celle où l'assujetti change d'activité, celle enfin où l'assujetti perd cette qualité.

Dans ces situations, des mesures devront être prises par le Roi en ce qui concerne les biens d'investissement et, le cas échéant, les stocks.

Enfin, le 4° de l'article 49 donne au Roi le pouvoir de déterminer les éléments qui sont à exclure du prorata pour éviter qu'il ne crée des inégalités dans l'application de la taxe. A ce propos, il convient de rappeler qu'en vertu de l'article 46, § 1^{er}, le prorata se calcule au moyen d'une fraction dont le numérateur est constitué par le montant des opérations imposables et le dénominateur par le total des opérations professionnelles effectuées par l'assujetti. Pour ne pas aboutir à un résultat inadéquat, il s'indique d'éliminer les opérations qui, normalement, ne doivent pas influer sur le montant des taxes à déduire. Parmi ces opérations, on citera à titre d'exemples, les ventes de biens d'investissement qui ont été utilisés par l'assujetti dans son entreprise (il est clair que les taxes ayant grevé l'achat de ces biens ont pu être déduites conformément aux règles des articles 45 et suivants), les ventes de terrains industriels ou de valeurs de bourse.

Art. 50.

1. — Les obligations que l'article 50, § 1^{er}, impose aux assujettis pour assurer le paiement de la taxe concernent :

d) Het verhoudingsgetal is 70 pct. voor 1974.

Aftrek voor dat jaar :

4 000 F à 70 pct. = 2 800 F

Reeds afgetrokken : $\frac{6\,000}{5}$ = 1 200 F

Aanvullende aftrek 1 600 F

De wijzigingen van het verhoudingsgetal gedurende de volgende jaren zullen geen invloed meer hebben op de toegepaste aftrek.

Op te merken valt dat bijlage A, 24, van de tweede richtlijn aan de Lid-Statens de bevoegdheid verleent bepaalde toleranties vast te stellen om het aantal herzieningen van de aftrek te beperken wanneer het jaarlijkse verhoudingsgetal verandert ten opzichte van het oorspronkelijke verhoudingsgetal dat als grondslag voor de aftrek voor bedrijfsmiddelen heeft gediend. Artikel 49, 2°, verleent in dit verband de vereiste macht aan de Koning.

Art. 49.

Voor de toepassing van de artikelen 45 tot 48 verleent artikel 49, 1° en 2°, aan de Koning de macht het tijdstip te bepalen waarop het recht op aftrek ontstaat, en te besluiten volgens welke regelen de aftrek wordt toegepast, berekend en herzien.

De draagwijdte van artikel 49, 1° en 2°, werd reeds omschreven bij het onderzoek van de artikelen 47 en 48 (z. ook, wat de onttrekking van een bedrijfsmiddel betreft, de toelichting bij artikel 12, § 1, 3°).

Het 3° van die bepaling beoogt drie gevallen : dat waarin een persoon de hoedanigheid van belastingplichtige verkrijgt, dat waarin hij verandert van werkzaamheid en tenslotte dat waarin hij de hoedanigheid van belastingplichtige verliest.

Voor die gevallen zal de Koning regelen moeten geven ten aanzien van de bedrijfsmiddelen en, in voorkomend geval, ten aanzien van de voorraden.

Tenslotte kent het 4° van artikel 49 aan de Koning de bevoegdheid toe de factoren te bepalen die uit het verhoudingsgetal moeten worden gesloten om ongelijkheden in de heffing van de belasting te voorkomen. In dat verband wordt hier herinnerd aan artikel 46, § 1, waarin wordt bepaald dat het verhoudingsgetal bestaat uit een breuk waarvan de teller wordt gevormd door het bedrag van de belastbare handelingen en de noemer door het totaal van de door de belastingplichtige verrichte beroepshandelingen. Om niet passende resultaten te voorkomen is het aangewezen uit de breuk die verrichtingen te weren die normaal geen invloed hebben op het bedrag van de af te trekken belasting. Als voorbeelden kunnen worden aangehaald : de verkoop van bedrijfsmiddelen die door de belastingplichtige in zijn bedrijf werden gebruikt (de belasting die bij de inkoop werd voldaan kwam vanzelfsprekend voor aftrek in aanmerking volgens de regelen van de artikelen 45 en volgende); de verkoop van industriegronden of van effecten.

Art. 50.

1. — De verplichtingen die door artikel 50, § 1, aan belastingplichtigen worden opgelegd om de heffing van de belasting te verzekeren, hebben betrekking op :

1° le dépôt d'une déclaration lors du commencement, du changement ou de la cessation de leur activité;

2° la délivrance d'une facture pour les livraisons de biens et les prestations de services (des exceptions pouvant d'ailleurs être prévues en ce qui concerne les ventes à des non-assujettis);

3° la remise périodique — normalement tous les mois — d'une déclaration portant sur les opérations faites au cours de la période écoulée et contenant tous les renseignements nécessaires pour le calcul de la taxe due et des déductions à opérer;

4° le paiement de la taxe due dans le délai fixé pour le dépôt de la déclaration prévue au 3°;

5° l'obligation de faire connaître chaque année, par écrit, à l'administration, pour chaque assujetti auquel ils ont livré des biens ou fourni des services au cours de l'année précédente, le montant total de ces livraisons et prestations, ainsi que le montant total des taxes portées en compte.

2. — Il importe de laisser au Roi le soin de régler toutes les modalités d'application du § 1^{er} de l'article 50.

En ce qui concerne les paiements à valoir sur les taxes dues, le Roi peut notamment déterminer le mode de leur imputation en dérogeant aux articles 1253 à 1256 du Code civil pour éviter un alourdissement des travaux administratifs à accomplir au moyen d'un ordinateur.

D'autre part, comme certains assujettis, tels que ceux qui ont plusieurs sièges d'exploitation ou plusieurs sièges de vente, pourraient éprouver des difficultés à centraliser en temps utile les éléments nécessaires au calcul exact de l'impôt à payer chaque mois, il convient que le Roi puisse les autoriser à acquitter la taxe par acomptes mensuels, aux conditions qu'il fixe.

3. — La Belgique a conclu le 25 mai 1964 avec les Pays-Bas et le Grand-Duché de Luxembourg une convention d'assistance mutuelle en matière d'impôts sur les affaires, qui a été approuvée par la loi du 12 janvier 1966 (*Moniteur belge* du 9 novembre 1966). La convention prévoit la communication par chaque administration aux administrations des deux autres pays, de renseignements permettant le contrôle de l'exacte perception de la taxe dans ces pays. Cet échange de renseignements est d'ailleurs indispensable lorsque le paiement de la taxe due à l'importation est reporté de la frontière vers l'intérieur du pays. Comme il est envisagé de généraliser, dès l'entrée en vigueur de la taxe sur la valeur ajoutée, le report du paiement de la taxe qui est déjà réalisé actuellement pour certaines importations faites par les frontières internes du Benelux, il convient de donner à l'administration les moyens de fournir aux administrations des autres pays du Benelux les renseignements dont ces pays ont besoin pour assurer le contrôle du paiement de l'impôt dû par leurs ressortissants. A cette fin, il y a lieu de donner au Roi le pouvoir d'obliger les assujettis à faire connaître annuellement à l'administration, pour chaque client établi dans les pays avec lesquels la Belgique a conclu une convention d'assistance mutuelle, le montant total des livraisons et des prestations faites à ce client au cours de l'année écoulée.

Art. 51.

1. — L'article 51 vise tout d'abord à donner au Roi le pouvoir de prendre les mesures nécessaires pour régler le paiement de la taxe due pour l'importation de biens.

1° de l'indiening van een aangifte bij de aanvang, de wijziging of de stopzetting van hun werkzaamheden;

2° de uitreiking van een factuur voor de leveringen van goederen en voor de diensten (uitzonderingen kunnen worden ingesteld ten aanzien van verkopen aan niet-belastingplichtigen);

3° de geregelde indiening — gewoonlijk om de maand — van een aangifte waarin met betrekking tot de handelingen van het verlopen tijdvak alle gegevens voorkomen die nodig zijn voor het berekenen van de verschuldigde belasting en van de toe te passen aftrek;

4° de betaling van de verschuldigde belasting binnen de termijn van indiening van de bij 3° voorgeschreven aangifte;

5° de verplichting om ieder jaar voor iedere belastingplichtige aan wie goederen werden geleverd of voor wie diensten werden verricht tijdens het vorige jaar, schriftelijk het totale bedrag van deze leveringen en deze diensten, en het totale bedrag van de in rekening gebrachte belasting, aan de administratie te laten kennen.

2. — Het is nodig de Koning de wijze van toepassing van artikel 50, § 1, te laten regelen.

Ten aanzien van de betalingen die op verschuldigd zijnde belastingen dienen te worden toegerekend, kan de Koning onder meer een wijze van toerekening bepalen die afwijkt van de artikelen 1253 tot 1256 van het Burgerlijk Wetboek ten einde het administratieve werk, waarvoor een computer zal worden gebruikt, niet te verzwaren.

Aangezien anderdeels sommige belastingplichtigen, zoals degenen die verscheidene bedrijfszetels of verscheidene verkoopzetels hebben, moeilijkheden zouden kunnen ondervinden bij het tijdig centraliseren van de vereiste elementen voor de juiste berekening van de maandelijks te betalen belasting, is het wenselijk dat de Koning hen kan machtigen, onder de door hem te stellen voorwaarden, de belasting te voldoen door middel van maandelijksse voorschotten.

3. — Op 25 mei 1964 heeft België met Nederland en het Groothertogdom Luxemburg een verdrag gesloten tot wederzijdse bijstand inzake omzetbelastingen. Dat verdrag werd goedgekeurd bij de wet van 12 januari 1966 (*Belgisch Staatsblad* van 9 november 1966). Het verdrag bepaalt dat iedere administratie aan de administraties van de andere twee landen de inlichtingen dient mede te delen die het mogelijk maken de juiste heffing van de belasting in die landen te controleren. Die uitwisseling van inlichtingen is trouwens onmisbaar wanneer de betaling van de wegens invoer verschuldigde belasting van de grens naar het binnenland wordt verlegd. Aangezien men overweegt vanaf de inwerkingtreding van de B. T. W. de verlegging van de heffing der belasting, die thans reeds bestaat voor sommige invoeren langs de binnengrenzen van de Benelux te veralgemenen, is het wenselijk de administratie in staat te stellen aan de administraties van de andere Benelux-landen de inlichtingen te verschaffen die zij nodig hebben voor de controle op de voldoening van de door hun onderhorigen verschuldigde belasting. Daarom is het nodig dat de belastingplichtigen door de Koning kunnen worden verplicht de administratie in kennis te stellen van het totale bedrag van de leveringen en de dienstverstrekkings die zij in de loop van het vorige jaar hebben gedaan aan iedere afnemer welke gevestigd is in een land waarmee België een verdrag tot wederzijdse bijstand heeft gesloten.

Art. 51

1. — Artikel 51 heeft in de eerste plaats ten doel aan de Koning de macht te geven de nodige maatregelen te treffen om de voldoening te regelen van de bij invoer van goederen verschuldigde belasting.

A cette fin, le § 1^{er} de cette disposition autorise le Roi :

1^o à fixer les conditions dans lesquelles les biens doivent être introduits dans le pays et à prescrire notamment l'obligation de les déclarer de la manière qu'il indique (ces conditions seront, d'une manière générale, conformes à celles que prévoit la réglementation douanière);

2^o à désigner la personne dans le chef de qui le paiement de la taxe due pour l'importation peut ou doit être fait et les personnes qui sont responsables de ce paiement;

3^o à déterminer le moment où la taxe doit être payée et les formalités à observer.

2. — Il y a lieu de prévoir que constitue une infraction à l'obligation d'acquitter la taxe l'introduction de biens dans le pays sans déclaration et, plus généralement, sans l'observation des conditions établies par les arrêtés qui seront pris en exécution de l'article 51, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, et de disposer que les biens importés sans déclaration, ainsi que les moyens servant à les transporter, peuvent, comme en matière de douane (v. notamment loi générale du 26 août 1822, art. 244 et 247; loi du 6 avril 1843 sur la répression de la fraude, art. 19 et suiv.), être saisis, confisqués et vendus. Tel est l'objet du § 2 de l'article 51.

3. — Des biens introduits régulièrement dans le pays sont parfois abandonnés pendant qu'ils se trouvent sous surveillance douanière et avant que les formalités en douane ne soient achevées. C'est notamment le cas des biens qui ont fait l'objet d'une déclaration sommaire lors du franchissement de la frontière et qui ensuite ne sont pas déclarés en détail. L'administration des douanes et accises doit alors pouvoir disposer de ces biens selon la procédure prévue en matière de droits d'entrée au chapitre XII de la loi générale du 26 août 1822.

L'article 51, § 3, est susceptible de recevoir son application quelle que soit la frontière par laquelle les biens sont introduits dans le pays et notamment lorsqu'il s'agit d'importations effectuées par la frontière belgo-luxembourgeoise.

4. — Il arrive que le fournisseur d'un client établi en Belgique n'entende pas révéler à celui-ci l'origine de la marchandise et veuille acquitter dans son propre chef la taxe à l'importation. En pareille situation, la livraison que fait le fournisseur doit être imposée suivant le régime applicable aux transactions intérieures. Mais une telle solution ne se concilie pas avec l'article 16 selon lequel cette livraison ne serait pas imposable comme comportant une expédition au départ de l'étranger. C'est pourquoi l'article 51, § 4, considère que, par dérogation à l'article 16, la livraison effectuée par le fournisseur est alors réputée avoir lieu à l'intérieur du pays.

5. — Pour les biens qui se trouvent en entrepôt ou qui ont été importés sous un régime de franchise temporaire de la taxe, celle-ci devient exigible lorsque les conditions à observer pour bénéficier de la franchise n'ont pas été remplies. Il convient de donner au Roi le pouvoir de fixer, dans ces cas, les règles à suivre pour la perception de la taxe et d'indiquer les personnes qui sont tenues au paiement de celle-ci.

Daartoe machtigt § 1 van die bepaling de Koning :

1^o de voorwaarden te stellen waaronder de goederen op het grondgebied van het Rijk mogen worden gebracht en onder meer de verplichting voor te schrijven ze op de door hem te bepalen wijze aan te geven (die voorwaarden zullen in het geheel genomen overeenstemmen met die welke de douanereglementering voorschrijft);

2^o aan te wijzen op wiens naam de ter zake van invoer verschuldigde belasting mag of moet worden voldaan, en wie voor deze voldoening aansprakelijk is;

3^o te bepalen op welk tijdstip de belasting moet worden voldaan en welke formaliteiten daarbij moeten worden nagekomen.

2. — Het is nodig te bepalen dat er overtreding is van de verplichting de belasting te voldoen wanneer goederen op het grondgebied van het Rijk worden gebracht zonder dat ze zijn aangegeven of, meer algemeen, zonder dat de voorwaarden zijn nageleefd die zullen worden gesteld ter uitvoering van artikel 51, § 1. Verder is vereist dat de zonder aangifte ingevoerde goederen en de ervoor gebezigde vervoermiddelen, zoals inzake douane (z. onder meer de algemene wet van 26 augustus 1822, art. 244 en 247; wet van 6 april 1843 op de beteugeling van de fraude, art. 19 en volg.), in beslag genomen, verbeurdverklaard en verkocht kunnen worden. Dat is het oogmerk van § 2 van artikel 51.

3. — Op regelmatige wijze ingevoerde goederen worden soms achtergelaten terwijl ze onder douanetoezicht zijn en vooraleer de douaneformaliteiten voleindigd zijn. Dat is onder meer het geval voor goederen die bij het overschrijden van de grens het voorwerp zijn geweest van een summier aangifte, doch vervolgens niet in detail worden aangegeven. De Administratie der douanen en accijnzen moet dan over die goederen kunnen beschikken overeenkomstig de regelen die inzake invoerrecht bepaald zijn in hoofdstuk XII van de algemene wet van 26 augustus 1822.

Artikel 51, § 3, zal kunnen worden toegepast welke ook de grens zij waarover de goederen binnen worden gebracht en onder meer ten aanzien van de invoer over de Belgisch-Luxemburgse grens.

4. — Soms wenst de leverancier aan zijn in België gevestigde afnemer de oorsprong van de koopwaar niet bekend te maken en de bij de invoer verschuldigde belasting op eigen naam te voldoen. In dat geval moet de levering door de leverancier belast worden volgens de regeling die geldt voor binnenlandse verrichtingen. Zulke oplossing is evenwel onverenigbaar met artikel 16 naar luid waarvan die levering niet belastbaar zou zijn als verzending met vertrek uit het buitenland. Daarom wordt de levering door de leverancier, in afwijking van artikel 16, aangemerkt als een levering hier te lande (art. 51, § 4).

5. — Ten aanzien van goederen die in entrepot zijn opgeslagen of die zijn ingevoerd onder een regeling van tijdelijke belastingvrijstelling, wordt de belasting opeisbaar wanneer de voorwaarden gesteld voor de verkrijging van de vrijstelling niet werden nageleefd. Het is geraden de Koning te machtigen in die gevallen regelen te geven voor de heffing van de belasting en de personen aan te wijzen die tot de betaling ervan zijn gehouden.

Art. 52.

1. — L'article 52 donne au Roi le pouvoir de prendre toutes les mesures propres à assurer le paiement de la taxe par les assujettis et de régler, notamment :

1° les modalités d'arrondissement de la base d'imposition et du montant de la taxe;

2° le mode de paiement de la taxe tant pour les opérations effectuées dans le pays que pour les importations;

3° les mentions que doivent contenir les factures;

4° les livres et documents que les assujettis doivent tenir et représenter;

5° la prestation de cautions ou le versement de cautionnements ou provisions, entre autres dans les cas où les étrangers effectuent des opérations en Belgique sans y avoir de siège d'opérations;

6° les obligations des cocontractants des assujettis, autres que leur obligation solidaire au paiement de la taxe, laquelle est prévue par l'article 53, § 1^{er}.

2. — Les obligations qui incombent aux non-assujettis lorsqu'ils livrent des biens qui sont soumis à la taxe, tels que des voitures automobiles, par exemple, seront également fixées par le Roi.

3. — Deux mesures facilitant la prévention de la fraude pourront en particulier être prises par le Roi en vertu de l'article 52. Il s'agit tout d'abord de l'obligation de tenir une comptabilité-matière qui pourra être imposée à certaines catégories d'assujettis qui transforment, détiennent ou utilisent des produits à désigner. Il s'agit ensuite de prescrire aux faconniers la tenue d'un registre destiné à suivre leurs opérations afin d'éviter que des personnes n'échappent aux investigations de l'administration en faisant procéder à des opérations de production par des tiers.

Art. 53.

1. — L'article 53, § 1^{er}, indique les deux cas où le cocontractant du fournisseur de biens ou de services est solidairement tenu avec celui-ci au paiement de la taxe.

2. — Quant à l'article 53, § 2, il désigne la personne qui sera redevable de la taxe supplémentaire lorsque, pour des biens ou des services sujets à l'expertise visée par l'article 59, § 2, la taxe a été acquittée sur une base insuffisante.

Art. 54.

La prescription de l'article 54 est conforme à l'annexe A, 25, de la deuxième directive.

Art. 55.

Des mesures doivent être prises pour assurer le paiement de la taxe lorsque l'assujetti n'a pas d'établissement stable en Belgique. L'article 55 impose à cet assujetti l'obligation de faire agréer par le Ministre des Finances ou son délégué un représentant responsable. Celui-ci doit être remplacé en cas de décès, de retrait d'agrément ou d'événement entraînant son incapacité.

Art. 52.

1. — Artikel 52 geeft aan de Koning de macht alle passende maatregelen te treffen om de voldoening van de belasting door de belastingplichtigen te verzekeren en om inzonderheid te regelen :

1° de afronding van de maatstaf van heffing en van het bedrag van de belasting;

2° de wijze van voldoening van de belasting, zowel ter zake van hier te lande verrichte handelingen als van invoer;

3° de inhoud van de facturen;

4° de boeken en stukken die belastingplichtigen moeten houden en ter inzage voorleggen;

5° het stellen van een borg, het verlenen van een borgtocht en het verrichten van een provisionele storting, b.v., in de gevallen waarin buitenlanders in België handelingen verrichten zonder er gevestigd te zijn;

6° de verplichtingen van de medecontractanten van belastingplichtigen, andere dan de bij artikel 53, § 1, bepaalde hoofdelijke verplichting tot betaling van de belasting.

2. — De verplichtingen die op niet-belastingplichtigen rusten wanneer zij goederen leveren die aan de belasting zijn onderworpen (b.v., automobielen), zullen eveneens door de Koning worden bepaald.

3. — Ter voorkoming van fraude kan de Koning ingevolge artikel 52 in het bijzonder twee maatregelen treffen. Het betreft in de eerste plaats de verplichting tot het houden van een goederen-administratie, die zal kunnen worden opgelegd aan bepaalde groepen van belastingplichtigen die aan te wijzen goederen onder zich hebben, gebruiken bewerken of verwerken. Het gaat er vervolgens om aan maakloonwerkers het houden van een voor controle op hun handelingen bestemd register voor te schrijven en alzo te verhinderen dat door het bewerken of verwerken van goederen aan derden op te dragen wordt ontkomen aan de controle vanwege de administratie.

Art. 53.

1. — Artikel 53, § 1, vermeldt de twee gevallen waarin de medecontractant van de leverancier of van de dienstverrichter met deze hoofdelijk gehouden is tot voldoening van de belasting.

2. — In artikel 53, § 2, wordt degene aangewezen die de aanvullende belasting zal moeten voldoen wanneer de belasting werd voldaan over een ontoereikende maatstaf ten aanzien van goederen of diensten waarvoor de in artikel 59, § 2 bedoelde deskundige schatting kan worden gevorderd.

Art. 54.

Het voorschrift van artikel 54 is conform de bijlage A, 25, van de tweede richtlijn.

Art. 55.

Maatregelen moeten worden getroffen om de voldoening van de belasting te verzekeren wanneer belastingplichtigen in België geen vestiging hebben. Artikel 55 verplicht die belastingplichtigen een aansprakelijke vertegenwoordiger te laten erkennen door of vanwege de Minister van Financiën. Bij overlijden, bij intrekking van de erkenning of bij een feit dat zijn onbekwaamheid ten gevolge heeft, moet die vertegenwoordiger worden vervangen.

La solidarité entre l'assujetti n'ayant pas d'établissement stable en Belgique et le représentant responsable qu'il a désigné est prévue en ce qui concerne les taxes dues, les intérêts et les amendes.

A défaut de représentant responsable, le cocontractant de l'assujetti pourra être poursuivi en recouvrement des taxes, des intérêts et des pénalités qui seraient exigibles.

Art. 56.

L'application du régime normal de la taxe sur la valeur ajoutée peut créer des difficultés aux petites entreprises qui disposent d'une organisation comptable insuffisante. C'est pourquoi, le Gouvernement vous propose, dans l'article 56, d'établir, pour ces petites entreprises, des modalités qui permettent une application plus aisée de la taxe. L'article 14 de la deuxième directive laisse du reste à chaque Etat membre la faculté d'appliquer aux petites entreprises pour lesquelles l'assujettissement au régime normal de la taxe sur la valeur ajoutée se heurterait à des difficultés, le régime particulier qui s'adapte le mieux aux exigences et possibilités nationales.

1. — L'article 56, § 1^{er}, tend à instaurer pour les petits détaillants un régime qui consiste à faire percevoir la taxe sur la valeur ajoutée dont ils sont débiteurs en raison de leurs opérations, au même moment et de la même façon que la taxe qui frappe les livraisons qui leur sont faites par leurs fournisseurs ou les importations qu'ils effectuent.

L'assujettissement de tous les détaillants au régime normal de la taxe sur la valeur ajoutée peut malaisément être réalisé sans transition. Dans le système actuel de la taxe de transmission et des impôts connexes, ces commerçants ne jouent, comme on l'a déjà signalé, qu'un rôle passif dans la perception de l'impôt. Par ailleurs, la plupart d'entre eux n'ont pas de comptabilité ou n'ont qu'une comptabilité rudimentaire. Il convient dès lors de ne pas leur imposer d'emblée les obligations que comportera une application même simplifiée de la taxe nouvelle. Il importe aussi d'alléger autant que possible la tâche de l'administration, qui sera considérable au début de l'instauration de la taxe sur la valeur ajoutée.

La taxe d'égalisation a pour but d'éviter les risques résultant de l'assujettissement immédiat, pur et simple, des petits détaillants à la taxe sur la valeur ajoutée. Cette taxe d'égalisation qui doit tenir lieu de la taxe sur la valeur ajoutée dont les petits détaillants sont redevables en raison des livraisons de biens qu'ils font, sera perçue de la manière suivante.

Le fournisseur, quel qu'il soit, qui reçoit une commande d'un petit détaillant porte en compte à celui-ci et verse ensuite au Trésor non seulement la taxe due sur l'achat réalisé par ce petit détaillant, mais aussi la taxe d'égalisation calculée forfaitairement. De la sorte, l'impôt dû par le petit détaillant est retenu par le fournisseur et payé par celui-ci à l'Etat selon une méthode similaire à la retenue à la source que l'on connaît en matière d'impôts sur les revenus.

L'article 56, § 1^{er}, habilite le Roi à indiquer les assujettis auxquels ce régime doit s'appliquer. L'intention du Gouvernement est de considérer comme « petit détaillant » toute personne physique qui exerce une activité consistant essentiellement à revendre en l'état et en détail les biens achetés et dont l'importance des achats ne dépasse pas un plafond qui sera fixé.

Een belastingplichtige die hier te lande geen vestiging heeft en de door hem aangestelde vertegenwoordiger zijn hoofdelijk gehouden tot voldoening van de verschuldigde belasting, de interesten en de geldboeten.

Bij ontstentenis van een aansprakelijke vertegenwoordiger kunnen de belasting, de interesten en de geldboeten worden geheven van de medecontractant van de buitenlandse belastingplichtige.

Art. 56.

De toepassing van de normale regeling van de belasting over de toegevoegde waarde kan moeilijkheden doen rijzen voor de kleine ondernemingen die onvoldoende georganiseerd zijn op het stuk van de boekhouding. Daarom stelt de Regering U voor in artikel 56 een regeling op te nemen die ten aanzien van die kleine ondernemingen een vereenvoudigde toepassing van de belasting mogelijk maakt. Artikel 14 van de tweede richtlijn laat overigens aan iedere Lid-Staat de bevoegdheid, op kleine ondernemingen voor welke de toepassing van de normale regeling van de belasting over de toegevoegde waarde op moeilijkheden zou stuiten, die bijzondere regeling toe te passen die het beste aansluit bij de nationale behoeften en mogelijkheden.

1. — Artikel 56, § 1, wil ten aanzien van de kleine detaillisten een regeling invoeren die erin bestaat de B. T. W. waarvan die detaillisten uit hoofde van hun handelingen schuldenaar zijn, te doen heffen op hetzelfde tijdstip en op dezelfde wijze als de belasting verschuldigd ter zake van de leveringen door hun leveranciers of ter zake van de invoeren die ze doen.

Het betrekken van de gehele kleinhandel in de normale regeling van de belasting over de toegevoegde waarde kan zonder overgang bezwaarlijk tot stand worden gebracht. Zoals reeds werd aangestipt hebben de kleinhandelaars in het huidige stelsel van de overdrachtaks en de daarmee gelijkstaande belastingen, slechts een passief aandeel in de belastingheffing. Het merendeel ervan voert overigens geen of enkel een rudimentaire boekhouding. Het gaat dan ook niet op hen van meet af aan verplichtingen op te leggen, ook die niet welke een vereenvoudigde toepassing van de nieuwe belasting met zich brengt. Daarenboven dient al gedaan wat mogelijk is om de taak van de administratie, die bij de invoering van de B. T. W. aanzienlijk zal toenemen, te verlichten.

De egalisatiebelasting wil de risico's uitsluiten die het gevolg zouden zijn van het onmiddellijk en gewoon betrekken van de kleine detaillisten in het stelsel van de belasting over de toegevoegde waarde. Ze moet de plaats innemen van de B. T. W. die de kleine detaillist verschuldigd is ter zake van de levering van goederen die hij doet, en wordt als volgt geheven.

Welke leverancier ook die een bestelling ontvangt van een kleine detaillist, brengt deze niet enkel de belasting in rekening die verschuldigd is ter zake van de inkopen die hij doet, maar ook de forfaitair vastgestelde egalisatiebelasting. Naderhand stort de leverancier die belasting aan de Schatkist. Op die manier houdt de leverancier dus de belasting in die door de kleine detaillist verschuldigd is en draagt hij ze af aan de Staat. Die werkwijze kan worden vergeleken met de inhouding aan de bron inzake inkomstenbelastingen.

Artikel 56, § 1, machtigt de Koning de belastingplichtigen aan te wijzen ten aanzien waarvan die regeling toepassing vindt. Het ligt in de bedoeling van de Regering als kleine detaillist aan te merken iedere fysieke persoon die een werkzaamheid uitoefent die hoofdzakelijk bestaat in het gewoon doorverkopen in het klein van ingekochte goederen en die niet meer inkopen doet dan tot beloop van een te bepalen bedrag.

Ce régime suppose que les petits détaillants seront recensés avant l'entrée en vigueur de la taxe sur la valeur ajoutée, en même temps que les autres assujettis. Son fonctionnement sera simple. Les petits détaillants devront indiquer dans leurs commandes leur numéro d'assujetti; ce numéro sera reproduit par le fournisseur sur la facture.

Comme les numéros réservés aux petits détaillants feront l'objet d'une série spéciale qui permettra de les distinguer des autres assujettis, les fournisseurs sauront qu'ils doivent leur porter en facture la taxe d'égalisation.

Certains secteurs commerciaux où, déjà maintenant, les détaillants sont astreints à des obligations fiscales, seront exclus de l'application de ce régime: tel sera notamment le cas pour l'horlogerie, la bijouterie, les antiquités, les fourrures et les véhicules automobiles. En outre, ce régime ne concernera pas les commerces, comme la boucherie, la poissonnerie et la boulangerie, où l'on transforme ou prépare habituellement des produits; en effet, dans ces commerces, la valeur ajoutée est importante et souvent fort variable.

Les petits détaillants visés par l'article 56, § 1^{er}, pourront, à leur demande et aux conditions fixées par le Ministre des Finances ou son délégué, être soumis à la taxe sur la valeur ajoutée lors des livraisons de biens qu'ils effectuent, en bénéficiant éventuellement de l'un des régimes particuliers prévus par l'article 56, § 2.

Quant aux taux de la taxe d'égalisation, ils seront déterminés forfaitairement, selon la nature des biens, en fonction de la marge de bénéfice normalement prélevée par les détaillants et de telle manière que la taxe relative aux frais généraux et aux petits investissements habituels ne grève pas le prix des biens vendus. Quant à la taxe afférente aux investissements plus importants, il n'en sera pas tenu compte pour la fixation des taux de la taxe d'égalisation, mais, pour ne pas nuire à la modernisation des entreprises, l'exemption ou la restitution de la taxe relative à ces investissements pourra être accordée. On peut, en effet, considérer que si, d'une façon générale, l'importance des frais généraux et des petits investissements est relativement égale d'un détaillant à l'autre, dans un secteur commercial donné, il en est autrement pour les investissements importants, car ceux-ci peuvent varier fortement d'une entreprise à l'autre et d'une année à l'autre. Ainsi la charge de l'impôt pour les biens écoulés par les petits détaillants sera pratiquement la même que celle qui frappe les biens vendus par les autres détaillants.

La taxe d'égalisation sera fixée en pour-cent du montant de la taxe calculée aux taux indiqués dans l'article 37, en distinguant, s'il y a lieu, selon la nature des biens. En pratique, afin d'éviter les complications qui résulteraient de la multiplicité des taux de la taxe d'égalisation, le nombre de ces taux sera réduit autant que possible.

L'application de la taxe d'égalisation ne peut être de nature à nuire au petit détaillant en détournant de lui une partie de sa clientèle. Dès lors, le petit détaillant qui livrera des biens à un assujetti pourra porter en facture un prix taxe comprise, pour autant que la facture porte expressément que le prix comprend la taxe et qu'elle indique le taux de cette taxe. L'acheteur pourra ainsi opérer la déduction conformément à l'article 45.

Il faut remarquer enfin que le régime de la taxe d'égalisation n'est que provisoire. Il sera « démantelé » progressivement selon un programme qui sera fixé après consultation des organisations professionnelles.

Die regeling onderstelt dat de telling van de belastingplichtigen die vóór de inwerkingtreding van de B. T. W. moet plaatsvinden ook voor de kleine detaillisten zal gelden. Dezen zullen bij de bestellingen die ze plaatsen hun nummer van belastingplichtige moeten opgeven; dat nummer zal door de leverancier op de factuur worden vermeld.

Aangezien de nummers die voor de kleine detaillisten bestemd zijn, behoren tot een speciale reeks die het mogelijk zal maken ze van de overige belastingplichtigen te onderscheiden, zullen de leveranciers ervan op de hoogte zijn dat ze de egalisatiebelasting op de factuur moeten vermelden.

In bepaalde handelstakken zijn ook nu reeds fiscale verplichtingen aan de kleinhandelaars opgelegd. Die handelstakken, waartoe onder meer de uurwerkmakerij en de handel in juwelen, antiquiteiten, bontwerk en autovoertuigen behoren, zullen van de toepassing der speciale regeling worden uitgesloten. Deze regeling zal evenmin gelden voor handelaars als de slager, de vishandelaar en de bakker, die geregeld produkten verwerken of bereiden; voor die handelaars is de toegevoegde waarde immers aanzienlijk en vaak zeer verschillend.

De in artikel 56, § 1, bedoelde kleine detaillisten zullen op hun verzoek en onder de voorwaarden gesteld door of vanwege de Minister van Financiën, de belasting over de toegevoegde waarde kunnen voldoen bij de leveringen die zij doen. Daarbij kunnen ze in voorkomend geval het voordeel hebben van een der bijzondere regelingen die in artikel 56, § 2, zijn opgenomen.

De tarieven van de egalisatiebelasting zullen forfaitair worden bepaald, volgens de aard van de goederen en aan de hand van de winstmarge die normaal door de detaillisten wordt genomen, en op zulke wijze dat de belasting ter zake van de algemene onkosten en de geregelde investeringen van geringe omvang niet op de prijs van de door hen verkochte goederen drukt. Met de belasting verschuldigd ter zake van de meer belangrijke investeringen zal geen rekening worden gehouden bij het bepalen van de tarieven van de egalisatiebelasting, maar, om de modernisering van de ondernemingen niet in het gedrang te brengen, zal vrijstelling of teruggaaf van die belasting kunnen worden toegestaan. Men mag immers op een algemene wijze aannemen dat in een bepaalde handelstak het belang van de algemene onkosten en van de investeringen van geringe omvang niet aanmerkelijk verschilt van de ene kleinhandelaar tot de andere, wat niet het geval is voor de belangrijke investeringen die van jaar tot jaar en van de ene onderneming tot de andere sterk kunnen verschillen. Op die manier zal de belastingdruk op de goederen die door kleine detaillisten worden doorverkocht, vrijwel dezelfde zijn als die welke weegt op de goederen verkocht door andere kleinhandelaars.

De egalisatiebelasting zal worden vastgesteld op een percent van het belastingbedrag berekend naar de tarieven die in artikel 37 zijn vastgesteld, eventueel met het nodige onderscheid volgens de aard van de goederen. Het aantal tarieven zal zo laag mogelijk worden gehouden ter voorkoming van verwickelingen in de praktijk.

De toepassing van de egalisatiebelasting mag niet van aard zijn dat ze de kleine detaillist zou schaden door een mogelijk verlies van een deel van zijn klanten. Daarom zal de kleine detaillist die goederen levert aan een belastingplichtige, op de factuur een prijs « belasting inbegrepen » mogen vermelden, voor zover de factuur uitdrukkelijk vermeldt dat de belasting in de prijs is ingecalculeerd en het tarief ervan aangeeft. Op die manier zal de koper de aftrek kunnen toepassen overeenkomstig artikel 45.

Tot slot dient te worden opgemerkt dat de regeling van de egalisatiebelasting slechts voorlopig is. Ze zal geleidelijk worden afgebouwd volgens een progressie die na overleg met de betrokken bedrijfstgroeperingen zal worden bepaald.

2. — D'autres détaillants, des petits producteurs, des artisans et des petits prestataires de services peuvent également éprouver des difficultés pour acquitter la taxe sur la valeur ajoutée selon le régime normal. Pour les petites entreprises qui ne sont pas visées par l'article 56, § 1^{er}, le Gouvernement vous propose d'autoriser l'administration à établir des modes particuliers de calcul de la taxe.

Ces modes particuliers ne tendront pas à une modération de l'impôt; ils répondront uniquement à la préoccupation d'assouplir la perception de la taxe et ils ne constitueront pour les petites entreprises qu'une faculté dont elles seront libres d'user ou non. Ils devront être instaurés de manière telle qu'ils ne créent pas entre les bénéficiaires et les autres entreprises des discriminations allant à l'encontre de la neutralité de l'impôt dans la concurrence.

Pour les petites entreprises dont la situation est à peu près identique en ce qui concerne les éléments d'imposition, le Roi pourra, en vertu de l'article 56, § 2, autoriser notamment l'administration à fixer forfaitairement des bases de taxation, après consultation des groupements professionnels intéressés.

Ces bases seront généralement calculées à partir des factures d'achat reçues par les entreprises pendant une période de référence et elles seront déterminées eu égard entre autre aux marges bénéficiaires qui sont usuelles dans les secteurs commerciaux considérés et aux conditions d'exploitation des entreprises.

Les petites entreprises dont il s'agit seront autorisées à facturer à leurs clients, lorsque ceux-ci sont des assujettis, la taxe due pour les opérations imposables qu'ils réalisent avec eux.

Le critère de la petite entreprise sera fixé d'après le chiffre des achats et, si c'est nécessaire, d'après le chiffre d'affaires. Tout autre critère, et spécialement celui fondé sur le personnel occupé, paraît inadéquat.

Art. 57.

1. — En vertu de l'article 15 de la deuxième directive, le Conseil des Communautés européennes doit arrêter des directives concernant les modalités communes d'application de la taxe sur la valeur ajoutée aux opérations portant sur les produits agricoles. Jusqu'à la date fixée dans ces directives pour la mise en application des dispositions communes, chaque Etat membre a la faculté d'appliquer aux exploitants agricoles, pour lesquels l'assujettissement au régime normal de la taxe sur la valeur ajoutée se heurterait à des difficultés, le régime particulier qui s'adapte le mieux aux exigences et possibilités nationales.

La Commission des Communautés européennes a présenté une proposition de troisième directive relative à ces modalités communes. Cette proposition prévoit un régime forfaitaire permettant aux exploitants agricoles qui n'optent pas pour l'application du régime normal, de reporter sur le client assujéti toutes les obligations fiscales inhérentes au système de la taxe sur la valeur ajoutée, tout en obtenant de ce client le remboursement forfaitaire de la taxe acquittée au stade antérieur.

L'article 57 s'inspire de cette proposition de directive. Il prévoit que, pour les livraisons de produits de leur exploitation et les services agricoles qu'ils fournissent, les exploi-

2. — Ook de andere detaillisten, de kleine producenten, de ambachtslieden en de kleine dienstverrichters, kunnen moeilijkheden ondervinden bij de voldoening van de B.T.W. volgens de normale regeling. De Regering stelt U voor de administratie de bevoegdheid te verlenen tot invoering van bijzondere regelingen voor de berekening van de belasting over de toegevoegde waarde ten aanzien van de kleine ondernemingen die niet bedoeld zijn in artikel 56, § 1.

Die bijzondere regelingen zullen niet leiden tot belastingvermindering maar zullen uitsluitend streven naar een vereenvoudiging van de heffing der belasting. Ze zullen zodanig zijn opgevat dat tussen de begunstigten en de andere ondernemingen geen discriminaties ontstaan welke afbreuk zouden doen aan de neutraliteit van de belasting op het stuk van de concurrentie. De kleine ondernemingen zullen overigens vrij kunnen kiezen tussen de toepassing van een aldus ingevoerde regeling en de toepassing van de normale regeling van de belasting.

Voor kleine ondernemingen die ten aanzien van de factoren van de berekening der belasting in een vrijwel identieke toestand verkeren, kan de Koning krachtens artikel 56, § 2, onder meer de administratie machtigen tot vaststelling van forfaitaire grondslagen van aanslag, na overleg met de betrokken bedrijfsgroeperingen.

Die grondslagen zullen in de regel worden berekend aan de hand van het bedrag der inkoopfacturen die de ondernemingen gedurende een referentieperiode hebben ontvangen en ze zullen worden bepaald met inachtneming onder meer van de winstmarges die gebruikelijk zijn in de beschouwde handelstakken, alsmede van de omstandigheden waarin de exploitatie van de onderneming plaatsvindt.

De bedoelde kleine ondernemingen zullen gemachtigd zijn aan hun belastingplichtige klanten de belasting te factureren die verschuldigd is ter zake van de met hen verrichte handelingen.

Het criterium om als kleine onderneming te worden aangemerkt zal worden bepaald volgens het inkoopcijfer en, indien zulks nodig mocht blijken, volgens de omzet. Ieder ander criterium, en dan vooral datgene dat steunt op het tewerkgestelde personeel, komt als niet passend voor.

Art. 57.

1. — Krachtens artikel 15 van de tweede richtlijn, zal de Raad van de Europese Gemeenschappen richtlijnen vaststellen omtrent de gemeenschappelijke wijze van toepassing van de belasting over de toegevoegde waarde op handelingen betreffende landbouwprodukten. Tot aan het in die richtlijnen gestelde tijdstip voor de tenuitvoerlegging van de gemeenschappelijke wijze van toepassing, heeft elke Lid-Staat de bevoegdheid op landbouwondernemers, voor wie de normale regeling van de belasting over de toegevoegde waarde op moeilijkheden zou stuiten, die bijzondere regeling toe te passen die het beste aansluit bij de nationale behoeften en mogelijkheden.

De Commissie der Europese Gemeenschappen heeft een voorstel van derde richtlijn voorgelegd betreffende die gemeenschappelijke wijze van toepassing. Dat voorstel behelst een forfaitaire regeling waarbij het aan landbouwondernemers die niet opteren voor de toepassing van de normale regeling, wordt toegestaan op hun belastingplichtige afnemer alle fiscale verplichtingen over te dragen die het stelsel van de belasting over de toegevoegde waarde meebrengt maar toch van die afnemer de forfaitaire teruggaaf te verkrijgen van de belasting die in de vorige fase is voldaan.

Artikel 57 voert een regeling in die ingegeven is door die welke in het voorstel van derde richtlijn is uitgewerkt. Het bepaalt dat landbouwondernemers die produkten van

tants agricoles ne sont pas tenus aux obligations en matière de facturation, de déclaration et de paiement de la taxe (v. l'art. 50). Leurs cocontractants doivent, s'ils sont eux-mêmes des assujettis, leur rembourser les taxes ayant grevé les éléments constitutifs du prix des produits ou des services agricoles, dont le montant sera fixé de façon forfaitaire par le Roi. Ces cocontractants pourront d'ailleurs opérer la déduction de ces taxes conformément à l'article 45, selon des modalités à déterminer par le Roi.

De la sorte, les biens et les services fournis par les exploitants agricoles sont intégrés dans le système de la taxe sur la valeur ajoutée sans que ces exploitants soient astreints à des obligations fiscales.

Pour l'application de ce régime, le Roi définira l'exploitant agricole. En principe, ce sera celui qui vend en l'état les produits de la culture du sol. Cependant, comme ce régime ne peut fonctionner de façon satisfaisante que lorsque la charge des taxes ayant grevé les éléments constitutifs du prix de revient est à peu près égale à celle de la taxe à laquelle sont soumis les produits agricoles en cas de vente par un assujetti, il se pourrait que, pour éviter des distorsions de concurrence, l'un ou l'autre secteur de l'agriculture doive être exclu du régime forfaitaire.

On remarquera que les coopératives créées pour l'achat ou la vente de produits agricoles, sont des assujettis qui ne sont pas visés à l'article 57, puisqu'elles ne sont pas productrices des produits faisant l'objet de leur commerce. Il n'y a pas lieu de distinguer à cet égard selon qu'elles jouissent ou non de la personnalité civile (v. l'art. 13, § 3). Mais les groupements qui ont pour but la production en commun de produits agricoles, suivront le régime de l'article 57 si l'activité de leurs membres tombe sous l'application du régime forfaitaire prévu par cette disposition.

Par ailleurs, le régime forfaitaire de l'article 57 ne pourra s'appliquer à l'exploitant agricole qui a la qualité de commerçant du fait qu'il soumet les biens de sa production à une transformation qui ne relève pas normalement des entreprises agricoles, comme par exemple, l'exploitant qui fabrique des conserves (v. l'article 2 du Code de commerce, modifié par l'article 2 de la loi du 3 juillet 1956). Mais il va de soi que la transformation primaire de produits agricoles (par exemple, la fabrication de beurre) n'est pas de nature à conférer la qualité de commerçant et, partant, à exclure l'application du régime forfaitaire.

2. — Les marchands de bestiaux sont actuellement dispensés de l'obligation de délivrer facture pour les ventes de bétail qui sont couvertes par une taxe de transmission perçue à l'abattage (Code des taxes assimilées au timbre, art. 58, 4°). Eu égard aux particularités de leur commerce, il s'indique de les maintenir en dehors de l'application de la taxe nouvelle en ce qui concerne les livraisons qu'ils font dans l'exercice de leur activité professionnelle. Tel est le but de l'article 57, § 2, qui étend aux marchands de bestiaux les prescriptions du § 1^{er} relatives aux exploitants agricoles.

3. — L'article 57, § 3, dispose cependant que les personnes suivantes restent soumises à toutes les obligations incombant aux assujettis.

Ce sont tout d'abord celles qui ont emprunté la forme d'une société commerciale et qui sont, dès lors, à même de tenir une comptabilité.

hun bedrijf leveren of landbouwdiensten verrichten, voor die handelingen niet gehouden zijn tot de verplichtingen op het stuk van facturering, aangifte en voldoening van de belasting (z. art. 50). Wanneer hun medecontractanten zelf belastingplichtige zijn, moeten ze aan de landbouwnemers het bedrag uitkeren van de belasting die drukt op de onderscheiden bestanddelen van de prijs van de geleverde produkten of verstrekte diensten; het tarief van die belasting zal door de Koning op forfaitaire wijze worden bepaald. Op eveneens door de Koning te bepalen wijze zullen die medecontractanten overigens het bedrag van die belasting conform artikel 45 in aftrek kunnen brengen.

Volgens die regeling zijn de handelingen van landbouwondernemers opgenomen in het stelsel van de belasting over de toegevoegde waarde, zonder dat die ondernemers ertoe gehouden zijn fiscale verplichtingen na te komen.

Voor de toepassing van die regeling geeft de Koning de definitie van de landbouwnemer. In beginsel zal dat degene zijn die voortbrengselen van de bodem verkoopt in de staat waarin hij ze heeft geteeld. Maar daar die regeling slechts voldoening geven kan wanneer de druk van de belasting die van de onderscheiden bestanddelen van de kostprijs werd geheven, ongeveer gelijk is aan die van de belasting waarmede landbouwprodukten zijn belast in geval van verkoop door een belastingplichtige, zou het kunnen voorkomen dat de ene of andere landbouwsector uit de forfaitaire regeling moet worden gehouden om concurrentievervalsingen te verhinderen.

Op te merken valt dat de coöperaties voor inkoop en verkoop van landbouwprodukten, belastingplichtigen zijn die niet in artikel 57 zijn bedoeld omdat ze geen voortbrenger zijn van de produkten waarin ze handel drijven. In dat opzicht dient geen onderscheid te worden gemaakt naargelang ze al of niet de rechtspersoonlijkheid bezitten (z. art. 13, § 3). Maar de groeperingen die zich de gemeenschappelijke produktie van landbouwprodukten ten doel stellen, zullen de regeling van artikel 57 volgen indien de werkzaamheid van hun leden onder de toepassing valt van de forfaitaire regeling die door dat artikel is ingesteld.

Die forfaitaire regeling zal overigens niet kunnen gelden voor de landbouwnemer die de hoedanigheid van handelaar bezit doordat hij door hem voortgebrachte produkten een verwerking doet ondergaan die normaal niet bij de landbouwbedrijven behoort, zoals het verwerken tot conserven (z. artikel 2 van het Wetboek van Koophandel, gewijzigd bij artikel 2 van de wet van 3 juli 1956). Maar het is duidelijk dat de primaire verwerking van landbouwprodukten (zoals het vervaardigen van boter) niet ertoe kan leiden de landbouwnemer die ze verricht als handelaar aan te merken en, bij wijze van gevolg, de toepassing van de forfaitaire regeling uit te sluiten.

2. — Veehandelaars zijn thans ontslagen van de verplichting een factuur uit te reiken voor de verkopen van vee die gedekt zijn door een bij de slachting geheven overdrachtstaks (Wetboek der met het zegel gelijkgestelde taksen, art. 58, 4°). Gelet op de bijzondere aard van hun handel is het geraden die personen niet in de heffing van de nieuwe belasting te betrekken voor de leveringen die zij verrichten in de uitoefening van hun beroepswerkzaamheid. Dat is het doel van artikel 57, § 2, dat de bepalingen van § 1 ten aanzien van landbouwnemers uitbreidt tot de veehandelaars.

3. — Artikel 57, § 3, bepaalt nochtans dat de volgende personen onderworpen blijven aan alle verplichtingen van een belastingplichtige.

Het zijn in de eerste plaats zij die de vorm van een handelsvennootschap hebben aangenomen en bijgevolg in staat zijn een boekhouding te voeren.

Ce sont ensuite les exploitants agricoles et les marchands de bestiaux qui ont déjà la qualité d'assujetti pour l'exercice d'une autre activité. Ainsi, les personnes qui, en liaison ou non avec leur exploitation agricole, sont fabricants de biens (par exemple, d'engrais) ou tiennent un commerce (en produits agricoles, en matériel agricole, en charbons, etc.) sont tenues, pour toute leur activité, aux obligations qui sont imposées aux assujettis. Toutefois, le § 3 de l'article 57 ne s'applique pas lorsque, en raison de l'exercice de l'activité autre que celle d'exploitant agricole ou de marchand de bestiaux, ces personnes sont soumises au régime particulier prévu à l'article 56, § 2, (petites entreprises).

4. — L'article 57, § 4, confère au Roi le pouvoir de régler l'application du régime forfaitaire.

5. — L'article 57, § 5, donne aux exploitants agricoles et aux marchands de bestiaux visés aux §§ 1 et 2, le droit d'appliquer la taxe selon le régime normal, moyennant l'autorisation préalable du Ministre des Finances ou de son délégué et aux conditions fixées par cette autorisation.

Art. 58.

1. — Pour les tabacs fabriqués, la perception de la taxe de transmission est synchronisée avec celle des droits d'accise, étant donné que cette taxe est payée par le fabricant lors de l'achat des bandelettes fiscales. Cette synchronisation facilite le contrôle, car celui-ci est exercé en même temps que pour les droits d'accise. Afin de maintenir les garanties qui en résultent pour le Trésor, il convient de soumettre ces produits à un régime particulier de taxe sur la valeur ajoutée. Telle est la justification de l'article 58, § 1^{er}.

Il est prévu que cette taxe ne peut faire l'objet de la déduction autorisée par l'article 45, sauf en ce qui concerne la livraison des tabacs qui sont exportés au Grand-Duché de Luxembourg.

Pour les tabacs exportés dans les pays autres que le Grand-Duché de Luxembourg, l'exemption de la taxe sera accordée en même temps et sous les mêmes conditions que la décharge des droits d'accise. Mais pour les tabacs exportés au Grand-Duché de Luxembourg, aucune décharge des droits d'accise n'est permise, puisque ces droits sont unifiés dans les deux pays. Il importe donc d'autoriser, en pareil cas, la déduction de la taxe qui a été acquittée par le fabricant.

2. — La taxe forfaitaire qui est actuellement perçue à l'occasion de l'abattage des animaux de boucherie, est assortie d'une réglementation stricte qui permet d'assurer un contrôle efficace tant pour l'application de cette taxe et des impôts directs, qu'au point de vue sanitaire. Il se recommande de maintenir cette réglementation. Pour ce faire, il y lieu d'établir un régime spécial d'imposition pour les animaux de boucherie.

A l'occasion de l'abattage de ces animaux, il sera, dès lors, perçu une taxe fixe par tête de bétail. Le Roi déterminera le montant des taxes fixes par espèce et, le cas échéant, par catégorie d'animaux, et il tracera les règles à suivre pour le paiement de ces taxes.

Celles-ci sont déductibles, conformément à l'article 45, des taxes dues pour les ventes qui suivent l'abattage. Il en est de même des taxes payées pour l'élevage et la commercialisation du bétail dans les stades qui précèdent l'abattage. On notera, à cet égard, qu'il résulte de l'article 57

Het zijn vervolgens die landbouwondernemers en veehandelaars welke reeds belastingplichtige zijn wegens de uitoefening van een andere werkzaamheid. Zo zijn de personen die, al of niet in samenhang met hun landbouwexploitatie, goederen produceren (b.v. meststoffen) of handel drijven (in landbouwprodukten, in landbouwmaterieel, in kolen, enz.), voor hun gehele werkzaamheid ertoe gehouden de verplichtingen na te komen die aan belastingplichtigen zijn opgelegd. Paragraaf 3 van artikel 57 vindt evenwel geen toepassing wanneer de bedoelde personen, wegens de andere werkzaamheid dan die van landbouwondernemer of veehandelaar, onderworpen zijn aan een van de bijzondere regelingen van artikel 56, § 2 (kleine ondernemingen).

4. — Artikel 57, § 4, verleent de Koning de bevoegdheid om de nodige maatregelen te treffen voor de toepassing van de forfaitaire regeling.

5. — Artikel 57, § 5, kent aan de landbouwondernemers en veehandelaars die in de §§ 1 en 2 zijn beoogd, het recht toe zich aan de gewone belastingregeling te onderwerpen mits hun door of vanwege de Minister van Financiën vooraf vergunning is verleend en onder de in die vergunning gestelde voorwaarden.

Art. 58.

1. — De overdrachtaks op tabaksfabrikaten wordt tegelijk met de accijns geheven; die taks wordt immers door de fabrikant voldaan bij de aanschaffing van de fiscale bandjes. Die gelijktijdige heffing vergemakkelijkt de controle daar deze terzelfder tijd wordt uitgeoefend als die op de accijns. Om de waarborgen te behouden die daaruit voor de Schatkist volgen is het geraden de bedoelde produkten aan een bijzondere regeling van belasting over de toegevoegde waarde te onderwerpen. Dat is de rechtvaardigingsgrond van artikel 58, § 1.

Die belasting komt niet in aanmerking voor aftrek overeenkomstig artikel 45, behoudens in geval van uitvoer van tabaksfabrikaten naar het Groothertogdom Luxemburg.

Voor de naar andere landen dan het Groothertogdom Luxemburg uitgevoerde tabaksfabrikaten zal de vrijstelling van belasting terzelfdertijd en onder dezelfde voorwaarden als de ontheffing van accijns worden verleend. Maar voor de naar het Groothertogdom Luxemburg uitgevoerde fabrikaten wordt geen accijnsontheffing toegestaan, omdat die accijns in beide landen geünificeerd is. Het is dus wenselijk in dergelijk geval de aftrek toe te staan van de door de fabrikant betaalde belasting.

2. — De forfaitaire taks die thans wordt voldaan bij het slachten gaat gepaard met een strenge reglementering die een doeltreffende controle mogelijk maakt zowel voor de voldoening van die belasting en van de directe belastingen, als inzake openbare gezondheid. Het is geraden deze reglementering te behouden. Daarom moet voor slachtdieren een bijzondere belastingregeling worden ingesteld.

Bij het slachten van die dieren zal dan ook een vaste belasting per stuk vee worden geheven. De Koning zal het bedrag van de vaste belasting bepalen volgens de soort en eventueel volgens de klasse van dieren; hij zal ook de wijze van voldoening van die belasting regelen.

De aldus voldane belasting kan overeenkomstig artikel 45 worden afgetrokken van de belasting die verschuldigd zal zijn bij de verkopen die op het slachten volgen. Dat is ook het geval voor de belastingen die voldaan werden in de productie- en distributiekolom van het vee, in de

que du fait que les exploitants agricoles et les marchands de bestiaux ne sont pas tenus, en règle, aux obligations normales des assujettis, les taxes ayant grevé les éléments constitutifs du prix de leurs ventes, leur sont remboursées par leurs acheteurs (lorsque ceux-ci sont des assujettis), sous forme d'un forfait fixé en fonction du prix d'achat de l'animal. C'est ce forfait que les acheteurs qui font abattre le bétail, comme par exemple un grossiste en viandes ou une usine de conserves, peuvent déduire à titre de taxes perçues aux stades antérieurs, en même temps que les taxes fixes payées lors de l'abattage.

3. — Il s'indique, pour des raisons pratiques et de contrôle, de reporter, en ce qui concerne les importations de poissons, crustacés et mollusques provenant directement de bâtiments de pêche et destinés à être vendus publiquement dans les minques communales des ports de débarquement, la perception de la taxe lors de la vente par les exploitants de ces minques.

4. — Pour des raisons pratiques, il convient également que la taxe due à l'importation de petits colis et des biens contenus dans les bagages des voyageurs soit perçue d'après un taux forfaitaire fixé sans égard à la nature des biens. Cette disposition est reprise de l'article 35¹, alinéa 4, du Code des taxes assimilées au timbre. Une disposition analogue existe en matière de droits d'entrée (§ 38 des Dispositions préliminaires du Tarif des droits d'entrée).

5. — Ceux qui font le commerce de biens d'occasion, tels que les antiquaires, les exploitants de salles de vente, sont des assujettis au sens de l'article 4. Lorsqu'ils revendent des biens d'occasion qu'ils ont achetés sans taxe à des non-assujettis (v. l'art. 2), leur intervention rendrait normalement la taxe exigible sur le prix entier, puisque les déductions ne sont opérées que pour des transactions entre assujettis. Cette situation risquerait d'entraîner leur élimination du marché. C'est pourquoi l'article 58, § 5, leur permet, lorsqu'ils achètent habituellement à des non-assujettis, d'appliquer la taxe pour leurs reventes, uniquement sur la différence entre le prix de vente et le prix d'achat. Ainsi, le régime fiscal qui leur sera applicable sera pratiquement celui qui s'appliquera aux courtiers. Ces assujettis devront cependant, pour bénéficier de ce régime, satisfaire aux conditions qui seront fixées par le Ministre des Finances ou son délégué.

Comme les ventes des biens visés à l'article 2, 3°, sont soumises à la taxe, même quand elles sont faites par des non-assujettis, l'article 58, § 5, ne doit pas s'appliquer à ces ventes.

Art. 59.

1. — L'article 59 énonce, en ce qui concerne les moyens de preuve qui sont à la disposition de l'administration, des règles qui sont d'application commune en matière d'impôt : les contraventions peuvent être établies par tous moyens de droit commun, à l'exception du serment; les procès-verbaux établis par les agents de l'administration font foi jusqu'à preuve du contraire.

2. — En ce qui concerne les biens et les services visés à l'article 36, §§ 1 et 2, dont la valeur normale constitue la

fasen die de slachting voorafgaan. Te dien opzichte zij aangestipt dat uit artikel 57 volgt dat, aangezien landbouw-ondernemers en veehandelaars in de regel niet onderworpen zijn aan de normale verplichtingen van een belastingplichtige, de belasting die op de onderscheiden bestanddelen van hun verkoopprijs drukt, hun in de vorm van een forfait vastgesteld in verhouding tot de inkoopprijs van het dier wordt terugbetaald door hun kopers (wanneer dezen belastingplichtige zijn). Het is dat forfait dat de kopers die vee laten slachten, zoals een groothandelaar in vlees of een conservenfabrikant, kunnen aftrekken als voorbelasting samen met de vaste belasting welke bij het slachten werd betaald.

3. — Ten aanzien van vis, schaal-, schelp- en weekdieren, die rechtstreeks van het vissersvaartuig in de gemeentelijke vismijn van de aanvoerhaven worden gebracht om er openbaar te worden verkocht, is het om redenen van praktische aard en met het oog op de controle op de heffing van de belasting aangewezen die heffing te doen geschieden bij de verkoop door de exploitant van die vismijn.

4. — Om praktische redenen is het eveneens aangewezen dat de belasting die verschuldigd is ter zake van de invoer van kleine colli en van goederen die in de bagage van reizigers voorkomen, zou worden geheven naar een tarief dat forfaitair is vastgesteld zonder inachtneming van de aard van de goederen. Deze bepaling is overgenomen uit artikel 35¹, vierde lid, van het Wetboek der met het zegel gelijkgestelde taksen. Een overeenkomstige bepaling bestaat inzake invoerrecht (§ 38 van de Inleidende bepalingen van het Tarief van invoerrechten).

5. — Handelaars in tweedehandse goederen, zoals antiquairs en exploitanten van verkoopzalen, zijn belastingplichtige in de zin van artikel 4. Wanneer zij tweedehandse goederen, die ze zonder belasting gekocht hebben bij niet-belastingplichtigen (z. art. 2), wederverkopen, zou hun tussenkomst normaal de belasting opeisbaar maken over de gehele prijs aangezien de aftrek slechts wordt toegepast ter zake van verrichtingen tussen belastingplichtigen. Die toestand zou ertoe kunnen leiden hen van de markt uit te schakelen. Daarom, en wanneer ze geregeld bij niet-belastingplichtigen kopen, worden ze door artikel 58, § 5, gemachtigd de belasting ter zake van hun wederverkopen uitsluitend te voldoen over het verschil tussen de verkoopprijs en de inkoopprijs. Aldus zal de belastingregeling die op hen van toepassing is vrijwel dezelfde zijn als die welke van toepassing zal zijn op de makelaars. Om het voordeel van dat stelsel te kunnen hebben zullen die belastingplichtigen evenwel moeten voldoen aan de voorwaarden die zullen worden gesteld door of vanwege de Minister van Financiën.

Aangezien de verkoop van in artikel 2, 3°, bedoelde goederen aan de belasting onderworpen is zelfs wanneer de verkoper een niet-belastingplichtige is, is het niet nodig artikel 58, § 5, op die verkoop toe te passen.

Art. 59.

1. — In verband met de bewijsmiddelen waarover de administratie beschikt, vermeldt artikel 59 de regelen die in belastingzaken algemeen van toepassing zijn : de overtredingen kunnen worden bewezen door alle middelen van het gemene recht, uitgezonderd de eed; de processen-verbaal van de ambtenaren van de administratie leveren bewijs op zolang het tegendeel niet is bewezen.

2. — In verband met de goederen en de diensten bedoeld in artikel 36, §§ 1 en 2, waarvoor de normale waarde, als

base minimale d'imposition, l'article 59, § 2, ouvre la faculté pour l'administration de requérir l'expertise.

En vertu de l'article 33, la valeur normale constitue également la base d'imposition lorsqu'un bâtiment est soumis à la taxe en vertu de l'article 12, § 2, ou lorsque l'exécution d'un travail immobilier portant sur l'érection d'un bâtiment donne lieu à la perception de la taxe conformément à l'article 19, 2°. La faculté de requérir l'expertise est également prévue dans ces deux cas.

L'évaluation donnée par l'expert déterminera la valeur normale du bien ou du service. Cette règle n'est que l'application dans le régime de la taxe sur la valeur ajoutée d'un principe qui, à l'égard des biens et des services visés, existe actuellement en matière des droits d'enregistrement (Code des droits d'enregistrement, art. 197) et des taxes assimilées au timbre (Règlement général sur les taxes assimilées au timbre, (art. 129^s, § 8).

L'organisation de la procédure d'expertise qui est confiée au Roi, sera inspirée de celle qui fait l'objet des articles 190 à 200 du Code des droits d'enregistrement.

Art. 60.

L'article 60 a pour but de permettre le contrôle du paiement de la taxe sur la valeur ajoutée. A cet effet, il oblige toute personne à conserver les livres et documents qu'elle a dû tenir, dresser ou recevoir en vertu du Code de la taxe sur la valeur ajoutée ou des arrêtés pris pour son exécution. A l'égard des assujettis, il étend cette obligation aux livres et documents comptables, bons de commande, documents d'expédition et contrats relatifs à leur activité professionnelle.

Comme l'article 221 du Code des impôts sur les revenus, l'article 60 fixe le délai de conservation à cinq ans. Ce délai court à partir du 1^{er} janvier de l'année qui suit leur clôture s'il s'agit de livres et leur date s'il s'agit d'autres documents.

Art. 61.

1. — L'article 61 a pour but principal de régler l'exercice du contrôle en autorisant les agents de l'administration à demander la communication de certains livres et documents. Comme dans la législation actuelle, deux situations sont visées. Dans la première, la communication peut être demandée sans formalité (v. l'art. 61, § 1^{er}, alinéas 1 et 2); dans la seconde, elle ne peut être exigée que si les agents ont obtenu au préalable une autorisation spéciale du directeur général de l'administration qui a la taxe sur la valeur ajoutée dans ses attributions (v. l'article 61, § 1^{er}, alinéa 3, et § 2).

En tant qu'elle porte sur les livres et documents qui doivent être tenus, dressés ou reçus en vertu du Code de la taxe sur la valeur ajoutée ou des arrêtés pris pour son exécution, l'obligation de communiquer s'impose à toute personne (v. l'art. 61, § 1^{er}, alinéa 1^{er}), que ce soit ou non un assujetti.

A l'égard des assujettis, l'obligation de communiquer s'étend aux livres et documents comptables, bons de commande, documents d'expédition et contrats relatifs à leur activité professionnelle (v. l'art. 61, § 1^{er}, alinéa 2).

En vertu de l'article 61, § 1^{er}, alinéa 2, les agents chargés du contrôle pourront donc demander la communication notamment des pièces suivantes : notes d'envoi, ordres de remise ou de livraison, relevés et extraits de compte, pièces de

minimummaatstaf van heffing geldt, kent artikel 59, § 2, aan de administratie de mogelijkheid tot vordering van een deskundige schatting toe.

Krachtens artikel 33 geldt de normale waarde eveneens als maatstaf van heffing wanneer een gebouw aan de belasting is onderworpen ingevolge artikel 12, § 2, of wanneer de uitvoering van een werk in onroerende staat dat betrekking heeft op de oprichting van een gebouw, aanleiding geeft tot de heffing van de belasting overeenkomstig artikel 19, 2°. In die gevallen kan de deskundige schatting eveneens worden gevorderd.

De schatting van de deskundige zal de normale waarde van het goed of van de dienst bepalen. Deze regel is gewoon de toepassing op het B. T. W.-stelsel van een beginsel dat, ten aanzien van de bedoelde goederen en diensten, reeds bestaat inzake registratierecht (Wetboek der registratierechten, art. 197) en inzake met het zegel gelijkgestelde taksen (Algemene Verordening op de met het zegel gelijkgestelde taksen, art. 129^s, § 8).

De organisatie van de schattingsprocedure is aan de Koning overgelaten en zal geïnspireerd zijn op die welke het onderwerp is van de artikelen 190 tot 200 van het Wetboek der registratierechten.

Art. 60.

Artikel 60 heeft ten doel de controle op de heffing van de B. T. W. mogelijk te maken. Het legt eenieder de verplichting op de boeken en stukken te bewaren die hij krachtens het Wetboek van de B. T. W. of de ter uitvoering ervan gegeven regelen heeft moeten houden, opmaken of ontvangen. Een zelfde verplichting rust op belastingplichtigen ten aanzien van de handelsboeken, boekingsstukken, bestelbons, verzendingsstukken en contracten betreffende hun beroepswerkzaamheid.

Evenals artikel 221 van het Wetboek der inkomstenbelastingen stelt artikel 60 de duur van de bewaring vast op vijf jaar. Die termijn gaat in de eerste januari volgend op hun sluiting wat boeken betreft en op hun datum wat stukken betreft.

Art. 61.

1. — Artikel 61 heeft voornamelijk tot doel de uitoefening van de controle te regelen. Het machtigt de ambtenaren van de administratie inzage te vorderen van bepaalde boeken en stukken. Zoals in de huidige wetgeving, worden twee gevallen beoogd. In het eerste geval mag de inzage worden gevraagd zonder voorafgaande formaliteit (art. 61, § 1, eerste en tweede lid); in het tweede geval mag de inzage slechts worden gevorderd indien de ambtenaar voorzien is van een bijzondere machtiging van de directeur-generaal van de administratie die voor de B. T. W. bevoegd is (art. 61, § 1, derde lid, en § 2).

Eenieder, belastingplichtige of niet, moet inzage verlenen van boeken en stukken die moeten worden gehouden, opgemaakt of ontvangen krachtens het Wetboek van de B. T. W. of de ter uitvoering ervan gegeven regelen (z. art. 61, § 1, eerste lid).

Ten aanzien van de belastingplichtigen echter reikt de verplichting tot inzageverlening bovendien tot alle handelsboeken, boekingsstukken, bestelbons, verzendingsstukken en contracten betreffende hun beroepswerkzaamheid (z. art. 61, § 1, tweede lid).

Krachtens artikel 61, § 1, tweede lid, zullen de met de controle belaste ambtenaren dus onder meer de voorlegging kunnen vorderen van : verzendingsnota's, orders tot afgifte of levering, opgaven en uittreksels van rekening

paiement, inventaires, bilans, comptes de pertes et profits, documents dont la tenue est prescrite pour l'application des lois sur la sécurité sociale, fiches de fabrication et autres pièces de la comptabilité des matières, bons de commande, contrats de toute espèce relatifs à l'activité professionnelle de l'intéressé.

La communication permet aux agents du contrôle :

a) de vérifier l'exacte perception de la taxe en ce qui concerne les opérations auxquelles l'intéressé a été partie;

b) de puiser dans les livres et documents produits, les renseignements jugés utiles pour le contrôle de l'application de la taxe relativement à toutes les opérations conclues par des tiers.

2. — L'article 205¹ du Code des taxes assimilées au timbre autorise les agents du contrôle munis de l'autorisation spéciale visée par cette disposition, à demander aux personnes physiques ou morales qui y sont indiquées communication de tous livres, actes et documents comptables ou non comptables, relatifs à leur activité professionnelle. Cet article vise notamment les banquiers et les établissements privés de crédit. Par contre, l'article 211 du même code, qui soumet les administrations à des obligations similaires, prévoit une exception en faveur des établissements publics de crédit et de l'Office des chèques postaux. Cette différence de traitement entre établissements de crédit publics et privés se justifie difficilement : l'administration doit pouvoir obtenir de tous ces établissements les renseignements nécessaires au contrôle de l'application de la taxe sur la valeur ajoutée. L'article 100 du Code des droits de succession impose déjà des obligations similaires à tous les établissements et organismes de crédit. C'est pourquoi le § 2, alinéa 1^{er}, de l'article 61 vise tous les établissements et organismes de crédit.

Mais sont maintenues les restrictions qui résultent de l'article 1^{er} de la loi du 28 juillet 1938, modifié par la loi du 20 août 1947, et qui concernent l'Institut national de statistique et l'Institut économique et social des classes moyennes, pour les renseignements individuels qu'ils recueillent.

L'expression « activité professionnelle » figurant dans l'article 61, § 2, alinéa 1^{er}, doit être prise dans un sens large; elle comprend notamment l'activité commerciale, l'activité statutaire des sociétés et associations et l'activité des établissements publics.

3. — Comme en matière d'impôts sur les revenus (Code de ces impôts, art. 222) et de droits de douane ou d'accise (loi du 7 juin 1967, art. 6, § 2), il y a lieu de prescrire aux assujettis et, plus généralement, aux personnes débitrices de la taxe envers l'Etat, l'obligation de fournir les renseignements qui leur sont réclamés en vue de vérifier l'exacte perception de la taxe.

4. — La disposition qui fait l'objet du § 5 de l'article 61 est la même que celle de l'article 44, alinéa 5, du Code des taxes assimilées au timbre. En autorisant les agents du contrôle à retenir les documents qui établissent ou qui concourent à établir l'exigibilité d'une taxe ou d'une amende, elle tend à faciliter la tâche de l'administration quant à la preuve à fournir en justice du bien-fondé de sa réclamation.

betalingsstukken, inventarissen, balanssen, winst- en verliesrekeningen, stukken die moeten worden gehouden voor de toepassing van de wetten op de sociale voorzieningen, fabricagekaarten en andere stukken van de boekhouding betreffende grondstoffen en hulpstoffen, bestelbons, alle contracten in verband met de beroepswerkzaamheid van de betrokkene.

De voorlegging ter inzage stelt de controleambtenaren in staat :

a) de juiste heffing van de belasting na te gaan voor de handelingen waarbij de betrokkene partij is geweest;

b) uit de vertoonde boeken en stukken de gegevens over te nemen die nuttig worden geacht voor de controle op de heffing van de belasting met betrekking tot alle handelingen verricht door derden.

2. — Artikel 205¹ van het Wetboek der met het zegel gelijkgestelde taksen geeft de met de controle belaste ambtenaren, die voorzien zijn van de in die bepaling bedoelde machtiging, de bevoegdheid om van de erin vermelde fysieke personen of rechtspersonen inzage te vorderen van alle al of niet tot de comptabiliteit behorende boeken, akten en stukken betreffende hun beroepswerkzaamheid. Het genoemde artikel is onder meer toepasselijk op bankiers en private kredietinstellingen. Artikel 211 van hetzelfde wetboek legt gelijkaardige verplichtingen op aan de administraties maar het houdt een uitzondering in ten gunste van de openbare kredietinstellingen en de Post-checkdienst. Dat verschil in behandeling van openbare en private kredietinstellingen is moeilijk te rechtvaardigen : het bestuur moet van al die instellingen de inlichtingen kunnen verkrijgen die nodig zijn voor de controle op de heffing van de B.T.W. Artikel 100 van het Wetboek der successierechten legt reeds gelijkaardige verplichtingen op aan alle kredietinstellingen en -organismen. Daarom beoogt artikel 61, § 2, eerste lid, alle kredietinstellingen en -organismen.

De beperkingen die volgen uit artikel 1 van de wet van 28 juli 1938, gewijzigd bij de wet van 20 augustus 1947, en die betrekking hebben op het Nationaal Instituut voor de Statistiek en het Economisch en Sociaal Instituut voor de Middenstand ten aanzien van de in hun bezit zijnde individuele inlichtingen blijven evenwel behouden.

Het begrip « beroepswerkzaamheid » dat voorkomt in artikel 61, § 2, eerste lid, moet breed worden uitgelegd. Het omvat onder meer alle handelswerkzaamheden, de statutaire activiteit van verenigingen en vennootschappen en de activiteit van openbare instellingen.

3. Zoals inzake inkomstenbelastingen (Wetboek van die belastingen, art. 222) en douanerechten en accijns (wet van 7 juni 1967, art. 6, § 2), is het zaak de belastingplichtigen en, meer algemeen, eenieder die jegens de Staat schuldenaar is van de belasting, te verplichten alle inlichtingen te verschaffen die hem worden gevraagd om de juiste heffing van de belasting na te gaan.

4. — De bepaling die het onderwerp is van § 5 van artikel 61 is dezelfde als die van artikel 44, vijfde lid, van het Wetboek der met het zegel gelijkgestelde taksen. Die bepaling machtigt de met de controle belaste ambtenaren de stukken te behouden welke het verschuldigd zijn van een belasting of een geldboete aantonen of ertoe bijdragen dat aan te tonen; aldus wil ze de taak van de administratie vergemakkelijken wanneer het erom gaat de gegrondheid van de vordering in rechte te bewijzen.

Art. 62.

La loi du 27 mars 1962 (*Moniteur belge* du 9 avril 1962), qui est entrée en vigueur le 1^{er} octobre 1967, a autorisé le Roi à instaurer un contrôle des transports par route afin de mieux assurer l'application de la taxe de transmission.

Un arrêté royal du 27 juillet 1967 (*Moniteur belge* du 29 juillet 1967) a établi ce contrôle pour certaines catégories de biens (les cuirs, les matières textiles, les viandes).

Il importe de maintenir, dans le régime de la taxe sur la valeur ajoutée, la possibilité d'user de ce mode de contrôle qui tend essentiellement à prévenir les ventes sans facture.

Art. 63.

L'article 63 reproduit, avec quelques améliorations dans la forme, l'article 206^e, § 1^{er}, inséré dans le Code des taxes assimilées au timbre par l'article 18 de la loi du 27 juillet 1953.

Cette disposition a été justifiée comme suit dans les travaux préparatoires de cette loi.

« Lorsqu'un commerçant ne tient pas les documents prescrits par la loi pour assurer le paiement de la taxe de transmission, de la taxe de facture ou de la taxe de luxe, ou lorsqu'il n'inscrit dans ces documents qu'une partie de ses opérations, le contrôleur de la taxe de transmission ne peut fixer le montant des taxes éludées qu'en établissant le chiffre d'affaires de l'intéressé par une comparaison entre les entrées et les sorties de marchandises, compte tenu des stocks en magasin. Pour faire cette comparaison, il doit donc vérifier l'existence, la nature et la quantité des marchandises fabriquées ou en cours de fabrication, des marchandises en magasin ou en dépôt. Il doit pouvoir se rendre compte de l'importance de l'activité de l'intéressé d'après ses stocks de matières premières, ses moyens de production et de transport, les emballages qu'il utilise, les déchets ou résidus de fabrication qu'il vend, etc.

» Or, les contrôleurs de la taxe de transmission ne sont à même de connaître ces données que s'ils visitent les fabriques, usines, ateliers, magasins, remises, garages et terrains servant à l'activité industrielle ou commerciale. » (*Doc. parl.*, Ch. des Repr., session 1952-1953, n^o 408, p. 21).

L'article 225 du Code des impôts sur les revenus contient une disposition analogue.

Art. 64.

1. — La présomption inscrite dans l'article 64, § 1^{er}, est tirée de l'article 48^s du Code des taxes assimilées au timbre. En vertu de cette présomption, toute personne qui achète ou produit pour vendre est réputée, jusqu'à preuve du contraire, avoir livré dans des conditions qui rendent la taxe exigible les biens qu'elle a achetés ou produits.

Cette présomption trouvera son application notamment quand les agents du contrôle feront une comparaison entre le montant des achats effectués par un assujetti au cours de la période contrôlée, majoré d'un bénéfice présumé, et le montant des ventes taxées. Pour échapper à la réclamation de la taxe sur la différence entre ces deux montants, l'assujetti ne pourra se borner à alléguer que les biens n'ont

Art. 62.

De wet van 27 maart 1962 (*Belgisch Staatsblad* van 9 april 1962), die in werking is getreden op 1 oktober 1967, heeft de Koning de bevoegdheid toegekend een controle op het vervoer over de weg in te stellen, ter betere beveiliging van de heffing der overdrachttaks.

Een koninklijk besluit van 27 juli 1967 (*Belgisch Staatsblad* van 29 juli 1967) heeft die controle voor bepaalde groepen van goederen ingevoerd (leder, textielstoffen, vlees).

Het is zaak in het stelsel van de belasting over de toegevoegde waarde een zelfde wijze van controle te kunnen opleggen. Deze wil immers in hoofdzaak het verkopen zonder factuur voorkomen.

Art. 63.

Op enkele vormverbeteringen na, geeft artikel 63 een bepaling weer die in het Wetboek der met het zegel gelijkgestelde taksen (art. 206^e, § 1) is opgenomen door artikel 18 van de wet van 27 juli 1953.

In de voorbereidende werkzaamheden van die wet, wordt die bepaling als volgt gemotiveerd.

« Wanneer een handelaar de bescheiden niet houdt die door de wet voorgeschreven zijn om de betaling van de overdrachttaks, van de factuurtaks of van de weeldetaks te verzekeren, of wanneer hij in deze bescheiden slechts een gedeelte van zijn verrichtingen inschrijft, dan kan de controleur der overdrachttaks slechts het bedrag der ontrokken taksen bepalen door de omzet van de belanghebbende vast te stellen door middel van een vergelijking tussen de in- en uitgangen van koopwaren, rekening houdende met de stocks in magazijn. Om deze vergelijking te doen moet hij dus het bestaan, de aard en de hoeveelheid nazien der koopwaren die gefabriceerd of in de loop van fabricatie zijn en der koopwaren in magazijn of in depot. Hij moet zich kunnen rekenschap geven van het belang van de bedrijvigheid van de betrokkene volgens zijn voorraden grondstoffen, zijn produktie- en vervoermiddelen, de verpakkingen die hij gebruikt, de fabrikatieafval en -overblijfsels die hij verkoopt, enz.

» Welnu, de controleurs der overdrachttaks zijn slechts in staat deze gegevens te kennen door een bezoek aan de fabrieken, werkhuizen, werkplaatsen, magazijnen, bergplaatsen, garages en terreinen die tot de industriële of handelsbedrijvigheid dienen. » (*Parl. besch.*, K. v. Volks., zitting 1952-1953, nr. 408, blz. 21).

In artikel 225 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen treft men een gelijkaardige bepaling aan.

Art. 64.

1. — Het in artikel 64, § 1, geformuleerde vermoeden is overgenomen uit artikel 48^s van het Wetboek der met het zegel gelijkgestelde taksen. Volgens dat vermoeden, wordt eenieder die verkrijgt of produceert om te verkopen, behoudens tegenbewijs geacht de door hem verkregen of geproduceerde goederen te hebben geleverd in omstandigheden die de belasting opeisbaar maken.

Het vermoeden zal inzonderheid worden toegepast wanneer de met de controle belaste ambtenaren een vergelijking maken tussen, eensdeels, het bedrag van de inkopen die door een belastingplichtige over een bepaalde periode werden verricht, vermeerderd met een vermoedelijke winst en, anderdeels, het bedrag van de belaste verkopen. Om te ontsnappen aan de vordering van de belasting over het

pas été vendus ou que les ventes n'étaient pas soumises à la taxe. Il devra établir par le livre des inventaires ou par tout autre document probant, soit que les biens étaient encore en magasin au moment du contrôle, soit qu'ils ont reçu une affectation qui ne donne pas lieu à l'exigibilité de la taxe.

2. — Une présomption analogue est insérée dans le § 2 de l'article 64. Elle tend à éviter que l'assujetti ne puisse échapper à la taxe frappant les services qu'il a fournis et qu'il n'a pas imposés en invoquant simplement que ces services n'étaient pas imposables. L'assujetti devra faire la preuve qu'en réalité ces services ont été livrés dans des conditions ne rendant pas la taxe exigible.

3. — Pour que les présomptions établies par l'article 64, §§ 1 et 2, aient toute leur efficacité, il importe de prévoir que lorsque les opérations effectuées par le redevable sont relatives à des biens ou à des services soumis à des taux différents, ces opérations sont, jusqu'à preuve du contraire, réputées se rapporter pour le tout aux biens ou aux services qui sont imposables au taux le plus élevé.

4. — L'article 64, § 4, insère dans le Code de la taxe sur la valeur ajoutée des dispositions qui sont reprises de la loi du 9 mai 1967 (*Moniteur belge* du 3 août 1967) et qui tendent à assurer le contrôle du paiement de la taxe due sur les constructions immobilières.

Art. 65.

L'article 65 trouve son origine dans l'article 10^a du Code des taxes assimilées au timbre.

Visant le cas où le destinataire de biens envoyés à vue ou le dépositaire de biens déposés en consignation ne peut justifier, soit de la détention de ces biens, soit de leur renvoi à l'expéditeur ou au déposant, l'article 65 présume que ces biens ont été achetés par le destinataire ou le dépositaire.

Cette présomption peut être renversée par la preuve contraire. C'est ainsi que le consignataire ne serait pas considéré comme acheteur, pour l'application de la taxe, s'il établissait que les biens ont péri par incendie ou qu'ils ont été l'objet d'un vol.

Art. 66.

1. — L'article 66 autorise l'administration à établir une taxation d'office dans deux situations distinctes :

a) lorsque l'assujetti ne dépose pas la déclaration du montant de ces opérations taxables, qui est prévue par l'article 50, § 1^{er}, 3^o, lorsqu'il reste en défaut de tenir, de délivrer, de conserver ou de communiquer tout ou partie des livres et documents prescrits, ou lorsqu'il s'abstient de répondre à la demande de renseignements prévue à l'article 61, § 3;

b) lorsque, en ce qui concerne des opérations soumises à la taxe, il ne délivre pas de facture quand il y est tenu, qu'il délivre une facture qui est fausse ou qu'il ne fait pas d'inscription dans le livre ou le document prescrit.

verschil tussen die twee bedragen, zal de belastingplichtige niet kunnen volstaan met de bewering dat de goederen niet werden verkocht of dat de verkopen niet belastbaar waren. Hij zal aan de hand van het inventarisboek of met behulp van andere bewijskrachtige stukken moeten aantonen dat de goederen nog in zijn bezit zijn op het tijdstip van de controle, of dat ze een bestemming hebben gekregen die de belasting niet opeisbaar heeft gemaakt.

2. — Een gelijkaardig vermoeden vindt men in § 2 van artikel 64. Het wil verhinderen dat de belastingplichtige aan de heffing van de belasting ter zake van de door hem verrichte diensten tracht te ontsnappen door eenvoudig te beweren dat die diensten niet belastbaar waren. De belastingplichtige zal moeten bewijzen dat de diensten werkelijk werden verricht in omstandigheden die de belasting niet opeisbaar hebben gemaakt.

3. — Opdat de bij artikel 64, §§ 1 en 2, ingestelde vermoedens hun volle uitwerking zouden hebben, is het wenselijk te bepalen dat wanneer de door de belastingschuldige verrichte handelingen betrekking hebben op goederen of diensten die aan een verschillend tarief onderworpen zijn, die handelingen, behoudens tegenbewijs, geacht worden voor het geheel betrekking te hebben op de goederen of de diensten waarvoor het hoogste tarief geldt.

4. — Artikel 64, § 4, voegt in het Wetboek van de belasting over de toegevoegde waarde bepalingen in die zijn overgenomen uit de wet van 9 mei 1967 (*Belgisch Staatsblad* van 3 augustus 1967) en die het mogelijk maken controle uit te oefenen op de voldoening van de belasting ter zake van de bouw van onroerende goederen.

Art. 65.

Artikel 65 vindt zijn oorsprong in artikel 10^a van het Wetboek der met het zegel gelijkgestelde taksen.

Wanneer de geadresseerde of de consignataris van op zicht gezonden of in consignatie gegeven goederen niet kan bewijzen dat de goederen nog in zijn bezit zijn of dat ze aan de afzender of aan de consignant zijn teruggestuurd, wordt hij krachtens artikel 69 geacht de goederen te hebben gekocht.

Dat vermoeden kan door een tegenbewijs worden weerlegd. Zo zal de consignataris, voor de toepassing van de belasting, niet als koper worden beschouwd indien hij bewijst dat de goederen gestolen zijn of door brand vernield zijn.

Art. 66.

1. — Door artikel 66 wordt de administratie gemachtigd ambtshalve een aanslag op te leggen in twee onderscheiden gevallen :

a) wanneer de belastingplichtige nalaat de door artikel 50, § 1, 3^o, voorgeschreven aangifte van zijn belastbare handelingen in te dienen, wanneer hij geheel of ten dele in gebreke blijft de voorgeschreven boeken en stukken te houden, uit te reiken, te bewaren of ter inzage voor te leggen, of wanneer hij niet antwoordt op de vraag om inlichtingen bedoeld in artikel 61, § 3;

b) wanneer hij ten aanzien van aan de belasting onderworpen handelingen geen factuur uitrekt ofschoon hij daartoe gehouden is, een valse factuur uitrekt of die handelingen niet in het voorgeschreven boek of stuk optekent.

La facture est considérée comme fausse quand elle indique d'une manière inexacte, soit le nom ou l'adresse des parties intéressées à l'opération, soit la nature ou la qualité des biens livrés ou des services fournis, soit le prix ou ses accessoires, soit le montant de la taxe sur la valeur ajoutée due sur l'opération.

2. — La taxation d'office permet à l'administration de réclamer à l'assujetti les taxes dues d'après le montant présumé de ses opérations soumises à la taxe. Ainsi, le défaut de communication d'un facturier d'entrée autorise l'administration à fixer d'office tant les achats effectués par l'assujetti que ses ventes.

3. — L'étendue de la taxation d'office diffère selon qu'il s'agit de la première ou de la seconde des situations visées au n° 1 ci-dessus.

Lorsque la déclaration n'a pas été déposée, lorsque des livres ou documents n'ont pas été tenus, délivrés, conservés ou communiqués, ou lorsque les renseignements demandés n'ont pas été fournis, la taxation d'office ne peut être effectuée que pour le ou les mois auxquels l'irrégularité se rapporte.

Par contre, elle peut être étendue à toute la période sur laquelle porte le contrôle quand l'assujetti n'a pas délivré de facture pour des opérations taxables ou qu'il a délivré de fausses factures.

4. — Le dernier alinéa de l'article 66 exclut cependant la possibilité d'établir une taxation d'office lorsque les irrégularités consistant dans l'absence de facture pour des opérations imposables ou dans la délivrance de factures contenant des indications inexactes, sont à considérer comme purement accidentelles, notamment eu égard au nombre et à l'importance des opérations non constatées par des factures régulières, comparés au nombre et à l'importance des opérations qui ont fait l'objet de factures régulières.

La notion « d'irrégularité purement accidentelle » doit être prise dans le même sens que celui qui lui a été donné par l'article 2 de la loi du 27 juillet 1953, pour l'application de la taxe de transmission. Cette notion a été précisée de la manière suivante dans les travaux préparatoires de cette loi.

« Aux termes mêmes du texte sont, en outre, exonérées de l'amende du cinquième (du prix de la marchandise) les irrégularités qui peuvent être considérées comme purement accidentelles. Il s'agit là d'une question de fait qui, éventuellement, devra être appréciée par les tribunaux. On a rencontré, dans la pratique, des cas où, pour tout ou partie de la période contrôlée, l'importance des opérations non facturées ou constatées par des factures au nom de personnes fictives atteignait 10, 30, voire 50 p. c. et davantage du montant des opérations taxables; dans les cas de ce genre, les irrégularités ne sont certes pas purement accidentelles. Du reste, il n'est pas nécessaire que le montant des opérations irrégulières atteigne de tels pourcentages pour que le caractère accidentel des contraventions doive être écarté. La répétition fréquente d'irrégularités peu graves ou la répétition plus espacée d'irrégularités importantes révèlent un procédé systématique excluant la bonne foi. En toute hypothèse d'ailleurs, il appartient aux contrevenants d'établir que, eu égard aux faits et circonstances, les irrégularités sont dues à l'erreur ou à l'ignorance.

De factuur wordt vals geacht wanneer ze onjuiste vermeldingen inhoudt ten opzichte van de naam of het adres van de bij de handeling betrokken partijen, de aard of de hoeveelheid van de geleverde goederen of verstrekte diensten, de prijs of het toebehoren ervan, of het bedrag van de op de handeling verschuldigde B. T. W.

2. — De ambtshalve opgelegde aanslag stelt de administratie in de mogelijkheid van de belastingplichtige de belastingen te vorderen die verschuldigd zijn volgens het vermoedelijk bedrag van zijn belastbare handelingen. Zo kan de administratie, indien de inzage van een boek voor inkomende facturen haar geweigerd wordt, zowel de inkoop als de verkopen van de belastingplichtige ambtshalve ramen en vaststellen.

3. — Het bereik van de ambtshalve opgelegde aanslag verschilt naargelang het gaat om het eerste of het tweede van de hiervoor vermelde gevallen.

Wordt de aangifte niet ingediend, worden boeken of stukken niet gehouden, uitgereikt, bewaard of ter inzage voorgelegd, of worden de gevraagde inlichtingen niet verstrekt, dan mag de ambtelijke aanslag slechts worden opgelegd voor de maand of de maanden waarop de onregelmatigheid betrekking heeft.

Daarentegen mag hij voor het gehele controletijdvak worden opgelegd, wanneer de belastingplichtige, ten aanzien van aan de belasting onderworpen handelingen, geen of valse facturen uitreikt.

4. — Het laatste lid van artikel 66 sluit nochtans de mogelijkheid van een ambtshalve opgelegde aanslag uit, wanneer het niet-uitreiken van een factuur voor belastbare handelingen, en het uitreiken van een factuur met onjuiste gegevens, als louter toevallig moet worden beschouwd, inzonderheid op grond van het aantal en het belang van de handelingen waarvoor geen regelmatige factuur is uitgereikt, vergeleken met het aantal en het belang van de handelingen waarvoor wel een regelmatige factuur is uitgereikt.

Het begrip « louter toevallig » moet worden begrepen in dezelfde zin als die welke eraan werd gegeven door artikel 2 van de wet van 27 juli 1953, voor de toepassing van de overdrachtaks. In de voorbereidende werkzaamheden van die wet, wordt het als volgt omschreven.

« Volgens de termen zelf van de tekst zijn bovendien van de boete van het vijfde ontslagen, de onregelmatigheden die als zuiver toevallig kunnen beschouwd worden. Dit betreft een feitelijke kwestie, die gebeurlijk door de rechtbanken zal moeten beoordeeld worden. In de praktijk heeft men gevallen ontmoet waarin, voor gans of voor een gedeelte der gecontroleerde periode, het belang der verrichtingen die niet gefactureerd werden of die vastgesteld werden door facturen op naam van fictieve personen, 10, 30, zelfs 50 pct. en meer bereikten van het bedrag der aan taks onderhevige verrichtingen; in dergelijke gevallen zijn de onregelmatigheden zeker niet zuiver toevallig. Overigens moet het bedrag der onregelmatige verrichtingen niet noodzakelijk dergelijke percentages bereiken opdat het toevallig karakter der overtredingen zou dienen uitgesloten te worden. De veelvuldige herhaling van weinig ernstige onregelmatigheden of de met grotere tussenpozen voorkomende herhaling van belangrijke onregelmatigheden wijzen op een systematische handelwijze die de goede trouw uitsluit. Ten andere behoort het in iedere onderstelling aan de overtreders te bewijzen dat, gezien de feiten en omstandigheden, de onregelmatigheden te wijten zijn aan een vergissing of onwetendheid.

» On notera encore que, dans la comparaison du nombre et de l'importance des opérations non constatées par des documents réguliers avec le nombre et l'importance des opérations qui ont fait l'objet de documents réguliers, il n'est pas requis que la période contrôlable soit envisagée dans son intégralité; l'examen peut être limité à une partie quelconque de cette période; en règle, il conviendra toutefois, pour que la comparaison soit concluante, que cette période ne soit pas inférieure à deux mois. » (*Doc. parl., Ch. des Repr., session 1952-1953, n° 319, p. 2.*)

Art. 67.

L'assujetti ne peut renverser la taxation d'office qu'en faisant la preuve du montant exact de ses opérations. Il lui incombe dès lors d'établir, au moyen d'éléments probants, que notamment les opérations considérées par l'administration comme sujettes à l'impôt n'ont pas été faites par lui, qu'elles étaient exemptes d'impôt ou que le montant fixé excède le chiffre réel.

Art. 68.

1. — L'article 68, § 1^{er}, établit une présomption selon laquelle les biens se trouvant à proximité de la frontière sont présumés, jusqu'à preuve du contraire, avoir été importés. Cette disposition s'inspire des règles qui sont prévues à ce sujet par la législation douanière (v. les art. 177 et suivants de la loi générale du 26 août 1822, la loi du 7 juin 1832 portant création d'un rayon unique de douane et l'art. 25 de la loi du 6 avril 1843 sur la répression de la fraude en matière de douane).

La suppression des droits d'entrée aux frontières internes de la Communauté économique européenne pour les biens originaires et en provenance de la Communauté et les mesures qui sont déjà prises ou qui seront prises pour faciliter le franchissement de ces frontières, d'une part, et la disparité des taux de la taxe sur la valeur ajoutée dans les différents pays de la Communauté jusqu'au moment de la suppression des barrières fiscales dans les échanges intra-communautaires, d'autre part, justifient la présomption dont il s'agit.

2. — L'article 68, § 2, reproduit en y apportant quelques modifications de forme, l'article 35² inséré dans le Code des taxes assimilées au timbre par l'article 10 de la loi du 30 avril 1958 concernant les douanes et les accises.

Cette disposition a été motivée par la circonstance que, depuis le 1^{er} avril 1958, les véhicules routiers à moteur servant au transport de personnes peuvent, dans la plupart des cas, être introduits temporairement dans le pays en franchise des droits d'entrée sans que leur importation doive être constatée par un document.

Elle est en corrélation avec l'article 1^{er} de la dite loi qui, afin d'éviter des abus, accorde au Roi le pouvoir de prendre toutes les dispositions nécessaires en vue de faire vérifier si les véhicules à moteur se trouvant dans le pays y sont en situation régulière au point de vue des droits d'entrée et des mesures de prohibition, de restriction ou de contrôle applicables à l'importation.

Art. 69.

L'article 69, qui reproduit l'article 47 du Code des taxes assimilées au timbre, prévoit une mesure de contrôle particulière en ce qui concerne les véhicules automobiles ou

» Men zal opmerken dat voor het vergelijken van het aantal en het belang der niet door regelmatige bescheiden vastgestelde verrichtingen, met het aantal en het belang der verrichtingen die het voorwerp van regelmatige bescheiden uitgemaakt hebben, het niet vereist is dat de controleerbare periode in haar geheel beschouwd wordt; in de regel, zal het nochtans passen, opdat de vergelijking doorslaand weze, deze periode tot niet minder dan twee maand te beperken. » (*Parl. besch., K. v. Volks., zitting 1952-1953, nr. 319, blz. 2.*)

Art. 67.

De belastingplichtige kan de ambtshalve opgelegde aanslag alleen afwenden door het juiste bedrag van zijn belastbare handelingen te bewijzen. Hij moet bijgevolg aantonen, met behulp van bewijskrachtige middelen, dat de handelingen die de administratie als belastbaar beschouwt, door hem niet werden verricht, dat zij vrij van belasting waren of dat het vastgestelde bedrag hoger is dan het werkelijke.

Art. 68.

1. — Artikel 68, § 1, stelt een vermoeden in volgens hetwelk goederen die zich in de nabijheid van de grens bevinden behoudens tegenbewijs geacht worden te zijn ingevoerd. Die bepaling is afgeleid van de regelen die ter zake bepaald zijn door de douanewetgeving (z. artikelen 177 en volgende van de algemene wet van 26 augustus 1822, de wet van 7 juni 1832 waarbij een enkele tolkring wordt opgericht en artikel 25 van de wet van 6 april 1843 op de beteugeling van de fraude inzake douane).

Dat vermoeden is ten volle verantwoord gelet op, eensdeels, de afschaffing van de invoerrechten aan de binnengrenzen van de E. E. G. voor goederen die van oorsprong en herkomstig zijn uit de Gemeenschap en de maatregelen die reeds werden getroffen of zullen worden getroffen om de overschrijding van die grenzen te vergemakkelijken, anderdeels, de ongelijke B. T. W.-tarieven die tot aan de opheffing van de belastinggrenzen voor het intracommunautaire handelsverkeer in de onderscheiden E. E. G.-landen zullen gelden.

2. — Artikel 68, § 2, is, behoudens enkele wijzigingen in de vorm, de weergave van artikel 35² dat is opgenomen in het Wetboek der met het zegel gelijkgestelde taksen door artikel 10 van de wet van 30 april 1958 inzake douanen en accijnzen.

Die bepaling is daardoor verantwoord dat motorvoertuigen voor personenvervoer, sedert 1 april 1958, meestal tijdelijk in het land mogen binnenkomen met vrijstelling van invoerrecht zonder dat de invoer door een douanedocument moet worden vastgesteld.

Ze houdt verband met artikel 1 van dezelfde wet, dat om misbruiken te voorkomen de Koning machtigt alle nodige maatregelen te nemen om te doen nagaan of de motorvoertuigen die zich in het land bevinden, in orde zijn ten aanzien van het invoerrecht en van de bij invoer geldende verbodsbepalingen, beperkingen en controlemaatregelen.

Art. 69.

Artikel 69, dat de weergave is van artikel 47 van het Wetboek der met het zegel gelijkgestelde taksen, stelt in verband met automobielen of aanhangwagens daarvoor een

leurs remorques, mesure qui est basée sur l'organisation de la perception de la taxe de circulation.

Les véhicules automobiles ne peuvent être mis en circulation sans que la taxe annuelle ait été préalablement acquittée. Les ventes de ces véhicules doivent être déclarées au receveur des contributions et cet impôt doit être payé par le nouveau détenteur. Mettant à profit cette organisation, l'article 69 dispose que le receveur peut, avant de délivrer le document constatant le paiement de la taxe de circulation, exiger du propriétaire la justification du paiement ou de l'exonération dans son chef (v. notamment l'art. 42, § 2) de la taxe sur la valeur ajoutée afférente à l'acquisition du véhicule.

Art. 70.

1. — Comme l'article 42 du Code des taxes assimilées au timbre, l'article 70, § 1^{er}, prévoit, pour toute infraction d'acquitter la taxe, une amende fiscale égale à deux fois la taxe éludée ou payée tardivement.

Cette amende est due individuellement par chacune des personnes tenues au paiement de la taxe.

On remarquera qu'en ce qui concerne les livraisons de biens et les prestations de services effectuées dans le pays, le cocontractant du fournisseur n'est tenu au paiement de la taxe que dans les cas prévus à l'article 53, § 1^{er}.

2. — L'article 70, § 2, tend à réprimer les infractions qui consistent à ne pas délivrer de facture ou à ne pas s'en faire adresser, à délivrer ou à accepter des fausses factures, c'est-à-dire des factures qui contiennent des indications inexactes en ce qui concerne le nom ou l'adresse des parties intéressées à l'opération, la nature ou la quantité des biens livrés ou des services fournis, le prix ou ses accessoires.

Dans de nombreux cas, ces infractions ne tendent pas à réduire le montant de la taxe à payer pour l'opération considérée; elles ne sont donc pas visées par l'article 70, § 1^{er}. Il en est ainsi notamment pour les factures ne contenant pas la désignation exacte du client; il en est ainsi également lorsqu'une opération réalisée avec un assujetti n'a pas fait l'objet d'une facture mais qu'elle a été comprise dans les opérations faites avec des non-assujettis et qui sont indiquées, pour leur montant total, dans les déclarations périodiques.

Les irrégularités de l'espèce ont souvent pour but ou pour résultat de permettre une fraude à la taxe sur la valeur ajoutée due au stade suivant, et même une fraude à l'impôt sur les revenus. Il convient de les frapper d'une sanction particulière.

L'amende prévue par le § 2 de l'article 70 est due individuellement par le fournisseur et par son cocontractant; l'un et l'autre ont contrevenu à la loi, le fournisseur en ne délivrant pas de facture ou en délivrant une facture inexacte, son cocontractant en ne demandant pas de facture ou en acceptant une facture irrégulière.

En vertu de l'article 70, § 2, alinéa 2, l'amende n'est cependant pas due par la personne qui établit que l'irrégularité a, pour elle, un caractère purement accidentel. La notion d'irrégularité purement accidentelle a été précisée dans le commentaire de l'article 66.

Il y a lieu d'éviter un cumul de pénalités lorsqu'une personne commet une irrégularité punie à la fois par l'article 70, § 2, et par l'article 70, § 1^{er}, (absence de facture et de comptabilisation de l'opération; indication d'un prix inférieur à la réalité). C'est pourquoi le § 2, alinéa 3, de

speciale controlemaatregel in, die steunt op de organisatie van de heffing der verkeersbelasting.

Automobielen mogen pas na betaling van de jaarlijkse belasting in het verkeer worden gebracht. Bij verkoop van een dergelijk voertuig moet aangifte worden gedaan bij de ontvanger der belastingen; die belasting moet worden betaald door de nieuwe houder. Artikel 69 neemt die organisatie te baat en bepaalt dat de ontvanger, vóór de uitreiking van het stuk dat de voldoening van de verkeersbelasting vaststelt, van de eigenaar het bewijs kan vorderen dat hij de B. T. W. op de inkoop van het voertuig heeft voldaan, of dat hij ervan is vrijgesteld (z. onder meer art. 42, § 2).

Art. 70.

1. — Evenals in artikel 42 van het Wetboek der met het zegel gelijkgestelde taksen wordt in artikel 70, § 1, een administratieve geldboete opgelegd die gelijk is aan het dubbel van de ontdoken of niet tijdig betaalde belasting en die verbeurd wordt voor elke overtreding van de verplichting de belasting te voldoen.

Die geldboete is verschuldigd individueel door eenieder die gehouden is tot voldoening van de belasting.

Men zal opmerken dat ten aanzien van leveringen en diensten die hier te lande plaatsvinden de medecontractant van de leverancier of de dienstverrichter slechts tot voldoening van de belasting gehouden is in de door artikel 53, § 1, bedoelde gevallen.

2. — Artikel 70, § 2, wil de overtredingen beteugelen die erin bestaan geen factuur uit te reiken of zich te doen uitreiken, of valse facturen uit te reiken of aan te nemen, d.w.z. facturen die onjuiste vermeldingen bevatten ten aanzien van de naam of het adres van de bij de handeling betrokken partijen, de aard of de hoeveelheid van de geleverde goederen of verstrekte diensten, de prijs of het toebehoren ervan.

Veelal beoogt men met die overtredingen niet een verlaging van de belasting die wegens de desbetreffende handeling moet worden voldaan; bijgevolg zijn ze niet bedoeld in artikel 70, § 1. Dat geldt inzonderheid facturen waarin de afnemer niet nauwkeurig is aangewezen; dat is ook het geval wanneer een handeling verricht met een belastingplichtige niet werd gefactureerd maar werd begrepen onder de handelingen die zijn verricht met niet-belastingplichtigen en die voor hun totale bedrag in de periodieke aangiften zijn vermeld.

Dergelijke onregelmatigheden hebben vaak ten doel of als resultaat de ontduiking mogelijk te maken van de in de volgende fase verschuldigde B. T. W., en zelfs van de inkomstenbelasting. Het is wenselijk ze biezonder te bestraffen.

De bij artikel 70, § 2, bepaalde geldboete is verschuldigd individueel door de leverancier of de dienstverrichter en door zijn medecontractant; beiden hebben immers een wets-overtreding begaan, de leverancier of de dienstverrichter door geen of een onjuiste factuur uit te reiken, zijn medecontractant door geen factuur te eisen of door een onregelmatige factuur te aanvaarden.

Krachtens artikel 70, § 2, tweede lid, is de geldboete evenwel niet verschuldigd door degene die aantoonst dat de onregelmatigheid te zijnen opzichte als louter toevallig kan worden aangemerkt. Het begrip « louter toevallig » werd omschreven in de toelichting bij artikel 66.

Het past te voorkomen dat hij die een overtreding begaan heeft die tegelijk door artikel 70, § 2, en door artikel 70, § 1, wordt bestraft (ontstentenis van factuur en niet-boeken van de handeling; vermelding van een lagere dan de werkelijke prijs), twee geldboeten zou verbeuren. Daarom

l'article 70 prévoit que seule l'amende prévue au § 2 est appliquée.

3. — Les procédés décrits au n° 2 qui précède peuvent aussi être pratiqués en matière d'importation. En indiquant inexactement sur le document qui, en exécution de l'article 51, § 1^{er}, devra être utilisé, le nom ou l'adresse du destinataire des biens, la nature ou la quantité de ceux-ci, le prix ou ses accessoires, on rend possible une fraude aux stades suivants. L'article 70, § 3, réprime les infractions de ce genre de la manière indiquée à l'article 70, § 2. L'amende est due solidairement par le déclarant et son mandant.

4. — L'article 70, § 4, prévoit que les infractions aux dispositions légales ou réglementaires prises pour assurer le paiement de la taxe, autres que celles qui sont visées par les §§ 1, 2 et 3 du même article, sont réprimées par des amendes fiscales dont le montant ne dépassera pas 10 000 F. Il dispose que les personnes qui ne sont pas tenues au paiement de la taxe, mais auxquelles des obligations sont imposées par les articles 39, 41, 50 à 52 et 58 ou par les arrêtés pris en exécution de ces articles, sont, en cas d'infraction constatée à leur charge, solidairement responsables du paiement de la taxe, des intérêts et des amendes encourues.

Lorsqu'il s'agit de biens introduits irrégulièrement dans le pays, l'article 70, § 4, étend la responsabilité solidaire aux personnes qui ont participé à l'importation frauduleuse ou à la tentative d'importation frauduleuse, au détenteur des biens et, le cas échéant, à la personne pour le compte de qui ce détenteur a agi.

La participation à l'importation frauduleuse ou à la tentative d'importation frauduleuse est celle dont il s'agit à l'article 28 de la loi du 6 avril 1843 sur les douanes (v. au sujet de cette dernière disposition, cass., 19 décembre 1949, *Pas.*, 1950, I, 256; cass., 15 décembre 1954, *Pas.*, 1955, I, 367; cass., 7 mars 1955, *Pas.*, 1955, I, 746; cass., 11 juillet 1955, *Pas.*, 1955, I, 1233; cass., 20 février 1956, *Pas.*, 1956, I, 641).

5. — Dans les cas visés à l'article 36, §§ 1 et 2, lorsqu'il est établi que la taxe a été acquittée sur une base insuffisante, l'article 70, § 5, prévoit une amende égale au montant de la taxe supplémentaire qui est due. Cette amende, qui est encourue par le débiteur de la taxe supplémentaire, n'est toutefois exigible que pour autant que l'insuffisance atteint ou dépasse un huitième de la base sur laquelle la taxe a été acquittée.

Art. 71.

Les biens exportés étant entièrement détaxés, il est à craindre que l'on ne présente à la douane de fausses déclarations à l'exportation de manière à camoufler des livraisons frauduleuses faites à l'intérieur du pays.

Les déclarations sont fausses lorsqu'elles indiquent une quantité de biens supérieure à la qualité réellement exportée ou un prix plus élevé que le prix effectivement convenu ou enfin lorsqu'elles désignent les biens sous une fausse dénomination (exportation de biens sans valeur ou d'une faible valeur sous le couvert d'une déclaration mentionnant des biens d'une valeur élevée).

L'article 71 tend à réprimer ces fraudes, qu'elles soient constatées lors de l'exportation ou lors d'un contrôle ultérieur.

bepaalt artikel 70, § 2, derde lid, dat alleen de bij § 2 bepaalde geldboete is verschuldigd.

3. — De in nummer 2 omschreven praktijken kunnen ook inzake invoer worden toegepast. Door de naam of het adres van de geadresseerde van de goederen, de aard of de hoeveelheid van de goederen, de prijs of het toebehoren ervan, onjuist te vermelden op het document dat bij toepassing van artikel 51, § 1, zal moeten worden gebruikt, wordt fraude mogelijk in de volgende fasen. Artikel 70, § 3, beteugelt dergelijke overtredingen op de in artikel 70, § 2, vermelde wijze. De geldboete is hoofdelijk verschuldigd door de aangever en zijn lastgever.

4. — Artikel 70, § 4, bepaalt dat de niet in de §§ 1, 2 en 3 bedoelde overtredingen van wets- en verordnungsbe-
palingen in verband met de voldoening van de belasting gestraft worden met een administratieve geldboete van ten hoogste 10 000 frank. Zij die niet tot voldoening van de belasting zijn gehouden, maar aan wie bij de artikelen 39, 41, 50 tot 52 en 58 of bij de ter uitvoering ervan gegeven regelen bepaalde verplichtingen zijn opgelegd, zijn hoofdelijk aansprakelijk voor de voldoening van de belasting, de interesten en de opgelopen geldboeten ingeval zij een overtreding hebben begaan.

Ten aanzien van frauduleus hier te lande binnengebrachte goederen rust die hoofdelijke aansprakelijkheid eveneens op hen die aan de frauduleuze invoer of poging tot frauduleuze invoer hebben deelgenomen, op de houder van de goederen en, eventueel, op degene die voor rekening van die houder heeft gehandeld.

De deelneming aan de frauduleuze invoer of poging tot frauduleuze invoer is die waarvan sprake is in artikel 28 van de wet van 6 april 1843 op de douane (z. wat deze laatste bepaling betreft, cass., 19 december 1949, *Pas.*, 1950, I, 256; cass., 15 december 1954, *Pas.*, 1955, I, 367; cass. 7 maart 1955, *Pas.*, 1955, I, 746; cass., 11 juli 1955, *Pas.*, 1955, I, 1233; cass., 20 februari 1956, *Pas.*, 1956, I, 641).

5. — Wanneer in de gevallen bedoeld in artikel 36, §§ 1 en 2, aangetoond is dat de belasting over een ontoereikende maatstaf werd voldaan, legt artikel 70, § 5, een geldboete op ten bedrage van de aanvullende belasting. Die geldboete, welke door de schuldenaar van de aanvullende belasting wordt verbeurd, is nochtans enkel verschuldigd indien het tekort gelijk is aan of groter is dan een achtste van de maatstaf waarover de belasting werd voldaan.

Art. 71.

Aangezien uitgevoerde goederen volkomen belastingvrij zijn valt het te vrezen dat aan de douane valse aangiften ten uitvoer worden voorgelegd om zodoende frauduleuze leveringen hier te lande te camoufleren.

De aangiften zijn vals als een grotere hoeveelheid goederen dan de werkelijk uitgevoerde hoeveelheid of een hogere prijs dan de werkelijk overeengekomen prijs, erop is vermeld, of nog wanneer de aard of de soort van de goederen onjuist is vermeld (uitvoer van goederen zonder waarde of met geringe waarde terwijl op de aangifte ten uitvoer goederen met hoge waarde vermeld zijn).

Artikel 71 strekt ertoe zulk bedrog te bestrijden, ongeacht of het wordt vastgesteld bij de uitvoer of ter gelegenheid van een controle die naderhand plaatsvindt.

Art. 72.

L'article 72 précise qu'à l'exception de celle qui figure à l'article 73, toutes les amendes prévues par le Code de la taxe sur la valeur ajoutée sont des amendes fiscales. Il dispose, en outre, que le montant des amendes fiscales dont ce code ou les arrêtés pris pour son exécution se bornent à indiquer le minimum et le maximum, est fixé par le fonctionnaire désigné par le Roi (v. l'art. 205² du Code des taxes assimilées au timbre).

Art. 73.

L'article 73, s'inspire, dans toutes ses dispositions, d'un texte général en matière d'impôts, qui a été proposé par la Commission d'étude de la répression pénale de la fraude fiscale, dans un rapport déposé le 24 octobre 1961 et publié en annexe au projet devenu la loi du 20 novembre 1962 (*Doc. parl.*, Ch. des Repr., session 1961-1962, n° 1 (annexe II)).

1. — L'article 73, § 1^{er}, punit de sanctions pénales les infractions qui sont commises en matière de taxe sur la valeur ajoutée, dans une intention frauduleuse ou à dessein de nuire.

Pour que ces sanctions pénales soient applicables, il faut que soient établis non seulement l'élément matériel de l'infraction, c'est-à-dire la violation d'une disposition du Code ou des arrêtés pris pour son exécution, mais encore l'intention frauduleuse ou le dessein de nuire, c'est-à-dire le dol spécial.

Comme le précise le texte même de cet article, les sanctions pénales peuvent être encourues sans préjudice, d'une part, des dispositions relatives aux amendes fiscales et, d'autre part, en cas de faux et d'usage de faux, de l'application des articles 193 à 197, 213 et 214 du Code pénal et 207, 208 et 209 des lois coordonnées sur les sociétés commerciales.

Le cumul des sanctions pénales et des amendes fiscales est traditionnel en matière d'impôts indirects autres que les droits de douane et d'accise.

Quant au faux en écritures et à l'usage de faux, il s'agit de délits qui doivent être réprimés comme tels, même s'ils sont commis dans l'intention d'éluder la taxe. Etant donné la jurisprudence de la Cour de cassation (cass., 14 novembre 1949, *Pas.*, 1949, I, 133; cass. 16 avril 1951, *Pas.*, 1951, I, 566) en ce qui concerne le faux dont il a été fait usage dans la seule intention d'éluder une taxe, il convient, pour réaliser cet objectif, de viser spécialement dans le texte du § 1^{er}, tant les faux dans les bilans et comptes de pertes et profits que le faux prévu par le Code pénal.

2. — L'article 73, § 2, réprime l'établissement de faux certificats de nature à compromettre les intérêts du Trésor et l'usage de pareils certificats. Le Code pénal ne permet pas, en effet, de réprimer efficacement les « certificats de complaisance » dont la production est susceptible de porter atteinte aux droits de l'État.

3. — En vertu de l'article 100 du Code pénal, les dispositions du premier livre de ce code sont appliquées aux infractions prévues par les lois et règlements particuliers, à l'exception du chapitre VII et de l'article 85.

Art. 72.

Artikel 72 preciseert dat alle bij het Wetboek van de belasting over de toegevoegde waarde ingestelde geldboeten, behalve die welke artikel 73 oplegt administratieve geldboeten zijn. Bovendien bepaalt het dat het bedrag van de administratieve geldboeten, waarvan dat wetboek of de ter uitvoering ervan gegeven regelen enkel het minimum en het maximum bepalen, wordt vastgesteld door een ambtenaar aangewezen door de Koning (z. art. 205² van het wetboek der met het zegel gelijkgestelde taksen).

Art. 73.

Artikel 73 is voor al zijn bepalingen geïnspireerd door een algemene tekst ter zake van belastingen, die door de Commissie belast met het onderzoek van het probleem der strafrechterlijke bestraffing van de belastingontduiking is voorgesteld in een verslag dat werd neergelegd op 24 oktober 1961 en gepubliceerd als bijlage bij het ontwerp van de wet van 20 november 1962 (*Parl. besch.*, K. v. Volks., zitting 1961-1962, nr. 1 (bijlage II)).

1. — De overtredingen die inzake belasting over de toegevoegde waarde worden begaan met bedrieglijke opzet of met het oogmerk te schaden, worden door artikel 73, § 1, bestraft met strafrechtelijke sancties.

Voor de toepassing van die sancties is het niet voldoende dat het materieel feit van de overtreding, m.a.w. de schending van een bepaling van het Wetboek of van de ter uitvoering ervan gegeven regelen, vaststaat, doch bovendien moet het bedrieglijk opzet of het oogmerk om te schaden, anders gezegd het intentioneel bedrog, aangetoond zijn.

Zoals bepaald in de tekst zelf van het artikel, kunnen de strafrechtelijke sancties worden toegepast onverminderd, eensdeels, de toepassing van de bepalingen betreffende de administratieve geldboeten en, anderdeels, in geval van valsheid in geschrifte of van gebruik van valse geschriften, de toepassing van de artikelen 193 tot 197, 213 en 214 van het Strafwetboek en 207, 208 en 209 van de gecoördineerde wetten op de handelsvennootschappen.

De cumulatie van de strafrechtelijke sancties en de administratieve geldboeten is traditioneel voor de andere indirecte belastingen dan de douanerechten en de accijns.

Valsheid in geschrifte en gebruik van valse geschriften zijn misdrijven die als dusdanig moeten worden beteugeld, ook al worden ze bedreven met het oogmerk de belasting te ontduiken. Gelet op de jurisprudentie van het Hof van cassatie (cass., 14 november 1949, *Pas.*, 1949, I, 133; cass., 16 april 1951, *Pas.*, 1951, I, 566) in verband met valse geschriften waarvan men zich bediend heeft met de enige bedoeling de belasting te ontduiken, past het ter zake in de tekst van § 1 speciaal zowel de valsheid in balansen en winst- en verliesrekeningen als de door het Strafwetboek bedoelde valsheid in geschrifte te beogen.

2. — Artikel 73, § 2, beteugelt het opmaken van valse getuigsschriften die de belangen van de Schatkist in gevaar kunnen brengen, evenals het zich bedienen van dergelijke getuigsschriften. Het Strafwetboek biedt immers niet de mogelijkheid tot doeltreffende beteugeling van de « gediensstigheidsgetuigsschriften » die de belangen van de Staat in gevaar kunnen brengen.

3. — Krachtens artikel 100 van het Strafwetboek, zijn de bepalingen van het eerste boek van dat wetboek, die van hoofdstuk VII en van artikel 85 uitgezonderd, van toepassing op de overtredingen die bij bijzondere wetten en reglementen zijn bepaald.

Mais, selon cet article 100, cette application ne se fera pas lorsqu'elle aurait pour effet de réduire les peines pécuniaires établies pour assurer la perception des droits fiscaux.

L'article 73, § 3, a pour but :

1° de rendre applicables aux infractions commises en matière de taxe sur la valeur ajoutée, les règles du Code pénal relatives aux auteurs et complices (chapitre VII) et les dispositions de l'article 85 ayant trait aux circonstances atténuantes;

2° de prévoir que l'application du livre premier du Code pénal se fera même lorsqu'elle aurait pour effet de réduire les peines pécuniaires établies par le même article 73 du projet, ce qui entraîne les conséquences suivantes : application de l'article 2, alinéa 2, du Code pénal, de l'article 65 du Code pénal relatif au concours idéal des infractions, de l'article 86 du Code pénal concernant l'extinction des peines, y compris l'amende, par le décès du condamné, et de l'article 9 de la loi du 31 mars 1888 relatif à la condamnation conditionnelle.

4. — Les §§ 4 et 5 de l'article 73 rendent les auteurs et les complices solidairement responsables de l'impôt éludé et les personnes morales civilement et solidairement responsables des amendes dommages-intérêts et frais résultant des condamnations prononcées contre les personnes physiques ayant agi en qualité d'administrateurs, liquidateurs, gérants ou préposés de ces personnes morales.

Art. 74.

La procédure de l'action pénale, qui est prévue dans l'article 74, est celle qui a été préconisée par la commission dont il a été question dans le commentaire de l'article 73.

Deux idées sont à la base du choix de cette procédure :

1° Comme c'est le cas actuellement dans le domaine des taxes assimilées au timbre, l'action publique doit être exercée par le ministère public, selon les règles du droit commun.

2° L'action pénale est indépendante de l'action fiscale qui serait intentée devant les juridictions civiles. Le litige fiscal proprement dit reste réservé aux juridictions civiles. Mais le juge pénal peut surseoir à statuer, conformément aux règles des articles 17, 18 et 19 du titre préliminaire du Code d'instruction criminelle, jusqu'à ce que le juge civil se soit définitivement prononcé. La prescription pénale est suspendue pendant ce délai.

Comme le signale la dite commission (v. document cité dans le commentaire de l'art. 73, p. 78), cette solution maintient la compétence des juridictions ordinaires pour les contestations fiscales, évite toute possibilité de contrariété entre les décisions de la juridiction civile et celles de la juridiction pénale, et constitue ainsi, à la fois, une garantie des droits des contribuables et une sauvegarde des intérêts du Trésor.

Art. 75.

L'article 75 pose le principe que la taxe ne peut être restituée que dans les cas limitativement indiqués par les articles 76 et 77.

Maar volgens dat artikel 100 worden die bepalingen niet toegepast wanneer zulks zou leiden tot een vermindering van de geldstraffen opgelegd om de invordering van belastingen te waarborgen.

Artikel 73, § 3, heeft ten doel :

1° de regelen van het Strafwetboek betreffende daders en medeplichtigen (hoofdstuk VII) en de bepalingen van artikel 85 in verband met de verzachtende omstandigheden, toepasselijk te maken op de overtredingen ter zake van de belasting over de toegevoegde waarde;

2° te bepalen dat het eerste boek van het Strafwetboek toepasselijk zal zijn, zelfs wanneer zulks zou leiden tot een vermindering van de geldstraffen die bij hetzelfde artikel 73 zijn bepaald. Dat heeft de toepassing tot gevolg van artikel 2, tweede lid, van het Strafwetboek, van artikel 65 van het Strafwetboek betreffende de ideële samenloop van overtredingen, van artikel 86 van het Strafwetboek betreffende het verval van de straffen, met inbegrip van de geldboete, door het overlijden van de veroordeelde, en van artikel 9 van de wet van 31 mei 1888 op de voorwaardelijke veroordeling.

4. — De §§ 4 en 5 van artikel 73 stellen de daders en de medeplichtigen hoofdelijk aansprakelijk voor de ondoken belasting; rechtspersonen worden burgerlijk en hoofdelijk aansprakelijk gesteld voor de geldboeten, de vergoeding en de kosten waartoe natuurlijke personen die als beheerder, vereffenaar, zaakvoerder of aangestelde van die personen hebben gehandeld, zijn veroordeeld.

Art. 74.

De in artikel 74 beoogde rechtspleging van strafvordering is die welke werd voorgestaan door de commissie waarvan sprake in de toelichting bij artikel 73.

Twee overwegingen hebben tot de keuze van die rechtspleging geleid :

1° Zoals thans het geval is voor de met het zegel gelijkgestelde taksen, moet de publieke vordering worden uitgeoefend door het openbaar ministerie, overeenkomstig de regelen van het gemene recht.

2° De strafvordering staat los van de fiscale vordering die voor een burgerlijk rechtscollege zou worden ingesteld. Het eigenlijke belastinggeschil behoort tot de bevoegdheid van de burgerlijke rechtbanken, maar de strafrechter kan, overeenkomstig de voorschriften van de artikelen 17, 18 en 19 van de voorafgaande titel van het Wetboek van Strafvordering, zijn beslissing uitstellen tot wanneer de burgerlijke rechtbank definitief uitspraak heeft gedaan. Tijdens dat uitstel wordt de verjaring van de strafvordering geschorst.

Zoals de genoemde commissie het aanstipt (z. blz. 28 van het bescheid genoemd in de toelichting bij art. 73), wordt door die oplossing de bevoegdheid van de gewone rechtbanken in belastinggeschillen gehouden en wordt elke tegenstrijdigheid tussen de beslissingen van de burgerlijke rechtscolleges en die van de strafrechters onmogelijk gemaakt; aldus worden tegelijk de rechten van de belastingplichtigen gewaarborgd en de belangen van de Schatkist beveiligd.

Art. 75.

Artikel 75 stelt het principe dat de belasting slechts kan worden teruggegeven in de gevallen die beperkend worden opgesomd in de artikelen 76 en 77.

Art. 76.

Lorsque le montant des déductions autorisées dépasse celui des taxes calculées sur les livraisons de biens et les prestations de services effectuées par l'assujetti, l'excédent est, en vertu de l'article 47, alinéa 2, reporté sur la période de déduction suivante.

S'il existe un excédent à la fin de l'année civile, l'article 76, alinéa 1^{er}, en prévoit la restitution.

Le Roi peut toutefois prévoir la restitution de l'excédent avant la fin de l'année civile dans les cas qu'il détermine et aux conditions qu'il fixe (art. 76, al. 2).

Il sera notamment fait usage de cette faculté lorsque l'excédent sera d'au moins 25 000 F et qu'il reviendra à des entreprises appartenant à l'une des catégories suivantes :

- 1° les entreprises qui livrent à l'exportation ou en vue de l'exportation;
- 2° les entreprises nouvelles n'ayant pas un chiffre d'affaires suffisant;
- 3° les entreprises dont les investissements ne sont productifs qu'à longue échéance;
- 4° certaines entreprises ayant une activité saisonnière;
- 5° les entreprises pratiquant la location-financement ou « leasing ».

En cas d'application de l'article 76, alinéa 2, les restitutions auront lieu trimestriellement.

Art. 77.

1. — L'article 77, 1^o, prévoit la restitution à due concurrence lorsque la taxe payée est supérieure à celle qui est légalement due. Il vise notamment tous les cas d'erreur commise, soit lors de la facturation, soit dans la déclaration à déposer par l'assujetti : taxation d'une opération qui n'est pas imposable ou pour laquelle il existe une cause d'exemption, application d'un taux erroné, calcul de la taxe sur une base dépassant le total des éléments qui constituent celle-ci, erreur commise dans l'addition des taxes à verser au Trésor ou dans le calcul des taxes déductibles.

Ce 1^o est la reproduction de l'article 39, 6^o, du Code des taxes assimilées au timbre, sauf qu'il ne reprend pas la finale de cette disposition, qui prévoit que la taxe n'est restituée que si elle représente une somme supérieure à celle qui est légalement due « au moment du paiement ». Il s'ensuit que la taxe légalement due au moment de la fourniture du bien ou du service pourrait être remboursée en cas de survenance d'un événement ultérieur influant sur la base de perception, tel que l'accomplissement d'une condition résolutoire ou la fixation définitive d'un prix sujet à révision (v. aussi l'art. 39, 7^o, du même code).

2. — Selon le 2^o de l'article 77, la taxe est restituée à due concurrence en cas de rabais de prix consenti au co-contractant. Le rabais qui est visé ici est celui qui est consenti ou acquis après le moment où la taxe est due. Les sommes que le fournisseur bonifie à son client à titre de commission, de ristourne ou sous toute autre appellation équivalente, sont déjà exclues de la base d'imposition en vertu de l'article 28, 2^o, lorsqu'elles sont acquises à ce moment.

Art. 76.

Wanneer het af te trekken bedrag meer bedraagt dan dat van de belasting berekend over de door de belastingplichtige verrichte leveringen en diensten, wordt het overschot krachtens artikel 47, tweede lid, overgedragen naar de volgende periode van aftrek.

Is er een overschot op het einde van het kalenderjaar, dan wordt dat bij toepassing van artikel 76, eerste lid, teruggegeven.

In de door hem te bepalen gevallen en onder de door hem te stellen voorwaarden, kan de Koning evenwel voorzien in teruggaaf van het overschot vóór het einde van het kalenderjaar (art. 76, tweede lid).

Van deze bevoegdheid zal onder meer gebruik worden gemaakt wanneer een overschot van ten minste 25 000 frank toekomt aan een onderneming van één van de volgende groepen :

- 1° ondernemingen die uitvoeren of voor uitvoer leveren;
- 2° nieuwe ondernemingen waarvan de omzet ontoereikend is;
- 3° ondernemingen waarvan de investeringen slechts op lange termijn rendabel zijn;
- 4° bepaalde ondernemingen voor seizoenarbeid;
- 5° ondernemingen die gespecialiseerd zijn in financieringshuur of leasing.

Wanneer artikel 76, tweede lid, wordt toegepast zullen de teruggaven om de drie maand geschieden.

Art. 77.

1. — Artikel 77, 1^o, staat teruggaaf toe tot het passende beloop, wanneer de betaalde belasting de wettelijk verschuldigde belasting overtreft. Hiermee zijn onder meer bedoeld, alle gevallen waarin een vergissing is begaan bij het factureren of bij het opmaken van de aangifte die door de belastingplichtige moet worden ingediend : heffing op een handeling die niet belastbaar is of vrijgesteld is van de belasting, toepassing van een onjuist tarief, berekening van de belasting over een maatstaf van heffing die hoger is dan de som van zijn bestanddelen, misslag in de optelling van de aan de Schatkist te storten belasting of in de berekening van de belasting die mag worden afgetrokken.

Dat 1^o is de weergave van artikel 39, 6^o, van het Wetboek der met het zegel gelijkgestelde taksen, met dit voorbehoud dat het bepaalde *in fine* van artikel 39, 6^o, nl. dat de betaalde belasting slechts wordt teruggegeven wanneer ze hoger is dan die welke wettelijk verschuldigd is « op het ogenblik der betaling », niet is overgenomen. Het gevolg daarvan is dat de belasting die wettelijk verschuldigd is op het tijdstip van de levering van het goed of het verrichten van de dienst, zal kunnen teruggegeven worden wanneer de maatstaf van heffing wordt beïnvloed door een latere gebeurtenis, zoals de vervulling van een ontbindende voorwaarde of de definitieve vaststelling van een voor herziening vatbare prijs (z. ook art. 39, 7^o, van hetzelfde wetboek).

2. — Volgens artikel 77, 2^o, wordt de belasting tot het passende beloop teruggegeven, wanneer aan de medecontractant een prijsvermindering is toegestaan. De beoogde prijsvermindering is die welke wordt toegestaan of verkregen na het tijdstip waarop de belasting verschuldigd wordt. De sommen die de leverancier aan zijn klant uitkeert onder de benaming van commissie, korting of een andere gelijkwaardige benaming, zijn krachtens artikel 28, 2^o, reeds uit de maatstaf van heffing gesloten wanneer de klant er een verworven recht op heeft op het bedoelde tijdstip.

3. — Dans son 3°, l'article 77 autorise la restitution de la taxe payée, à concurrence des sommes dont le fournisseur crédite son cocontractant pour le renvoi des emballages utilisés pour effectuer la livraison de biens. Cette disposition suppose qu'au moment de la livraison le cocontractant n'avait pas la faculté de renvoyer les emballages; en effet, lorsque cette faculté existe, le coût des emballages ne doit pas être compris dans la base de perception de la taxe (v. l'art. 28, 4°), de sorte qu'il ne peut alors être question de remboursement.

4. — L'article 77, 4° et 5°, autorise la restitution de la taxe perçue pour une convention qui a été résiliée avant la livraison, annulée ou résolue, soit à l'amiable, soit en justice par une décision passée en force de chose jugée.

Ainsi, ces dispositions sont susceptibles de recevoir leur application lorsque la taxe ayant été acquittée en vertu des articles 17 et 22, la convention est résiliée avant la livraison du bien ou l'exécution du service, de même lorsque la convention est résolue amiablement ou en justice parce que la livraison a été faite tardivement ou que les biens livrés ont été refusés pour non-conformité.

En ce qui concerne les remboursements qui trouvent leur justification dans une décision judiciaire d'annulation ou de résolution, l'article 77, 5°, exige, ainsi que le fait d'ailleurs l'article 39, 2°, du Code des taxes assimilées au timbre, que le jugement ou l'arrêt soient passés en force de chose jugée.

5. — Dans le système actuel de la taxe de transmission, il existe une tolérance qui permet la restitution de la taxe en cas de reprise de la marchandise dans les trois mois à compter de la livraison, pour autant que cette reprise ne s'accompagne pas de la réalisation par les parties contractantes d'un bénéfice pécuniaire sur le prix (v. circulaire administrative du 22 mars 1930). Cette tolérance est d'une application si fréquente qu'il n'existe pas de raison pour ne pas la consacrer légalement. Il y a même lieu de remplacer le délai de trois mois, qui souvent est trop court, par un délai de six mois.

6. — Enfin, aux termes de l'article 77, 7°, la taxe peut être restituée, à due concurrence, en cas de perte totale ou partielle de la créance du prix.

L'application de cette disposition suppose que les biens aient été livrés en exécution d'une convention qui n'est ni annulée, ni résolue, mais que, pour un motif quelconque, le prix reste impayé, soit totalement, soit partiellement.

La restitution est prévue non seulement lorsque la créance du prix est perdue par suite de faillite ou de concordat (v. l'art. 39, 1°, du Code des taxes assimilées au timbre), mais encore dans tous les cas où le vendeur établit que la facture est restée impayée en tout ou en partie.

Le remboursement sera accordé lorsque le vendeur justifiera qu'il a épuisé ses droits de poursuite. Cet épuisement se manifestera généralement par l'inscription de la perte subie au compte de pertes et profits.

Art. 78.

Lorsque l'ayant droit à la restitution est un assujetti, la restitution prévue par l'article 77 a lieu par voie d'imputation sur la taxe qui est exigible pour les opérations ultérieures, si le montant de cette taxe permet l'imputation. Si le montant des sommes à restituer excède la taxe exigible

3. — In 3° staat artikel 77 de teruggaaf van de betaalde belasting toe, tot beloop van de sommen waarvoor de leverancier zijn medecontractant crediteert wegens terugzending van de verpakkingsmiddelen die voor de levering van goederen hebben gediend. Die bepaling onderstelt dat de medecontractant op het tijdstip van de levering niet het vermogen had de verpakkingsmiddelen terug te zenden; wanneer dat vermogen immers bestaat dienen de kosten voor verpakkingsmiddelen niet in de maatstaf van heffing te worden begrepen (z. art. 28, 4°) zodat in dat geval geen sprake van teruggaaf kan zijn.

4. — Krachtens artikel 77, 4° en 5°, wordt teruggaaf toegestaan van de belasting ter zake van een overeenkomst die vóór de levering verbroken is, of die vernietigd of ontbonden is, hetzij minnelijk, hetzij gerechtelijk door een in kracht van gewijsde gegane beslissing.

Die bepalingen vinden dus toepassing wanneer de belasting voldaan is overeenkomstig de artikelen 17 en 22 en de overeenkomst verbroken wordt vóór de levering van het goed of de uitvoering van de dienst, of nog wanneer de overeenkomst minnelijk of gerechtelijk wordt ontbonden omdat de levering niet tijdig is geschied of omdat de goederen geweigerd zijn wegens niet-overeenstemming.

Voor teruggaven die hun oorzaak vinden in een gerechtelijke beslissing tot nietigverklaring of ontbinding, eist artikel 77, 5°, zoals trouwens ook artikel 39, 2°, van het Wetboek der met het zegel gelijkgestelde taksen, dat het vonnis of arrest in kracht van gewijsde is gegaan.

5. — In het huidige stelsel van de overdrachtstaks wordt, bij wijze van toegeving, de belasting teruggegeven wanneer de koopwaar binnen drie maand na de levering wordt teruggenomen en voor zover de terugnemering voor de contractanten geen geldelijk voordeel ten aanzien van de prijs oplevert (z. administratieve aanschrijving van 22 maart 1930). Die toegeving wordt zo dikwijls toegepast, dat ze terecht wettelijk kan worden bekrachtigd. Er is zelfs reden om de termijn van drie maand, die vaak onvoldoende is, te vervangen door een termijn van zes maand.

6. — Tenslotte mag de belasting, volgens artikel 77, 7°, tot het passende beloop worden teruggegeven wanneer de schuldvordering van de prijs geheel of ten dele verloren is gedaan.

Voor de toepassing van die bepaling wordt ondersteld dat de goederen geleverd zijn ter uitvoering van een overeenkomst die niet vernietigd of ontbonden is, maar dat de prijs niettemin, om welke reden ook, geheel of ten dele onbetaald blijft.

Er is niet alleen teruggaaf wanneer de schuldvordering van de prijs verloren is gegaan door faillissement of gerechtelijk akkoord (z. art. 39, 1°, van het Wetboek der met het zegel gelijkgestelde taksen), maar ook in alle gevallen waarin de verkoper aantoonde dat de factuur geheel of ten dele onbetaald is gebleven.

De teruggaaf zal worden toegestaan wanneer de verkoper bewijst dat zijn recht op vervolging uitgeput is; meestal zal dat blijken uit de boeking van het geleden verlies op de winst- en verliesrekening.

Art. 78.

Wanneer de rechthebbende op teruggaaf een belastingplichtige is, geschiedt de bij artikel 77 bepaalde teruggaaf door toerekening op de belasting die ter zake van latere handelingen opeisbaar is, indien het bedrag van die belasting zulke toerekening mogelijk maakt. Indien het

ble, l'imputation a lieu à due concurrence et l'excédent est remboursé à l'intéressé.

Les modalités d'application sont réglées par le Roi en vertu de l'article 80.

Art. 79.

L'assujetti auquel le fournisseur a livré des biens ou fourni des services peut déduire la taxe due par la livraison ou la fourniture qui lui est faite. Il est clair qu'il doit reverser cette taxe au Trésor lorsque son fournisseur en obtient la restitution. Pour qu'il soit à même d'exécuter cette obligation, son fournisseur doit lui délivrer un document rectifiant la facture initiale.

Art. 80.

Les modalités des restitutions seront fixées par le Roi, qui déterminera :

1° les formalités et les conditions auxquelles les restitutions sont subordonnées;

2° le fonctionnaire compétent pour les effectuer;

3° le mode selon lequel elles sont opérées;

4° les minimums en dessous desquels la restitution n'est pas accordée, sans que ces minimums puissent toutefois être supérieurs à 300 francs.

Le Roi peut également prévoir que la restitution n'aura pas lieu lorsque le cocontractant du fournisseur est un assujetti.

Art. 81.

L'article 81 reprend l'article 202^a, alinéa 1^{er}, du Code des taxes assimilées au timbre, qui fixe à six ans à compter du jour où l'action est née, la prescription de l'action en recouvrement de la taxe, des intérêts et des amendes. Pour l'application de cette disposition, l'action doit être considérée comme étant née au jour où la taxe aurait dû être payée.

Le délai de prescription est toutefois réduit à deux ans en ce qui concerne les taxes, les intérêts et les amendes fiscales dont l'exigibilité résulte de la déclaration déposée conformément à l'article 50, § 1^{er}, 3°. Le délai de deux ans court à partir du dépôt de la déclaration.

Lorsqu'il résulte de la procédure prévue à l'article 59, § 2, que la taxe a été acquittée sur une base insuffisante, le délai de prescription pour le recouvrement de la taxe supplémentaire, des intérêts et, éventuellement, des amendes fiscales et des frais de la procédure, est également réduit à deux ans. Ce délai court à compter du dernier acte de la procédure d'expertise.

Art. 82.

Le délai prévu par l'article 82 pour l'action en restitution de la taxe, des intérêts et des amendes fiscales est le même que celui qui est fixé par l'article 202^a, alinéa 2, du Code des taxes assimilées au timbre.

Ce délai, qui est de deux ans, court à compter du jour où l'action en restitution est née, c'est-à-dire, en principe, à compter du jour du paiement.

terug te geven bedrag hoger is dan de opeisbare belasting geschiedt de toerekening tot het passende beloop en wordt het overschot aan de belanghebbende teruggegeven.

Krachtens artikel 80 zal de Koning de toepassing regelen.

Art. 79.

De belastingplichtige aan wie een leverancier goederen geleverd of diensten verstrekt heeft, mag de wegens die levering of dienst verschuldigde belasting in aftrek brengen. Het hoeft geen betoog dat hij die belasting aan de Schatkist moet terugstorten wanneer zijn leverancier de teruggaaf ervan verkrijgt. Opdat hij in staat zou zijn die verplichting na te komen moet zijn leverancier hem een stuk uitreiken waarbij de oorspronkelijke factuur wordt verbeterd.

Art. 80.

De modaliteiten van teruggaaf worden vastgelegd door de Koning, die zal aanwijzen :

1° de formaliteiten en voorwaarden waaraan de teruggaaf onderworpen is;

2° de ambtenaren die bevoegd zijn om teruggaaf te verlenen;

3° de wijze waarop de teruggaaf plaatsheeft;

4° de minima die moeten bereikt zijn opdat op de aanvraag om teruggaaf kan worden ingegaan, met dien verstande dat die minima niet meer dan 300 frank mogen bedragen.

De Koning kan ook bepalen dat geen teruggaaf plaatsheeft als de medecontractant van de leverancier of de dienstverrichter een belastingplichtige is.

Art. 81.

Artikel 81 herneemt artikel 202^a, eerste lid, van het Wetboek der met het zegel gelijkgestelde taksen, waarin de verjaringstermijn van de vordering tot voldoening van de belasting, van de interesten en van de geldboeten bepaald is op zes jaar te rekenen van de dag waarop ze is ontstaan. Voor de toepassing van die bepaling ontstaat de vordering op de dag waarop de belasting had moeten voldaan zijn.

De termijn van verjaring bedraagt evenwel twee jaar ten aanzien van de belastingen, interesten en administratieve geldboeten waarvan de opeisbaarheid blijkt uit de aangifte ingediend conform artikel 50, § 1, 3°. De termijn van twee jaar gaat in op de dag van indiening van de aangifte.

Wanneer de in artikel 59, § 2, bedoelde procedure uitwijst dat de belasting over een ontoereikende maatstaf werd voldaan, wordt de verjaringstermijn voor de invordering van de aanvullende belasting, van de interesten en, eventueel, van de administratieve geldboeten en de procedurekosten, eveneens tot twee jaar herleid. Die termijn begint te lopen vanaf de laatste daad van de schattingsprocedure.

Art. 82.

De termijn die in artikel 82 wordt bepaald voor de vordering tot teruggaaf van de belasting, van de interesten en van de administratieve geldboeten, stemt overeen met de termijn die in artikel 202^a, tweede lid, van het Wetboek der met het zegel gelijkgestelde taksen is vastgesteld.

Hij bedraagt twee jaar en gaat in op de dag waarop de vordering tot teruggaaf ontstaat, in principe dus op de dag van de betaling.

Art. 83.

Les règles prévues dans l'article 83 au sujet de l'interruption des prescriptions, tant pour le recouvrement que pour la restitution de la taxe, des intérêts et des amendes, sont les mêmes que celles contenues dans l'article 202^o du Code des taxes assimilées au timbre.

Il est à remarquer que, lorsque, pour l'application de ce code, la restitution de la taxe est subordonnée à une demande amiable adressée à l'administration, la prescription de deux ans prévue par l'article 202^o, alinéa 2, du Code des taxes précité ne peut être opposée au redevable qui a introduit, dans le délai, une demande amiable régulière, encore que deux ans se soient écoulés sans que l'administration ait donné suite à cette demande et sans que celle-ci ait été renouvelée dans la même forme ou dans la forme extrajudiciaire. Ce n'est qu'une fois que l'administration a statué sur la demande par une décision de rejet, que cette décision marque le point de départ du délai de prescription prévu par l'article 202^o, alinéa 2, du Code des taxes assimilées au timbre (cass., 6 juillet 1939, *Pas.*, 1939, I, 349; *Rép. prat. dr. b.*, v^o Timbre (Taxes assimilées au), n^o 1836).

Cette jurisprudence continuera à être suivie pour l'application des articles 82 et 83 du Code de la taxe sur la valeur ajoutée.

Art. 84.

Comme l'article 202^a du Code des taxes assimilées au timbre, l'article 84 confère au Ministre des Finances le droit de résoudre les difficultés que fait naître la perception de la taxe et le pouvoir d'accorder la remise des amendes fiscales. Ce droit et ce pouvoir sont évidemment susceptibles de délégation.

Art. 85.

Les poursuites en recouvrement de la taxe sur la valeur ajoutée, des intérêts, des amendes fiscales et des accessoires (frais de poursuites et d'instance), sont commencées comme en matière de taxes assimilées au timbre, c'est-à-dire par une contrainte (v. l'art. 202^o du Code de ces taxes).

Art. 86 à 88.

L'article 202^a, alinéa 1^{er}, du Code des taxes assimilées au timbre établit au profit du Trésor un privilège et une hypothèque légale pour le recouvrement de la taxe, des intérêts et des frais. Ce privilège et cette hypothèque sont étendus à la matière de la taxe sur la valeur ajoutée.

Art. 89 et 90.

Dans le domaine des taxes assimilées au timbre, les contestations sont jugées par les juridictions civiles ordinaires. Le contribuable introduit l'instance en formant opposition à la contrainte décernée à sa charge et en assignant l'État devant le tribunal de première instance ou la justice de paix dans le ressort duquel est situé le bureau du fonctionnaire qui a décerné la contrainte. S'il s'agit d'une demande en restitution, le contribuable assigne l'État en restitution également devant le tribunal de première instance ou la justice de paix.

Art. 83.

De regelen die in artikel 83 worden gegeven ten aanzien van de stuiting van de verjaring, zowel voor de invordering als voor de teruggaaf van de belasting, de interesten en de administratieve geldboeten, stemmen overeen met de in artikel 202^o van het Wetboek der met het zegel gelijkgestelde taksen gegeven regelen.

Wanneer voor de toepassing van dat wetboek, teruggaaf van de belasting slechts wordt verleend na minnelijke aanvraag aan de administratie, kan de bij artikel 202^o, tweede lid, van genoemd wetboek bepaalde verjaring van twee jaar niet worden ingeroepen tegen de belastingschuldige die binnen de gestelde termijn een regelmatige minnelijke aanvraag heeft ingediend. Dat de administratie niet binnen twee jaar gevolg gegeven heeft aan deze aanvraag of dat de aanvraag noch in dezelfde vorm noch in buitengerechtelijke vorm hernieuwd werd, is daarbij van geen belang. Slechts nadat de administratie op de aanvraag heeft beschikt bij een beslissing tot afwijking, begint de termijn van verjaring, bepaald bij artikel 202^o, tweede lid, van het Wetboek der met het zegel gelijkgestelde taksen, te lopen (cass., 6 juli 1939, *Pas.*, 1939, I, 349; *Rép. prat. dr. b.*, v^o Timbre (Taxes assimilées au), nr. 1836).

Deze jurisprudentie zal verder worden gevolgd voor de toepassing van de artikelen 82 en 83 van het Wetboek van de belasting over de toegevoegde waarde.

Art. 84.

Evenals artikel 202^a van het Wetboek der met het zegel gelijkgestelde taksen, geeft artikel 84 de Minister van Financiën het recht de moeilijkheden inzake de heffing van de belasting op te lossen en de bevoegdheid om administratieve geldboeten kwijt te schelden. Dat recht en die bevoegdheid zijn vatbaar voor delegatie.

Art. 85.

De vervolgingen met het oog op de voldoening van de belasting over de toegevoegde waarde, de interesten, de administratieve geldboeten en het toebehoren (vervolgingskosten en kosten van rechtspleging), worden ingeleid zoals inzake met het zegel gelijkgestelde taksen, dat wil zeggen met een dwangbevel (z. art. 202^o van het Wetboek van die taksen).

Art. 86 tot 88.

Artikel 202^a, eerste lid, van het Wetboek der met het zegel gelijkgestelde taksen, vestigt ten behoeve van de Schatkist een voorrecht en een wettelijke hypotheek, tot zekerheid van de voldoening van de taks, de interesten en de kosten. Dat voorrecht en die hypotheek worden tot de belasting over de toegevoegde waarde uitgebreid.

Art. 89 en 90.

Geschillen inzake met het zegel gelijkgestelde taksen worden door de gewone burgerlijke rechtbanken beslecht. De belastingschuldige leidt het geding in door verzet te doen tegen het dwangbevel dat tegen hem is uitgevaardigd en door de Staat te dagvaarden voor de rechtbank van eerste aanleg of voor het vrederecht waaronder het kantoor ressorteert van de ambtenaar die het dwangbevel heeft uitgevaardigd. Betreft het een vordering tot teruggaaf, dan dagvaardt de belastingschuldige de Staat eveneens voor de rechtbank van eerste aanleg of voor het vrederecht.

Cette procédure donne satisfaction. Il convient de la maintenir en ce qui concerne les instances auxquelles donnera lieu l'application de la taxe sur la valeur ajoutée. Les articles 89 et 90 reprennent, en les adaptant, les règles tracées à ce sujet par les articles 202⁶ et 202⁷ du Code des taxes assimilées au timbre.

Il faut noter qu'à l'instar de l'article 202⁶ du Code des taxes assimilées au timbre, les articles 89 et 90 dérogent à l'article 632 du Code judiciaire, qui prévoit que toute contestation relative à l'application d'une loi d'impôt est de la compétence exclusive du juge du lieu où est situé le bureau où la perception a été ou doit être faite. En effet, il a été jugé nécessaire de prévoir la possibilité de déroger à cette règle, étant donné que l'utilisation d'un ordinateur est prévue dans l'organisation de la perception de l'impôt nouveau et que, dès lors, le fonctionnaire qui sera chargé de décerner une contrainte ou à qui une demande en restitution devra être adressée, pourra ne pas être celui du bureau où la perception a été ou doit être faite.

Art. 91.

1. — Un intérêt de 0,60 p. c. par mois est dû de plein droit par l'assujetti qui paie tardivement la taxe qui aurait dû être payée lors du dépôt d'une déclaration mensuelle.

Afin d'alléger la tâche de l'administration et d'éviter en même temps que l'assujetti ne doive payer un intérêt lorsqu'il a commis de légères erreurs dans sa déclaration mensuelle, l'intérêt d'un mois n'est pas réclamé s'il n'atteint pas 50 francs.

2. — Un intérêt de 0,60 p. c. par mois est également exigible de plein droit lorsqu'il résulte de la procédure visée à l'article 59, § 2, que la taxe a été acquittée sur une base insuffisante. Cet intérêt est dû à partir de l'acte introductif de cette procédure.

3. — En ce qui concerne les intérêts sur les sommes à recouvrer qui ne sont pas visées au §§ 1 et 2 ou sur les sommes à restituer, l'article 91, § 3, comme l'article 204⁸ du Code des taxes assimilées au timbre, se réfère aux règles établies en matière civile.

Art. 92.

L'article 92 a pour but d'éviter que le paiement de la taxe sur la valeur ajoutée ne puisse être différé par des manœuvres dilatoires.

A cette fin, il reprend les dispositions qui font l'objet de l'article 202², alinéas 2 et 3, du Code des taxes assimilées au timbre, mais en y apportant les modifications indiquées ci-après.

L'article 202², alinéa 2, du Code de ces taxes prévoit qu'en cas d'opposition à contrainte, le redevable peut, sur la poursuite de l'administration et avant le jugement vidant le débat, être condamné, selon la procédure de référé, à fournir un versement provisionnel ou un cautionnement, pour tout ou partie des sommes réclamées par la contrainte. Il convient d'autoriser le redevable à remplacer ces garanties par une caution personnelle, telle que la caution d'une banque ou d'une compagnie d'assurances, qui est agréée par l'administration.

L'article 202², alinéa 3, du même code, exige la consignation des sommes dues au cas où l'opposition à contrainte est rejetée et que le redevable veut exercer un recours contre la décision judiciaire. Il s'agit là d'une fin de non-recevoir

Die procedure schenkt voldoening. Het is dienstig haar te behouden voor de gedingen waartoe de heffing van de belasting over de toegevoegde waarde aanleiding zal geven. De regelen die in dat verband gegeven worden in de artikelen 202⁶ en 202⁷ van het Wetboek der met het zegel gelijkgestelde taksen worden na aanpassing overgenomen in de artikelen 89 en 90.

Zoals artikel 202⁶ van het Wetboek der met het zegel gelijkgestelde taksen, wijken de artikelen 89 en 90 af van artikel 632 van het Gerechtelijk Wetboek dat bepaalt dat ieder geschil betreffende de toepassing van een belastingwet uitsluitend ter kennisneming staat van de rechter van de plaats waar het kantoor gelegen is waar de belasting is of moet worden geïnd. Van deze regel moet inderdaad kunnen worden afgeweken omdat voor de inning van de nieuwe belasting een computer zal worden gebruikt, waardoor de ambtenaar die het dwangbevel uitvaardigt of het verzoek om teruggaaf ontvangt, niet noodzakelijk die van het kantoor van inning zal zijn.

Art. 91.

1. — Een interest van 0,60 pct. per maand is van rechtswege verschuldigd door de belastingplichtige die niet tijdig de belasting voldoet die bij de indiening van de maandelijke aangifte zou moeten voldaan geweest zijn.

Om de taak van de administratie te verlichten en om, terzelfder tijd, te verhinderen dat de belastingplichtige een interest zou moeten betalen wanneer hij onbelangrijke vergissingen in zijn maandelijke aangifte heeft begaan, wordt de interest van één maand niet geëist indien hij 50 frank niet bereikt.

2. — Een interest van 0,60 pct. per maand is eveneens van rechtswege verschuldigd indien de in artikel 59, § 2, bedoelde procedure uitwijst dat de belasting over een ontoereikende maatstaf werd voldaan. Die interest is verschuldigd vanaf de inleidende daad van de procedure.

3. — Ten aanzien van de interesten over in te vorderen sommen die niet zijn bedoeld in de §§ 1 en 2, of over terug te geven sommen, verwijst artikel 91, § 3, zoals artikel 204⁸ van het Wetboek der taksen, naar de in burgerlijke zaken geldende regelen.

Art. 92.

Artikel 92 wil voorkomen dat de voldoening van de belasting over de toegevoegde waarde wordt vertraagd of uitgesteld.

Tot dat doel herneemt het, behoudens de hierna vermelde wijzigingen, de bepalingen van artikel 202², tweede en derde lid, van het Wetboek der met het zegel gelijkgestelde taksen.

Krachtens artikel 202², tweede lid, van dat wetboek kan de belastingsschuldige die tegen het dwangbevel verzet doet, op de vervolging ingesteld door de administratie en vóór het vonnis dat het geschil beslecht, volgens de rechtspleging in kort geding veroordeeld worden om voor de bij het dwangbevel gevorderde sommen of voor een gedeelte ervan een provisionele storting te verrichten of een borgtocht te verlenen. Het is wenselijk de belastingsschuldige te machtigen die zekerheden te vervangen door een door de administratie erkende persoonlijke borg zoals een bank of een verzekeringsmaatschappij.

Artikel 202², derde lid, van hetzelfde wetboek, legt de consignatie van de verschuldigde sommen op wanneer het verzet tegen het dwangbevel is afgewezen en de belastingsschuldige tegen de wettelijke beslissing beroep wil instellen.

et non d'une fin de non-procéder, de sorte que le recours contre une décision judiciaire rejetant une opposition à contrainte n'est pas valablement introduit s'il n'est précédé de la consignation des sommes réclamées par cette contrainte (v. *Rép. prat. dr. b.*, v^o Timbre (Taxes assimilées au), n^o 1824). Pour tempérer la rigueur de cette règle et éviter qu'un redevable de bonne foi ne soit victime de son ignorance, l'article 92 accorde pour consigner un délai de deux mois à compter de la demande notifiée par lettre recommandée à la poste, qui est faite par l'administration.

Art. 93.

Le redevable qui est débiteur d'une amende fiscale est déchu du bénéfice de la décision ministérielle lui accordant conditionnellement remise ou réduction de cette amende lorsqu'il ne se libère pas, dans le délai fixé, des sommes qui lui sont réclamées. L'article 93, qui s'inspire de l'article 202^a du Code des taxes assimilées au timbre, tend à empêcher cette déchéance quand le contribuable a porté en justice la question de l'exigibilité de la taxe ou de l'amende en fondant sa contestation uniquement sur une question de droit.

Art. 94.

L'instauration de la taxe sur la valeur ajoutée entraîne l'abrogation de toutes les dispositions prises par la loi ou en vertu de la loi, en matière de taxe de transmission, de taxe de facture sur les transmissions et sur les contrats d'entreprise, de taxe sur les locations mobilières et les transports, de taxe de luxe et de taxe sur les paiements de loyers de coffres-forts dans les banques.

L'article 94 énumère les textes ainsi abrogés, sans que l'on doive cependant considérer l'énumération comme complète.

La disposition qui fait l'objet de cet article ne tient cependant pas compte du fait que certains textes non abrogés du Code et du Règlement général sur les taxes assimilées au timbre se réfèrent à des articles ou à des parties d'articles figurant dans les titres abrogés. Un projet de loi distinct règle la question.

Art. 95.

L'abrogation des dispositions législatives relatives aux taxes assimilées au timbre nécessite des modifications à d'autres textes légaux qui établissent des exemptions de ces taxes. Tel est le cas de l'article 1^{er}, alinéa 1^{er}, de la loi du 29 juin 1951 tendant à accorder certaines exemptions fiscales à la « United States Educational Foundation in Belgium », et des articles 1^{er}, alinéa 1^{er}, et 1^{er} bis de la loi du 24 mars 1959 concernant le régime applicable aux fournitures faites aux forces des Etats parties au traité de l'Atlantique Nord. Les exemptions établies par ces lois en matière de taxes assimilées au timbre sont reprises à l'article 42, § 2, 3^o et 5^o.

Art. 96.

L'article 9 de la loi du 7 mars 1935 a prévu une exonération de tous impôts quelconques pour toutes les opérations faites par le « Fonds Bibliothèque Albert I^{er} ».

Het gaat hier om een grond van niet-ontvankelijkheid en niet om een vertragende exceptie, zodat het beroep tegen een rechterlijke beslissing tot afwijzing van het verzet tegen het dwangbevel, niet geldig is ingesteld indien niet vooraf de door dat dwangbevel gevorderde sommen werden geconsigneerd (z. *Rép. prat. dr. b.*, v^o Timbre (Taxes assimilées au), nr. 1824). Om deze strenge regel te verzachten en te voorkomen dat een belastingsschuldige die te goeder trouw is het slachtoffer zou zijn van zijn onwetendheid, verleent artikel 92 voor de consignatie een termijn van twee maand vanaf het verzoek dat de administratie bij aangetekende brief tot de belastingsschuldige richt.

Art. 93.

Hij die schuldenaar is van een administratieve geldboete, verliest het voordeel van de ministeriële beslissing tot voorwaardelijke kwijtschelding of vermindering van die geldboete, wanneer hij binnen de vastgestelde termijn niet de sommen voldoet die van hem worden gevorderd. Artikel 93, dat geïnspireerd is door artikel 202^a van het Wetboek der met het zegel gelijkgestelde taksen, wil beletten dat het genoemde voordeel verloren gaan wanneer de belastingsschuldige de opeisbaarheid van de belasting of van de geldboete voor de rechtbank betwist en die betwisting uitsluitend op juridische gronden steunt.

Art. 94.

De invoering van de belasting over de toegevoegde waarde heeft de opheffing tot gevolg van alle wets- en verordeningensbepalingen inzake overdrachtaks, factuurtaks op de overdrachten en op de werkaannemingscontracten, taks op de roerende verhueringen en op het vervoer, weelde-taks en taks op de betalingen wegens huurprijs van brandkasten in de banken.

Artikel 94 geeft een zo volledig mogelijke opsomming van de aldus opgeheven teksten.

De bepaling die het onderwerp is van dat artikel houdt er geen rekening mee, dat sommige niet opgeheven bepalingen van het Wetboek der met het zegel gelijkgestelde taksen en van de Algemene Verordening op die taksen verwijzen naar artikelen of gedeelten van artikelen uit de opgeheven titels. Een afzonderlijk ontwerp van wet regelt de kwestie.

Art. 95.

De opheffing van de wetsbepalingen betreffende de met het zegel gelijkgestelde taksen maakt het noodzakelijk wijzigingen aan te brengen in andere wetteksten die vrijstelling van die taksen verlenen. Dat is het geval met artikel 1, eerste lid, van de wet van 29 juni 1951 tot verlening van sommige fiscale vrijstellingen aan de « United States Educational Foundation in Belgium », en met de artikelen 1, eerste lid, en 1bis, van de wet van 24 maart 1959 betreffende de regeling inzake belastingen voor levering aan krijgsmachten van de bij het Noord-Atlantisch Verdrag toegetreden Staten. De bij die wetten verleende vrijstellingen inzake met het zegel gelijkgestelde taksen zijn overgenomen in artikel 42, § 2, 3^o en 5^o.

Art. 96.

Artikel 9 van de wet van 7 maart 1935 verleent vrijstelling van om 't even welke belasting voor al de door het « Bibliotheekfonds Albert I » verrichte handelingen.

Dans le régime de la taxe sur la valeur ajoutée l'Etat, les provinces, les communes et les établissements publics ne sont pas des assujettis pour les livraisons de biens et les prestations de services qu'ils effectuent, lorsqu'ils n'exercent pas une activité économique. D'autre part, ces personnes morales de droit public ne bénéficient d'aucune exonération pour les livraisons et les prestations qui leur sont faites. Il ne convient pas de faire au « Fonds Bibliothèque Albert I^{er} » une situation particulière dans le régime nouveau et il importe dès lors de compléter l'article 9 précité par un alinéa qui stipule que les dispositions relatives à la taxe sur la valeur ajoutée s'appliqueront aux opérations faites par ce fonds.

Art. 97.

De nombreuses dispositions légales assimilent à l'Etat, pour l'application des lois fiscales, certaines personnes morales de droit public ou certains services publics. Cette assimilation s'applique soit à des impôts nommément désignés, et notamment aux taxes assimilées au timbre, soit à l'ensemble des impôts et taxes.

Ce sont notamment :

1° l'article 14, alinéa 1^{er}, de la loi du 23 juillet 1926 créant la Société nationale des chemins de fer belges, modifié par la loi du 1^{er} août 1960;

2° l'article unique de la loi du 10 mai 1929 assimilant l'Office de la navigation à l'Etat pour l'application des lois fiscales;

3° l'article 2 de l'arrêté royal du 9 avril 1930 organique de l'administration de la Donation royale et déterminant son statut juridique;

4° l'article 28, alinéa 1^{er}, de l'arrêté royal du 3 novembre 1931 organique de la régie du travail pénitentiaire;

5° l'article 11, alinéa 1^{er}, de la loi du 7 décembre 1934 instituant un Office central de la petite épargne;

6° l'article 23 de l'arrêté royal n° 42 du 31 août 1939 abrogeant et remplaçant la loi du 2 août 1932, modifiée par les arrêtés royaux des 10 janvier 1935 et 22 octobre 1937 et par la loi du 14 juillet 1938, relative à la bonne fin d'opérations d'exportation et créant un Office national du ducroire;

7° l'article 11 de l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs;

8° l'article 7 de l'arrêté-loi du 10 janvier 1945 concernant la sécurité sociale des ouvriers mineurs et assimilés;

9° l'article 11 de l'arrêté-loi du 7 février 1945 concernant la sécurité sociale des marins de la marine marchande;

10° l'article 31 de l'arrêté-loi du 20 novembre 1946 créant la Régie des voies aériennes;

11° l'article 6, alinéa 1^{er}, de l'arrêté-loi du 28 février 1947 créant l'Institut géotechnique de l'Etat;

12° l'article 19, alinéa 1^{er}, de la loi du 19 mai 1948 créant une Caisse autonome des dommages de guerre;

13° l'article 21, alinéa 1^{er}, de la loi du 16 juillet 1948 créant un établissement public dénommé Office belge du commerce extérieur, modifié par la loi du 6 février 1962;

14° l'article 44, alinéa 1^{er}, des lois relatives aux vacances annuelles pour travailleurs salariés, coordonnées le 9 mars 1951;

In het stelsel van de belasting over de toegevoegde waarde zijn de Staat, de provincie, de gemeente en de openbare instellingen, indien ze geen economische werkzaamheid uitoefenen, geen belastingplichtige voor de leveringen van goederen die ze doen en de diensten die ze verrichten. Anderdeels genieten deze publiekrechtelijke rechtspersonen geen enkele vrijstelling voor de aan hen gedane leveringen en diensten. Het is niet geraden voor het «Bibliotheekfonds Albert I» een uitzondering te maken in het nieuwe stelsel; daarom dient het genoemde artikel 9 te worden aangevuld met een lid naar luid waarvan de bepalingen betreffende de belasting over de toegevoegde waarde van toepassing zullen zijn op de verrichtingen van dat fonds.

Art. 97.

Talrijke wetsbepalingen stellen sommige publiekrechtelijke rechtspersonen of openbare diensten met de Staat gelijk voor de toepassing van de belastingwetten. Die gelijkstelling geldt ofwel voor met name genoemde belastingen, en onder meer voor de met het zegel gelijkgestelde taksen, ofwel voor de belastingen in het algemeen.

Aldus :

1° artikel 14, eerste lid, van de wet van 23 juli 1926 tot oprichting van de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen, gewijzigd bij de wet van 1 augustus 1960;

2° het enig artikel van de wet van 10 mei 1929 tot gelijkstelling van de Dienst der scheepvaart met de Staat voor de toepassing der fiscale wetten;

3° artikel 2 van het koninklijk besluit van 9 april 1930 tot regeling van het beheer der Koninklijke Schenking en van haar gerechtelijk statuut;

4° artikel 28, eerste lid, van het koninklijk besluit van 3 november 1931 tot regeling van de Regie van de gevangenisarbeid;

5° artikel 11, eerste lid, van de wet van 7 december 1934 tot instelling van een Centraal Bureau voor de kleine spaarders;

6° artikel 23 van het koninklijk besluit nr. 42 van 31 augustus 1939 tot opheffing en vervanging van de wet van 2 augustus 1932, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 10 januari 1935 en 22 oktober 1937 en bij de wet van 14 juli 1938, betreffende de goede afloop van de verrichtingen van de uitvoerhandel en tot oprichting van een Nationale Delcrederedienst;

7° artikel 11 van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders;

8° artikel 7 van de besluitwet van 10 januari 1945 betreffende de maatschappelijke zekerheid van de mijnwerkers en ermee gelijkgestelden;

9° artikel 11 van de besluitwet van 7 februari 1945 betreffende de maatschappelijke veiligheid van de zeelieden ter koopvaardij;

10° artikel 31 van de besluitwet van 20 november 1946 tot oprichting van de Regie der luchtwegen;

11° artikel 6, eerste lid, van de besluitwet van 28 februari 1947 tot oprichting van het Rijksinstituut voor grondmechanica;

12° artikel 19, eerste lid, van de wet van 19 mei 1948, houdende de oprichting van een Zelfstandige Kas voor oorlogsschade;

13° artikel 21, eerste lid van de wet van 16 juli 1948 houdende oprichting van een openbare instelling genaamd Belgische Dienst voor de buitenlandse handel, gewijzigd bij de wet van 6 februari 1962;

14° artikel 44, eerste lid, van de wetten betreffende het jaarlijks verlof der loonarbeiders, gecoördineerd op 9 maart 1951;

15° l'article 14, § 4, de la loi du 17 juin 1953 portant organisation des transports en commun de la région bruxelloise;

16° l'article 15 de la loi du 9 août 1955 relative au Fonds des routes;

17° l'article 9, alinéa 1^{er}, de la loi du 27 juin 1956 modifiant et complétant la législation relative au logement;

18° l'article 20, alinéa 1^{er}, du statut de l'Institut pour l'encouragement de la recherche scientifique dans l'industrie et l'agriculture, annexé à l'arrêté royal du 5 juin 1957;

19° l'article 24 des lois relatives à l'Œuvre nationale des anciens combattants et victimes de la guerre, coordonnées le 18 mars 1958;

20° l'article 30 de la loi du 18 mai 1960 organique des Instituts de la radiodiffusion-télévision belge;

21° l'article 18, § 4, de la loi du 22 février 1961 relative à la création de sociétés de transports en commun urbains;

22° l'article 11, § 5, de la loi du 6 novembre 1961 instituant un Directoire de l'industrie charbonnière;

23° l'article 36 de la loi du 16 avril 1963 relative au reclassement social des handicapés;

24° l'article 19 de la loi du 19 avril 1963 créant un établissement dénommé Théâtre royal de la Monnaie;

25° l'article 64 de la loi du 24 décembre 1963 relative à la réparation des dommages résultant des maladies professionnelles et à la prévention de celles-ci;

26° l'article 10 de la loi du 25 février 1964 organisant un Pool des marins de la marine marchande;

27° l'article 12 de la loi du 28 juin 1966 relative à l'indemnisation des travailleurs licenciés en cas de fermeture d'entreprises.

Pour celles des personnes morales énumérées ci-avant qui sont des établissements publics, l'assimilation à l'État n'a plus de fondement puisqu'elles sont mises sur le même pied que l'État par l'article 6. Elles n'auront donc la qualité d'assujetti que dans les cas et dans la mesure où le Roi leur reconnaîtra cette qualité (v. l'art. 6, dernier alinéa).

Pour les personnes morales de droit public qui ne sont pas des établissements publics, il y a lieu, eu égard à l'économie générale de la taxe sur la valeur ajoutée, de les considérer comme des assujettis lorsque leur activité est visée par l'article 4.

Pour ces raisons, l'article 97 énonce que les dispositions antérieures à l'entrée en vigueur du Code de la taxe sur la valeur ajoutée qui, pour l'application des lois fiscales, assimilent à l'État certaines personnes morales de droit public et certains services publics ne sont pas applicables en ce qui concerne la taxe sur la valeur ajoutée.

Art. 98.

La date d'entrée en vigueur de la loi est fixée au 1^{er} janvier 1970. Il importe, en effet, de laisser à l'administration un délai suffisant pour élaborer l'ensemble des mesures d'exécution, informer les redevables au sujet du régime nouveau et adapter l'appareil administratif au mode d'imposition propre à la taxe sur la valeur ajoutée.

Art. 99.

1. — En vertu de l'article 99, § 1^{er}, les assujettis qui détiennent des biens en stock au moment de la mise en application de la loi bénéficieront d'une restitution de la taxe de transmission, de la taxe de facture, de la taxe de

15° artikel 14, § 4, van de wet van 17 juni 1953 op de inrichting van het gemeenschappelijk vervoer in de streek van Brussel;

16° artikel 15 van de wet van 9 augustus 1955 betreffende het Wegenfonds;

17° artikel 9, eerste lid, van de wet van 27 juni 1956 tot wijziging en aanvulling van de wetgeving betreffende de huisvesting;

18° artikel 20, eerste lid, van het statuut van het Instituut tot aanmoediging van het wetenschappelijk onderzoek in nijverheid en landbouw, gevoegd bij het koninklijk besluit van 5 juni 1957;

19° artikel 24 van de wetten betreffende het Nationaal Werk voor oudstrijders en oorlogsslachtoffers, gecoördineerd op 18 maart 1958;

20° artikel 30 van de wet van 18 mei 1960 houdende organisatie van de Instituten der Belgische radio en televisie;

21° artikel 18, § 4, van de wet van 22 februari 1961 betreffende de oprichting van maatschappijen voor stedelijk gemeenschappelijk vervoer;

22° artikel 11, § 5, van de wet van 16 november 1961 tot instelling van een Directorium voor de kolennijverheid;

23° artikel 36 van de wet van 16 april 1963 betreffende de sociale reclassering van de minder-validen;

24° artikel 19 van de wet van 19 april 1963 tot oprichting van een openbare instelling genaamd Koninklijke Muntshouwborg;

25° artikel 64 van de wet van 24 december 1963 betreffende de schadeloosstelling voor en de voorkoming van beroepsziekten;

26° artikel 10 van de wet van 25 februari 1964 houdende inrichting van een Pool van de zeelieden ter koopvaardij;

27° artikel 12 van de wet van 28 juni 1966 betreffende de schadeloosstelling van de werknemers die ontslagen worden bij sluiting van ondernemingen.

Ten aanzien van de openbare instellingen onder de bovengenoemde rechtspersonen heeft de gelijkstelling met de Staat geen nut meer, aangezien artikel 6 ze op dezelfde voet plaatst als de Staat. Ze zullen dus slechts belastingplichtige zijn in de gevallen en in de mate waarin de Koning ze aldus zal aanmerken (z. art. 6, laatste lid).

Ten aanzien van de publiekrechtelijke rechtspersonen die geen openbare instelling zijn, is het zaak, gelet op de algemene inrichting van de belasting over de toegevoegde waarde ze als belastingplichtige aan te merken wanneer hun werkzaamheid valt onder de bepalingen van artikel 4.

Om die reden verklaart artikel 97 dat de bepalingen van vóór de inwerkingtreding van het Wetboek van de belasting over de toegevoegde waarde, die sommige publiekrechtelijke rechtspersonen en openbare diensten voor de toepassing van de belastingwetten met de Staat gelijkstellen, niet gelden voor de belasting over de toegevoegde waarde.

Art. 98.

De datum van inwerkingtreding van de wet is vastgesteld op 1 januari 1970. Het is immers nodig de administratie voldoende tijd te geven om de uitvoeringsmaatregelen uit te werken, de belastingschuldigen over het nieuwe stelsel voor te lichten en het ambtelijk apparaat aan de heffingswijze van de B. T. W. aan te passen.

Art. 99.

1. — Krachtens artikel 99, § 1, wordt aan belastingplichtigen die goederen in voorraad hebben op het tijdstip van inwerkingtreding van de wet, teruggaaf verleend van de op die goederen drukkende overdrachtaks, factuurtaks,

luxes et de la taxe sur les locations mobilières et les transports, qui ont grevé ces biens, afin d'éviter le cumul de ces taxes avec la taxe sur la valeur ajoutée qui sera due sur les livraisons et les prestations auxquelles ces biens donneront lieu.

2. — Il est impossible de connaître le montant exact des taxes assimilées au timbre que des biens déterminés ont supportées. La restitution sera donc accordée sur la base de taux moyens qui seront fixés par produit ou par groupe de produits, selon la méthode de calcul qui est actuellement suivie pour les majorations de la taxe de transmission à l'importation et les ristournes à l'exportation.

Ces taux seront calculés, selon le cas, sur la base indiquée à l'alinéa 2 ou à l'alinéa 3 de l'article 99, § 2.

Des règles particulières seront établies en ce qui concerne les biens importés ou acquis sous un régime de franchise temporaire ou un autre régime spécial de taxes assimilées au timbre.

3. — Eu égard à la diversité tant des situations que des causes d'exigibilité de la taxe dans le secteur des prestations de services et, notamment, dans le domaine de la construction immobilière, des mesures transitoires appropriées devront être prises pour régler les modalités d'application de la taxe sur la valeur ajoutée aux contrats en cours d'exécution à la date d'entrée en vigueur de la loi.

4. — Les restitutions seront effectuées sous forme de déductions, selon le régime prévu par le chapitre VII du projet. C'est ainsi que les déductions ne pourront être faites que dans la mesure où l'assujetti pourrait déduire, en vertu de l'article 45, la taxe sur la valeur ajoutée qui lui serait portée en compte si les biens lui étaient livrés ou si les prestations lui étaient fournies après l'entrée en vigueur de la loi.

5. — Le montant total des taxes grevant les stocks des assujettis qui existeront au 31 décembre 1969 sera très élevé. Pour tenir compte des possibilités budgétaires, le Gouvernement propose d'étaler les restitutions sur 18 mois. Les montants de taxes à restituer seront déduits, à concurrence chaque fois d'un sixième, du montant des taxes dues par les assujettis pour chacun des mois de mars, juin, septembre et décembre 1970, mars et juin 1971.

6. — Compte tenu des modalités d'application de la taxe sur la valeur ajoutée en ce qui concerne les petits détaillants visés à l'article 56, § 1^{er}, il n'y a pas lieu d'accorder à ceux-ci la détaxation des marchandises qu'ils détiendront en stock au moment de l'entrée en vigueur de la loi.

7. — Toutes les modalités d'application de l'article 99 seront réglées par le Roi.

Art. 100.

La situation budgétaire en 1968 ne permettra pas d'accorder une détaxation pour les biens d'investissement acquis au cours de cette année. Pour les biens acquis en 1969, le Gouvernement examine la possibilité d'accorder une certaine détaxation.

Par contre, l'acquisition de tels biens bénéficie dans le système de la taxe sur la valeur ajoutée d'une détaxation totale et immédiate sous forme de déduction (v. l'art. 45).

weeldetaks en taks op de roerende verhueringen en op het vervoer. Aldus zal cumulatie worden voorkomen van die taksen met de belasting over de toegevoegde waarde die verschuldigd zal zijn op de met die voorraden verrichte leveringen en diensten.

2. — Het is niet mogelijk het juiste bedrag te bepalen van de met het zegel gelijkgestelde taksen die op een bepaald goed drukken. De teruggaaf zal dus worden verleend op grond van gemiddelde percentages die per produkt of groep van produkten zullen worden vastgesteld volgens de methode die thans wordt gevolgd voor de verhogingen van de overdrachtstaks bij invoer en de teruggaven bij uitvoer.

Die percentages zullen worden berekend, naar gelang van het geval, over de maatstaf aangewezen in het tweede of het derde lid van artikel 99, § 2.

Een bijzondere regeling zal worden ingesteld ten aanzien van goederen die werden ingevoerd of verkregen onder een stelsel van tijdelijke vrijstelling of onder een ander bijzonder stelsel der met het zegel gelijkgestelde taksen.

3. — Gelet op de diverse gevallen die zich kunnen voordoen en op de verschillende oorzaken van opeisbaarheid van de huidige taksen in de sector van de diensten, inzonderheid in de bouwnijverheid, zullen aangepaste overgangsmaatregelen moeten worden genomen voor de toepassing van de belasting over de toegevoegde waarde op de contracten in uitvoering op de datum van inwerkingtreding van de wet.

4. — De teruggaven zullen worden verleend bij wijze van aftrek overeenkomstig het bepaalde in hoofdstuk VII van het ontwerp. De aftrek zal bijgevolg slechts kunnen geschieden voor zover de belastingplichtige krachtens artikel 45 aanspraak had kunnen maken op aftrek van de belasting over de toegevoegde waarde die hem zou worden aangerekend indien de goederen hem geleverd of de diensten hem verstrekt werden na de inwerkingtreding van de wet.

5. — Het totale bedrag van de taksen die op 31 december 1969 op de bestaande voorraden van de belastingplichtigen zullen drukken zal zeer hoog zijn. Gelet op de budgettaire mogelijkheden stelt de Regering voor de teruggaven te spreiden over 18 maanden. Het bedrag van de teruggaaf zal telkens tot beloop van een zesde worden afgetrokken van de belasting die door de belastingplichtige verschuldigd is voor elk van de maanden maart, juni, september en december 1970, en maart en juni 1971.

6. — Rekening houdende met de toepassingsmodaliteiten van de B. T. W. ten aanzien van de kleine detaillisten bedoeld in artikel 56, § 1, moet aan deze laatsten geen ontheffing worden toegestaan voor de goederen die zij in voorraad zullen hebben op het tijdstip van inwerkingtreding van de wet.

7. — Al de toepassingsmodaliteiten van artikel 99 zullen door de Koning worden geregeld.

Art. 100.

De budgettaire toestand in 1968 zal het niet mogelijk maken de in dat jaar aangeschafte bedrijfsmiddelen te bevrijden van belasting. Voor de bedrijfsmiddelen die in 1969 worden aangeschaft, onderzoekt de Regering de mogelijkheid een zekere bevrijding toe te staan.

Daarentegen zal voor onder de B. T. W. aangeschafte bedrijfsmiddelen een volledige en onmiddellijke belastingvrijstelling gelden bij wijze van aftrek (z. art. 45).

De sérieuses perturbations économiques seraient à craindre si des mesures transitoires n'étaient pas prises pour éviter que des entreprises retardent leurs investissements jusqu'après la mise en application de l'impôt nouveau. Il y a donc lieu de prévoir que, par dérogation à l'article 45, la détaxation pour les investissements effectués depuis le 1^{er} janvier 1970 sera progressive.

50 p. c. des taxes grevant les investissements seront admis en vue du calcul des déductions pour l'année 1970, 65 p. c. pour l'année 1971, 75 p. c. pour l'année 1972, 90 p. c. pour l'année 1973. La déduction sera intégrale à partir de 1974.

Si l'on suppose qu'il s'agit de biens d'investissement soumis au taux normal de 20 p. c., il sera maintenu 10 p. c. de taxe pour 1970, 7 p. c. pour 1971, 5 p. c. pour 1972 et 2 p. c. pour 1973.

Si l'on suppose qu'il s'agit de biens d'investissement soumis au taux intermédiaire de 15 p. c., il sera maintenu 7,5 p. c. pour 1970, 5,25 p. c. pour 1971, 3,75 p. c. pour 1972 et 1,5 p. c. pour 1973.

Art. 101.

En ce qui concerne les contrats conclus avant l'entrée en vigueur de la loi, l'article 101 accorde au fournisseur de biens ou de services, pour des raisons d'équité et nonobstant toute clause contraire, le droit d'exiger de son cocontractant une compensation pour la charge fiscale supplémentaire résultant de la mise en application de la taxe sur la valeur ajoutée. Pour voir si l'instauration de cette taxe donne lieu à une charge fiscale supplémentaire, on tiendra compte non seulement des taxes assimilées au timbre qui auraient été dues sur le prix sous l'empire de la législation actuelle, mais encore de celles qui auraient grevés les éléments constitutifs de ce prix.

Par contre, lorsque, pour les mêmes contrats, le montant de la taxe sur la valeur ajoutée est inférieur au montant total des taxes qui, sous l'empire de la législation sur les taxes assimilées au timbre, auraient été dues sur le prix et sur les éléments constitutifs de ce prix, le cocontractant du fournisseur de biens ou de services est en droit, nonobstant toute clause contraire, d'exiger de ce fournisseur une bonification égale à la différence entre ces deux montants.

Le Ministre des Finances.

De vrees voor ernstige economische stoornissen is niet denkbeeldig wanneer geen bijzondere maatregelen worden getroffen om te verhinderen dat ondernemingen hun investeringen uitstellen tot na de inwerkingtreding van de nieuwe belasting. Ten aanzien van de vanaf 1 januari 1970 verrichte investeringen is het dus nodig te bepalen dat, in afwijking van artikel 45, de bevrijding van belasting trapsgewijze zal verlopen.

50 pct. van de op bedrijfsmiddelen drukkende belasting zal voor aftrek in aanmerking komen in het jaar 1970, 65 pct. in het jaar 1971, 75 pct. in het jaar 1972, 90 pct. in het jaar 1973. De aftrek zal volledig zijn vanaf 1974.

In de onderstelling dat het gaat om bedrijfsmiddelen die aan het normale tarief van 20 pct. onderworpen zijn, zal de niet voor aftrek in aanmerking komende belasting bedragen: 10 pct. in 1970, 7 pct. in 1971, 5 pct. in 1972 en 2 pct. in 1973.

In de onderstelling dat het gaat om bedrijfsmiddelen die aan het tussenliggende tarief van 15 pct. onderworpen zijn, zal de niet voor aftrek in aanmerking komende belasting bedragen: 7,5 pct. in 1970, 5,25 pct. in 1971, 3,75 pct. in 1972 en 1,5 pct. in 1973.

Art. 101.

Ten aanzien van contracten die vóór de inwerkingtreding van de wet werden gesloten, kent artikel 101, om redenen van billijkheid, aan de leverancier van goederen of de dienstverrichter het recht toe om in weerwil van iedere strijdige clausule van het contract, van zijn medecontractant een compensatie te vorderen voor de verhoogde belastingdruk die het gevolg is van de invoering der belasting over de toegevoegde waarde. Om na te gaan of die invoering een verhoogde belastingdruk veroorzaakt, zal men niet enkel rekening houden met de taksen die onder het stelsel van de huidige wetgeving over de prijs verschuldigd zouden geweest zijn, maar ook met die welke de onderscheiden bestanddelen van die prijs zouden hebben bezwaard.

Omgekeerd, wanneer voor zulke contracten het bedrag van de belasting over de toegevoegde waarde lager is dan het totale bedrag van de taksen die onder het stelsel van de met het zegel gelijkgestelde taksen zouden verschuldigd geweest zijn over de prijs en de onderscheiden bestanddelen van die prijs, is de medecontractant van de leverancier der goederen of van de dienstverrichter, in weerwil van iedere strijdige clausule van het contract, ertoe gerechtigd van die personen een vergoeding te eisen die gelijk is aan het verschil tussen beide bedragen.

De Minister van Financiën.

Baron J.-Ch. SNOY et d'OPPUERS.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre des Finances, le 23 décembre 1967, d'une demande d'avis sur un projet de loi « créant le Code de la taxe sur la valeur ajoutée », a donné le 11 avril 1968 l'avis suivant :

L'exposé des motifs du projet de loi contient un historique et une critique du régime de la taxe de transmission instaurée en 1921 et de celui de la taxe sur les contrats d'entreprise datant de 1923. Les inconvénients que présente un système cumulatif de taxes sur la transmission des biens et sur la fourniture des services ont été dénoncés depuis de longues années. Ils sont apparus de moins en moins supportables à chaque étape de relèvement de ces taxes qui, fixées à l'origine à 1 p. c. se sont progressivement élevées à 7 p. c.

Les six pays de la Communauté économique européenne ont décidé à l'unanimité d'instaurer une taxe nouvelle appelée improprement taxe sur la valeur ajoutée (voir exposé des motifs). Cette taxe se caractérise par une égalité des charges frappant les produits et services au moment où ils parviennent au consommateur.

La taxe sur la valeur ajoutée est un impôt de consommation qui, sur certains points, ne diffère pas essentiellement de ceux qu'il remplace, ce qui a permis de conserver dans le projet de Code une grande partie des anciennes règles de perception et de contrôle.

Comme pour la taxe actuelle de transmission et celle sur les contrats d'entreprise, le système de la T.V.A. prévoit que le vendeur ou l'entrepreneur est constitué redevable et joue le rôle de percepteur de la taxe. Comme celle-ci est chaque fois absorbée par la taxe perçue sur l'acheteur suivant, c'est finalement le consommateur qui doit être considéré comme le contribuable.

La T.V.A., conçue comme une taxe unique, doit nécessairement s'établir à un taux plus élevé qu'une taxe qui est perçue plusieurs fois au cours de la fabrication et de la commercialisation d'un produit.

L'importance des taux postule que la taxe soit perçue par fractions tout au long des circuits de production et de distribution, de manière à assurer des rentrées régulières au Trésor et à répartir sur plusieurs redevables-percepteurs le financement de la taxe.

Cette répartition de la perception s'opère par un système de déductions de taxe sur taxe. Chaque commerçant, industriel ou entrepreneur ne doit payer les montants des taxes qu'il a inscrites sur les factures de ventes ou de services qu'il a dressées que sous déduction des montants de taxe qui figurent sur les factures qu'il a reçues pour ses achats, services de sous-traitants, investissements, etc.

Lorsque les déductions dépassent le montant des taxes dues (par exemple, en cas d'exemption à l'exportation), la différence est remboursée en fin d'année par le Trésor public.

Le fait générateur de l'impôt.

Selon le projet de Code de la T.V.A., le fait générateur de l'impôt est principalement la « livraison » de biens ou de services (article 2), opérée en exécution d'un contrat à titre onéreux (articles 11 et 19). Pour les biens, ce contrat doit être translatif ou déclaratif de propriété ou d'usufruit (article 11).

Le titre I^{er} de l'actuel Code des taxes assimilées au timbre impose la taxe de transmission à toute vente de marchandises, à toute transmission entre vifs, à titre onéreux, de biens meubles par nature, lorsque la livraison est effectuée en Belgique.

Toutefois, la livraison, qui n'apparaît dans ce texte que comme une condition d'exigibilité de la taxe, a été considérée, au cours des travaux préparatoires de la loi du 28 août 1921, comme le fait générateur de cette exigibilité (Répertoire pratique du droit belge, v^o timbre — taxes assimilées, n^o 77 et références y citées).

Il a été clairement dit à l'époque que « la caractéristique du nouvel impôt étant de frapper la livraison, la taxe n'est pas due s'il n'y a pas livraison » (rapport de la Commission des finances du Sénat, Pasinomie 1921, p. 658).

Le projet de Code de la T.V.A. ne s'écarte pas de cette conception mais il l'exprime plus nettement.

Attributions de pouvoirs.

Le projet de Code contient de très nombreuses attributions de pouvoirs au Roi, qui dépassent la mission normale du pouvoir exécutif. Outre le pouvoir réglementaire directement conféré par l'article 67 de la Constitution, « le Roi n'a d'autres pouvoirs que ceux que lui attribuent formellement la Constitution et les lois particulières portées en vertu de la Constitution même » (article 78 de la Constitution).

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, de 23^e december 1967 door de Minister van Financiën verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van wet « tot invoering van het Wetboek van de belasting over de toegevoegde waarde », heeft de 11^e april 1968 het volgend advies gegeven :

De memorie van toelichting bij het wetsontwerp bevat een historisch overzicht en een beoordeling van het stelsel van de overdrachtstaks, die in 1921, en van het stelsel van de taks op de werkaannemingscontracten, die in 1923 is ingevoerd. Op de nadelen van een cumulatief stelsel van belasting op overdracht van goederen en levering van diensten is sedert jaren gewezen. Ze zijn steeds minder draaglijk gebleken bij iedere verhoging van de belastingbedragen, die van 1 pct. in het begin geleidelijk tot 7 pct. zijn gestegen.

De zes landen van de Europese Economische Gemeenschap hebben eenparig besloten tot het invoeren van een nieuwe belasting, die ten onrechte belasting over de toegevoegde waarde wordt genoemd (zie memorie van toelichting). Ze is gekenmerkt door een gelijkheid van de lasten die op de goederen en diensten worden gelegd op het ogenblik dat deze de verbruiker bereiken.

De belasting over de toegevoegde waarde is een verbruiksbelasting, die op een aantal punten niet wezenlijk verschilt van de door haar vervangen belastingen, zodat in het ontwerp-wetboek een groot deel van de vroegere innings- en controleregelen kon worden behouden.

Zoals bij de huidige overdrachtstaks en de taks op de werkaannemingscontracten, wordt ook in het stelsel van de B.T.W. de verkoper of de aannemer beschouwd als de belastingsschuldige, die de rol van ontvanger van de belasting vervult. Aangezien die belasting telkens opgaat in de belasting die van de volgende koper wordt geheven, moet uiteindelijk de verbruiker als de belastingplichtige worden beschouwd.

Aangezien de B.T.W. is opgevat als een eenmalige belasting, moet het percentage noodzakelijk hoger liggen dan dat van een belasting die verscheidene malen in de loop van het productie- en distributieproces wordt geheven.

Wegens de hoge percentages moet zij deelsgewijs worden geheven over dat gehele proces, zodat de Schatkist geregeld gestijfd en de financiering van de belasting over verscheidene belastingsschuldigen-ontvangers gespreid kan worden.

Die spreiding van de heffing komt tot stand door een stelsel van aftrekkingen van belasting op belasting. Iedere handelaar, industrieel of aannemer moet het bedrag van de belastingen die hij voor verkopen of diensten factureert, maar betalen na aftrek van de belastingbedragen die aangerekend zijn op de facturen welke hij voor zijn aankopen, diensten van onderaannemers, investeringen, enz. heeft ontvangen.

Kan meer worden afgetrokken dan er belasting verschuldigd is (bijvoorbeeld in geval van vrijstelling bij uitvoer), dan wordt het verschil op het eind van het jaar door de Schatkist terugbetaald.

Het belastbare feit.

Volgens het ontwerp-wetboek van de B.T.W., is het belastbare feit in hoofdzaak de « levering » van goederen of diensten (artikel 2), verrikt ingevolge een contract onder bezwarende titel (artikelen 11 en 19). Voor goederen moet dat contract strekken tot « overdracht of aanwijzing van eigendom of vruchtgebruik » (artikel 11).

Titel I van het huidige Wetboek der met het zegel gelijkgestelde taksen legt overdrachtstaks op « elke verkoop van koopwaren, elke overdracht onder de levenden, te bezwarende titel, van roerende goederen uit hun aard, als de levering in België plaats heeft ».

De levering, die zich in deze tekst slechts voordoet als een voorwaarde voor de invorderbaarheid van de belasting, is echter tijdens de parlementaire voorbereiding van de wet van 28 augustus 1921 aangemerkt als het feit dat tot die invorderbaarheid aanleiding gaf (Répertoire pratique du droit belge, v^o timbre — taxes assimilées, nr. 77 en daar voorkomende verwijzingen).

Toentertijd is duidelijk gezegd, dat het kenmerkende van de nieuwe belasting was de levering te belasten en dat ze dus niet verschuldigd was als geen levering plaats had (verslag van de Senaatscommissie voor de financiën, Pasinomie 1921, blz. 658).

Het ontwerp-wetboek van de B.T.W. wijkt van die opvatting niet af, maar laat ze duidelijker uitkomen.

Opdracht van bevoegdheden.

Het ontwerp-wetboek kent de Koning heel wat bevoegdheden toe, die buiten de normale taak van de uitvoerende macht vallen. Buiten de verordeningsmacht welke artikel 67 van de Grondwet hem rechtstreeks verleent, heeft de Koning « geen andere macht dan die welke de Grondwet en de bijzondere wetten, krachtens de Grondwet zelf uitgevaardigd, hem uitdrukkelijk toekennen » (artikel 78 van de Grondwet).

Les attributions conférées par le projet constituent une dévolution de matières faite au pouvoir exécutif.

Mais cette dévolution a lieu dans un domaine qui est réservé au législateur par les articles 110 et 112 de notre Charte fondamentale. En donnant au Roi des pouvoirs en matière d'impôts, le Parlement sera amené à déterminer, dans le respect des textes constitutionnels, les limites du domaine réservé au pouvoir législatif.

A cet égard, il importe, tout d'abord, de rappeler les textes essentiels de la Constitution :

L'article 110, alinéa 1^{er} :

«Aucun impôt au profit de l'Etat ne peut être établi que par une loi».

L'article 112, alinéa 2 :

«Nulle exemption ou modération d'impôt ne peut être établie que par une loi».

La doctrine a toujours reconnu l'autorité de ces textes impératifs qui, par ailleurs, n'ont jamais fait l'objet d'une proposition de révision. Ils constituent dans notre régime démocratique une des bases essentielles qui trouve ses racines dans les anciennes libertés propres aux provinces belges et à la principauté de Liège.

Sous l'ancien régime, l'octroi par les Etats des aides financières au Prince a toujours été lié à la détermination du régime fiscal. Et souvent, même là où les crédits n'étaient pas marchandés, il arrivait que la répartition de la charge provoquât de nombreuses récriminations.

La fixation de tout régime de répartition des charges financières dans un Etat a donc une importance politique considérable et ne peut être abandonnée au pouvoir exécutif.

Dans son commentaire de la Constitution, J. J. Thonissen écrit à propos de l'article 110 :

«Mais à quelle autorité convient-il de confier le vote de l'impôt perçu au profit de l'Etat ?

Le pouvoir législatif est ici désigné par la nature des choses. Comme représentant de la Nation, ce pouvoir possède seul la force nécessaire pour opposer une résistance efficace aux prétentions exagérées de la puissance exécutive; d'autre part, composé aux deux tiers d'hommes désignés par les suffrages du corps électoral, il connaît les besoins et partage les charges qui pèsent sur les citoyens» (1).

De son côté, Orban écrit :

«Le droit d'établir l'impôt attribué au législateur par l'article 110 nous paraît incessible, indélégal, comme tous les droits de souveraineté. Pourtant, les délégations partielles, limitées — en dépit du silence des textes — ne sont pas considérées comme défendues; et le législateur se les permet parfois. Ainsi, l'article 2 de la loi du 21 mars 1846 permet au Gouvernement d'assimiler aux marchandises grevées de droits de douane d'autres marchandises similaires : il y a là un véritable droit d'établir un impôt par arrêté royal. Observons pourtant que les arrêtés royaux de l'espèce sont soumis ultérieurement à l'approbation des Chambres. Il en est de même des arrêtés royaux que la loi du 19 mai 1902 permet au Gouvernement de prendre pour frapper de droits compensateurs l'importation de marchandises bénéficiant de primes directes ou indirectes d'exportation dans leur pays de provenance ou d'origine» (2).

Selon M. P. Wigny, il n'est pas douteux que la délégation globale du pouvoir de créer un nouvel impôt et d'en déterminer toutes les modalités est évidemment inconstitutionnelle (3).

M. A. Mast précise à ce sujet :

«Het heffen van belastingen ten behoeve van de Staat is een voor de wetgever gereserveerde materie. De Koning heeft slechts het recht om binnen de bij artikel 67 der Grondwet bepaalde perken, de belastingwetten uit te voeren zonder ooit die wetten zelf te mogen wijzigen» (4).

De door het ontwerp verleende machten moeten worden gezien als een toewijzing van bepaalde materies aan de uitvoerende macht.

Dat gebeurt echter op een gebied waar krachtens de artikelen 110 en 112 van de Grondwet alleen de wetgever kan optreden. Als het Parlement aan de Koning bevoegdheid inzake belastingen geeft, zal het ook, onder naleving van de grondwetteksten, het terrein moeten afbakenen waarop alleen de wetgevende macht bevoegd is.

Hier moet allereerst gewezen worden op de essentiële teksten van de Grondwet :

Artikel 110, eerste lid :

«Geen belasting ten behoeve van de Staat kan worden ingevoerd dan door een wet».

Artikel 112, tweede lid :

«Geen vrijstelling of vermindering van belasting kan worden ingevoerd dan door een wet».

De rechtsleer heeft het gezag van die dwingende teksten altijd erkend, en nooit is een herziening ervan voorgesteld. In ons democratisch bestel vormen zij een essentiële grondslag, die teruggaat tot de oude vrijheden van de Belgische provinciën en het Prinsbisdom Luik.

Onder het «ancien régime» ging het verlenen van financiële hulp aan de Vorst door de Staten altijd gepaard met het vaststellen van de belastingregeling. Herhaaldelijk is het voorgekomen, zelfs waar op de kredieten niet afgedongen werd, dat de verdeling van de last heel wat protest uitlokte.

De vaststelling van een regeling voor het omslaan van de financiële lasten in een Staat is dus van het hoogste politieke belang en mag niet aan de uitvoerende macht worden overgelaten.

In zijn commentaar op de Grondwet schrijft J. J. Thonissen in verband met artikel 110 :

«Mais à quelle autorité convient-il de confier le vote de l'impôt perçu au profit de l'Etat ?

Le pouvoir législatif est ici désigné par la nature des choses. Comme représentant de la Nation, ce pouvoir possède seul la force nécessaire pour opposer une résistance efficace aux prétentions exagérées de la puissance exécutive; d'autre part, composé aux deux tiers d'hommes désignés par les suffrages du corps électoral, il connaît les besoins et partage les charges qui pèsent sur les citoyens» (1).

Orban van zijn kant schrijft :

«Le droit d'établir l'impôt attribué au législateur par l'article 110 nous paraît incessible, indélégal, comme tous les droits de souveraineté. Pourtant, les délégations partielles, limitées — en dépit du silence des textes — ne sont pas considérées comme défendues; et le législateur se les permet parfois. Ainsi, l'article 2 de la loi du 21 mars 1846 permet au Gouvernement d'assimiler aux marchandises grevées de droits de douane d'autres marchandises similaires : il y a là un véritable droit d'établir un impôt par arrêté royal. Observons pourtant que les arrêtés royaux de l'espèce sont soumis ultérieurement à l'approbation des Chambres. Il en est de même des arrêtés royaux que la loi du 19 mai 1902 permet au Gouvernement de prendre pour frapper de droits compensateurs l'importation de marchandises bénéficiant de primes directes ou indirectes d'exportation dans leur pays de provenance ou d'origine» (2).

Volgens P. Wigny lijdt het geen twijfel, dat globale overdracht van de bevoegdheid om een nieuwe belasting in te voeren en alle regelen daaromtrent te bepalen, ongrondwettig is (3).

A. Mast verklaart in dat verband :

«Het heffen van belastingen ten behoeve van de Staat is een voor de wetgever gereserveerde materie. De Koning heeft slechts het recht om binnen de bij artikel 67 der Grondwet bepaalde perken, de belastingwetten uit te voeren zonder ooit die wetten zelf te mogen wijzigen» (4).

(1) J. J. Thonissen, La Constitution belge annotée, Bruxelles, 1879, n° 522, p. 352.

(2) O. Orban, Le droit constitutionnel de la Belgique, Liège 1911, t. III, n° 122, p. 280.

(3) P. Wigny, Droit constitutionnel, t. II, n° 645.

(4) A. Mast, Overzicht van het Belgisch Grondwettelijk Recht, Gent 1963, n° 317.

(1) J. J. Thonissen, La Constitution belge annotée, Bruxelles, 1879, n° 522, p. 352.

(2) O. Orban, Le droit constitutionnel de la Belgique, Luik 1911, deel III, nr. 122, blz. 280.

(3) P. Wigny, Droit constitutionnel, deel II, nr. 645.

(4) A. Mast, Overzicht van het Belgisch Grondwettelijk Recht, Gent 1963, nr. 317.

Tandis qu'on lit chez M. J. Van Houtte :

« On peut donc difficilement contester l'inconstitutionnalité des lois sur les pouvoirs spéciaux et extraordinaires en tant qu'elles donnaient mission au Roi d'apporter des modifications aux lois fiscales, tout au moins sur un point essentiel tel que l'assiette de l'impôt, les tarifs, etc... »

Nous pensons que les « lois de cadre » rencontrent en matière d'impôts les mêmes objections d'ordre constitutionnel que les « lois de pouvoirs spéciaux » (5).

Les lois de pouvoirs spéciaux ont, en effet, attribué au Roi des pouvoirs dans le domaine de la détermination et de l'organisation de la perception de l'impôt. Les auteurs s'accordent à reconnaître que ces attributions de pouvoirs, bien que limitées étroitement dans le temps, sont inconstitutionnelles. Le législateur lui-même l'a admis et a parfois prévu une ratification pour répondre à cette objection d'inconstitutionnalité. C'est le cas de la loi du 31 juillet 1934, complétée et prorogée par celles des 7 décembre 1934, 15 mars 1935 et 30 mars 1935, ainsi que de la loi du 1^{er} mai 1939.

« L'arrêté royal, écrit M. J. Mertens, qui établit un impôt, et de façon générale tout arrêté royal qui statue sur une matière réservée est donc en principe inconstitutionnel. S'inspirant de l'exemple des lois de cadenas, le législateur en autorise la création et l'exécution par provision, mais il reconnaît que cette situation est irrégulière et la ratification a pour objet d'effacer cette irrégularité en faisant intervenir, comme le veut la Constitution, le législateur dans la procédure d'établissement de l'impôt » (6).

Il reste cependant que le Roi possède, de par l'article 67 de la Constitution, le pouvoir de faire « les règlements et arrêtés nécessaires pour l'exécution des lois », que ces lois soient portées ou non dans les matières réservées, « sans pouvoir jamais ni suspendre les lois elles-mêmes, ni dispenser de leur exécution ».

Ce qui permet à M. J. Van Houtte de dire :

« L'établissement des impôts est, comme nous l'avons déjà longuement démontré, un monopole du pouvoir législatif. Mais le principe constitutionnel ne signifie nullement qu'en matière fiscale, tout, jusqu'au moindre détail, doive être réglé par la loi. Lorsque, conformément à l'article 110 de la Constitution, le législateur a clairement défini le principe d'un impôt, son assiette, ses tarifs, en bref tout ce qui est essentiel à son établissement, il appartient au Roi de prendre les arrêtés « nécessaires pour l'exécution des lois » (7).

Malgré la rigueur de ces principes, il existe certaines matières où le législateur a maintes fois accepté de donner au Roi des pouvoirs plus étendus : ainsi en est-il des droits de douane et d'accise et, dans une mesure moindre, des taxes assimilées au timbre.

En ce qui concerne les droits de douane et d'accise, on a généralement justifié l'attribution de pouvoirs au Roi par la nécessité d'agir rapidement pour empêcher la spéculation ou la fuite de la matière taxable devant l'impôt, ce qui ne manquerait pas de se produire si les relèvements de tarifs étaient connus longtemps d'avance.

« Een stipte toepassing van de grondwettelijke regel zou — op het gebied van de indirecte belastingen — tot ernstige bezwaren aanleiding geven omdat de aan de parlementaire handelingen en debatten gegeven richtbaarheid de speculatie in de hand werkt. Om die te voorkomen geeft de wet aan de regering vaak verlof om terzake van douane- en accijnsrechten en van met het zegel gelijkgestelde taksen, onmiddellijk in te grijpen. Het Parlement komt dan achteraf aan het woord om de getroffen maatregel goed te keuren » (8).

La loi du 19 mars 1951 concernant les accises, en son article 39, § 1^{er}, contient un texte qui s'inspire d'une proposition du Conseil d'Etat faite « afin d'éviter toute discussion concernant la constitutionnalité » (9). Il prévoit qu'en vue de l'application anticipée des changements qui doivent être apportés d'urgence aux droits d'accise, le Roi peut, par arrêté délibéré en Conseil des Ministres, prescrire toutes mesures, y compris le versement provisoire des droits qui seront établis par la loi. Le Roi doit ensuite saisir les Chambres d'un projet de loi définitif, immédiatement si elles sont réunies, sinon dès l'ouverture de leur plus prochaine session.

Cette procédure sauvegarde à la fois les principes constitutionnels et les nécessités d'une intervention rapide dans un domaine fiscal. Le Roi

Terwijl J. Van Houtte schrijft :

« On peut donc difficilement contester l'inconstitutionnalité des lois sur les pouvoirs spéciaux et extraordinaires en tant qu'elles donnaient mission au Roi d'apporter des modifications aux lois fiscales, tout au moins sur un point essentiel tel que l'assiette de l'impôt, les tarifs, etc... »

Nous pensons que les « lois de cadre » rencontrent en matière d'impôts les mêmes objections d'ordre constitutionnel que les « lois de pouvoirs spéciaux » (5).

De volmachtwetten hebben immers aan de Koning bevoegdheid verleend wat het bepalen en organiseren van de belastingheffing betreft. De rechtsgeleerden zijn het er over eens, dat die opdrachten van bevoegdheid, ofschoon streng begrens in de tijd, ongrondwettig zijn. De wetgever zelf heeft dat toegegeven en in sommige gevallen een bekrachtiging voorgeschreven om dat verwijt te ondervangen. Dat is het geval met de wet van 31 juli 1934, aangevuld en verlengd door die van 7 december 1934, 15 maart 1935 en 30 maart 1935, en met de wet van 1 mei 1939.

« L'arrêté royal, aldus J. Mertens, qui établit un impôt, et de façon générale tout arrêté royal qui statue sur une matière réservée est donc en principe inconstitutionnel. S'inspirant de l'exemple des lois de cadenas, le législateur en autorise la création et l'exécution par provision, mais il reconnaît que cette situation est irrégulière et la ratification a pour objet d'effacer cette irrégularité en faisant intervenir, comme le veut la Constitution, le législateur dans la procédure d'établissement de l'impôt » (6).

Toch is het zo, dat de Koning aan artikel 67 van de Grondwet de macht ontleent om de verordeningen te maken en de besluiten te nemen « die voor de uitvoering van de wetten nodig zijn », ongeacht of die wetten al dan niet tot de gereserveerde materies worden gerekend, « zonder ooit de wetten zelf te mogen schorsen of vrijstelling van hun uitvoering te mogen verlenen ».

J. Van Houtte kan dan ook schrijven :

« L'établissement des impôts est, comme nous l'avons déjà longuement démontré, un monopole du pouvoir législatif. Mais le principe constitutionnel ne signifie nullement qu'en matière fiscale, tout, jusqu'au moindre détail, doive être réglé par la loi. Lorsque, conformément à l'article 110 de la Constitution, le législateur a clairement défini le principe d'un impôt, son assiette, ses tarifs, en bref tout ce qui est essentiel à son établissement, il appartient au Roi de prendre les arrêtés « nécessaires pour l'exécution des lois » (7).

Ondanks die strenge beginselen zijn er bepaalde materies waarvoor de wetgever meermaals heeft aanvaard de Koning ruimere machten te verlenen : zo inzake de douane- en accijnsrechten en, in geringere mate, de met het zegel gelijkgestelde taksen.

Inzake douane- en accijnsrechten is de opdracht van bevoegdheid aan de Koning doorgaans gewettigd kunnen worden door de noodzaak om onmiddellijk in te grijpen ter voorkoming van speculatie of belastingvlucht, die zeker niet zouden uitblijven als de tariefverhogingen lang van te voren bekend waren.

« Een stipte toepassing van de grondwettelijke regel zou — op het gebied van de indirecte belastingen — tot ernstige bezwaren aanleiding geven omdat de aan de parlementaire handelingen en debatten gegeven richtbaarheid de speculatie in de hand werkt. Om die te voorkomen geeft de wet aan de Regering vaak verlof om terzake van douane- en accijnsrechten en van met het zegel gelijkgestelde taksen, onmiddellijk in te grijpen. Het Parlement komt dan achteraf aan het woord om de getroffen maatregel goed te keuren » (8).

De wet van 19 maart 1951 inzake accijnzen bevat in artikel 39, § 1, een tekst waarin rekening is gehouden met een voorstel, dat de Raad van State gedaan had ten einde « alle discussie over de grondwettelijkheid te vermijden » (9). Die tekst luidt : « Met het oog op de vervroegde toepassing van de wijzigingen welke bij hoogdringendheid in de accijnzen moeten worden aangebracht, kan de Koning, bij in Ministerraad overlegd besluit, alle maatregelen voorschrijven, met inbegrip van de voorlopige storting van de accijnzen welke door de wet zullen worden vastgesteld ». Daarna moet de Koning bij de Wetgevende Kamers, « dadelijk, zo zij vergaderd zijn, zoniet bij de opening van de eerstvolgende zittingstijd, een ontwerp van wet indienen ».

Met die procedure zijn de grondwettelijke beginselen gevrijwaard en kan tegelijk snel worden opgetreden in belastingzaken. De Koning

(5) J. Van Houtte, Principes de droit fiscal belge, 1958, n° 114.
(6) J. Mertens, Le fondement juridique des lois de pouvoirs spéciaux; Larcier, 1945, p. 221.

(7) J. Van Houtte, op. cit., n° 117.

(8) A. Mast, op. cit., n° 317, renvoyant à E. Schreuder, De machten van de Koning inzake belastingen, R. W. 1962, col. 2295 et ss.

(9) Avis L. 153 reproduit D. P. Chambre, session 1948-1949, n° 180, p. 13 et avis L. 1184.

(5) J. Van Houtte, Principes de droit fiscal belge, 1958, nr. 114.
(6) J. Mertens, Le fondement juridique de lois de pouvoirs spéciaux; Larcier, 1945, blz. 221.

(7) J. Van Houtte, op. cit., nr. 117.

(8) A. Mast, op. cit., nr. 317, onder verwijzing naar E. Schreuder, De machten van de Koning inzake belastingen, R. W. 1962, kol. 2295 vv.

(9) Advies L. 153, overgenomen in Gedr. St., Kamer, zitting 1948-1949, nr. 180, blz. 13 en advies L. 1184.

prend des mesures provisoires qui entrent en vigueur immédiatement et il soumet aux Chambres le projet de loi qui tend à instaurer définitivement les mesures nouvelles, celles-ci devant être assorties d'un effet rétroactif qui permette de couvrir l'application anticipée qui en a été faite.

On observera encore que depuis le Traité de Rome qui fait de la Belgique un membre d'une communauté internationale appliquant un même tarif de droits de douane, la loi du 2 mai 1958 a donné au Roi, par arrêté délibéré en Conseil des Ministres, le pouvoir de modifier le tarif des droits d'entrée, de suspendre, rétablir ou remplacer ceux-ci et de prendre toutes autres mesures propres à assurer l'exécution des accords internationaux.

Lorsqu'il est fait usage de ces pouvoirs, les arrêtés royaux pris au cours d'une année sont soumis au Parlement pour confirmation au cours de l'année suivante.

Dans le domaine des droits spéciaux sur l'importation ou l'exportation de certaines marchandises, le Conseil d'Etat a émis l'avis suivant sur le projet qui est devenu la loi du 11 septembre 1962 (article 8) :

« Dans le régime de la loi actuelle (loi du 30 juin 1931, modifiée par celle du 30 juillet 1934), les arrêtés royaux fixant des droits spéciaux sont délibérés en Conseil des Ministres, et soumis, comme les autres réglementations de l'importation et de l'exportation, à la ratification des Chambres législatives.

Dans le nouveau régime, ces arrêtés ne seront plus soumis à cette ratification.

Le projet supprime ainsi l'intervention du législateur, nécessaire, en vertu de l'article 110 de la Constitution, pour établir des impôts au profit de l'Etat ou, en vertu de l'article 113, pour exiger des citoyens une rétribution à un autre titre que l'impôt au profit de l'Etat, de la province ou de la commune.

Les droits spéciaux poursuivent principalement un but économique. Cela ne suffit cependant pas pour enlever à pareils droits le caractère d'impôts. Le législateur ne pourrait, dès lors, donner au Roi le pouvoir d'ordonner la perception de droits sans fixer lui-même les conditions dans lesquelles ces droits pourront être perçus et sans en fixer le montant maximum.

Aussi se recommande-t-il de continuer à soumettre à la ratification des Chambres les arrêtés royaux établissant des droits spéciaux » (10).

Dans la matière qui sera remplacée par le présent projet de Code, celle des taxes assimilées au timbre, on trouve de nombreuses attributions de pouvoirs, dont certaines peuvent apparaître comme donnant au Roi de véritables pouvoirs spéciaux à l'égard de matières essentielles appartenant au domaine fiscal. Deux exemples peuvent être cités à cet égard.

1. Les articles 13, 18, 19 et 20 du Code des taxes assimilées au timbre organisent la perception de taxes forfaitaires uniques sur des séries de transmissions frappant certains produits désignés. Ces taxes permettent d'éviter la superposition de multiples taxes sur des produits faisant l'objet de nombreuses transmissions. L'article 21 du même Code autorise le Gouvernement, en dérogeant s'il le juge nécessaire aux dispositions du Code, à instituer des taxes forfaitaires dont il détermine les causes et conditions d'exigibilité, le taux, la base et toutes modalités de perception.

Sur base de ces pouvoirs, non seulement de nombreuses taxes forfaitaires ont été instaurées par arrêté royal (articles 28² à 34² du Règlement général, comportant 43 très longs articles) mais, en outre, les dispositions légales des articles 13 à 20 du Code ont été fréquemment modifiées et même abrogées par arrêté royal (par exemple, l'article 15 du Code abrogé par l'arrêté royal du 22 mai 1958).

2. L'article 202¹ du Code prévoit qu'un arrêté royal peut atténuer ou réduire les taxes dont il est question dans les titres I à VII et XIII, si les contingences économiques rendent ces mesures nécessaires ».

Bien que l'exposé des motifs ne s'exprime pas à cet égard, de nombreuses habilitations figurant dans le projet de Code de la T. V. A. participent de l'idée que l'exécutif doit pouvoir, d'une part, agir rapidement et, d'autre part, intervenir fréquemment en raison des modifications de structure et d'organisation qui s'opèrent dans les entreprises industrielles, commerciales et agricoles.

En outre, lorsque l'énoncé de règles précises aurait exigé une étude plus complète ou de longs développements de détail, le Gouvernement a estimé expédiant de demander au législateur les habilitations nécessaires pour régler ces matières.

Les attributions de pouvoirs prévues par le projet sont à ce point nombreuses que certains chapitres pourraient appartenir à une « loi de cadre ». Aucune de ces attributions n'est assortie de l'obligation de délibérer l'arrêté en Conseil des Ministres.

neemt voorlopige maatregelen die onmiddellijk van kracht worden, en legt aan de Kamers het wetsontwerp voor, dat de nieuwe maatregelen definitief maakt en ze ook doet terugwerken om de vervroegde toepassing goed te maken.

Op te merken valt ook dat sedert het Verdrag van Rome, waardoor België lid geworden is van een internationale gemeenschap die eenzelfde douanetarief toepast, de wet van 2 mei 1958 de Koning heeft gemachtigd om, bij in Ministerraad overlegd besluit, het tarief van invoerrechten te wijzigen, die rechten te schorsen, opnieuw in te stellen of te vervangen, en alle andere maatregelen te treffen voor de uitvoering van de internationale akkoorden.

Wanneer van die machten gebruik is gemaakt, worden de in de loop van een jaar vastgestelde koninklijke besluiten in de loop van het volgende jaar voor bekrachtiging aan het Parlement voorgelegd.

In verband met de bijzondere rechten op in- of uitvoer van sommige goederen heeft de Raad van State als volgt geadviseerd over het ontwerp dat de wet van 11 september 1962 (artikel 8) geworden is :

« Onder de huidige wet (wet van 30 juli 1931, gewijzigd bij de wet van 30 juli 1934) worden de koninklijke besluiten die bijzondere rechten vaststellen in Ministerraad overlegd en, precies zoals de andere regelingen inzake in- en uitvoer, aan de Wetgevende Kamers ter bekrachtiging onderworpen.

In de nieuwe regeling is er geen zulke bekrachtiging meer.

Het ontwerp laat de bemoeiing van de wetgever aldus vervallen, waar ze door de Grondwet nochtans wordt vereist, met name in artikel 110 voor de heffing van een belasting ten behoeve van de Staat, en in artikel 113 om van de burgers een retributie te vorderen anders dan als belasting ten behoeve van de Staat, de provincie of de gemeente.

De bijzondere rechten mogen nu voornamelijk op een economisch doel gericht zijn, het kenmerk van een belasting verliezen ze daardoor nog niet. De wetgever kan de Koning dus geen bevoegdheid verlenen om rechten te heffen als hij zelf niet aangeeft onder welke voorwaarden en tot welk bedrag dit mag geschieden.

Het verdient dan ook aanbeveling de koninklijke besluiten die bijzondere rechten vaststellen, zoals voorheen aan de Wetgevende Kamers ter bekrachtiging te doen voorleggen » (10).

In de materie die door het onderhavige ontwerp-wetboek zal worden vervangen, namelijk de met het zegel gelijkgestelde taken, komen tal van opdrachten van bevoegdheid voor, waarvan sommige zo kunnen worden gezien als gaven zij de Koning werkelijke volmachten in essentiële belastingzaken. In dat verband kunnen twee voorbeelden worden aangehaald.

1. De artikelen 13, 18, 19 en 20 van het Wetboek der met het zegel gelijkgestelde taken regelen de heffing van eenmalige forfaitaire taken op een aantal overdrachten van bepaalde, aangewezen producten. Zo wordt voorkomen dat producten die steeds worden verhandeld, meermalen worden belast. Krachtens artikel 21 van hetzelfde Wetboek kan de Regering, als zij het nodig acht in afwijking van de bepalingen van het Wetboek, forfaitaire taken instellen « waarvan zij de eisenbaarheidsoorzaken en -voorwaarden, het bedrag, de grondslag en alle modaliteiten van heffing bepaalt ».

Op grond van die bevoegdheid zijn niet alleen talrijke forfaitaire taken bij koninklijk besluit ingevoerd (artikelen 28² tot 34² van de Algemene Verordening, die 43 zeer lange artikelen bevatten), maar zijn ook de wetsbepalingen van de artikelen 13 tot 20 van het Wetboek herhaaldelijk gewijzigd en zelfs opgeheven bij koninklijk besluit (bijvoorbeeld artikel 15 van het Wetboek, dat opgeheven is bij het koninklijk besluit van 22 mei 1958).

2. Artikel 202¹ van het Wetboek bepaalt : « Bij koninklijk besluit kunnen de taken waarvan sprake in titels I tot VII en XIII verzacht of verminderd worden, indien de economische toestand die maatregelen noodzakelijk maakt ».

Ofschoon de memorie van toelichting zich daarover niet uitlaat, gaan talrijke machtigingen die in het ontwerp-wetboek van de B. T. W. voorkomen, uit van de opvatting dat de uitvoerende macht enerzijds snel, anderzijds vaak moet kunnen ingrijpen, wegens de veranderingen in de structuur en de organisatie van de industriële, handels- en landbouwondernemingen.

Bovendien heeft de Regering, in gevallen waarin het voor het uitvoeren van nauwkeurige regelen nodig zou zijn geweest de zaken grondiger uit te diepen of in bijzonderheden uiteen te zetten, er de voorkeur aan gegeven de wetgever om de nodige machtigingen tot het regelen van die zaken te vragen.

In het ontwerp worden zoveel bevoegdheden opgedragen, dat bepaalde hoofdstukken in een « kaderwet » zouden kunnen staan. Aan geen enkele is echter de verplichting verbonden om over het besluit in Ministerraad te beraadslagen.

(10) Avis Conseil d'Etat L. 7845 et L. 7924; Doc. parl. Chambre, session 1961-1962, n° 366/1, p. 7.

(10) Adviezen Raad van State L. 7845 en L. 7924; Gedr. St., Kamer, zitting 1961-1962, nr. 366/1, blz. 7.

Le Conseil d'Etat a soumis l'ensemble des dispositions habilitantes à un examen global, ainsi qu'il l'avait fait dans son avis sur le projet de loi portant réforme des impôts sur les revenus. La section de législation avait attiré l'attention sur une série d'articles du projet « établissant des délégations difficilement admissibles de pouvoirs réservés au législateur par les dispositions constitutionnelles précitées » (11). Un grand nombre de ces délégations ont été retirées ou atténuées par la suite.

Alors que certaines des attributions figurant dans le projet de Code de la T. V. A. sont incompatibles avec les règles constitutionnelles, d'autres, au contraire, peuvent être laissées au pouvoir du Roi. Il en est d'autres encore qui constituent des élargissements des pouvoirs du Roi que l'urgence des interventions et les nécessités de l'économie nationale pourraient justifier aux yeux du Parlement, moyennant les modalités et garanties adéquates. Enfin, certaines habilitations, qui concernent des mesures d'exécution, ne font que rappeler les pouvoirs que le Roi tient de l'article 67 de la Constitution.

Il n'est pas possible de considérer comme échappant à la critique d'inconstitutionnalité, des dispositions qui permettent au Gouvernement de déterminer certains éléments constitutifs de l'assiette de l'impôt, de modifier le taux de celui-ci ou encore d'y renoncer, sans fournir aucun critère objectif et précis en vue de ces déterminations, modifications ou renoncements. La circonstance que certaines attributions de compétence analogues à celles qui sont prévues pour la T. V. A. seraient déjà contenues dans le Code des taxes assimilées au timbre ne constitue pas en soi une justification.

Il convient, dès lors, de revoir les articles suivants du projet de Code qui sont incompatibles avec le prescrit constitutionnel.

1. L'article 7, § 1^{er}, 4^e, laisse au Roi le soin de déterminer « les conditions de la dépendance des entreprises ».

De même, après avoir disposé que pour l'application du Code, est notamment considéré comme ayant produit un bien, celui qui en a modifié la composition, la forme ou le conditionnement, l'article 7, § 2, du projet prévoit que le Roi est autorisé à établir la distinction entre l'opération de production et toute autre opération.

Par ces dispositions, le Gouvernement serait habilité à interpréter des expressions employées par le législateur, alors que « l'interprétation des lois par voie d'autorité n'appartient qu'au pouvoir législatif » (article 28 de la Constitution) et que les contestations portant sur l'application de la loi sont du ressort des tribunaux (articles 92 et 93 de la Constitution).

Au surplus, si l'on tient compte des explications contenues dans l'exposé des motifs, il apparaît que l'intention serait d'autoriser des dérogations à la règle énoncée par l'alinéa 1^{er} du § 2, ce qui aurait pour effet de vider cette disposition légale de sa substance.

2. L'article 8, § 3, donne au Gouvernement la faculté d'imposer une taxation complémentaire, dont le taux et l'assiette restent à déterminer, sur les livraisons effectuées par un exploitant agricole à des non-assujettis.

3. L'article 10, § 3, alinéa 2, en donnant au Roi la mission de « définir » le terme « bâtiments » utilisé au premier alinéa, soulève la même critique que l'article 7, § 2.

4. L'article 20, § 3, confie au Roi le soin de déterminer les cas où l'exécution par un assujetti d'une prestation destinée à ses propres besoins sera considérée comme un service taxable. Le Roi serait ainsi habilité à fixer le fait générateur de l'impôt.

5. Selon l'article 24, la franchise totale ou partielle de la taxe n'est acquise aux biens transitant par notre territoire, dirigés sur un entrepôt ou s'y trouvant ainsi qu'aux biens bénéficiant de franchise de droits d'entrée que dans les cas que le Roi détermine, ce qui abandonne l'exemption de l'impôt à la discrétion du Gouvernement.

6. L'article 35 autorise le Roi, aux conditions qu'il fixera, à réduire la base d'imposition de certains biens vendus à des prix de détail.

7. L'article 40, § 2, alinéa 2, qui autorise le Roi à établir la distinction entre les travaux comportant l'incorporation d'un bien meuble dans un immeuble et toute autre opération, soulève la même critique que l'article 7, § 2.

En outre, le même alinéa 2 autorise le Roi à déroger au texte de l'alinéa 1^{er} qui définit ce qu'il faut entendre par « travaux immobiliers ».

De Raad van State heeft alle machtigingsbepalingen in hun geheel onderzocht, zoals hij, ook gedaan heeft in zijn advies over het ontwerp van wet houdende hervorming van de inkomstenbelastingen. De afdeling wetgeving heeft toen de aandacht gevestigd op een aantal artikelen van het ontwerp « die strekken tot het invoeren van moeilijk aan te nemen opdrachten van bevoegdheden die krachtens de even genoemde grondwetsbepalingen uitsluitend bij de wetgever berusten » (11). Een groot aantal van die opdrachten zijn nadien ingetrokken of verzacht.

Zijn bepaalde opdrachten in het ontwerp-wetboek van de B. T. W. niet bestaanbaar met de grondwetsbepalingen, andere bevoegdheden daarentegen kunnen wel aan de Koning worden overgelaten. Nog andere zijn er, die een verruiming betekenen van de bevoegdheid welke de Koning al bezit, een verruiming die, mits passende regelen en waarborgen in acht worden genomen, aan het Parlement gewettigd kan voorkomen omdat snel moet worden opgetreden of omdat 's lands economie er behoefte aan heeft. Een aantal machtigingen ten slotte, die betrekking hebben op uitvoeringsmaatregelen, zijn slechts een herhaling van de bevoegdheden welke de Koning ontleent aan artikel 67 van de Grondwet.

Het is onmogelijk, het verwijt van ongrondwettigheid niet te maken ten aanzien van de bepalingen krachtens welke de Regering sommige bestanddelen van de grondslag van de belasting kan bepalen, het percentage daarvan kan wijzigen of van de belasting kan afzien, zonder dat daarvan voor enige objectieve en nauwkeurige maatstaf aan de hand wordt gedaan. Dat soortgelijke opdrachten van bevoegdheid als voor de B. T. W. voorzien zijn, reeds zouden voorkomen in het Wetboek der met het zegel gelijkgestelde taken, is op zichzelf geen verantwoording.

De hieronder genoemde artikelen van het ontwerp, die niet bestaanbaar zijn met de voorschriften van de Grondwet, dienen derhalve te worden herzien.

1. Artikel 7, § 1, 4^e, stelt: « de Koning bepaalt de omstandigheden waarin die binding tussen winkelier en leverancier aanwezig is ».

Na te hebben gezegd dat voor de toepassing van het Wetboek « wordt geacht een goed te hebben vervaardigd, inzonderheid hij die van dat goed de samenstelling, de vorm, de afmetingen of de verpakking wijzigt », bepaalt artikel 7, § 2, van het ontwerp dat de Koning gemachtigd is « het onderscheid te bepalen tussen een vervaardiging en enige andere handeling ».

Door die bepalingen zou de Regering de bevoegdheid krijgen om door de wetgever gebruikte termen te interpreteren, terwijl toch « alleen de wetgevende macht een authentieke uitlegging van de wetten kan geven » (artikel 28 van de Grondwet) en geschillen over de toepassing van de wet tot de bevoegdheid van de rechtbanken behoren (artikelen 92 en 93 van de Grondwet).

Naar uit de memorie van toelichting blijkt, zouden bovendien afwijkingen kunnen worden toegestaan op de regel van § 2, eerste lid, zodat deze geheel uitgehold zou worden.

2. Artikel 8, § 3, machtigt de Regering om een aanvullende belasting — waarvan grondslag en tarief nog moeten worden bepaald — te heffen van leveringen door « landbouwondernemers » aan niet-belastingplichtigen.

3. Tegen artikel 10, § 3, tweede lid, dat de Koning machtigt tot het « omschrijven » van de in het eerste lid gebruikte term « gebouwen », moet hetzelfde bezwaar worden gemaakt als tegen artikel 7, § 2.

4. Artikel 20, § 3, gelast de Koning te bepalen in welke gevallen het verrichten van een prestatie door een belastingplichtige voor eigen behoeften, zal worden beschouwd als een belastbare dienst. De Koning zou dus het belastbaar feit kunnen bepalen.

5. Volgens artikel 24 worden goederen die doorgevoerd worden, goederen die in entrepot opgeslagen worden of zijn, en goederen die vrijstelling van invoerrecht genieten, slechts in de door de Koning te bepalen gevallen geheel of ten dele van de belasting vrijgesteld. Die vrijstelling wordt dus aan het goedvinden van de Regering overgelaten.

6. Artikel 35 machtigt de Koning om, onder de door hem te stellen voorwaarden, voor sommige goederen « die tegen een kleinhandelsprijs geleverd worden », de « maatstaf van heffing » te verlagen.

7. Tegen artikel 40, § 2, tweede lid, dat de Koning machtigt om « het onderscheid te bepalen tussen werk waarbij een roerend goed aan een onroerend goed wordt aangebracht en enige andere handeling », is hetzelfde bezwaar te maken als tegen artikel 7, § 2.

Krachtens hetzelfde tweede lid kan de Koning afwijken van de tekst van het eerste lid, dat zegt wat moet worden verstaan onder « werk in onroerende staat ».

(11) Avis L. 7693 reproduit Doc. parl. Chambre, session 1961-1962, n° 264/1, p. 124.

(11) Advies L. 7693, overgenomen in Gedr. St., Kamer, zitting 1961-1962, nr. 264/1, blz. 124.

8. En vertu de l'article 42, le Roi pourrait non seulement définir les biens et les services visés aux articles 2, 2°; 7, § 1^{er}, 5°; 38 à 41, mais aussi désigner limitativement ceux qui tombent sous l'application de ces articles et doivent en conséquence être soumis à la taxe. Cette disposition est d'autant plus critiquable que l'étendue des pouvoirs qu'elle confère est pratiquement illimitée.

9. L'article 44 permet de réduire par arrêté royal le taux de la T. V. A. pour n'importe quel bien ou service en passant du taux normal au taux intermédiaire ou au taux réduit.

Le même article prévoit une autre possibilité de réduction, sans limitation, pour les biens et services faisant l'objet d'une réglementation communautaire établie par la Communauté économique européenne, tandis qu'un taux plus élevé, sans limitation, peut être appliqué lorsque ces biens ou ces services sont importés par un non-assujéti ou prélevés sous certaines conditions par un assujéti.

10. L'article 47, § 2, donne tout pouvoir au Roi pour exempter, dans les cas et aux conditions qu'il détermine, les livraisons de biens à destination d'un entrepôt et les fournitures de services relatifs à l'importation, au transit ou à l'entreposage de biens.

11. Parmi les services qui ont pour objet des soins personnels ou qui sont habituellement fournis à des particuliers, le Gouvernement pourra choisir, aux termes de l'article 50, § 1^{er}, ceux qui seront exemptés de la taxe. L'exposé des motifs ne dissimule pas l'étendue de l'attribution de pouvoir. « Pour ces services, y lit-on, l'article 50 se borne à poser le principe de l'exemption. Il charge le pouvoir exécutif d'en établir une liste limitative et de fixer les conditions auxquelles l'exemption est subordonnée ».

Ainsi, si cette disposition était admise, toute exemption serait subordonnée à la seule volonté du Gouvernement.

De même, le § 2, 4°, du même article 50, abandonne au pouvoir exécutif le soin d'accorder le bénéfice de l'exonération aux catégories de spectacles et de divertissements qu'il désigne. Une observation analogue doit être faite à propos du § 3, 2° de cet article.

12. L'article 55, § 1^{er}, 5°, permet au Roi de déterminer les opérations réalisées en dehors du pays qui donnent droit à déduction. Le Gouvernement serait ainsi en mesure d'établir une liste limitative de ces opérations et de modifier l'assiette de l'impôt.

13. L'article 55, § 2, permet au Roi d'exclure partiellement ou totalement du régime des déductions les biens et les services qu'il désigne.

En fonction de ce texte, le Gouvernement pourrait apporter d'importantes dérogations aux principes qui servent de fondement à la T. V. A. et aggraver la charge fiscale des contribuables qui se trouvent à la fin de la chaîne des transmissions.

14. L'article 62 contient sans conteste la plus large habilitation du projet de Code. Le pouvoir exécutif pourra en dérogeant aux dispositions du Code, instaurer des régimes particuliers pour tous les biens et les services qu'il désignera et déterminer les modalités d'application de la taxe pour ces biens et services.

L'exposé des motifs ne fournit que peu d'exemples d'utilisation de cette disposition tout en rappelant qu'actuellement une taxe forfaitaire est perçue à l'occasion de l'abattage des animaux de boucherie. Si ce régime était maintenu, on s'écarterait des principes de perception de la T. V. A. car la taxe d'abattage n'exige pas une livraison, ni une vente pour être due.

Mais les pouvoirs que le Gouvernement recevrait en fonction de l'article 62 du projet pourraient conduire à la destruction progressive de l'œuvre du législateur, par le biais de régimes particuliers de plus en plus nombreux.

15. L'article 84 confie au Roi le soin de fixer les minimums en dessous desquels il n'est pas donné suite aux demandes de restitution.

Ces minimums devraient être fixés dans le Code puisqu'ils ont pour effet d'attribuer à l'Etat des sommes que celui-ci serait légalement tenu de rembourser.

Tout au plus, pourrait-on admettre qu'après avoir fixé les limites en dessous desquelles l'Etat n'est pas tenu de rembourser, le législateur donne au Gouvernement le pouvoir d'établir des limites inférieures.

Aux termes de l'article 205 du Code des impôts sur les revenus, l'excédent des précomptes n'est restitué que s'il atteint 300 francs. Cette somme s'applique à une perception qui couvre une période d'un an. Elle pourrait être trop élevée en matière de T. V. A., spécialement lorsqu'un non-assujéti n'a fait qu'une opération isolée sur laquelle il a trop versé au Trésor.

Aussi, l'article 41 de l'actuel Code des taxes assimilées au timbre prévoit-il, qu'il n'est pas donné suite aux demandes de remboursement dont le montant est inférieur soit à 40 francs par l'opération, soit à

8. Krachtens artikel 42 zou de Koning niet alleen de in de artikelen 2, 2°; 7, § 1, 5°; 38 tot 41 bedoelde goederen en diensten kunnen omschrijven, maar ook limitatief de goederen en diensten kunnen aanwijzen waarop die artikelen toepassing vinden en waarvan de belasting dus moet worden geheven. Het bezwaar tegen die bepaling is des te groter, daar de omvang van de verleende bevoegdheid praktisch onbeperkt is.

9. Krachtens artikel 44 kan het tarief van de B. T. W. voor enig goed of enige dienst bij koninklijk besluit worden verlaagd van het algemeen tarief tot het tussenliggend tarief of nog verder tot het verlaagd tarief.

Hetzelfde artikel voorziet in een andere mogelijkheid tot onbeperkte verlaging voor de goederen en diensten « die onderworpen zijn aan een gemeenschappelijke reglementering van de Europese Economische Gemeenschap », terwijl een « hoger percentage van heffing », zonder beperking, mag worden toegepast wanneer die goederen of diensten door een niet-belastingplichtige worden ingevoerd of onder bepaalde voorwaarden « door een belastingplichtige in gebruik genomen of aan zijn bedrijf onttrokken worden ».

10. Artikel 47, § 2, geeft de Koning volle bevoegdheid om in gevallen en onder voorwaarden die hij bepaalt, vrijstelling te verlenen voor leveringen van goederen die naar een entrepot worden vervoerd en voor leveringen van diensten met betrekking tot de invoer, de doorvoer of het opslaan van goederen.

11. Onder de diensten « die bestaan in persoonsverzorging of die gewoonlijk ten behoeve van particulieren worden verricht » kan de Regering, luidens artikel 50, § 1, diegene aanwijzen welke van de belasting zijn vrijgesteld. De memorie van toelichting verheelt de omvang van die bevoegdheidsopdracht niet. « Voor deze diensten, aldus die memorie, beperkt artikel 50 zich ertoe het principe van de vrijstelling te vestigen. Het draagt aan de uitvoerende macht op er een beperkende lijst van aan te leggen en de voorwaarden te bepalen waarvan de vrijstelling afhankelijk is ».

Werd die bepaling aangenomen, dan zou alleen de Regering over alle vrijstellingen beslissen.

Zo ook laat § 2, 4°, van hetzelfde artikel 50 de uitvoerende macht vrij te beslissen over het verlenen van vrijstelling voor de categorieën van « schouwspelen » en « vermakelijkheden » welke daar zijn aangewezen. Een soortgelijke opmerking geldt voor § 3, 2°, van dat artikel.

12. Krachtens artikel 55, § 1, 5°, kan de Koning « de in het buitenland verrichte handelingen waarvoor aanspraak op aftrek bestaat » bepalen. De Regering zou dus een beperkende lijst van die verrichtingen kunnen opmaken en de grondslag van de belasting kunnen wijzigen.

13. Krachtens artikel 55, § 2, kan de Koning de goederen en diensten welke hij aanwijst geheel of ten dele uitsluiten van de aftrekregeling.

Op grond van die tekst zou de Regering in belangrijke mate kunnen afwijken van de beginselen die aan de B. T. W. ten grondslag liggen en zou zij de belastingplichtigen die bij de laatste overdrachten betrokken zijn, zwaarder kunnen belasten.

14. Artikel 62 bevat onbetwistbaar de ruimste bevoegdheidsopdracht uit het ontwerp-wetboek. In afwijking van de bepalingen van het Wetboek zal de uitvoerende macht bijzondere regelingen kunnen instellen voor alle door haar aan te wijzen goederen en diensten en « regelen geven in verband met de heffing van de belasting » ten aanzien van die goederen en diensten.

De memorie van toelichting geeft slechts weinig voorbeelden van toepassing van die bepaling, maar brengt in herinnering dat thans een forfaitaire taks wordt voldaan bij het slachten van slachtdieren. Werd die regeling behouden, dan ware dat een afwijking van de beginselen inzake heffing van de B. T. W., want er is geen levering of verkoop nodig opdat die taks verschuldigd zou zijn.

De bevoegdheden welke de Regering krachtens artikel 62 van het ontwerp zou krijgen, kan echter leiden tot de geleidelijke aftakeling van het werk van de wetgever, via de steeds talrijker wordende bijzondere regelingen.

15. Artikel 84 belast de Koning met het vaststellen van de minima « die moeten bereikt zijn opdat op het verzoek om teruggaaf kan worden ingegaan ».

Die minima moeten in het Wetboek worden vastgesteld, want zij hebben tot gevolg dat aan de Staat bedragen worden toegekend welke hij wettelijk zou moeten terugbetalen.

Ten hoogste kan worden aangenomen dat de wetgever, na de grenzen te hebben bepaald beneden welke de Staat niet tot terugbetaling gehouden is, de Regering machtigt om lagere grenzen vast te stellen.

Luidens artikel 205 van het Wetboek van de Inkomstenbelastingen wordt het overschot van de voorheffingen maar teruggegeven als het 300 frank bereikt. Die som geldt voor een heffing over een periode van een jaar. Zij zou inzake B. T. W. te hoog kunnen zijn, vooral wanneer een niet-belastingplichtige slechts één, alleenstaande verrichting heeft gedaan, waarop hij teveel aan de Schatkist heeft gestort.

Artikel 41 van het huidige Wetboek der met het zegel gelijkgestelde taken bepaalt dan ook, dat geen gevolg wordt gegeven aan aanvragen tot terugbetaling waarvan het bedrag geen 10 frank per verrichting

2 francs par opération lorsque, groupées, ces demandes atteignent un total de 10 francs. Cet article 41 ne comporte pas d'attribution de pouvoirs au Roi.

Dans l'établissement de minimums, on doit tenir compte que les montants à rembourser ne sont pas nécessairement importants. Dans le cas prévu par l'article 81, 1^o, il peut s'agir d'erreurs minimales involontairement commises dans la facturation.

16. L'article 105 du projet confie tous pouvoirs au Roi pour arrêter des dispositions transitoires, lui permettant notamment d'accorder des déductions forfaitaires pour les stocks existant lors de l'entrée en vigueur du projet.

L'attribution de pouvoirs au Roi ne peut être admise que si elle n'a pas pour conséquence de modérer ou d'aggraver la charge fiscale.

L'essentiel des mesures transitoires devrait figurer dans la loi, tandis que le Roi serait autorisé à mettre provisoirement en vigueur les mesures complémentaires qui seraient ensuite soumises à la ratification législative.

Conclusion.

Selon l'article 25, alinéa 2, de la Constitution, les pouvoirs doivent être exercés de la manière établie par la Constitution. Ils sont, en principe, inaliénables et intransmissibles. Les attributions de pouvoirs au Roi ne peuvent concerner que les matières non réservées au législateur et, dans les matières réservées, des mesures de détail ou de simple exécution.

Les impôts ne peuvent être établis en Belgique que de la manière prescrite par les articles 110 et 112 de la Constitution. Ces dispositions constituent une garantie pour tous les citoyens. Elles n'ont pas jusqu'ici été considérées comme une entrave au bon exercice des pouvoirs. Elles n'ont jamais été soumises à révision et ne sont pas comprises dans la déclaration de révision dont les Chambres sont actuellement saisies.

Il appartient au législateur de déterminer, dans le respect de ces textes constitutionnels, l'étendue du domaine qui lui est réservé dans la matière des impôts et taxes et dont il ne peut par conséquent confier le règlement au Roi. Mais ce domaine doit comprendre tout ce qui touche à l'assiette, aux taux de l'impôt et aux exemptions.

Par ailleurs, la loi en projet a pour objet d'établir un Code permanent. Elle ne peut être comparée à une loi attribuant à l'exécutif des pouvoirs spéciaux pour un temps limité.

A ces exigences de respect des compétences, on pourrait objecter que d'impérieuses raisons d'urgence postulent parfois des modifications immédiates du régime des taxes et que seul le pouvoir exécutif peut intervenir avec la promptitude nécessaire.

Cependant, l'urgence qui doit présider à certaines modifications de tarifs est certainement moins grande dans la matière des taxes que dans celles des douanes et accises, domaine où des produits étrangers disponibles peuvent être importés en masse avant une hausse de tarif ou dédouanés lorsqu'ils se trouvent déjà en entrepôt.

On pourrait prévoir, pour rencontrer cette éventualité, une attribution de pouvoirs au Roi qui permettrait de prendre des mesures provisoires par arrêté motivé et délibéré en Conseil des Ministres. Le projet de loi mettant définitivement en vigueur ces mesures devrait être déposé immédiatement et avoir un effet rétroactif, de manière à couvrir l'exécution qui aurait été donnée aux mesures provisoires. Pour garantir pleinement le fonctionnement et la constitutionnalité du système, il devrait être prévu que l'arrêté royal serait de plein droit rapporté, c'est-à-dire perdrait « ex tunc » tous ses effets, si le projet de loi n'était pas déposé dans un délai déterminé (un, deux ou trois mois, par exemple).

Dans un autre ordre d'idées, il semble que l'on ait voulu éviter d'alourdir le texte légal de définitions ou de nomenclatures de produits, pour laisser au pouvoir exécutif le soin de les établir.

Ces définitions et nomenclatures participent cependant étroitement à l'établissement de l'assiette de l'impôt. Elles en déterminent l'étendue et les limites. Elles doivent être l'œuvre du législateur.

S'il s'avérait peu pratique d'insérer ces définitions et nomenclatures dans le corps du Code, elles pourraient faire l'objet d'une annexe au projet de loi et être ainsi votées par le Parlement. Cette méthode est celle qui a été suivie pour le tarif des droits d'entrée.

Le Conseil d'Etat se réserve de proposer ci-après d'autres solutions particulières à propos des habilitations contenues dans certains articles du projet.

Le Conseil d'Etat propose de grouper comme suit la matière faisant l'objet des chapitres II et III :

CHAPITRE II. — Assujettissement (articles 4 à 9).

CHAPITRE III. — Champ d'application.

Section 1^{re}. — Livraisons de biens (articles 10 à 18).

bereikt, of 2 frank per verrichting wanneer die aanvragen samen een totaal van 10 frank bereiken. Dat artikel 41 bevat geen opdracht van bevoegdheid aan de Koning.

Bij het vaststellen van de minima moet er rekening mee gehouden worden, dat de terug te betalen bedragen niet noodzakelijk hoog liggen. In het geval onder artikel 81, 1^o, kan het gaan om zeer kleine vergissingen die onvrijwillig zijn begaan bij het opmaken van de factuur.

16. Artikel 105 van het ontwerp verleent aan de Koning alle macht om overgangsbepalingen vast te stellen, waardoor hij onder meer « forfaitaire aftrek » kan toestaan ten aanzien van de voorraden die aanwezig zijn op het tijdstip waarop het ontwerp in werking treedt.

Aan de Koning mag maar bevoegdheid worden opgedragen als de belastingdruk daardoor niet wordt verminderd of verhoogd.

Het essentiële van de overgangsmaatregelen zou in de wet moeten staan, terwijl de Koning wordt gemachtigd om voorlopige maatregelen in werking te stellen, die nadien aan de wetgever ter bekrachtiging worden voorgelegd.

Conclusie.

Volgens artikel 25, tweede lid, van de Grondwet worden de machten uitgeoefend op de wijze bij de Grondwet bepaald. In beginsel zijn ze onvervreemdbaar en onoverdraagbaar. Aan de Koning mag maar bevoegdheid worden opgedragen voor zaken die niet voor de wetgever zijn voorbehouden en, in de voorbehouden zaken, voor nadere regelen of gewone uitvoeringsmaatregelen.

In België mogen geen belastingen worden ingevoerd dan op de wijze bepaald in de artikelen 110 en 112 van de Grondwet. Die bepalingen zijn een waarborg voor alle burgers. Tot dusver heeft men ze nooit beschouwd als een hinderpaal voor de goede uitoefening van de machten. Zij zijn nooit herzien en komen niet voor in de verklaring tot herziening van de Grondwet die thans bij de Kamers aanhangig is.

Het is zaak van de wetgever, met inachtneming van die grondwettelijke teksten, uit te maken in hoeverre, als het om belastingen gaat, hij alleen bevoegd is en de regeling dus niet aan de Koning kan opdragen. Tot die bevoegdheid moet echter alles behoren wat betrekking heeft op de grondslag, de tarieven en de vrijstellingen van de belasting.

Overigens strekt de ontwerp-wet tot invoering van een permanent Wetboek. Zij is niet vergelijkbaar met een wet die de uitvoerende macht tijdelijk volmachten geeft.

Tegen die eisen in verband met de inachtneming van de bevoegdheden kan worden ingebracht, dat dwingende redenen soms onmiddellijke wijzigingen van de belastingregeling noodzakelijk maken en dat alleen de uitvoerende macht met de nodige spoed kan optreden.

De spoed die met sommige tariefwijzigingen gemoeid kan zijn, is echter stellig niet zo dwingend voor belastingen als voor douanen en accijnzen, want op dit laatste gebied is het mogelijk, beschikbare buitenlandse producten massaal in te voeren vóór een tariefverhoging, of ze in te klaren wanneer zij reeds in entrepot zijn opgeslagen.

Om met die eventualiteit af te rekenen kan worden gedacht aan een opdracht van bevoegdheid, die de Koning in staat zou stellen bij met redenen omkleed en in Ministerraad overlegd besluit voorlopige maatregelen te nemen. Het wetsontwerp dat die maatregelen definitief in werking stelt, moet dan onmiddellijk worden neergelegd, en moet terugwerken om de uitvoering te dekken welke aan de voorlopige maatregelen reeds mocht zijn gegeven. Om de werking en de grondwettigheid van die regeling ten volle te waarborgen, moet worden bepaald dat het koninklijk besluit van rechtswege wordt ingetrokken, met andere woorden dat het « ex tunc » alle uitwerking verliest als het wetsontwerp niet binnen een bepaalde termijn (bijvoorbeeld een, twee of drie maanden) is ingediend.

Iets anders is dat men blijkbaar de wetteksten niet heeft willen verzwaren met definities of lijsten van producten, en de vaststelling daarvan aan de uitvoerende macht heeft overgelaten.

Toch houden die definities en lijsten nauw verband met het vaststellen van de grondslag van de belasting. Zij bepalen de uitgebreidheid en de grenzen ervan. Zij behoren tot het werk van de wetgever.

Mocht het al te onpraktisch blijken ze in het Wetboek zelf op te nemen, dan kan er een bijlage van het wetsontwerp aan gewijd worden, die dan door het Parlement mede worden goedgekeurd. Die methode is ook gevolgd voor het tarief van invoerrechten.

Voor bepaalde machtigingen die in het ontwerp worden verleend, stelt de Raad van State verderop nog bijzondere oplossingen voor.

De Raad van State stelt voor, de stof van de hoofdstukken II en III als volgt in te delen :

HOOFDSTUK II. — Belastingplicht (artikelen 4 tot 9).

HOOFDSTUK III. — Werkingssfeer.

Eerste afdeling. — Levering van goederen (artikelen 10 tot 18).

Section 2. — Prestations de services (articles 19 à 22).

Section 3. — Importations (articles 23 à 25).

Examen des dispositions.

Article 2.

Cet article vise les « livraisons de biens ou de services ». Il doit être mis en regard de la 2^e directive de la Communauté économique européenne (67/228) dont l'article 2 vise « les livraisons de biens et les prestations de services ».

A la différence de la directive, le projet emploie l'expression « livraison de services ».

Le terme « livraison » ne s'applique normalement qu'à des biens corporels, telles les marchandises, ou à des droits matérialisés par des titres au porteur : actions, obligations.

Les autres biens font l'objet de transferts ou de cessions.

Au contraire, les services ou le travail sont rendus, assurés ou prêtés, mais ne sont pas « livrés ».

Le langage usuel et le droit social emploient de plus en plus les termes « prestation » pour qualifier tout travail quelconque et « prestataire » pour désigner celui qui le fournit.

L'article 60 du traité instituant la Communauté économique européenne considère comme services, les prestations fournies normalement contre rémunération, dans la mesure où elles ne sont pas régies par les dispositions relatives à la libre circulation des marchandises, des capitaux et des personnes.

Pour qualifier celui qui fournit les services, le même article 60 emploie le mot de « prestataire ».

Le Conseil d'Etat estime, dès lors, qu'il conviendrait de suivre la terminologie du traité et des directives de la Communauté économique européenne (12) et d'adopter les expressions : « prestation de services » et « prestataire ».

Les mots « livraisons de services » devraient, en conséquence, être remplacés par ceux de « prestations de services », notamment aux articles 2, 4, 5 et 8 du projet tandis que les mots « fournisseur de services » devraient être remplacés par celui de « prestataire » aux articles 6, 43 et 46.

L'article 2 soumet à la taxe les livraisons faites par un assujetti « dans le cadre de son entreprise ». Cette dernière expression est imprécise.

Par souci de concordance avec la définition de l'assujetti donné à l'article 4, il est proposé de parler des livraisons faites par un assujetti « dans l'exercice de son activité habituelle ».

Article 4.

Le texte suivant est proposé :

« Article 4. — Est un assujetti, quiconque effectue, dans l'exercice d'une activité habituelle et d'une manière indépendante, à titre principal ou à titre d'appoint, avec ou sans esprit de lucre, des livraisons de biens ou des prestations de services, visées par le présent Code ».

Article 6.

Cet article prévoit qu'en principe les organismes de droit public ne sont pas des assujettis.

Leur reconnaissance en tant qu'assujetti permettrait cependant de réduire le prix, hors taxe, des produits vendus ou des services fournis et de ne pas interrompre la filière des déductions de taxe.

Selon les renseignements fournis au Conseil d'Etat, l'intention du Gouvernement est de reconnaître la qualité d'assujetti à toutes les personnes morales de droit public, en ce compris l'Etat, les provinces ou les communes, lorsqu'elles exercent une activité économique d'une certaine importance et que les taxes sur la valeur ajoutée qu'elles doivent supporter représentent une charge appréciable.

La rédaction suivante est proposée pour l'article 6 :

« Article 6. — Les personnes morales de droit public, notamment l'Etat, les provinces et les communes ne sont pas des assujettis.

Lorsqu'elles exercent une activité économique de producteur, de commerçant ou de prestataire de services, le Roi peut leur reconnaître la

(12) Voir notamment l'article 6, n° 1, de la 2^e directive C.E.E. du 11 avril 1967 (67/228).

Afdeling 2. — Diensten (artikelen 19 tot 22).

Afdeling 3. — Invoer (artikelen 23 tot 25).

Onderzoek van de bepalingen.

Artikel 2.

Dit artikel heeft betrekking op « de leveringen van goederen of diensten ». Het moet in verband worden gebracht met de 2^e richtlijn van de Europese Economische Gemeenschap (67/228) waarvan artikel 2 handelt over « de leveringen van goederen en de diensten ».

Anders dan de richtlijn gebruikt het ontwerp de term « levering van diensten ».

« Levering » wordt gewoonlijk alleen gezegd van lichamelijke goederen, zoals koopwaren, of van rechten vertegenwoordigd door effecten aan toonder : aandelen, obligaties.

Andere goederen worden overgedragen of afgestaan.

Diensten of werk daarentegen worden bewezen, verstrekt of verricht, niet « geleverd ».

In gewone taal en in het sociaal recht wordt meer en meer gewerkt met de Franse termen « prestation » om enig werk aan te wijzen en « prestataire » om diegene aan te wijzen die de prestatie verricht.

Artikel 60 van het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap beschouwt als diensten « de dienstverrichtingen welke gewoonlijk tegen vergoeding geschieden, voor zover de bepalingen betreffende het vrij verkeer van goederen, kapitaal en personen op deze dienstverrichtingen niet van toepassing zijn ».

Voor « degene die de diensten verricht », gebruikt hetzelfde artikel 60 in de Franse tekst het woord « prestataire ».

De Raad van State acht het derhalve wenselijk, de terminologie van het verdrag en van de richtlijnen van de Europese Economische Gemeenschap (12) te volgen, en in de Franse tekst te werken met de termen : « prestation de services » en « prestataire », in het Nederlands « dienst(verrichting) » en « dienstverrichter ».

De woorden « leveringen van diensten verrichten » zouden dan door « diensten verrichten » moeten worden vervangen, onder meer in de artikelen 2, 4, 5 en 8 van het ontwerp, en de woorden « fournisseur de services » door « prestataire » in de Franse tekst van de artikelen 6, 43 en 46.

Artikel 2 onderwerpt aan de belasting de leveringen door belastingplichtigen verricht « in het kader van hun onderneming ».

Die laatste woorden zijn niet nauwkeurig.

Terwille van de overeenstemming met de definitie van « belastingplichtige » zoals die in artikel 4 is gegeven, wordt voorgesteld te spreken van de leveringen door een belastingplichtige verricht « in de uitoefening van zijn gewone werkzaamheid ».

Artikel 4.

Voorgesteld wordt :

« Artikel 4. — Belastingplichtige is ieder die, in de uitoefening van een gewone werkzaamheid en zelfstandig, al dan niet als hoofdbezigheid, met of zonder winst oogmerk, goederen levert of diensten verricht als bedoeld in dit Wetboek ».

Artikel 6.

Dit artikel bepaalt dat publiekrechtelijke lichamen in beginsel niet belastingplichtig zijn.

Als zij als belastingplichtigen werden aangemerkt, zou nochtans ook de onbelaste prijs van de verkochte produkten of van de verrichte diensten kunnen worden verlaagd en zou er in de belastingaftrek geen onderbreking zijn.

Naar aan de Raad van State is medegedeeld, ligt het in de bedoeling van de Regering alle publiekrechtelijke rechtspersonen waaronder Staat, provincies en gemeenten, als belastingplichtigen te beschouwen wanneer zij een economische werkzaamheid van enig belang uitoefenen en de door hen te dragen belasting over de toegevoegde waarde een aanzienlijke last betekent.

Men leze artikel 6 als volgt :

« Artikel 6. — Publiekrechtelijke rechtspersonen, inzonderheid de Staat, provincies en gemeenten, zijn geen belastingplichtigen.

Wanneer zij een economische werkzaamheid uitoefenen als fabrikant, handelaar of dienstverrichter, kan de Koning hen als belasting-

(12) Zie onder meer artikel 6, nr. 1, van de 2^e richtlijn van de E.E.G. van 11 april 1967 (67/228).

qualité d'assujetti pour tout ou partie des livraisons de biens ou prestations de services qu'elles effectuent ».

Article 7.

Le projet ne définit pas ce qu'il faut entendre par « magasin de détail ».

S'inspirant de l'exposé des motifs, le Conseil d'Etat propose la définition suivante :

« Le magasin de détail est l'installation accessible au public, où l'exploitant expose et offre en vente, par petites quantités, des marchandises qui sont habituellement utilisées par des particuliers pour leur usage privé ou celui de leur ménage ».

L'article 7, § 1^{er}, 4^o, laisse au Roi le soin de déterminer « les conditions de la dépendance des entreprises ».

Comme il a déjà été dit plus haut, il appartient à la loi fiscale de délimiter elle-même son champ d'application.

A cet égard, le projet pourrait utilement s'inspirer de l'article 53 du Code des impôts sur les revenus ou de certaines dispositions de conventions internationales préventives des doubles impositions, tel l'article 9 de la convention belgo-suédoise du 2 juillet 1965, approuvée par la loi du 5 août 1967 et publiée au Moniteur belge du 5 janvier 1968.

Le § 1^{er}, 5^o, d, du même article 7 ne concerne pas les diamants industriels mais seulement les pierres servant à la joaillerie. Il est recommandé, dès lors, de fusionner les littéras c et d ainsi qu'il suit :

« c) des articles de bijouterie, joaillerie et orfèvrerie, en ce compris les perles fines et les pierres précieuses ou fines qu'elles soient gemmes, synthétiques ou reconstituées ».

L'alinéa 1^{er} du § 2 de l'article 7 contient une définition du producteur. Cette disposition de portée générale, valable pour l'ensemble du Code, pourrait faire l'objet d'un article distinct.

La finale du § 3 de l'article 7 serait mieux rédigée comme suit : « ... peuvent, à leur demande, obtenir cette qualité ».

Article 8.

La rédaction suivante est proposée pour l'alinéa 1^{er} du § 1^{er} :

« Les exploitants agricoles ne sont pas des assujettis en ce qui concerne la livraison des produits de leur exploitation et les prestations de services agricoles ».

Le § 1^{er}, alinéa 2, appelle deux observations :

1. Par souci de précision, il est proposé de remplacer les mots : « effectuant, dans le cadre de son exploitation » par les mots « se livrant, pour les besoins de son exploitation... ».

2. Ce même alinéa 2 considère comme « exploitant agricole toute personne effectuant, dans le cadre de son exploitation ... de pêche, des activités de production ou d'élevage ». Cependant, en dehors des cas où l'activité se limite à la pisciculture ou à l'élevage des crustacés, huîtres et autres mollusques, une entreprise de pêche pratique normalement des opérations de capture.

Comme l'intention du Gouvernement est de suivre à cet égard les directives qui seront arrêtées par la Commission de la Communauté économique européenne et qu'on s'oriente vers le non-assujettissement des pêcheurs en eaux fluviales (13), le champ d'application du texte devrait être étendu aux opérations de capture.

En conclusion, le § 1^{er}, alinéa 2, de l'article 8 pourrait être rédigé comme suit :

« Est un exploitant agricole, quiconque se livre, pour des besoins de son exploitation agricole, horticole, forestière ou de pêche, à des activités de production, d'élevage ou de capture ».

(13) Voir la proposition de troisième directive arrêtée par la Commission des communautés européennes.

plichtigen aanmerken voor alle door hen geleverde goederen of verrichte diensten of voor een deel daarvan ».

Artikel 7.

Het ontwerp zegt niet wat moet worden verstaan onder « winkel ».

Aan de hand van de memorie van toelichting stelt de Raad van State de volgende definitie voor :

« Een winkel is een voor het publiek toegankelijke inrichting, waar de exploitant goederen welke de particulier gewoonlijk voor zichzelf of voor zijn gezin gebruikt, bij kleine hoeveelheden uitstelt en te koop aanbiedt ».

Artikel 7, § 1, 4^o, zegt dat de Koning « de omstandigheden bepaalt waarin die binding (tussen winkelier en leverancier) aanwezig is ».

Zoals reeds is gezegd, is het zaak van de belastingwet zelf haar werkingssfeer te bepalen.

Het ontwerp zou hier een voorbeeld kunnen nemen aan artikel 53 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen of aan sommige bepalingen van internationale overeenkomsten tot voorkoming van dubbele belasting, zoals artikel 9 van de Belgisch-Zweedse overeenkomst van 2 juli 1965, goedgekeurd bij de wet van 5 augustus 1967 en bekendgemaakt in het Belgisch Staatsblad van 5 januari 1968.

Paragraaf 1, 5^o, d, van hetzelfde artikel 7 heeft geen betrekking op industriediamant maar alleen op stenen voor juwelen. Derhalve wordt voorgesteld, c en d als volgt samen te voegen :

« c) bijouterieën, juwelen en edelsmidswerk, met inbegrip van echte parels, edelstenen, halfedelstenen, zo natuurlijke als synthetische of gereconstrueerde ».

Het eerste lid van § 2 van artikel 7 geeft een definitie van « fabrikant ». Die algemene bepaling, welke geldt voor het gehele Wetboek, zou in een afzonderlijk artikel kunnen staan.

Het slot van § 3 van artikel 7 zou beter als volgt worden gelezen : « ... op hun verzoek de hoedanigheid van belastingplichtige krijgen ».

Artikel 8.

Het eerste lid van § 1 leze men als volgt :

« Landbouwondernemers zijn geen belastingplichtigen voor zover het gaat om het leveren van de produkten van hun bedrijf en het verrichten van landbouwdiensten ».

Bij § 1, tweede lid, zijn twee opmerkingen te maken :

1. Duidelijkheidshalve vervange men de woorden « in het kader van » door « voor de behoeften van ».

2. Datzelfde tweede lid beschouwt als « landbouwondernemer... ieder die in het kader van zijn... visserijbedrijf voortbrengings- of teeltwerkzaamheden verricht ». Buiten de gevallen waarin de werkzaamheid zich beperkt tot de visteelt of het kweken van schaaldieren, oesters en andere weekdieren, houdt een visserijbedrijf zich echter normaal bezig met visvangst.

Aangezien het in de bedoeling van de Regering ligt, niet de richtlijnen te volgen die zullen worden vastgesteld door de Commissie van de Europese Economische Gemeenschap, en er een strekking is om riviervissers als niet-belastingplichtigen te beschouwen (13), zou de werkingssfeer van de tekst moeten worden uitgebreid tot de vangst.

Kortom, § 1, tweede lid, van artikel 8 kan als volgt worden gelezen :

« Landbouwondernemer is ieder die, voor de behoeften van zijn landbouw-, tuinbouw-, bosbouw- of visserijbedrijf zich bezighoudt met werkzaamheden van voortbrenging, teelt of vangst ».

(13) Zie het voorstel van derde richtlijn, vastgesteld door de Commissie van Europese Gemeenschappen.

Le § 2 confie au Roi le pouvoir de « considérer comme des assujettis » certains exploitants agricoles. Il n'est pas possible de confier, inconditionnellement, à l'exécutif un pouvoir discrétionnaire qui peut dans certains cas aboutir à imposer une taxe non récupérable ni déductible. Ce sera le cas lorsque l'exploitant agricole vendra ses produits directement au consommateur pour un usage privé. Il appartient au législateur de fixer les critères objectifs permettant au Roi de conférer la qualité d'assujetti.

Par ailleurs, s'il y trouve intérêt, l'exploitant agricole peut toujours demander à être reconnu comme assujetti, en application du § 5 de l'article 8 du projet.

Au § 3, les obligations que le Roi peut imposer aux acheteurs devraient être précisées. Lorsque la livraison est faite par l'exploitant agricole à un assujetti, il est sans utilité d'imposer à celui-ci le paiement de la taxe puisque celle-ci sera perçue intégralement au moment de la revente ou du prélèvement pour les besoins personnels. Il suffit de prévoir certaines mesures de contrôle pour éviter que les produits agricoles échappent à la taxe.

Par contre, on comprend que le Gouvernement désire frapper les livraisons faites par un exploitant agricole à un non-assujetti pour arriver à une égalité de charge fiscale. La taxe, dans ce cas, devrait être inférieure à la T.V.A. applicable normalement à la denrée en cause car ni l'exploitant agricole ni son cocontractant n'auront la possibilité de déduire les taxes antérieurement payées.

Par ailleurs, la disposition faisant l'objet du § 3 trouverait mieux sa place à la fin de l'article. Compte tenu de l'objection d'inconstitutionnalité formulée dans la première partie de l'avis, la rédaction suivante est proposée :

« § 5. Lorsque des livraisons ou prestations sont accomplies par des exploitants agricoles qui n'ont pas la qualité d'assujetti, le Roi peut imposer aux autres parties contractantes certaines obligations en matière de déclaration et de contrôle.

Il est établi pour les livraisons et prestations effectuées par ces exploitants à des non-assujettis, une taxation réduite. Le Roi en détermine le taux de manière à atteindre un niveau d'imposition analogue à celui résultant de l'application de la taxe en cas de livraison par un assujetti ».

Dans cette hypothèse, les §§ 4 et 5 de l'article 8 deviendraient respectivement les §§ 3 et 4.

La fin du § 5 (§ 4, selon la proposition ci-dessus) serait plus exactement rédigée comme suit :

« ... marchands de bestiaux visés au § 3, peuvent à leur demande obtenir la qualité d'assujetti ».

Cette rédaction permet de supprimer au § 3 (devenant § 5) les mots « ... et qui n'ont pas opté pour cette qualité ». L'exploitant agricole peut être simplement qualifié d'assujetti aussi bien lorsqu'il reçoit cette qualité de la loi que lorsqu'il l'obtient à sa demande.

Article 9.

Il est proposé d'écrire au § 1^{er}, alinéa 1^{er} :

« ... en vue de les céder, en tout ou en partie, soit ... », et à l'alinéa 2 :

« ... est censé avoir été érigé en vue d'être cédé ».

Au § 2, la modification suivante est proposée :

« ... en vue de le céder, en tout ou en partie, soit avant son érection ... mais qui n'agit pas dans l'exercice d'une activité habituelle ... ».

Article 10.

Le § 1^{er} prévoit que, par « biens », il faut entendre les biens *meubles par leur nature*, de même que les biens qui sont *immeubles par destination*.

La 2^e directive de la Communauté économique européenne vise, quant à elle, en son article 5, § 1^{er}, le « *bien corporel* ».

Cette différence de terminologie ne paraît pas poser de problème.

Une difficulté pourrait toutefois surgir en ce qui concerne les obligations et actions de sociétés représentées par des titres au porteur.

Volgens § 2 kan de Koning bepaalde landbouwondernemers « als belastingplichtige aanmerken ». Het is niet mogelijk, onvoorwaardelijk aan de uitvoerende macht een discretionaire bevoegdheid op te dragen die in bepaalde gevallen kan leiden tot het heffen van een niet terugvorderbare noch aftrekbare belasting. Dat zal het geval zijn wanneer de landbouwondernemer zijn producten rechtstreeks aan de gebruiker voor eigen consumptie verkoopt. Het is zaak van de wetgever de objectieve maatstaven te bepalen op grond waarvan de Koning iemand als belastingplichtige kan aanmerken.

Anderzijds kan de landbouwondernemer, als hij daar belang in ziet, altijd vragen om als belastingplichtige te worden aangemerkt op grond van § 5 van artikel 8 van het ontwerp.

In § 3 zouden de verplichtingen welke de Koning aan de kopers kan opleggen, nauwkeuriger moeten worden bepaald. Wanneer de landbouwondernemer aan een belastingplichtige levert, heeft het geen zin belasting te doen betalen aangezien ze integraal zal worden geheven bij de voortverkoop of bij gebruik voor eigen behoeften. Met bepaalde controlemaatregelen kan worden voorkomen dat landbouwproducten aan de belasting ontkomen.

Daarentegen is het begrijpelijk, dat de Regering belasting wenst te heffen van leveringen door een landbouwondernemer aan een niet belastingplichtige, om te komen tot een gelijke belastingdruk. In dat geval zou de belasting lager moeten zijn dan de B.T.W. die normaal van toepassing is op het bewuste goed, want noch de landbouwondernemer noch zijn medecontractant zullen de eerder betaalde belastingen kunnen aftrekken.

De bepaling van § 3 zou overigens beter aan het slot van het artikel komen. Met inachtneming van de opmerking over de ongrondwettigheid in het eerste deel van het advies wordt de volgende tekst voorgesteld :

« § 5. Wanneer de leveringen of diensten worden verricht door landbouwondernemers die niet belastingplichtig zijn, kan de Koning aan de andere contracterende partijen bepaalde verplichtingen opleggen inzake aangifte en controle.

Voor leveringen en diensten, door die ondernemers ten behoeve van niet-belastingplichtigen verricht, wordt een verlaagde belasting ingevoerd. De Koning bepaalt het tarief van die belasting derwijze dat een soortgelijk heffingsniveau bereikt wordt als volgt uit de heffing van de belasting bij levering door een belastingplichtige ».

De §§ 4 en 5 van artikel 8 worden dan onderscheidenlijk de §§ 3 en 4.

Het slot van § 5 (§ 4 volgens het hiervoren gedane voorstel) kan juist als volgt worden gelezen :

« ... op hun verzoek de hoedanigheid van belastingplichtige krijgen ».

In § 3 (die § 5 wordt) kunnen dan de woorden « en niet voor deze hoedanigheid hebben geopteerd » worden geschrapt. De landbouwondernemer kan gewoon als belastingplichtige worden beschouwd zowel wanneer hij die hoedanigheid aan de wet ontleent als wanneer hij ze op eigen verzoek verkrijgt.

Artikel 9.

In § 1, eerste lid, leze men :

« ... om ze vóór, tijdens of na de oprichting, geheel of ten dele te vervreemden », en in het tweede lid van de Franse tekst :

« ... est censé avoir été érigé en vue d'être cédé ».

Paragraaf 2 wijzig men als volgt :

« ... om het vóór, tijdens of na de oprichting, geheel of ten dele te vervreemden, doch niet handelt in de uitoefening van een gewone werkzaamheid ... ».

Artikel 10.

Volgens § 1 moet onder « goederen » worden verstaan : « de uit hun aard roerende goederen, alsmede de goederen die onroerend door bestemming zijn ».

De tweede richtlijn van de Europese Economische Gemeenschap spreekt in artikel 5, § 1, van « *lichamelijke zaak* ».

Dat verschil in terminologie lijkt echter geen probleem te zijn.

Er zou nochtans een moeilijkheid kunnen rijzen in verband met de vennootschapsobligaties en -aandelen vertegenwoordigd door effecten

Certains auteurs et la jurisprudence les considèrent parfois comme des meubles corporels, parfois comme des meubles incorporels (14).

Comme l'intention du Gouvernement est de ne pas prévoir l'application de la T.V.A. sur les titres au porteur en général (actions, obligations, chèques, lettres de change, warrants, connaissements), il conviendrait de le dire dans le texte en ajoutant au § 1^{er} de l'article 10, la phrase suivante :

« Les titres au porteur ne sont pas considérés comme des biens meubles par leur nature ».

L'exposé des motifs précise que l'application de la T.V.A. aux biens qui sont immeubles par destination doit entraîner la suppression du droit d'enregistrement qui frappe ces mutations immobilières. Le projet devrait donc, soit modifier le Code des droits d'enregistrement pour exempter les ventes de ces biens, soit inscrire dans ce Code une règle générale qui, à l'inverse du système consacré par l'article 22, 1^o, du Code des taxes assimilées au timbre, disposerait que la perception de la T.V.A. exclut celle des droits d'enregistrement.

Le § 3 appelle une observation analogue en ce qu'il soumet à la T.V.A. la vente de toute partie construite d'un immeuble.

Au § 2 de l'article 10, il est précisé que la fourniture de chaleur ou de froid est considérée comme la livraison d'un bien. Quoique l'exposé des motifs affirme que la fourniture d'électricité a, en droit civil, le caractère d'une livraison d'un bien meuble par nature, il conviendrait, pour éviter toute incertitude, de viser expressément dans cette disposition la fourniture d'énergie.

Au § 3, il est prévu que la T.V.A. sera applicable aux cessions de bâtiments consenties au plus tard le 31 décembre de l'année « qui suit celle pour laquelle a eu lieu le premier enrôlement au précompte immobilier de ces bâtiments ». Ainsi, si un immeuble est terminé en novembre 1967 et occupé en mars 1968, le précompte immobilier sera enrôlé à partir de l'exercice 1969 (article 394 du Code des impôts sur les revenus) et la T.V.A. restera d'application aux cessions consenties jusqu'au 31 décembre 1970.

Par ailleurs, on observera que certains immeubles destinés au culte, à l'enseignement ou à des fins sociales sont immunisés et ne font pas l'objet d'un enrôlement au précompte immobilier (article 8 du Code des impôts sur les revenus). Si de pareils immeubles peuvent être construits par des assujettis, il conviendrait d'indiquer à quel moment se fera le passage du régime de la T.V.A. à celui du droit d'enregistrement.

Article 11.

La définition de la livraison exclut l'application de la T.V.A. sur les marchandises vendues à terme, aussi longtemps que la mise à la disposition de l'acquéreur n'a pas eu lieu.

Les livraisons consécutives à des actes de partage seront imposées de manière à sauvegarder l'application des déductions et à éviter toute « rémanence » de l'impôt. En effet, chaque propriétaire d'une marchandise n'est qu'un maillon dans une chaîne de transmissions successives. L'application d'une taxe unique fractionnée postule que la marchandise ne perde à aucun moment le crédit d'impôt qui l'affecte.

Lorsque des biens indivis seront partagés, ils devront être facturés par les indivisaires agissant ensemble à chacun d'entre eux de manière que ceux-ci puissent, lors de la revente, déduire la T.V.A. qui a été acquittée au moment de l'achat des biens par les indivisaires ou par leur auteur.

Le droit d'enregistrement sur les actes de partage devrait être supprimé dans la mesure où le partage porte sur des biens meubles ou immeubles qui sont soumis à la taxe sur la valeur ajoutée.

(14) Galopin, *Droit civil*, n° 42; De Page, *Droit civil*, 1941 et le complément de 1952, tome V, n°s 701 et suivants et 1040; Liège, 12 juin 1919, Pas., 1920, II, 182; Liège, 3 mars 1949, Pas., 1949, II, 81. Ce dernier arrêt identifie les actions non à des meubles par nature, mais bien à des meubles corporels pour situer leur emplacement en vue de l'interprétation d'une clause testamentaire.

aan toonder, die door sommige auteurs, en door de rechtspraak, nu eens als lichamelijke roerende, dan weer als onlichamelijke goederen werden beschouwd (14).

Aangezien de Regering de effecten aan toonder in het algemeen (aandelen, obligaties, cheques, wisselbrieven, warrants, cognossementen) niet aan de B.T.W. wenst te onderwerpen, zou dat in de tekst moeten worden gezegd. Dat kan door aan § 1 van artikel 10 de volgende zin toe te voegen :

« Effecten aan toonder worden niet beschouwd als uit hun aard roerende goederen ».

De memorie van toelichting zegt dat de toepassing van de B.T.W. op de goederen die onroerend door bestemming zijn ertoe moet leiden dat het registratierecht op overdrachten van onroerende goederen komt te vervallen. Het ontwerp zou dus ofwel het Wetboek der registratierechten moeten wijzigen om verkoop van die goederen vrij te stellen, ofwel in dat Wetboek een algemene regel moeten opnemen die, anders dan in het systeem van artikel 22, 1^o, van het Wetboek der met het zegel gelijkgestelde taksen, zou bepalen dat heffing van de B.T.W. de heffing van registratierechten uitsluit.

Bij § 3 is een soortgelijke opmerking te maken voor zover hij de verkoop van enig gebouw gedeelte van een onroerend goed aan de B.T.W. onderwerpt.

In § 2 van artikel 10 wordt bepaald dat « de levering van warmte of koude wordt aangemerkt als levering van een goed ». Ofschoon de memorie van toelichting zegt dat de levering van elektrische stroom in het burgerlijk recht wordt aangemerkt als een uit zijn aard roerend goed, zou, om alle onzekerheid te vermijden, de levering van energie met zoveel woorden in deze bepaling moeten worden vermeld.

In § 3 is bepaald dat de B.T.W. wordt toegepast op de « vervreemding » van gebouwen wanneer die plaats heeft uiterlijk op 31 december van het jaar « na dat waarvoor het gebouw voor het eerst is opgenomen in het kohier van de onroerende voorheffing ». Een gebouw dat af was in november 1967 en betrokken is in maart 1968, zal in het kohier van de onroerende voorheffing worden opgenomen vanaf dienstjaar 1969 (artikel 394 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen) en de B.T.W. zal tot 31 december 1970 op eventuele overdrachten van toepassing blijven.

Anderzijds zij opgemerkt dat sommige gebouwen die bestemd zijn voor de erediens, voor het onderwijs of voor sociale doeleinden, vrijgesteld zijn en niet in het kohier van de onroerende voorheffing worden opgenomen (artikel 8 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen). Als zodanige gebouwen door belastingplichtigen mogen worden opgericht, zou moeten worden aangegeven op welk tijdstip van het stelsel van de B.T.W. wordt overgeschakeld op dat van het registratierecht.

Artikel 11.

De definitie van « levering » sluit toepassing van de B.T.W. uit voor goederen die op termijn worden verkocht, zolang ze niet ter beschikking van de verkrijger zijn gesteld.

Leveringen tengevolge van akten van verdeling zullen zo worden belast, dat de toepassing van de aftrek wordt gevrijwaard en dat iedere « nawerking » van de belasting wordt voorkomen. Ieder eigenaar van een goed is immers slechts een schakel in een ketting van opeenvolgende overdrachten. De heffing van een geplaatste eenmalige belasting veronderstelt, dat het goed op geen enkel tijdstip het eraan verbonden belastingkrediet verliest.

Wanneer onverdeelde goederen worden verdeeld, moeten zij door de samen optredende onverdeelde eigenaars aan ieder van hen zo worden gefactureerd dat zij, bij voortverkoop, de B.T.W. kunnen aftrekken die voldaan is bij de aankoop van de goederen door de onverdeelde eigenaars of door hun rechtsvoorganger.

Het registratierecht op akten van verdeling zou moeten worden opgeheven in de mate waarin de verdeling slaat op roerende of onroerende goederen die aan de B.T.W. onderworpen zijn.

(14) Galopin, *« Droit civil »*, nr. 42; De Page, *« Droit civil »*, 1941 en het bijvoegsel van 1952, deel V, nrs. 701 en volgende en 1040; Luik, 12 juni 1919, Pas., 1920, II, 182; Luik, 3 maart 1949, Pas., 1949, II, 81. Laatstgenoemd arrest stelt de aandelen niet gelijk met uit hun aard roerende goederen maar wel met lichamelijke roerende goederen om ze te situeren voor het interpreteren van een testamentair beding.

Article 12.

Cet article sous-entend que la taxe ne sera pas perçue sur certains apports en société, sans qu'il s'agisse d'une exemption.

Le texte pourrait, dès lors, être rédigé comme suit :

« N'est pas considéré comme une livraison l'apport en société d'une universalité de biens ou d'une branche d'activité, lorsque cette société a la qualité d'assujetti. En ce cas, la société bénéficiaire est censée continuer la personne de l'apporteur ».

Article 13.

Dans le § 1^{er}, il conviendrait de préciser le 1^o ainsi qu'il suit :

« 1^o la remise d'un bien effectuée à titre de prêt de consommation et la restitution faite en exécution d'un tel prêt ».

Au 2^o, la transmission d'un bien réquisitionné ne s'accompagne pas d'une indemnité mais est opérée « contre » paiement d'une indemnité.

L'exposé des motifs note que « conformément à la deuxième directive (annexe A, 6), les prélèvements effectués pour donner des cadeaux de faible valeur ou des échantillons qui, fiscalement, peuvent être rangés parmi les frais généraux, ne seront pas considérés comme des livraisons imposables ».

Il serait utile que cette exonération figure dans le dispositif du projet, comme une dérogation au 3^o.

Article 14.

Le § 1^{er} serait plus clairement rédigé comme suit :

« § 1^{er}. Le commissionnaire à l'achat est réputé acheteur et, à l'égard de son commettant, vendeur du bien qui est acheté par son intermédiaire; le commissionnaire à la vente est réputé vendeur et, à l'égard de son commettant, acheteur du bien qui est vendu par son intermédiaire ».

Article 16.

Le § 2 serait mieux rédigé comme suit :

« § 2. La livraison a lieu en Belgique lorsque, au moment où elle s'opère, le bien se trouve dans le pays. Sauf preuve contraire, le bien est présumé se trouver dans le pays lorsque l'une des parties au contrat y est établie ».

Article 18.

Le premier alinéa vise le cas des biens déposés en consignation. Cet alinéa devrait recevoir une portée plus générale pour couvrir des cas analogues, tel celui de la vente de biens préalablement donnés en location.

Il est proposé d'écrire :

« Lorsque le bien se trouve à la disposition de l'acquéreur ou du cessionnaire avant la conclusion du contrat translatif ou déclaratif de propriété ou d'usufruit, la livraison est réputée s'opérer au moment où ce contrat a effet ».

La rédaction du deuxième alinéa de l'article 18 serait plus précise en remplaçant les mots « et à mesure que sont livrés les biens ... » par les mots « et à mesure qu'il livre les biens ... ».

Article 19.

Le Conseil d'Etat propose de rédiger cet article ainsi qu'il suit :

« Article 19. — Par services, il faut entendre tout travail, matériel ou intellectuel, accompli d'une manière indépendante, en exécution d'un contrat à titre onéreux ».

Article 20.

En ce qui concerne le § 1^{er}, 1^o, et, selon les renseignements fournis par les délégués du Gouvernement, la location d'installations commerciales ou industrielles garnies de biens meubles (machines, moyens de

Artikel 12.

In dit artikel ligt besloten dat de belasting niet zal worden geheven op sommige inbrengen in vennootschap, zonder dat daarom van een vrijstelling kan worden gesproken.

De tekst zou dan ook als volgt kunnen worden gelezen :

« Als levering wordt niet beschouwd de inbreng in vennootschap van een algemeenheid van goederen of van een bedrijfsafdeling, wanneer die vennootschap belastingplichtig is. In dat geval wordt de verkrijgende vennootschap geacht de persoon van de inbrenger voort te zetten ».

Artikel 13.

In § 1 zou de tekst onder 1^o als volgt moeten worden gepreciseerd :

« 1^o bij afgifte van een goed als verbruiklening en bij teruggaaf ingevolge een zodanige lening ».

Over 2^o : overdracht van een opgeëist goed geschiedt niet, zoals de Franse tekst laat verstaan, met betaling van een vergoeding maar « tegen » betaling van een vergoeding, zoals de Nederlandse tekst terecht zegt.

De memorie van toelichting stelt : « Onttrekking van goederen die bestemd zijn om te dienen als geschenken van geringe waarde of als monsters, en die fiscaal tot de algemene onkosten mogen worden gerekend, wordt overeenkomstig de tweede richtlijn (bijlage A, 6) niet als een belastbare levering aangemerkt ».

Het ware nuttig die vrijstelling in het ontwerp zelf te vermelden, als een afwijking van 3^o.

Artikel 14.

§ 1 zou duidelijker als volgt zijn gesteld :

« § 1. De inkoopcommissienair wordt beschouwd als koper en, ten aanzien van zijn lastgever, als verkoper van het goed dat door zijn toedoen wordt gekocht; de verkoopcommissienair wordt beschouwd als verkoper en, ten aanzien van zijn lastgever, als koper van het goed dat door zijn toedoen wordt verkocht ».

Artikel 16.

§ 2 zou beter als volgt worden gelezen :

« § 2. De levering heeft plaats in België, wanneer het goed zich op het tijdstip van de levering hier te lande bevindt. Behoudens tegenbewijs wordt het goed geacht zich hier te lande te bevinden als een van de contracterende partijen er gevestigd is ».

Artikel 18.

Het eerste lid handelt over in consignatie gegeven goederen. De strekking van dat lid zou nochtans ruimer moeten zijn om nog andere soortgelijke gevallen te dekken, zoals de verkoop van voordien verhuurde goederen.

Voorgesteld wordt :

« Wanneer het goed ter beschikking van de verkrijger of van de overnemer is vóór het sluiten van het contract tot overdracht of tot aanwijzing van eigendom of van vruchtgebruik, wordt de levering geacht plaats te hebben op het tijdstip waarop dat contract uitwerking heeft ».

Het tweede lid van artikel 18 zou juister geredigeerd zijn als de woorden « naarmate de ... goederen worden geleverd » werden vervangen door « naarmate hij de ... goederen levert ».

Artikel 19.

De Raad van State stelt voor, dit artikel als volgt te lezen :

Artikel 19. — Onder diensten moet worden verstaan ieder materieel of intellectueel werk, zelfstandig verricht ter uitvoering van een contract onder bezwarende titel ».

Artikel 20.

Volgens § 1, 1^o, en naar de gemachtigden van de Regering hebben verklaard, zal de verhuring van de handels- of nijverheidsinstallaties waarin zich roerende goederen bevinden (machines, vervoermiddelen,

transport, mobilier d'exploitation) sera soumise à la T. V. A. pour la partie du prix afférente à la location des éléments mobiliers, qu'ils soient ou non immeubles par destination.

Pour les chambres et appartements garnis, l'intention du Gouvernement serait de ne pas appliquer la T. V. A. et de se contenter de percevoir le droit d'enregistrement. Cette dérogation devrait figurer dans le projet.

* * *

Le § 1^{er}, 5^e, considère comme services, les prestations effectuées en exécution d'un mandat. Les administrateurs de société sont les organes de la société dans leurs relations avec les tiers; mais vis-à-vis de la société, ils remplissent un véritable mandat (voir articles 13, 53, 55, alinéas 3, 56 et 62 des lois coordonnées sur les sociétés commerciales).

Comme l'intention du Gouvernement est de ne pas soumettre à la T. V. A. les rémunérations des administrateurs, gérants, commissaires et liquidateurs de sociétés, le texte devrait être complété à cet égard.

* * *

Le § 1^{er}, 6^e, ne concerne pas le cas des personnes qui s'engageraient à ne pas exercer une fonction salariée dans une entreprise concurrente.

On pourrait, dès lors, préciser le texte ainsi qu'il suit :

« 6^e l'engagement de ne pas exercer une activité qui conférerait la qualité d'assujéti ».

* * *

En conséquence de l'observation de constitutionnalité qui a été faite plus haut, le § 3 devrait soit être omis, soit préciser les cas d'application de la taxe.

Article 22.

L'alinéa 1^{er} prévoit que la taxe est exigible au moment où le service est livré. Cependant, à l'opposé de la section 2 et de l'article 11, la section 3 ne contient pas de définition de la « livraison » lorsqu'il s'agit de services.

La prestation de service peut être continue (par exemple : mandataire permanent). En pareil cas, selon l'intention du Gouvernement, la taxe sera exigible à la fin de chaque mois pendant lequel le service a été fourni. Cette précision est introduite dans le texte proposé ci-après.

Mais une difficulté peut s'élever si le prix du service n'est à ce moment ni payé, ni même déterminé. On peut citer, à titre d'exemple, le cas du commissionnaire dont la rémunération tient compte de l'importance des ventes annuelles ou du paiement effectif des factures par les acheteurs et n'a, au moment où la taxe deviendrait exigible en fin de mois, fait l'objet d'aucune facture ni paiement. Si l'on veut, dans ce cas, maintenir l'exigibilité de la taxe à la date prévue, il conviendrait de prévoir que la taxe est payée sur une base d'imposition provisoire qui fait ultérieurement l'objet d'une régularisation au moment de l'établissement de la facture définitive.

L'alinéa 3 de l'article 22 concerne principalement les locations mobilières. Si on réclame par une assignation judiciaire un loyer impayé, il faudra produire une facture avec mention de la T. V. A. Par ailleurs, les parties peuvent toujours, avant l'échéance contractuellement prévue, convenir de retarder le paiement. Dans ce cas, le paiement de la T. V. A. sera également retardé.

Le texte suivant est proposé pour l'article 22 :

« Article 22. — La taxe est exigible dès qu'intervient une des circonstances suivantes :

- 1^o l'achèvement de la prestation de services;
- 2^o la fin de chaque mois, lorsque la durée de la prestation est indéterminée;
- 3^o la délivrance d'une facture totale ou partielle;
- 4^o le paiement de tout ou partie du prix;
- 5^o l'échéance de l'obligation contractuelle de payer tout ou partie du prix.

Si, au moment de l'exigibilité, le prix n'est pas déterminé, la taxe est due sur une base provisoire estimée par le redevable sous le contrôle de l'administration.

Si, dans les cas visés à l'alinéa 1^{er}, 3^o, 4^o et 5^o, le montant facturé, encaissé ou contractuellement prévu ne représente qu'une partie du prix, la taxe est due sur ce montant ».

exploitatiegoederen), aan de B. T. W. worden onderworpen voor het gedeelte van de prijs dat betrekking heeft op de verhuring van de roerende bestanddelen, ongeacht of die al dan niet onroerend door hun bestemming zijn.

Van gestoffeerde kamers en appartementen zou de Regering geen B. T. W. wensen te heffen en zou zij genoeg nemen met het heffen van registratierecht. Die afwijking zou in het ontwerp moeten worden vermeld.

* * *

Paragraaf 1, 5^e, beschouwt als diensten de prestaties verricht ingevolge een lastgeving. Beheerders van vennootschappen zijn organen van de vennootschap in hun betrekkingen met derden, maar tegenover de vennootschap zijn zij echte lasthebbers (zie de artikelen 13, 53, 55, derde lid, 56 en 62 van de gecoördineerde wetten op de handelsvennootschappen).

Aangezien de Regering geen B. T. W. wenst te heffen van de bezoldigingen van beheerders, zaakvoerders, commissarissen en vereffenaars van vennootschappen, zou de tekst op dat punt moeten worden aangevuld.

* * *

Paragraaf 1, 6^e, heeft geen betrekking op het geval van personen die de verbintenis zouden aangaan om geen bezoldigde betrekking uit te oefenen in een concurrerende onderneming.

De tekst zou derhalve als volgt kunnen worden gepreciseerd :

« 6^e de verbintenis om geen werkzaamheid uit te oefenen waardoor men belastingplichtige zou worden ».

* * *

Ingevolge de hiervoren gemaakte opmerking over de grondwettigheid, zou § 3 ofwel moeten vervallen, ofwel moeten bepalen in welke gevallen de belasting verschuldigd is.

Artikel 22.

Het eerste lid bepaalt dat de belasting « opeisbaar wordt op het tijdstip van de levering van de dienst ». In tegenstelling tot afdeling 2 en tot artikel 11, staat in afdeling 3 geen definitie van « levering » wanneer het diensten geldt.

Een dienst kan bestendig zijn (bijvoorbeeld bestendig lasthebber). Volgens de Regering zal de belasting in dat geval eisbaar zijn op het eind van elke maand waarin de dienst verricht is. Die bijzonderheid is opgenomen in de hierna voorgestelde tekst.

Er kan echter een moeilijkheid ontstaan als de prijs van de dienst op dat tijdstip niet betaald of zelfs niet eens vastgesteld is. Als voorbeeld kan worden genomen het geval van de commissionair wiens bezoldiging wordt berekend op de omvang van de jaarlijkse verkoop of op de werkelijk door de kopers betaalde facturen, maar op het eind van de maand niet gefactureerd noch uitbetaald is. Wil men dat ook in dat geval de belasting op de gestelde datum eisbaar blijft, dan zou moeten worden bepaald dat de belasting wordt betaald volgens een voorlopige maatstaf van heffing die later wordt geregulariseerd bij het opmaken van de definitieve factuur.

Het derde lid van artikel 22 heeft hoofdzakelijk betrekking op het verhuren van roerende goederen. Als een onbetaalde huur bij gerechtelijke dagvaarding wordt gevorderd, zal een factuur met vermelding van de B. T. W. moeten worden voorgelegd. Partijen kunnen overigens vóór de contractueel vastgestelde vervaldag steeds overeenkomen dat de betaling wordt uitgesteld. Dan zal ook de betaling van de B. T. W. uitgesteld worden.

Voorgesteld wordt, artikel 22 als volgt te lezen :

« Artikel 22. — De belasting is eisbaar zodra een van de volgende feiten zich voordoet :

- 1^o einde van de dienstverrichting;
- 2^o eind van elke maand, als het om een dienstverrichting voor onbepaalde duur gaat;
- 3^o afgifte van een gehele of gedeeltelijke factuur;
- 4^o betaling van de gehele prijs of van een deel ervan;
- 5^o verval van de contractuele verbintenis om de prijs geheel of ten dele te betalen.

Is de prijs niet vastgesteld op het tijdstip dat de belasting eisbaar is, dan is deze verschuldigd volgens een voorlopige maatstaf van heffing die door de belastingschuldige wordt geraamd onder controle van het bestuur.

Wanneer, in de gevallen bedoeld in het eerste lid, 3^o, 4^o en 5^o, het gefactureerd, geïnd of contractueel bedongen bedrag slechts een gedeelte van de prijs vertegenwoordigt, is de belasting verschuldigd op dat bedrag ».

Article 23.

Il serait plus correct d'écrire: «... l'introduction ... sur le territoire belge».

Article 24.

Cet article laisse tout pouvoir au Roi pour limiter l'exemption prévue en faveur des marchandises qui transitent ou sont envoyées en entrepôt.

Comme il a été dit plus haut, la loi devrait déterminer elle-même tous les cas où l'exemption est acquise. La détermination des conditions de contrôle peut toutefois être confiée au Roi.

A défaut de connaître d'éventuelles conditions restrictives que le législateur pourrait prévoir, le Conseil d'Etat propose de rédiger l'article 24 du projet ainsi qu'il suit:

« L'importation de biens déclarés en transit ou dirigés sur un entrepôt et la cession de biens se trouvant en entrepôt ont lieu en franchise de la taxe, sous les conditions de contrôle que le Roi détermine.

Il en est de même de l'importation des biens décrits au chapitre IV des dispositions préliminaires du tarif des droits d'entrée, même si ces biens ne sont pas passibles de droit d'entrée en raison de leur nature, de leur provenance ou pour tout autre motif ».

Article 26.

Au § 1^{er}, alinéa 2, le contrat de transport peut être distinct du contrat de vente mais l'engagement peut également résulter d'une stipulation de ce dernier contrat. Pour mieux faire apparaître la généralité d'application du texte, il est proposé d'écrire à la fin de cet alinéa: « ... que le transport ait fait ou non l'objet entre eux d'une stipulation conventionnelle ».

A l'alinéa 3 du même § 1^{er}, le verbe « débite » suppose l'existence d'un compte ouvert chez le fournisseur, ce qui n'est pas toujours le cas. Aussi conviendrait-il de remplacer les mots « dont le fournisseur débite son cocontractant » par les mots « que le fournisseur porte en compte à son cocontractant ».

Article 29.

Il conviendrait d'étendre cette disposition au cas des commissionnaires qui interviennent dans les prestations de services. Le texte suivant est proposé:

« Dans les rapports entre le fournisseur de biens ou le prestataire de services et son commissionnaire, la base d'imposition ne comprend pas la commission allouée à ce dernier.

Dans les rapports entre l'acquéreur de biens ou le bénéficiaire de services et son commissionnaire, la commission s'ajoute au prix pour la liquidation de la taxe ».

Article 35.

Cet article donne au Roi le pouvoir de réduire la base d'imposition des biens qui sont vendus à des prix de détail.

L'attention a déjà été attirée sur l'inconstitutionnalité du procédé.

Article 36.

L'alinéa 1^{er} tend à accorder au Roi le pouvoir de fixer, pour certains produits, des bases minimales d'imposition.

L'exposé des motifs rappelle qu'un système analogue existe, en matière de taxes assimilées au timbre, pour les produits considérés. Les dispositions réglementaires qui concernent ces objets sont contenues dans le règlement général et dans le règlement complémentaire des taxes assimilées au timbre. Elles ne sont pas fréquemment modifiées.

Il n'y aurait dès lors pas d'inconvénient à en reprendre les textes dans le projet de Code plutôt que d'abandonner au Roi le soin de les édicter à nouveau. Cette méthode serait en harmonie avec le prescrit constitutionnel.

En toute hypothèse, l'alinéa 2 de l'article qui donne au Roi le pouvoir d'arrêter les mesures d'exécution doit être omis. Le Roi possède ce pouvoir en vertu de l'article 67 de la Constitution.

* * *

Dans l'énumération de l'alinéa 1^{er} de l'article 36, le b doit être omis. En effet, cet alinéa 1^{er} tend à attribuer au Roi le pouvoir de régler par voie de dispositions générales les bases minimales d'imposition de certains biens, alors que selon les renseignements fournis par les

Artikel 23.

Men schrijve « ... op Belgisch grondgebied ».

Artikel 24.

Krachtens dit artikel kan de koning de vrijstelling voor doorgevoerde of in entrepot opgeslagen goederen beperken.

Zoals reeds is gezegd, zou de wet alle gevallen moeten bepalen waarin vrijstelling wordt verleend. De Koning kan wel worden belast met het bepalen van de controlevoorwaarden.

Zonder te weten welke beperkende voorwaarden de wetgever eventueel zou kunnen opleggen, stelt de Raad van State voor, artikel 24 van het ontwerp als volgt te lezen:

« Invoer van goederen die voor doorvoer worden aangegeven of in entrepot worden opgeslagen en overdracht van in entrepot opgeslagen goederen zijn van de belasting vrijgesteld onder de door de Koning te bepalen controlevoorwaarden.

Dat geldt ook voor invoer van de goederen omschreven in hoofdstuk IV van de inleidende bepalingen van het tarief van invoerrechten, ook al zijn die goederen wegens hun aard, hun herkomst of om enige andere reden niet aan invoerrecht onderworpen ».

Artikel 26.

In § 1, tweede lid, kan er voor het vervoer een ander contract zijn dan voor de verkoop, maar de verbintenis kan ook volgen uit een beding van het verkoopcontract. Om beter te doen uitkomen dat de tekst algemene toepassing zal vinden, wordt voorgesteld het slot van dit lid als volgt te lezen: « ... ongeacht of tussen hen betreffende het vervoer al dan niet iets bij overeenkomst is bedongen ».

In de Franse tekst van het derde lid van dezelfde § 1 veronderstelt het woord « débite » dat er bij de leverancier of bij de dienstverrichter een rekening is geopend, en dat is niet altijd zo. Daarom vervange men de woorden « dont le fournisseur débite son cocontractant » door « que le fournisseur porte en compte à son cocontractant ». In de Nederlandse tekst leze men « aan zijn medecontractant » in plaats van « van zijn medecontractant ».

Artikel 29.

Deze bepaling zou ook moeten slaan op het geval van de commissio-nairs die bij dienstverrichtingen optreden. Voorgesteld wordt:

« In de betrekkingen tussen de leverancier van goederen of de dienstverrichter en zijn commissionair behoort het aan deze laatste toegekende commissieloon niet tot de maatstaf van heffing.

In de betrekkingen tussen de verkrijger van goederen of de geniet-er van diensten en zijn commissionair wordt het commissieloon aan de prijs toegevoegd voor het vereffenen van de belasting ».

Artikel 35.

Dit artikel machtigt de Koning om de maatstaf van heffing te verlagen voor goederen die tegen kleinhandelsprijs verkocht worden.

De aandacht is reeds gevestigd op het ongrondwettige van dat procédé.

Artikel 36.

Het eerste lid wil aan de Koning bevoegdheid geven om voor bepaalde produkten een minimummaatstaf van heffing vast te stellen.

De memorie van toelichting wijst erop dat, inzake met het zegel gelijkgestelde taksen, voor die produkten een soortgelijk stelsel bestaat. De desbetreffende verordeningsbepalingen staan in de algemene verordening en in de aanvullende verordening op de met zegel gelijkgestelde taksen. Ze zijn niet vaak gewijzigd.

Niets belet derhalve de tekst van die bepalingen in het Wetboek over te nemen, liever dan de Koning te gelasten ze opnieuw uit te vaardigen. Die werkwijze zou in overeenstemming zijn met het voorschrift van de Grondwet.

In ieder geval moet het tweede lid van het artikel, hetwelk de Koning machtigt tot het vaststellen van de uitvoeringsmaatregelen, vervallen. Die bevoegdheid bezit de Koning immers krachtens artikel 67 van de Grondwet.

* * *

In de opsomming van het eerste lid van artikel 36 moet b vervallen. Dat eerste lid machtigt de Koning immers om, bij wege van algemene bepalingen, de minimummaatstaf van heffing voor bepaalde goederen vast te stellen terwijl, naar de gemachtigden van de Regering hebben

délégués du Gouvernement, il n'est pas question de fixer pour les immeubles bâtis une base minimale d'imposition par mètre cube, comme cela se fait parfois pour les estimations sommaires.

La valeur des bâtiments ne peut s'apprécier selon une formule générale mais doit l'être par cas d'espèce. C'est pourquoi, l'intention du Gouvernement est de permettre au Roi d'instaurer une procédure d'expertise qui sera mise en œuvre par le contrôleur de la taxe, lorsque la valeur sur laquelle la T. V. A. a été payée lui apparaîtra insuffisante, comme c'est le cas à présent pour la taxe sur les contrats d'entreprise.

L'exposé des motifs note que le dernier alinéa de l'article 36 doit permettre au Roi d'instaurer une procédure d'expertise s'inspirant de celle qui fait l'objet des articles 190 à 200 du Code des droits d'enregistrement.

Mais le texte ne correspond pas à cette déclaration. Il ne fait pas allusion à la procédure desdits articles 190 à 200. Il ne vise pas à établir une valeur d'expertise valable pour les deux parties (fisc et redevable) mais à établir des bases minimales d'imposition.

Le dernier alinéa de l'article 36 ne fait pas ressortir avec suffisamment de clarté le mécanisme de l'imposition des droits supplémentaires et des amendes. Le contrôleur de la T. V. A. sera-t-il appelé à fixer, comme c'est le cas actuellement pour les taxes assimilées au timbre, la valeur de construction de l'immeuble ? Pourra-t-il requérir l'expertise sans avoir au préalable fait au redevable une proposition de rectification ?

Il conviendrait, pour assurer pleinement la sécurité juridique de ceux qui auront à traiter avec l'administration, que les garanties qui seront reconnues aux redevables soient consignées dans le texte légal, comme c'est le cas dans le Code des droits d'enregistrement. Au surplus, l'organisation d'une expertise concernant la base imposable participe en quelque manière à l'établissement de l'impôt.

A défaut d'insérer dans le projet lui-même l'ensemble des dispositions réglant cet objet, le texte pourrait se borner à faire référence aux articles 189 à 200 du Code des droits d'enregistrement en indiquant les adaptations que ces dispositions doivent subir pour répondre aux nécessités spéciales inhérentes à la matière de la T. V. A.

CHAPITRE V.

Ce chapitre détermine les différents taux selon lesquels la T. V. A. sera perçue.

Il serait utile que dans ce chapitre un article précise le taux qui est applicable lorsqu'une modification de celui-ci intervient. Il semble normal que le taux applicable soit celui qui est en vigueur au moment où la taxe devient exigible en vertu des articles 17 et 22 du Code.

Article 38.

Les mots « livraisons de services » devraient faire place à ceux de « prestations de services » dans le § 2.

Dans le même paragraphe, les mots « travaux agricoles » devraient être remplacés par ceux de « services agricoles », par concordance avec la proposition faite pour l'article 8.

Article 40.

Au § 1^{er}, il convient d'écrire : « les livraisons de biens et les prestations de services ».

Comme il a été dit précédemment, l'attribution de pouvoir au Roi, prévue par le § 2, alinéa 2, touche à la détermination de l'assiette de l'impôt. Il n'appartient pas au législateur d'attribuer au Roi un pouvoir aussi étendu.

Article 42.

Cet article vise à attribuer au Roi non seulement le pouvoir de définir les termes employés dans six articles du projet, mais encore celui de désigner limitativement ceux qui tombent sous l'application de ces articles.

Pour obvier aux difficultés d'ordre constitutionnel signalées plus haut, si les définitions et nomenclatures sont trop longues pour être insérées dans les articles du projet, elles pourraient faire l'objet d'une annexe comme cela a été fait pour le tarif des droits d'entrée.

Article 43.

Il y aurait lieu de remplacer les mots « fournisseur de services » par « prestataire ».

verklaard, er geen sprake van is voor gebouwde onroerende goederen een minimummaatstaf van heffing per kubieke meter vast te stellen, zoals soms gebeurt voor ruwe schattingen.

De waarde van gebouwen kan niet volgens een algemene formule worden geschat; dat moet voor ieder geval afzonderlijk geschieden. Daarom wil de Regering de Koning machtigen om een schattingsprocedure in te stellen welke de belastingcontroleur zal toepassen wanneer hij de waarde waarop de B. T. W. is betaald, onvoldoende acht, zoals thans geschiedt voor de belasting op werkaannemingscontracten.

De memorie van toelichting stelt, dat het laatste lid van artikel 36 de Koning de mogelijkheid moet geven om een schattingsprocedure in te stellen « geïnspireerd door die welke inzake registratierecht bestaat (artikelen 190 tot 200 van het Wetboek der registratierechten) ».

De tekst strookt echter niet met die verklaring. Hij verwijst niet naar de procedure van genoemde artikelen 190 tot 200. Hij beoogt niet het vaststellen van een voor beide partijen (fiscus en belastingsschuldige) geldende schattingswaarde, maar wel van minimummaatstaven van heffing.

Het laatste lid van artikel 36 doet niet voldoende uitkomen hoe het mechanisme van de aanvullende rechten en van de geldboeten werkt. Zal de controleur van de B. T. W., zoals thans voor de met het zegel gelijkgestelde takken, de bouwwaarde van het goed moeten bepalen ? Zal hij schatting kunnen vorderen zonder vooraf aan de belastingsschuldige een voorstel tot verbetering te hebben gedaan ?

Om degenen die met het bestuur in aanraking komen, volle rechtszekerheid te verschaffen, zouden de waarborgen voor de belastingsschuldigen in de wettekst moeten worden vermeld, zoals in het Wetboek der registratierechten. Overigens maakt het organiseren van een schatting in verband met de belastbare grondslag enigszins deel uit van het invoeren van de belasting.

Als alle desbetreffende bepalingen niet in het ontwerp zelf worden opgenomen, zou kunnen worden volstaan met een verwijzing naar de artikelen 189 tot 200 van het Wetboek der registratierechten, met vermelding van de aanpassingen welke die bepalingen moeten ondergaan om te voldoen aan de bijzondere behoeften inzake B. T. W.

HOOFDSTUK V.

Dit hoofdstuk bepaalt de verschillende tarieven volgens welke de B. T. W. zal worden geheven.

Het ware nuttig in een artikel van dit hoofdstuk te zeggen welk tarief moet worden toegepast wanneer een tariefwijziging intreedt. Normaal zou zijn het tarief toe te passen dat van kracht is op het tijdstip waarop de belasting eisbaar wordt krachtens de artikelen 17 en 22 van het Wetboek.

Artikel 38.

In § 2 zou moeten worden gelezen : « Het verlaagd tarief... geldt eveneens voor de volgende diensten ».

Ter wille van de overeenstemming met hetgeen voor artikel 8 is voorgesteld, vervange men « landbouwwerk » door « landbouwdiensten ».

Artikel 40.

In § 1 zou moeten worden gelezen : « Aan een tussentarief van ... zijn onderworpen de volgende leveringen van goederen en de volgende diensten ... ».

Zoals reeds eerder is gezegd, heeft de in § 2, tweede lid, gegeven opdracht van bevoegdheid te maken met de vaststelling van de grondslag van de belasting. Een zo uitgebreide bevoegdheid behoort de wetgever aan de Koning niet te verlenen.

Artikel 42.

Dit artikel geeft de Koning niet alleen de bevoegdheid om de in zes artikelen van het ontwerp gebruikte termen te omschrijven, maar machtigt hem tevens om « beperkend aan te wijzen op welke van die goederen en diensten de genoemde artikelen toepassing vinden ».

Om de eerdervermelde moeilijkheden in verband met de grondwettigheid te ondervangen, zou van de begripsbepalingen en opsommingen die te lang zijn om in de artikelen van het ontwerp te worden opgenomen, een bijlage gemaakt kunnen worden, zoals die bestaat voor het tarief van invoerrechten.

Artikel 43.

In de Franse tekst vervange men de woorden « fournisseur de services » door « prestataire ».

Article 44.

En ce qui concerne la constitutionnalité de l'article, le Conseil d'Etat renvoie à ses observations générales.

Indépendamment de celles-ci, il faut noter que le § 2 tend à donner au Roi le pouvoir de réduire ou d'élever les taux sans limitation pour les biens et services faisant l'objet d'une réglementation établie par la Communauté économique européenne. Cette référence assez vague devrait permettre notamment, selon l'exposé des motifs, l'adaptation de la législation à la directive qui sera arrêtée par le Conseil des Ministres de la Communauté économique européenne au sujet des modalités communes d'application de la T.V.A. aux opérations portant sur des produits agricoles.

Le Conseil d'Etat n'aperçoit pas la raison pour laquelle le législateur ne devrait pas intervenir pour adapter la législation interne à une directive communautaire qui engage la Belgique sans nouvel assentiment des Chambres, à savoir la troisième directive de la Communauté économique européenne, alors qu'on lui demande aujourd'hui d'adopter un Code qui doit satisfaire aux première et deuxième directives. Cette intervention du législateur apparaît d'autant plus nécessaire que la directive laisse ouverte certaines options.

CHAPITRE VI.

L'intitulé de la section première de ce chapitre devrait être complété ainsi qu'il suit :

« Exportations, importations et transit ».

Article 45.

La première phrase de l'alinéa 3 est inutile. Le Roi possède le pouvoir d'exécuter les lois en vertu de l'article 67 de la Constitution. Par ailleurs, le pouvoir donné au Roi de régler les formalités à observer et les justifications à fournir devrait être prévu dans un article distinct pour l'ensemble du chapitre VI, voire pour l'ensemble du Code, ce qui permettrait de supprimer toutes les dispositions éparses qui tendent à cette fin.

La deuxième phrase de l'alinéa 3 donne au Roi le pouvoir de régler notamment les obligations et la responsabilité, tant envers le Trésor qu'envers les tiers, des transporteurs, commissionnaires expéditeurs au transport et autres intermédiaires.

Cette responsabilité envers le Trésor semble aller plus loin que la déduction solidaire de la taxe prévue par l'alinéa 4 en cas d'infraction aux prescriptions des arrêtés. Le transporteur pourrait être tenu de payer les taxes éludées même s'il est de bonne foi et n'a pas participé à l'infraction.

Par contre, la détermination des obligations et des responsabilités que des personnes privées ont les unes à l'égard des autres appartient normalement au législateur.

A cet égard, il s'indiquerait de reprendre dans le projet de loi la matière faisant actuellement l'objet de l'article 21 du règlement général des taxes assimilées au timbre.

Article 46.

Il serait plus naturel de trouver ce texte, qui se réfère à l'article 47, après ce dernier article ou de l'insérer dans l'article 47, § 1^{er}, sous la forme d'un 5°. De plus, comme il vise une exemption relative à la prestation de services, il paraît inadéquat de se référer à l'exemption prévue par l'article 45, laquelle concerne la livraison de biens.

Au surplus, les termes « fournisseur des services » devraient être remplacés par « prestataire ».

Article 47.

Au § 1^{er}, 3°, on pourrait plus simplement dire : « ... ou aux transports fluviaux internationaux ».

Le § 1^{er}, 4°, comporte une habilitation de pouvoir au Roi. Celle-ci pourrait être admise dans la mesure où l'exemption de payer la taxe n'entraîne pas une moindre recette pour le Trésor, ce qui semble devoir être le cas. En effet, si les services rendus aux prestataires des services exonérés par les 1°, 2° et 3°, étaient taxés, cette taxe serait restituée à ces derniers.

Mais pour ne pas dépasser ce cadre limité, il conviendrait de ne pas employer les termes « afférents ou accessoires », qui sont trop imprécis. Il est proposé d'écrire :

Artikel 44.

In verband met de grondwettigheid van het artikel moge worden verwezen naar de algemene opmerkingen.

Los daarvan moet worden aangestipt, dat § 2 de Koning bedoelt te machtigen om de tarieven zonder beperking te verlagen of te verhogen voor de goederen en diensten die onderworpen zijn aan een reglementering van de Europese Economische Gemeenschap. Die vrij vage verwijzing zou het, volgens de memorie van toelichting, onder meer mogelijk moeten maken « de wetgeving aan te passen aan de richtlijn die door de Raad van Ministers van de Europese Economische Gemeenschap zal worden vastgesteld op het stuk van de gemeenschappelijke toepassingsmodaliteiten van de B.T.W. ten aanzien van handelingen die betrekking hebben op landbouwproducten ».

Het is de Raad van State niet duidelijk waarom de wetgever niet zou moeten optreden om de interne wetgeving aan te passen aan een richtlijn van de Gemeenschap die België zonder nieuwe instemming van de Kamers verbindt, namelijk de derde richtlijn van de Europese Economische Gemeenschap, terwijl hem thans wordt gevraagd een Wetboek goed te keuren dat aan de eerste en de tweede richtlijn moet beantwoorden. Dat optreden van de wetgever schijnt des te meer nodig daar de richtlijn een bepaalde keuze laat.

HOOFDSTUK VI.

Het opschrift van de eerste afdeling van dit hoofdstuk zou als volgt moeten worden aangevuld :

« Uitvoer, invoer en doorvoer ».

Artikel 45.

De eerste volzin van het derde lid is overbodig. De bevoegdheid om de wetten uit te voeren ontleent de Koning aan artikel 67 van de Grondwet. De aan de Koning verleende bevoegdheid tot het bepalen van de na te komen formaliteiten en van de te leveren bewijzen zou bovendien in een afzonderlijk artikel moeten staan voor het gehele hoofdstuk VI, en zelfs voor het gehele Wetboek; alle desbetreffende, over het Wetboek verspreide bepalingen kunnen dan vervallen.

De tweede volzin van het derde lid machtigt de Koning tot het bepalen onder meer van « de verplichtingen en de aansprakelijkheid die jegens de Schatkist en jegens anderen op de vervoerondernemers, vervoercommissiionairs, commissiionairs-expeditiioners bij het vervoer en andere tussenpersonen rusten ».

Die aansprakelijkheid jegens de Schatkist reikt blijkbaar verder dan de in het vierde lid bedoelde hoofdelijke aansprakelijkheid voor het voldoen van de belasting bij overtreding van de door de Koning gegeven regelen. De vervoerondernemer zou kunnen worden verplicht tot het betalen van de ontdoken belastingen, ook als hij te goeder trouw is en niet deelgenomen heeft aan het misdrijf.

Daarentegen behoort het normaal tot de taak van de wetgever, de verplichtingen en de aansprakelijkheid van particulieren onderling te regelen.

In dat opzicht zou in het wetsontwerp de stof kunnen worden overgenomen die thans behandeld is in artikel 21 van de algemene verordening op de met het zegel gelijkgestelde taksen.

Artikel 46.

Het ware minder ongewoon deze tekst, waarin wordt verwezen naar artikel 47, te plaatsen na dit laatste, of hem als 5° in te voegen in artikel 47, § 1. Aangezien de tekst doelt op een vrijstelling inzake diensten, lijkt het bovendien niet dienstig te verwijzen naar de in artikel 45 bedoelde vrijstelling, die betrekking heeft op de levering van goederen.

In de Franse tekst zou bovendien « fournisseur des services » moeten worden vervangen door « prestataire ».

Artikel 47.

In § 1, 3°, kan eenvoudiger worden gezegd : « ... of internationaal riviervervoer ».

Paragraaf 1, 4°, draagt aan de Koning een bevoegdheid op die zou kunnen worden aangenomen in zover de vrijstelling van de belasting geen minderontvangst voor de Schatkist tot gevolg heeft, hetgeen het geval schijnt te zijn. Indien immers belasting werd geheven van de diensten verricht ten behoeve van de in 1°, 2° en 3°, vrijgestelde dienstverrichters, zou die belasting aan laatstgenoemden worden terugbetaald.

Maar om niet buiten dat enge kader te treden, zouden de al te vage woorden « met betrekking tot of als toebehoren van » niet mogen worden gebruikt. Voorgesteld wordt :

« 4° les services qui sont rendus aux prestataires des services visés aux 1°, 2° et 3° en vue de concourir à la prestation de ceux-ci et qui figurent sur une liste arrêtée par le Roi ».

Comme il a déjà été dit, le bénéfice des exemptions prévues au § 2 doit résulter du texte légal lui-même. En cette hypothèse, l'exemption s'appliquerait notamment aux prestations de services se rapportant à des biens importés. Cette exemption est très vaste, mais selon les fonctionnaires délégués, l'intention du Gouvernement est de n'exempter que les transports intérieurs, déchargement, dédouanement, travaux portuaires et autres prestations analogues. On pourrait, dès lors, remplacer les mots « des biens importés » par « l'importation de biens ».

Article 48.

Au § 1^{er}, 3°, il serait préférable d'écrire : « les prestations de services qui concernent des engins visés aux 1° et 2° ».

Au § 2, l'exemption prévue au 1° a été mise en vigueur par la loi du 12 avril 1957 sous la condition que les organismes en cause soient agréés par le Ministre des Finances ou son délégué.

Un accord du 20 juillet 1951, approuvé par la loi du 11 décembre 1952, prévoit l'exemption de la taxe de transmission et des impôts connexes pour les opérations de la Commission impériale des sépultures militaires du Commonwealth britannique.

Le 2° du même paragraphe 2 constitue une application de la loi du 24 mars 1959 concernant le régime applicable aux fournitures faites aux Forces des Etats parties du traité de l'Atlantique Nord. On retiendra que cette loi assimile à une importation l'acquisition de marchandises appartenant aux dites Forces.

Tel qu'il est rédigé, l'article 48, § 2, 3°, ne pourrait s'appliquer à la « United States Educational Foundation in Belgium », créée par l'accord pour le financement d'un programme culturel et éducatif entre les Etats-Unis d'Amérique, d'une part, et la Belgique et le Grand-Duché de Luxembourg, d'autre part, signé à Bruxelles, le 8 octobre 1948. En effet, les exonérations fiscales dont bénéficie cette fondation ne sont pas établies « en vertu d'une convention internationale » mais seulement par la loi du 29 juin 1951.

Eu égard à la modification proposée à la fin de l'avis, qui consiste à supprimer dans l'article 1^{er}, alinéa 1^{er}, de cette loi, les mots « et de taxe de transmission et de luxe », il convient soit d'insérer dans l'article 48, § 2, du projet, une disposition relative à la « United States Educational Foundation in Belgium », soit de modifier la rédaction de l'article 48, § 2, 3°.

Le 4° s'inspire du paragraphe 26 des dispositions préliminaires du tarif des droits d'entrée, qui permet aux Ministres compétents d'arrêter des dispositions en vertu desquelles, sous les conditions et dans les limites qu'il déterminent, franchise totale des droits d'entrée est accordée aux ambassades, aux consulats et au personnel diplomatique.

On observera que ce § 26 est plus restrictif que le projet en ce qu'il n'admet la franchise :

- a) qu'en faveur des agents de nationalité étrangère qui n'exercent aucune activité professionnelle en Belgique;
- b) que dans la mesure où les trois pays du Benelux bénéficient d'une franchise correspondante;
- c) qu'aussi longtemps que les marchandises sont utilisées aux fins pour lesquels la franchise a été accordée (voir article 33 de l'arrêté ministériel du 17 février 1960).

Au 5°, il ne suffit pas que le statut des organisations internationales prévoit l'exonération, il faut encore que ce statut soit consacré par une convention à laquelle la Belgique est partie. Dès lors, le 5°, qui concerne les fonctionnaires étrangers, devrait être fusionné avec le 3°, puisque celui-ci est applicable aux organismes internationaux.

Observation commune aux articles 45 à 49 (Section 1^{re} du chapitre VI).

La bonne ordonnance des matières traitées par ces articles serait mieux assurée selon le plan suivant :

Article 45 = article 45, alinéas 1^{er} et 2, du projet du Gouvernement.

Article 46 : 1° à 4° = article 47, § 1^{er}, du projet du Gouvernement;
5° = article 46 du projet du Gouvernement.

Article 47 = article 47, § 2, du projet du Gouvernement.

« 4° de op een door de Koning opgemaakte lijst vermelde diensten, bij wijze van medewerking verleend aan de verrichters van de onder 1°, 2° en 3° bedoelde diensten ».

Zoals reeds is gezegd, moeten de in § 2 bedoelde vrijstellingen uit de wettekst zelf volgen. Dan zou de vrijstelling onder meer gelden voor de dienstverrichtingen met betrekking tot ingevoerde goederen. Dat is een zeer ruime vrijstelling, maar volgens de gemachtigde ambtenaren bedoelt de Regering alleen vrijstelling te verlenen voor binnenlands vervoer, lossen, inklaren, havenwerk en andere soortgelijke verrichtingen. De woorden « ingevoerde goederen » kunnen dan ook worden vervangen door « de invoer van goederen ».

Artikel 48.

In § 1, 3°, kan beter worden gelezen : « diensten met betrekking tot de in 1° en 2° genoemde toestellen ».

In § 2 is de onder 1° bedoelde vrijstelling door de wet van 12 april 1957 ingesteld, met de voorwaarde dat de betrokken instellingen erkend zijn door de Minister van Financiën of zijn gemachtigde.

Een bij de wet van 11 december 1952 goedgekeurde overeenkomst van 20 juli 1951 voorziet in vrijstelling van de overdrachtaks en van de daarmee samenhangende belastingen voor de verrichtingen van de « Imperial War Graves Commission » van het Britse Commonwealth.

2° van dezelfde § 2 is een toepassing van de wet van 24 maart 1959 betreffende de regeling inzake belastingen voor leveringen aan krijgsmachten van de bij het Noord-Atlantisch Verdrag toetgetreden Staten. Te onthouden valt, dat de wet de aankoop van aan die krijgsmachten toebehorende goederen met invoer gelijkstelt.

Zoals het is geredigeerd, zou artikel 48, § 2, 3°, geen toepassing kunnen vinden op de « United States Educational Foundation in Belgium », opgericht door het akkoord tot financiering van een programma op het gebied van cultuur en opvoeding, tussen de Verenigde Staten van Amerika, enerzijds, en België en het Groothertogdom Luxemburg, anderzijds, ondertekend de 8° oktober 1948, te Brussel. De belastingvrijstellingen welke die stichting geniet, zijn immers niet vastgesteld « krachtens een internationale overeenkomst », maar alleen bij de wet van 29 juni 1951.

Gelet op de aan het slot van het advies voorgestelde wijziging, die erin bestaat in artikel 1, eerste lid, van die wet de woorden « van overdrachtsbelasting en weeldebelasting » te schrappen, zou ofwel in artikel 48, § 2, van het ontwerp een bepaling betreffende de « United States Educational Foundation in Belgium » moeten worden ingevoegd, of zou artikel 48, § 2, 3°, anders moeten worden geredigeerd.

De tekst onder 4° gaat uit van § 26 van de inleidende bepalingen van het tarief van invoerrechten, krachtens welke de bevoegde Ministers bepalingen kunnen vaststellen volgens welke, onder de door hen te stellen voorwaarden en beperkingen, gehele vrijstelling van invoerrecht wordt verleend aan ambassades, consulaten en diplomatiek personeel.

Op te merken valt dat die § 26 enger is dan het ontwerp in zover het de vrijstelling slechts toestaat :

- a) aan vreemde ambtenaren die in België geen bedrijf of beroep uitoefenen;
- b) voor zover de drie Beneluxlanden een overeenkomstige vrijstelling genieten;
- c) zolang de goederen worden gebruikt voor de doeleinden waarvoor de vrijstelling is verleend (zie artikel 33 van het ministerieel besluit van 17 februari 1960).

Over 5° : het is niet voldoende dat het statuut van de internationale organisaties vrijstelling verleent; dat statuut moet bovendien bekrachtigd zijn in een overeenkomst waarbij België partij is. De tekst van 5°, die betrekking heeft op buitenlandse ambtenaren, zou derhalve moeten worden samengevoegd met die van 3°, die van toepassing is op de internationale instellingen.

Opmerkingen betreffende de artikelen 45 tot 49 (eerste afdeling van hoofdstuk VI).

De stof van deze artikelen kan volgens een beter schema worden ingedeeld :

Artikel 45 = artikel 45, eerste en tweede lid, van het Regeringsontwerp.

Artikel 46 : 1° tot 4° = artikel 47, § 1, van het Regeringsontwerp;
5° = artikel 46 van het Regeringsontwerp.

Artikel 47 = artikel 47, § 2, van het Regeringsontwerp.

Article 48 = texte s'inspirant de l'article 21 du règlement général des taxes assimilées au timbre.

Article 49 = article 48, § 1^{er}, du projet du Gouvernement.

Article (49bis) = article 48, § 2, du projet du Gouvernement:

Article (49ter) = article 49 du projet du Gouvernement;

Article (49quater) = article 45, alinéas 3 et 4, dont la portée serait étendue à toute la section 1^{re}.

Pour suivre la terminologie de l'intitulé du chapitre VI, celui de la section 2 devrait se présenter comme suit:

« Autres exemptions ».

Article 50.

Comme il a été dit au début du présent avis, les exemptions prévues par le § 1^{er} de cet article doivent résulter de la loi elle-même.

Le § 3, 1^{er}, exonère de la taxe les contrats d'édition d'œuvres littéraires ou musicales conclus par des auteurs ou compositeurs.

Il conviendrait de remplacer l'adjectif « musicales » par « artistiques », étant entendu que les termes « œuvres littéraires et artistiques » doivent être compris dans le sens que leur donne l'article 2 de la Convention de Berne du 26 juin 1948 pour la protection des œuvres littéraires et artistiques, approuvée par la loi du 26 juin 1951. Selon cet article 2, les compositions musicales avec ou sans paroles sont considérées comme des œuvres artistiques. Si l'intention du Gouvernement était de se montrer plus restrictif, le texte du projet devrait le faire apparaître.

Au § 3, 2^o, le Roi reçoit pouvoir de désigner les opérations financières exonérées. Cette habilitation a été critiquée au début de l'avis. Elle est, au surplus, inutile si, comme les exemples de l'exposé des motifs paraissent l'indiquer, elle est destinée à soustraire à l'exemption des opérations qui ne constituent manifestement pas des opérations financières.

Article 51.

La rédaction suivante est proposée:

« *Article 51.* — Dans la mesure où les biens et services fournis à l'assujetti et les biens qu'il a importés sont utilisés par lui pour les besoins de son activité professionnelle, la taxe ayant grevé ces biens et ces services est déductible de la taxe due sur les livraisons est prestations qu'il effectue ».

Article 52.

Cet article prévoit deux méthodes de déduction « au prorata », l'une lorsque des biens et services sont utilisés à double fin (§ 2), l'autre, par dérogation à la première, en fonction de toutes les opérations emportant imputation des déductions par rapport à l'ensemble des opérations (§ 3).

Comme il sera fait le plus souvent application de la seconde méthode, il serait plus simple de généraliser la déduction « au prorata » calculée sur l'ensemble des opérations et de ne permettre le recours à la méthode du § 2 que lorsque l'assujetti en exprimera le désir. C'est le sens de la deuxième directive (annexe A. 22).

L'alinéa 2 du § 3 s'inspire également de l'annexe A. 22 de la deuxième directive de la Communauté économique européenne. Mais là où la directive prévoit qu'un assujetti peut obtenir exceptionnellement l'autorisation administrative de déterminer des prorata spéciaux pour certains secteurs de son activité, le projet donne au Ministre des Finances ou à son délégué le pouvoir d'obliger l'assujetti à déterminer ces prorata spéciaux.

Si l'on peut soutenir que cette contrainte, que l'exposé des motifs passe sous silence, est dans la logique du système de la T. V. A., il n'en reste pas moins qu'elle est susceptible d'accroître ou de réduire l'impôt restant à charge des assujettis. Dans le cas de réduction, c'est l'assujetti qui sollicitera la spécialisation de la déduction au prorata, mais dans le cas où un accroissement d'impôt se présente, c'est l'Administration qui pourrait imposer cette spécialisation.

En cette dernière hypothèse, le pouvoir discrétionnaire donné au Ministre des Finances n'est pas en harmonie avec le prescrit constitutionnel.

Artikel 48 = tekst uitgaande van artikel 21 van de algemene verordening op de met het zegel gelijkgestelde taksen.

Artikel 49 = artikel 48, § 1, van het Regeringsontwerp.

Artikel (49bis) = artikel 48, § 2, van het Regeringsontwerp.

Artikel (49ter) = artikel 49 van het Regeringsontwerp.

Artikel (49quater) = artikel 45, derde en vierde lid, waarvan de strekking zou worden uitgebreid tot de gehele eerste afdeling.

Ter inachtneming van de terminologie van het opschrift van hoofdstuk VI, leze men het opschrift van afdeling 2 in de Franse tekst als volgt:

« Autres exemptions ».

Artikel 50.

Zoals vooraan in het onderhavige advies is gezegd, moeten de in § 1 van dit artikel bedoelde vrijstellingen uit de wet zelf volgen.

Paragraaf 3, 1^o, verleent vrijstelling van de belasting voor « de door de auteur of toondichter gesloten contracten voor uitgave van letterkundige of muzikale werken ».

Men vervange de woorden « muzikale werken » door « kunstwerken », want de woorden « letterkundige en kunstwerken » moeten worden verstaan in de betekenis die ze hebben in artikel 2 van de Conventie van Bern van 26 juni 1948 voor de bescherming van letterkundige en kunstwerken, goedgekeurd bij de wet van 26 juni 1951. Volgens dat artikel 2 worden muzikale composities met of zonder woorden als kunstwerken beschouwd. Ziet de Regering de zaken niet zo ruim, dan moet dat in de tekst tot uiting komen.

Krachtens § 3, 2^o, kan de Koning de vrijgestelde « financiële operaties » aanwijzen. Hierop is kritiek uitgebracht vooraan in het advies. De machtiging is bovendien overbodig als zij, zoals de voorbeelden in de memorie van toelichting lijken aan te tonen, bestemd is om de verrichtingen die kennelijk geen financiële verrichtingen zijn, aan de vrijstelling te onttrekken.

Artikel 51.

Voorgesteld wordt:

« *Artikel 51.* — Voor zover de aan een belastingplichtige geleverde goederen en verstrekte diensten en de door hem ingevoerde goederen door hem worden gebruikt voor de behoeften van zijn beroeps werkzaamheid, mag die belastingplichtige de van die goederen en diensten geheven belasting aftrekken van de belasting die verschuldigd is op de door hem verrichte leveringen en diensten ».

Artikel 52.

Dit artikel kent twee methodes van verhoudingsgewijze aftrek: een wanneer de goederen en diensten voor een tweevoudig doel worden gebruikt (§ 2), een andere, met afwijking van de eerste, naar verhouding van de breuk gevormd door alle handelingen waarvoor aftrek wordt toegepast en het geheel van de verrichte handelingen (§ 3).

Aangezien meestal de tweede methode zal worden toegepast, ware het eenvoudiger de verhoudingsgewijze aftrek, die wordt berekend op het geheel van de verrichtingen, te veralgemenen en alleen dan de methode van § 2 toe te staan als de belastingplichtige dat verlangt. Dat is de zin van de tweede richtlijn (bijlage A. 22).

Ook het tweede lid van § 3 gaat uit van bijlage A. 22 van de tweede richtlijn van de Europese Economische Gemeenschap. Daar waar de richtlijn bepaalt dat « een belastingplichtige evenwel bij wijze van uitzondering van de belastingdienst toestemming kan verkrijgen om voor bepaalde sectoren van zijn bedrijfsuitoefening bijzondere verhoudingsgetallen vast te stellen », verleent het ontwerp aan de Minister van Financiën of aan zijn gemachtigde de bevoegdheid om de belastingplichtige te verplichten die bijzondere verhoudingsgetallen vast te stellen.

Al kan worden beweerd dat die dwang, waaraan de memorie van toelichting stilzwijgend voorbijgaat, logisch in de lijn van het B. T. W. stelsel ligt, het is niettemin zo dat daardoor de belasting die op de belastingplichtigen blijft drukken, hoger of lager kan worden. Wordt zij verlaagd, dan zal de belastingplichtige de toepassing van bijzondere verhoudingsgetallen vragen, maar gaat de belasting verhogen, dan zal de belastingdienst ze kunnen opleggen.

In dat laatste geval zou de aan de Minister van Financiën verleende discretionaire bevoegdheid niet met de Grondwet stroken.

Article 53.

A l'alinéa 2, il convient d'écrire : « ... livraisons de biens et prestations de services ... ».

Article 55.

Le § 1^{er} devrait débiter par les mots :

« Pour l'application des articles 51 à 54, le Roi détermine : ».

* * *

Les attributions de pouvoirs contenues dans le § 1^{er}, 1^o à 4^o, apparaissent comme des modalités de perception ne devant pas avoir d'influence sur la dette fiscale de l'assujetti.

Aux 2^o et 3^o, il est proposé, par souci de précision, de remplacer le mot « opérées » par « calculées ».

Le 4^o serait plus clairement rédigé comme suit :

« 4^o la manière dont les déductions et régularisations sont opérées lorsqu'une personne acquiert ou perd la qualité d'assujetti ou lorsque, étant assujettie, elle change d'activité ».

Le pouvoir attribué au Roi par le § 1^{er}, 5^o, est d'une autre nature que ceux accordés par les autres dispositions du paragraphe. Il s'agit de donner un droit à déduction pour des « opérations réalisées en dehors du pays ».

Tel le cas du transporteur qui, ayant acheté un camion en Belgique avec application de la T. V. A., effectue principalement des transports à l'étranger. On veut permettre à ce transporteur de récupérer la T. V. A., bien qu'il n'ait pas l'occasion de dresser facture à des assujettis belges.

Cette exemption devrait être formulée dans le Code, sans recours à un arrêté royal. Elle devrait figurer dans le chapitre VI « Exemptions », section 1^{re}, « Exportations », car il s'agit d'une exportation de services pour laquelle on accorde la faveur d'acquiescer des moyens de production en exemption de la taxe, comme l'article 49 le prévoit pour les exportations de biens.

* * *

Le § 2 contient une attribution de pouvoir qui devrait être omise, ainsi qu'il a été dit précédemment.

Article 56.

Au § 1^{er}, 2^o, on doit écrire : « ... et les prestations de services ... ».

Au § 1^{er}, 3^o, il y a lieu de remplacer les mots « dans le cadre de leur entreprise » par « dans l'exercice de leur activité ».

Au § 2, il convient d'ajouter, après la finale : « ... une fraction de francs », les mots : « supérieure ou non à 50 centimes ».

Le début du § 3 pourrait être rédigé ainsi qu'il suit :

« Le Roi règle les modalités d'application du § 1^{er}. Il peut autoriser les catégories d'assujettis qu'il désigne, soit ... ».

Au § 4, alinéa 1^{er}, il convient d'écrire : « toute livraison de biens ou prestations de services... » et « ... ces livraisons ou prestations rendent exigibles ... ».

Au même § 4, la sanction prévue par l'alinéa 4, qui rend le cocontractant de l'assujetti responsable du paiement de la taxe, des intérêts et des amendes, doit, selon les délégués du Gouvernement, être imposée même si ce cocontractant a payé à l'assujetti le prix et la taxe y afférente. Il y a là une dérogation à l'article 59, alinéa 2, du projet, qui devrait être explicitée.

La sanction pourra donc frapper un acheteur belge qui, en toute bonne foi, aura payé le représentant en Belgique d'une firme étrangère, sans savoir que ce représentant n'est pas agréé par le Ministre des Finances.

Pour répondre aux intentions du Gouvernement, l'alinéa 4 du § 4 devrait être complété comme suit :

« ... à charge du cocontractant de l'assujetti, même si ce cocontractant prouve qu'il a payé à l'assujetti le prix et la taxe y afférente ».

Artikel 53.

In het tweede lid leze men : « ... op de leveringen van goederen en op de diensten verricht door de belastingplichtige ».

Artikel 55.

Paragraaf 1 zou als volgt moeten beginnen :

« Voor de toepassing van de artikelen 51 tot 54 bepaalt de Koning : ... ».

* * *

De in § 1, 1^o tot 4^o, opgedragen bevoegdheden doen zich voor als heffingsregelen die de belastingschuld van de belastingplichtige niet beïnvloeden.

Duidelijkheidshalve vervange men in 2^o het woord « plaatsheeft » en in 3^o de woorden « wordt herzien » door « wordt berekend ».

De tekst onder 4^o zou duidelijker zijn als volgt :

« 4^o de wijze waarop de aftrek en de regularisatie wordt verricht wanneer een persoon de hoedanigheid van belastingplichtige verkrijgt of verliest, of wanneer hij, als belastingplichtige, een andere werkzaamheid gaat uitoefenen ».

De bevoegdheid die aan de Koning wordt opgedragen in § 1, 5^o, is niet dezelfde als die welke in de andere bepalingen van de paragraaf wordt verleend. Het gaat erom aanspraak op aftrek te verlenen voor « in het buitenland verrichte handelingen ».

Dat is het geval met de vervoerondernemer die in België een vrachtwagen heeft gekocht, waarbij de B. T. W. is toegepast, maar hoofdzakelijk goederen vervoert in het buitenland. Men wil die ondernemer de gelegenheid geven om de B. T. W. terug te krijgen, ofschoon hij geen factuur kan opmaken voor Belgische belastingplichtigen.

Die vrijstelling zou in het Wetboek moeten worden opgenomen en niet in een koninklijk besluit. Zij zou moeten staan onder hoofdstuk VI « Vrijstellingen », eerste afdeling, « Uitvoer », want het gaat om uitvoer van diensten waarvoor produktiemiddelen met vrijstelling van belasting mogen worden aangekocht, zoals artikel 49 bepaalt voor de uitvoer van goederen.

* * *

Paragraaf 2 bevat een opdracht van bevoegdheid die zou moeten vervallen, zoals reeds eerder is gezegd.

Artikel 56.

In § 1, 2^o, moet worden gelezen : « een factuur af te geven voor de door hen geleverde goederen en verrichte diensten ».

In § 1, 3^o, vervange men de woorden « in het kader van hun onderneming » door « in de uitoefening van hun werkzaamheid ».

In § 2 moet de tekst worden aangevuld als volgt : « naargelang het gedeelte van een frank meer of minder dan 50 centiemen bedraagt ».

Het begin van § 3 kan als volgt worden gelezen :

« De Koning regelt de toepassing van § 1. Hij kan ... ».

In § 4, eerste lid, moet worden gelezen : « enige levering van goederen of enige dienst te verrichten ... » en « ... wegens die leveringen of diensten eisbaar geworden belasting, ... ».

In dezelfde § 4 moet de in het vierde lid bepaalde sanctie, die de medecontractant van de belastingplichtige aansprakelijk stelt voor het betalen van de belasting, de interesten en de geldboeten, volgens de gemachtigden van de Regering worden opgelegd zelfs als die medecontractant de prijs en de daarop verschuldigde belasting aan de belastingplichtige heeft betaald. Het gaat hier om een afwijking van artikel 59, tweede lid, van het ontwerp, die duidelijker moet worden gesteld.

De sanctie zal dus kunnen worden toegepast op een Belgische koper die, volkomen te goeder trouw, de vertegenwoordiger in België van een buitenlandse firma betaalt, zonder te weten dat die vertegenwoordiger door de Minister van Financiën niet erkend is.

Om de bedoeling van de Regering juist weer te geven, zou het vierde lid van § 4 als volgt moeten worden aangevuld :

« ... zelfs als die medecontractant bewijst dat hij de prijs en de daarop verschuldigde belasting aan de belastingplichtige heeft betaald ».

Article 58.

A l'alinéa 1^{er}, l'expression « prestations de cautionnements » ne peut être employée. Il convient de dire : « prestations de cautions » (s'il s'agit de personnes) ou « versements de cautionnements ou provisions » (s'il s'agit de sommes).

Article 59.

La solidarité envers l'Etat de toutes les personnes qui ont été parties à la convention cède en faveur de celui qui a payé à son cocontractant le prix et la taxe y afférente.

Lorsque le prix est payé par acomptes successifs, il serait normal que seul le redevable-percepteur soit responsable du versement au Trésor des taxes payées sur ces acomptes.

Par ailleurs, l'acheteur peut payer la T. V. A. à son vendeur, avec indication de cette imputation, avant de s'acquitter du prix en principal, de manière à éviter d'éventuelles amendes fiscales.

Si l'intention du Gouvernement est de lever l'obligation solidaire dans tous les cas où une personne a effectivement payé la T. V. A. à son cocontractant, le texte de l'alinéa 2 pourrait être rédigé comme suit :

« Toutefois, la personne qui prouve avoir payé à son cocontractant tout ou partie de la taxe, est dans cette mesure déchargée de la solidarité... ».

Ni le texte ni l'exposé des motifs ne précisent la notion et les éléments constitutifs de la complicité, ni à quelle infraction elle se rapporte.

L'alinéa 3 gagnerait à être rédigé ainsi qu'il suit :

« Lorsqu'il ressort de la décision prise selon la procédure prévue à l'article 36, alinéa 3, que la taxe a été acquittée sur une base insuffisante, le supplément de taxe est dû par la personne contre laquelle cette décision a été rendue ».

Article 61.

L'attribution de pouvoirs que le texte tend à réaliser pourrait être admissible si elle n'avait d'autre but que celui de fixer des modalités particulières de perception de la taxe en faveur des petites entreprises.

Mais l'exposé des motifs fait apparaître que le Roi peut établir des bases forfaitaires d'imposition et des déductions forfaitaires, ce qui touche à l'assiette de l'impôt.

Ces forfaits, établis après consultation des organisations syndicales intéressées, aboutiront généralement à une modération de l'impôt, qu'il n'est pas au pouvoir du Roi d'établir (article 112, alinéa 2, de la Constitution).

On observera, au demeurant, qu'en France, le régime forfaitaire fait l'objet des articles 19 à 23 de la loi du 6 janvier 1966. En Allemagne, l'article 19 de la loi du 29 mai 1967 organise un mode de taxation spécial des entreprises qui réalisent un chiffre d'affaires inférieur à 60 000 D.M. Dans les deux cas, les textes légaux ne prévoient pas de délégation de pouvoirs.

Article 62.

Cet article, qui contient la plus large habilitation de pouvoir du Code, a été examiné ci-avant.

Si la taxe d'abattage devait continuer à être perçue selon les règles actuelles, c'est-à-dire indépendamment de toute livraison et de toute transmission de la propriété des animaux ou de la viande en provenant, il serait indiqué d'en faire une taxe assimilée au timbre de nature spéciale plutôt qu'une taxe à la valeur ajoutée qui ne répondrait à aucune des règles générales organisant cette taxe.

Article 63.

Il est proposé de remplacer les mots : « l'exigibilité » par « la déduction ».

La même observation vaut pour l'article 65, § 4.

Artikel 58.

In het eerste lid mag de term « het stellen van een borgtocht » niet worden gebruikt. Er moet worden gezegd : « het stellen van een borg » (als het personen betreft) of « het storten van borgtochten of het verhalen van provisionele stortingen » (als het geldsommen betreft).

Artikel 59.

De hoofdelijke aansprakelijkheid tegenover de Staat van allen die bij de overeenkomst partij zijn geweest, vervalt voor hem die de prijs en de daarop verschuldigde belasting aan zijn medecontractant heeft betaald.

Wordt de prijs in termijnen betaald, dan is het normaal dat alleen de belastingschuldige-ontvanger aansprakelijk is voor het storten aan de Schatkist van de belastingen welke op die termijnaflossingen zijn betaald.

Anderzijds mag de koper de B. T. W. aan de verkoper betalen, met vermelding van die aanrekening, vooraleer hij de hoofdsom voldoet, teneinde eventuele administratieve geldboeten te voorkomen.

Als het in de bedoeling van de Regering ligt de hoofdelijke verplichting op te heffen in alle gevallen waarin een persoon de B. T. W. werkelijk aan zijn medecontractant heeft betaald, zou het tweede lid als volgt kunnen worden geredigeerd :

« Hij die echter bewijst dat hij de belasting geheel of ten dele aan zijn medecontractant heeft betaald, is, behoudens medepllichtigheid, in die mate van zijn hoofdelijke aansprakelijkheid ontslagen ».

Noch de tekst noch de memorie van toelichting zeggen iets over het begrip « medepllichtigheid », over de bestanddelen ervan of over het misdrijf waarop zij betrekking heeft.

Het derde lid zou beter als volgt worden gelezen :

« Wanneer uit de beslissing die genomen is volgens de in artikel 36, derde lid, bepaalde procedure, blijkt dat de belasting voldaan werd over een te lage maatschappelijke van heffing, is de aanvullende belasting verschuldigd door degene tegen wie die beslissing is gewezen ».

Artikel 61.

De in dit artikel bedoelde opdracht van bevoegdheid zou kunnen worden aanvaard als zij geen ander doel had dan het vaststellen van bijzondere regelen voor heffing van de belasting, ten behoeve van kleine ondernemingen.

Maar de memorie van toelichting wijst uit dat de Koning « de af te trekken voorbelasting en de maatschappelijke van heffing globaal kan bepalen », wat dan betrekking heeft op de grondslag van de belasting.

Die globale bedragen, die zouden worden vastgesteld « na raadpleging van de betrokken beroepsverenigingen », zullen doorgaans een vermindering van de belasting tot gevolg hebben, een vermindering die de Koning niet kan invoeren (artikel 112, tweede lid, van de Grondwet).

Overigens zij opgemerkt, dat in Frankrijk de forfaitaire regeling vastgesteld is in de artikelen 19 tot 23 van de wet van 6 januari 1966. In Duitsland organiseert artikel 19 van de wet van 29 mei 1967 een bijzondere wijze van heffing voor ondernemingen met een omzet van minder dan 60 000 D.M. In geen van beide wetteksten wordt gewerkt met opdracht van bevoegdheid.

Artikel 62.

Dit artikel (dat de ruimste bevoegdheidsopdracht van het gehele Wetboek bevat, is hiervoren reeds onderzocht.

Mocht de belasting op het geslacht voort worden geheven volgens de thans geldende regelen, dit is los van enige levering en van enige eigendomsoverdracht van de dieren of van het vlees, dan zou ze moeten worden veranderd in een bijzondere met het zegel gelijkgestelde taks, liever dan in een belasting over de toegevoegde waarde, welke aan geen van de algemene regelen betreffende die belasting zou beantwoorden.

Artikel 63.

Men vervange de woorden « opelsbaarheid van de belasting » door « het verschuldigd zijn van de belasting ».

Dezelfde opmerking geldt voor artikel 65, § 4.

Article 65.

Cet article n'est pas en harmonie avec l'article 99, § 3, du projet qui prévoit que l'obligation de communiquer au fonctionnaire chargé de l'établissement ou du recouvrement des impôts, tous actes, pièces, registres ou documents quelconques, n'est pas applicable à l'Institut national de statistique et à l'Institut économique et social des classes moyennes, pour ce qui concerne les renseignements individuels recueillis, ni aux établissements ou organismes de crédit et à l'Office des chèques postaux, pour ce qui concerne les opérations financières rentrant dans le cadre de leur activité.

Article 66.

Dans le § 5, il ne faut pas mêler en une seule phrase les sanctions propres au texte légal et celles dont le Roi pourra assortir ses arrêtés.

Il n'est pas nécessaire de dire dans ce § 5 que l'amende est de nature fiscale, alors que ce n'est pas dit dans les autres cas. Il suffirait d'une disposition générale à cet égard dans la section première du chapitre XI.

Le texte suivant est proposé :

« § 5. Toute infraction au présent article est passible d'une amende de 1 000 à 10 000 francs.

Le Roi peut réprimer les infractions aux dispositions prise en exécution du présent article par des amendes n'excédant pas 10 000 francs ».

Article 67.

Cet article devrait débiter ainsi qu'il suit :

« Les assujettis et les autres personnes qui exercent ... ».

Article 68.

Le § 2 devrait être rédigé de la manière suivante :

« § 2. Toute personne qui fournit des services est présumée, jusqu'à preuve du contraire, les avoir fournis dans des conditions qui rendent la taxe exigible ».

Le premier enrôlement n'est généralement pas opéré avant le 31 janvier de l'année sur laquelle il porte. Il serait, dès lors, plus exact d'écrire au § 3, alinéa 3 : « ... de l'année pour laquelle aura lieu le premier enrôlement ... ».

Article 69.

Il serait plus correct d'écrire : « par le destinataire ou le dépositaire » et « à l'expéditeur ou au déposant ».

Article 70.

Dans le Code des taxes assimilées au timbre, c'est au directeur régional que l'article 48⁴ confie la mission d'imposer la taxation d'office. Le projet charge le Ministre de désigner le fonctionnaire de son choix pour remplir cette tâche.

L'article 48⁴, alinéa 2, du même Code est plus restrictif que le projet. Pour taxer d'office, l'administration doit établir que pour une période quelconque non inférieure à deux mois, des opérations à concurrence de plus d'un dixième du montant des opérations dûment accusées par les documents produits n'ont pas été inscrites conformément aux prescriptions légales ou réglementaires.

* * *

A l'alinéa 2, les mots « services livrés » devraient être remplacés par les mots « services fournis ».

Article 72.

L'alinéa 3 de cet article donne une définition du véhicule à moteur qui ne cadre pas avec celle de l'article 2, 8°, de l'arrêté royal du 14 mars 1968 portant règlement général sur la police de la circulation routière.

Le texte suivant est proposé :

« Tous moyens de transport à moteur, par terre ou par eau, à l'exception des bâtiments de mer ou de navigation intérieure visés aux

Artikel 65.

Dit artikel is niet in overeenstemming met artikel 99, § 3, van het ontwerp, waarin bepaald is dat de verplichting om alle akten, stukken, registers en bescheiden over te leggen aan de ambtenaar die belast is met de aanslag in of de invordering van de belastingen, niet van toepassing is op het Nationaal Instituut voor de Statistiek en op het Economisch en Sociaal Instituut voor de Middenstand, ten aanzien van de in hun bezit zijnde individuele inlichtingen, noch op de kredietinstellingen of op de Postcheckdienst ten aanzien van de tot hun activiteit behorende financiële verrichtingen.

Artikel 66.

In § 5 mogen de straffen op overtreding van de wettekst en op overtreding van de koninklijke besluiten niet in eenzelfde volzin worden vermeld.

Het is onnodig in die § 5 te zeggen dat het gaat om een « administratieve » geldboete, want dat is elders ook niet gezegd. Er kan worden volstaan met een algemene bepaling in de eerste afdeling van hoofdstuk XI.

Voorgesteld wordt :

« § 5. Iedere overtreding van dit artikel kan worden gestraft met een geldboete van 1 000 tot 10 000 frank.

De Koning kan overtreding van de ter uitvoering van dit artikel vastgestelde bepalingen straffen met geldboeten van niet meer dan 10 000 frank ».

Artikel 67.

Dit artikel zou als volgt moeten beginnen :

« Belastingplichtigen en andere personen die een beroepswerkzaamheid uitoefenen moeten, op straffe van een geldboete van ... ».

Artikel 68.

Paragraaf 2 zou als volgt moeten worden gelezen :

« § 2. Hij die diensten verricht, wordt, behoudens tegenbewijs, geacht dat te hebben gedaan onder voorwaarden waaronder de belasting eisbaar wordt ».

De eerste opnemings in het kohier geschiedt doorgaans niet vóór 31 januari van het jaar waarop ze betrekking heeft. Het ware derhalve juist in § 3, derde lid, te lezen : « ... van het jaar waarvoor het gebouw voor het eerst in het kohier van de onroerende voorheffing zal worden opgenomen ... ».

Artikel 69.

Een juistere lezing ware : « ... door de geadresseerde of door de bewaarnemer » en « aan de afzender of aan de bewaargever ».

Artikel 70.

In het Wetboek der met het zegel gelijkgestelde taksen belast artikel 48⁴ de gewestelijke directeur met de aanslag van ambtswege. Het ontwerp belast de Minister met het aanwijzen van de ambtenaar die bedoelde taak moet vervullen.

Artikel 48⁴, tweede lid, van hetzelfde Wetboek legt meer beperkingen op dan het ontwerp. Om ambtshalve te kunnen aanslaan, moet het bestuur bewijzen « dat, voor een welkdanig tijdperk van ten minste twee maanden, verrichtingen ten belope van meer dan één tiende van het bedrag der door de voorgelegde bescheiden behoorlijk vastgestelde verrichtingen niet gelijkvormig de wettelijke en reglementaire verordeningen ingeschreven werden ».

* * *

In het tweede lid vervange men de woorden « van de geleverde goederen of diensten » door « van de geleverde goederen of verrichte diensten ».

Artikel 72.

Het derde lid van dit artikel geeft aan de term « motorvoertuig » een definitie welke niet strookt met die van artikel 2, 8°, van het koninklijk besluit van 14 maart 1968 houdende algemeen reglement op de politie van het wegverkeer.

Voorgesteld wordt :

« Alle middelen van motorvervoer te land of te water, met uitsluiting van de zee- of binnenschepen bedoeld in de artikelen 1 en 271 van

articles 1^{er} et 271 du livre II du Code de commerce, ainsi que les remorques routières sont réputés, lorsqu'ils se trouvent dans le pays, avoir été importés, s'il n'est ...

En ce cas, la taxe est exigible selon les règles ... conducteur du véhicule».

CHAPITRE XI.

SANCTIONS.

Observation préliminaire.

Le Conseil d'Etat rappelle, en ce qui concerne les principes des amendes fiscales ainsi que du respect des droits de la défense et le recours éventuel au tribunal, son avis du 12 février 1962 donné au Ministre des Finances sur un projet de loi « portant réforme des impôts sur les revenus » (L. 7693) (Doc. Chambre, session 1961-1962, n° 264/1, Annexe I, pp. 4 et 5).

Article 74.

Comme le fait déjà l'article 42 du Code des taxes assimilées au timbre, l'alinéa 1^{er} de l'article 74 du projet prévoit une amende égale à deux fois la taxe payée tardivement. Cette sanction pourra être appliquée même lorsque le redevable aura fait correctement les déclarations qui lui sont imposées et que l'administration connaîtra ainsi à la fois son débiteur et le montant de la créance fiscale. L'amende viendra s'ajouter, en ce cas, aux intérêts moratoires au taux de 7,20 p.c. calculés selon l'article 96 du projet, par mois entier, tout mois commencé valant pour un mois entier.

A l'alinéa 2 du même article, il suffit de viser « les personnes qui sont tenues au paiement de la taxe » sans devoir parler de celles qui ont été parties à la convention. Ces dernières sont, en effet, redevables de la taxe envers l'Etat en vertu de l'article 59, alinéa 1^{er}.

L'alinéa 3 se réfère à la procédure d'estimation des immeubles dont la livraison est soumise à la T.V.A., c'est-à-dire les immeubles à construire, en cours de construction ou récemment construits. Il comminait contre le redevable une amende égale au montant de la taxe lorsque cette dernière aura été acquittée sur une base insuffisante.

A l'encontre des articles 200 et 201 du Code des droits d'enregistrement qui, en matière de mutations immobilières, n'imposent au redevable la charge de l'amende et des frais d'expertise qu'en cas d'insuffisance atteignant un huitième de la valeur déclarée, le projet ne fait aucune distinction.

Pour éviter une différence de sanction selon que la vente d'un immeuble intervient à la veille de l'expiration du délai prévu à l'article 10, § 3, du projet, ou le surlendemain, le Gouvernement s'est déclaré d'accord par la voix de ses délégués pour ne prévoir les sanctions que lorsque l'expertise aura décelé une insuffisance de valeur dépassant un huitième.

L'alinéa 3 de l'article 74 devrait, dès lors, être rédigé comme suit :

« Lorsqu'il ressort de la décision prise selon la procédure prévue à l'article 36, alinéa 3, que la taxe a été acquittée sur une base insuffisante et que l'insuffisance constatée atteint ou dépasse le huitième du prix énoncé ou de la valeur déclarée, le débiteur de la taxe supplémentaire encourt une amende égale au montant de cette taxe ».

Article 75.

L'alinéa 1^{er} ne précise pas, contrairement à ce que fait l'article 57 du Code des taxes assimilées au timbre, les indications inexacts figurant sur les factures qui font encourir à leur auteur une amende de 1.000 à 10.000 francs.

Les mentions qui seront prescrites par les arrêtés royaux d'exécution, ne sont pas encore connues. Elles pourraient dépasser celles qui sont actuellement exigées en matière de taxe de transmission par l'article 57 précité.

Si certaines mentions découlent de déclarations faites par l'acheteur (par exemple, marchandises destinées à l'exportation et, partant, exemptées), l'assujéti sera-t-il admis à s'affranchir de sa responsabilité en démontrant qu'il a été trompé ?

boek II van het Wetboek van koophandel, alsook de aanhangwagens voor gebruik op de weg worden, wanneer zij zich in het land bevinden, geacht te zijn ingevoerd, tenzij bewezen wordt ...

In dat geval is de belasting eisbaar overeenkomstig ... bestuurder van het voertuig ».

HOOFDSTUK XI.

STRAFBEPAUNGEN.

Voorafgaande opmerking.

In verband met de beginselen inzake geldboeten, de eerbiediging van de rechten van de verdediging en het eventueel beroep bij de rechtbank, moge de Raad van State verwijzen naar het advies dat hij op 12 februari 1962 aan de Minister van Financiën heeft gegeven over een ontwerp van wet « houdende hervorming van de inkomstenbelastingen » (L. 7693) (Gedr. St., Kamer, zitting 1961-1962, nr. 264/1, Bijlage I, blz. 4 en 5).

Artikel 74.

Zoals artikel 42 van het Wetboek der met het zegel gelijkgestelde taksen reeds doet, legt het eerste lid van artikel 74 van het ontwerp een geldboete op « die het dubbel van de niet tijdig betaalde belasting bedraagt ». Die geldboete zal kunnen worden opgelegd zelfs als de belastingschuldige de voorgeschreven aangiften juist heeft gedaan en het bestuur dus én zijn schuldenaar én het bedrag van de belastingsschuld kent. In dat geval komt de geldboete bij de moratoriuminteressen van 7,20 pct. volgens artikel 96 van het ontwerp berekend per volle maand terwijl « elk begonnen tijdvak van een maand » voor een volle maand wordt gerekend.

In het tweede lid van hetzelfde artikel kan worden volstaan met een verwijzing naar « allen die tot de voldoening van de belasting gehouden zijn », zonder dat hoeft te worden gesproken van *denen die aan de overeenkomst betrokken zijn*. Deze zijn de belasting immers aan de Staat verschuldigd krachtens artikel 59, eerste lid.

Het derde lid verwijst naar de procedure voor schatting van onroerende goederen waarvan de levering onderworpen is aan de B.T.W., namelijk de op te richten, in opbouw zijnde of onlangs opgerichte gebouwen. Het legt aan de belastingschuldige een geldboete op die gelijk is aan het bedrag van de belasting wanneer deze « voldaan werd over een te lage maatstaf van heffing ».

In tegenstelling tot de artikelen 200 en 201 van het Wetboek der registratierechten die, inzake overgang van onroerende goederen, de belastingschuldige maar tot betaling van de geldboete en van de kosten voor deskundigenonderzoek verplichten in geval van ontoereikendheid ten bedrage van een achtste van de aangegeven waarde, maakt het ontwerp geen enkel onderscheid.

Om verschil in bestraffing te vermijden naargelang een onroerend goed daags voor het verstrijken van de in artikel 10, § 3, van het ontwerp bepaalde termijn dan wel twee dagen later wordt verkocht, heeft de Regering zich bij monde van haar gemachtigden akkoord verklaard om de strafbepalingen maar toe te passen wanneer het deskundigenonderzoek een ontoereikende waarde van meer dan een achtste aan het licht heeft gebracht.

Het derde lid van artikel 74 zou dan ook als volgt moeten worden gelezen :

« Wanneer de overeenkomstig de procedure van artikel 36, derde lid, genomen beslissing aantoonde dat de belasting voldaan werd over een te lage maatstaf van heffing, en dat het vastgestelde tekort een achtste van de opgegeven prijs of van de aangegeven waarde bereikt of overschrijdt, verbeurt de schuldenaar van de aanvullende belasting een geldboete gelijk aan het bedrag van die belasting ».

Artikel 75.

In tegenstelling tot artikel 57 van het Wetboek der met het zegel gelijkgestelde taksen zegt het eerste lid niet, welke in de facturen voorkomende onjuistheden oorzaak zijn dat degene die er schuld aan heeft een geldboete van 1.000 tot 10.000 frank moet betalen.

De vermeldingen die in de koninklijke uitvoeringsbesluiten zullen worden voorgeschreven, zijn nog niet bekend. Zij zouden strenger kunnen zijn dan die welke eerdervermeld artikel 57 thans inzake overdrachtsakts voorschrijft.

Als bepaalde vermeldingen zijn aangebracht op grond van verklaringen door de koper afgelegd (bijvoorbeeld voor uitvoer bestemde en derhalve vrijgestelde goederen), zal de belastingplichtige zijn aansprakelijkheid dan mogen afwentelen als hij bewijst dat hij bedrogen werd ?

Pour tempérer la rigueur du texte, on pourrait rédiger l'alinéa 1^{er} ainsi qu'il suit :

« Lorsque la facture contient des indications inexactes quant aux mentions qui sont prescrites par les arrêtés pris en vertu de l'article 58 et qui sont ou pouvaient être connues de l'assujetti, celui-ci encourt lorsqu'il a établi cette facture, une amende de 1 000 à 10 000 francs par infraction ».

* * *

L'alinéa 2 de l'article 75 prévoit que le cocontractant de l'assujetti est solidairement tenu au paiement de l'amende, à moins qu'il n'établisse qu'il n'a pas participé à l'infraction.

Ce texte pose deux problèmes.

D'une part, il est exigé du cocontractant de fournir une preuve négative qui pourrait être fort difficile sinon impossible à rapporter.

La responsabilité qui est imposée au cocontractant est d'autant plus délicate que l'infraction fiscale est un délit-contravention qui ne requiert pas d'intention frauduleuse. La simple erreur même involontairement commise par l'assujetti suffirait à engager la responsabilité du cocontractant.

Le renvoi de la facture par le cocontractant avec indication des erreurs qu'il a pu y déceler devrait suffire à le mettre à l'abri des sanctions. Il devrait en être de même lorsque le cocontractant n'a pas la possibilité de vérifier certaines mentions de la facture qui échappent à sa connaissance (par exemple, l'origine de la marchandise).

D'autre part, le texte ne précise pas la nature de la non-participation dont le cocontractant doit faire la preuve.

Dans l'ignorance des intentions du Gouvernement à cet égard, le Conseil d'Etat s'abstient de proposer un texte.

Article 76.

Il serait utile de prévoir dans le projet une disposition, précisant qu'à l'exception de celle qui figure à l'article 77, toutes les amendes prévues dans le Code de la T. V. A. sont des amendes fiscales.

Cette disposition pourrait être insérée dans l'article 76 comme premier alinéa.

Article 77.

Le § 1^{er} aggrave les peines portées par le Code actuel contre les personnes coupables d'une infraction commise dans une intention frauduleuse. L'emprisonnement de huit jours à deux ans prévu par l'article 207 du Code des taxes assimilées au timbre passe, au maximum, à cinq ans.

Ce renforcement des peines en matière fiscale créera une disparité avec les peines prévues dans d'autres matières fiscales.

Ainsi, le maximum de la peine restera fixé à deux ans pour les infractions aux dispositions du Code des taxes assimilées au timbre qui ne seront pas abrogées par le projet.

Au surplus, dans l'hypothèse similaire d'une fraude commise, la peine d'emprisonnement est de huit jours à deux ans :

1^o en matière de droits d'enregistrement (article 206 du Code de ces droits);

2^o en matière de droits de succession (article 133 du Code de ces droits);

3^o en matière de droits de timbre (article 66 du Code de ces droits);

de huit jours à un an :

en matière d'impôts sur les revenus (article 341 du Code de ces impôts).

Enfin, la peine la plus élevée en matière de taxes assimilées aux impôts sur les revenus est un emprisonnement de quinze jours à trois mois (articles 70 et 71 du Code de ces impôts).

* * *

Par ailleurs, le texte devrait préciser comme le fait le Code des droits d'enregistrement (article 206) que l'amende n'est pas sujette à addition de décimes. La loi du 5 mars 1952 prévoit, en effet, que les amendes pénales sont majorées de 190 décimes sauf « dans les cas où cette majoration est exclue par une loi particulière ».

La finale de l'article se présenterait comme suit : « ... et d'une amende de 50 à 100 000 francs, sans addition de décimes, ou d'une de ces peines seulement ».

Om de tekst minder streng te maken, stelle men het eerste lid als volgt :

« Wanneer in een factuur onjuistheden voorkomen ten aanzien van de vermeldingen voorgeschreven door de ter uitvoering van artikel 58 gegeven regelen, en de belastingplichtige daarvan op de hoogte is of kon zijn, verbeurt deze, als hij die factuur heeft opgemaakt, een geldboete van 1 000 tot 10 000 frank per overtreding ».

* * *

Het tweede lid van artikel 75 bepaalt dat de medecontractant van de belastingplichtige « hoofdelijk gehouden is tot voldoening van de geldboete, tenzij hij aantoonst aan de overtreding niet medeplichtig te zijn ».

Bij die tekst rijzen twee problemen.

Van de medecontractant wordt een negatief bewijs geëist, dat hij misschien zeer moeilijk of helemaal niet zal kunnen leveren.

De aan de medecontractant opgelegde aansprakelijkheid is des te delicaat, daar het misdrijf inzake belastingen een overtreding is waarvoor geen bedrieglijk opzet vereist is. Een gewone, zelfs onvrijwillige vergissing van de belastingplichtige zou voldoende zijn om de medecontractant aansprakelijk te stellen.

Terugzending van de factuur door de medecontractant, met aanwijzing van de vergissingen die hij daarin heeft vastgesteld, zou moeten volstaan opdat hij vrijuit gaat. Zo zou het ook moeten zijn wanneer de medecontractant sommige vermeldingen van de factuur niet kan nagaan (bijvoorbeeld de herkomst van de goederen).

Vervolgens zegt de tekst niets over de aard van de niet-medeplichtigheid waarvan het bewijs door de medecontractant moet worden geleverd.

Aangezien de Raad van State de bedoeling van de Regering in dit opzicht niet kent, stelt hij geen tekst voor.

Artikel 76.

Het ware nuttig in het ontwerp een bepaling op te nemen die zegt dat alle in het Wetboek van de B. T. W. bedoelde geldboeten, behalve die van artikel 77, fiscale geldboeten zijn.

Die bepaling zou als eerste lid in artikel 76 kunnen worden ingevoegd.

Artikel 77.

Paragraaf 2 verzwart de straffen welke het huidige Wetboek oplegt aan hen die met bedrieglijk opzet een overtreding hebben begaan. De in artikel 207 van het Wetboek der met het zegel gelijkgestelde taksen bepaalde gevangenisstraf van acht dagen tot twee jaar wordt, wat het maximum betreft, op vijf jaar gebracht.

Deze verzwaring van de straffen in belastingzaken zal leiden tot een ongelijkheid met de straffen die in andere fiscale aangelegenheden worden opgelegd.

Zo zal de maximumstraf twee jaar blijven voor overtreding van de bepalingen van het Wetboek der met het zegel gelijkgestelde taksen die door het ontwerp niet zullen worden opgeheven.

In eenzelfde veronderstelling dat bedrog is gepleegd, wordt een gevangenisstraf opgelegd van acht dagen tot twee jaar :

1^o inzake registratierechten (artikel 206 van het Wetboek van die rechten);

2^o inzake successierechten (artikel 133 van het Wetboek van die rechten);

3^o inzake zegelrechten (artikel 66 van het Wetboek van die rechten);

van acht dagen tot een jaar :

inzake inkomstenbelastingen (artikel 341 van het Wetboek van die belastingen).

De hoogste straf inzake met de inkomstenbelastingen gelijkgestelde belastingen tenslotte, is gevangenisstraf van vijftien dagen tot drie maanden (artikelen 70 en 71 van het Wetboek van die belastingen).

* * *

Voorts zou de tekst, zoals het Wetboek der registratierechten (artikel 206), moeten preciseren dat de geldboete niet met decimes wordt verhoogd. De wet van 5 maart 1952 bepaalt immers dat de strafrechtelijke geldboeten met 190 decimes worden verhoogd, behalve « in de gevallen waarin die verhoging door een bijzondere wet wordt uitgesloten ».

Het slot van het eerste lid van het artikel zou dan als volgt worden gelezen : « ... en met een geldboete van 50 frank tot 100 000 frank, zonder opdecimes, of met een van die straffen alleen ».

Article 78.

Il est proposé d'écrire : «... par une décision devenue irrévocable ».

Article 82.

Il est proposé de commencer cet article ainsi qu'il suit :

« Lorsque la personne qui livre des biens ou fournit des services ... ».

* * *

Le Conseil d'Etat s'abstient de faire une observation à propos des mots : « sauf dans les cas déterminés par le Roi » qui ne figurent pas dans le texte néerlandais et dont la suppression est proposée par les délégués du Gouvernement.

Article 84.

La dernière phrase de cet article permet au Roi de prévoir que la restitution n'aura pas lieu lorsque le cocontractant du fournisseur est un assujetti.

L'intention du Gouvernement étant d'appliquer cette règle lorsque le cocontractant est lui-même un assujetti qui est en mesure d'opérer la déduction de la taxe, il y a lieu d'introduire cette précision dans le texte même de la loi plutôt que de prévoir une attribution de pouvoir à l'exécutif.

Il est dès lors proposé d'ajouter à l'article 83 un alinéa 3 ainsi conçu :

« Toutefois, le fournisseur ne peut obtenir la restitution de la taxe lorsque son cocontractant est un assujetti qui a opéré ou est normalement en mesure d'opérer la déduction de la taxe ».

Article 85.

L'alinéa 3 de cet article prévoit que le recouvrement de la taxe supplémentaire, des intérêts, des amendes fiscales et des frais de procédure se prescrit par deux ans à compter « du dernier acte » de la procédure d'expertise prévue par l'article 36.

Ce dernier acte de procédure sera normalement un acte de signification de la décision. Cet acte pourrait être indéfiniment retardé, ce qui aurait pour effet d'empêcher la réalisation de la prescription.

Dans la procédure analogue organisée par les articles 189 à 200 du Code des droits d'enregistrement, l'article 216 de ce Code prévoit que le recouvrement doit être poursuivi dans les deux ans du dépôt au greffe du rapport d'expertise. Il serait préférable d'adopter la même règle en matière de T. V. A.

Par ailleurs, le début du même alinéa 3 devrait être rédigé comme suit :

« Lorsqu'il ressort de la décision prise selon la procédure visée à l'article 36, alinéa 3, que la taxe ... ».

Article 87.

Si l'on veut éviter, lorsque l'instruction des demandes amiables de restitution de la taxe prend un certain temps, que les requérants ne soient contraints d'interrompre la prescription par un exploit d'huissier conformément aux articles 2244 et suivants du Code civil, il serait utile d'insérer dans le projet une disposition analogue à celle de l'article 217² du Code des droits d'enregistrement. Cet article prévoit que les prescriptions pour la restitution des droits, intérêts et amendes sont interrompues par une demande motivée notifiée par lettre recommandée à la poste au receveur qui a effectué la recette ou au directeur de l'enregistrement et des domaines.

Article 89.

A l'alinéa 2, il conviendrait d'écrire, par souci de concordance avec l'article 92, que la contrainte est « rendue exécutoire » plutôt que « déclarée exécutoire ».

Le dernier membre de phrase de cet alinéa devrait faire l'objet d'une phrase séparée : « Elle est signifiée par exploit d'huissier de justice ».

Articles 93 à 95.

Par souci de concordance avec le Code judiciaire, le terme « assignation » devrait être remplacé par celui de « citation ».

Artikel 78.

Voorgesteld wordt : « ... door een onherroepelijk geworden uitspraak een einde is gemaakt ».

Artikel 82.

Men beginne dit artikel in de Franse tekst als volgt :

« Lorsque la personne qui livre des biens ou fournit des services ... ».

* * *

De Raad van State wenst geen opmerking te maken over de woorden : « sauf dans les cas déterminés par le Roi » waarvoor in de Nederlandse tekst geen equivalent staat en waarvan de schrapping is voorgesteld door de gemachtigden van de Regering.

Artikel 84.

Krachtens de laatste volzin van dit artikel kan de Koning bepalen « dat geen teruggaaf plaatsheeft als de medecontractant van de recht-hebbende een belastingplichtige is ».

Aangezien het in de bedoeling van de Regering ligt, die regel toe te passen wanneer de medecontractant zelf een belastingplichtige is die zelf de belastingaftrek kan toepassen, neme men die regel in de tekst van de wet op, in plaats van daartoe bevoegdheid op te dragen aan de uitvoerende macht.

Derhalve wordt voorgesteld aan artikel 83 een derde lid toe te voegen, als volgt :

« De leverancier kan echter geen teruggaaf van de belasting bekomen als zijn medecontractant een belastingplichtige is die de belastingaftrek heeft toegepast of dat normaal kan doen ».

Artikel 85.

Het derde lid van dit artikel bepaalt dat « de vordering tot voldoening van de belasting, van de interesten, van de administratieve geldboeten en van de kosten der rechtspleging, verjaart door verloop van twee jaar te rekenen van de laatste akte » van de in artikel 36 bedoelde schattingsprocedure.

Die « laatste akte » zal normaal een akte zijn waarin de beslissing wordt betekend. Het verlenen van die akte zou voor onbepaalde tijd kunnen worden uitgesteld, waardoor de verjaring niet zou spelen.

In de soortgelijke procedure van de artikelen 189 tot 200 van het Wetboek der registratierechten bepaalt artikel 216 van dat Wetboek, dat de invordering dient te worden vervolgd binnen twee jaar na de « nederlegging ter griffie van het verslag van schatting ». Het ware verkieslijk dezelfde regel toe te passen inzake de B. T. W.

Anderzijds zou hetzelfde derde lid als volgt moeten beginnen :

« Wanneer de beslissing, genomen overeenkomstig de in artikel 36, derde lid, voorgeschreven procedure aantoon dat de belasting ... ».

Artikel 87.

Als men, wanneer het onderzoek van de aanvragen tot teruggaaf van de belasting enige tijd in beslag neemt, wil voorkomen dat de verzoekers niet verplicht zijn de verjaring bij deurwaardersexploot te stuiten overeenkomstig de artikelen 2244 en volgende van het Burgerlijk Wetboek, zou het nuttig zijn in het ontwerp een bepaling op te nemen als die van artikel 217² van het Wetboek der registratierechten. Dat artikel bepaalt : « De verjaringen voor de teruggaaf van rechten, interesten en boeten worden gestuit door een met redenen omklede aanvraag genoteerd bij ter post aangetekend schrijven aan de ontvanger die de ontvangst heeft gedaan of aan de directeur der registratie en domeinen ».

Artikel 89.

Ter wille van de overeenstemming met artikel 92 zou in het tweede lid van de Franse tekst moeten worden gezegd « rendue exécutoire » in plaats van « déclarée exécutoire ».

Het tweede zinsdeel van dit lid zou een afzonderlijke volzin moeten vormen, als volgt : « Het wordt betekend bij deurwaardersexploot ».

Artikelen 93 tot 95.

Ter wille van de overeenstemming met het Gerechtelijk Wetboek, vervange men in de Franse tekst de term « assignation » door « citation ».

L'article 95 détermine le tribunal compétent pour l'application des articles 93 et 94. Cette détermination s'exprimerait plus aisément dans chacun de ces articles et l'article 95 serait alors omis.

Les textes suivants sont proposés :

« Article 93. — L'exécution de la contrainte ne peut être interrompue que par une opposition motivée, formée par le redevable, avec citation en justice. Cette opposition est faite par un exploit signifié à l'Etat en la personne du fonctionnaire qui a décerné la contrainte.

L'action est portée devant le tribunal dans le ressort duquel est situé le bureau de ce fonctionnaire.

Article 94. — La demande en restitution de la taxe, des intérêts et des amendes fiscales, est formée par un exploit contenant citation en justice, signifié à l'Etat en la personne du fonctionnaire désigné par le Roi.

L'action est portée devant le tribunal dans le ressort duquel est situé le bureau de ce fonctionnaire ».

Article 96.

Pour justifier le mode de calcul des intérêts moratoires, l'exposé des motifs invoque l'article 305 du Code des impôts sur les revenus. Cependant, ce dernier article prévoit une méthode de calcul qui diffère de celle du projet :

- a) la somme est arrondie au millier de francs inférieur;
- b) l'intérêt est calculé par mois civil, le mois de l'échéance étant négligé tandis que le mois du paiement est compté pour un mois entier;
- c) l'intérêt de retard n'est pas dû si son montant n'atteint pas 100 francs ou si sa base de calcul est inférieure à 5.000 francs.

Il y a lieu de noter, par ailleurs, que le Code des impôts sur les revenus prévoit corrélativement, en son article 308, qu'en cas de restitution d'impôts, des intérêts moratoires sont alloués au taux de 0,50 p. c. par mois civil. A défaut d'un texte semblable dans le projet, le redevable qui prétend à restitution ne pourra obtenir des intérêts moratoires qu'à partir de la citation en justice et au taux de 4,50 p. c. l'an.

* * *

Pour mieux faire apparaître l'opposition des §§ 1^{er} et 2, il conviendrait de commencer le § 2 par les mots : « Par dérogation au § 1^{er}, un intérêt de 0,60 p. c. ».

Le début du § 3 devrait être rédigé comme suit :

« Lorsqu'il ressort de la décision prise selon la procédure prévue à l'article 36, alinéa 3, que la taxe ... ».

Article 97.

Cet article soulève plusieurs observations :

1. Les articles 1035 à 1041 du Code judiciaire n'étant pas encore en vigueur, il serait plus opportun d'invoquer simplement « la procédure de référé » sans indiquer les dispositions qui l'ont instituée.

2. Pour ne pas affaiblir la trésorerie des entreprises ou même, en certains cas, pour éviter de rendre impossible l'opposition à contrainte, il s'indiquerait de prévoir que pendant la durée du procès la caution d'une banque ou d'une compagnie d'assurances pourra être admise à l'égal d'un cautionnement en espèces, dès l'instant où cette caution donne à l'administration la garantie que les impôts et amendes dus seront payés. Dans la matière des douanes, pareilles cautions sont admises depuis longtemps (15).

L'alinéa 1^{er} de l'article 97 pourrait être complété par la phrase suivante :

« Le redevable peut être autorisé à remplacer ces garanties par une caution personnelle agréée par l'administration ».

(15) Voir articles 268, 275 et suivants de la loi générale du 2 août 1822.

Artikel 95 zegt welke rechtbank bevoegd is voor de toepassing van de artikelen 93 en 94. Dat zou beter worden gezegd in elk van die artikelen, waardoor artikel 95 zou vervallen.

Voorgesteld wordt :

« Artikel 93. — De tenuitvoerlegging van het dwangbevel kan slechts worden gestuit bij door de belastingsschuldige gedaan en met redenen omkleed verzet, met dagvaarding. Het verzet wordt bij exploit betekend aan de Staat, in de persoon van de ambtenaar die het dwangbevel heeft uitgevaardigd.

De vordering wordt aanhangig gemaakt bij de rechtbank waaronder het kantoor van die ambtenaar ressorteert.

Artikel 94. — De vordering tot teruggaaf van de belasting, van de interesten en van de geldboeten wordt ingesteld bij exploit met dagvaarding, betekend aan de Staat, in de persoon van de door de Koning aangewezen ambtenaar.

De vordering wordt aanhangig gemaakt bij de rechtbank waaronder het kantoor van die ambtenaar ressorteert ».

Artikel 96.

Ter verantwoording van de wijze waarop de moratoriuminteresten worden berekend, beroept de memorie van toelichting zich op artikel 305 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen. Dat artikel kent nochtans een andere wijze van berekening dan die van het ontwerp :

- a) de som wordt afgerond op het lagere duizendtal;
- b) de interest wordt berekend per kalendermaand; de vervalmaand wordt niet medegerekend, doch de maand waarin de betaling geschiedt, wordt voor een volle maand geteld;
- c) de nalatigheidsinterest is niet verschuldigd wanneer hij geen 100 frank bedraagt of wanneer de berekeningsgrondslag ervan lager is dan 5.000 frank.

Voorts moet worden opgemerkt, dat het Wetboek van de inkomstenbelastingen daarbij in artikel 308 bepaalt dat « bij terugbetaling van belastingen moratoriuminteresten worden toegekend tegen een rentevoet van 0,50 pct. per kalendermaand ». Als het ontwerp geen zodanige tekst bevat, zal de belastingsschuldige die aanspraak maakt op teruggaaf, slechts moratoriuminteresten kunnen krijgen vanaf de dagvaarding en tegen een rentevoet van 4,50 pct. 's jaars.

* * *

Om de tegenstelling tussen de §§ 1 en 2 duidelijker te doen uitkomen, zou § 2 als volgt moeten beginnen : « In afwijking van § 1 is evenwel een interest van 0,60 pct. per maand vertraging van rechtswege verschuldigd ... ».

Paragraaf 3 zou als volgt moeten beginnen :

« Wanneer de beslissing, genomen overeenkomstig de in artikel 36, derde lid, voorgeschreven procedure, aantoonst dat de belasting ... ».

Artikel 97.

Bij dit artikel zijn verscheidene opmerkingen te maken :

1. De artikelen 1035 tot 1041 van het Gerechtelijk Wetboek zijn nog niet in werking getreden. Het ware dan ook beter, gewoon te verwijzen naar « de rechtspleging in kort geding », zonder vermelding van de bepalingen waardoor die is ingesteld.

2. Ten einde de kasvoorraad van de ondernemingen niet te verzwakken of in sommige gevallen zelfs om te voorkomen dat verzet tegen een dwangbevel onmogelijk wordt gemaakt, zou moeten worden bepaald dat zolang het rechtsgeding duurt, de borgstelling van een bank of van een verzekeringsmaatschappij zal kunnen worden toegestaan op gelijke voet als een borgtocht in geld, als die borg maar aan het bestuur de zekerheid geeft dat de verschuldigde belastingen en geldboeten zullen worden betaald. Inzake douanen worden zodanige borgstellingen sinds lang aanvaard (15).

Het eerste lid van artikel 97 zou kunnen worden aangevuld met de volgende volzin :

« De belastingsschuldige kan worden gemachtigd om die zekerheden te vervangen door een door het bestuur aangenomen persoonlijke borgstelling ».

(15) Zie de artikelen 268, 275 en volgende van de algemene wet van 26 augustus 1822.

3. L'alinéa 2, repris de l'article 202² du Code des taxes assimilées au timbre, exige la consignation des sommes dues non pour assurer la recevabilité du recours mais pour assurer sa validité. Cette consignation doit avoir lieu avant la signification de l'exploit.

Cette règle extrêmement rigide et très souvent ignorée, a pour inconvénient que le recours frappé de nullité ne pourra généralement pas être réitéré en temps utile.

Cet inconvénient pourrait être évité si la nullité du recours était subordonnée à une mise en demeure notifiée au redevable et restée sans suite pendant un délai de ... mois.

Article 98.

Par souci de concordance avec l'article 608 du Code judiciaire qui, en reprenant la teneur de l'article 17 de la loi du 4 août 1832 organique de l'Ordre judiciaire, a supprimé l'adjectif « expresse », il conviendrait de faire de même à la fin du premier alinéa de l'article 98.

Articles 99 à 102.

Ces dispositions communes à tous les impôts reproduisent l'article 1^{er} de la loi du 28 juillet 1938, modifié par la loi du 20 août 1947.

Bien que cet article ait déjà été reproduit dans certains Codes, il est de mauvaise technique législative de multiplier les versions d'un même texte car celles-ci peuvent présenter entre elles des divergences accidentelles.

L'exposé des motifs déclare que le but des articles 100 et 101 est d'étendre au contrôle de la taxe sur la valeur ajoutée l'application des dispositions qui visent à mettre au service commun des administrations fiscales tous les moyens de recherche des contraventions, établis par les lois d'impôt.

Cette justification n'apparaît pas exacte. A défaut d'une reproduction de ces dispositions dans le Code de la T. V. A. (16), les services de contrôle chargés d'appliquer cette taxe pourront toujours invoquer les textes similaires figurant soit dans la loi du 28 juillet 1938, soit dans le Code des taxes assimilées au timbre, où ces articles subsistent, soit dans tout autre Code.

Il conviendrait, soit qu'une loi de portée générale reprenant ces dispositions, en abroge toutes les répétitions, soit que l'administration utilise l'article 1^{er} de la loi du 28 juillet 1938, en y apportant éventuellement les compléments nécessaires, tel le contenu de l'article 102 du projet, et certaines modifications de mise à jour, telle la dénomination de l'Institut économique et social des classes moyennes.

Disposition abrogatoire.

L'article 103 du Code en projet entend abroger « toutes les dispositions légales » concernant la taxe de transmission, la taxe de facture sur les transmissions et sur les contrats d'entreprise, la taxe sur les locations mobilières et les transports ainsi que la taxe de luxe.

L'exposé des motifs permet de préciser l'expression « dispositions légales » : ce sont, dans l'intention des auteurs du projet, « toutes les dispositions prises par la loi ou en vertu de la loi ».

Pour rendre de manière plus précise cette intention, le texte proposé ci-après — qui a rencontré l'accord des délégués du Gouvernement — remplace l'expression « dispositions légales » par « dispositions législatives et réglementaires », et énumère les textes abrogés aussi complètement que possible.

L'article 103 du projet devrait, dès lors, être rédigé de la manière suivante :

« Article 103. — Sont abrogées, les dispositions législatives et réglementaires relatives à la taxe de transmission, à la taxe de facture sur les transmissions et sur les contrats d'entreprise, à la taxe sur les locations mobilières et les transports, et à la taxe de luxe.

Sont notamment abrogées, avec les modifications qu'elles auront subies à la date de l'entrée en vigueur du présent Code, les dispositions suivantes :

1^{er} les titres premier, II, III et IV du Code des taxes assimilées au timbre;

2^o la loi du 16 juin 1932 autorisant le Gouvernement à majorer, dans certains cas et dans certaines limites, le taux de la taxe de transmission à l'importation;

(16) Ils ne sont pas reproduits dans le Code des droits d'enregistrement (article 289 abrogé implicitement), ni dans le Code des taxes assimilées aux impôts sur les revenus, ni dans le Code du timbre (article 80 abrogé implicitement).

3. Het tweede lid, dat overgenomen is uit artikel 202² van het Wetboek der met het zegel gelijkgestelde taksen, eist dat de verschuldigde sommen in consignatie worden gegeven, niet om de ontvankelijkheid van het beroep maar om de geldigheid ervan te waarborgen. Die consignatie moet plaatshebben vóór de betekening van het exploit.

Aan deze uiterst strenge en vaak miskende regel is het nadeel verboden, dat het nietige beroep doorgaans niet tijdig opnieuw kan worden ingesteld.

Dat bezwaar kan worden ondervangen door de nietigheid van het beroep afhankelijk te maken van een aanmaning die zonder gevolg is gebleven gedurende ... maanden.

Artikel 98.

Ter wille van de overeenstemming met artikel 608 van het Gerechtelijk Wetboek, dat de inhoud van artikel 17 van de wet van 4 augustus 1832 tot organisatie van de rechterlijke orde overneemt met weglating van het adjectief « uitdrukkelijke », zou dat woord ook moeten vervallen aan het slot van het eerste lid van artikel 98.

Artikelen 99 tot 102.

Deze « aan alle belastingen gemeene bepalingen » herhalen artikel 1 van de wet van 28 juli 1938, gewijzigd bij de wet van 20 augustus 1947.

Ofschoon dit artikel ook reeds in andere Wetboeken is overgenomen, is het uit een oogpunt van wetgevingstechniek af te raden nog meer versies van eenzelfde tekst te geven, want zij kunnen onderling toevallige afwijkingen vertonen.

De memorie van toelichting zegt dat de artikelen 100 en 101 tot doel hebben « de bepalingen met het oog op het gemeenschappelijk gebruik door de belastingdiensten van alle door de belastingwetten verschaft middelen tot opsporing van de overtredingen, toepasselijk te maken op de controle op de belasting over de toegevoegde waarde ».

Die verantwoording blijkt niet juist te zijn. Als die bepalingen in het Wetboek van de B. T. W. niet worden overgenomen (16), zullen de controlediensten die de belasting moeten toepassen, zich steeds kunnen beroepen op de soortgelijke teksten uit de wet van 28 juli 1938 of uit het Wetboek der met het zegel gelijkgestelde taksen, waar die artikelen blijven bestaan, of uit enig ander Wetboek.

Ofwel zou een algemene wet waarin die bepalingen zouden worden overgenomen, alle herhalingen daarvan moeten opheffen, ofwel zou het bestuur moeten werken met artikel 1 van de wet van 28 juli 1938, met eventuele aanvullingen, bijvoorbeeld de inhoud van artikel 102 van het ontwerp, en met sommige wijzigingen om de tekst bij te werken, bijvoorbeeld de benaming van het Economisch en Sociaal Instituut voor de Middenstand.

Opheffingsbepaling.

Artikel 103 van het ontwerp-wetboek strekt tot opheffing van « alle wettelijke bepalingen » betreffende de overdrachtaks, de factuurtaks op de overdrachten en op de werkaannemingscontracten, de taks op de roerende verhueringen en op het vervoer, en de weeldetaks.

Aan de hand van de memorie van toelichting kan de term « wettelijke bepalingen » worden verduidelijkt : het zijn, volgens de stellers van het ontwerp, « alle wetsbepalingen en reglementen ».

Ten einde die bedoeling nauwkeuriger weer te geven, vervangt de hierna voorgestelde tekst — waarmede de gemachtigden van de Regering hebben ingestemd — de term « wettelijke bepalingen » door « wets- en verordeningbepalingen » en geeft hij een zo volledig mogelijke opsomming van de opgeheven teksten.

Artikel 103 van het ontwerp zou derhalve als volgt moeten worden geredigeerd :

« Artikel 103. — Opgeheven worden de wets- en verordeningbepalingen betreffende de overdrachtaks, de factuurtaks op de overdrachten en op de werkaannemingscontracten, de taks op de roerende verhueringen en op het vervoer, en de weeldetaks.

Met inbegrip van de wijzigingen die zij zullen hebben ondergaan op de dag waarop dit Wetboek in werking treedt, worden inzonderheid de volgende bepalingen opgeheven :

1^o titels I, II, III en IV van het Wetboek der met het zegel gelijkgestelde taksen;

2^o de wet van 16 juni 1932 de Regering machtigende, in sommige gevallen en binnen zekere perken, het percentage der overdrachtaks bij de invoer te verhogen;

(16) Zij zijn niet overgenomen in het Wetboek der registratierechten (artikel 289, stilzwijgend opgeheven), noch in het Wetboek der met de inkomstenbelastingen gelijkgestelde belastingen, noch in het Wetboek der zegelrechten (artikel 80, stilzwijgend opgeheven).

3° dans l'article 1^{er} de la loi du 27 décembre 1965 modifiant le Code des taxes assimilées au timbre :

- a) les §§ 1^{er} et 2, en ce qu'ils concernent les taxes énumérées à l'alinéa 1^{er};
- b) le § 3;

4° les titres premier, II, III et IV du règlement général sur les taxes assimilées au timbre;

5° l'arrêté royal du 11 mars 1953 majorant le taux de la taxe de transmission à l'importation;

6° l'arrêté ministériel du 23 décembre 1964 portant règlement complémentaire des taxes assimilées au timbre ».

La disposition abrogatoire, telle qu'elle est rédigée, ne tient pas compte du fait que certaines dispositions non abrogées du Code et du règlement général font référence à des articles ou parties d'articles figurant dans les titres abrogés. Par exemple, l'article 108 du Code des taxes assimilées au timbre fait référence à l'article 42 du même Code; les articles 205, 217¹, 225², 230 et 240³ du règlement général se réfèrent à l'article 9 du même règlement et les articles 206, 217², 224³, 226 et 240⁴ font référence à l'article 113, alinéas 1^{er} et 2, et à l'article 122¹⁰, alinéa 3, du règlement général.

L'intention du Gouvernement, manifestée dans l'exposé des motifs, est de remanier le Code et le règlement général précités : c'est à l'occasion de ces modifications que les références qui seront devenues inadéquates seront remplacées.

Incidence des dispositions abrogées sur d'autres textes.

A l'occasion du présent projet, le Conseil d'Etat a recherché les textes qui établissent un régime particulier, en ce qui concerne la législation fiscale, en faveur de personnes morales de droit public ou de services publics.

Ces textes peuvent être groupés de la manière qui suit :

A. Deux textes qui établissent des exemptions de certaines taxes assimilées au timbre nommément désignées : ce sont :

1° l'article 1^{er}, alinéa 1^{er}, de la loi du 29 juin 1951 tendant à accorder certaines exemptions fiscales à la « United States Educational Foundation in Belgium », créée par l'accord pour le financement d'un programme culturel et éducatif entre les Etats-Unis d'Amérique, d'une part, et la Belgique et le Grand-Duché de Luxembourg, d'autre part, signé à Bruxelles le 8 octobre 1948;

2° l'article 1^{er}, alinéa 1^{er}, de la loi du 24 mars 1959 concernant le régime applicable aux fournitures faites aux forces des Etats parties au traité de l'Atlantique Nord.

Pour ces deux textes, il convient d'abroger, dans la loi du 29 juin 1951, les mots « et de taxe de transmission et de luxe » et, dans la loi du 24 mars 1959, les mots « et de taxes de transmission, de facture et de luxe »; le régime établi par l'article 48 du projet, tel que le Conseil d'Etat a proposé de l'amender, s'appliquera en l'espèce; l'exception est maintenue dans les lois du 29 juin 1951 et du 24 mars 1959, pour les impôts étrangers à la taxe sur la valeur ajoutée. visés par ces lois.

Le texte modificatif suivant est proposé :

« Article ... — § 1^{er}. Dans l'article 1^{er}, alinéa 1^{er}, de la loi du 29 juin 1951 tendant à accorder certaines exemptions fiscales à la « United States Educational Foundation in Belgium », créée par l'accord pour le financement d'un programme culturel et éducatif entre les Etats-Unis d'Amérique, d'une part, et la Belgique et le Grand-Duché de Luxembourg, d'autre part, signé à Bruxelles le 8 octobre 1948, les mots « et de taxe de transmission et de luxe » sont supprimés.

§ 2. Dans l'article 1^{er}, alinéa 1^{er}, de la loi du 24 mars 1959 concernant le régime applicable aux fournitures faites aux forces des Etats parties au traité d'Atlantique Nord, les mots « et de taxe de transmission, de facture et de luxe » sont supprimés ».

B. L'article 9 de la loi du 7 mars 1935 concernant l'érection d'un mémorial du règne du Roi Albert est rédigé comme suit :

« Sont exonérées de tous droits d'enregistrement, de timbre, de mutation et généralement de tous les impôts quelconques, toutes les opérations faites par le fonds en vue d'accomplir sa mission ».

Même si l'article 163 de l'arrêté royal n° 308 du 31 mars 1936 établissant le Code des droits de succession, l'article 290 de l'arrêté royal n° 64 du 30 novembre 1939 contenant le Code des droits d'enregistrement, d'hypothèque et de greffe et l'article 81 de l'arrêté du

3° in artikel 1 van de wet van 27 december 1965 tot wijziging van het Wetboek der met het zegel gelijkgestelde taksen :

- a) de §§ 1 en 2, in zover zij betrekking hebben op de in het eerste lid genoemde taksen;
- b) § 3;

4° titels I, II, III en IV van de algemene verordening op de met het zegel gelijkgestelde taksen;

5° het koninklijk besluit van 11 maart 1953 tot verhoging der overdrachtstaks bij de invoer;

6° het ministerieel besluit van 23 december 1964 houdende aanvullende verordening op de met het zegel gelijkgestelde taksen ».

In haar huidige redactie houdt de opheffingsbepaling er geen rekening mee, dat sommige niet opgeheven bepalingen van het Wetboek en van de Algemene Verordening verwijzen naar artikelen of gedeelten van artikelen uit de opgeheven titels. Zo verwijst artikel 108 van het Wetboek der met het zegel gelijkgestelde taksen naar artikel 42 van hetzelfde Wetboek, terwijl de artikelen 205, 217¹, 225², 230 en 240³ van de Algemene Verordening verwijzen naar artikel 9 van dezelfde Verordening, en de artikelen 206, 217², 224³, 226 en 240⁴ naar artikel 113, eerste en tweede lid, en artikel 122¹⁰, derde lid, van de Algemene Verordening.

Naar in de memorie van toelichting is gezegd, bedoelt de Regering dat Wetboek en die Algemene Verordening te herwerken : die wijzigingen zullen te baat worden genomen om de ondienstig geworden verwijzingen te vervangen.

Terugslag van de opgeheven bepalingen op andere teksten.

Naar aanleiding van het onderhavige ontwerp heeft de Raad van State de teksten opgezocht die inzake belastingwetgeving een bijzondere regeling vaststellen voor publiekrechtelijke rechtspersonen of openbare diensten.

Die teksten kunnen als volgt worden gegroepeerd :

A. Twee teksten die vrijstelling verlenen van sommige, met name genoemde, met het zegel gelijkgestelde taksen, namelijk :

1° artikel 1, eerste lid, van de wet van 29 juni 1951 tot verlening van sommige fiscale vrijstellingen aan de « United States Educational Foundation in Belgium », opgericht door het akkoord tot financiering van een programma op het gebied van cultuur en opvoeding, tussen de Verenigde Staten van Amerika, enerzijds, en België en het Groothertogdom Luxemburg, anderzijds, ondertekend de 8^e oktober 1948, te Brussel;

2° artikel 1, eerste lid, van de wet van 24 maart 1959 betreffende de regeling inzake belastingen voor leveringen aan krijgsmachten van de bij het Noord-Atlantisch Verdrag toetredende Staten.

In de wet van 29 juni 1951 moeten de woorden « van overdrachtsbelasting en weeldebelasting » en, in de wet van 24 maart 1959, de woorden « en van de overdrachts-, factuur- en weeldetaks » worden opgeheven; de regeling van artikel 48 van het ontwerp, zoals de Raad van State die heeft geamendeerd, zal hier toepassing vinden; in de wetten van 29 juni 1951 en 24 maart 1959 wordt de uitzondering gehandhaafd voor de daarin bedoelde belastingen die niets uitstaande hebben met de belasting over de toegevoegde waarde.

De volgende wijzigingstekst wordt voorgesteld :

« Artikel ... — § 1. In artikel 1, eerste lid, van de wet van 29 juni 1951 tot verlening van sommige fiscale vrijstellingen aan de « United States Educational Foundation in Belgium », opgericht door het akkoord tot financiering van een programma op het gebied van cultuur en opvoeding, tussen de Verenigde Staten van Amerika, enerzijds, en België en het Groothertogdom Luxemburg, anderzijds, ondertekend de 8^e oktober 1948, te Brussel, worden de woorden « van overdrachtsbelasting en weeldebelasting » geschrapt.

§ 2. In artikel 1, eerste lid, van de wet van 24 maart 1959 betreffende de regeling inzake belastingen voor leveringen aan krijgsmachten van de bij het Noord-Atlantisch Verdrag toetredende Staten, worden de woorden « en van de overdrachts-, factuur- en weeldetaks » geschrapt.

B. Artikel 9 van de wet van 7 maart 1935 tot oprichting van een gedenkteken der regering van Koning Albert luidt als volgt :

« Al de handelingen door het fonds tot het vervullen van zijn opdracht verricht, zijn vrij van alle registratie-, zegel- en overschrijvingsrechten, zomede van alle welkdanige belastingen ».

Ook al hebben artikel 163 van het koninklijk besluit nr. 308 van 31 maart 1936 tot invoering van het Wetboek der successierechten, artikel 290 van het koninklijk besluit nr. 64 van 30 november 1939 houdende het Wetboek der registratie-, hypotheek- en griffierechten,

Régent du 26 juin 1947 contenant le Code des droits de timbre, ont modifié partiellement cet article 9, il n'en reste pas moins que cette disposition demeure en vigueur pour les autres impôts. Selon les déclarations des délégués du Gouvernement, il n'entre pas dans les intentions de celui-ci de maintenir une exonération de la taxe sur la valeur ajoutée qui s'appliquerait aux opérations faites par le fonds créé par la loi du 7 mars 1935 en vue d'accomplir sa mission; une telle exonération aurait pour effet de faire échapper à la taxe sur la valeur ajoutée des livraisons de biens et les prestations de services faites à ce fonds et celles qui seraient faites par ce fonds.

Il convient donc de compléter l'article 9 précité par un alinéa qui précise que le Code de la taxe sur la valeur ajoutée s'appliquera aux opérations faites par le fonds; le texte ci-dessous réalise ce but.

« Article ... — L'article 9 de la loi du 7 mars 1935 concernant l'érection d'un mémorial du règne du Roi Albert est complété par l'alinéa suivant :

« Les dispositions relatives à la taxe sur la valeur ajoutée sont applicables aux opérations visées à l'alinéa 1^{er} ».

C. De multiples dispositions assimilent à l'Etat certaines personnes morales de droit public ou certains services publics pour l'application des lois fiscales; cette assimilation s'applique soit à des impôts nommément désignés, et notamment aux taxes assimilées au timbre, soit à l'ensemble des impôts et taxes; on citera :

1^o l'article 14, alinéa 1^{er}, de la loi du 23 juillet 1926 créant la Société nationale des chemins de fer belges, modifié par la loi du 1^{er} août 1960;

2^o l'article unique de la loi du 10 mai 1929 assimilant l'Office de la navigation à l'Etat pour l'application des lois fiscales;

3^o l'article 2 de l'arrêté royal du 9 avril 1930 organique de l'administration de la Donation royale et déterminant son statut juridique;

4^o l'article 28, alinéa 1^{er}, de l'arrêté royal du 3 novembre 1931 organique de la régie du travail pénitentiaire;

5^o l'article 11, alinéa 1^{er}, de la loi du 7 décembre 1934 instituant un Office central de la petite épargne;

6^o l'article 23 de l'arrêté royal n^o 42 du 31 août 1939 abrogeant et remplaçant la loi du 2 août 1932, modifiée par les arrêtés royaux des 10 janvier 1935 et 22 octobre 1937 et par la loi du 14 juillet 1938, relative à la bonne fin d'opérations d'exportation et créant un Office national du dueroire;

7^o l'article 11 de l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs;

8^o l'article 7 de l'arrêté-loi du 10 janvier 1945 concernant la sécurité sociale des ouvriers mineurs et assimilés;

9^o l'article 11 de l'arrêté-loi du 7 février 1945 concernant la sécurité sociale des marins de la marine marchande;

10^o l'article 31 de l'arrêté-loi du 20 novembre 1946 créant la Régie des voies aériennes;

11^o l'article 6, alinéa 1^{er}, de l'arrêté loi du 28 février 1947 créant l'Institut géotechnique de l'Etat;

12^o l'article 19, alinéa 1^{er}, de la loi du 19 mai 1948 créant une Caisse autonome des dommages de guerre;

13^o l'article 21, alinéa 1^{er}, de la loi du 16 juillet 1948 créant un établissement public dénommé Office belge du commerce extérieur, modifié par la loi du 6 février 1962;

14^o l'article 44, alinéa 1^{er}, des lois relatives aux vacances annuelles pour travailleurs salariés, coordonnées le 9 mars 1951;

15^o l'article 14, § 4, de la loi du 17 juin 1953 portant organisation des transports en commun de la région bruxelloise;

16^o l'article 15 de la loi du 9 août 1955 relative au Fonds des routes;

17^o l'article 9, alinéa 1^{er}, de la loi du 27 juin 1956 modifiant et complétant la législation relative au logement;

18^o l'article 20, alinéa 1^{er}, du statut de l'Institut pour l'encouragement de la recherche scientifique dans l'industrie et l'agriculture, annexé à l'arrêté royal du 5 juin 1957;

19^o l'article 24 des lois relatives à l'Œuvre nationale des anciens combattants et victimes de la guerre, coordonnées le 18 mars 1958;

20^o l'article 30 de la loi du 18 mai 1960 organique des Instituts de la radiodiffusion-télévision belge;

21^o l'article 18, § 4, de la loi du 22 février 1961 relative à la création de sociétés de transports en commun urbains;

22^o l'article 11, § 5, de la loi du 16 novembre 1961 instituant un Directoire de l'industrie charbonnière;

23^o l'article 36 de la loi du 16 avril 1963 relative au reclassement social des handicapés;

et artikel 81 van het besluit van de Regent van 26 juni 1947 houdende het Wetboek der zegelrechten, dat artikel 9 gedeeltelijk gewijzigd, toch blijft die bepaling van kracht voor de andere belastingen. Naar de gemachtigden hebben verklaard, ligt het niet in de bedoeling van de Regering ook vrijstelling te verlenen van de belasting over de toegevoegde waarde welke van toepassing mocht zijn op de verrichtingen van het bij de wet van 7 maart 1935 opgerichte fonds in het kader van zijn opdracht. Met een zodanige vrijstelling zou geen belasting over de toegevoegde waarde worden geheven van de leveringen en diensten voor en door dat fonds verricht.

Bewust artikel 9 moet dan ook worden aangevuld met een lid, dat bepaalt dat het Wetboek van de belasting over de toegevoegde waarde van toepassing zal zijn op de verrichtingen van het fonds. Dat kan met de hiernavolgende tekst :

« Artikel ... — Artikel 9 van de wet van 7 maart 1935 tot oprichting van een gedenkteken der regering van Koning Albert wordt met het volgende lid aangevuld :

« De bepalingen betreffende de belasting over de toegevoegde waarde zijn van toepassing op de verrichtingen bedoeld in het eerste lid ».

C. Talrijke bepalingen stellen sommige publiekrechtelijke rechtspersonen of openbare diensten met de Staat gelijk wat de toepassing van de belastingwetten betreft; die gelijkstelling geldt ofwel voor met name genoemde belastingen, inzonderheid voor de met het zegel gelijkgestelde belastingen, ofwel voor het geheel van belastingen; zo bijvoorbeeld :

1^o artikel 14, eerste lid, van de wet van 23 juli 1926 tot oprichting van de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen, gewijzigd bij de wet van 1 augustus 1960;

2^o het enig artikel van de wet van 10 mei 1929 tot gelijkstelling van de Dienst der scheepvaart met de Staat voor de toepassing der fiscale wetten;

3^o artikel 2 van het koninklijk besluit van 9 april 1930 tot regeling van het beheer der Koninklijke Schenking en van haar gerechtelijk statuut;

4^o artikel 28, eerste lid, van het koninklijk besluit van 3 november 1931 tot regeling van de Regie van de gevangenisarbeid;

5^o artikel 11, eerste lid, van de wet van 7 december 1934 tot instelling van een Centraal Bureau voor de kleine spaarders;

6^o artikel 23 van het koninklijk besluit nr. 42 van 31 augustus 1939 tot opheffing en vervanging van de wet van 2 augustus 1932, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 10 januari 1935 en 22 oktober 1937 en bij de wet van 14 juli 1938, betreffende de goede afloop van verrichtingen van de uitvoerhandel en tot oprichting van een Nationale Delcredere dienst;

7^o artikel 11 van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders;

8^o artikel 7 van de besluitwet van 10 januari 1945 betreffende de maatschappelijke zekerheid van de mijnwerkers en ermee gelijkgesteld;

9^o artikel 11 van de besluitwet van 7 februari 1945 betreffende de maatschappelijke veiligheid van de zeelieden ter koopvaardij;

10^o artikel 31 van de besluitwet van 20 november 1946 tot oprichting van de Regie der luchtwegen;

11^o artikel 6, eerste lid, van de besluitwet van 28 februari 1947 tot oprichting van het Rijksinstituut voor grondmechanica;

12^o artikel 19, eerste lid, van de wet van 19 mei 1948 houdende oprichting van een Zelfstandige Kas voor oorlogsschade;

13^o artikel 21, eerste lid, van de wet van 16 juli 1948 houdende oprichting van een openbare instelling genaamd Belgische Dienst voor de buitenlandse handel, gewijzigd bij de wet van 6 februari 1962;

14^o artikel 44, eerste lid, van de wetten betreffende het jaarlijks verlof der loonarbeiders, gecoördineerd op 9 maart 1951;

15^o artikel 14, § 4, van de wet van 17 juni 1953 op de inrichting van het gemeenschappelijk vervoer in de streek van Brussel;

16^o artikel 15 van de wet van 9 augustus 1955 betreffende het Wegenfonds;

17^o artikel 9, eerste lid, van de wet van 27 juni 1956 tot wijziging en aanvulling van de wetgeving betreffende de huisvesting;

18^o artikel 20, eerste lid, van het statuut van het Instituut tot aanmoediging van het wetenschappelijk onderzoek in nijverheid en landbouw, gevoegd bij het koninklijk besluit van 5 juni 1957;

19^o artikel 24 van de wetten betreffende het Nationaal Werk voor oudstrijders en oorlogsslachtoffers, gecoördineerd op 18 maart 1958;

20^o artikel 30 van de wet van 18 mei 1960 houdende organisatie van de Instituten der Belgische radio en televisie;

21^o artikel 18, § 4, van de wet van 22 februari 1961 betreffende de oprichting van maatschappijen voor stedelijk gemeenschappelijk vervoer;

22^o artikel 11, § 5, van de wet van 16 november 1961 tot instelling van een Directoorium voor de kolennijverheid;

23^o artikel 36 van de wet van 16 april 1963 betreffende de sociale reclassering van de minder-validen;

24° l'article 19 de la loi du 19 avril 1963 créant un établissement public dénommé Théâtre royal de la Monnaie.

25° l'article 64 de la loi du 24 décembre 1963 relative à la réparation des dommages résultant des maladies professionnelles et à la prévention de celles-ci;

26° l'article 10 de la loi du 25 février 1964 organisant un Pool des marins de la marine marchande;

27° l'article 12 de la loi du 28 juin 1966 relative à l'indemnisation des travailleurs licenciés en cas de fermeture d'entreprises.

En ce qui concerne ces textes, l'assimilation à l'Etat de personnes morales de droit public ou de services publics pourrait, à défaut d'une disposition expresse relative à la taxe sur la valeur ajoutée, donner naissance à des contestations quant à la nature et à l'étendue de cette assimilation en ce qui concerne la taxe susdite.

Dans les intentions du Gouvernement, l'assimilation à l'Etat devra, en ce qui concerne la taxe sur la valeur ajoutée, ne pas produire d'effets, de sorte que les personnes morales de droit public et les services publics assimilés tombent dans le champ d'application du Code en projet, et notamment des articles 4 et 6.

Cette intention devrait être traduite dans une disposition expresse.

Pour atteindre ce but, deux moyens peuvent être envisagés. Une première méthode consisterait à compléter chacun des textes législatifs et réglementaires par une disposition expresse; une telle méthode allongerait inutilement les dispositions modificatives du Code projeté. La seconde méthode, plus simple, consiste à énoncer, dans une des dispositions finales du projet, les intentions du Gouvernement. C'est ce que fait le texte proposé ci-après :

« Article ... — Les dispositions antérieures à l'entrée en vigueur du présent Code qui, pour l'application des lois fiscales, assimilent à l'Etat certaines personnes morales de droit public et certains services publics ne sont pas applicables en ce qui concerne la taxe établie par ce Code ».

La chambre était composée de :

Messieurs : G. Van Bunnan, conseiller d'Etat, président,
J. Masquelin et Madame G. Ciselet, conseillers d'Etat,
R. Pirson et F. Rigaux, assesseurs de la section de législation,
G. De Leuze, greffier adjoint, greffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. G. Van Bunnan.

Le rapport a été présenté par M. G. Piquet, substitut de l'auditeur général.

Le Greffier,

(s.) G. DE LEUZE.

Le Président,

(s.) G. VAN BUNNEN.

24° artikel 19 van de wet van 19 april 1963 tot oprichting van een openbare instelling genaamd Koninklijke Muntchouwborg;

25° artikel 64 van de wet van 24 december 1963 betreffende de schadeloosstelling voor en de voorkoming van beroepsziekten;

26° artikel 10 van de wet van 25 februari 1964 houdende inrichting van een Pool van de zeelieden ter koopvaardij;

27° artikel 12 van de wet van 28 juni 1966 betreffende de schadeloosstelling van de werknemers die ontslagen worden bij sluiting van ondernemingen.

Wat deze teksten betreft, zou de gelijkstelling van publiekrechtelijke rechtspersonen of openbare diensten met de Staat bij ontstentenis van een uitdrukkelijke bepaling met betrekking tot de belasting over de toegevoegde waarde, aanleiding kunnen geven tot betwistingen in verband met de aard en omvang van die gelijkstelling ten aanzien van die belasting.

Volgens de Regering zal de gelijkstelling met de Staat niet gelden voor de belasting over de toegevoegde waarde, zodat de gelijkgestelde publiekrechtelijke rechtspersonen en openbare diensten onder de toepassing van het ontwerp-wetboek, inzonderheid van de artikelen 4 en 6 vallen.

Die bedoeling zou in een uitdrukkelijke bepaling moeten worden neergelegd.

Daarvoor kunnen twee methodes worden overwogen. Allereerst kunnen al die wets- en verordeningsteksten worden aangevuld met een uitdrukkelijke bepaling. Maar hierdoor zou de lijst van de wijzigingsbepalingen van het ontworpen Wetboek nodeloos worden verlengd. In de tweede, veel eenvoudiger methode zou de bedoeling van de Regering tot uitdrukking worden gebracht in een van de slotbepalingen van het ontwerp, zoals in de hierna voorgestelde tekst :

« Artikel ... — De bepalingen van vóór de inwerkingtreding van dit Wetboek, die sommige publiekrechtelijke rechtspersonen en openbare diensten voor de toepassing van de belastingwetten met de Staat gelijkstellen, gelden niet voor de door dit Wetboek ingevoerde belasting ».

De kamer was samengesteld uit :

De Heren : G. Van Bunnan, staatsraad, voorzitter,
J. Masquelin en Mevrouw G. Ciselet, staatsraden,
R. Pirson en F. Rigaux, bijzitters van de afdeling wetgeving,
G. De Leuze, adjunct-griffier, griffier.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. G. Van Bunnan.

Het verslag werd uitgebracht door de H. G. Piquet, substituu-
t-auditeur-generaal.

De Griffier,

(get.) G. DE LEUZE.

De Voorzitter,

(get.) G. VAN BUNNEN.

PROJET DE LOI

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, SALUT.

Sur la proposition de Notre Ministre des Finances,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Notre Ministre des Finances est chargé de présenter en Notre nom aux Chambres législatives le projet de loi dont la teneur suit :

CHAPITRE PREMIER.

Etablissement de la taxe.

Article premier.

Il est établi sous le nom de taxe sur la valeur ajoutée un impôt sur le chiffre d'affaires, qui se perçoit dans les conditions et selon les modalités déterminées par le présent code.

Art. 2.

Sont soumises à la taxe, lorsqu'elles ont lieu dans le pays :

1° les livraisons de biens et les prestations de services faites par un assujetti dans l'exercice de son activité professionnelle;

2° les livraisons par les assujettis au sens de l'article 8, §§ 2 et 3, de bâtiments qui sont visés dans cette disposition;

3° les livraisons des biens suivants faites par toute personne quelconque :

a) voitures automobiles, motocyclettes et autres véhicules terrestres à tous moteurs et leurs remorques; châssis et carrosseries pour ces voitures, véhicules et remorques;

b) yachts, bateaux et canots de plaisance et moteurs du type hors-bord;

c) avions, hydravions, hélicoptères et autres appareils analogues, et planeurs.

Art. 3.

Sont également soumises à la taxe les importations de biens faites par toute personne quelconque.

CHAPITRE II.

Assujettissement.

Art. 4.

Est un assujetti toute personne dont l'activité consiste à effectuer d'une manière habituelle et indépendante, à titre

WETSONTWERP

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, ONZE GROET.

Op de voordracht van Onze Minister van Financiën,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ :

Onze Minister van Financiën is gelast in Onze naam bij de Wetgevende Kamers het ontwerp van wet in te dienen, waarvan de tekst volgt :

EERSTE HOOFDSTUK.

Invoering van de belasting.

Artikel 1.

Onder de naam « belasting over de toegevoegde waarde » wordt een omzetbelasting ingevoerd, die geheven wordt onder de voorwaarden en met inachtneming van de regelen bepaald in dit wetboek.

Art. 2.

Aan de belasting zijn onderworpen wanneer ze hier te lande plaatsvinden :

1° de leveringen van goederen en de diensten, die door belastingplichtigen in de uitoefening van hun beroeps-werkzaamheid worden verricht;

2° de leveringen door belastingplichtigen in de zin van artikel 8, §§ 2 en 3, van in die bepaling bedoelde gebouwen;

3° de door wie ook verrichte leveringen van de nage-noemde goederen :

a) automobielen, motorrijwielen en andere motorrij-tuigen voor vervoer te land, ongeacht de soort van de motor, alsmede aanhangwagens daarvoor; chassis en car-roserieën voor die automobielen, rijtuigen en aanhang-wagens;

b) jachten, plezierboten en buitenboordmotoren;

c) vliegtuigen, watervliegtuigen, hefschroefvliegtuigen en andere dergelijke toestellen, en zweefvliegtuigen.

Art. 3.

De invoer van goederen, door wie ook, is eveneens aan de belasting onderworpen.

HOOFDSTUK II.

Belastingplicht.

Art. 4.

Belastingplichtige is ieder wiens werkzaamheid erin bestaat geregeld en zelfstandig, met of zonder winsttoog-

principal ou à titre d'appoint, avec ou sans esprit de lucre, des livraisons de biens ou des prestations de services, visées par le présent code.

Art. 5.

Celui qui effectue des prestations de services exonérées de la taxe en vertu de l'article 44 n'est pas un assujetti en ce qui concerne les opérations qu'il fait dans l'exercice de cette activité.

Art. 6.

L'Etat, les provinces, les communes et les établissements publics ne sont pas des assujettis.

Lorsqu'ils exercent une activité économique de producteur, de commerçant ou de prestataire de services, le Roi peut leur reconnaître la qualité d'assujetti pour tout ou partie des livraisons de biens ou des prestations de services qu'ils effectuent.

Art. 7.

Les associations sans but lucratif, les unions professionnelles et les autres groupements qui ne poursuivent pas un but lucratif n'ont pas la qualité d'assujetti dans la mesure où, dans l'intérêt collectif de leurs membres, ils fournissent à ceux-ci des biens ou des services, moyennant une cotisation fixée aux statuts.

Toutefois, moyennant une autorisation préalable du Ministre des Finances ou de son délégué et aux conditions fixées par cette autorisation, ces associations et groupements peuvent, à leur demande, obtenir la qualité d'assujetti pour les opérations susvisées.

Art. 8.

§ 1^{er}. — Est un assujetti la personne dont l'activité habituelle consiste à construire ou à faire construire des bâtiments en vue de les céder à titre onéreux, en tout ou en partie, soit avant leur érection, soit en cours d'érection, soit une fois érigés.

Tout bâtiment que cette personne a construit ou a fait construire est censé avoir été érigé en vue d'être cédé à titre onéreux.

§ 2. — La personne qui, autrement que dans l'exercice d'une activité habituelle, a construit ou fait construire un bâtiment qu'elle cède à titre onéreux, en tout ou en partie, soit avant son érection, soit en cours d'érection, soit après son érection mais au plus tard le 31 décembre de l'année qui suit celle pour laquelle a eu lieu le premier enrôlement au précompte immobilier de ce bâtiment, a, pour cette cession, la qualité d'assujetti lorsqu'elle a manifesté, dans la forme et de la manière déterminées par le Roi, l'intention de céder le bâtiment avec application de la taxe.

§ 3. — La personne qui a acquis avec paiement de la taxe un bâtiment qu'elle cède à titre onéreux, en tout ou en partie, dans le délai prévu au § 2, a, pour cette cession, la qualité d'assujetti lorsqu'elle a manifesté dans la forme et de la manière déterminées par le Roi, l'intention de céder le bâtiment avec application de la taxe.

merk, hoofdzakelijk of aanvullend, leveringen van goederen of diensten te verrichten die in dit wetboek zijn omschreven.

Art. 5.

Hij die diensten verstrekt welke ingevolge artikel 44 van de belasting zijn vrijgesteld, is geen belastingplichtige ten aanzien van de handelingen welke hij in de uitoefening van die werkzaamheid verricht.

Art. 6.

De Staat, de provincies, de gemeenten en de openbare instellingen zijn geen belastingplichtige.

Wanneer die lichamen de economische werkzaamheid van een producent, een handelaar of een dienstverrichter uitoefenen, kan de Koning ze evenwel als belastingplichtige aanmerken voor het geheel of voor een deel van de leveringen van goederen die ze doen of van de diensten die ze verrichten.

Art. 7.

De verenigingen zonder winstoogmerk, de beroepsverenigingen en de andere groeperingen die geen winstoogmerk hebben, bezitten niet de hoedanigheid van belastingplichtige in de mate waarin zij, in het gemeenschappelijk belang van hun leden, aan dezen goederen leveren of diensten verstrekken tegen betaling van een in de statuten bepaalde bijdrage.

Ten aanzien van deze handelingen kunnen die verenigingen en groeperingen, mits hun door of vanwege de Minister van Financiën vooraf vergunning is verleend, onder de in die vergunning gestelde voorwaarden echter op hun verzoek de hoedanigheid van belastingplichtige krijgen.

Art. 8.

§ 1. — Belastingplichtige is hij wiens geregelde werkzaamheid erin bestaat gebouwen op te richten of te laten oprichten om ze vóór, tijdens of na de oprichting, onder bezwarende titel geheel of ten dele te vervreemden.

Ieder door of voor die belastingplichtige opgericht gebouw wordt geacht te zijn opgericht om onder bezwarende titel te worden vervreemd.

§ 2. — Hij die, anders dan in de uitoefening van een geregelde werkzaamheid, een gebouw opricht of laat oprichten en het vóór, tijdens of na de oprichting, doch uiterlijk op 31 december van het jaar na dat waarvoor het voor het eerst is opgenomen in het kohier van de onroerende voorheffing, onder bezwarende titel geheel of ten dele vervreemdt, heeft ten aanzien van die vervreemding de hoedanigheid van belastingplichtige, wanneer hij op de door de Koning te bepalen wijze kennis heeft gegeven van zijn bedoeling de vervreemding te doen met betaling van de belasting.

§ 3. — Hij die een gebouw met voldoening van de belasting heeft verkregen en dat gebouw, vóór het verstrijken van de in § 2 bepaalde termijn, onder bezwarende titel geheel of ten dele vervreemdt, heeft ten aanzien van die vervreemding de hoedanigheid van belastingplichtige, wanneer hij op de door de Koning te bepalen wijze kennis heeft gegeven van zijn bedoeling de vervreemding te doen met betaling van de belasting.

CHAPITRE III.

Champ d'application.

SECTION PREMIERE.

Livraisons de biens.

Art. 9.

§ 1^{er}. — Par biens, il faut entendre pour l'application de ce code, les biens meubles par leur nature, de même que les biens qui sont immeubles par destination.

Les titres au porteur ne sont pas considérés comme des biens meubles par leur nature.

§ 2. — La fourniture de chaleur, de froid ou d'énergie est considéré comme la livraison d'un bien.

§ 3. — Les bâtiments, à l'exclusion des terrains sur lesquels ils sont ou seront érigés, sont considérés comme des biens lorsqu'ils sont cédés par un assujetti au sens de l'article 8, en exécution d'un contrat à titre onéreux, translatif ou déclaratif de propriété ou d'usufruit, soit avant leur érection, soit en cours d'érection, soit après leur érection mais au plus tard le 31 décembre de l'année qui suit celle pour laquelle a eu lieu le premier enrôlement au précompte immobilier de ces bâtiments. La date du contrat ne peut être établie que par les modes de preuve opposables aux tiers.

Art. 10.

La livraison est la mise d'un bien à la disposition de l'acquéreur ou du cessionnaire en exécution d'un contrat à titre onéreux translatif ou déclaratif de propriété ou d'usufruit.

Art. 11.

N'est pas considéré comme une livraison l'apport en société d'une universalité de biens ou d'une branche d'activité lorsque la société bénéficiaire a la qualité d'assujetti. En ce cas, cette société est censée continuer la personne de l'apporteur.

Art. 12.

§ 1^{er}. — Sont assimilés à des livraisons au sens de l'article 10 :

1° la remise d'un bien effectuée à titre de prêt de consommation et la restitution faite en exécution d'un tel prêt;

2° la transmission, contre paiement d'une indemnité, de la propriété d'un bien en vertu d'une réquisition faite par l'autorité publique ou en son nom;

3° le prélèvement par un assujetti d'un bien meuble, autre qu'un bien d'investissement, qu'il affecte à un usage privé et, plus généralement, à des fins autres que professionnelles, le prélèvement effectué pour céder à titre gratuit un bien visé à l'article 2, 3°, n'est cependant pas considéré comme une livraison.

HOOFDSTUK III.

Werkingssfeer.

EERSTE AFDELING.

Levering van goederen.

Art. 9.

§ 1. — Dit wetboek verstaat onder goederen, de uit hun aard roerende goederen, alsmede de goederen die onroerend door bestemming zijn.

Effecten aan toonder worden niet beschouwd als uit hun aard roerende goederen.

§ 2. — De levering van warmte, koude of energie wordt aangemerkt als levering van een goed.

§ 3. — Gebouwen, uitgezonderd de grond waarop ze zijn of worden opgericht, worden als goederen aangemerkt wanneer ze vóór, tijdens of na de oprichting, doch uiterlijk op 31 december van het jaar na dat waarvoor ze voor het eerst zijn opgenomen in het kohier van de onroerende voorheffing, door een in artikel 8 bedoelde belastingplichtige worden vervreemd ingevolge een contract onder bezwarende titel tot overdracht of aanwijzing van eigendom of vruchtgebruik. De datum van het contract kan alleen worden aangetoond door bewijsmiddelen die tegen derden kunnen worden ingeroepen.

Art. 10.

Levering is het feit waarbij een goed ter beschikking van de verkrijger of de overnemer wordt gesteld ingevolge een contract onder bezwarende titel tot overdracht of aanwijzing van eigendom of vruchtgebruik.

Art. 11.

Als levering wordt niet beschouwd de inbreng in vennootschap van een algemeenheid van goederen of van een bedrijfsafdeling, wanneer de verkrijgende vennootschap belastingplichtig is. In dat geval wordt die vennootschap geacht de persoon van de inbrenger voort te zetten.

Art. 12.

§ 1. — Levering in de zin van artikel 10 wordt geacht ook plaats te hebben :

1° bij de afgifte van een goed als verbruiklening, en bij de teruggaaf ingevolge een zodanige lening;

2° wanneer de eigendom van een goed tegen betaling van een vergoeding wordt overgedragen ingevolge een vordering door of namens de overheid;

3° wanneer een belastingplichtige aan zijn bedrijf een roerend goed onttrekt dat geen bedrijfsmiddel is, om het voor privé- of andere dan beroepsdoeleinden te gebruiken; de onttrekking die verricht wordt om een artikel 2, 3°, bedoeld goed om niet te verstreken wordt evenwel niet als een levering aangemerkt;

4° l'utilisation par un assujetti comme bien d'investissement d'un bien meuble qu'il a fabriqué, ou qu'il a acquis ou importé, autrement que comme bien d'investissement;

5° l'utilisation par un assujetti d'un bien, autre qu'un bien d'investissement, qu'il a fabriqué pour effectuer des opérations ne permettant pas la déduction visée à l'article 45 ou ne la permettant que partiellement.

§ 2. — L'assujetti visé à l'article 8, § 1^{er}, qui, à l'expiration du délai prévu à l'article 9, § 3, n'a pas cédé le bâtiment qu'il a construit ou fait construire, est censé prélever le bâtiment à ce moment pour ses propres besoins.

Toutefois, lorsque cette personne a, avant l'expiration du dit délai, affecté le bâtiment à une transmission entre vifs à titre gratuit, le prélèvement s'opère à la date de cette transmission.

Ces prélèvements sont assimilés à des livraisons au sens de l'article 10.

Art. 13.

§ 1^{er}. — Le commissionnaire à l'achat est réputé acheteur et, à l'égard de son commettant, vendeur du bien qui est acheté par son intermédiaire; le commissionnaire à la vente est réputé vendeur et, à l'égard de son commettant, acheteur du bien qui est vendu par son intermédiaire.

§ 2. — Est considéré comme commissionnaire non seulement celui qui agit en son nom propre ou sous un nom social pour le compte d'un commettant, mais également l'intermédiaire à l'achat qui reçoit du vendeur, ou l'intermédiaire à la vente qui délivre à l'acheteur, à un titre quelconque, une facture, une note de débit ou tout autre écrit équivalent libellés en son propre nom.

§ 3. — Pour l'application des §§ 1 et 2, il n'y a pas lieu de distinguer, en ce qui concerne les groupements d'achat et les groupements de vente, selon qu'ils sont constitués ou non en société ou association jouissant de la personnalité civile.

Art. 14.

En ce qui concerne les biens visés à l'article 2, 3°, sont assimilées à une livraison imposable au sens de l'article 10 :

1° la délivrance d'un bien qui est faite en exécution d'une cession entre vifs à titre gratuit;

2° l'utilisation par toute personne quelconque, pour son usage professionnel ou privé, d'un bien qu'elle a fabriqué.

Art. 15.

§ 1^{er}. — La livraison s'opère au moment où le bien est mis à la disposition de l'acquéreur ou du cessionnaire. Toutefois, lorsque la délivrance comporte un transport du bien, la livraison est réputée s'opérer au moment où commence le transport.

§ 2. — Lorsque le bien se trouve à la disposition de l'acquéreur ou du cessionnaire avant la conclusion du contrat ou lorsqu'il reste en la possession du vendeur ou

4° wanneer een belastingplichtige als bedrijfsmiddel een roerend goed in gebruik neemt, dat door hem is vervaardigd of dat hij anders dan als bedrijfsmiddel heeft verkregen of ingevoerd;

5° wanneer een belastingplichtige een door hem vervaardigd goed anders dan als bedrijfsmiddel in gebruik neemt voor het verrichten van handelingen waarvoor op grond van artikel 45 geen of slechts een gedeeltelijke aanspraak op aftrek bestaat.

§ 2. — De in artikel 8, § 1, bedoelde belastingplichtige die het door hem of voor zijn rekening opgerichte gebouw bij het verstrijken van de in artikel 9, § 3, bepaalde termijn niet vervreemd heeft, wordt geacht dat gebouw voor eigen behoeften aan zijn bedrijf te hebben onttrokken.

Wanneer die belastingplichtige het gebouw vóór het verstrijken van de genoemde termijn om niet onder de levenden heeft overgedragen, heeft de onttrekking evenwel plaats op de datum van die overdracht.

Die onttrekkingen zijn gelijkgesteld met een levering in de zin van artikel 10.

Art. 13.

§ 1. — De inkoopcommissienair wordt aangemerkt als koper en, ten opzichte van zijn lastgever, als verkoper van het goed dat door zijn toedoen wordt gekocht; de verkoopcommissienair wordt aangemerkt als verkoper en, ten opzichte van zijn lastgever, als koper van het goed dat door zijn toedoen wordt verkocht.

§ 2. — Als commissienair wordt aangemerkt niet alleen hij die op eigen naam of onder firma voor rekening van een lastgever handelt, maar ook de tussenpersoon bij inkoop of de tussenpersoon bij verkoop, die in enigerlei hoedanigheid een op zijn naam gestelde factuur, debetnota of ander daarmee gelijkstaand stuk respectievelijk van de verkoper ontvangt of aan de koper uitreikt.

§ 3. — Voor de toepassing van de §§ 1 en 2 hoeft ten aanzien van inkoop- of verkoopcoöperaties niet te worden nagegaan of zij al dan niet zijn opgericht in de vorm van een vennootschap of vereniging met rechtspersoonlijkheid.

Art. 14.

Ten aanzien van de in artikel 2, 3°, bedoelde goederen wordt een belastbare levering in de zin van artikel 10 geacht ook plaats te hebben :

1° bij de afgifte van een goed ingevolge een overdracht onder de levenden om niet;

2° wanneer wie ook, voor privé- of beroepsdoeleinden, een zelf vervaardigd goed in gebruik neemt.

Art. 15.

§ 1. — De levering vindt plaats op het tijdstip waarop het goed ter beschikking van de verkrijger of de overnemer wordt gesteld. Wordt het goed in verband met de terbeschikkingstelling vervoerd, dan wordt de levering evenwel geacht plaats te vinden op het tijdstip van aanvang van het vervoer.

§ 2. — Wanneer het goed ter beschikking van de verkrijger of overnemer is vóór het sluiten van het contract of wanneer de verkoper of overdrager het bezit van het

du cédant après la conclusion du contrat, la livraison est réputée s'opérer au moment où le contrat a effet.

Pour les biens déposés en consignation, la livraison au consignataire s'opère au moment où celui-ci en devient propriétaire. Lorsque le consignataire est un commissionnaire vendeur, la livraison à ce dernier est censée avoir lieu au fur et à mesure qu'il livre les biens vendus par son intermédiaire.

Art. 16.

La livraison a lieu en Belgique lorsque, au moment où elle s'opère, le bien se trouve dans le pays. Sauf preuve contraire, le bien est présumé se trouver dans le pays lorsque l'une des parties au contrat y est établie.

Art. 17.

§ 1^{er}. — La taxe est due au moment de la livraison du bien.

§ 2. — Lorsque le prix d'une cession de bâtiments visés par l'article 9, § 3, est facturé ou encaissé, en tout ou en partie, avant la livraison, la taxe est due, selon le cas, au moment de la délivrance de la facture ou au moment de l'encaissement, et ce sur la base du montant facturé ou encaissé.

La taxe est due au moment fixé contractuellement pour le paiement de tout ou partie du prix d'une cession de bâtiments, et ce à concurrence du montant à payer, lorsque ce moment se situe avant ceux prévus au § 1^{er} et au § 2, alinéa 1^{er}.

La taxe sur les cessions de bâtiments est due au plus tard à l'expiration du délai prévu à l'article 9, § 3.

§ 3. — Par dérogation au § 1^{er}, le Roi peut prévoir que, pour les livraisons de biens meubles faites par des assujettis qui, habituellement, livrent des biens à des non-assujettis, la taxe n'est due qu'au fur et à mesure de l'encaissement du prix.

SECTION 2.

Prestations de services.

Art. 18.

§ 1^{er}. — Par prestation de services, on entend l'exécution, en vertu d'un contrat à titre onéreux, de toute opération ayant pour objet :

1° un travail, matériel ou intellectuel, accompli d'une manière indépendante;

2° la mise à la disposition de personnel;

3° le mandat, à l'exclusion de celui qui est accompli, dans l'exercice de leur mission statutaire, par les administrateurs, gérants commissaires et liquidateurs de sociétés;

4° la location ou la cession de bail des biens visés à l'article 9, § 1^{er}, et, plus généralement, la cession ou la concession du droit de jouissance de ces biens;

goed behoudt na het sluiten van het contract, wordt de levering geacht plaats te vinden op het tijdstip waarop het contract uitwerking heeft.

Ten aanzien van in consignatie gegeven goederen vindt de levering aan de consignataris plaats op het tijdstip waarop deze er eigenaar van wordt. Wanneer de consignataris verkoopcommissienair is, wordt de levering aan hem geacht plaats te vinden naarmate hij de door zijn toedoen verkochte goederen levert.

Art. 16.

De levering vindt plaats hier te lande wanneer het goed zich op het tijdstip van de levering binnen het Rijk bevindt. Behoudens tegenbewijs wordt het goed geacht zich binnen het Rijk te bevinden als één van de contracterende partijen er gevestigd is.

Art. 17.

§ 1. — De belasting wordt verschuldigd op het tijdstip van de levering van het goed.

§ 2. — Wordt de prijs van de vervreemding van in artikel 9, § 3, bedoelde gebouwen, vóór de levering geheel of gedeeltelijk gefactureerd of ontvangen, dan wordt de belasting over het gefactureerde of ontvangen bedrag verschuldigd, al naar het geval, op het tijdstip van het uitreiken van de factuur of op het tijdstip van de incassering.

De belasting of het desbetreffende gedeelte daarvan wordt verschuldigd op het tijdstip waarop volgens het contract de prijs van de vervreemding van gebouwen geheel of gedeeltelijk moet worden voldaan, wanneer dit tijdstip voorafgaat aan die welke in § 1 en in § 2, eerste lid, zijn bepaald.

De belasting ter zake van de vervreemding van gebouwen wordt verschuldigd uiterlijk bij het verstrijken van de in artikel 9, § 3, bepaalde termijn.

§ 3. — In afwijking van § 1, kan de Koning bepalen dat voor de levering van roerende goederen verricht door belastingplichtigen die geregeld goederen leveren aan niet-belastingplichtigen, de belasting slechts verschuldigd wordt naarmate van de incassering van de prijs.

AFDELING 2.

Diensten.

Art. 18.

§ 1. — Onder verrichten van diensten wordt verstaan de uitvoering ingevolge een contract onder bezwarende titel, van welke handeling ook die tot voorwerp heeft :

1° een materieel of intellectueel werk dat zelfstandig wordt verricht;

2° de terbeschikkingstelling van personeel;

3° de lastgeving, met uitzondering van die welke ter uitvoering van hun statutaire opdracht wordt volbracht door beheerders, zaakvoerders, commissarissen en vereffenaars van vennootschappen;

4° de verhuur of de overdracht van huur van goederen genoemd in artikel 9, § 1, alsmede, meer algemeen, de overdracht van of het verlenen van rechten op het genot van die goederen;

5° la cession ou la concession d'une clientèle; l'engagement de ne pas exercer une activité professionnelle;

6° la cession ou la concession d'un monopole de vente ou d'achat; la cession ou la concession, à titre exclusif ou non, du droit d'exercer une activité professionnelle;

7° la cession ou la concession d'un brevet, d'une marque de fabrique ou de commerce, d'un droit d'auteur, d'un dessin ou modèle industriel, ou d'autres droits similaires;

8° la mise à la disposition des usagers, par l'exploitant d'un parking ou d'un garage, d'emplacements pour véhicules, que la garde de ces véhicules soit assurée ou non par l'exploitant;

9° la mise à disposition d'emplacements pour l'entreposage de biens, que la garde de ces biens soit assurée ou non par l'exploitant;

10° la fourniture de logements meublés par l'exploitant d'un établissement hôtelier et, plus généralement, par toute personne qui exploite un établissement où sont hébergés des hôtes payants, la mise à disposition d'emplacements par l'exploitant d'un terrain de camping;

11° la fourniture de nourriture et de boissons destinées à être consommées sur place;

12° l'octroi du droit d'accéder à des installations culturelles, sportives ou de divertissement, et l'octroi du droit de les utiliser;

13° la location de coffres-forts, même si ceux-ci ont le caractère d'immeubles par nature.

§ 2. — Est également considérée comme un service la location d'immeubles industriels ou commerciaux consentie par une entreprise pratiquant la location-financement d'immeuble ou « leasing immobilier », lorsque le contrat porte sur des bâtiments que le bailleur a construit ou fait construire avec paiement de la taxe ou qui lui ont été cédés dans les prévisions de l'article 9, § 3.

Le Roi définit les conditions auxquelles le contrat visé à l'alinéa qui précède doit satisfaire, notamment en ce qui concerne la durée de ce contrat, la nature et la destination des biens qui en font l'objet, ainsi que les droits et les obligations du locataire. Il peut disposer que seules les locations consenties par les entreprises qui ont été agréées par le Ministre des Affaires économiques tombent sous l'application de l'alinéa qui précède.

Art. 19.

Sont assimilées à des prestations de services :

1° l'exécution des prestations énumérées à l'article 18, en vertu d'une réquisition faite par l'autorité publique ou en son nom, contre paiement d'une indemnité;

2° l'exécution par un assujetti, pour ses propres besoins, d'un travail immobilier, à l'exception des travaux de réparation et d'entretien et des travaux de construction d'un bâtiment effectué par un assujetti visé à l'article 8, § 1^{er}.

Art. 20.

Lorsqu'un commissionnaire ou un intermédiaire quelconque agissant dans les conditions prévues à l'article 13, § 2, s'entremet dans des prestations de services visées à l'article 18, il est réputé avoir reçu personnellement ces services et les avoir fournis personnellement.

L'article 13, § 3, est rendu applicable à la présente disposition.

5° de overdracht van een cliënteel of het verlenen van rechten op een cliënteel; de verbintenis een beroepswerkzaamheid niet uit te oefenen;

6° de overdracht van of het verlenen van rechten op een verkoop- of inkoopmonopolie; de overdracht van of het verlenen van al dan niet exclusieve rechten op het recht een beroepswerkzaamheid uit te oefenen;

7° de overdracht van een octrooi, een fabrieks- of handelsmerk, een auteursrecht, een industrietekening, een industriemodel of andere soortgelijke rechten, of het verlenen van licenties inzake deze rechten;

8° de terbeschikkingstelling ten behoeve van gebruikers, van stalling voor rijtuigen door de exploitant van een parking of een garage, met of zonder bewaking;

9° de terbeschikkingstelling van bergruimte voor het opslaan van goederen, met of zonder bewaking van die goederen door de exploitant;

10° het verschaffen van gemeubeld logies door de exploitant van een hotelinrichting en, meer algemeen, door alwie een inrichting drijft waar aan betalende gasten onderdak wordt verschaft; de terbeschikkingstelling van plaats door de exploitant van een kampeerterrein;

11° het verschaffen van spijs en drank om ter plaatse te worden verbruikt;

12° de toekenning van het recht op toegang tot inrichtingen voor cultuur, sport of vermaak, alsmede de toekenning van het recht gebruik ervan te maken;

13° de verhuur van brandkasten, zelfs indien ze onroerend uit hun aard zijn.

§ 2. — Als dienst wordt eveneens aangemerkt de verhuur van onroerende goederen voor nijverheids- of handelsdoeleinden, toegestaan door een onderneming die gespecialiseerd is in onroerende financieringshuur of onroerende leasing, wanneer het contract betrekking heeft op gebouwen die de verhuurder heeft opgericht of heeft laten oprichten met betaling van de belasting of die hij heeft verkregen in de omstandigheden bepaald bij artikel 9, § 3.

De Koning omschrijft de voorwaarden waaraan het in vorig lid bedoelde contract moet voldoen, inzonderheid met betrekking tot de duur van dat contract, de aard en de bestemming van de goederen die het voorwerp ervan uitmaken, alsmede de rechten en de plichten van de huurder. Hij kan bepalen dat hetzelfde lid enkel toepassing vindt op de verhuur die wordt toegestaan door ondernemingen die erkend zijn door de Minister van Economische Zaken.

Art. 19.

Met het verrichten van diensten zijn gelijkgesteld :

1° de uitvoering van in artikel 18 bedoelde handelingen die tegen betaling van een vergoeding worden verricht ingevolge een vordering door of namens de overheid;

2° de uitvoering door een belastingplichtige, handelend voor eigen behoeften, van een werk in onroerende staat, met uitzondering van onderhouds- en herstellingswerk en werk dat bestaat in de oprichting van een gebouw door een in artikel 8, § 1, bedoelde belastingplichtige.

Art. 20.

Een commissionair of een andere tussenpersoon in de zin van artikel 13, § 2, die tussenbeide komt in dienstverrichtingen genoemd in artikel 18, wordt geacht die diensten zelf te hebben ontvangen en zelf te hebben verstrekt.

Artikel 13, § 3, is mede van toepassing op deze bepaling.

Art. 21.

§ 1^{er}. — La prestation de service a lieu dans le pays lorsque le service y est utilisé.

Sauf preuve contraire, le service est présumé être utilisé dans le pays dès que l'une des parties au contrat y est établie.

§ 2. — Lorsqu'un transport est effectué sur le territoire belge et sur le territoire d'un ou de plusieurs autres pays, ce service est utilisé dans le pays pour la partie du transport qui y est réalisée.

Art. 22.

La taxe est due au moment de l'achèvement de la prestation de services.

Toutefois, lorsque le prix est facturé ou encaissé, en tout ou en partie, avant ce moment, la taxe est due, selon le cas, au moment de la délivrance de la facture ou au moment de l'encaissement, et ce sur la base du montant facturé ou encaissé.

La taxe est due au moment fixé contractuellement pour le paiement de tout ou partie du prix, et ce à concurrence du montant à payer, lorsque ce moment se situe avant ceux prévus aux alinéas précédents.

Par dérogation aux alinéas précédents, le Roi peut prévoir que pour les prestations de services effectuées par des assujettis qui, habituellement, fournissent des services à des non-assujettis, la taxe n'est due qu'au fur et à mesure de l'encaissement du prix.

SECTION 3.

Importations.

Art. 23.

Par importation, il faut entendre l'introduction d'un bien meuble par nature sur le territoire belge.

La date à considérer pour la détermination du taux de la taxe due pour l'importation est fixée selon les règles applicables en matière de droits d'entrée, même lorsqu'il s'agit de biens importés qui ne sont pas passibles de droits d'entrée en raison de leur nature, de leur provenance, ou pour tout autre motif.

Art. 24.

Peuvent avoir lieu en franchise totale ou partielle de la taxe dans les cas que le Roi détermine et aux conditions qu'il fixe, même lorsqu'il s'agit de biens qui ne sont pas passibles de droits d'entrée en raison de leur nature, de leur provenance, ou pour tout autre motif :

1^o l'importation de biens déclarés en transit ou dirigés sur un entrepôt et la cession de biens qui sont en entrepôt;

2^o l'importation de biens se trouvant dans une des situations prévues au chapitre IV des dispositions préliminaires du Tarif des droits d'entrée.

Art. 25.

Toute personne est présumée, jusqu'à preuve du contraire, avoir importé les biens qu'elle a acquis à l'étranger,

Art. 21.

§ 1. — Een dienst vindt plaats hier te lande als ervan hier te lande gebruik wordt gemaakt.

Behoudens tegenbewijs wordt een dienst geacht hier te lande te worden gebruikt als één van de contractanten er gevestigd is.

§ 2. — Wanneer een vervoer plaatsheeft op Belgisch en op buitenlands grondgebied, wordt die dienst hier te lande gebruikt voor het hier te lande verrichte deel van het vervoer.

Art. 22.

De belasting wordt verschuldigd op het tijdstip waarop de dienst een einde neemt.

Wordt de prijs of een deel ervan vóór dat tijdstip gefactureerd of ontvangen, dan wordt de belasting evenwel over het gefactureerde of ontvangen bedrag verschuldigd, al naar het geval, op het tijdstip van het uitreiken van de factuur of op het tijdstip van de incassering.

De belasting of het desbetreffende gedeelte daarvan wordt verschuldigd op het tijdstip waarop de prijs of een deel ervan volgens contract moet worden voldaan, wanneer dit tijdstip voorafgaat aan die welke in de vorige leden zijn bepaald.

In afwijking van de vorige leden kan de Koning bepalen dat voor de diensten verricht door belastingplichtigen die geregeld diensten verstrekken aan niet-belastingplichtigen, de belasting slechts verschuldigd wordt naarmate van de incassering van de prijs.

AFDELING 3.

Invoer.

Art. 23.

Onder invoer moet worden verstaan, het binnenkomen van een uit zijn aard roerend goed op Belgisch grondgebied.

De datum voor het bepalen van het tarief van de ter zake van invoer verschuldigde belasting wordt vastgesteld volgens de inzake invoerrecht geldende regelen, ook al heeft de invoer betrekking op goederen die wegens hun aard of hun herkomst, of om enige andere reden, niet aan invoerrecht onderworpen zijn.

Art. 24.

In de door de Koning te bepalen gevallen en onder de door hem te stellen voorwaarden zijn geheel of ten dele van de belasting vrijgesteld, ook al gaat het om goederen die wegens hun aard of hun herkomst of om enige andere reden niet aan invoerrecht onderworpen zijn :

1^o de invoer van goederen die voor doorvoer worden aangegeven of in entrepot worden opgeslagen, alsmede de overdracht van in entrepot opgeslagen goederen;

2^o de invoer van goederen in de gevallen omschreven in hoofdstuk IV van de Inleidende bepalingen van het Tarief van invoerrechten.

Art. 25.

Hij die in het buitenland goederen heeft verkregen of er voor zijn rekening goederen heeft laten bewerken, wordt

ainsi que les biens qui ont fait l'objet à l'étranger d'un travail pour son compte.

CHAPITRE IV.

Base d'imposition.

Art. 26.

La taxe est calculée sur le montant total du prix et des charges et autres prestations imposées par le fournisseur du bien ou du service à son cocontractant.

Sont notamment comprises dans la base d'imposition les sommes que le fournisseur porte séparément en compte à son cocontractant pour frais d'assurance et de transport, que le transport ait fait ou non l'objet entre eux d'une stipulation conventionnelle.

Art. 27.

Lorsque des éléments servant à déterminer la base d'imposition sont exprimés dans une monnaie étrangère, le taux de change à appliquer est celui qui correspond à la parité déclarée auprès du Fonds monétaire international et reconnue par celui-ci, à moins que les variations de la valeur de cette monnaie ne dépassent pas les limites prévues en vertu des règles de cette institution.

En ce qui concerne la monnaie des pays qui n'ont pas déclaré une parité auprès du Fonds monétaire international ou dont la parité déclarée n'est pas reconnue par celui-ci mais dont la monnaie est cotée sur le marché officiel de change de la Belgique, le taux de change à appliquer est le dernier cours de vente constaté sur ce marché.

Pour les monnaies qui ne sont pas visées par les dispositions des alinéas 1 ou 2 et pour la monnaie, d'un pays qui a recours à des techniques de change anormales telles que taux fluctuants ou taux de change multiples, le taux de change à appliquer est fixé par le Ministre des Finances.

Art. 28.

La base d'imposition ne comprend pas :

1° les sommes qui sont déductibles du prix à titre d'escompte en cas de paiement anticipé;

2° les rabais de prix consentis par le fournisseur à son cocontractant et acquis à ce dernier au moment où la taxe est due;

3° les intérêts dus en raison d'un paiement tardif;

4° les frais portés en compte pour les emballages ordinaires et usuels que le fournisseur consent à rembourser à l'acquéreur en cas de renvoi de ces emballages;

5° les sommes avancées par le fournisseur d'un bien ou d'un service pour des dépenses qu'il a engagées au nom et pour le compte de son cocontractant;

6° la taxe sur la valeur ajoutée elle-même.

Art. 29.

Dans les rapports entre le fournisseur de biens ou le prestataire de services et son commissionnaire, la base

behoudens tegenbewijs geacht die goederen nadien te hebben ingevoerd.

HOOFDSTUK IV.

Maatstaf van heffing.

Art. 26.

De belasting wordt berekend over het totale bedrag van de prijs en van de lasten en andere prestaties welke de leverancier van het goed of de dienstverrichter aan zijn medecontractant oplegt.

Tot de maatstaf van heffing behoren onder meer de sommen die de leverancier of de dienstverrichter aan zijn medecontractant in rekening brengt als kosten van verzekering en vervoer, ongeacht of tussen hen betreffende het vervoer al dan niet een overeenkomst is gesloten.

Art. 27.

Indien gegevens voor het bepalen van de maatstaf van heffing zijn uitgedrukt in een vreemde munteenheid, wordt die omgerekend volgens een wisselkoers welke overeenstemt met de pariteit die is opgegeven bij en erkend is door het Internationaal Monetair Fonds, tenzij de fluctuaties van de koers van die munteenheid verder van de pariteit afwijken dan krachtens de regelen van de genoemde instelling is toegestaan.

Voor de munteenheid van landen die geen pariteit bij het Internationaal Monetair Fonds hebben opgegeven of waarvan de opgegeven pariteit door het Fonds niet wordt erkend, maar welke munteenheid wordt genoteerd op de officiële valutamarkt van België, is de toe te passen wisselkoers de laatste verkoopkoers genoteerd op die valutamarkt.

Voor andere munteenheden dan bedoeld in het eerste of het tweede lid en voor de munteenheid van een land dat abnormale wisseltechnieken, zoals variabele of multiële wisselkoersen toepast, wordt de toe te passen wisselkoers vastgesteld door de Minister van Financiën.

Art. 28.

Tot de maatstaf van heffing behoren niet :

1° de sommen die als disconto van de prijs mogen worden afgetrokken;

2° de prijsverminderingen die door de leverancier of de dienstverrichter aan de afnemer toegekend worden en die door deze laatste zijn verkregen op het tijdstip waarop de belasting verschuldigd wordt;

3° de interesten wegens slechte betaling;

4° de kosten voor gewone en gebruikelijke verpakkingsmiddelen, indien de leverancier instemt met de terugbetaling ervan in geval van terugzending van die verpakkingsmiddelen;

5° de sommen voorgesloten door de leverancier of de dienstverrichter voor uitgaven die hij ten name en voor rekening van zijn medecontractant heeft gedaan;

6° de belasting over de toegevoegde waarde zelf.

Art. 29.

In de relatie tussen de leverancier van goederen of de dienstverrichter en zijn commissionair behoort het aan deze

d'imposition ne comprend pas la commission allouée à ce dernier.

Dans les rapports entre l'acquéreur de biens ou le bénéficiaire de services et son commissionnaire, la commission s'ajoute au prix pour la liquidation de la taxe.

Art. 30.

Lorsque des bâtiments visés par l'article 9, § 3, sont cédés en même temps que le fonds sur lequel ils sont érigés, moyennant un prix unique, la taxe est calculée sur une base obtenue en déduisant du prix et des charges stipulés, la valeur vénale du fonds à la date de la cession, compte tenu de l'état de ce fonds avant le commencement des travaux.

Art. 31.

En cas de réquisition faite par l'autorité publique ou en son nom, l'indemnité est censée représenter le prix à soumettre à la taxe.

Art. 32.

En cas d'échange et, plus généralement, lorsque la contrepartie est une prestation qui ne consiste pas uniquement en une somme d'argent, cette prestation est, pour le calcul de la taxe, comptée à sa valeur normale.

La valeur normale est représentée par le prix pouvant être obtenu à l'intérieur du pays pour le bien ou le service, au moment où la taxe est due, dans des conditions de pleine concurrence entre un fournisseur et un preneur indépendants, se trouvant au même stade de commercialisation.

Art. 33.

Lorsque la taxe est due du chef d'une des opérations visées à l'article 12, § 1^{er}, 1^o, 3^o à 5^o, et § 2, et aux articles 14 ou 19, 2^o, ou encore en cas d'importation sans paiement d'un prix, la base d'imposition est constituée par la valeur normale du bien ou du service, telle qu'elle est déterminée conformément à l'article 32, alinéa 2.

Art. 34.

Par dérogation aux articles 26, alinéa 2, et 28, 4^o, il y a lieu, en ce qui concerne les biens importés, d'ajouter au prix d'achat, s'ils n'y sont déjà inclus, le coût des emballages ordinaires et usuels, les frais de transport et d'assurance depuis le lieu d'expédition à l'étranger jusqu'au lieu de destination dans le pays, les frais de commission et tous autres frais accessoires, de même que les droits, impôts, taxes et prélèvements dus en raison de l'importation, à l'exclusion de la taxe sur la valeur ajoutée elle-même.

Est également ajouté au prix d'achat le prix du travail que le destinataire des biens leur a fait subir avant leur introduction dans le pays.

En aucun cas, la somme servant de base à la perception de la taxe sur les biens imposés au droit d'entrée d'après leur valeur ne peut être inférieure à la valeur sur laquelle sont calculés les droits d'entrée, augmentée de ces droits.

laatste toegekende commissieloon niet tot de maatstaf van heffing.

In de relatie tussen de verkrijger van goederen of de afnemer van diensten en zijn commissionair wordt het commissieloon, voor de berekening van de belasting, aan de prijs toegevoegd.

Art. 30.

Wanneer een in artikel 9, § 3, bedoeld gebouw en de grond waarop het is opgericht samen voor een niet gesplitste prijs worden vervreemd, wordt de belasting berekend over de bedongen prijs en lasten, onder aftrek van de verkoopwaarde van de grond, geraamd op het tijdstip van de vervreemding doch met inachtneming van de staat van de grond vóór de aanvang van het werk.

Art. 31.

Bij vordering door of vanwege de overheid wordt de vergoeding geacht de te belasten prijs te zijn.

Art. 32.

Bij ruil en, meer algemeen, wanneer de tegenprestatie niet uitsluitend uit een geldsom bestaat, wordt die prestatie voor de berekening van de belasting op haar normale waarde gerekend.

Onder normale waarde wordt verstaan de prijs die hier te lande, op het tijdstip waarop de belasting verschuldigd wordt, in dezelfde handelsfase voor het goed of de dienst kan worden verkregen onder vrije mededinging tussen twee van elkaar onafhankelijke partijen.

Art. 33.

Ten aanzien van de handelingen bedoeld in artikel 12, § 1, 1^o, 3^o tot 5^o, en § 2, en in de artikelen 14 of 19, 2^o, of bij invoer zonder betaling van een prijs, wordt de maatstaf van heffing bepaald door de overeenkomstig artikel 32, tweede lid, vastgestelde normale waarde van het goed of de dienst.

Art. 34.

In afwijking van de artikelen 26, tweede lid, en 28, 4^o, dienen ten aanzien van ingevoerde goederen aan de koop prijs te worden toegevoegd voor zover ze niet reeds erin zijn begrepen: de kosten van gewone en gebruikelijke verpakking, de kosten van vervoer en van verzekering vanaf de plaats van verzending in het buitenland tot op de plaats van bestemming hier te lande, de commissielonen en alle andere bijkomende kosten, alsmede de ter zake van invoer verschuldigde rechten, belastingen, taksen en heffingen, met uitzondering van de belasting over de toegevoegde waarde zelf.

Aan de koop prijs wordt eveneens toegevoegd, de prijs van het werk dat de geadresseerde vóór de invoer aan de goederen heeft verricht of heeft laten verrichten.

Ten aanzien van goederen die aan invoerrecht onderworpen zijn naar hun waarde, mag de maatstaf van heffing van de belasting in geen geval lager zijn dan de waarde waarover het invoerrecht berekend wordt, vermeerderd met dat recht.

Art. 35.

Le Roi désigne les biens visés à l'article 2, 3^o, a, et fixe une base minimale d'imposition pour ceux de ces biens qu'il détermine.

Art. 36.

§ 1^{er}. — La base d'imposition ne peut être inférieure à la valeur normale, telle qu'elle est déterminée par l'article 32, alinéa 2, en ce qui concerne :

- a) les bâtiments visés à l'article 9, § 3;
- b) les prestations de services ayant pour objet des travaux immobiliers, lorsqu'elles portent sur des bâtiments à ériger.

§ 2. — Lorsque le maître de l'ouvrage conclut plusieurs contrats pour l'érection d'un bâtiment, le total des bases d'imposition applicables à ces contrats ne peut être inférieur à la valeur normale du travail immobilier qui aurait eu pour objet l'érection du bâtiment entier.

Quand des travaux immobiliers sont relatifs à l'achèvement d'un bâtiment qui a été acquis en cours d'érection avec paiement de la taxe, le total des bases d'imposition ne peut être inférieur au minimum indiqué à l'alinéa précédent.

§ 3. — A l'égard des biens et des services visés aux §§ 1 et 2, le Roi peut, en dérogeant à l'article 32, alinéa 2, déterminer le moment à prendre en considération pour la fixation de la valeur normale.

CHAPITRE V.

Taux de la taxe.

Art. 37.

§ 1^{er}. — Le taux normal de la taxe est fixé à 20 p. c.

§ 2. — Il est établi :

un taux réduit qui est de 6 p. c. pour les livraisons et les importations de biens de première nécessité et pour les prestations de services à caractère social;

un taux intermédiaire qui est de 15 p. c. pour les livraisons et les importations de biens de consommation courante et pour les prestations de services qui présentent un intérêt particulier sur le plan économique, social ou culturel;

un taux majoré qui est de 25 p. c. pour les livraisons et les importations de biens qui, dans la législation sur les taxes assimilées au timbre, étaient rangés dans les tableaux A et B de l'article 179 du Règlement général sur ces taxes ou étaient soumis à une taxe de transmission forfaitaire à taux renforcé.

Par arrêté délibéré en Conseil des Ministres, le Roi arrête la liste des biens et des services qui sont soumis à ces taux et il peut modifier cette liste lorsque les contingences économiques rendent la mesure nécessaire.

§ 3. — Le Roi saisira les Chambres législatives, immédiatement si elles sont réunies, sinon dès l'ouverture de leur

Art. 35.

De Koning wijst de in artikel 2, 3^o, a, bedoelde goederen aan, en stelt ten aanzien van die goederen die hij aanduidt een minimummaatstaf van heffing in.

Art. 36.

§ 1. — De maatstaf van heffing mag niet lager zijn dan de normale waarde zoals die is bepaald door artikel 32, tweede lid, ten aanzien van :

- a) gebouwen bedoeld in artikel 9, § 3;
- b) werk in onroerende staat, wanneer het betrekking heeft op op te richten gebouwen.

§ 2. — Wanneer de opdrachtgever meer dan één contract sluit voor de oprichting van een gebouw, mag het totaal van de maatstaven van heffing betreffende die contracten, niet lager zijn dan de normale waarde van een werk in onroerende staat dat de oprichting van het gebouw in zijn geheel tot doel zou hebben gehad.

Wanneer werken in onroerende staat betrekking hebben op de voltooiing van een gebouw dat met betaling van de belasting werd verkregen tijdens de oprichting, mag het totaal van de maatstaven van heffing niet lager zijn dan het minimum dat in het vorige lid is aangegeven.

§ 3. — In afwijking van artikel 32, tweede lid, kan de Koning, ten aanzien van goederen en diensten bedoeld in de §§ 1 en 2, het tijdstip bepalen dat in aanmerking dient te worden genomen voor de vaststelling van de normale waarde.

HOOFDSTUK V.

Tarief van de belasting.

Art. 37.

§ 1. — Het normale tarief van de belasting bedraagt 20 pct.

§ 2. — Ingesteld worden :

een verlaagd tarief van 6 pct. voor leveringen en invoer van eerste levensbehoeften, alsmede voor diensten van sociale aard;

een tussenliggend tarief van 15 pct. voor leveringen en invoer van courante verbruiksgoederen, alsmede voor diensten die uit economisch, sociaal of cultureel oogpunt van bijzonder belang zijn;

een verhoogd tarief van 25 pct. voor leveringen en invoer van goederen die, in de wetgeving op de met het zegel gelijkgestelde taksen, opgenomen waren in de tabellen A en B van artikel 179 van de Algemene Verordening op die taksen, of belastbaar waren met een forfaitaire overdracht-taks tegen verhoogd tarief.

Bij in Ministerraad overlegd besluit geeft de Koning de lijst van de goederen en diensten welke aan die tarieven zijn onderworpen en kan hij deze lijst wijzigen wanneer de economische omstandigheden het vereisen.

§ 3. — De Koning zal bij de Wetgevende Kamers, onmiddellijk indien ze in zitting zijn, zoniet bij de opening van

plus prochaine session, d'un projet de loi de confirmation des arrêtés pris en exécution du § 2 du présent article.

Art. 38.

Tout travail qui concourt à la fabrication d'un bien visé à l'article 9, § 1^{er}, est soumis au taux applicable au bien considéré dans son état lors de la remise par le façonnier après exécution du travail.

CHAPITRE VI.

Exemptions.

SECTION PREMIERE.

Exportations, importations et transports internationaux.

Art. 39.

Est exempté de la taxe la livraison des biens que le fournisseur exporte en les transportant ou en les faisant transporter de l'intérieur du pays vers l'étranger.

Est également exempté de la taxe la prestation de services autres que ceux visés à l'article 41, qui se rapportent à des biens que le prestataire des services exporte dans les conditions prévues à l'alinéa qui précède.

Le Roi règle les formalités à observer et les justifications à fournir pour bénéficier de l'exemption, les obligations et la responsabilité envers l'Etat des transporteurs, commissionnaires-expéditeurs au transport ou autres intermédiaires.

Art. 40.

Le Roi peut, dans les cas qu'il détermine et aux conditions qu'il fixe, accorder la franchise totale ou partielle de la taxe pour les livraisons de biens que le fournisseur transporte ou fait transporter en entrepôt, ainsi que pour les prestations de services autres que ceux visés à l'article 41, qui se rapportent à des biens se trouvant en transit ou en entrepôt.

Art. 41.

§ 1^{er}. — Sont exemptés de la taxe :

1^o les transports maritimes de personnes; les transports aériens internationaux de personnes;

2^o les transports de biens lorsqu'il est établi qu'ils participent à l'exportation ou au transit de biens ou qu'ils ont pour objet l'expédition jusqu'au lieu de destination dans le pays de biens en provenance de l'étranger.

§ 2. — Sont également exemptés, lorsqu'ils sont utilisés pour les besoins des transports visés au § 1^{er}, les services ayant pour objet :

de eerstvolgende zitting, een ontwerp van wet indienen tot bekrachtiging van de ter uitvoering van § 2 van dit artikel genomen besluiten.

Art. 38.

Ieder werk dat bijdraagt tot de vervaardiging van een in artikel 9, § 1, bedoeld goed, is aan de belasting onderworpen naar het tarief dat geldt voor het goed beschouwd in de staat waarin het verkeert bij de afgifte door de maakloonwerker na de uitvoering van het werk.

HOOFDSTUK VI.

Vrijstellingen.

EERSTE AFDELING.

Uitvoer, invoer en internationaal vervoer.

Art. 39.

Van de belasting is vrijgesteld, de levering van goederen die door de leverancier worden uitgevoerd door ze van het binnenland naar het buitenland te vervoeren of te doen vervoeren.

Van de belasting zijn eveneens vrijgesteld, de niet in artikel 41 bedoelde diensten die betrekking hebben op goederen welke de dienstverrichter overeenkomstig het vorige lid uitvoert.

De Koning bepaalt de voor het verkrijgen van de vrijstelling na te komen formaliteiten en te leveren bewijzen, alsmede de verplichtingen en de aansprakelijkheid tegenover de Staat van de vervoerondernemers, de commissionairs-expeditie bij het vervoer en de andere tussenpersonen.

Art. 40.

De Koning kan in de door hem te bepalen gevallen en onder de door hem te stellen voorwaarden geheel of ten dele van de belasting vrijstellen, de leveringen van goederen welke door of voor de leverancier naar een entrepot worden vervoerd, alsmede de niet in artikel 41 bedoelde diensten die betrekking hebben op goederen aangegeven voor doorvoer of opgeslagen in entrepot.

Art. 41.

§ 1. — Van de belasting zijn vrijgesteld :

1^o het zeevervoer van personen; het internationale luchtvervoer van personen;

2^o het vervoer van goederen wanneer is aangetoond dat het deel heeft in de uitvoer of de doorvoer van goederen of wanneer het betrekking heeft op de verzending tot op de plaats van bestemming hier te lande van goederen herkomstig uit het buitenland.

§ 2. — Wanneer ze worden verricht voor in § 1 genoemd vervoer zijn de nagenoemde diensten eveneens van de belasting vrijgesteld :

1° le remorquage, le pilotage et l'amarrage de navires et de bateaux;

2° l'utilisation des installations des ports, des aéroports et des voies fluviales;

3° le chargement, le déchargement, le transbordement, la manutention, l'arrimage, le désarrimage, le pesage, le mesurage, le jaugeage, le contrôle et la réception des marchandises;

4° l'entreposage et la garde des marchandises;

5° la location des moyens de transport, d'emballage et de protection des marchandises.

§ 3. — Sont encore exemptés les services ayant pour objet :

1° les prestations des courtiers et des mandataires intervenant dans les opérations visées aux §§ 1 et 2 du présent article;

2° l'accomplissement des formalités douanières à l'importation, à l'exportation ou au transit.

§ 4. — Le Roi règle les formalités à observer et les justifications à fournir pour bénéficier de l'exemption, les obligations et la responsabilité envers l'État des personnes intervenant à l'opération exonérée.

Art. 42.

§ 1^{er}. — Sont également exemptées de la taxe :

1° les livraisons et les importations de navires et bateaux, y compris les remorqueurs et les bateaux pour usages spéciaux, tels qu'il dragues, suceuses de sable, grues flottantes, mais à l'exclusion des yachts, bateaux et canots de plaisance, qui ne sont pas destinés à des transports en commun;

2° les livraisons et les importations d'avions, d'hydravions, d'hélicoptères, d'appareils analogues ou de planeurs, destinés à être utilisés par l'État ou par des exploitants de transports aériens autorisés;

3° les prestations de services qui concernent des engins visés au 1° et au 2°;

4° les livraisons à des constructeurs, propriétaires ou exploitants des engins visés au 1° et au 2°, et les importations effectuées par eux :

a) de biens destinés à la construction, à l'équipement, à l'entretien ou à la réparation de ces engins;

b) de provisions de bord destinées à des navires ou à des avions, hydravions ou appareils analogues, utilisés en trafic international.

Les modalités d'application du présent paragraphe sont fixées par le Roi.

§ 2. — L'exemption de la taxe est applicable aux livraisons, aux importations et aux prestations suivantes, lorsqu'elles ont lieu aux conditions déterminées par le Ministre des Finances ou son délégué et, en ce qui concerne le 1°, dans les limites qu'ils fixent :

1° les livraisons et les importations de biens et les prestations de services, faites aux ambassades et consulats, ainsi qu'aux agents du corps diplomatique ou consulaire;

2° les livraisons et les importations de biens et les prestations de services, faites aux organismes internationaux et aux fonctionnaires étrangers appartenant à ces organismes, dans la mesure où l'exemption est prévue par une convention à laquelle la Belgique est partie;

3° les livraisons et les importations de biens et les prestations de services, faites soit pour l'usage officiel des

1° het slepen, loodsen en meren van zee- of binnenschepen;

2° het gebruik van de instellingen van havens, luchthavens en binnenwateren;

3° het laden, lossen, overslaan, behandelen, stouwen, verstouwen, wegen, meten, peilen, nazien en in ontvangstnemen van goederen;

4° het opbergen en bewaren van goederen;

5° de verhuur van middelen tot vervoer, verpakking en beveiliging van goederen.

§ 3. — Vrijgesteld zijn ook :

1° de diensten door makelaars en lasthebbers bij handelingen bedoeld in de §§ 1 en 2 van dit artikel;

2° het verrichten van de douaneformaliteiten bij invoer, uitvoer of doorvoer;

§ 4. — De Koning bepaalt de voor het verkrijgen van de vrijstelling na te komen formaliteiten en te leveren bewijzen, alsmede de verplichtingen en de aansprakelijkheid tegenover de Staat van de bij de vrijgestelde handeling tussenkomende personen.

Art. 42.

§ 1. — Van de belasting zijn eveneens vrijgesteld :

1° de levering en de invoer van zee- of binnenschepen, daaronder begrepen sleepboten en boten met een bijzondere bestemming, zoals baggermolens, zandzuigers, drijvende kranen, met uitzondering van jachten en plezierboten die niet voor gemeenschappelijk vervoer bestemd zijn;

2° de levering en de invoer van vliegtuigen, watervliegtuigen, hefschroefvliegtuigen, zweefvliegtuigen en andere dergelijke toestellen, bestemd voor gebruik door de Staat of door gemachtigde ondernemers van luchtvervoer;

3° de diensten met betrekking tot de in 1° en 2° genoemde toestellen;

4° de levering aan en de invoer door bouwers, eigenaars of gebruikers van de in 1° en 2° genoemde toestellen, van :

a) goederen bestemd voor de bouw, de uitrusting, het onderhoud of de herstelling van die toestellen;

b) provisie voor zeeschepen of voor in internationaal verkeer gebruikte vliegtuigen, watervliegtuigen of dergelijke toestellen.

De Koning regelt de toepassing van deze paragraaf .

§ 2. — De vrijstelling van belasting geldt ook ten aanzien van de nagenoemde handelingen, wanneer deze plaatshebben onder de door of vanwege de Minister van Financiën te stellen voorwaarden en, ten aanzien van 1°, binnen de door of namens hem te bepalen perken :

1° de leveringen en diensten aan en de invoer door ambassades, consulaten en diplomatieke of consulaire ambtenaren;

2° de leveringen en diensten aan en de invoer door internationale instellingen of daaraan verbonden buitenlandse ambtenaren, voor zover in de vrijstelling is voorzien door een overeenkomst waarbij België toetgetreden is;

3° de leveringen, de diensten en de invoer, hetzij voor officieel gebruik door de krijgsmacht van vreemde Staten,

forces des Etats étrangers parties au Traité de l'Atlantique Nord ou de l'élément civil qui les accompagne, soit pour l'approvisionnement de leurs mess ou cantines;

4° les livraisons et les importations de biens et les prestations de services, faites aux organismes chargés par les gouvernements étrangers de la construction, de l'aménagement et de l'entretien des cimetières, sépultures et monuments commémoratifs des membres de leurs forces armées décédés en temps de guerre et inhumés en territoire belge;

5° les livraisons et les importations de biens et les prestations de services faites à la « United States Educational Foundation in Belgium » pour l'usage officiel de cette fondation.

§ 3. — Sont encore exemptées de la taxe :

1° les livraisons de perles fines et de pierres gemmes et similaires, faites à des personnes qui sont exclusivement négociants en ces biens;

2° les importations de ces biens faites par les mêmes personnes;

3° les prestations de services se rapportant à ces biens, fournies aux mêmes personnes.

Art. 43.

Moyennant l'autorisation préalable du Ministre des Finances ou de son délégué et aux conditions fixées par cette autorisation, les assujettis peuvent se faire livrer dans le pays ou importer, en franchise de la taxe, soit les biens qu'ils destinent à l'exportation, soit les matières premières et les matières auxiliaires entrant dans la fabrication de ces biens et se faire fournir, en franchise de la taxe, les services qui concourent à cette fabrication.

SECTION 2.

Autres exemptions.

Art. 44.

§ 1^{er}. — Sont exemptées de la taxe les prestations de services exécutées, dans l'exercice de leur activité habituelle, par les personnes suivantes :

1° les notaires, les avocats et les huissiers de justice;

2° les médecins, les dentistes, les accoucheuses, les infirmières, les soigneuses, les cliniques et des dispensaires; les kinésithérapeutes;

3° les médecins vétérinaires.

§ 2. — Sont aussi exemptées de la taxe :

1° les prestations de services effectuées, dans l'exercice de leur activité habituelle, par les établissements hospitaliers et psychiatriques, les cliniques et des dispensaires; les transports de malades et de blessés par ambulance;

2° les prestations de services effectuées, dans l'exercice de leur activité habituelle, par les maisons de repos pour personnes âgées, agréées en vertu de la loi du 12 juillet 1966; par les crèches et les pouponnières; par les institutions reconnues par le Ministère de l'Education nationale et qui, en vertu de leurs statuts, ont pour mission essentielle d'assurer la surveillance, l'entretien, l'éducation ou les loisirs des jeunes;

toegetreden bij het Noord-Atlantisch Verdrag of door het burgerlijk personeel van die krijgsmacht, hetzij voor de bevoorrading van de messes of kantines van die krijgsmachten;

4° de leveringen en diensten aan en de invoer door instellingen die door een buitenlandse regering belast zijn met de aanleg, de inrichting en het onderhoud van begraafplaatsen en gedenktekens voor de in oorlogstijd overleden en hier te lande begraven leden van haar krijgsmacht;

5° de leveringen en diensten aan en de invoer door de « United States Educational Foundation in Belgium » voor officieel gebruik door deze stichting.

§ 3. — Verder zijn van de belasting vrijgesteld :

1° de levering van echte parels, natuurlijke edelstenen en dergelijke, aan personen die uitsluitend handelaar in die goederen zijn;

2° de invoer van die goederen door de genoemde personen;

3° de met betrekking tot die goederen aan dezelfde personen verstrekte diensten.

Art. 43.

Belastingplichtigen aan wie door of vanwege de Minister van Financiën vooraf vergunning is verleend, kunnen de door hen voor uitvoer bestemde goederen, de grondstoffen en hulpstoffen voor de vervaardiging van die goederen en de diensten met betrekking tot deze vervaardiging, onder de in die vergunning gestelde voorwaarden hier te lande afnemen of invoeren met vrijstelling van de belasting.

AFDELING 2.

Andere vrijstellingen.

Art. 44.

§ 1. — Van de belasting zijn vrijgesteld de diensten door de nagenoemde personen verricht in de uitoefening van hun geregelde werkzaamheid :

1° notarissen, advocaten en gerechtsdeurwaarders;

2° artsen, tandartsen, vroedvrouwen, verpleegsters, verzorgsters, ziekenoppassers, masseurs en heilgymnasten;

3° veeartsen.

§ 2. — Van de belasting zijn eveneens vrijgesteld :

1° de diensten in de uitoefening van hun geregelde werkzaamheid verstrekt door ziekenhuizen, psychiatrische inrichtingen, klinieken en dispensaria; het vervoer van zieken of gewonden met ziekenwagens;

2° de diensten in de uitoefening van hun geregelde werkzaamheid verstrekt door bejaardentehuizen, erkend ingevolge de wet van 12 juli 1966; door kinderbewaarplaatsen en zuigelingentehuizen; door instellingen erkend door het Ministerie van Nationale Opvoeding, die, ingevolge hun statuten, in hoofdzaak tot doel hebben het toezicht over jongelui en de zorg voor hun onderhoud, opvoeding en vrijetijdsbesteding;

3° les prestations de services effectuées, dans le cadre de leur activité habituelle, par les exploitants de salles de gymnastique, d'établissements de bains, de piscines et autres établissements analogues, lorsque les recettes qu'ils retirent de leur exploitation servent exclusivement à en couvrir les frais;

4° les prestations d'enseignement fournies par les professeurs et maîtres et les établissements d'enseignement; les prestations de services, en ce compris la fourniture de logement, de nourriture et de boissons, effectuées par les établissements d'enseignement et les pensionnats et internats annexés à ces établissements ou qui en dépendent;

5° les prestations de services qui ont pour objet l'orientation scolaire ou familiale;

6° les locations de livres et publications, de disques et de bandes magnétiques; les prestations de services fournies aux lecteurs par les bibliothèques et les cabinets de lecture;

7° les prestations de services fournies par l'exploitant aux visiteurs et relatives à la visite, guidée ou non, de musées, monuments, sites, parcs aménagés, jardins botaniques et zoologiques, pour autant que les recettes retirées de cette exploitation servent exclusivement à en couvrir les frais;

8° les prestations de service fournies aux organisateurs de conférences par les conférenciers agissant en tant que tels; les prestations de services fournies aux organisateurs de spectacles et de concerts, et aux réalisateurs de films, par les acteurs, chefs d'orchestre, musiciens et autres artistes pour l'exécution d'œuvres théâtrales, chorégraphiques, cinématographiques ou musicales ou celle de spectacles de cirque, de music-hall ou de cabaret artistique; les prestations de services fournies aux organisateurs de compétitions ou spectacles sportifs par les personnes qui participent à ces compétitions ou spectacles.

§ 3. — Sont encore exemptés de la taxe :

1° les contrats d'édition d'œuvres littéraires ou artistiques conclus par les auteurs ou compositeurs;

2° les prestations de courtages ou de mandat en matière d'assurance ou d'opérations de bourse;

3° les opérations financières effectuées par les banques et les établissements de crédit et les prestations des intermédiaires en ces opérations.

CHAPITRE VII.

Déductions.

Art. 45.

§ 1^{er}. — Tout assujetti peut déduire de la taxe dont il est redevable pour les livraisons et les prestations qu'il a effectuées, les taxes ayant grevé les biens et les services qui lui ont été fournis et les biens qu'il a importé, dans la mesure où il les utilise pour effectuer :

1° des opérations soumises à la taxe;

2° des opérations exonérées en vertu des articles 39 à 43;

3° des opérations réalisées à l'étranger, lorsqu'il est établi qu'elles relèvent de l'activité professionnelle qu'il exerce en Belgique.

§ 2. — Ne sont en aucun cas déductibles les taxes ayant grevé :

3° de diensten in de uitoefening van hun geregelde werkzaamheid verstrekt door exploitanten van gymnastiekzalen, badinrichtingen, zweminrichtingen en andere soortgelijke inrichtingen, wanneer de ontvangsten van hun onderneming uitsluitend gebruikt worden om de kosten ervan te dekken;

4° het verstrekken van onderwijs door leraren en meesters en door onderwijsinrichtingen; de diensten, het verstrekken van logies, spijzen en dranken daaronder begrepen, verricht door onderwijsinrichtingen en door kostscholen en internaten die eraan toegevoegd zijn of ervan afhangen.

5° de dienstverrichtingen betreffende onderwijskeuze en gezinsvoorlichting;

6° de verhuur van boeken en publikaties, van grammofoonplaten en magneetbanden; de diensten aan de lezers verstrekt door bibliotheken en leeszalen;

7° de diensten die door de exploitant aan de bezoekers worden verstrekt met betrekking tot al of niet geleid bezoek aan musea, monumenten, natuurmonumenten, plantentuinen en dierentuinen, mits de ontvangsten van de exploitatie uitsluitend dienen tot dekking van de kosten ervan;

8° de diensten aan organisatoren van voordrachten verstrekt door voordrachtgevers die als zodanig handelen; de diensten aan organisatoren van schouwspelen en concerten en aan makers van films verstrekt door acteurs, orkestleiders, muzikanten en andere artiesten voor de uitvoering van toneelwerken, balletten, films, muziekstukken, circusvariété-, of cabaretvoorstellingen; de diensten aan organisatoren van sportwedstrijden of sportfeesten verstrekt door deelnemers aan die wedstrijden of feesten.

§ 3. — Verder zijn nog van de belasting vrijgesteld :

1° de door de auteur of toondichter gesloten contracten voor uitgave van letterkundige werken of van kunstwerken;

2° de diensten door makelaars of lasthebbers bij verzekeringen of beursoperaties;

3° de financiële operaties verricht door banken en kredietinstellingen en de diensten door tussenpersonen bij die operaties.

HOOFDSTUK VII.

Aftrek van belasting.

Art. 45.

§ 1. — Op de belasting die hij verschuldigd is ter zake van de door hem verrichte leveringen en diensten mag de belastingplichtige in aftrek brengen de belasting geheven van de aan hem geleverde goederen en verleende diensten en van de door hem ingevoerde goederen, voor zover hij die goederen en diensten gebruikt voor het verrichten van :

1° handelingen onderworpen aan de belasting;

2° handelingen vrijgesteld van de belasting krachtens de artikelen 39 tot 43;

3° handelingen in het buitenland, wanneer is aangetoond dat ze behoren tot de beroepswerkzaamheid die de belastingplichtige in België uitoefent.

§ 2. — Voor aftrek komt in geen geval in aanmerking de belasting ter zake van :

1° l'acquisition et la location de véhicules automobiles servant au transport de personnes, y compris ceux qui peuvent servir tant au transport de personnes qu'au transport de biens, à l'exception :

a) des véhicules que l'assujetti destine à la vente ou à la location;

b) des véhicules qu'ils utilisent exclusivement au transport rémunéré de personnes ou au transport de son personnel sur les lieux du travail;

2° les livraisons de tabacs fabriqués et de boissons spiritueuses, à l'exception de ceux de ces biens qui font l'objet de l'activité professionnelle de l'assujetti;

3° les transports de personnes, à l'exception de ceux qui sont effectués soit pour le compte d'une entreprise de transports en commun de personnes, d'une agence de voyages ou d'un organisme de tourisme, soit en vertu d'un contrat conclu par un assujetti pour le transport de son personnel sur les lieux du travail;

4° les frais de logement, de nourriture et de boissons, au sens de l'article 18, § 1^{er}, 10° et 11°, à l'exception de ceux qui sont exposés :

a) pour leurs conducteurs et convoyeurs par les transporteurs professionnels;

b) pour leur clientèle par les agences de voyages et les organismes de tourisme;

5° les frais de réception.

Art. 46.

§ 1^{er}. — Pour l'application de l'article 45, lorsque l'assujetti effectue dans l'exercice de son activité professionnelle tant des opérations permettant la déduction que d'autres opérations, les taxes ayant grevé les biens et les services qu'il utilise pour cette activité sont déductibles au prorata du montant des premières opérations par rapport au montant total des opérations professionnelles qu'il effectue.

§ 2. — Par dérogation au § 1^{er}, le Ministre des Finances ou son délégué peuvent autoriser l'assujetti, à sa demande, à opérer la déduction suivant l'affectation réelle de tout ou partie des biens et des services. Ils peuvent l'obliger à procéder de la sorte lorsque l'application du prorata visé au § 1^{er} aboutit à créer des inégalités dans l'application de la taxe.

Art. 47.

La déduction est opérée sur la taxe sur la valeur ajoutée due par l'assujetti pour la période au cours de laquelle le droit à déduction a pris naissance.

Quand le montant des déductions autorisées dépasse celui des taxes dues pour les livraisons de biens et les prestations de services effectués par l'assujetti, l'excédent est reporté sur la période suivante.

1° de verkrijging en de huur van automobielen voor personenvervoer of voor personen- en goederenvervoer, daaronder niet begrepen :

a) die welke bestemd zijn om door de belastingplichtige te worden verkocht of verhuurd;

b) die welke de belastingplichtige uitsluitend gebruikt voor personenvervoer tegen vergoeding of voor het vervoer van zijn personeel naar de plaats van het werk;

2° leveringen van tabaksfabrikaten en van geestrijke dranken, daaronder niet begrepen die goederen waarop de beroepswerkzaamheid van de belastingplichtige betrekking heeft;

3° personenvervoer, daaronder niet begrepen het personenvervoer dat verricht wordt voor rekening van een onderneming voor gemeenschappelijk personenvervoer, een reisbureau of een toeristische organisatie, of krachtens een contract dat door een belastingplichtige wordt gesloten voor het vervoer van zijn personeel naar de plaats van het werk;

4° kosten van logies, spijsen en dranken in de zin van artikel 18, § 1, 10° en 11°, daaronder niet begrepen de kosten die worden gedaan :

a) voor bestuurders en begeleiders door beroepsvervoerders;

b) voor hun clientèle door reisbureaus en toeristische organisaties;

5° kosten van onthaal.

Art. 46.

§ 1. — Wanneer de belastingplichtige in de uitoefening van zijn beroepswerkzaamheid ook andere handelingen verricht dan handelingen waarvoor op grond van artikel 45 aanspraak op aftrek bestaat, wordt de belasting ter zake van de voor die werkzaamheid gebruikte goederen en diensten in aftrek gebracht naar verhouding van de breuk gevormd door het bedrag van de laatstbedoelde handelingen en het totale bedrag van de door de betrokkene verrichte beroepshandelingen.

§ 2. — In afwijking van § 1 kan door of vanwege de Minister van Financiën aan de belastingplichtige, op zijn verzoek, vergunning worden verleend om het recht op aftrek uit te oefenen met inachtneming van het werkelijk gebruik van de goederen en diensten of van een deel daarvan. De belastingplichtige kan door of vanwege de Minister van Financiën worden verplicht op die wijze te handelen, wanneer de aftrek naar verhouding van de in § 1 genoemde breuk leidt tot ongelijkheid in de heffing van de belasting.

Art. 47.

De aftrek wordt toegepast op de belasting over de toegevoegde waarde die door de belastingplichtige verschuldigd is over het tijdvak waarin het recht op aftrek is ontstaan.

Wanneer het af te trekken bedrag meer bedraagt dan dat van de belasting ter zake van de door de belastingplichtige verrichte leveringen en diensten, dan wordt het overschot overgebracht naar het volgende tijdvak.

Art. 48.

§ 1^{er}. — En cas de déduction partielle, le montant de la déduction fait l'objet d'une détermination provisoire. Il est régularisé après l'expiration de l'année au cours de laquelle le droit à déduction a pris naissance.

§ 2. — En ce qui concerne les biens d'investissement, la déduction des taxes qui les ont grevés est sujette à révision pendant une période de cinq années. Une régularisation est opérée, chaque année à concurrence d'un cinquième du montant de ces taxes, lorsque des variations sont intervenues dans les éléments qui ont été pris en considération pour le calcul des taxes déductibles.

Pour l'application de l'alinéa qui précède, les immeubles qui font l'objet d'un contrat de location visé à l'article 18, § 2, sont considérés comme des biens d'investissement.

Art. 49.

Le Roi fixe les conditions d'application des articles 45 à 48 en déterminant notamment :

1^o le moment auquel le droit à déduction prend naissance;

2^o les modalités selon lesquelles les déductions sont opérées, calculées et régularisées;

3^o la manière dont les déductions et régularisations sont opérées et calculées lorsqu'une personne acquiert ou perd la qualité d'assujetti ou lorsque, étant un assujetti, elle change d'activité;

4^o les éléments à exclure du prorata visé à l'article 46, § 1^{er}, pour éviter qu'il ne crée des inégalités dans l'application de la taxe.

CHAPTIRE VIII.

Mesures tendant à assurer le paiement de la taxe.

Art. 50.

§ 1^{er}. — Les assujettis sont tenus aux obligations suivantes :

1^o déposer une déclaration lors du commencement, du changement ou de la cessation de leur activité;

2^o délivrer une facture pour les livraisons de biens et les prestations de services qu'ils effectuent;

3^o remettre, chaque mois, une déclaration des opérations imposables ou non, effectuées dans l'exercice de leur activité professionnelle au cours du mois précédent et contenant toutes les indications nécessaires pour le calcul de la taxe due et des déductions à effectuer;

4^o acquitter, dans le délai fixé pour le dépôt de la déclaration prévue au 3^o, la taxe qui est due;

5^o faire connaître chaque année, par écrit, à l'administration, pour chaque assujetti auquel ils ont livré des biens ou fourni des services au cours de l'année précédente, le montant total de ces livraisons et prestations, ainsi que le montant total des taxes portées en compte.

§ 2. — Le Roi règle les modalités d'application du § 1^{er}. Il peut autoriser les catégories d'assujettis qu'il désigne, soit

Art. 48.

§ 1. — In geval van gedeeltelijke aftrek wordt een voorlopig af te trekken bedrag bepaald. Dat bedrag wordt herzien na het verstrijken van het jaar waarin het recht op aftrek is ontstaan.

§ 2. — De aftrek van de belasting geheven van bedrijfsmiddelen is onderworpen aan herziening gedurende een tijdvak van vijf jaar. De herziening heeft plaats, elk jaar tot beloop van een vijfde van het bedrag van die belasting, wanneer enige wijziging is ingetreden in de factoren die aan de berekening van de aftrek ten grondslag liggen.

Onroerende goederen die het voorwerp zijn van een in artikel 18, § 2, bedoeld contract van verhuur, worden als bedrijfsmiddelen aangemerkt voor de toepassing van het vorige lid.

Art. 49.

De Koning regelt de toepassing van de artikelen 45 tot 48 door onder meer te bepalen :

1^o het tijdstip waarop het recht op aftrek ontstaat;

2^o de regelen volgens welke de aftrek plaatsheeft, berekend wordt en herzien wordt;

3^o de wijze waarop de aftrek en de herziening plaatshebben en berekend worden wanneer iemand de hoedanigheid van belastingplichtige verkrijgt of verliest, of wanneer een belastingplichtige een andere werkzaamheid gaat uitoefenen;

4^o de factoren die uit de in artikel 46, § 1, bedoelde breuk dienen te worden gesloten opdat deze niet tot ongelijkheid in de heffing van de belasting zou leiden.

HOOFDSTUK VIII.

Regeling voor de voldoening van de belasting.

Art. 50.

§ 1. — Belastingplichtigen zijn gehouden :

1^o een aangifte in te dienen bij de aanvang, de wijziging of de stopzetting van hun werkzaamheden;

2^o een factuur uit te reiken voor de door hen verrichte leveringen van goederen en voor de door hen verstrekte diensten;

3^o iedere maand aangifte te doen van de al of niet belastbare handelingen die tijdens de vorige maand in de uitoefening van hun beroepswerkzaamheid zijn verricht, en van alle gegevens die nodig zijn voor het berekenen van de verschuldigde belasting en van de toe te passen aftrek;

4^o de verschuldigd geworden belasting te voldoen binnen de termijn van indiening van de bij 3^o voorgeschreven aangifte;

5^o ieder jaar, voor ieder belastingplichtige waaraan goederen werden geleverd of diensten werden verstrekt in de loop van het vorige jaar, de administratie schriftelijk in kennis te stellen van het totale bedrag van die leveringen en diensten, alsmede van het totale bedrag van de in rekening gebrachte belasting.

§ 2. — De Koning regelt de toepassing van § 1. Hij kan goedgevonden dat de door hem aan te wijzen groepen

à ne pas délivrer de facture, soit à ne déposer la déclaration prévue au § 1^{er}, 3^o, que par trimestre, par semestre ou par année. Il peut également autoriser le paiement de la taxe par acomptes mensuels, dans les cas qu'il détermine et aux conditions qu'il fixe.

Il peut obliger les assujettis à faire connaître annuellement à l'administration, de la manière qu'il indique, pour chaque client établi dans un des pays avec lesquels la Belgique a conclu une convention d'assistance mutuelle en matière d'impôts sur les affaires, le montant total des livraisons et des prestations fournies à ce client au cours de l'année précédente.

Art. 51.

§ 1^{er}. — En ce qui concerne la taxe due pour l'importation, le Roi fixe les conditions dans lesquelles les biens doivent être introduits dans le pays et il prescrit notamment l'obligation de les déclarer de la manière qu'il indique.

Le Roi désigne la personne dans le chef de qui le paiement de la taxe due pour l'importation peut ou doit être effectué et les personnes qui sont responsables de ce paiement; il détermine le moment où la taxe doit être payée et les formalités à observer.

§ 2. — Constitue une infraction à l'obligation d'acquitter la taxe l'introduction de biens dans le pays sans déclaration et, plus généralement, sans l'observation des conditions prévues par les arrêtés pris en exécution du § 1^{er}, alinéa 1^{er}.

Les biens faisant l'objet d'une importation ou d'une tentative d'importation sans déclaration, ainsi que les moyens servant à les transporter, peuvent être saisis, confisqués, et ensuite vendus ou restitués, dans les cas et selon les règles applicables en matière de droits d'entrée, même lorsqu'il s'agit de biens qui ne sont pas passibles de droits d'entrée en raison de leur nature, de leur provenance, ou pour tout autre motif; ces règles sont également suivies en ce qui concerne l'indemnisation du propriétaire dont les biens ont été saisis illégalement. La saisie, la confiscation, la vente ou la restitution sont effectuées par ou à la requête soit de l'Administration des douanes et accises, soit de l'administration qui a la taxe sur la valeur ajoutée dans ses attributions.

§ 3. — Lorsque des biens introduits régulièrement dans le pays se trouvent sous surveillance douanière et que personne ne se présente pour terminer les formalités requises pour la déclaration, l'Administration des douanes et accises en dispose selon la procédure applicable en matière de droits d'entrée, même lorsqu'il s'agit de biens qui ne sont pas passibles de droits d'entrée en raison de leur nature, de leur provenance, ou pour tout autre motif.

§ 4. — Lorsque la livraison effectuée par la personne dans le chef de qui la taxe due pour l'importation est régulièrement payée et, le cas échéant, les livraisons subséquentes, comportent l'expédition du bien de l'étranger vers un endroit situé en Belgique, ces livraisons sont, par dérogation à l'article 16, considérées comme réalisées à l'intérieur du pays.

§ 5. — En ce qui concerne les biens qui se trouvent en entrepôt ou qui ont été importés sous un régime de franchise temporaire de la taxe, le Roi fixe les règles à suivre pour la perception de la taxe qui devient exigible lorsque les conditions à observer pour bénéficier de la

van belastingplichtigen geen facturen uitreiken of de in § 1, 3^o, voorgeschreven aangifte slechts driemaandelijks, halfjaarlijks of jaarlijks indienen. In de door hem te bepalen gevallen en onder de door hem te stellen voorwaarden kan hij eveneens goedvinden dat de belasting wordt voldaan door middel van maandelijksse voorschotten.

Hij kan aan belastingplichtigen de verplichting opleggen om ieder jaar op de door hem te bepalen wijze de administratie in kennis te stellen van het totale bedrag van de goederen die zij geleverd en de diensten die zij verstrekt hebben, in de loop van het vorige jaar, aan iedere afnemer welke gevestigd is in een land waarmee België een verdrag tot wederzijdse bijstand inzake omzetbelasting heeft gesloten.

Art. 51.

§ 1. — Ten aanzien van de belasting verschuldigd ter zake van invoer, stelt de Koning de voorwaarden waaronder de goederen op het grondgebied van het Rijk mogen worden gebracht en schrijft hij onder meer de verplichting voor ze op de door hem te bepalen wijze aan te geven.

De Koning wijst aan op wiens naam de ter zake van invoer verschuldigde belasting mag of moet worden voldaan, en wie voor deze voldoening aansprakelijk is; hij bepaalt het tijdstip waarop de belasting moet worden voldaan en de formaliteiten die daarbij moeten worden nagekomen.

§ 2. — Er is overtreding van de verplichting de belasting te voldoen wanneer goederen op het grondgebied van het Rijk worden gebracht zonder dat ze zijn aangegeven of, meer algemeen, zonder dat de ter uitvoering van § 1, eerste lid, gegeven regelen zijn nageleefd.

Bij invoer of poging tot invoer zonder aangifte kunnen de goederen en de ervoor gebezigde vervoermiddelen, in de gevallen en overeenkomstig de regelen inzake invoerrecht, in beslag genomen, verbeurdverklaard en vervolgens verkocht of teruggegeven worden, ook al zijn die goederen wegens hun aard of hun herkomst of om enige andere reden niet aan invoerrecht onderworpen; de genoemde regelen vinden eveneens toepassing voor de schadeloosstelling van de persoon wiens goederen onrechtmatig in beslag zijn genomen. De inbeslagneming, de verbeurdverklaring, de verkoop of de teruggaaf worden verricht door of op verzoek van de Administratie der douanen en accijnzen of de administratie die bevoegd is voor de belasting over de toegevoegde waarde.

§ 3. — Wanneer regelmatig op het grondgebied van het Rijk gebrachte goederen onder douanetoezicht zijn en niemand de aangifteformaliteiten komt voleindigen, kan de Administratie der douanen en accijnzen over die goederen beschikken overeenkomstig de regelen inzake invoerrecht, ook al zijn de goederen wegens hun aard of hun herkomst of om enige andere reden niet aan invoerrecht onderworpen.

§ 4. — Wanneer de levering door de persoon op wiens naam de ter zake van invoer verschuldigde belasting regelmatig is voldaan en, eventueel, de daaropvolgende leveringen gepaard gaan met de verzending van het goed van het buitenland naar een plaats in België, dan worden die leveringen in afwijking van artikel 16 geacht hier te lande te zijn verricht.

§ 5. — Ten aanzien van goederen die in entrepot zijn opgeslagen of die zijn ingevoerd onder een regeling van tijdelijke vrijstelling van de belasting, geeft de Koning de regelen voor de heffing van de belasting die opeisbaar wordt door het niet naleven van de voorwaarden gesteld voor de

franchise n'ont pas été remplies et il indique les personnes qui sont tenues au paiement de cette taxe.

Art. 52.

Sans préjudice des pouvoirs que lui accordent les articles 50 et 51, le Roi règle les modalités d'arrondissement de la base d'imposition et du montant de la taxe, le mode de paiement de la taxe, les mentions que doivent contenir les factures délivrées par les assujettis, les livres et documents que ceux-ci doivent tenir et représenter, les obligations des cocontractants des assujettis et toutes autres mesures propres à assurer le paiement de la taxe. Il règle également la prestation de cautions ou le versement de cautionnements ou provisions en dérogeant, quand il le juge nécessaire, aux dispositions relatives à l'organisation et au fonctionnement de la Caisse des dépôts et consignations.

Il peut notamment astreindre les assujettis qui transforment, détiennent ou utilisent les biens qu'il désigne, à la tenue d'une comptabilité-matières et imposer aux façonniers de tenir un registre spécial indiquant le nom et l'adresse des donneurs d'ordres et mentionnant pour chacun d'eux, la nature et la quantité des matières mises en œuvre et des produits transformés.

Il fixe les obligations incombant aux non-assujettis lorsqu'ils effectuent des opérations soumises à la taxe.

Art. 53.

§ 1^{er}. — Le cocontractant du fournisseur de biens ou de services est solidairement tenu avec celui-ci au paiement de la taxe envers l'Etat :

1° lorsque la facture ou le document en tenant lieu, dont la délivrance est prescrite par les articles 50 et 52 ou par les arrêtés pris en exécution de ces articles, n'a pas été délivré ou qu'il contient des indications inexactes quant au nom ou à l'adresse des parties intéressées à l'opération, à la nature ou à la quantité des biens livrés ou des services fournis, au prix ou à ses accessoires ou au montant de la taxe due sur l'opération;

2° lorsque la livraison est faite par un non-assujetti et qu'elle porte sur des biens visés à l'article 2, 3°.

§ 2. — Quand il est reconnu que la taxe a été acquittée sur une base insuffisante pour les biens et les services sujets à l'expertise visée à l'article 59, § 2, la taxe supplémentaire est due par la personne contre laquelle la procédure d'expertise est à introduire.

Art. 54.

Toute personne qui, dans une facture ou un document en tenant lieu, porte en compte à un assujetti un montant à titre de taxe sur la valeur ajoutée, devient débiteur, de cette taxe au moment où elle délivre la facture ou le document, encore qu'elle n'ait fourni aucun bien ou aucun service.

verkrijging van de vrijstelling, en wijst hij de personen aan die tot de betaling van die belasting zijn gehouden.

Art. 52.

Onverminderd de opdracht hem gegeven bij de artikelen 50 en 51, regelt de Koning de afronding van de maatstaf van heffing en van het bedrag van de belasting, de wijze van voldoening van de belasting, de inhoud van de door belastingplichtigen uit te reiken facturen, de door belastingplichtigen te houden en voor te leggen boeken en stukken, de verplichtingen van de medecontractanten van belastingplichtigen en alle andere voorzieningen nodig om de voldoening van de belasting te verzekeren. Hij regelt eveneens het stellen van een borg, het verlenen van een borgtocht en het verrichten van een provisionele storting, zo nodig met afwijking van de bepalingen betreffende de organisatie en de werking van de Deposito- en Consignatiekas.

Hij kan onder meer het houden van een goederen-administratie voorschrijven aan belastingplichtigen die door hem aan te wijzen goederen onder zich hebben, gebruiken, bewerken of verwerken, en hij kan tevens aan maakloonwerkers de verplichting opleggen een bijzonder register bij te houden waarin zij optekenen : de naam en het adres van hun opdrachtgevers, alsmede, voor ieder van hen, de aard en de hoeveelheid van de gebruikte en van de bewerkte of verwerkte goederen.

Hij bepaalt de verplichtingen die niet-belastingplichtigen moeten nakomen wanneer zij aan de belasting onderworpen handelingen verrichten.

Art. 53.

§ 1. — De medecontractant van de leverancier of van de dienstverrichter is met deze tegenover de Staat hoofdelijk gehouden tot voldoening van de belasting :

1° wanneer de factuur of het als zodanig geldend stuk, waarvan het uitreiken is voorgeschreven door de artikelen 50 en 52 of door de ter uitvoering ervan gegeven regelen, niet werd uitgereikt of onjuiste vermeldingen bevat ten aanzien van de naam of het adres van de bij de handeling betrokken partijen, de aard of de hoeveelheid van de geleverde goederen of verstrekte diensten, de prijs of het toebehoren ervan, of het bedrag van de op de handeling verschuldigde belasting;

2° wanneer de levering gedaan wordt door een niet-belastingplichtige en het gaat om in artikel 2, 3°, bedoelde goederen.

§ 2. — Wanneer ten aanzien van goederen en diensten waarvoor de in artikel 59, § 2, bedoelde deskundige schatting kan worden gevorderd, bevonden wordt dat de belasting werd voldaan over een onvoldoende maatstaf, is de aanvullende belasting verschuldigd door de persoon tegen wie de schattingsprocedure dient te worden ingesteld.

Art. 54.

Eenieder die in een factuur of in een als zodanig geldend stuk aan een belastingplichtige een bedrag aanreken als belasting over de toegevoegde waarde, wordt schuldenaar van die belasting op het tijdstip van het uitreiken van de factuur of het stuk, zelfs indien hij geen goed heeft geleverd noch een dienst heeft verstrekt.

Art. 55.

Lorsqu'un assujetti n'a pas d'établissement stable en Belgique, il est tenu de faire agréer par le Ministre des Finances ou son délégué, avant toute opération dans le pays, un représentant responsable domicilié dans le pays, qui est solidairement tenu avec son commettant au paiement de la taxe, des intérêts et des amendes dont ces opérations entraînent la déduction et qui est substitué à ce commettant pour toutes les obligations imposées à ce dernier par le présent code ou en exécution de celui-ci.

Toutefois, dans les cas que le Ministre ou son délégué déterminent et aux conditions qu'ils fixent, cet assujetti peut être déchargé de l'obligation de faire agréer un représentant responsable.

En cas de décès du représentant responsable, de retrait de son agrément ou d'événement entraînant son incapacité, il doit être pourvu immédiatement à son remplacement.

A défaut d'agrément d'un représentant responsable, le recouvrement de la taxe, des intérêts et des amendes peut être poursuivi à charge du cocontractant de l'assujetti.

CHAPITRE IX.

Régimes particuliers.

SECTION PREMIERE.

Petites entreprises.

Art. 56.

§ 1^{er}. — La taxe dont les petits détaillants sont redevables en raison de leurs ventes est perçue forfaitairement sous la forme d'une taxe d'égalisation lors des livraisons de biens qui leur sont faites et sur les importations de biens qu'ils effectuent.

En ce qui concerne les livraisons de biens, les fournisseurs des petits détaillants portent séparément en facture la taxe d'égalisation et l'acquittent conformément à l'article 50, § 1^{er}, 3^o et 4^o.

Le Roi règle l'application du régime établi par le présent article. Il définit notamment le petit détaillant et détermine la taxe d'égalisation en pour-cent du montant de la taxe calculée aux taux fixés par l'article 37, en distinguant, s'il y a lieu, selon la nature des biens.

Moyennant l'autorisation préalable du Ministre des Finances ou de son délégué et aux conditions fixées par cette autorisation, les petits détaillants peuvent, à leur demande, être soumis à la taxe lors des livraisons de biens qu'ils effectuent.

§ 2. — Le Roi peut, en ce qui concerne les petites entreprises qu'il définit, autres que les petits détaillants qui sont visés au § 1^{er}, et pour lesquelles l'assujettissement au régime normal de la taxe se heurte à des difficultés, autoriser l'administration à établir des modes particuliers de calcul de la taxe.

Pour les petites entreprises dont la situation est à peu près identique en ce qui concerne les éléments d'imposition, il peut notamment autoriser l'administration à fixer forfaitairement la taxe.

Art. 55.

Wanneer een belastingplichtige in België geen vestiging heeft, moet hij, alvorens hier te lande enige handeling te verrichten, door of vanwege de Minister van Financiën een hier te lande gevestigde aansprakelijke vertegenwoordiger laten erkennen die met zijn lastgever hoofdelijk gehouden is tot voldoening van de ter zake van die handelingen verschuldigde belasting, interesten en geldboeten, en die in de plaats van zijn lastgever is gesteld ten aanzien van alle verplichtingen welke door of ter uitvoering van dit wetboek aan de laatstgenoemde zijn opgelegd.

In de gevallen en onder de voorwaarden te bepalen door of vanwege de Minister, kan die belastingplichtige evenwel worden ontslagen van die verplichting een aansprakelijke vertegenwoordiger te laten erkennen.

Bij overlijden van de vertegenwoordiger, bij intrekking van zijn erkenning of bij een feit dat zijn onbekwaamheid ten gevolge heeft, moet onmiddellijk in zijn vervanging worden voorzien.

Bij ontstentenis van een erkende aansprakelijke vertegenwoordiger kunnen de belasting, de interesten en de geldboeten worden geheven van de medecontractant van de belastingplichtige.

HOOFDSTUK IX.

Biezondere regelingen.

EERSTE AFDELING.

Kleine ondernemingen.

Art. 56.

§ 1. — De belasting die door de kleine detaillisten verschuldigd is ter zake van de verkopen die ze doen, wordt forfaitair geheven in de vorm van een egalisatiebelasting bij de leveringen van goederen die hun worden gedaan en bij de invoer van goederen die ze verrichten.

Ten aanzien van de leveringen van goederen vermelden de leveranciers van de kleine detaillisten de egalisatiebelasting afzonderlijk op de factuur; ze voldoen ze overeenkomstig het bepaalde in artikel 50, § 1, 3^o en 4^o.

De Koning regelt de toepassing van de door dit artikel ingevoerde regeling. Hij geeft onder meer de definitie van de kleine detaillist en bepaalt de egalisatiebelasting op een percent van het belastingbedrag berekend naar de tarieven die in artikel 37 zijn vastgesteld, met het nodige onderscheid volgens de aard van de goederen.

Mits hun vooraf door of vanwege de Minister van Financiën vergunning is verleend en onder de in die vergunning gestelde voorwaarden, kunnen de kleine detaillisten op hun verzoek aan de belasting worden onderworpen bij de leveringen van goederen die zij doen.

§ 2. — Ten aanzien van door hem te omschrijven kleine ondernemingen, andere dan de kleine detaillisten bedoeld in § 1, waarvoor het betrekken in de normale regeling van de belasting op bezwaren stuit, kan de Koning de administratie machtigen biezondere wijzen van berekenen van de belasting in te voeren.

Voor kleine ondernemingen die ten aanzien van de factoren van de berekening der belasting in een vrijwel identieke toestand verkeren, kan hij onder meer de administratie

tairement des bases de taxation, après consultation des groupements professionnels intéressés.

SECTION 2.

Exploitations agricoles.

Art. 57.

§ 1^{er}. — Les exploitants agricoles qui effectuent des livraisons de produits de leur exploitation ou des prestations de services agricoles ne sont pas tenus, en ce qui concerne l'exercice de cette activité, aux obligations en matière de facturation, de déclaration et de paiement de la taxe, qui incombent aux assujettis.

Pour chaque livraison ou prestation effectuée par un exploitant agricole, son cocontractant, lorsque celui-ci est un assujetti, lui rembourse le montant des taxes calculées forfaitairement, qui ont grevé les éléments constitutifs du prix de cette livraison ou de cette prestation.

§ 2. — La disposition du § 1^{er} s'applique également aux marchands de bestiaux, en ce qui concerne les livraisons qu'ils font dans l'exercice de leur activité professionnelle.

§ 3. — Restent cependant soumis à toute les obligations incombant aux assujettis les exploitants agricoles et les marchands de bestiaux :

1° lorsqu'ils ont emprunté la forme d'une société commerciale;

2° lorsqu'ils ont déjà la qualité d'assujetti en raison de l'exercice d'une autre activité, à moins qu'ils ne soient soumis, pour cette activité, au régime particulier prévu à l'article 56, § 2.

§ 4. — Le Roi règle l'application du régime établi par le présent article et, notamment, il définit l'exploitant agricole, fixe le taux forfaitaire des taxes à rembourser par les cocontractants et détermine la manière dont ceux-ci opèrent les déductions.

§ 5. — Moyennant l'autorisation préalable du Ministre des Finances ou de son délégué et aux conditions fixées par cette autorisation, les exploitants agricoles et les marchands de bestiaux visés aux §§ 1 et 2 peuvent, à leur demande, être soumis au régime normal de la taxe.

SECTION 3.

Autres régimes particuliers.

Art. 58.

§ 1^{er}. — En ce qui concerne les tabacs fabriqués importés ou produits dans le pays, la taxe est perçue dans tous les cas où, en vertu des dispositions légales ou réglementaires relatives au régime fiscal des tabacs le droit d'accise doit être acquitté. La taxe est calculée sur la base du prix maximum inscrit sur la bandelette fiscale, ou si aucun prix maximum n'est prévu, sur la base adoptée pour la perception du droit d'accise.

tratie machtigen tot vaststelling van forfaitaire grondslagen van aanslag, na overleg met de betrokken bedrijfs-groeperingen.

AFDELING 2.

Landbouwondernemingen.

Art. 57.

§ 1. — Landbouwondernemers die produkten van hun bedrijf leveren of landbouwdiensten verrichten, zijn ten aanzien van de uitoefening van die werkzaamheid niet gehouden de verplichtingen na te leven die op het stuk van facturering, aangifte en voldoening van de belasting, aan belastingplichtigen zijn opgelegd.

Wanneer de medecontractant van een landbouwondernemer een belastingplichtige is, keert deze aan de landbouwondernemer het op een forfaitaire wijze berekende bedrag uit van de belasting die drukt op de onderscheiden bestanddelen van de prijs van iedere levering of dienst die de landbouwondernemer verricht.

§ 2. — Het bepaalde in § 1 is eveneens van toepassing op de veehandelaars ten aanzien van de leveringen die zij in de uitoefening van hun beroepswerkzaamheid verrichten.

§ 3. — Zijn evenwel onderworpen aan alle verplichtingen van een belastingplichtige, de landbouwondernemers en de veehandelaars :

1° wanneer ze de vorm van een handelsvennootschap hebben aangenomen;

2° wanneer ze reeds belastingplichtige zijn wegens de uitoefening van een andere werkzaamheid behoudens wanneer ze, voor die werkzaamheid, onderworpen zijn aan de bijzondere regeling van artikel 56, § 2.

§ 4. — De Koning regelt de toepassing van het in dit artikel beoogde stelsel; inzonderheid geeft hij de definitie van de landbouwondernemer, stelt hij het forfaitaire tarief vast van de belasting die door de medecontractanten moet worden uitgekeerd, en omschrijft hij de wijze waarop dezen de aftrek toepassen.

§ 5. — Landbouwondernemers bedoeld in § 1 en veehandelaars bedoeld in § 2 kunnen, mits hun door of vanwege de Minister van Financiën vooraf vergunning is verleend, onder de in die vergunning gestelde voorwaarden op hun verzoek aan de gewone belastingregeling worden onderworpen.

AFDELING 3.

Andere bijzondere regelingen.

Art. 58.

§ 1. — Ten aanzien van ingevoerde of hier te lande geproduceerde tabaksfabrikaten wordt de belasting geheven teikens wanneer voor die fabrikaten, overeenkomstig de wets- of verordeningsbepalingen ter zake, accijns moet worden voldaan. De belasting wordt berekend over de maximumprijs vermeld op het fiscale bandje of, indien geen maximumprijs is bepaald, over de maatstaf van heffing van de accijns.

Les succédanés du tabac sont assimilés aux tabacs fabriqués dans tous les cas où cette assimilation existe pour la perception du droit d'accise.

La taxe ainsi perçue tient lieu de la taxe à laquelle sont soumises l'importation et les livraisons de tabacs fabriqués.

Le Roi détermine les modalités de perception de la taxe applicable aux tabacs fabriqués et les personnes tenues au paiement de celle-ci. Cette taxe ne peut faire l'objet de la déduction prévue par l'article 45, sauf en ce qui concerne les tabacs fabriqués exportés au Grand-Duché de Luxembourg.

§ 2. — En ce qui concerne les animaux de boucherie des espèces bovine, porcine, ovine, caprine, chevaline, mulassière et asine, d'origine étrangère ou indigène, il est perçu, au moment de la déclaration d'abattage faite en exécution des lois et arrêtés relatifs à l'expertise et au commerce des viandes, une taxe fixe par tête de bétail.

Le Roi détermine le montant de ces taxes fixes et les personnes tenues au paiement de celles-ci. Il arrête toutes les mesures quelconques nécessaires pour en assurer le paiement et les règles selon lesquelles l'assujetti pour le compte duquel l'abattage est effectué opère, conformément à l'article 45, la déduction de ces taxes fixes et des taxes perçues aux stades antérieurs à l'abattage.

§ 3. — Pour les importations de poissons, crustacés et mollusques provenant directement de bâtiments de pêche et destinés à être vendus publiquement dans les minques communales des ports de débarquement, la taxe n'est due qu'au moment de la vente dans ces minques et sur le prix de cette vente.

Le Roi peut imposer des obligations en matière de déclaration et de contrôle pour assurer le paiement de la taxe par l'exploitant de la minque.

§ 4. — Pour l'importation de biens expédiés par petits envois ou contenus dans les bagages des voyageurs, le montant de la taxe peut être calculé d'après un taux forfaitaire fixé sans égard à la nature des biens importés.

Le Roi fixe le taux forfaitaire et détermine les modalités d'application du présent paragraphe.

§ 5. — Les assujettis qui, habituellement, achètent à des non-assujettis des biens d'occasion en vue de les revendre, peuvent, moyennant l'autorisation préalable du Ministre des Finances ou de son délégué et aux conditions fixées par cette autorisation, appliquer la taxe pour leurs ventes, uniquement sur la différence entre le prix de vente et le prix d'achat.

Cette disposition ne s'applique pas aux livraisons de biens visés à l'article 2, 3^e.

CHAPITRE X.

Moyens de preuve et mesures de contrôle.

Art. 59.

§ 1^{er}. — L'administration est autorisée à prouver selon les règles et par tous moyens de droit commun, témoins et présomptions compris, à l'exception du serment, et, en outre, par les procès-verbaux des agents du Ministère des

Tabakssurrogaten zijn met tabaksfabrikaten gelijkgesteld, telkens wanneer die gelijkstelling bestaat voor de heffing van de accijns.

De aldus geheven belasting is de belasting verschuldigd ter zake van de invoer en de levering van tabaksfabrikaten.

De Koning regelt de heffing van de belasting ter zake van tabaksfabrikaten en bepaalt wie tot de voldoening ervan gehouden is. Die belasting komt niet in aanmerking voor aftrek overeenkomstig artikel 45, tenzij wanneer ze geheven is van tabaksfabrikaten uitgevoerd naar het Groot-hertogdom Luxemburg.

§ 2. — Ten aanzien van slachtdieren, met name runderen, varkens, schapen, geiten, paarden, ezels, muilieren en muilezels, zo van buitenlandse als van binnenlandse herkomst, wordt bij de slachtaangifte gedaan overeenkomstig de wetten en besluiten betreffende de vleeskeuring en de vleeshandel, een vaste belasting per stuk vee geheven.

De Koning bepaalt het bedrag van die vaste belasting en wijst aan wie tot de voldoening ervan gehouden is. Hij geeft alle regelen die nodig zijn om de voldoening van de belasting te verzekeren en bepaalt de wijze waarop de belastingplichtige voor wiens rekening de slachting geschiedt, overeenkomstig artikel 45 die vaste belasting alsmede de in de vorige fasen geheven belastingen in aftrek mag brengen.

§ 3. — Ten aanzien van vis, schaal-, schelp- en weekdieren die rechtstreeks van het vissersvaartuig in de gemeentelijke vismijn van de aanvoerhaven worden gebracht om er openbaar te worden verkocht, wordt de belasting ter zake van de invoer slechts verschuldigd op het tijdstip van de verkoop in de vismijn en wordt ze berekend over de prijs van die verkoop.

De Koning kan bepaalde verplichtingen inzake aangifte en controle opleggen om de voldoening van de belasting door de exploitant van de vismijn te verzekeren.

§ 4. — Ten aanzien van de invoer van goederen die in kleine zendingen worden verstuurd of die voorkomen in de bagage van reizigers, kan het bedrag van de belasting worden berekend naar een tarief dat op een forfaitaire wijze is bepaald zonder inachtneming van de aard van de ingevoerde goederen.

De Koning bepaalt het forfaitaire tarief en geeft regelen voor de toepassing van deze paragraaf.

§ 5. — Belastingplichtigen die geregeld van niet-belastingplichtigen tweedehandse goederen kopen om ze weder te verkopen, kunnen mits hun door of vanwege de Minister van Financiën vooraf vergunning is verleend, onder de in die vergunning gestelde voorwaarden de belasting ter zake van hun verkopen uitsluitend berekenen over het verschil tussen de verkoopprijs en de inkoopprijs.

De bepaling is niet van toepassing op de leveringen van goederen bedoeld in artikel 2, 3^e.

HOOFDSTUK X.

Bewijsmiddelen en controlemaatregelen.

Art. 59.

§ 1. — Overtredingen van de bepalingen van dit wetboek of van de ter uitvoering ervan gegeven regelen, alsmede feiten die de verschuldigdheid van de belasting of van een geldboete aantonen of ertoe bijdragen die aan te tonen,

Finances, toute contravention aux dispositions du présent code ou des arrêtés pris pour son exécution, de même que tout fait quelconque qui établit ou qui concourt à établir la débetion de la taxe ou d'une amende.

Les procès-verbaux font foi jusqu'à preuve contraire.

§ 2. — Sans préjudice des autres moyens de preuve prévus au § 1^{er}, le fonctionnaire désigné par le Ministre des Finances a la faculté de requérir l'expertise pour fixer la valeur normale des biens et des services visés à l'article 36, §§ 1 et 2.

Cette faculté existe également en ce qui concerne les biens visés à l'article 12, § 2, et les services visés à l'article 19, 2^o, lorsque ceux-ci portent sur l'érection d'un bâtiment.

La base minimale d'imposition est déterminée par la valeur normale du bien ou du service telle qu'elle est fixée par l'expert.

Le Roi arrête la procédure d'expertise. Il détermine le délai dans lequel cette procédure doit être introduite et indique la personne qui doit en supporter les frais.

Art. 60.

Sauf dérogation accordée par le Ministre des Finances ou son délégué, les livres et documents dont la tenue, la rédaction ou la délivrance sont prescrites par le présent code ou en exécution de celui-ci, doivent, sous peine d'une amende de 1 000 à 10 000 francs, être conservés par les personnes qui les ont tenus, dressés ou reçus, pendant cinq ans à partir du premier janvier de l'année qui suit leur clôture s'il s'agit de livres, ou leur date s'il s'agit d'autres documents.

La même obligation incombe aux assujettis en ce qui concerne les livres et documents comptables, les bons de commande, les documents d'expédition et les contrats relatifs à leur activité professionnelle.

Art. 61.

§ 1^{er}. — Toute personne est tenue de communiquer, sans déplacement, à toute réquisition des agents chargés du contrôle de l'application de la taxe sur la valeur ajoutée, les livres et documents qu'elle a tenus, dressés ou reçus en application du présent code ou des arrêtés pris pour son exécution, à l'effet de permettre à ces agents de vérifier l'exacte perception de la taxe à sa charge ou à la charge de tiers.

La même obligation incombe aux assujettis en ce qui concerne les livres et documents comptables, les bons de commande, les documents d'expédition et les contrats relatifs à leur activité professionnelle.

La communication des livres et documents autres que ceux qu'ils ont tenus, dressés ou reçus en application du présent code ou des arrêtés pris pour son exécution, ne peut cependant être requise des établissements de crédit que moyennant l'autorisation spéciale prévue au § 2.

§ 2. — Sans préjudice des dispositions du § 1^{er}, les assujettis, les administrations, les établissements publics ou d'utilité publique, les associations, compagnies ou sociétés ayant en Belgique leur principal établissement, une succursale ou un siège quelconque d'opérations, les commerçants, y compris les assureurs, les banquiers, les agents de change et les agents de change correspondant, sont tenus

kunnen door de administratie worden bewezen volgens de regelen en door alle middelen van het gemeene recht, getuigen en vermoedens inbegrepen, doch uitgezonderd de eed, en daarenboven door de processen-verbaal van de ambtenaren van het Ministerie van Financiën.

De processen-verbaal leveren bewijs op zolang het tegendeel niet is bewezen.

§ 2. — Onverminderd de in § 1 genoemde bewijsmiddelen, is de door de Minister van Financiën aangewezen ambtenaar bevoegd een deskundige schatting te vorderen om de normale waarde van de in artikel 36, §§ 1 en 2, bedoelde goederen en diensten te bepalen.

Die bevoegdheid bestaat eveneens ten aanzien van de goederen bedoeld in artikel 12, § 2, en de diensten bedoeld in artikel 19, 2^o, wanneer ze betrekking hebben op de oprichting van een gebouw.

Als minimummaatstaf van heffing geldt de normale waarde van het goed of van de dienst, zoals ze door de deskundige is bepaald.

De Koning geeft regelen in verband met de schattingsprocedure. Hij bepaalt de termijn waarbinnen die procedure moet worden ingesteld en wijst aan wie de kosten ervan moet dragen.

Art. 60.

Tenzij door of vanwege de Minister van Financiën een afwijking is toegestaan, dienen de boeken en stukken waarvan dit wetboek of de ter uitvoering ervan gegeven regelen het houden, het opmaken of het uitreiken voorschrijven, door hen die ze hebben gehouden, opgemaakt of ontvangen, op straffe van een geldboete van 1 000 tot 10 000 frank, te worden bewaard gedurende vijf jaar te rekenen vanaf de eerste januari volgend op hun sluiting wat boeken betreft of op hun datum wat stukken betreft.

Belastingplichtigen zijn tot die verplichting ook gehouden ten aanzien van de handelsboeken, boekingsstukken, bestelbons, verzendingsstukken en contracten betreffende hun beroepswerkzaamheid.

Art. 61.

§ 1. — Eenieder is verplicht de boeken en stukken die hij ingevolge dit wetboek of de ter uitvoering ervan gegeven regelen heeft gehouden, opgemaakt of ontvangen, ter plaatse waar ze berusten, ter inzage voor te leggen op ieder verzoek van de ambtenaren die belast zijn met de controle op de heffing van de belasting over de toegevoegde waarde, ten einde deze ambtenaren in staat te stellen de voldoening na te gaan van de door de betrokkenen of door anderen verschuldigde belasting.

Belastingplichtigen zijn tot die verplichting ook gehouden ten aanzien van de handelsboeken, boekingsstukken, bestelbons, verzendingsstukken en contracten betreffende hun beroepswerkzaamheid.

Van kredietinstellingen kan voorlegging ter inzage van andere boeken en stukken dan die welke zij ingevolge dit wetboek of de ter uitvoering ervan gegeven regelen hebben gehouden, opgemaakt of ontvangen, evenwel niet worden gevorderd dan op grond van de in § 2 bedoelde machtiging.

§ 2. — Belastingplichtigen, administraties, openbare instellingen, instellingen van openbaar nut, verenigingen, maatschappijen of vennootschappen die in België hun hoofdzetel, een filiaal of enigerlei vestiging hebben, handelaars, met inbegrip van verzekeraars, bankiers, wisselagenten en wisselagenten-correspondenten zijn verplicht, onverminderd het bepaalde in § 1, de boeken, akten en

de communiquer, sans déplacement, aux agents chargés du contrôle de l'application de la taxe sur la valeur ajoutée, agissant en vertu d'une autorisation spéciale du directeur général de l'administration qui a cette taxe dans ses attributions, leurs livres, actes et tous documents relatifs à leur activité professionnelle, à l'effet de permettre à ces agents de vérifier l'exacte perception de la taxe à leur charge ou à la charge de tiers.

L'alinéa qui précède n'est pas applicable à l'Institut national de statistique et à l'Institut économique et social des classes moyennes, pour ce qui concerne les renseignements individuels recueillis.

§ 3. — Les assujettis sont tenus de fournir verbalement ou par écrit, à toute réquisition des agents chargés du contrôle de l'application de la taxe sur la valeur ajoutée, tous renseignements qui leur sont réclamés aux fins de vérifier l'exacte perception de la taxe à leur charge ou à la charge de tiers.

La même obligation incombe à toute autre personne qui est débitrice de la taxe envers l'Etat.

§ 4. — Tout refus de communication et tout refus de renseignement sont punis d'une amende de 1 000 à 10 000 francs.

§ 5. — Les agents de l'administration ont le droit de retenir, contre délivrance d'un accusé de réception, les factures et autres documents qui établissent ou qui concourent à établir la déduction d'une taxe ou d'une amende. Ce droit ne s'étend pas aux livres commerciaux.

Art. 62.

§ 1^{er}. — Le Roi peut décider que le transport par route des biens qu'il désigne, doit être accompagné d'un document, lorsque ce transport est effectué, pour compte propre ou pour compte d'autrui, au moyen d'un véhicule à moteur ou d'une remorque de pareil véhicule.

Le Roi détermine la forme de ce document, ainsi que les indications qu'il doit comporter. Il peut déléguer ce pouvoir au Ministre des Finances.

Le Roi règle les modalités de la tenue, de la délivrance et de la conservation de ce document, ainsi que de sa communication aux agents chargés du contrôle de la taxe sur la valeur ajoutée.

§ 2. — Les agents désignés par le Roi ont le droit d'arrêter les véhicules à moteur servant à des transports par route, à l'effet de vérifier s'ils transportent des biens soumis au contrôle et si ces biens sont accompagnés du document requis.

Ces agents ont également le droit de vérifier la nature et la quantité des biens transportés.

§ 3. — Les transports effectués au moyen de véhicules de tourisme ne doivent pas être accompagnés du document visé au § 1^{er} lorsque les biens transportés sont usagés ou qu'ils ne sont manifestement pas destinés à des fins professionnelles.

Le Roi peut exclure de l'application du § 1^{er} les transports qui ne présentent pas une importance suffisante pour le contrôle de la taxe sur la valeur ajoutée.

§ 4. — Le Ministre des Finances ou son délégué peuvent accorder, dans des cas particuliers et aux conditions

andere stukken betreffende hun beroepswerkzaamheid, ter plaatse waar deze berusten, ter inzage voor te leggen aan de ambtenaren belast met de controle of de heffing van de belasting over de toegevoegde waarde die voorzien zijn van een bijzondere machtiging van de directeur-generaal der administratie welke voor die belasting bevoegd is, ten einde die ambtenaren in staat te stellen de voldoening na te gaan van de door de betrokkenen of door anderen verschuldigde belasting.

Het vorige lid is niet van toepassing op het Nationaal Instituut voor de Statistiek of op het Economisch en Sociaal Instituut voor de Middenstand ten aanzien van de in hun bezit zijnde individuele inlichtingen.

§ 3. — Belastingplichtigen zijn gehouden op ieder verzoek van de ambtenaren belast met de controle op de heffing van de belasting over de toegevoegde waarde, mondeling of schriftelijk alle inlichtingen te verschaffen die hun gevraagd worden om de voldoening van de door hen of door anderen verschuldigde belasting na te gaan.

Dezelfde verplichting rust op eenieder die tegenover de Staat schuldenaar van de belasting is.

§ 4. — Elke weigering inzake het voorleggen ter inzage of het verschaffen van inlichtingen, wordt gestraft met een geldboete van 1 000 tot 10 000 frank.

§ 5. — Facturen en andere stukken welke de verschuldigdheid van een belasting of een geldboete aantonen of ertoe bijdragen die aan te tonen, kunnen door de ambtenaren van de administratie tegen afgifte van een ontvangstbewijs worden behouden. Dat vermogen bestaat niet ten aanzien van handelsboeken.

Art. 62.

§ 1. — De Koning kan voorschrijven dat vervoer over de weg van door hem aan te wijzen goederen vergezeld moet gaan van een stuk, als dat vervoer voor eigen rekening of voor rekening van anderen verricht wordt met een motorrijtuig of een aanhangwagen voor een dergelijk rijtuig.

De Koning bepaalt de vorm en de inhoud van dat stuk. Hij kan deze bevoegdheid opdragen aan de Minister van Financiën.

De Koning regelt het houden, het uitreiken en het bewaren van dat stuk, alsmede het voorleggen ter inzage ervan aan de ambtenaren belast met de controle op de heffing van de belasting over de toegevoegde waarde.

§ 2. — De door de Koning aangewezen ambtenaren en beambten hebben het recht de voor vervoer over de weg gebruikte motorrijtuigen op te houden, ten einde na te gaan of daarmee aan de controle onderworpen goederen worden vervoerd en of die goederen vergezeld gaan van het vereiste stuk.

Die ambtenaren en beambten hebben ook het recht de aard en de hoeveelheid van de vervoerde goederen te controleren.

§ 3. — Vervoer met personenwagens hoeft niet vergezeld te gaan van het in § 1 bedoelde stuk wanneer de vervoerde goederen reeds gebruikt zijn of klaarblijkelijk niet voor beroepsdoeleinden zijn bestemd.

De Koning kan van de toepassing van § 1 het vervoer uitsluiten dat niet voldoende belangrijk is voor de controle op de heffing van de belasting over de toegevoegde waarde.

§ 4. — In bijzondere gevallen kan door of vanwege de Minister van Financiën worden toegestaan dat het in § 1

qu'ils déterminent, la dispense de dresser le document visé au § 1^{er}.

Art. 63.

Les assujettis et les autres personnes qui exercent une activité professionnelle, sont tenus, à peine d'une amende de 1 000 à 10 000 francs par infraction, d'accorder aux agents chargés d'un contrôle de la taxe sur la valeur ajoutée, le libre accès à leurs locaux professionnels tels que fabriques, usines, ateliers, magasins, remises et garages ou à leurs terrains servant d'usine, d'atelier ou de dépôt de marchandises pour leur permettre de constater l'activité qui s'y exerce et de vérifier l'existence, la nature et la quantité de marchandises et objets de toute espèce qui s'y trouvent, en ce compris les moyens de production et de transport.

Art. 64.

§ 1^{er}. Toute personne qui achète ou produit pour vendre est présumée, jusqu'à preuve du contraire, avoir livré dans des conditions qui rendent la taxe exigible les biens qu'elle a achetés ou produits.

§ 2. — Toute personne qui fournit des services est présumée, jusqu'à preuve du contraire, les avoir fournis dans des conditions qui rendent la taxe exigible.

§ 3. — Lorsqu'une des personnes visées au § 1^{er} ou au § 2 effectue des opérations relatives à des biens ou à des services soumis à des taux différents, ces opérations sont présumées, jusqu'à preuve du contraire, se rapporter pour le tout aux biens ou aux services qui sont imposables au taux le plus élevé.

§ 4. — Tout bâtiment nouvellement construit est réputé avoir été livré par un assujetti en exécution d'une ou de plusieurs prestations de services ayant pour objet des travaux immobiliers, sauf lorsqu'il est prouvé qu'il a été cédé dans les prévisions de l'article 9, § 3.

Le propriétaire d'un bâtiment auquel cette disposition s'applique est tenu de conserver, pendant un délai de cinq ans à compter de la date de la signification du revenu cadastral, les factures relatives à la construction, ainsi que les plans et les cahiers des charges de l'immeuble et de les communiquer à toute réquisition des agents chargés du contrôle de la taxe sur la valeur ajoutée. À défaut de communication, la taxe est réputée ne pas avoir été acquittée du chef des services pour lesquels des factures n'ont pas été produites.

Dans les trois mois de la date de la signification du revenu cadastral, le propriétaire est tenu, en outre, de remettre au fonctionnaire désigné par le Ministre des Finances, une déclaration comportant un relevé détaillé des factures relatives à la construction sur lesquelles la taxe sur la valeur ajoutée a été portée en compte.

Art. 65.

Les biens envoyés à vue ou déposés en consignation sont présumés avoir été achetés par le destinataire ou le dépositaire si celui-ci ne peut justifier de la détention de ces biens ou de leur renvoi à l'expéditeur ou au déposant.

bedoelde stuk onder bepaalde voorwaarden niet wordt opgemaakt.

Art. 63.

Belastingplichtigen en anderen die een beroepswerkzaamheid uitoefenen moeten, op straffe van een geldboete van 1 000 tot 10 000 frank per overtreding, hun beroepslokaliteiten zoals fabrieken, werkplaatsen, bergplaatsen en garages, alsmede de als fabriek, werkplaats of opslagplaats gebruikte terreinen, vrij toegankelijk stellen voor de ambtenaren belast met de controle op de heffing van de belasting over de toegevoegde waarde, ten einde die ambtenaren in staat te stellen zich rekenschap te geven van de er uitgeoefende werkzaamheden en van het bestaan, de aard en de hoeveelheid van alle er aanwezige goederen, daaronder begrepen de produktie- en vervoermiddelen.

Art. 64.

§ 1. — Hij die goederen verkrijgt of produceert om ze te verkopen, wordt behoudens tegenbewijs geacht de door hem verkregen of geproduceerde goederen te hebben geleverd onder voorwaarden waaronder de belasting opeisbaar wordt.

§ 2. — Hij die diensten verricht, wordt behoudens tegenbewijs geacht dat te hebben gedaan onder voorwaarden waaronder de belasting opeisbaar wordt.

§ 3. — Wanneer iemand als bedoeld in de §§ 1 of 2 handelingen verricht met betrekking tot goederen of diensten die aan een verschillend tarief onderworpen zijn, dan worden die handelingen behoudens tegenbewijs geacht voor het geheel betrekking te hebben op de goederen of de diensten waarvoor het hoogste tarief geldt.

§ 4. — Ieder pas opgericht gebouw wordt geacht door een belastingplichtige geleverd te zijn ter uitvoering van een of meer dienstverrichtingen met betrekking tot een werk in onroerende staat, behalve indien bewezen wordt dat het werd vervreemd in de omstandigheden bepaald bij artikel 9, § 3.

De eigenaar van een gebouw waarvoor deze bepaling geldt, is verplicht de plans en bestekken van dat gebouw, alsmede de facturen betreffende de bouw ervan, te bewaren gedurende vijf jaar vanaf de datum van de betekening van het kadastrale inkomen, en ze ter inzage voor te leggen op ieder verzoek van de ambtenaren die belast zijn met de controle op de heffing van de belasting over de toegevoegde waarde. Wanneer die voorlegging ter inzage niet plaatsvindt, wordt de belasting geacht niet te zijn voldaan voor de dienstverrichtingen waarvoor geen facturen worden voorgelegd.

De eigenaar moet daarenboven, uiterlijk binnen drie maanden vanaf de datum van de betekening van het kadastrale inkomen, bij de ambtenaar aangewezen door de Minister van Financiën een aangifte indienen die een omstandige opgave bevat van de voor het bouwen ontvangen facturen waarop de belasting over de toegevoegde waarde in rekening werd gebracht.

Art. 65.

Op zicht gezonden of in consignatie gegeven goederen worden geacht door de geadresseerde of de consignataris te zijn gekocht, indien deze niet kan bewijzen dat hij ze onder zich houdt of ze aan de afzender of de consignant heeft teruggestuurd.

Art. 66.

Lorsque, pour quelque cause que ce soit, un assujetti n'a pas remis la déclaration prévue par l'article 50, § 1^{er}, 3^o, ne s'est pas conformé, pour tout ou partie, aux obligations imposées par le présent code ou en exécution de celui-ci concernant la tenue, la délivrance, la conservation ou la communication des livres ou documents, ou s'est abstenu de répondre à la demande de renseignements prévue à l'article 61, § 3, le Ministre des Finances ou son délégué sont autorisés à établir d'office les taxes dues par l'assujetti, en raison du montant présumé des opérations qu'il a effectuées pendant le ou les mois auxquels l'irrégularité se rapporte.

Ils sont également autorisés à taxer d'office l'assujetti qui, pour des opérations passibles de la taxe, n'a pas délivré de facture au cocontractant quand il y était tenu, a délivré une facture qui indique d'une façon inexacte, soit le nom ou l'adresse des parties intéressées à l'opération, soit la nature ou la quantité des biens livrés ou des services fournis, soit le prix ou ses accessoires, soit le montant de la taxe sur la valeur ajoutée due sur l'opération, ou n'a pas inscrit l'opération dans le livre ou le document prescrit. Dans ces cas, la taxation d'office peut s'étendre à toute la période sur laquelle porte le contrôle.

La taxation d'office ne peut cependant être opérée lorsque les irrégularités visées à l'alinéa précédent sont à considérer comme purement accidentelles, notamment eu égard au nombre et à l'importance des opérations non constatées par des factures régulières, comparés au nombre et à l'importance des opérations qui ont fait l'objet de factures régulières.

Art. 67.

Quand l'assujetti est taxé d'office, il lui incombe, en cas de contestation, de faire la preuve du montant exact de ses opérations.

Art. 68.

§ 1^{er}. — Tous biens se trouvant dans un rayon s'étendant sur une distance de dix kilomètres de la frontière terrestre ou du rivage maritime sont présumés, jusqu'à preuve du contraire, avoir été importés. Cette disposition n'est pas applicable aux biens qui, en raison de leur nature ou de leur quantité, ne doivent pas être considérés comme étant destinés à des fins professionnelles.

§ 2. — Tous moyens de transport, à moteur, par terre ou par eau, à l'exception des bâtiments de mer ou de navigation intérieure visés aux articles 1^{er} et 271 du livre II du Code de commerce, ainsi que les remorques routières, sont réputés, lorsqu'ils se trouvent dans le pays, avoir été importés s'il n'est pas établi que ces véhicules sont en situation régulière au point de vue des droits d'entrée et des mesures de prohibition, de restriction ou de contrôle applicables à l'importation.

§ 3. — Lorsque la preuve contraire réservée par les §§ 1 et 2 n'est pas faite, la taxe est exigible selon les règles relatives aux importations. Elle est due, ainsi que l'amende prévue par l'article 70, § 1^{er}, solidairement par l'importateur, le propriétaire, le détenteur et, en outre, s'il s'agit d'un véhicule, par le conducteur du véhicule.

Art. 66.

Wanneer een belastingplichtige, om welke reden ook, de in artikel 50, § 1, 3^o, bedoelde aangifte niet heeft ingediend, geheel of ten dele in gebreke is gebleven de door of ter uitvoering van dit wetboek voorgeschreven verplichtingen inzake het houden, het uitreiken, het bewaren of het voorleggen ter inzage van boeken of stukken na te komen, of niet heeft geantwoord op de vraag om inlichtingen bedoeld in artikel 61, § 3, kan hem door of vanwege de Minister van Financiën ambtshalve een aanslag worden opgelegd tot beloop van de belasting die verschuldigd is over het vermoedelijk bedrag van de handelingen die hij heeft verricht gedurende de maand of de maanden waarop de overtredding betrekking heeft.

Door of vanwege de Minister van Financiën kan ook ambtshalve een aanslag worden opgelegd aan de belastingplichtige die belastbare handelingen niet heeft opgetekend in het voorgeschreven boek of stuk, of die ten aanzien van dergelijke handelingen aan de medecontractant geen factuur heeft uitgereikt wanneer hij daartoe gehouden was, of een factuur heeft uitgereikt waarin de naam of het adres van de bij de handeling betrokken partijen, de aard of de hoeveelheid van de geleverde goederen of verstrekte diensten, de prijs of het toebehoren ervan, of het bedrag van de op de handeling verschuldigde belasting over de toegevoegde waarde niet juist zijn vermeld. In die gevallen kan de ambtshalve opgelegde aanslag betrekking hebben op het gehele gecontroleerde tijdvak.

Een aanslag kan evenwel niet ambtshalve worden opgelegd wanneer de in het vorige lid bedoelde overtredingen als louter toevallig dienen te worden aangemerkt, inzonderheid op grond van het aantal en het belang van de handelingen waarvoor geen regelmatige factuur is uitgereikt, vergeleken met het aantal en het belang van de handelingen waarvoor wel een regelmatige factuur is uitgereikt.

Art. 67.

Wanneer een belastingplichtige de hem ambtshalve opgelegde aanslag betwist, dient het bewijs van het juiste bedrag van zijn handelingen door hem te worden geleverd.

Art. 68.

§ 1. — Alle goederen hier te lande aanwezig op een afstand van tien kilometer of minder van de land- of zee-grens, worden behoudens tegenbewijs geacht te zijn ingevoerd. Deze bepaling geldt niet ten aanzien van de goederen die, wegens de aard of de hoeveelheid ervan, niet kunnen geacht worden voor beroepsdoeleinden bestemd te zijn.

§ 2. — Alle met een motor uitgeruste middelen van vervoer te land of te water, uitgezonderd zee- of binnenschepen bedoeld in de artikelen 1 en 271 van boek II van het Wetboek van Koophandel, alsook de aanhangwagens voor gebruik op de weg, worden, wanneer ze zich hier te lande bevinden, geacht te zijn ingevoerd, tenzij bewezen wordt dat ze in orde zijn ten aanzien van het invoerrecht en van de bij invoer geldende verbodsbepalingen, beperkingen en controlemaatregelen.

§ 3. — Bij ontstentenis van het tegenbewijs toegelaten door de §§ 1 en 2, is de belasting opeisbaar volgens de ten aanzien van invoer geldende regelen. De belasting en de bij artikel 70, § 1, ingestelde geldboete zijn hoofdelijk verschuldigd door de importeur, de eigenaar, de houder en indien het om een voertuig gaat, de bestuurder ervan.

Art. 69.

Tout receveur préposé à la perception de taxes annuelles ou périodiques sur les véhicules automobiles ou leurs remorques peut, préalablement à la délivrance du document constatant le paiement de ces taxes, exiger du propriétaire la justification du paiement ou de l'exonération dans son chef de la taxe sur la valeur ajoutée.

CHAPITRE XI.

Sanctions.

SECTION PREMIERE

Amendes fiscales.

Art. 70.

§ 1^{er}. — Pour toute infraction à l'obligation d'acquitter la taxe, il est encouru une amende égale à deux fois la taxe éludée ou payée tardivement.

Cette amende est due individuellement par chacune des personnes qui, en vertu des articles 50 à 52 et 53, § 1^{er}, ou des arrêtés pris en exécution de ces articles, sont tenues au paiement de la taxe.

§ 2. — Lorsque la facture ou le document en tenant lieu, dont la délivrance est prescrite par les articles 50 et 52 ou par les arrêtés pris en exécution de ces articles, n'a pas été délivré ou qu'il contient des indications inexactes quant au nom ou à l'adresse des parties intéressées à l'opération, à la nature ou à la quantité des biens livrés ou des services fournis, au prix ou à ses accessoires, il est encouru une amende égale à deux fois la taxe due sur l'opération.

Cette amende est due individuellement par le fournisseur et par son cocontractant. Elle n'est cependant pas applicable lorsque les irrégularités peuvent être considérées comme purement accidentelles, notamment eu égard au nombre et à l'importance des opérations non constatées par des documents réguliers, comparés au nombre et à l'importance des opérations qui ont fait l'objet de documents réguliers.

Quand une personne encourt, pour une même infraction, à la fois l'amende prévue au § 1^{er} et l'amende prévue au § 2, seule cette dernière est applicable.

§ 3. — Lorsque le document d'importation qui doit être présenté en vertu de l'article 51 contient des indications inexactes en ce qui concerne la nature ou la quantité des biens importés, le prix ou ses accessoires, le nom ou l'adresse de la personne dans le chef de qui le paiement de la taxe due pour l'importation peut ou doit avoir lieu, il est encouru une amende égale à deux fois le montant de cette taxe.

Cette amende est due solidairement par les personnes qui, en vertu de l'article 51, sont tenues au paiement de la taxe. Elle n'est cependant pas applicable lorsque l'irrégularité peut être considérée comme purement accidentelle.

Quand une personne encourt, pour une même infraction, à la fois l'amende prévue au § 1^{er} et l'amende prévue au § 3, seule cette dernière est applicable.

§ 4. — Les infractions aux articles 39, 41, 50 à 52, 58, 62 et 64, § 4, ou aux arrêtés pris en exécution de ces arti-

Art. 69.

Ontvangers belast met de heffing van een jaarlijkse of periodieke belasting op automobielen of aanhangwagens daarvoor, kunnen vóór de uitreiking van het stuk dat de voldoening van die belasting vaststelt, van de eigenaar het bewijs vorderen dat de belasting over de toegevoegde waarde voldaan is of dat hij ervan vrijgesteld is.

HOOFDSTUK XI.

Strafbepalingen.

EERSTE AFDELING.

Administratieve geldboeten.

Art. 70.

§ 1. — Voor iedere overtreding van de verplichting de belasting te voldoen, wordt een geldboete verbeurd gelijk aan het dubbel van de ontdoken of niet tijdig betaalde belasting.

Die geldboete is verschuldigd individueel door eenieder die krachtens de artikelen 50 tot 52 en 53, § 1, of krachtens de ter uitvoering ervan gegeven regelen, gehouden is tot voldoening van de belasting.

§ 2. — Wanneer de factuur of het als zodanig geldend stuk, waarvan de uitreiking is voorgeschreven door de artikelen 50 en 52 of door de ter uitvoering ervan gegeven regelen, niet werd uitgereikt of onjuiste vermeldingen bevat ten aanzien van de naam of het adres van de bij de handeling betrokken partijen, de aard of de hoeveelheid van de geleverde goederen of verstrekte diensten, de prijs of het toebehoren ervan, wordt een geldboete verbeurd gelijk aan het dubbel van de op de handeling verschuldigde belasting.

Die geldboete is verschuldigd individueel door de leverancier of de dienstverrichter en door zijn medecontractant. Ze is evenwel niet verschuldigd wanneer de overtredingen als louter toevallig kunnen worden aangemerkt, inzonderheid op grond van het aantal en het belang van de handelingen waarvoor geen regelmatig stuk is uitgereikt, vergeleken met het aantal en het belang van de handelingen waarvoor wel een regelmatig stuk is uitgereikt.

Ingeval een persoon wegens dezelfde overtreding zowel de in § 1 als de in § 2 bepaalde boete verbeurt, is alleen de laatste verschuldigd.

§ 3. — Wanneer het invoerdocument dat krachtens artikel 51 moet worden overgelegd, onjuiste vermeldingen, bevat ten aanzien van de aard of de hoeveelheid van de ingevoerde goederen, de prijs of het toebehoren ervan, de naam of het adres van degene op wiens naam de ter zake van invoer verschuldigde belasting mag of moet worden voldaan, wordt een geldboete verbeurd gelijk aan het dubbel van die belasting.

Die geldboete is hoofdelijk verschuldigd door allen die krachtens artikel 51 gehouden zijn tot voldoening van de belasting. Ze is evenwel niet verschuldigd wanneer de overtreding als louter toevallig kan worden aangemerkt.

Ingeval een persoon wegens dezelfde overtreding zowel de in § 1 als de in § 3 bepaalde boete verbeurt, is alleen de laatste verschuldigd.

§ 4. — De niet in de §§ 1, 2 of 3 bedoelde overtredingen van het bepaalde in de artikelen 39, 41, 50 tot 52, 58,

cles, autres que celles qui sont visées aux §§ 1, 2 et 3, sont réprimées pas des amendes fixées par le Roi et dont le montant ne dépassera pas 10 000 francs par infraction.

Les personnes qui ne sont pas tenues au paiement de la taxe, mais auxquelles des obligations sont imposées par les articles 39, 41, 50 à 52 et 58 ou par les arrêtés pris en exécution de ces articles, sont en outre, en cas d'infraction constatée à leur charge, solidairement responsables du paiement de la taxe, des intérêts et des amendes encourues. Lorsqu'il s'agit de biens introduits irrégulièrement dans le pays, cette responsabilité solidaire s'étend aux personnes qui ont participé à l'importation frauduleuse ou à la tentative d'importation frauduleuse, au détenteur des biens et, le cas échéant, à la personne pour le compte de qui ce détenteur a agi.

§ 5. — Lorsqu'il est reconnu que la taxe a été acquittée sur une base insuffisante pour les biens et les services sujets à l'expertise visée à l'article 59, § 2, le débiteur de la taxe supplémentaire encourt une amende égale au montant de cette taxe lorsque l'insuffisance atteint ou dépasse un huitième de la base sur laquelle la taxe a été acquittée.

Art. 71.

Lorsque des documents présentés pour justifier une exportation de biens indiquent une quantité supérieure à la quantité réelle, le déclarant encourt une amende égale à deux fois le montant de la taxe qui aurait été due si la quantité déclarée en trop avait été livrée dans le pays pour un prix égal à la valeur normale de ces biens telle qu'elle est déterminée conformément à l'article 32, alinéa 2.

Lorsque des documents présentés pour justifier une exportation de biens indiquent un prix ou une valeur supérieurs au prix ou à la valeur réelle de ces biens, le déclarant encourt une amende égale à deux fois le montant de la taxe qui aurait été due si des biens de même espèce avaient été livrés dans le pays pour un prix égal à la somme déclarée en trop.

Lorsque des documents présentés pour justifier une exportation de biens désignent ceux-ci sous une fausse dénomination, le déclarant encourt une amende égale à deux fois le montant de la taxe qui aurait été due si des biens de l'espèce mentionnée sur ces documents avaient été livrés dans le pays pour un prix égal à leur valeur normale telle qu'elle est déterminée conformément à l'article 32, alinéa 2.

Dans les cas visés aux trois alinéas qui précèdent, si le déclarant agit pour le compte d'un mandant l'amende est due solidairement par le déclarant et le mandant; le minimum de l'amende est fixé à 10 000 francs par infraction.

Art. 72.

A l'exception de celle qui figure à l'article 73, toutes les amendes prévues dans le précédent code sont des amendes fiscales.

Le montant de ces amendes dont le présent code ou les arrêtés pris pour son exécution se bornent à indiquer le minimum et le maximum est fixé par le fonctionnaire désigné par le Roi.

62 en 64, § 4, of van de regelen gegeven ter uitvoering van die artikelen, worden gestraft met een door de Koning vastgestelde geldboete van ten hoogste 10 000 frank per overtreding.

Zij die niet tot voldoening van de belasting zijn gehouden, maar aan wie bij de artikelen 39, 41, 50 tot 52 en 58, of bij de ter uitvoering ervan gegeven regelen bepaalde verplichtingen zijn opgelegd, zijn bovendien, ingeval zij een overtreding hebben begaan, hoofdelijk aansprakelijk voor de voldoening van de belasting, de interesten en de opgesloten geldboeten. Ten aanzien van frauduleus ingevoerde goederen rust die hoofdelijke aansprakelijkheid eveneens op hen die aan de frauduleuze invoer of poging tot frauduleuze invoer hebben deelgenomen, op de houder van de goederen en, eventueel, op degene die voor rekening van die houder heeft gehandeld.

§ 5. — Wanneer ten aanzien van goederen en diensten waarvoor de in artikel 59, § 2, bedoelde deskundige schatting kan worden gevorderd, bevonden wordt dat de belasting over een ontoereikende maatstaf werd voldaan, verbeurt de schuldenaar van de aanvullende belasting een geldboete ten bedrage van die belasting indien het tekort gelijk is aan of groter is dan een achtste van de maatstaf waarover de belasting werd voldaan.

Art. 71.

Wanneer bij uitvoer of tot staving ervan stukken worden overlegd waarop een grotere hoeveelheid goederen is vermeld dan de werkelijk uitgevoerde hoeveelheid, verbeurt de aangever een geldboete gelijk aan het dubbel van het bedrag van de belasting die verschuldigd zou zijn indien de te veel aangegeven hoeveelheid hier te lande geleverd werd voor een prijs bepaald volgens de normale waarde van de goederen overeenkomstig artikel 32, tweede lid.

Wanneer bij uitvoer of tot staving ervan stukken worden overlegd waarop een hogere prijs of waarde is vermeld dan de werkelijke prijs of waarde van de goederen, verbeurt de aangever een geldboete gelijk aan het dubbel van het bedrag van de belasting die verschuldigd zou zijn indien soortgelijke goederen hier te lande geleverd werden voor een prijs die overeenstemt met de te veel aangegeven som.

Wanneer bij uitvoer of tot staving ervan stukken worden overgelegd waarop de aard of de soort van de goederen onjuist is vermeld, verbeurt de aangever een geldboete gelijk aan het dubbel van het bedrag van de belasting die verschuldigd zou zijn indien goederen van de op de stukken vermelde aard of soort hier te lande geleverd werden voor een prijs bepaald volgens de normale waarde van de goederen overeenkomstig artikel 32, tweede lid.

De bij de drie vorige leden ingestelde geldboete bedraagt ten minste 10 000 frank per overtreding; indien de aangever voor rekening van een lastgever handelt, is ze hoofdelijk verschuldigd door de aangever en de lastgever.

Art. 72.

Alle bij dit wetboek ingestelde geldboeten, behalve die welke artikel 73 oplegt, zijn administratieve geldboeten.

Wanneer dit wetboek of de ter uitvoering ervan gegeven regelen enkel het minimum en het maximum van die geldboeten bepalen, wordt het bedrag ervan vastgesteld door de ambtenaar aangewezen door de Koning.

SECTION 2.

Peines correctionnelles.

Art. 73.

§ 1^{er}. — Sans préjudice des dispositions relatives aux amendes fiscales des articles 193 à 197, 213 et 214 du Code pénal et des articles 207, 208 et 209 des lois coordonnées sur les sociétés commerciales, celui qui, dans une intention frauduleuse ou à dessein de nuire, contreviendra aux dispositions du présent code ou des arrêtés pris pour son exécution, sera puni d'un emprisonnement de huit jours à cinq ans et d'une amende de 50 à 100 000 francs, sans addition de décimes, ou de l'une de ces peines seulement.

§ 2. — Celui qui établira un faux certificat pouvant compromettre les intérêts du Trésor ou qui fera usage de pareil certificat sera puni d'un emprisonnement de huit jours à deux ans et d'une amende de 50 à 100 000 francs, sans addition de décimes, ou de l'une de ces peines seulement.

§ 3. — Toutes les dispositions du livre premier du Code pénal, y compris le chapitre VII et l'article 85, sont applicables aux infractions prévues par les §§ 1 et 2.

Par dérogation à l'article 96, alinéa 2, du dit Code, cette application se fera même lorsqu'elle aurait pour effet de réduire les peines pécuniaires établies par le présent article.

§ 4. — Les auteurs et complices des infractions prévues par les §§ 1 et 2 seront solidairement tenus au paiement de l'impôt éludé.

§ 5. — Les personnes morales seront civilement et solidairement responsables des amendes, dommages-intérêts et frais résultant des condamnations prononcées en vertu du présent article contre les personnes physiques ayant agi en qualité d'administrateurs, liquidateurs, gérants ou préposés de ces personnes.

Art. 74.

L'action publique est exercée par le ministère public.

Si, avant la clôture des débats, l'autorité judiciaire est saisie d'une contestation qui porte sur l'application d'une disposition du présent code, le juge saisi de l'action publique peut, lorsque la solution de la contestation lui paraît de nature à exercer une influence sur cette action, surseoir à statuer sur les préventions ou sur l'une d'elles, jusqu'à ce qu'il ait été mis fin à la contestation par une décision devenue irrévocable. Pendant la durée de la surséance, la prescription est suspendue.

CHAPITRE XII.

Restitutions.

Art. 75.

La taxe ne peut être restituée que dans les cas prévus par les articles 76 et 77.

AFDELING 2.

Strafrechtelijke sancties.

Art. 73.

§ 1. — Onverminderd de toepassing van de bepalingen betreffende de administratieve geldboeten, van de artikelen 193 tot 197, 213 en 214 van het Strafwetboek en van de artikelen 207, 208 en 209 van de gecoördineerde wetten op de handelsvennootschappen, wordt hij die met bedrieglijk opzet of met het oogmerk te schaden de bepalingen van dit wetboek of de ter uitvoering ervan gegeven regelen overtreedt, gestraft met een gevangenisstraf van acht dagen tot vijf jaar en met een geldboete van 50 tot 100 000 frank, zonder opcenten, of met één van die straffen alleen.

§ 2. — Hij die een vals getuigschrift opmaakt dat de belangen van de Schatkist in gevaar kan brengen of die zich van een dergelijk getuigschrift bedient, wordt gestraft met een gevangenisstraf van acht dagen tot twee jaar en met een geldboete van 50 tot 100 000 frank, zonder opcenten, of met één van die straffen alleen.

§ 3. — De overtredingen bedoeld in de §§ 1 en 2 vallen onder de toepassing van de bepalingen van het eerste wetboek van het Strafwetboek, daaronder begrepen hoofdstuk VII en artikel 85.

In afwijking van artikel 96, tweede lid, van dat wetboek, vindt die toepassing ook plaats als zij tot vermindering van de in dit artikel bepaalde geldstraffen leidt.

§ 4. — Daders van en medeplechtigen aan de overtredingen bedoeld in de §§ 1 en 2 zijn hoofdelijk gehouden tot voldoening van de ontdoken belasting.

§ 5. — Rechtspersonen zijn burgerlijk en hoofdelijk aansprakelijk voor de geldboeten, schadevergoedingen en kosten waartoe natuurlijke personen die als beheerder, vereffenaar, zaakvoerder of aangestelde van die personen hebben gehandeld, krachtens dit artikel zijn veroordeeld.

Art. 74.

De strafvordering wordt uitgeoefend door het openbaar ministerie.

Wanneer vóór het sluiten van de debatten bij een rechtbank een betwisting over de toepassing van een bepaling van dit wetboek is aanhangig gemaakt, kan de rechter bij wie de strafvordering aanhangig is, indien hij oordeelt dat de oplossing van de betwisting die vordering kan beïnvloeden, de uitspraak over de telastleggingen of over één ervan uitstellen totdat aan de betwisting door een onherroepelijk geworden uitspraak een einde is gesteld. Tijdens dat uitstel is de verjaring geschorst.

HOOFDSTUK XII.

Teruggaaf van belasting.

Art. 75.

De belasting kan slechts worden teruggegeven in de gevallen bepaald bij de artikelen 76 en 77.

Art. 76.

Lorsque le montant des déductions prévues par les articles 45 à 48 excède à la fin de l'année civile le montant des taxes dues par l'assujetti, l'excédent est restitué.

Le Roi peut prévoir la restitution de l'excédent avant la fin de l'année civile dans les cas qu'il détermine et aux conditions qu'il fixe.

Art. 77.

La taxe est restituée à due concurrence :

- 1° lorsqu'elle représente une somme supérieure à celle qui est légalement due;
- 2° en cas de rabais de prix consenti au cocontractant;
- 3° lorsque le fournisseur crédite son cocontractant pour le renvoi d'emballages ayant servi au transport de biens livrés;
- 4° lorsque la convention a été résiliée avant la livraison du bien ou l'exécution de la prestation;
- 5° lorsque la convention a été annulée ou résolue, soit à l'amiable, soit en justice par une décision passée en force de chose jugée;
- 6° lorsque le bien livré est repris par le fournisseur dans les six mois à compter de la livraison sans réalisation, par l'une des parties contractantes, d'un bénéfice pécuniaire sur le prix;
- 7° en cas de perte totale ou partielle de la créance du prix.

Art. 78.

Lorsque la personne qui livre des biens ou fournit des services ou qui est débitrice de la taxe à l'importation est un assujetti, la restitution prévue par l'article 77 a lieu par voie d'imputation sur la taxe exigible pour les opérations faites ultérieurement.

Art. 79.

Le fournisseur doit adresser à son cocontractant un document rectificatif en ce qui concerne le montant de la taxe dont il obtient la restitution lorsque celle-ci a pour cause une erreur commise dans la facture ou qu'elle est obtenue en vertu de l'article 77, 2° à 7°.

Si le cocontractant a opéré la déduction du montant de cette taxe, il doit le reverser à l'Etat en le comprenant dans le montant des taxes dues se rapportant à la période au cours de laquelle il a reçu le document rectificatif.

Art. 80.

Le Roi détermine les formalités et les conditions auxquelles les restitutions sont subordonnées, le fonctionnaire compétent pour les effectuer, ainsi que le mode selon lequel elles sont opérées. Il fixe également les minimums en dessous desquels il n'est pas donné suite aux demandes en restitution, sans que ces minimums puissent être supérieurs à 300 francs. Il peut prévoir que la restitution n'aura pas lieu lorsque le cocontractant du fournisseur est un assujetti.

Art. 76.

Wanneer het bedrag van de belasting die ingevolge de artikelen 45 tot 48 voor aftrek in aanmerking komt, aan het einde van het kalenderjaar meer bedraagt dan de door de belastingplichtige verschuldigde belasting, dan wordt het verschil teruggegeven.

De Koning kan goedvinden dat het overschot, in de door hem te bepalen gevallen en onder de door hem te stellen voorwaarden, vóór het einde van het kalenderjaar wordt teruggegeven.

Art. 77.

De belasting wordt tot het passende beloop teruggegeven :

- 1° wanneer ze het bedrag overtreft dat wettelijk verschuldigd is;
- 2° wanneer aan de medecontractant een prijsvermindering is toegestaan;
- 3° wanneer de leverancier zijn medecontractant crediteert wegens terugzending van verpakkingen die voor het vervoer van geleverde goederen hebben gediend;
- 4° wanneer de overeenkomst vóór de levering van het goed of de uitvoering van de dienst verbroken is;
- 5° wanneer de overeenkomst minnelijk of door een in kracht van gewijsde gegane gerechtelijk beslissing vernietigd of ontbonden is;
- 6° wanneer het geleverde goed binnen zes maanden na de levering door de leverancier is teruggenomen zonder dat één van de partijen ten aanzien van de prijs een geldelijk voordeel heeft verkregen;
- 7° wanneer de schuldvordering van de prijs geheel of ten dele verloren is gegaan.

Art. 78.

Wanneer de leverancier, de dienstverrichter of de schuldenaar van de ter zake van invoer gegeven belasting een belastingplichtige is, wordt het ingevolge artikel 77 terug te geven bedrag toegerekend op de belasting die ter zake van later verrichte handelingen opeisbaar wordt.

Art. 79.

Wanneer de teruggaaf verleend wordt op grond van een vergissing in de factuur of van het bepaalde in artikel 77, 2° tot 7°, moet de leverancier of de dienstverrichter aan de medecontractant een verbeterend stuk uitreiken met melding van het bedrag van de hem teruggegeven belasting.

Heeft de medecontractant deze belasting in aftrek gebracht, dan is hij verplicht ze aan de Staat terug te storten door ze te begrijpen in het bedrag van de belasting verschuldigd over het tijdvak waarin hij het verbeterend stuk heeft ontvangen.

Art. 80.

De Koning bepaalt de formaliteiten en voorwaarden waaraan de teruggaaf onderworpen is, de wijze waarop ze geschiedt en de ambtenaar die ze verricht. Hij stelt de minima vast die moeten bereikt zijn opdat op het verzoek om teruggaaf kan worden ingegaan, met dien verstande dat die minima niet meer dan 300 frank mogen bedragen. Hij kan bepalen dat geen teruggaaf plaatsheeft als de medecontractant van de leverancier of de dienstverrichter een belastingplichtige is.

CHAPITRE XIII.

Prescriptions.

Art. 81.

L'action en recouvrement de la taxe, des intérêts et des amendes fiscales se prescrit par six ans à compter du jour où elle est née.

Toutefois, le délai de prescription est fixé à deux ans pour le recouvrement de la taxe, des intérêts et des amendes fiscales dont l'exigibilité résulte de la déclaration déposée conformément à l'article 50, § 1^{er}, 3°. Ce délai court à partir du jour du dépôt de la déclaration.

Lorsqu'il résulte de la procédure visée à l'article 59, § 2, que la taxe a été acquittée sur une base insuffisante, l'action en recouvrement de la taxe supplémentaire, des intérêts, des amendes fiscales et des frais de procédure se prescrit par deux ans à compter du dernier acte de cette procédure.

Art. 82.

L'action en restitution de la taxe, des intérêts et des amendes fiscales, se prescrit par deux ans à compter du jour où elle est née.

Art. 83.

Les prescriptions, tant pour le recouvrement que pour la restitution de la taxe, des intérêts et des amendes fiscales, sont interrompues de la manière et dans les conditions prévues par les articles 2244 et suivants du Code civil. En ce cas, une nouvelle prescription, susceptible d'être interrompue de la même manière, est acquise deux ans après le dernier acte interruptif de la précédente prescription, s'il n'y a instance en justice.

La renonciation au temps couru de la prescription est assimilée, quant à ses effets, aux actes interruptifs visés à l'alinéa précédent.

CHAPITRE XIV.

Poursuites et instances.
Sûretés données au Trésor.

Art. 84.

La solution des difficultés qui peuvent s'élever relativement à la perception de la taxe avant l'introduction des instances appartient au Ministre des Finances.

Il statue sur les pétitions ayant pour objet la remise des amendes fiscales et conclut les transactions avec les redevables, pourvu qu'elles n'impliquent pas exemption ou modération d'impôt.

Art. 85.

Le premier acte de poursuite pour le recouvrement de la taxe, des intérêts, des amendes fiscales et des accessoires est une contrainte.

HOOFDSTUK XIII.

Verjaring.

Art. 81.

De vordering tot voldoening van de belasting, van de interesten en van administratieve geldboeten verjaart door verloop van zes jaar, te rekenen van de dag waarop zij is ontstaan.

De termijn van verjaring bedraagt evenwel twee jaar voor de voldoening van de belasting, de interesten en de administratieve geldboeten waarvan de opeisbaarheid blijkt uit de aangifte ingediend ingevolge artikel 50, § 1, 3°. Deze termijn gaat in op de dag van indiening van de aangifte.

Indien de in artikel 59, § 2, bedoelde procedure uitwijst dat de belasting over een ontoereikende maatstaf werd voldaan, verjaart de vordering tot voldoening van de aanvullende belasting, van de interesten, van de administratieve geldboeten en van de procedurekosten, door verloop van twee jaar te rekenen van de laatste daad van die procedure.

Art. 82.

De vordering tot teruggaaf van de belasting, van de interesten en van de administratieve geldboeten verjaart door verloop van twee jaar, te rekenen van de dag waarop ze is ontstaan.

Art. 83.

Zowel ten aanzien van de voldoening als ten aanzien van de teruggaaf van de belasting, de interesten en de administratieve geldboeten, wordt de verjaring gestuit op de wijze en onder de voorwaarden bepaald bij de artikelen 2244 en volgende van het Burgerlijk Wetboek. Een nieuwe verjaring, die op dezelfde wijze kan worden gestuit, wordt in dat geval verkregen twee jaar na de laatste stuiting van de vorige verjaring, indien geen rechtsgeding hangend is.

Afstand van de verlopen tijd der verjaring is ten aanzien van zijn gevolgen gelijkgesteld met de in het vorige lid bedoelde stuiting.

HOOFDSTUK XIV.

Vervolgingen en gedingen.
Rechten en voorrechten van de Schatkist.

Art. 84.

Moeilijkheden inzake de heffing van de belasting die vóór het inleiden van een rechtsgeding ontstaan, worden opgelost door de Minister van Financiën.

De Minister van Financiën beslist ook over verzoeken om kwijtschelding van administratieve geldboeten en treft met de belastingschuldigen dadingen, voor zover deze niet leiden tot vrijstelling of vermindering van belasting.

Art. 85.

De eerste akte van vervolging met het oog op voldoening van de belasting, de interesten, de administratieve geldboeten en het toebehoren, is een dwangbevel.

Elle est décernée par le fonctionnaire chargé du recouvrement; elle est visée et rendue exécutoire par le fonctionnaire désigné par le Roi. Elle est signifiée par exploit d'huissier de justice.

Art. 86.

Pour le recouvrement de la taxe, des intérêts et des frais, le Trésor public a un privilège général sur tous les biens meubles du redevable et une hypothèque légale sur tous ses immeubles.

Art. 87.

Le privilège prend rang immédiatement après ceux qui sont mentionnés aux articles 19 et 20 de la loi du 16 décembre 1851 et à l'article 23 du livre II du Code de commerce.

Art. 88.

L'hypothèque légale prend rang à compter du jour de l'inscription qui en est faite en vertu de la contrainte décernée, rendue exécutoire et signifiée au redevable.

Art. 89.

L'exécution de la contrainte ne peut être interrompue que par une opposition motivée, formée par le redevable, avec citation en justice. Cette opposition est faite par un exploit signifié à l'Etat en la personne du fonctionnaire qui a décerné la contrainte.

L'action est portée devant le tribunal dans le ressort duquel est situé le bureau de ce fonctionnaire.

Art. 90.

La demande en restitution de la taxe, des intérêts et des amendes fiscales, est formée par un exploit contenant citation en justice, signifié à l'Etat en la personne du fonctionnaire désigné par le Roi.

L'action est portée devant le tribunal dans le ressort duquel est situé le bureau de ce fonctionnaire.

Art. 91.

§ 1^{er}. — Un intérêt de 0,60 p. c. par mois est exigible de plein droit si la taxe n'a pas été payée dans le délai fixé en exécution des articles 50 et 51.

Cet intérêt est calculé mensuellement sur le total des taxes dues arrondi au millier de francs inférieur. Toute fraction de mois est comptée pour un mois entier.

L'intérêt d'un mois n'est réclamé que s'il atteint 50 francs.

§ 2. — Lorsqu'il résulte de la procédure visée à l'article 59, § 2, que la taxe a été acquittée sur une base insuffisante, un intérêt de 0,60 p. c. par mois calculé conformément au § 1^{er}, est exigible de plein droit à partir de l'acte introductif de cette procédure.

Het wordt uitgevaardigd door de met invordering belaste ambtenaar; het wordt geviséerd en uitvoerbaar verklaard door de ambtenaar door de Koning aangewezen. Het wordt betekend bij deurwaardersexploot.

Art. 86.

Tot zekerheid van de voldoening van de belasting, de interesten en de kosten heeft de Schatkist een algemeen voorrecht op alle roerende goederen van de belastingschuldige en een wettelijke hypotheek op al zijn onroerende goederen.

Art. 87.

Het voorrecht neemt rang in onmiddellijk na de voorrechten die vermeld zijn in de artikelen 19 en 20 van de wet van 16 december 1851 en in artikel 23 van boek II van het Wetboek van Koophandel.

Art. 88.

De rang van de wettelijke hypotheek wordt bepaald door de dagtekening van de inschrijving die genomen wordt krachtens het uitgevaardigde, uitvoerbaar verklaarde en aan de belastingschuldige betekende dwangbevel.

Art. 89.

De tenuitvoerlegging van het dwangbevel kan slechts worden gestuit bij door de belastingschuldige gedaan en met redenen omkleed verzet met dagvaarding. Dat verzet wordt bij exploit betekend aan de Staat, meer bepaald aan de ambtenaar die het dwangbevel heeft uitgevaardigd.

De vordering wordt aanhangig gemaakt bij de rechtbank waaronder het kantoor van die ambtenaar ressorteert.

Art. 90.

De vordering tot teruggaaf van de belasting, van de interesten en van de administratieve geldboeten, wordt ingesteld bij exploit met dagvaarding, betekend aan de Staat, meer bepaald aan de door de Koning aangewezen ambtenaar.

De vordering wordt aanhangig gemaakt bij de rechtbank waaronder het kantoor van die ambtenaar ressorteert.

Art. 91.

§ 1. — Een interest van 0,60 pct. per maand is van rechtswege verschuldigd wanneer de belasting niet voldaan is binnen de termijn die ter uitvoering van de artikelen 50 en 51 is gesteld.

De interest wordt om de maand berekend over het totaal van de verschuldigde belasting, afgerond op het duizendtal naar beneden. Ieder begonnen tijdvak van een maand wordt voor een gehele maand gerekend.

De interest van een maand wordt enkel gevorderd indien hij 50 frank bereikt.

§ 2. — Wanneer de in artikel 59, § 2, bedoelde procedure uitwijst dat de belasting werd voldaan over een ontoereikende maatstaf, is van rechtswege een interest van 0,60 pct. per maand verschuldigd, te rekenen vanaf de inleidende daad van de procedure; die interest wordt op de in § 1 bepaalde wijze berekend.

§ 3. — Les intérêts moratoires sur les sommes à recouvrer qui ne sont pas visées aux §§ 1 et 2 ou sur les sommes à restituer sont dus au taux fixé en matière civile et selon les règles établies en la même matière.

Art. 92.

En cas d'opposition à la contrainte, le redevable peut, sur la poursuite de l'administration qui a la taxe sur la valeur ajoutée dans ses attributions et avant le jugement vidant le débat, être condamné, selon la procédure de référé, à fournir, dans le délai à fixer par le juge, soit un versement provisionnel, soit un cautionnement, pour les sommes réclamées par la contrainte ou pour une partie de ces sommes. L'ordonnance est exécutoire nonobstant appel. Le redevable peut être autorisé à remplacer ces garanties par une caution personnelle agréée par l'administration.

Dans le cas où l'opposition à contrainte a été rejetée, aucun recours contre la décision judiciaire ne peut être valablement introduit si le montant des sommes dues n'est pas consigné dans les deux mois de la demande que le fonctionnaire compétent notifie au redevable sous pli recommandé à la poste.

Art. 93.

Lorsqu'une amende fiscale a été remise ou réduite par le Ministre des Finances sous condition de paiement, dans un délai déterminé, de la taxe due, des intérêts et éventuellement de l'amende réduite, et que le redevable, au lieu d'exécuter cette condition, a porté l'affaire en justice et a succombé dans sa demande, le bénéfice de la remise ou de la réduction de l'amende lui est restitué si son argumentation a reproché à la prétention de l'État uniquement une contravention à la loi.

La restitution du bénéfice de la remise ou de la réduction de l'amende est subordonnée à la condition que, dans les deux mois de la date de l'avertissement que le fonctionnaire compétent lui adresse sous pli recommandé à la poste, le redevable acquitte la taxe due, les intérêts, éventuellement l'amende réduite, ainsi que les frais des poursuites et de l'instance.

Dispositions abrogatoires.

Art. 94.

Sont abrogées, les dispositions législatives et réglementaires relatives à la taxe de transmission, à la taxe de facture sur les transmissions et sur les contrats d'entreprise, à la taxe sur les locations mobilières et les transports, à la taxe de luxe et à la taxe sur les paiements de loyers de coffres-forts dans les banques.

Sont notamment abrogées, avec les modifications qu'elles auront subies à la date de l'entrée en vigueur du présent code, les dispositions suivantes :

1° les titres premier, II, III, IV et VI du Code des taxes assimilées au timbre;

2° la loi du 16 juin 1932 autorisant le Gouvernement à majorer, dans certains cas et dans certaines limites, le taux de la taxe de transmission à l'importation;

§ 3. — De moratoire interesten over in te vorderen sommen die niet in de §§ 1 en 2 zijn bedoeld, of over terug te geven sommen, zijn verschuldigd tegen de rentevoet in burgerlijke zaken en met inachtneming van de daar geldende regelen.

Art. 92.

Belastingsschuldigen die tegen het dwangbevel verzet doen, kunnen op de vervolging ingesteld door de administratie die bevoegd is voor de belasting over de toegevoegde waarde en vóór het vonnis dat het geschil beslecht, volgens de rechtspleging in kort geding veroordeeld worden om, binnen een door de rechter te bepalen termijn, voor de bij het dwangbevel gevorderde sommen of voor een gedeelte ervan een provisionele storting te verrichten of een borgtocht te verlenen. De beschikking van de rechter is uitvoerbaar niettegenstaande beroep. De belastingsschuldige kan worden gemachtigd die zekerheden te vervangen door een door de administratie erkende persoonlijke borg.

Wanneer het verzet tegen het dwangbevel is afgewezen, kan tegen de rechterlijke beslissing niet op geldige wijze enig rechtsmiddel worden aangewend indien het bedrag van de verschuldigde sommen niet in consignatie is gegeven binnen twee maanden na het verzoek dat de bevoegde ambtenaar bij aangetekende brief tot de belastingsschuldige richt.

Art. 93.

Wanneer een administratieve geldboete door de Minister van Financiën kwijtscholden of verminderd is onder voorwaarde dat de verschuldigde belasting, de interesten en eventueel de verminderde geldboete binnen een bepaalde termijn worden voldaan, en de belastingsschuldige, zonder die voorwaarde na te komen, een rechtsoverdracht heeft ingesteld en in zijn eis is afgewezen, wordt die belastingsschuldige in zijn recht op kwijtschelding of vermindering van de geldboete hersteld indien hij in zijn bewijsvoering aan de eis van de Staat alleen een wetsovertreding heeft verweten.

Het herstel van het recht op kwijtschelding of vermindering van de geldboete is onderworpen aan de voorwaarde dat de verschuldigde belasting, de interesten, eventueel de verminderde geldboete, alsmede de vervolgings- en gedingkosten door de belastingsschuldige worden voldaan binnen twee maanden na de datum van de waarschuwing die de bevoegde ambtenaar hem bij aangetekend schrijven heeft toegezonden.

Opheffingsbepalingen.

Art. 94.

Opgeheven worden de wets- en verordeningsbepalingen betreffende de overdrachtaks, de factuurtaks op de overdrachten en op de werkaannemingscontracten, de taks op de roerende verhueringen en op het vervoer, de weeldetaks en de taks op de betalingen wegens huurprijs van brandkasten in de banken.

Met inbegrip van de wijzigingen die ze zullen hebben ondergaan op de dag waarop dit wetboek in werking treedt, worden inzonderheid opgeheven :

1° de titels I, II, III, IV en VI van het Wetboek der met het zegel gelijkgestelde taksen;

2° de wet van 16 juni 1932 waarbij de Regering ertoe gemachtigd wordt, in sommige gevallen en binnen zekere perken, het percentage van de overdrachtaks bij invoer te verhogen;

3° dans l'article 1^{er} de la loi du 27 décembre 1965 modifiant le Code des taxes assimilées au timbre :

- a) les §§ 1 et 2, en ce qu'ils concernent les taxes énumérées à l'alinéa 1^{er};
- b) le § 3;

4° les titres premier, II, III, IV et VI du Règlement général sur les taxes assimilées au timbre;

5° l'arrêté royal du 11 mars 1953 majorant la taxe de transmission à l'importation;

6° l'arrêté ministériel du 23 décembre 1964 portant Règlement complémentaire sur les taxes assimilées au timbre.

Art. 95.

§ 1^{er}. — Dans l'article 1^{er}, alinéa 1^{er}, de la loi du 29 juin 1951 tendant à accorder certaines exemptions fiscales à la « United States Educational Foundation in Belgium », créée par l'accord pour le financement d'un programme culturel et éducatif entre les Etats-Unis d'Amérique, d'une part, et la Belgique et le Grand-Duché de Luxembourg, d'autre part, signé à Bruxelles le 8 octobre 1948, les mots « et de taxe de transmission et de luxe » sont supprimés.

§ 2. — Dans l'article 1^{er}, alinéa 1^{er}, de la loi du 24 mars 1959, concernant le régime applicable aux fournitures faites aux forces des Etats parties au traité de l'Atlantique Nord, les mots « et de taxe de transmission, de facture et de luxe », sont supprimés.

L'article 1^{er}bis, inséré dans la même loi par l'article 3 de la loi du 6 mars 1968, est abrogé.

Art. 96.

L'article 9 de la loi du 7 mars 1935 concernant l'érection d'un mémorial du règne du Roi Albert est complété par l'alinéa suivant :

« Les dispositions relatives à la taxe sur la valeur ajoutée sont applicables aux opérations visées à l'alinéa 1^{er} ».

Art. 97.

Les dispositions antérieures à l'entrée en vigueur du présent code qui, pour l'application des lois fiscales, assimilent à l'Etat certaines personnes morales de droit public et certains services publics, ne sont pas applicables en ce qui concerne la taxe établie par ce code.

Entrée en vigueur.

Art. 98.

La présente loi entre en vigueur le 1^{er} janvier 1970.

Dispositions transitoires.

Art. 99.

§ 1^{er}. — Pour les biens autres que les biens d'investissement, qui appartiennent à un assujetti et que celui-ci détient

3° in artikel 1 van de wet van 27 december 1965 tot wijziging van het Wetboek der met het zegel gelijkgestelde taksen :

- a) de §§ 1 en 2, voor zover ze betrekking hebben op de in het eerste lid genoemde taksen;
- b) § 3;

4° de titels I, II, III, IV en VI van de Algemene Verordening op de met het zegel gelijkgestelde taksen;

5° het koninklijk besluit van 11 maart 1953 tot verhoging van de overdrachtstaks bij invoer;

6° het ministerieel besluit van 23 december 1964 houdende Aanvullende Verordening op de met het zegel gelijkgestelde taksen.

Art. 95.

§ 1. — In artikel 1, eerste lid, van de wet van 29 juni 1951 tot verlening van sommige fiscale vrijstellingen aan de « United States Educational Foundation in Belgium », opgericht door het akkoord tot financiering van een programma op het gebied van cultuur en opvoeding, tussen de Verenigde Staten van Amerika enerzijds, en België en het Groothertogdom Luxemburg anderzijds, ondertekend te Brussel op 8 oktober 1948, worden de woorden « van overdrachtsbelasting en weeldebelasting » geschrapt.

§ 2. — In artikel 1, eerste lid, van de wet van 24 maart 1959 betreffende de regeling inzake belastingen voor leveringen aan krijgsmachten van de bij het Noord-Atlantisch Verdrag toegetreden Staten, worden de woorden « en van de overdrachts-, factuur- en weelde-taks » geschrapt.

Artikel 1bis, in dezelfde wet ingevoegd door artikel 3 van de wet van 6 maart 1968, wordt opgeheven.

Art. 96.

Artikel 9 van de wet van 7 maart 1935 tot oprichting van een gedenkteken der regering van Koning Albert wordt met het volgende lid aangevuld :

« De bepalingen betreffende de belasting over de toegevoegde waarde zijn van toepassing op de verrichtingen bedoeld in het eerste lid ».

Art. 97.

De bepalingen van vóór de inwerkingtreding van dit wetboek, die sommige publiekrechtelijke rechtspersonen en openbare diensten voor de toepassing van de belastingwetten met de Staat gelijkstellen, gelden niet voor de door dit wetboek ingevoerde belasting.

Inwerkingtreding.

Art. 98.

Deze wet treedt in werking op 1 januari 1970.

Overgangsbepalingen.

Art. 99.

§ 1. — Voor andere dan als bedrijfsmiddel gebezigde goederen, die toebehoren aan belastingplichtigen en hier te

en stock dans le pays au moment de l'entrée en vigueur de la présente loi, il est accordé restitution de la taxe de transmission, de la taxe de facture, de la taxe de luxe et de la taxe sur les locations mobilières et les transports, qui ont été payées pour les opérations suivantes :

1° les transmissions dont ces biens ont été l'objet depuis leur fabrication jusqu'à leur arrivée en mains de l'assujetti;

2° les transmissions des matières entrées dans la fabrication, le conditionnement ou l'emballage des mêmes biens ou consommées au cours de ces opérations;

3° les entreprises d'ouvrage, les transports et les locations auxquels ces biens et les matières qui y sont incorporées ont donné lieu.

§ 2. — Le Roi fixe, par produit ou par groupe de produits, les taux moyens sur la base desquels les taxes sont restituées, en distinguant, s'il y a lieu, selon la qualité du bénéficiaire de la restitution ou celle de son fournisseur.

En ce qui concerne les biens que l'assujetti a fabriqués ou a soumis à une main-d'œuvre industrielle, ces taux sont appliqués au prix pouvant être obtenu pour ces biens lors d'une vente effectuée dans le pays dans des conditions de pleine concurrence entre un acheteur et un vendeur indépendants. La base de calcul ainsi déterminée ne peut toutefois être supérieure à la moyenne des prix obtenus par l'assujetti pour les ventes de biens similaires effectuées au cours du dernier trimestre de l'année 1969.

En ce qui concerne les autres biens, les taux sont appliqués à la somme qui a servi de base à la perception de la taxe acquittée par l'assujetti lors de l'acquisition de ces biens.

Des règles particulières peuvent être fixées en ce qui concerne les biens et les services pour lesquels un régime de franchise temporaire ou un autre régime spécial de perception de la taxe a été invoqué.

§ 3. — Le Roi règle les modalités d'application de la taxe sur la valeur ajoutée et les restitutions à opérer pour les bâtiments qui, au moment de l'entrée en vigueur de la présente loi, étaient érigés en vue de la vente selon les prévisions de l'article 61² du Code des taxes assimilées au timbre ou étaient en cours de construction, ainsi que pour les prestations de services qui n'étaient pas accomplies à ce moment.

§ 4. — La restitution est accordée sous forme de déduction, de la manière prévue au chapitre VII du présent code. Elle n'est admise que dans la mesure où l'assujetti pourrait déduire, en vertu de l'article 45, la taxe sur la valeur ajoutée qui lui serait portée en compte si les biens étaient livrés ou si les services étaient fournis après le 31 décembre 1969.

§ 5. — Sans préjudice de l'application éventuelle des articles 47, alinéa 2, et 76, le montant des taxes à restituer est déduit, à concurrence chaque fois d'un sixième, du montant des taxes dues par l'assujetti pour chacun des mois de mars, juin, septembre et décembre 1970, mars et juin 1971.

§ 6. — Le présent article n'est pas applicable aux petits détaillants visés à l'article 56, § 1^{er}, alinéas 1 à 3.

Art. 100.

Par dérogation à l'article 45, il n'est accordé, pour les biens d'investissement, qu'une déduction de la fraction suivante de la taxe qui les grève :

lande bij hen in voorraad zijn op het tijdstip van inwerkingtreding van deze wet, wordt teruggaaf verleend van de overdrachtaks, de factuurtaks, de weeldetaks en de taks op de roerende verhueringen en op het vervoer, die voldaan werden voor de nagenoemde handelingen :

1° de overdrachten van die goederen vanaf de vervaardiging ervan tot bij de verkrijging door de belastingplichtige;

2° de overdrachten van de stoffen gebruikt voor de vervaardiging of de verpakking van die goederen of verbruikt bij het verrichten van die handelingen;

3° de werkaannemingen, het vervoer en de verhuur waartoe die goederen en de erin verwerkte stoffen aanleiding hebben gegeven.

§ 2. — Met het nodige onderscheid naar gelang van de hoedanigheid van de rechthebbende op teruggaaf of diens leverancier, bepaalt de Koning per produkt of groep van produkten de gemiddelde percentages die voor de teruggaaf van de taks moeten worden in acht genomen.

Ten aanzien van goederen die door de belastingplichtige zijn vervaardigd of door hem industrieel zijn bewerkt, wordt de teruggaaf aan de hand van die percentages berekend over de prijs die hier te lande voor die goederen kan worden verkregen onder vrije mededinging tussen twee van elkaar onafhankelijke partijen. De aldus bepaalde maatstaf van teruggaaf mag evenwel niet hoger zijn dan de gemiddelde prijs die in de loop van het laatste trimester van 1969 door de belastingplichtige voor soortgelijke goederen wordt verkregen.

Wat de andere goederen betreft, wordt de teruggaaf aan de hand van die percentages berekend over de maatstaf van heffing van de taks die door de belastingplichtige bij de verkrijging van die goederen voldaan is.

Een bijzondere regeling kan worden ingesteld ten aanzien van goederen en diensten waarvoor een stelsel van tijdelijke vrijstelling of een ander bijzonder stelsel der met het zegel gelijkgestelde taksen werd ingeroepen.

§ 3. — De Koning regelt de toepassing van de belasting over de toegevoegde waarde, alsmede de teruggaaf, voor gebouwen die, op het tijdstip van inwerkingtreding van deze wet, met het oog op verkoop waren opgericht volgens de voorzieningen van artikel 61² van het Wetboek der met het zegel gelijkgestelde taksen of in oprichting waren, alsmede voor dienstverrichtingen die niet voltooid waren op dat tijdstip.

§ 4. — De teruggaaf wordt verleend bij wijze van aftrek overeenkomstig het bepaalde in hoofdstuk VII van dit wetboek. Ze wordt slechts toegestaan voor zover de belastingplichtige krachtens artikel 45 aanspraak had kunnen maken op aftrek van de belasting over de toegevoegde waarde die hem zou worden aangerekend indien de goederen geleverd of de diensten verstrekt werden na 31 december 1969.

§ 5. — Onverminderd de eventuele toepassing van de artikelen 47, tweede lid, en 76, wordt het bedrag van de teruggaaf telkens tot beloop van een zesde afgetrokken van het bedrag van de belasting die door de belastingplichtige verschuldigd is voor elk van de maanden maart, juni, september en december 1970, en maart en juni 1971.

§ 6. — Dit artikel is niet van toepassing op de kleine detaillisten bedoeld in artikel 56, § 1, eerste tot derde lid.

Art. 100.

In afwijking van artikel 45 komt de belasting geheven van bedrijfsmiddelen slechts voor aftrek in aanmerking tot beloop van :

50 p. c. lorsque cette taxe est due en 1970;
 65 p. c. lorsque cette taxe est due en 1971;
 75 p. c. lorsque cette taxe est due en 1972;
 90 p. c. lorsque cette taxe est due en 1973.

Art. 101.

Lorsque le montant de la taxe sur la valeur ajoutée due sur une livraison de biens ou une prestation de services, exécutées en vertu d'un contrat conclu avant l'entrée en vigueur de la présente loi, excède le total des taxes qui, sous l'empire de la législation sur les taxes assimilées au timbre, auraient été dues sur le prix de cette opération et sur les éléments constitutifs de ce prix, le fournisseur des biens ou le prestataire des services peut, nonobstant toute clause contraire du contrat, se faire rembourser la différence par son cocontractant.

Si, au contraire, le montant de la taxe sur la valeur ajoutée due sur l'opération visée à l'alinéa qui précède est inférieur au montant total des taxes qui, sous l'empire de la législation sur les taxes assimilées au timbre, auraient été dues sur le prix et sur les éléments constitutifs de ce prix, le cocontractant peut, nonobstant toute clause contraire du contrat, se faire rembourser la différence entre ces deux montants.

Donné à Bruxelles, le 14 octobre 1968.

BAUDOUIN.

PAR LE ROI :

Le Ministre des Finances,

Baron J.-Ch. SNOY et d'OPPUERS.

50 pct. wanneer die belasting verschuldigd wordt in 1970;
 65 pct. wanneer die belasting verschuldigd wordt in 1971;
 75 pct. wanneer die belasting verschuldigd wordt in 1972;
 90 pct. wanneer die belasting verschuldigd wordt in 1973;

Art. 101.

Hij die een goed levert of een dienst verricht ter uitvoering van een contract dat vóór de inwerkingtreding van deze wet is gesloten, kan, in weerwil van een strijdige clausule in het contract, zich door zijn medecontractant het verschil doen terugbetalen waarmee het bedrag van de belasting over de toegevoegde waarde die wegens die levering of dienst verschuldigd is, het totale bedrag van de taksen overtreft die onder het stelsel van de wetgeving inzake met het zegel gelijkgestelde taksen verschuldigd zouden geweest zijn over de prijs van die levering of die dienst en over de onderscheiden bestanddelen van die prijs.

Wanneer daarentegen het bedrag van de belasting over de toegevoegde waarde die verschuldigd is wegens de in het vorige lid bedoelde levering of dienst, lager is dan het totale bedrag van de taksen die onder het stelsel van de wetgeving inzake met het zegel gelijkgestelde taksen verschuldigd zouden geweest zijn over de prijs en over de onderscheiden bestanddelen van die prijs, kan de medecontractant, in weerwil van een strijdige clausule van het contract, zich het verschil tussen die twee bedragen doen terugbetalen.

Gegeven te Brussel, 14 oktober 1968.

VAN KONINGSWEGE :

De Minister van Financiën,

ANNEXE.

DIRECTIVES DE LA
COMMUNAUTE ECONOMIQUE EUROPEENNE.

PREMIERE DIRECTIVE DU CONSEIL

du 11 avril 1967

en matière d'harmonisation des législations des Etats membres
relatives aux taxes sur le chiffre d'affaires

(67/227/CEE).

Le Conseil de la Communauté Economique Européenne,

vu le traité instituant la Communauté économique européenne, et
notamment ses articles 99 et 100,

vu la proposition de la Commission,

vu l'avis de l'Assemblée,

vu l'avis du Comité économique et social,

considérant que l'objectif essentiel du traité est d'établir, dans le
cadre d'une union économique, un marché commun comportant une
saine concurrence et ayant des caractéristiques analogues à celles d'un
marché intérieur;considérant que la réalisation de cet objectif suppose l'application
préalable, dans les Etats membres, de législations relatives aux taxes
sur le chiffre d'affaires ne faussant pas les conditions de concurrence
et n'entravant pas la libre circulation des marchandises et des services
dans le marché commun;considérant que les législations actuellement en vigueur ne répondent
pas aux exigences précitées; qu'il est donc dans l'intérêt du marché
commun de réaliser une harmonisation des législations relatives aux
taxes sur le chiffre d'affaires ayant pour objet l'élimination, dans toute
la mesure du possible, des facteurs qui sont susceptibles de fausser
les conditions de concurrence, tant sur le plan national que sur le
plan communautaire, et permettant d'aboutir par la suite à l'objectif
de la suppression des taxations à l'importation et des détaxations à
l'exportation pour les échanges entre les Etats membres;considérant qu'à la suite des études effectuées, il est apparu que
cette harmonisation doit aboutir à l'élimination des systèmes de taxes
cumulatives à cascade et à l'adoption pour tous les Etats membres d'un
système commun de taxe sur la valeur ajoutée;considérant qu'un système de taxe sur la valeur ajoutée atteint la
plus grande simplicité et la plus grande neutralité lorsque la taxe est
perçue d'une manière aussi générale que possible et que son champ
d'application englobe tous les stades de la production et de la distri-
bution ainsi que le domaine des prestations de services; qu'il est, par
conséquent, dans l'intérêt du marché commun et des Etats membres
d'adopter un système commun dont l'application s'étend également au
commerce de détail;considérant cependant que l'application de la taxe au commerce de
détail pourrait se heurter dans quelques Etats membres à certaines
difficultés d'ordre pratique et politique; que, pour cette raison, il faut
laisser aux Etats membres, sous réserve d'une consultation préalable,
la faculté de n'appliquer le système commun que jusqu'au stade du
commerce de gros inclus et d'appliquer, le cas échéant, au stade du
commerce de détail ou au stade antérieur à celui-ci, une taxe complé-
mentaire autonome;considérant qu'il est nécessaire de procéder par étapes, puisque l'har-
monisation des taxes sur le chiffre d'affaires entraînera dans les Etats
membres des modifications considérables de leur structure fiscale et
aura des conséquences sensibles dans les domaines budgétaire, écono-
mique et social;considérant que le remplacement des systèmes de taxes cumulatives
à cascade en vigueur dans la plupart des Etats membres par le système
commun de taxe sur la valeur ajoutée doit, même si les taux et les
exonérations ne sont pas en même temps harmonisés, aboutir à une
neutralité concurrentielle, en ce sens qu'à l'intérieur de chaque pays
les marchandises semblables supportent la même charge fiscale, quelle
que soit la longueur du circuit de production et de distribution, et que,
pour les échanges internationaux, le montant de la charge supportée par
les marchandises soit connu afin qu'une compensation exacte de cette

BIJLAGE.

RICHTLIJNEN VAN DE
EUROPESE ECONOMISCHE GEMEENSCHAP

EERSTE RICHTLIJN VAN DE RAAD

van 11 april 1967

betreffende de harmonisatie van de wetgevingen
der Lid-Staten inzake omzetbelasting

(67/227/EEG).

De Raad van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische
Gemeenschap, inzonderheid op de artikelen 99 en 100,

Gezien het voorstel van de Commissie,

Gezien het advies van het Europees Parlement,

Gezien het advies van het Economisch en Sociaal Comité,

Overwegende dat de voornaamste doelstelling van het Verdrag is
het instellen, in het kader van een economische unie, van een gemeen-
schappelijke markt waarin een gezonde mededinging bestaat en waar-
van de kenmerken analoog zijn aan die van een binnenlandse markt;Overwegende dat het verwezenlijken van deze doelstelling voor-
onderstelt dat in de Lid-Staten wetgevingen inzake omzetbelasting
worden toegepast welke de mededingingsvoorwaarden niet vervalsen
en het vrije verkeer van goederen en diensten binnen de gemeen-
schappelijke markt niet belemmeren;Overwegende dat de thans geldende wetgevingen niet aan voormelde
vereisten voldoen; dat het derhalve in het belang van de gemeen-
schappelijke markt is om een harmonisatie van de wetgevingen inzake
omzetbelasting tot stand te brengen welke ten doel heeft de factoren,
die de mededingingsvoorwaarden zowel op nationaal als op commu-
nautair niveau zouden kunnen vervalsen, zoveel mogelijk uit te scha-
ken en welke harmonisatie het mogelijk maakt om vervolgens te komen
tot het doel van de afschaffing van het belastingen bij invoer en het ont-
lasten bij uitvoer in het handelsverkeer tussen de Lid-Staten;Overwegende dat uit de verrichte studies is gebleken dat deze
harmonisatie dient te leiden tot afschaffing van de cumulatieve casca-
destelsels en tot aanvaarding door alle Lid-Staten van een gemeen-
schappelijk stelsel van belasting over de toegevoegde waarde;Overwegende dat een stelsel van belasting over de toegevoegde
waarde de grootste mate van eenvoud en neutraliteit verkrijgt wanneer
de belasting zo algemeen mogelijk wordt geheven en het toepassings-
gebied ervan alle fasen van productie en distributie, zomede het gebied
van de diensten omvat; dat het derhalve in het belang van de gemeen-
schappelijke markt en van de Lid-Staten is een gemeenschappelijk stelsel
te aanvaarden dat eveneens op de kleinhandelsfase wordt toegepast;Overwegende evenwel dat de toepassing van de belasting op de klein-
handel in enkele Lid-Staten op bepaalde bezwaren van praktische en
politieke aard zou kunnen stuiten; dat derhalve aan de Lid-Staten
de bevoegdheid dient te worden gelaten om onder voorbehoud van een
voorafgaande raadpleging het gemeenschappelijk stelsel slechts tot en
met de groothandelsfase toe te passen en om, in voorkomend geval,
in de kleinhandelsfase of in de daaraan voorafgaande fase een autonome
aanvullende belasting te heffen;Overwegende dat het noodzakelijk is etappegewijs te werk te gaan
omdat de harmonisatie van de omzetbelastingen in de Lid-Staten zal
leiden tot aanzienlijke wijzigingen in hun belastingstructuur en merkbare
gevolgen zal hebben op budgettair, economisch en sociaal terrein;Overwegende dat de vervanging van de in het merendeel der Lid-
Statens geldende cumulatieve cascdestelsels door het gemeenschappelijk
stelsel van belasting over de toegevoegde waarde — zelfs indien de
tarieven en vrijstellingen niet tegelijkertijd worden geharmoniseerd —
moet leiden tot neutraliteit ten aanzien van de mededinging in die zin,
dat binnen elk land op soortgelijke goederen dezelfde belastingdruk
zal rusten ongeacht de lengte van de productie- en distributieketen en
dat in het internationale handelsverkeer de hoogte van de belastingdruk
op de goederen bekend zal zijn zodat een nauwkeurige compensatie

charge puisse être effectuée; qu'il convient, dès lors, de prévoir, dans une première étape, l'adoption par tous les Etats membres du système commun de taxe sur la valeur ajoutée, sans harmonisation concomitante des taux et des exonérations;

considérant qu'il n'est pas possible de prévoir dès maintenant de quelle façon et dans quel délai l'harmonisation des taxes sur le chiffre d'affaires peut aboutir à l'objectif de la suppression des taxations à l'importation et des détaxations à l'exportation pour les échanges entre les Etats membres; qu'il est donc préférable que la deuxième étape ainsi que les mesures à prendre pour cette étape soient déterminées plus tard sur la base des propositions faites par la Commission au Conseil,

A arrêté la présente directive :

Article premier.

Les Etats membres remplacent leur système actuel de taxes sur le chiffre d'affaires par le système commun de taxe sur la valeur ajoutée défini à l'article 2.

Dans chaque Etat membre la loi ayant pour objet d'effectuer ce remplacement sera promulguée dans les meilleurs délais, afin qu'elle puisse entrer en vigueur à une date qui sera fixée par l'Etat membre en tenant compte de la situation conjoncturelle, mais qui ne sera pas postérieure au 1^{er} janvier 1970.

A compter de l'entrée en vigueur de cette loi, l'Etat membre ne peut maintenir ou instituer aucune mesure de compensation forfaitaire à l'importation ou à l'exportation au titre des taxes sur le chiffre d'affaires pour les échanges entre les Etats membres.

Article 2.

Le principe du système commun de taxe sur la valeur ajoutée, est d'appliquer aux biens et aux services un impôt général sur la consommation exactement proportionnel au prix des biens et des services, quel que soit le nombre des transactions intervenues dans le processus de production et de distribution antérieur au stade d'imposition.

A chaque transaction, la taxe sur la valeur ajoutée, calculée sur le prix du bien ou du service au taux applicable à ce bien ou à ce service, est exigible déduction faite du montant de la taxe sur la valeur ajoutée qui a grevé directement le coût des divers éléments constitutifs du prix.

Le système commun de taxe sur la valeur ajoutée est appliqué jusqu'au stade du commerce de détail inclus.

Toutefois, jusqu'au moment de la suppression des taxations à l'importation et des détaxations à l'exportation pour les échanges entre les Etats membres, ceux-ci ont, sous réserve de la consultation prévue à l'article 5, la faculté de n'appliquer ce système que jusqu'au stade du commerce de gros inclus et d'appliquer, le cas échéant, au stade du commerce de détail ou au stade antérieur à celui-ci, une taxe complémentaire autonome.

Article 3.

Le Conseil arrête, sur proposition de la Commission, une deuxième directive concernant la structure et les modalités d'application du système commun de taxe sur la valeur ajoutée.

Article 4.

En vue de permettre au Conseil d'en délibérer et, si possible, de prendre des décisions avant la fin de la période de transition, la Commission soumet au Conseil, avant la fin de l'année 1968, des propositions indiquant de quelle façon et dans quel délai l'harmonisation des taxes sur le chiffre d'affaires peut aboutir à l'objectif de la suppression des taxations à l'importation et des détaxations à l'exportation pour les échanges entre les Etats membres, en garantissant la neutralité de ces taxes quant à l'origine des biens et des prestations de services.

A cet égard, il doit être tenu compte notamment du rapport entre les impôts directs et indirects, qui diffère selon les Etats membres, des effets d'une modification des systèmes fiscaux sur la politique fiscale et budgétaire des Etats membres, ainsi que de l'influence que les systèmes fiscaux exercent sur les conditions de concurrence et sur la situation sociale dans la Communauté.

Article 5.

Dans le cas où un Etat membre envisage d'utiliser la faculté prévue au dernier alinéa de l'article 2, il en saisit la Commission en temps utile et aux fins de l'application de l'article 102 du traité.

van deze druk kan worden bewerkstelligd; dat het derhalve dienstig is dat in een eerste etappe alle Lid-Staten het gemeenschappelijk stelsel van belasting over de toegevoegde waarde aannemen zonder tot een gelijktijdige harmonisatie van de tarieven en vrijstellingen over te gaan;

Overwegende dat het voornemen niet mogelijk is te bepalen op welke wijze en binnen welke termijn de harmonisatie van de omzetbelastingen kan leiden tot de doelstelling van de afschaffing van het belasting bij invoer en het ontlasten bij uitvoer in het handelsverkeer tussen de Lid-Staten; dat het derhalve de voorkeur verdient de aanvang van de tweede etappe, alsook de voor die etappe te treffen maatregelen, later vast te stellen op basis van voorstellen welke de Commissie aan de Raad zal voorleggen,

Heeft de volgende richtlijn vastgesteld :

Artikel 1.

De Lid-Staten vervangen hun huidige omzetbelastingstelsel door het in artikel 2 omschreven gemeenschappelijk stelsel van belasting over de toegevoegde waarde.

In elke Lid-Staat wordt de wet waarbij deze vervanging zal plaatsvinden zo spoedig mogelijk afgekondigd, opdat zij in werking kan treden op een tijdstip dat door de Lid-Staat, rekening houdende met de conjuncturele toestand, zal worden bepaald en dat uiterlijk op 1 januari 1970 ligt.

Vanaf de inwerkingtreding van die wet kan de Lid-Staat geen forfaitaire compenserende maatregelen bij invoer of uitvoer uit hoofde van de omzetbelasting voor het handelsverkeer tussen de Lid-Staten meer handhaven of instellen.

Artikel 2.

Het gemeenschappelijk stelsel van belasting over de toegevoegde waarde berust op het beginsel dat van goederen en diensten een algemene verbruiksbelasting wordt geheven welke strikt evenredig is aan de prijs van goederen en diensten, zulks ongeacht het aantal transacties welke tijdens het productie- en distributieproces vóór de fase van heffing plaatsvonden.

Bij elke transactie is de belasting over de toegevoegde waarde, berekend over de prijs van het goed of van de dienst volgens het tarief dat voor dat goed of voor die dienst geldt, verschuldigd onder aftrek van het bedrag van de belasting over de toegevoegde waarde waarmede de onderscheidene elementen van de prijs rechtstreeks zijn belast.

Het gemeenschappelijk stelsel van belasting over de toegevoegde waarde wordt toegepast tot en met de kleinhandelsfase.

Tot aan de afschaffing van het belasting bij invoer en het ontlasten bij uitvoer in het handelsverkeer tussen de Lid-Staten, hebben deze evenwel, onder voorbehoud van de in artikel 5 bedoelde raadpleging, de bevoegdheid dit stelsel slechts toe te passen tot en met de groot-handelsfase en om, in voorkomend geval, in de kleinhandelsfase of in de daaraan voorafgaande fase een autonome aanvullende belasting te heffen.

Artikel 3.

Op voorstel van de Commissie stelt de Raad een tweede richtlijn vast betreffende de structuur en de wijze van toepassing van het gemeenschappelijk stelsel van belasting over de toegevoegde waarde.

Artikel 4.

Ten einde de Raad in staat te stellen hierover te beraadslagen en zo mogelijk vóór het einde van de overgangperiode besluiten te nemen, dient de Commissie vóór het einde van het jaar 1968 bij de Raad voorstellen in waarin wordt aangegeven op welke wijze en binnen welke termijn de harmonisatie van de omzetbelastingen het doel van de afschaffing van het belasting bij invoer en het ontlasten bij uitvoer in het handelsverkeer tussen de Lid-Staten kan bereiken, onder waarborging van de neutraliteit van deze belastingen met betrekking tot de oorsprong van de goederen en diensten.

In dit opzicht moet met name rekening worden gehouden met de verhouding tussen directe en indirecte belastingen, welke in de Lid-Staten verschillend is, alsook met de gevolgen van een wijziging van de belastingstelsels voor het fiscale en het begrotingsbeleid der Lid-Staten en met de invloed die van de belastingstelsels uitgaat op de mededingingsvoorwaarden en op de sociale toestand in de Gemeenschap.

Artikel 5.

Indien een Lid-Staat voornemens is gebruik te maken van de in artikel 2, laatste alinea, bedoelde mogelijkheid, wendt hij zich tijdig en met het oog op de toepassing van artikel 102 van het Verdrag tot de Commissie.

Article 6.

Les Etats membres sont destinataires de la présente directive.

Fait à Bruxelles, le 11 avril 1967.

Par le Conseil.

Le Président,

R. VAN ELSLANDE.

DEUXIEME DIRECTIVE DU CONSEIL

du 11 avril 1967

en matière d'harmonisation des législations des Etats membres relatives aux taxes sur le chiffre d'affaires. — Structure et modalités d'application du système commun de taxe sur la valeur ajoutée

(67/228/CEE).

Le Conseil de la Communauté Economique Européenne,

vu le traité instituant la Communauté économique européenne, et notamment ses articles 99 et 100,

vu la première directive du Conseil du 11 avril 1967 en matière d'harmonisation des législations des Etats membres relatives aux taxes sur le chiffre d'affaires (1),

vu la proposition de la Commission,

vu l'avis de l'Assemblée,

vu l'avis du Comité économique et social,

considérant que le remplacement des taxes sur le chiffre d'affaires en vigueur dans les Etats membres par un système commun de taxe sur la valeur ajoutée vise à réaliser les objectifs définis par la première directive;

considérant que jusqu'à la suppression des taxations à l'importation et des détaxations à l'exportation, il est possible de laisser aux Etats membres une large autonomie dans le domaine de la détermination du taux ou des taux différenciés de la taxe,

considérant qu'il est possible également d'admettre à titre transitoire certaines différences dans les modalités d'application de la taxe dans les Etats membres; qu'il est cependant nécessaire de prévoir des procédures appropriées afin, d'une part, de garantir la neutralité concurrentielle entre les Etats membres et, d'autre part, de restreindre progressivement ou de supprimer les différences en cause pour aboutir à une convergence des régimes nationaux de taxe sur la valeur ajoutée, afin de préparer la mise en œuvre de l'objectif visé à l'article 4 de la première directive;

considérant que pour pouvoir appliquer le système de façon simple et neutre et maintenir le taux normal de la taxe dans des limites raisonnables, il est nécessaire de limiter les régimes particuliers et les mesures d'exception;

considérant que le système de taxe sur la valeur ajoutée permet d'opérer, le cas échéant, pour des raisons d'ordre social et économique, des allègements ou des majorations de la charge fiscale sur certains biens et services par une différenciation des taux, mais que l'introduction de taux nuls soulève des difficultés, de sorte qu'il est très souhaitable de limiter strictement les cas d'exonération et de procéder aux allègements estimés nécessaires par l'application de taux réduits d'un niveau assez élevé pour permettre normalement la déduction de la taxe payée au stade précédent, ce qui aboutit d'ailleurs, en général, au même résultat que celui actuellement obtenu par l'application d'exonérations dans les systèmes cumulatifs à cascade;

considérant qu'il est apparu possible de laisser aux Etats membres le soin de déterminer eux-mêmes la réglementation concernant de nombreuses prestations de services dont le coût n'influe pas sur les prix des biens et le régime à appliquer aux petites entreprises, sous réserve de procéder, en ce qui concerne ce dernier, à une consultation préalable;

considérant qu'il s'est avéré nécessaire de prévoir des régimes spéciaux pour l'application de la taxe sur la valeur ajoutée au secteur agricole et de charger la Commission de soumettre au Conseil, dès que possible, des propositions à cet effet;

(1) Voir page 1301/67 du présent Journal officiel.

Artikel 6.

Deze richtlijn is gericht tot de Lid-Staten.

Gedaan te Brussel, 11 april 1967.

Voor de Raad,

De Voorzitter,

R. VAN ELSLANDE.

TWEEDDE RICHTLIJN VAN DE RAAD

van 11 april 1967

betreffende de harmonisatie van de wetgevingen der Lid-Staten inzake omzetbelasting — Structuur en wijze van toepassing van het gemeenschappelijk stelsel van belasting over de toegevoegde waarde

(67/228/EEG).

De Raad van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, inzonderheid op de artikelen 99 en 100.

Gelet op de eerste richtlijn van de Raad van 11 april 1967 betreffende de harmonisatie van de wetgevingen der Lid-Staten inzake omzetbelasting (1),

Gezien het voorstel van de Commissie,

Gezien het advies van het Europees Parlement,

Gezien het advies van het Economisch en Sociaal Comité,

Overwegende dat de vervanging van de in de Lid-Staten geldende omzetbelastingstelsels door een gemeenschappelijk stelsel van belasting over de toegevoegde waarde tot doel heeft de in de eerste richtlijn vastgestelde doeleinden te verwezenlijken;

Overwegende dat het tot aan de afschaffing van het belastingen bij invoer en het ontlasten bij uitvoer mogelijk is de Lid-Staten een grote autonomie te laten bij de vaststelling van het belastingstarief of van gedifferentieerde belastingtarieven;

Overwegende dat het eveneens mogelijk is om als overgang bepaalde verschillen in de wijze van toepassing van de belasting in de Lid-Staten toe te laten; dat er evenwel procedures moeten worden geschapen om enerzijds de neutraliteit ten aanzien van de mededinging tussen de Lid-Staten te waarborgen en om anderzijds de bedoelde verschillen geleidelijk te beperken of af te schaffen, ten einde de nationale stelsels van belasting over de toegevoegde waarde steeds nader tot elkaar te doen komen, zulks ter voorbereiding van de tenuitvoerlegging van de in artikel 4 der eerste richtlijn omschreven doelstelling;

Overwegende dat het, om het stelsel op eenvoudige en neutrale wijze te kunnen toepassen en om het normale tarief van de belasting binnen redelijke grenzen te kunnen houden, noodzakelijk is de bijzondere regelingen en uitzonderingsmaatregelen in te perken;

Overwegende dat het in het stelsel van belasting over de toegevoegde waarde mogelijk is om, in voorkomend geval, om redenen van sociale en economische aard de belastingdruk op bepaalde goederen en diensten te verlichten of te verzwaren door een differentiatie van de tarieven doch dat de invoering van multitarieven moeilijkheden met zich brengt, zodat het zeer wenselijk is om de gevallen van vrijstelling strikt te beperken en om tot de noodzakelijk geachte verlichtingen over te gaan door toepassing van lagere tarieven waarvan het niveau hoog genoeg is om normaliter de in de vorige fase betaalde belasting te kunnen aftrekken, hetgeen trouwens in het algemeen tot hetzelfde resultaat leidt als hetwelk thans in de cumulatieve cascdestelsels door toepassing van vrijstellingen wordt verkregen;

Overwegende dat het mogelijk is gebleken het aan de Lid-Staten over te laten zelf de voorschriften vast te stellen voor de talrijke diensten waarvan de kosten geen invloed hebben op de goederenprijzen, alsmede de regeling voor de kleine ondernemingen, zij het in laatstbedoeld geval onder voorbehoud van voorafgaande raadpleging;

Overwegende dat het noodzakelijk is gebleken tot bijzondere regelingen te komen voor de toepassing van de belasting over de toegevoegde waarde op de landbouwsector en om de Commissie op te dragen zo spoedig mogelijk bij de Raad voorstellen daartoe in te dienen;

(1) Zie blz. 1301/67 van dit Publikatieblad.

considérant qu'il est nécessaire de prévoir un assez grand nombre de dispositions particulières comportant des interprétations, des dérogations et certaines modalités d'application détaillées et d'établir une liste des prestations de services obligatoirement soumises au système commun et qu'il convient de faire figurer ces dispositions et cette liste dans des annexes formant partie intégrante de la présente directive,

A arrêté la présente directive :

Article premier.

Les Etats membres instituent selon un système commun, une taxe sur le chiffre d'affaires ci-après dénommée « taxe sur la valeur ajoutée ».

La structure et les modalités d'application de cette taxe sont établies par les Etats membres selon les dispositions des articles suivants et des annexes A et B.

Article 2.

Sont soumises à la taxe sur la valeur ajoutée :

- a) les livraisons de biens et les prestations de services, effectuées à titre onéreux à l'intérieur du pays par un assujetti;
- b) les importations de biens.

Article 3.

Est considéré comme « intérieur du pays », le territoire sur lequel l'Etat intéressé applique la taxe sur la valeur ajoutée; ce territoire doit englober, en principe, l'ensemble du territoire national, y compris les eaux territoriales.

Article 4.

Est considéré comme « assujetti », quiconque accomplit d'une façon indépendante et à titre habituel des opérations relevant des activités de producteur, de commerçant ou de prestataire de services, que ce soit ou non dans un but lucratif.

Article 5.

1. Est considéré comme « livraison d'un bien » le transfert du pouvoir de disposer d'un bien corporel comme un propriétaire.

2. Sont également considérées comme une livraison au sens du paragraphe 1 :

a) la remise matérielle d'un bien en vertu d'un contrat qui prévoit la location d'un bien pendant une certaine période ou la vente à tempérament d'un bien, assorties de la clause que la propriété est acquise au plus tard lors du paiement de la dernière échéance;

b) la transmission, avec paiement d'une indemnité, de la propriété d'un bien en vertu d'une réquisition faite par l'autorité publique ou en son nom;

c) la transmission d'un bien effectuée en vertu d'un contrat de commission à l'achat ou à la vente;

d) la délivrance d'un travail à façon, c'est-à-dire la remise par l'entrepreneur de l'ouvrage à son client d'un bien meuble qu'il a fabriqué au moyen de matières et objets que le client lui a confiés à cette fin, que l'entrepreneur ait fourni ou non une partie des produits utilisés;

e) la délivrance d'un travail immobilier, y compris celui comportant l'incorporation d'un bien meuble à un bien immeuble.

3. Sont assimilés à une livraison effectuée à titre onéreux :

- a) le prélèvement par un assujetti, dans le cadre de son entreprise, d'un bien qu'il affecte à son usage privé ou qu'il transmet à titre gratuit;
- b) l'utilisation, par un assujetti pour les besoins de son entreprise d'un bien produit ou extrait par lui ou par un tiers pour son compte.

4. Le lieu de la livraison est réputé se situer :

- a) dans le cas où le bien est expédié ou transporté soit par le fournisseur, soit par l'acquéreur, soit par une tierce personne : à l'endroit

Overwegende dat het noodzakelijk is om een betrekkelijk groot aantal bijzondere bepalingen vast te stellen, welke interpretatievoorschriften, afwijkingen en enkele gedetailleerde regelingen voor de toepassing bevatten, en om een lijst van diensten op te stellen waarvoor het gemeenschappelijk stelsel dwingend van toepassing is; dat deze bepalingen en deze lijst dienen te worden opgenomen als bijlagen welke een integrerend deel van deze richtlijn vormen.

Heeft de volgende richtlijn vastgesteld :

Artikel 1.

De Lid-Statens voeren, volgens een gemeenschappelijk stelsel, een omzetbelasting in welke hierna belasting over de toegevoegde waarde wordt genoemd.

De Lid-Statens stellen de structuur en de wijze van toepassing van deze belasting vast overeenkomstig het bepaalde in de hierna volgende artikelen en in de bijlagen A en B.

Artikel 2.

Aan de belasting over de toegevoegde waarde zijn onderworpen :

- a) de leveringen van goederen en de diensten, welke in het binnenland door een belastingplichtige onder bezwarende titel worden verricht;
- b) de invoer van goederen.

Artikel 3.

Als binnenland wordt beschouwd het grondgebied waar de betreffende Lid-Staat de belasting over de toegevoegde waarde toepast; dit gebied dient in beginsel het gehele nationale grondgebied met inbegrip van de territoriale wateren te omvatten.

Artikel 4.

Als belastingplichtige wordt beschouwd ieder die zelfstandig en regelmatig, met of zonder winst oogmerk, handelingen verricht welke tot de werkzaamheden van een fabrikant, handelaar of dienstverrichter behoren.

Artikel 5.

1. Als levering van een goed wordt beschouwd de overdracht van de macht om als een eigenaar over een lichamelijke zaak te beschikken.

2. Als leveringen in de zin van lid 1 worden eveneens beschouwd :

a) de afgifte van een goed ingevolge een overeenkomst volgens welke een goed gedurende een bepaalde periode in huur wordt gegeven of ingevolge een overeenkomst tot koop en verkoop op afbetaling, in beide gevallen onder het beding dat het goed uiterlijk bij de betaling van de laatste termijn in eigendom wordt verkregen;

b) de eigendomsovergang van een goed tegen betaling van een vergoeding, ingevolge een vordering door of namens de overheid;

c) de overdracht van een goed ingevolge een overeenkomst tot aan- of verkoop in commissie;

d) de oplevering van een werk in roerende staat door de fabrikant van dat werk, dat wil zeggen de afgifte door de opdrachtnemer aan de opdrachtgever van een roerend goed dat hij heeft vervaardigd met behulp van stoffen of voorwerpen, welke daartoe door de laatste aan de opdrachtnemer zijn verstrekt, ongeacht of de opdrachtnemer al dan niet een deel van de gebruikte materialen heeft verschaft;

e) de oplevering van een werk in onroerende staat, met inbegrip van de handeling waardoor een roerend goed tot blijvend gebruik aan een onroerend goed verbonden wordt.

3. Met een levering onder bezwarende titel wordt gelijkgesteld :

a) het door een belastingplichtige aan zijn bedrijf onttrekken van een goed, dat hij voor privégebruik bestemd of dat hij om niet verstrekt;

b) het voor bedrijfsdoeleinden in gebruik nemen van een goed door een belastingplichtige, dat door hemzelf of voor zijn rekening door een derde is vervaardigd of gewonnen.

4. Als plaats van de levering wordt aangemerkt :

- a) ingeval het goed door de leverancier, door de afnemer, dan wel door een derde wordt verzonden of vervoerd : de plaats, waar het goed

où le bien se trouve au moment du départ de l'expédition ou du transport à destination de l'acquéreur;

b) dans le cas où le bien n'est pas expédié ou transporté : à l'endroit où le bien se trouve au moment de la livraison.

5. Le fait générateur de la taxe a lieu au moment où la livraison est effectuée. Cependant, pour les livraisons donnant lieu à des versements d'acomptes antérieurement à la livraison, il peut être prévu que le fait générateur ait déjà lieu au moment de la délivrance de la facture ou, au plus tard, au moment de l'encaissement de l'acompte, et ce à concurrence du montant facturé ou encaissé.

Article 6.

1. Est considérée comme « prestation de services » toute opération qui ne constitue pas une livraison d'un bien au sens de l'article 5.

2. Les règles prévues dans la présente directive en ce qui concerne la taxation des prestations de services ne sont obligatoirement applicables qu'aux prestations de services qui sont énumérées dans l'annexe B.

3. Le lieu d'une prestation de services est réputé se situer, en principe, à l'endroit où le service rendu, le droit cédé ou concédé ou l'objet loué sont utilisés ou exploités.

4. Le fait générateur de la taxe a lieu au moment où le service est effectué. Cependant, pour les prestations de services à durée indéterminée ou dépassant une certaine période ou donnant lieu à des versements d'acomptes, il peut être prévu que le fait générateur ait déjà lieu au moment de la délivrance de la facture ou, au plus tard, au moment de l'encaissement de l'acompte, et ce à concurrence du montant facturé ou encaissé.

Article 7.

1. Est considérée comme « importation d'un bien » l'entrée de ce bien à l'intérieur du pays » au sens de l'article 3.

2. A l'importation, le fait générateur de la taxe a lieu lors de cette entrée. Toutefois, les Etats membres ont la faculté de lier le fait générateur et l'exigibilité de la taxe sur la valeur ajoutée au fait générateur et à l'exigibilité prévus en matière de droits de douane ou d'autres impôts, taxes et prélèvements à l'importation.

Le même lien peut être établi en ce qui concerne le fait générateur et l'exigibilité de la taxe sur la valeur ajoutée pour les livraisons de biens importés, placés sous un régime suspensif de droits de douane ou d'autres impôts, taxes et prélèvements.

Article 8.

La base d'imposition est constituée :

a) pour les livraisons et prestations de services, par tout ce qui constitue la contre-valeur de la livraison du bien ou de la prestation de services, tous frais et taxes compris à l'exception de la taxe sur la valeur ajoutée elle-même;

b) pour les opérations prévues à l'article 5, paragraphe 3, sous a) et b), par le prix d'achat des biens ou de biens similaires ou, à défaut de prix d'achat, par le prix de revient;

c) pour les importations de biens, par la valeur en douane, majorée de tous les droits, impôts, taxes et prélèvements qui sont dus en raison de l'importation, à l'exception de la taxe sur la valeur ajoutée elle-même. La même base est applicable lorsque le bien est exempt de droits de douane ou n'est pas soumis à des droits de douane *ad valorem*.

Chaque Etat membre a la faculté de majorer la base d'imposition pour les importations de biens des frais accessoires (emballages, transports, assurances, etc.) intervenant jusqu'au lieu de destination et qui ne sont pas compris dans cette base.

Article 9.

1. Le taux normal de la taxe sur la valeur ajoutée est fixé par chaque Etat membre à un pourcentage de la base d'imposition qui est le même pour les livraisons de biens et pour les prestations de services.

2. Certaines livraisons de biens et certaines prestations de services peuvent cependant être soumises à des taux majorés ou à des taux réduits. Chaque taux réduit est fixé de façon telle que le montant de la taxe sur la valeur ajoutée résultant de l'application de ce taux permette normalement de déduire la totalité de la taxe sur la valeur ajoutée dont la déduction est autorisée par l'article 11.

zich op het tijdstip van de aanvang van de verzending of het vervoer naar de afnemer bevindt;

b) ingeval het goed niet wordt verzonden of vervoerd : de plaats waar het goed zich bevindt op het tijdstip van de levering.

5. Het belastbare feit vindt plaats op het tijdstip waarop de levering wordt verricht. Ten aanzien van leveringen waarvoor vooruitbetalingen worden gedaan voordat de levering is verricht, kan evenwel worden bepaald dat het belastbare feit reeds plaatsvindt op het tijdstip van het uitreken van de factuur of uiterlijk op het tijdstip van het ontvangen van de vooruitbetalingen, zulks ten belope van het gefactureerde of het ontvangen bedrag.

Artikel 6.

1. Als dienst wordt beschouwd elke prestatie, die geen levering van een goed in de zin van artikel 5 is.

2. De in deze richtlijn opgenomen regels inzake het belasten van diensten zijn slechts dwingend van toepassing voor de in bijlage B opgesomde diensten.

3. Als plaats van de dienst wordt in beginsel aangemerkt de plaats waar van de verleende dienst of het verhuurde voorwerp gebruik wordt gemaakt of waar het overgedragen of verleende recht wordt uitgeoefend.

4. Het belastbare feit vindt plaats op het tijdstip waarop de dienst wordt verricht. Ten aanzien van diensten welke gedurende een onbepaalde tijd worden verricht, een zekere tijdsduur overschrijden of waarvoor vooruitbetalingen worden gedaan, kan evenwel worden bepaald dat het belastbare feit reeds plaatsvindt op het tijdstip van het uitreken van de factuur of uiterlijk op het tijdstip van het ontvangen van de vooruitbetalingen, zulks ten belope van het gefactureerde of het ontvangen bedrag.

Artikel 7.

1. Als invoer van een goed wordt beschouwd het binnenkomen van dit goed in het in artikel 3 omschreven binnenland.

2. Bij invoer vindt het belastbare feit plaats op het tijdstip van het binnenkomen van het goed in het binnenland. De Lid-Staten hebben echter de bevoegdheid om het belastbare feit en de opeisbaarheid van de belasting over de toegevoegde waarde te verbinden met het belastbare feit en de opeisbaarheid ter zake van invoerrechten of van andere rechten, belastingen en heffingen bij invoer.

Hetzelfde geldt voor het belastbare feit en de opeisbaarheid van de belasting over de toegevoegde waarde voor leveringen van ingevoerde goederen welke vallen onder een regeling tot opschorting van de heffing van invoerrechten of van andere rechten, belastingen en heffingen bij invoer.

Artikel 8.

De belastinggrondslag is :

a) voor leveringen en diensten : alles wat de tegenwaarde vormt voor de levering van het goed of voor de dienst, met inbegrip van alle kosten en belastingen, doch met uitzondering van de belasting over de toegevoegde waarde zelf;

b) voor de handelingen, bedoeld in artikel 5, lid 3, sub a) en b) : de inkoopprijs van de goederen of van soortgelijke goederen of, indien er geen inkoopprijs is, de kostprijs;

c) bij invoer van goederen : de douanewaarde, vermeerderd met alle ter zake van de invoer verschuldigde rechten, belastingen en heffingen, met uitzondering van de belasting over de toegevoegde waarde zelf. Dezelfde grondslag is van toepassing, indien het goed is vrijgesteld van invoerrechten of niet aan een invoerrecht *ad valorem* is onderworpen.

Elke Lid-Staat heeft de bevoegdheid de belastinggrondslag voor de invoer van goederen te verhogen met de niet in deze grondslag begrepen bijkomende kosten (verpakking, vervoer, verzekering, enz.) tot de plaats van bestemming.

Artikel 9.

1. Het normale tarief van de belasting over de toegevoegde waarde wordt door elke Lid-Staat vastgesteld op een percentage van de belastinggrondslag, dat voor leveringen van goederen en voor diensten gelijk is.

2. Bepaalde leveringen en bepaalde diensten kunnen echter aan hogere of lagere tarieven worden onderworpen. Een lager tarief wordt zodanig vastgesteld, dat het bij toepassing van dit tarief verkregen bedrag van de belasting over de toegevoegde waarde het normaliter mogelijk maakt de krachtens artikel 11 aftrekbare belasting volledig af te trekken.

3. Le taux qui doit être appliqué à l'importation d'un bien est celui qui est appliqué à l'intérieur du pays pour la livraison d'un même bien.

Article 10.

1. Sont exonérées de la taxe sur la valeur ajoutée, dans les conditions déterminées par chaque Etat membre :

a) les livraisons de biens expédiés ou transportés en dehors du territoire sur lequel l'Etat intéressé applique la taxe sur la valeur ajoutée;

b) les prestations de services se rapportant aux biens visés sous a) ou en transit.

2. Peuvent être exonérées de la taxe sur la valeur ajoutée, sous réserve de la consultation prévue à l'article 16, les prestations de services se rapportant à des importations de biens.

3. Chaque Etat membre peut, sous réserve de la consultation prévue à l'article 16, déterminer les autres exonérations qu'il estime nécessaires.

Article 11.

1. Dans la mesure où les biens et services sont utilisés pour les besoins de son entreprise, l'assujetti est autorisé à déduire de la taxe dont il est redevable :

a) la taxe sur la valeur ajoutée qui lui est facturée pour les biens qui lui sont livrés et pour les services qui lui sont rendus;

b) la taxe sur la valeur ajoutée acquittée pour les biens importés;

c) la taxe sur la valeur ajoutée qu'il a acquittée pour l'utilisation de biens visée à l'article 5, paragraphe 3, sous b).

2. N'est pas déductible la taxe sur la valeur ajoutée ayant grevé les biens et les services qui sont utilisés pour effectuer des opérations non imposables, ou exonérées.

L'assujetti est cependant autorisé à opérer la déduction si les livraisons de biens et les prestations de services sont effectuées en dehors du territoire ou exonérées conformément à l'article 10, paragraphe 1 ou 2.

En ce qui concerne les biens et les services qui sont utilisés pour effectuer à la fois des opérations ouvrant droit à déduction et des opérations n'ouvrant pas droit à déduction, la déduction n'est admise que pour la partie de la taxe sur la valeur ajoutée qui est proportionnelle au montant afférent aux premières opérations (règle du prorata).

3. La déduction est opérée sur la taxe sur la valeur ajoutée due pour la période au cours de laquelle la taxe déductible est facturée dans le cas du paragraphe 1, sous a), ou acquittée dans les cas du paragraphe 1, sous b) et c) (déductions immédiates).

En cas de déduction partielle conformément au paragraphe 2, le montant de la déduction est provisoirement déterminé d'après des critères établis par chaque Etat membre et régularisé après la fin de l'année lorsque le prorata de l'année de l'acquisition a été calculé.

En ce qui concerne les biens d'investissement, la régularisation est opérée en fonction des variations du prorata intervenues au cours d'une période de cinq années, dont celle au cours de laquelle les biens ont été acquis; elle ne porte chaque année que sur un cinquième de la taxe dont les biens d'investissement ont été grevés.

4. Peuvent être exclus du régime des déductions, certains biens et certains services, notamment ceux qui sont susceptibles d'être exclusivement ou partiellement utilisés pour les besoins privés de l'assujetti ou de son personnel.

Article 12.

1. Tout assujetti doit tenir une comptabilité suffisamment détaillée pour permettre l'application de la taxe sur la valeur ajoutée et les contrôles par l'administration fiscale.

2. Tout assujetti doit délivrer une facture pour les livraisons de biens et les prestations de services qu'il a effectuées à un autre assujetti.

3. Tout assujetti doit déposer chaque mois une déclaration indiquant pour les opérations effectuées au cours du mois précédent tous les renseignements nécessaires pour le calcul de la taxe et des déductions à opérer. Tout assujetti doit verser le montant de la taxe sur la valeur ajoutée lors du dépôt de la déclaration.

3. Het bij invoer van een goed toe te passen tarief is gelijk aan het tarief dat op de levering van een zelfde goed in het binnenland wordt toegepast.

Artikel 10.

1. Van de belasting over de toegevoegde waarde zijn onder de door elke Lid-Staat vast te stellen voorwaarden vrijgesteld :

a) de leveringen van goederen die worden verzonden of vervoerd naar een plaats buiten het grondgebied waar de betreffende Lid-Staat de belasting over de toegevoegde waarde toepast;

b) de diensten welke betrekking hebben op de sub a) bedoelde of in doorvoer zijnde goederen.

2. Van de belasting over de toegevoegde waarde kunnen, onder voorbehoud van de in artikel 16 bedoelde raadpleging, de diensten welke betrekking hebben op de invoer van goederen worden vrijgesteld.

3. Elke Lid-Staat kan, onder voorbehoud van de in artikel 16 bedoelde raadpleging, andere vrijstellingen vaststellen welke hij noodzakelijk acht.

Artikel 11.

1. Voor zover de goederen en diensten voor bedrijfsdoeleinden worden gebruikt, mag de belastingplichtige van de door hem verschuldigde belasting aftrekken :

a) de belasting over de toegevoegde waarde, welke hem is gefactureerd voor de hem geleverde goederen en voor de te zijnen behoeve verrichte diensten;

b) de belasting over de toegevoegde waarde, welke voor ingevoerde goederen is voldaan;

c) de belasting over de toegevoegde waarde, welke hij heeft voldaan voor het in gebruik nemen van een goed als bedoeld in artikel 5, lid 3, sub b).

2. Niet aftrekbaar is de belasting over de toegevoegde waarde, drukkende op de goederen en de diensten, welke worden gebruikt voor het verrichten van niet belastbare of vrijgestelde handelingen.

De belastingplichtige mag evenwel aftrek toepassen indien de leveringen van goederen en de diensten in het buitenland worden verricht of zijn vrijgesteld overeenkomstig artikel 10, lid 1 of lid 2.

Voor goederen en diensten die zowel worden gebruikt voor handelingen waarvoor aanspraak op aftrek bestaat als voor andere, wordt aftrek slechts toegestaan voor dat gedeelte van de belasting over de toegevoegde waarde, dat evenredig is aan het bedrag van de eerstbedoelde handelingen (pro rata-regel).

3. De aftrek wordt toegepast op de belasting over de toegevoegde waarde welke verschuldigd is over de periode waarin de aftrekbare belasting wordt gefactureerd in het geval van lid 1, sub a), of voldaan in de gevallen van lid 1, sub b) en c) (onmiddellijke aftrek).

In geval van gedeeltelijke aftrek overeenkomstig het tweede lid, wordt het in aftrek te brengen bedrag voorlopig bepaald aan de hand van door de Lid-Staat vastgestelde criteria; na het einde van het jaar wordt, wanneer het verhoudingsgetal van het jaar van verkrijging is berekend, de aftrek herzien.

Voor investeringsgoederen wordt de aftrek herzien op basis van de wijzigingen van het verhoudingsgetal gedurende een periode van vijf jaren, het jaar van verkrijging daaronder begrepen; voor elk jaar heeft deze herziening van de aftrek slechts betrekking op een vijfde gedeelte van de op de investeringsgoederen drukkende belasting.

4. Van de aftrekregeling kunnen bepaalde goederen en bepaalde diensten worden uitgesloten, in het bijzonder die waarvan verwacht kan worden dat zij uitsluitend of gedeeltelijk worden gebruikt voor de privébehoeften van de belastingplichtige of van zijn personeel.

Artikel 12.

1. Iedere belastingplichtige moet een boekhouding voeren welke voldoende gegevens bevat om de toepassing van de belasting over de toegevoegde waarde en de controle door de belastingadministratie mogelijk te maken.

2. Iedere belastingplichtige moet voor goederen, geleverd aan en voor diensten, verricht voor een andere belastingplichtige, een factuur uitrekenen.

3. Iedere belastingplichtige moet elke maand een aangifte indienen, waarin voor de in de voorafgaande maand verrichte handelingen alle voor de berekening van belasting en aftrek benodigde gegevens voorkomen. Iedere belastingplichtige moet het bedrag van de belasting over de toegevoegde waarde bij de indiening van de aangifte voldoen.

Article 13.

Si un Etat membre estime que, dans des cas exceptionnels, il y a lieu d'instaurer des mesures particulières, afin de simplifier la perception de la taxe ou d'éviter certaines fraudes, il en informe la Commission et les autres Etats membres.

S'il y a opposition d'un ou de plusieurs Etats ou de la Commission dans le délai d'un mois, la demande de dérogation est portée devant le Conseil qui statue sur proposition de la Commission dans un délai de trois mois.

S'il ressort des conclusions de la Commission qu'il s'agit seulement d'une simplification de la perception ou d'une mesure destinée à éviter la fraude, le Conseil statue à la majorité qualifiée sur la dérogation demandée.

S'il ressort au contraire desdites conclusions que la mesure envisagée risque de porter atteinte aux principes mêmes du régime institué par la présente directive, et notamment à la neutralité concurrentielle entre les Etats membres, le Conseil statue à l'unanimité.

Dans l'un et l'autre cas, le Conseil statue selon les mêmes modalités sur la durée d'application de ces mesures.

L'Etat intéressé ne peut mettre en application les mesures envisagées qu'à l'expiration du délai d'opposition ou, lorsqu'il y a eu opposition, qu'après la décision du Conseil, si celle-ci est favorable.

Ces dispositions cesseront d'être applicables lors de la suppression des taxations à l'importation et des détaxations à l'exportation pour les échanges entre les Etats membres.

Article 14.

Chaque Etat membre a la faculté, sous réserve de la consultation prévue à l'article 16, d'appliquer aux petites entreprises, pour lesquelles l'assujettissement au régime normal de la taxe sur la valeur ajoutée se heurterait à des difficultés, le régime particulier qui s'adapte le mieux aux exigences et possibilités nationales.

Article 15.

1. La Commission soumet au Conseil, dans les meilleurs délais, des propositions de directives concernant les modalités communes d'application de la taxe sur la valeur ajoutée aux opérations portant sur les produits agricoles.

2. Jusqu'à la date fixée dans les directives visées au paragraphe 1 pour la mise en application de ces modalités communes, chaque Etat membre a la faculté, sous réserve de la consultation prévue à l'article 16, d'appliquer aux exploitants agricoles, pour lesquels l'assujettissement au régime normal de la taxe sur la valeur ajoutée se heurterait à des difficultés, le régime particulier qui s'adapte le mieux aux exigences et possibilités nationales.

Article 16.

Dans un cas où un Etat membre doit, d'après les dispositions de la présente directive, procéder à des consultations, il saisit la Commission en temps utile et aux fins de l'application de l'article 102 du traité.

Article 17.

En vue du passage des systèmes actuels de taxes sur le chiffre d'affaires au système commun de taxe sur la valeur ajoutée, les Etats membres ont la faculté :

- de prendre des dispositions transitoires pour percevoir la taxe par anticipation;
- d'appliquer, pendant une certaine période transitoire, pour les biens d'investissement, la méthode de déductions selon des fractions annuelles (déductions *pro rata temporis*);
- d'exclure, pour une certaine période transitoire, totalement ou partiellement, les biens d'investissement du régime des déductions prévu à l'article 11;

et sous réserve de la consultation prévue à l'article 16 :

- d'autoriser, afin d'accorder une décharge, totale ou partielle, mais de portée générale, de la taxe sur le chiffre d'affaires perçue jusqu'au moment de la mise en application de la taxe sur la valeur ajoutée, des déductions forfaitaires pour les biens d'investissement non encore amortis ainsi que pour les stocks existant au même moment. Toutefois, les Etats membres ont la faculté de restreindre ces déductions aux biens exportés pendant une période d'un an à compter de la mise en application de la taxe sur la valeur ajoutée. Dans ce cas, ces déductions ne

Artikel 13.

Indien een Lid-Staat van oordeel is dat er in uitzonderlijke gevallen bijzondere maatregelen dienen te worden getroffen ten einde de heffing van de belasting te vereenvoudigen of om bepaalde fraudes te voorkomen, stelt hij de Commissie en de andere Lid-Staten daarvan in kennis.

Indien binnen een maand één of meer Lid-Staten of de Commissie bezwaar maken, wordt het verzoek tot afwijking voorgelegd aan de Raad welke, op voorstel van de Commissie, binnen drie maanden een besluit neemt.

Indien uit de conclusies van de Commissie blijkt dat het slechts gaat om een vereenvoudiging van de heffing of een maatregel ter voorkoming van fraude, besluit de Raad met gekwalificeerde meerderheid van stemmen over de gevraagde afwijking.

Indien daarentegen uit vorenbedoelde conclusies blijkt dat de voorgenomen maatregel afbreuk kan doen aan de beginselen van de bij deze richtlijn ingevoerde regeling, en met name aan de neutraliteit ten aanzien van de mededinging tussen de Lid-Staten, besluit de Raad met eenparigheid van stemmen.

In elk van beide gevallen besluit de Raad op dezelfde wijze over de toepassingsduur van deze maatregelen.

De betreffende Staat kan de voorgenomen maatregelen slechts toepassen na het verstrijken van de termijn waarin bezwaar kan worden gemaakt of, indien er bezwaar is gemaakt, slechts na het besluit van de Raad indien dit gunstig is.

Deze maatregelen houden op toepasselijk te zijn bij de afschaffing van het belastingen bij invoer en het ontlasten bij uitvoer in het handelsverkeer tussen de Lid-Staten.

Artikel 14.

Elke Lid-Staat heeft, onder voorbehoud van de in artikel 16 bedoelde raadpleging, de bevoegdheid op kleine ondernemingen voor welke de toepassing van de normale regeling van de belasting over de toegevoegde waarde op moeilijkheden zou stuiten, die bijzondere regeling toe te passen die het beste aansluit bij de nationale behoeften en mogelijkheden.

Artikel 15.

1. De Commissie dient ten spoedigste bij de Raad voorstellen voor richtlijnen in betreffende de gemeenschappelijke wijze van toepassing van de belasting over de toegevoegde waarde op handelingen betreffende landbouwprodukten.

2. Tot aan het tijdstip dat in de in lid 1 bedoelde richtlijnen wordt vastgesteld voor de tenuitvoerlegging van deze gemeenschappelijke wijze van toepassing, heeft elke Lid-Staat, onder voorbehoud van de in artikel 16 bedoelde raadpleging, de bevoegdheid op landbouwers voor wie de toepassing van de normale regeling van de belasting over de toegevoegde waarde op moeilijkheden zou stuiten, die bijzondere regeling toe te passen die het beste aansluit bij de nationale behoeften en mogelijkheden.

Artikel 16.

In de gevallen waarin een Lid-Staat volgens de bepalingen van deze richtlijn tot raadpleging dient over te gaan, wendt hij zich tijdig en met het oog op de toepassing van artikel 102 van het Verdrag tot de Commissie.

Artikel 17.

Met het oog op de overgang van de huidige stelsels van omzetbelasting naar het gemeenschappelijk stelsel van belasting over de toegevoegde waarde hebben de Lid-Staten de bevoegdheid :

- overgangsmaatregelen te treffen om de belasting vooruit te heffen;
- gedurende een bepaalde overgangsperiode voor de investeringsgoederen de methode van aftrek in jaarlijkse gedeelten (*pro rata temporis*-aftrek) toe te passen;
- gedurende een bepaalde overgangsperiode de investeringsgoederen geheel of gedeeltelijk uit te sluiten van de in artikel 11 bedoelde aftrek-regeling;

en, onder voorbehoud van de in artikel 16 bedoelde raadpleging :

- forfaitaire aftrek toe te staan voor de investeringsgoederen welke op het tijdstip waarop de belasting over de toegevoegde waarde van toepassing wordt nog niet zijn afgeschreven, alsmede voor de op datzelfde tijdstip aanwezige voorraden, ten einde door een maatregel van algemene strekking de druk van de tot dat tijdstip geheven omzetbelasting geheel of gedeeltelijk weg te nemen. De Lid-Staten hebben evenwel de bevoegdheid om deze aftrek te beperken tot goederen, uitgevoerd gedurende een jaar na het van toepassing worden van de

pourront être accordées que pour les biens existant en stock au moment précité et exportés en l'état;

— de prévoir, jusqu'au moment de la suppression des taxations à l'importation et des détaxations à l'exportation pour les échanges entre les Etats membres, pour des raisons d'intérêt social bien définies et en faveur des consommateurs finals, des taux réduits ou même des exonérations avec remboursement éventuel des taxes payées au stade antérieur, dans la mesure où l'incidence globale de ces mesures ne dépasse pas celle des allègements appliqués dans le régime actuel.

Article 18.

La Commission présente au Conseil, après consultation des Etats membres, pour la première fois le 1^{er} janvier 1972 et ensuite tous les deux ans, un rapport sur le fonctionnement du système commun de taxe sur la valeur ajoutée dans les Etats membres.

Article 19.

Le Conseil, dans l'intérêt du marché commun, adopte le moment venu, sur proposition de la Commission, les directives appropriées en vue de compléter le système commun de taxe sur la valeur ajoutée et, notamment, de restreindre progressivement ou de supprimer les mesures prises par les Etats membres en dérogation de ce système, pour les Etats membres en dérogations des régimes nationaux de taxe sur la valeur ajoutée, afin de préparer la mise en œuvre de l'objectif visé à l'article 4 de la première directive.

Article 20.

Les annexes font partie intégrante de la présente directive.

Article 21.

Les Etats membres sont destinataires de la présente directive.

Fait à Bruxelles, le 11 avril 1967.

Par le Conseil.

Le Président,

R. VAN ELSLANDE.

ANNEXE A.

1. Ad article 3.

Si un Etat membre envisage d'appliquer la taxe sur la valeur ajoutée sur un territoire plus restreint que son territoire national, il procède à la consultation prévue à l'article 16.

2. Ad article 4.

Le terme « activités de producteur, de commerçant ou de prestataire de services » doit être entendu dans un sens large et englober l'ensemble des activités économiques y compris, par conséquent, les activités extractives, les activités agricoles et celles des professions libérales.

Si un Etat membre envisage de ne pas imposer certaines activités, il convient qu'il le fasse au moyen d'exonérations plutôt qu'en excluant du champ d'application de la taxe les personnes exerçant ces activités.

Les Etats membres ont la faculté de considérer également comme « assujetti » quiconque accomplit les opérations visées par l'article 4 à titre occasionnel.

Le terme « d'une façon indépendante » vise notamment à exclure de la taxation les salariés qui sont liés à leur employeur par un contrat de louage de travail. Ce terme permet également à chaque Etat membre de ne pas considérer comme des assujettis séparés, mais comme un seul assujetti, les personnes qui, bien qu'indépendantes du point de vue juridique, sont cependant organiquement liées entre elles par des rapports économiques, financiers et d'organisation. L'Etat membre qui envisage d'adopter un tel régime, procède à la consultation prévue à l'article 16.

Les Etats, les provinces, les communes et les autres collectivités de droit public ne sont pas considérés, en principe, comme des assujettis pour les activités qu'ils exercent en tant qu'autorités publiques.

Toutefois, s'ils exercent des activités de producteur, de commerçant ou de prestataire de services, ils peuvent être considérés comme des assujettis pour ces activités.

belasting over de toegevoegde waarde. In dit geval kan deze aftrek slechts worden toegestaan voor de goederen die op voornoemd tijdstip in voorraad zijn en in dezelfde Staat worden uitgevoerd;

— tot aan de afschaffing van het belasting bij invoer en het onlasten bij uitvoer in het handelsverkeer tussen de Lid-Staten, om duidelijk omschreven redenen van sociaal belang en ten behoeve van de eindverbruikers, lagere tarieven of zelfs vrijstellingen vast te stellen met eventuele teruggaaf van de in de vorige fase geheven belastingen, voor zover het totale effect van deze maatregelen niet groter is dan het effect van de in de huidige regeling toegepaste belastingverlichtingen.

Artikel 18.

Voor de eerste maal op 1 januari 1972, en nadien om de twee jaar, dient de Commissie, na raadpleging van de Lid-Staten, bij de Raad een verslag in over de werking van het gemeenschappelijk stelsel van de belasting over de toegevoegde waarde in de Lid-Staten.

Artikel 19.

De Raad stelt te zijner tijd, op voorstel van de Commissie, in het belang van de gemeenschappelijke markt, passende richtlijnen vast ter aanvulling van het gemeenschappelijk stelsel van belasting over de toegevoegde waarde, met name door geleidelijke beperking of door intrekking van de van dit stelsel afwijkende maatregelen van de Lid-Staten, ten einde de nationale stelsels van belasting over de toegevoegde waarde steeds nader tot elkaar te doen komen, zulks ter voorbereiding van de tenuitvoerlegging van de in artikel 4 eerste richtlijn omschreven doelstelling.

Artikel 20.

De bijlagen vormen een integrerend deel van deze richtlijn.

Artikel 21.

Deze richtlijn is gericht tot de Lid-Staten.

Gedaan te Brussel, 11 april 1967.

Voor de Raad.

De Voorzitter,

R. VAN ELSLANDE.

BIJLAGE A.

1. Ad artikel 3.

Indien een Lid-Staat voornemens is de belasting over de toegevoegde waarde toe te passen op een kleiner gebied dan zijn nationale grondgebied, gaat hij over tot de in artikel 16 bedoelde raadpleging.

2. Ad artikel 4.

De term « werkzaamheden van een fabrikant, handelaar of dienstverrichter » moet in ruime zin worden opgevat, zodat zij elke economische bedrijvigheid omvat, derhalve met inbegrip van de winning van delfstoffen, de landbouw en de vrije beroepen.

Indien een Lid-Staat overweegt bepaalde werkzaamheden niet te belasten, dient zulks veeleer door middel van vrijstellingen te geschieden dan door het van het toepassingsgebied van de belasting uitsluiten van de personen die deze werkzaamheden verrichten.

De Lid-Staten hebben de bevoegdheid om ieder die de in artikel 4 bedoelde handelingen niet regelmatig verricht, eveneens als belastingplichtige aan te merken.

De term « zelfstandig » beoogt met name loontrekkenden die met hun werkgever een arbeidsovereenkomst hebben aangegaan, van de belastingheffing uit te sluiten. Voorts biedt deze term elke Lid-Staat de mogelijkheid personen, die juridisch gezien wel zelfstandig zijn, doch onderling financieel, economisch en organisatorisch verbonden zijn, niet als afzonderlijke belastingplichtigen te beschouwen, maar te zamen als één belastingplichtige aan te merken. De Lid-Staat die voornemens is een dergelijke regeling in te voeren, gaat over tot de in artikel 16 bedoelde raadpleging.

De Staat, de provincies, de gemeenten en de andere publiekrechtelijke lichamen worden in beginsel niet als belastingplichtige aangemerkt voor de werkzaamheden die zij ter uitoefening van het openbaar gezag verrichten.

Indien deze lichamen evenwel de werkzaamheden van een fabrikant, handelaar of dienstverrichter uitoefenen, kunnen zij voor deze werkzaamheden als belastingplichtige worden aangemerkt.

3. *Ad article 5, paragraphe 1.*

Par « bien corporel » il faut entendre les biens corporels, tant meubles qu'immeubles.

Les livraisons de courant électrique, de gaz, de chaleur, de froid et de choses similaires sont considérées comme des livraisons de biens.

Les Etats membres ont la faculté de considérer qu'en cas d'apport à une société d'une universalité totale ou partielle de biens, la société bénéficiaire est censée continuer la personne de l'apporteur.

4. *Ad article 5, paragraphe 2, sous a).*

Pour l'application de la présente directive, le contrat visé à l'article 5, paragraphe 2, sous a), ne doit pas être décomposé pour partie en une location et pour partie en une vente, mais être considéré, dès sa conclusion, comme un contrat comportant une livraison impossible.

5. *Ad article 5, paragraphe 2, sous d) et e).*

Les Etats membres qui, pour des raisons spécifiquement nationales, ne pourraient pas considérer les opérations visées à l'article 5, paragraphe 2, sous d) et e), comme des livraisons, devront les ranger dans la catégorie des prestations de services en les soumettant au taux qui leur serait applicable si elles étaient considérées comme des livraisons.

Sont considérés entre autres comme « travaux immobiliers » :

- la construction de bâtiments, ponts, routes, ports, etc., en exécution d'un contrat de louage d'ouvrage;
- les travaux de terrassement et plantations de jardins;
- les travaux d'installations (de chauffage central, par exemple);
- les réparations portant sur des immeubles autres que les opérations d'entretien courant.

6. *Ad article 5, paragraphe 3, sous a).*

En ce qui concerne le prélèvement en l'état d'un bien acheté par un assujetti, les Etats membres ont la faculté de remplacer l'imposition par l'interdiction de la déduction ou par sa régularisation si la déduction a déjà été opérée. Cependant, les prélèvements effectués pour donner des cadeaux de faible valeur et des échantillons qui, fiscalement, peuvent être rangés parmi les frais généraux, ne doivent pas être considérés comme livraisons impossibles. De plus, les dispositions prévues à l'article 11, paragraphe 2, ne sont pas applicables à de tels prélèvements.

7. *Ad article 5, paragraphe 3, sous b).*

Cette disposition ne doit être appliquée que pour assurer une égalité de taxation entre les biens achetés et destinés aux besoins de l'entreprise et n'ouvrant pas droit à une déduction immédiate ou complète, d'une part, et les biens produits ou extraits par l'assujetti ou pour son compte par un tiers et également utilisés pour les mêmes besoins, d'autre part.

8. *Ad article 5, paragraphe 5.*

Par « fait générateur de la taxe » il faut entendre la naissance de la dette fiscale.

9. *Ad article 6, paragraphe 1.*

La définition de la prestation de services donnée dans ce paragraphe implique qu'il faut ranger, entre autres, parmi les prestations de services :

- la cession d'un bien incorporel;
- l'exécution d'une obligation de ne pas faire quelque chose;
- l'exécution d'un service rendu en vertu d'une réquisition faite par l'autorité publique ou en son nom;
- l'exécution d'un travail portant sur un bien, si ce travail n'est pas considéré comme une livraison au sens de l'article 5, paragraphe 2, sous d) et e), comme, par exemple, les opérations d'entretien courant, le blanchissage du linge, etc.

Cette définition ne s'oppose pas à la taxation par les Etats membres de certaines opérations effectuées par un assujetti comme des services

3. *Ad artikel 5, lid 1.*

Onder het begrip « lichamelijke zaak » dienen zowel roerende lichamelijke zaken als onroerende lichamelijke zaken te worden verstaan.

De levering van elektrische stroom, gas, warmte, koude en soortgelijke zaken wordt beschouwd als levering van een goed.

De Lid-Staten hebben de bevoegdheid bij inbreng van het geheel of een gedeelte van een algemeenheid van goederen in een vennootschap ervan uit te gaan dat deze vennootschap geacht wordt de persoon van de inbrenger voort te zetten.

4. *Ad artikel 5, lid 2, sub a).*

De in artikel 5, lid 2, sub a), bedoelde overeenkomst mag voor de toepassing van deze richtlijn niet worden gesplitst in een huurovereenkomst en een koopovereenkomst doch moet reeds vanaf haar totstandkoming worden beschouwd als een overeenkomst ter zake van een belastbare levering.

5. *Ad artikel 5, lid 2, sub d) en e).*

De Lid-Staten, die om redenen van specifiek nationale aard de in artikel 5, lid 2, sub d) en e), bedoelde handelingen niet als leveringen kunnen aanmerken, nemen deze onder de categorie diensten op, onder toepassing van het tarief dat voor deze handelingen zou gelden indien zij als leveringen zouden zijn beschouwd.

Als « werk in onroerende staat » worden onder meer beschouwd :

- de bouw van gebouwen, bruggen, wegen, havens, enz., ter uitvoering van een aannemingscontract;
- grondwerken en de aanleg van tuinen;
- installatiewerkzaamheden (bijvoorbeeld van centrale verwarmingen);
- herstellingen van onroerende goederen, andere dan normale onderhoudswerkzaamheden.

6. *Ad artikel 5, lid 3, sub a).*

Ten aanzien van het onttrekken van een goed in de staat waarin het door de belastingplichtige is gekocht, hebben de Lid-Staten de bevoegdheid de heffing te vervangen door het niet-toestaan van de aftrek of door een herziening van de aftrek indien deze reeds werd toegepast. Onttrekkingen van goederen, bestemd om te dienen als geschenken van geringe waarde of als monster en welke fiscaal tot de algemene kosten mogen worden gerekend, dienen echter niet als belastbare leveringen te worden beschouwd. Op zodanige onttrekkingen zijn de in artikel 11, lid 2, opgenomen bepalingen voorts niet van toepassing.

7. *Ad artikel 5, lid 3, sub b).*

Deze bepaling dient slechts te worden toegepast ten einde te waarborgen dat aangekochte goederen welke bestemd zijn voor bedrijfsdoeleinden en waarvoor geen aanspraak op onmiddellijke of volledige aftrek bestaat enerzijds, en goederen welke door de belastingplichtige of voor diens rekening door een derde zijn vervaardigd of gewonnen en die voor dezelfde doeleinden worden gebezigd anderzijds, in fiscaal opzicht gelijk worden behandeld.

8. *Ad artikel 5, lid 5.*

Onder « belastbaar feit » dient te worden verstaan het ontstaan van de belastingsschuld.

9. *Ad artikel 6, lid 1.*

De in dit lid gegeven omschrijving van het begrip dienst brengt mede, dat tot de diensten onder andere moeten worden gerekend :

- de overdracht van een onlichamelijke zaak;
- de nakoming van een verbintenis om iets niet te doen;
- het verrichten van een dienst op grond van een vordering door of namens de overheid;
- de werkzaamheden, betrekking hebbende op een goed, indien deze niet kunnen worden beschouwd als een levering in de zin van artikel 5, lid 2, sub d) en e), zoals bijvoorbeeld normale onderhoudswerkzaamheden, het wassen van linnengoed, enz.

Deze omschrijving belet niet dat een Lid-Staat bepaalde door een belastingplichtige verrichte handelingen belast als « voor zichzelf ver-

« rendus à soi-même », lorsqu'une telle mesure s'avère nécessaire pour éviter des distorsions de concurrence.

10. *Ad article 6, paragraphe 2.*

Les Etats membres s'abstiennent, dans toute la mesure du possible, d'exonérer les prestations de services énumérées à l'annexe B.

11. *Ad article 6, paragraphe 3.*

Le Conseil, statuant à l'unanimité sur proposition de la Commission, arrête, avant le 1^{er} janvier 1970, des dispositions spéciales concernant certaines prestations de services pour lesquelles elles s'avèreraient nécessaires, en dérogeant éventuellement aux dispositions de l'article 6, paragraphe 3. Jusqu'à ce que ces dispositions aient été arrêtées, chaque Etat membre a la faculté, en vue de simplifier la perception de la taxe, de déroger aux dispositions de l'article 6, paragraphe 3, en prenant toutefois les dispositions utiles pour éviter la double imposition ou la non-imposition.

12. *Ad article 8.*

L'Etat membre qui n'applique la taxe sur la valeur ajoutée que jusqu'au stade du commerce de gros inclus peut, dans le cas de biens vendus au détail par un assujetti, réduire la base d'imposition d'un certain pourcentage, toutefois, la base ainsi réduite ne peut être inférieure au prix d'achat ou de revient, majoré, le cas échéant, du montant des droits de douane (y compris les prélèvements), impôts et taxes à la charge du bien, même si le paiement en a été suspendu, à l'exception de la taxe sur la valeur ajoutée.

En cas d'importation d'un bien vendu au détail, une même réduction doit être appliquée à la base d'imposition.

Il est laissé aux Etats membres le soin de définir, d'après leur conception nationale, la notion de « vente de biens au détail ».

Chaque Etat membre a, sous réserve de la consultation prévue à l'article 16, la faculté de prévoir à titre de mesure préventive de la fraude et pour des biens et des services limitativement désignés, que, par dérogation à l'article 8, la base d'imposition ne peut être inférieure à une base minimum fixée dans la législation nationale.

13. *Ad article 8, sous a).*

Par le mot « contre-valeur » il faut entendre tout ce qui est reçu en contrepartie de la livraison du bien ou de la prestation de services, y compris les frais accessoires (emballages, transports, assurances, etc.), c'est-à-dire non seulement le montant des sommes perçues, mais aussi, par exemple, la valeur des biens reçus en échange ou, dans le cas de réquisition faite par l'autorité publique ou en son nom, le montant de l'indemnité perçue.

Toutefois, cette disposition ne s'oppose pas à la faculté pour chaque Etat membre qui l'estime nécessaire pour aboutir à une neutralité concurrentielle plus grande, d'exclure de la base d'imposition pour les livraisons les frais accessoires intervenus à partir du lieu de la livraison défini à l'article 5, paragraphe 4, et de taxer ces frais comme la contre-valeur d'une prestation de services.

Cependant, les frais payés au nom et pour le compte du client et qui sont portés dans la comptabilité du fournisseur dans des comptes de passage, ne constituent pas un élément de la base d'imposition.

Les droits de douane et autres taxes, impôts, etc., payés à l'importation par des agents et autres intermédiaires en douane y compris les expéditeurs, sous leur propre nom, peuvent également être exclus de la base d'imposition correspondant à la prestation de services qu'ils ont fournis.

14. *Ad article 8, sous c).*

Dans les échanges intracommunautaires, les Etats membres s'efforcent d'appliquer aux importations de biens une base d'imposition qui corresponde, dans toute la mesure du possible, à celle qui est retenue pour les livraisons effectuées à l'intérieur du pays, cette base comprenant les mêmes éléments que ceux pris en compte en vertu de l'article 8, sous c).

Au plus tard jusqu'à la suppression des taxations à l'importation et des détaxations à l'exportation pour les échanges entre les Etats membres et sous réserve de la consultation prévue à l'article 16, chaque Etat membre a la faculté d'appliquer aux importations de biens en provenance des pays tiers, une base d'imposition qui corresponde, dans toute la mesure du possible, à celle qui est retenue pour les livraisons effectuées à l'intérieur du pays, cette base comprenant les mêmes éléments que ceux pris en compte en vertu de l'article 8, sous c).

richte diensten», als zulks nodig mocht blijken om vervalsing van de concurrentie te voorkomen.

10. *Ad artikel 6, lid 2.*

De Lid-Staten zien er in de grootst mogelijke mate van af de in bijlage B opgesomde diensten vrij te stellen.

11. *Ad artikel 6, lid 3.*

Op voorstel van de Commissie stelt de Raad vóór 1 januari 1970 met eenparigheid van stemmen voor bepaalde diensten waarvoor zulks nodig zou blijken, bijzondere bepalingen vast, eventueel in afwijking van het bepaalde in artikel 6, lid 3. Tot aan de vaststelling van deze bepalingen heeft elke Lid-Staat de bevoegdheid om ter vereenvoudiging van de heffing van de belasting af te wijken van het bepaalde in artikel 6, lid 3, waarbij hij dan echter de nodige maatregelen treft om dubbele belastingheffing of het niet heffen van belasting te voorkomen.

12. *Ad artikel 8.*

De Lid-Staat die het stelsel van belasting over de toegevoegde waarde slechts toepast tot en met de groothandelsfase kan in geval van kleinhandelsverkoop door een belastingplichtige de belastinggrondslag met een bepaald percentage verlagen; de aldus verlaagde belastinggrondslag mag evenwel niet lager zijn dan de inkoopprijs of de kostprijs, in voorkomend geval vermeerderd met het bedrag van de op het goed drukkende invoerrechten (met inbegrip van de heffingen bij invoer), rechten en belastingen, zelfs indien de betaling daarvan is opgeschort, doch met uitzondering van de belasting over de toegevoegde waarde.

In geval van invoer van een in de kleinhandel verkocht goed dient de belastinggrondslag in dezelfde mate te worden verlaagd.

Het wordt aan de Lid-Staten overgelaten het begrip « kleinhandelsverkoop » naar nationale opvatting te omschrijven.

Onder voorbehoud van de in artikel 16 bedoelde raadpleging heeft elke Lid-Staat de bevoegdheid om, ter voorkoming van fraude en voor limitatief opgesomde goederen en diensten, te bepalen dat, in afwijking van artikel 8, de belastinggrondslag niet lager mag zijn dan een in zijn nationale wetgeving vastgelegde minimumgrondslag.

13. *Ad artikel 8, sub a).*

Onder « tegenwaarde » dient te worden verstaan al hetgeen als tegenprestatie wordt ontvangen voor de levering van het goed of voor de dienst, met inbegrip van de bijkomende kosten (verpakking, vervoer, verzekering, enz.), dat wil zeggen niet alleen de ontvangen bedragen, doch bijvoorbeeld ook de waarde van de in ruil ontvangen goederen of, in geval van vordering door of namens de overheid, het bedrag van de ontvangen vergoeding.

De voorgaande bepaling laat echter onverlet de bevoegdheid van een Lid-Staat die het, om de neutraliteit ten aanzien van de mededinging beter te benaderen, noodzakelijk acht de bijkomende kosten ontstaan vanaf de in artikel 5, lid 4, omschreven plaats van levering uit te sluiten van de belastinggrondslag voor leveringen en deze kosten te belasten als tegenwaarde voor een dienst.

Kosten welke in naam en voor rekening van de opdrachtgever zijn betaald en in de boekhouding van de leverancier of dienstverrichter als « doorlopende posten » voorkomen, vormen evenwel geen deel van de belastinggrondslag.

Invoerrechten en andere belastingen, enz., welke bij invoer door douaneagenten en andere tussenpersonen op het gebied van de douane, expeditie inbegrepen, op eigen naam zijn betaald, kunnen eveneens van de belastinggrondslag voor de door hen verrichte diensten worden uitgesloten.

14. *Ad artikel 8, sub c).*

De Lid-Staten bejiven zich om in het intracommunautaire handelsverkeer bij invoer van goederen een belastinggrondslag toe te passen welke in de grootst mogelijke mate overeenkomt met die voor in het binnenland verrichte leveringen; deze grondslag omvat dezelfde elementen als uit hoofde van artikel 8, sub c), in aanmerking worden genomen.

Uiterlijk tot aan de afschaffing van het belasting bij invoer en het ontlasten bij uitvoer in het handelsverkeer tussen de Lid-Staten en onder voorbehoud van de in artikel 16 bedoelde raadpleging, heeft elke Lid-Staat de bevoegdheid om bij invoer van goederen uit derde landen een belastinggrondslag toe te passen welke zoveel mogelijk overeenkomt met die voor in het binnenland verrichte leveringen; deze grondslag omvat dezelfde elementen als uit hoofde van artikel 8, sub c), in aanmerking worden genomen.

15. *Ad article 9, paragraphe 2.*

Dans la mesure où il est fait usage des dispositions de ce paragraphe pour les prestations de transport visées dans l'annexe B, point 5, elles doivent être appliquées de façon à assurer l'égalité de traitement entre les différents modes de transports.

16. *Ad article 10, paragraphe 1, sous a).*

L'exonération prévue dans cette disposition vise la livraison d'un bien qui est directement exporté, c'est-à-dire la livraison effectuée par l'exportateur. Les Etats membres ont toutefois la faculté d'étendre l'exonération aux livraisons effectuées au stade précédent.

17. *Ad article 10, paragraphe 1, sous b).*

Toutefois, les Etats membres ont la faculté de renoncer à cette exonération si la décharge de la taxe sur la valeur ajoutée ayant frappé ces prestations de services est réalisée auprès du bénéficiaire de ces prestations par voie de déductions. De plus, les Etats membres ont la faculté, excepté pour les prestations de services se rapportant aux biens en transit, de limiter cette exonération aux prestations de services qui se rapportent à des biens dont la livraison à l'intérieur du pays est imposable.

18. *Ad article 10, paragraphe 2.*

Cette disposition vise, notamment, les prestations de transports internationaux à l'importation et les services portuaires.

19. *Ad article 10, paragraphes 2 et 3.*

Dans la mesure où il est fait usage des dispositions de ces paragraphes pour les prestations de transport visées dans l'annexe B, point 5, elles doivent être appliquées de façon à assurer l'égalité de traitement entre les différents modes de transport.

20. *Ad article 11, paragraphe 1, sous a).*

Dans les cas prévus à l'article 5, paragraphe 5, deuxième phrase, et à l'article 6, paragraphe 4, deuxième phrase, les déductions peuvent être appliquées dès réception de la facture, alors même que les biens ne sont pas encore livrés ou que les services ne sont pas encore rendus.

21. *Ad article 11, paragraphe 2, deuxième alinéa.*

Toutefois, les Etats membres ont la faculté de limiter le droit à déduction aux opérations se rapportant à des biens dont la livraison à l'intérieur du pays est imposable.

22. *Ad article 11, paragraphe 2, troisième alinéa.*

Le prorata est en principe déterminé pour l'ensemble des opérations effectuées par l'assujéti (prorata général). Cependant, un assujéti peut obtenir exceptionnellement l'autorisation administrative de déterminer des prorata spéciaux pour certains secteurs de son activité.

23. *Ad article 11, paragraphe 3, premier alinéa.*

Sous réserve de la consultation prévue à l'article 16, chaque Etat membre a la faculté, pour des raisons conjoncturelles, d'exclure partiellement ou totalement du régime des déductions les biens d'investissement ou d'appliquer pour ces biens au lieu de la méthode des déductions immédiates celle des fractions annuelles (déductions *pro rata temporis*).

24. *Ad article 11, paragraphe 3, troisième alinéa.*

Les Etats membres ont la faculté de fixer certaines tolérances pour limiter le nombre des régularisations en cas de variation du prorata annuel par rapport au prorata initial qui a servi de base à la déduction pour les biens d'investissement.

15. *Ad artikel 9, lid 2.*

Voor zover van het in dit lid bepaalde gebruik wordt gemaakt ten aanzien van de in bijlage B onder punt 5 genoemde vervoerdiensten, moet zulks zodanig geschieden dat een gelijke behandeling van de verschillende takken van vervoer wordt gewaarborgd.

16. *Ad artikel 10, lid 1, sub a).*

De in deze bepaling bedoelde vrijstelling heeft betrekking op de levering van een goed dat rechtstreeks wordt uitgevoerd, dat wil zeggen, over de door de exporteur verrichte levering. De Lid-Staten hebben evenwel de bevoegdheid de vrijstelling uit te strekken tot de leveringen welke in de voorafgaande fase worden verricht.

17. *Ad artikel 10, lid 1, sub b).*

De Lid-Staten hebben evenwel de bevoegdheid van deze vrijstelling af te zien indien het wegnemen van de druk van de belasting over de toegevoegde waarde op deze diensten geschiedt door aftrek bij degene te wiens behoefte deze diensten worden verricht. Voorts hebben de Lid-Staten, behalve voor diensten met betrekking tot goederen in doorvoer, de bevoegdheid om deze vrijstelling te beperken tot de diensten welke betrekking hebben op goederen waarvan de levering in het binnenland belast is.

18. *Ad artikel 10, lid 2.*

Deze bepaling heeft met name betrekking op de diensten van het internationale vervoer bij de invoer en op de diensten in de havens.

19. *Ad artikel 10, leden 2 en 3.*

Voor zover van het in deze leden bepaalde gebruik gemaakt wordt ten aanzien van de in bijlage B onder punt 5 genoemde vervoerdiensten, moet zulks zodanig geschieden dat een gelijke behandeling van de verschillende takken van vervoer wordt gewaarborgd.

20. *Ad artikel 11, lid 1, sub a).*

In de gevallen, bedoeld in artikel 5, lid 5, tweede zin, en in artikel 6, lid 4, tweede zin, kan de aftrek worden toegepast zodra de factuur is ontvangen, zelfs wanneer de goederen nog niet zijn geleverd of de diensten nog niet zijn verricht.

21. *Ad artikel 11, lid 2, tweede alinea.*

De Lid-Staten hebben evenwel de bevoegdheid het recht op aftrek te beperken tot de handelingen welke betrekking hebben op goederen waarvan de levering in het binnenland belast is.

22. *Ad artikel 11, lid 2, derde alinea.*

Het verhoudingsgetal wordt in beginsel vastgesteld voor het totaal der door de belastingplichtige verrichte leveringen en diensten (algemeen verhoudingsgetal). Een belastingplichtige kan evenwel bij wijze van uitzondering van de belastingdienst toestemming verkrijgen om voor bepaalde sectoren van zijn bedrijfsuitoefening bijzondere verhoudingsgetallen vast te stellen.

23. *Ad artikel 11, lid 3, eerste alinea.*

Onder voorbehoud van de in artikel 16 bedoelde raadpleging, heeft elke Lid-Staat de bevoegdheid om conjuncturele redenen de investeringsgoederen geheel of gedeeltelijk van de aftrekregeling uit te sluiten, dan wel om voor die goederen in plaats van de methode van onmiddellijke aftrek de methode van aftrek in jaarlijkse gedeelten toe te passen (*pro rata temporis*-aftrek).

24. *Ad artikel 11, lid 3, derde alinea.*

De Lid-Staten hebben de bevoegdheid bepaalde toleranties vast te stellen om het aantal herzieningen van de aftrek te beperken indien het jaarlijkse verhoudingsgetal verandert ten opzichte van het oorspronkelijke verhoudingsgetal dat als grondslag voor de aftrek voor investeringsgoederen heeft gediend.

25. *Ad article 12, paragraphe 2.*

La facture doit mentionner, d'une façon distincte, le prix hors taxe et la taxe correspondante pour chaque taux différent, ainsi que, le cas échéant, l'exonération.

Chaque Etat membre peut prévoir, dans des cas spéciaux, des dérogations à cette disposition ainsi qu'à l'obligation prévue à l'article 12, paragraphe 2. Toutefois, ces dérogations doivent être strictement limitées.

Nonobstant les autres mesures à prendre par les Etats membres pour assurer le paiement de la taxe et éviter les fraudes, toute personne, assujettie ou non, qui mentionne la taxe sur la valeur ajoutée sur une facture est tenue d'en acquitter le montant.

26. *Ad article 12, paragraphe 3.*

Chaque Etat membre a la faculté pour des raisons pratiques, de raccourcir le délai prévu à l'article 12, paragraphe 3, ou d'autoriser certains assujettis à déposer la déclaration pour chaque trimestre, semestre ou année.

Au cours du premier semestre de chaque année, l'assujetti doit déposer, le cas échéant, une déclaration concernant toutes les opérations effectuées l'année précédente et comportant tous les éléments nécessaires aux régularisations éventuelles.

Pour les importations des biens, les modalités de la déclaration et du paiement qui doit s'ensuivre font l'objet de dispositions qui sont arrêtées par chaque Etat membre.

27. *Ad article 14.*

Dans la mesure où il est fait usage des dispositions de cet article pour les prestations de transport visées dans l'annexe B, point 5, elles doivent être appliquées de façon à assurer l'égalité de traitement entre les différents modes de transport.

28. *Ad article 17, quatrième tiret.*

L'évaluation des stocks peut être faite notamment par référence aux opérations effectuées par les assujettis au cours des années précédentes.

ANNEXE B.

Liste des prestations de services visées à l'article 6, paragraphe 2.

1. Les cessions de brevets, de marques de fabrique et de commerce et d'autres droits similaires, ainsi que les concessions de licences concernant ces droits;

2. Les travaux autres que ceux visés à l'article 5, paragraphe 2, sous d), portant sur des biens corporels meubles et exécutés pour un assujetti;

3. Les prestations tendant à préparer ou à coordonner l'exécution de travaux immobiliers comme, par exemple, les prestations fournies par les architectes et les bureaux de surveillance de travaux;

4. Les prestations de publicité commerciale;

5. Le transport de biens et le magasinage de biens, ainsi que les prestations accessoires;

6. La location de biens corporels meubles à un assujetti;

7. La fourniture de personnel à un assujetti;

8. Les prestations fournies par les conseillers, les ingénieurs, les bureaux de planning et les prestations similaires, dans les domaines technique, économique ou scientifique;

9. L'exécution d'une obligation de ne pas exercer, entièrement ou partiellement, une activité professionnelle ou un droit visé dans la présente liste;

10. Les prestations des expéditeurs, courtiers, agents d'affaires et autres intermédiaires autonomes, pour autant qu'elles portent sur les livraisons ou importations de biens ou sur les prestations de services énumérées dans la présente liste.

25. *Ad artikel 12, lid 2.*

In de factuur moeten afzonderlijk zijn vermeld : de prijs exclusief belasting, de belasting volgens elk afzonderlijk tarief, alsook, in voorkomend geval, de vrijstelling.

Elke Lid-Staat kan in bijzondere gevallen bepalen dat wordt afgeweken van dit voorschrift en van de in artikel 12, lid 2, neergelegde verplichting. Deze afwijkingen moeten evenwel strikt beperkt worden.

Onverminderd de andere door de Lid-Statens te treffen maatregelen ter waarborging van de belastingbetaling en ter vermindering van fraude, moet een ieder, ongeacht of hij belastingplichtig is, die de belasting over de toegevoegde waarde op een factuur vermeldt het desbetreffende bedrag voldoen.

26. *Ad artikel 12, lid 3.*

Elke Lid-Staat heeft de bevoegdheid de in artikel 12, lid 3, bedoelde termijn om praktische redenen te bekorten of aan bepaalde belastingplichtigen vergunning te verlenen eens per kwartaal, halfjaar of jaar de aangifte in te dienen.

De belastingplichtige moet, in voorkomend geval, elk jaar in de eerste helft van dat jaar een aangifte indienen, betreffende alle in het voorgaande jaar verrichte handelingen, welke alle gegevens bevat die voor de eventuele herziening van de aftrek nodig zijn.

Elke Lid-Staat stelt ter zake van de invoer van goederen de voorschriften vast voor de aangifte en de betaling welke daarop volgen moet.

27. *Ad artikel 14.*

Voor zover van het in dit artikel bepaalde gebruik wordt gemaakt ten aanzien van de in bijlage B, onder punt 5, genoemde vervoerdiensten, moet zulks zodanig geschieden dat een gelijke behandeling van de verschillende takken van vervoer wordt gewaarborgd.

28. *Ad artikel 17, vierde streepje.*

De waardering van de voorraden kan onder andere geschieden aan de hand van de door de belastingplichtigen gedurende de voorgaande jaren verrichte handelingen.

BIJLAGE B.

Lijst van de in artikel 6, lid 2, bedoelde diensten.

1. De overdracht van octrooien, van fabrieks- en handelsmerken en van soortgelijke rechten, alsmede het verlenen van licenties inzake deze rechten;

2. Andere dan in artikel 5, lid 2, sub d), bedoelde werkzaamheden, betrekking hebbende op roerende lichamelijke zaken en verricht voor belastingplichtigen;

3. De diensten, welke erop gericht zijn de uitvoering van bouwwerken voor te bereiden of te coördineren, zoals bijvoorbeeld de diensten verricht door architecten en bureaus welke op de uitvoering van het werk toezicht houden;

4. Diensten op het gebied van de commerciële reclame;

5. Het vervoer en de opslag van goederen, alsmede de bijkomende diensten;

6. De verhuur van roerende lichamelijke zaken aan belastingplichtigen;

7. Het ter beschikking stellen van personeel aan belastingplichtigen;

8. Op technisch, economisch of wetenschappelijk gebied : de diensten verricht door raadgevende personen, ingenieurs en planningbureaus, alsmede soortgelijke diensten;

9. De nakoming van een verbintenis, bestaande uit het geheel of gedeeltelijk niet uitoefenen van een bedrijfswerkzaamheid of van een in deze lijst genoemd recht;

10. De diensten van expeditoren, makelaars, handelsagenten en andere zelfstandige tussenpersonen, voor zover zij betrekking hebben op de levering of de invoer van goederen of op de in deze lijst genoemde diensten.